

# Acta Historica

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE

ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

## Index

### ÉTUDES

T. Хайду: Съезд объединенной партии и принципиальные проблемы рабочей партии в Венгерской Советской Республике

Le IV<sup>e</sup> Congrès International d'Histoire Economique

J. Jemnitz: The First International and the War (1863—1870)

### COMMUNICATION

COMPTE RENDU DE LIVRES

CHRONIQUE

BIBLIOGRAPHIE



AKADÉMIAI KIADÓ  
BUDAPEST

1969

TOMUS XV

Nr. 1—2

# ACTA HISTORICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE  
REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE  
ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК  
JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

ADRESSE DE LA RÉDACTION: BUDAPEST I., ŪRI U. 51—53.

Membres du Comité de la rédaction: ZS. P. PACH (rédacteur en chef), I. T. BEREND,  
I. DIÓSZEGI, L. ELEKES, E. LEDERER, E. MÁLYUSZ, GY. MÉREI,  
E. PAMLÉNYI (rédacteur), J. PERÉNYI, F. PÓLÓSKAI, GY. TOKODY, E. VINCZE,  
Á. VÁRKONYI, T. WITTMAN, L. ZSIGMOND

Az *Acta Historica*, az MTA történettudományi folyóirata francia, orosz, angol és német nyelven közöl értekezéseket a történettudomány köréből.

Az *Acta Historica* változó terjedelmű füzetekben jelenik meg: négy füzet alkot egy kb. 25—30 íves, évente megjelenő kötetet.

Az *Acta Historica* előfizetési ára kötetenként belföldre 120 Ft, külföldre 165 Ft. Megrendelhető a belföld számára az „Akadémiai Kiadó”-nál (Budapest V., Alkotmány utca 21. bankszámla 05-915-111-46), a külföld számára pedig a „Kultúra” Könyv és Hírlap Külkereskedelmi Vállalatnál (Budapest I., Fő utca 32. bankszámla: 43-790-057-181) vagy külföldi képviselőinél és bizományosainál.

---

Les *Acta Historica* paraissent en français, russe, anglais et allemand et publient des travaux du domaine des sciences historiques.

Les *Acta Historica* sont publiés sous forme de fascicules qui forment un volume à 400—500 pages par an.

Le prix de l'abonnement est de 165 forints par volume.

On peut s'abonner à l'Entreprise du commerce extérieur de livres et journaux «Kultúra» (Budapest 62, POB. 149) ou à l'étranger chez tous les représentants ou dépositaires.



# Съезд объединенной партии и принципиальные проблемы рабочей партии в Венгерской Советской Республике<sup>1</sup>

Т. ХАЙДУ

Как известно, Венгерская Советская Республика 1919 года создавалась на основе объединения всех сил рабочего класса. Революция происходила в историческом моменте, когда, по словам В. И. Ленина, только советская власть была способна руководить народом в тяжелую минуту. Однако, к этой минуте Коммунистическая партия Венгрии не обеспечила руководство всем классом, часть сознательных пролетариев следил за левыми социал-демократами, а среди широких слоев трудящихся даже правые вожди сохранили, по известой мере, свое влияние. Таким образом, объединение двух партий сделало возможным взятие власти, но партийно-организационные вопросы, в том числе и принципиальные, оставались открытыми.

Объединением партий фактически были созданы лишь рамки партии нового типа, однако им не удалось разрешить возникших новых проблем. Разногласия партийной политики оставались неразрешенными, отчасти из-за войны, отчасти же из-за неясности соотношений сил.

В июне 1919 года коммунисты с большими надеждами готовились к съезду партии. Они считали, что положение партии не было окончательно разрешено декларацией от 21 марта. Изменением названия партии и принятием партийной программы ленинского духа они стремились, с одной стороны, к утверждению победы идей большевизма, а с другой стороны, сделать хотя бы первые шаги в направлении очистки и упорядочения рядов партии.<sup>2</sup> Бывшие левые социал-демократы и центристы более эклектического мышления ожидали съезда с гораздо меньшим интересом. Правые же социал-демократы готовились к контратаке, считая, что в марте, под влиянием успехов коммунистов они уступили слишком много позиций. Они вынуждены были выпустить из рук политическую инициативу, но именно поэтому

<sup>1</sup> Подробнее см. книгу автора: *A Magyarországi Tanácsköztársaság*. (Венгерская Советская Республика.) Budapest, 1969.

<sup>2</sup> Вопрос об объединении с СД партией много дискутировался в литературе о ВСР. На наш взгляд самокритика коммунистов лучше всего выражается в книжке Б. Куна: *Forradalomról forradalomra*. («От революции к революции»). Válogatott művei. (Избранное), Budapest, 1966, т. 2.

им удалось сохранить большую часть своей организационной базы. Это отразилось и на составе делегатов съезда.

Коммунистическая партия, только что начавшая создавать свои организации, растворилась в объединенной партии.<sup>3</sup> Коммунистическая партия Венгрии не стремилась стать массовой партией, она состояла из активных членов, на активность которых партия законно могла рассчитывать. О численности членов КПВ мы не располагаем достоверными данными; по некоторым данным ее численный состав между январем и мартом 1919 г. с 10 тысяч возрос до 30—40 тысяч. Преобладающее большинство членов КПВ работало в Будапеште и в пригородах столицы, а также в нескольких провинциальных городах. Из числа последних более важные коммунистические центры — города Надьварад, Сегед, Дебрецен — вскоре были потеряны для революции, вследствие иностранной интервенции. На оставшихся территориях организации коммунистической партии создались главным образом в горно-промышленных районах.

Численность членов Социал-демократической партии в довоенные годы составляла около 100 тысяч человек. Если из них вычесть членов партии из Трансильвании, Войводины и города Пожонь (Братислава), а также, если учесть, что значительная часть коммунистов состояла из старых организованных рабочих, то станет ясным, что число сознательных, активных социал-демократов превышало число коммунистов, однако, они не представляли такой массы, в которой сравнительно небольшое число коммунистов «потерялось» или «растворилось» бы. Не говоря уже о том, что значительная часть старых социал-демократов сочувствовала левому крылу, находившемуся под руководством Ландлера и Нистора. Начиная с 1917 г. численный состав Социал-демократической партии возрос скачкообразно, в момент прокламации Венгерской Советской Республики он достиг 800 тысяч, а до съезда численность объединенной партии — по крайней мере на бумаге — составляла около полутора миллиона человек. Таким образом, произошло не настолько «растворение» КПВ в Социал-демократической партии, а скорее «растворение» активных членов обеих партий в массу, которая один-два года тому назад была еще неорганизованной и находилась большей частью на низком уровне сознательности.

Кому принадлежали эти массы? На этот вопрос трудно дать категоричный ответ. Коммунисты жаловались на то, что огромное число мелкобуржуазных «попутчиков», карьеристов, индифферентных людей поддерживало оппортунистическое крыло. Это соответствовало действительности. Социал-демократы же в своих мемуарах ссылаются на то, что новые массы, вступившие в ряды партии под влиянием российской революции, черно-рабочие, солдаты, — следовали за сторонниками русской революции и с

<sup>3</sup> Об орг. вопросах партии см. *Legyőzhetetlen erő*. (Непобедимая сила.) Budapest, 1968.



нетерпением относились к Социал-демократической партии; и в этом есть правда. Сознательность новых, политически неграмотных масс в самом деле пробуждалась под влиянием русской революции, но позднее, в результате возникших трудностей они склонны были к дефетизму, легко теряли надежду.

Несомненно, что в массах членов партии, насчитывавших сотни тысяч человек, отсутствовало единство воли, объединенная партия в ленинском смысле не являлась революционным передовым отрядом рабочего класса. Этот факт, однако, нельзя объяснить просто как следствие объединения двух партий, ибо он был обусловлен гораздо более сложными причинами. В связи с этим следует выделить *проблемы, вытекавшие из организационной, политической ситуации, из состава членов партии и из положения партии в системе диктатуры пролетариата.*

Превращение революционного передового отряда рабочего класса в массовую партию одно время считалось ошибкой венгерских коммунистов. Не отрицая роли ошибок субъективного характера, мы считаем необходимым напомнить читателей об историческом происхождении этой критики: она возникла в начале двадцатых годов, когда объединенную партию сопоставляли с Партией большевиков, борющейся за власть под руководством В. И. Ленина. Прошедшие с тех пор годы показали, что положение партии в разных странах различно, однако, ее превращение в массовую партию после укрепления социалистической системы является общей закономерностью. В Советской России в двадцатых годах еще велась борьба с этой тенденцией, — до каких пор и с какими успехами она велась, это уже особая статья. Массовая партия и передовой отряд рабочего класса — это не обязательно противоречивые понятия; они совместимы при условии, если обеспечены рамки влияния передового отряда. Наплыв пролетарских масс в коммунистическую партию, оказавшейся у власти, произошел бы и без объединения двух партий. Таким образом, ошибка прежде всего заключалась в *политическом* объединении революционеров и оппортунистов, а не в росте численности партии.

«Ошибка заключалась не в объединении, — писал Ласло Рудаш в 1920 г., — она заключалась в том, что коммунисты отказались от борьбы за овладение массами. Они рассматривали объединение как фактическое, хотя оно было лишь видимым, номинальным. Ради сохранения единства они то и дело уступали социал-демократам, у них не хватало силы и смелости продолжать борьбу с ними немедленно после объявления диктатуры пролетариата.»<sup>4</sup>

В этом заключается политическая сторона вопроса. Вначале центристы вели себя лояльно, а правые — пассивно. Однако в месяц, когда

<sup>4</sup> Цит. слова Рудаши: *A szakadás okmányai.* (Документы разрыва.) Wien. 1920. стр. 35.

состоялся съезд партии, под влиянием внешнеполитических событий и утомления рабочего класса они снова приобрели самоуверенность. Сейчас уже было за что выступить против них, но отсутствовала уверенность. В условиях отлива европейских революций левые руководители одинокой Венгерской Советской Республики полагали, что компромиссы, допускание предателей и капитулянтов менее опасно, чем нарушение единства рядов партии в моменте, когда судьба революции висит на ниточке.

Разделение членов партии от членов профсоюзов было бы менее смелым шагом, чем разрыв с оппортунистами. Правда, таким путем нельзя было бы разрешить основных проблем, но все же, этот шаг позволил бы очистить ряды партии хотя бы в тех областях, где имелись на это силы. В недели, предшествовавшие съезду, коммунисты требовали разделения партии от профсоюзов и очистки рядов партии.

Свою серию лекций о новой программе Бела Кун использовал главным образом для пропаганды этих целей. «... необходимо отделить профсоюзы от партийных организаций и создать чисто пролетарские организации, необходимо партию очистить, укрепить, сделать ее стойкой, единой и дисциплинированной, для того, чтобы в единой пролетарской партии на твердых принципиальных основах мы могли руководить политикой партии в советах рабочих и вести экономическую политику партии»; ... «Нельзя, чтобы партийные организации охватывали всех, они должны быть организациями авангарда, передового отряда пролетариата.»<sup>5</sup>

В то же время коммунисты подчеркивали, что они не недооценивают роли профсоюзов в диктатуре пролетариата: перед ними стояла задача очистки и организации экономической жизни через Совет Народного Хозяйства. Принципиально даже правые профсоюзные руководители не возражали бы против ликвидации устаревшей системы сращения партии с профсоюзом, однако, в данной ситуации они считали главным безусловное сохранение своих политических позиций, которое они ценили выше организационной целесообразности. В некоторых районах Будапешта и в провинциальных городах сделались попытки отсева членов партии, однако, местные инициативы оставались без широкого отклика по стране.

Вице-губернатор обл. Баранья доложит, что в селах и деревнях «местные организации социалистической партии везде слились с профсоюзами. Правда, позже сделались попытки отличать членов профсоюза от тех, кто являлись «лишь» членами партии, но это практически осуществилось только у железнодорожников и шахтеров, хотя и здесь не имело особого значения.»<sup>6</sup>

К политической стороне состава членов партии принадлежал и огромный наплыв мелкобуржуазных, непролетарских масс в партию, создание новых «профсоюзов», огромный рост численного состава профсоюзных орга-

<sup>5</sup> Кун об отделении парт. организации: *Op. cit.* том 2.

<sup>6</sup> Доклад начальника администрации обл. Баранья: ЦПА ВСРП. ф. 605. II/15.



низаций частных служащих и государственных служащих. В организации промслужащих (УКТОСз) состояло более 28 тысяч членов, в профсоюзе работников торговли — 33 тысячи, союзе служащих городских муниципалитетов — 26 тысячи, а численность профсоюза частных служащих с марта до июня возросла с 20 до 36 тысяч членов. Кроме того, создалась специальная профсоюзная организация банковских служащих, которая насчитывала 17 тысяч членов. Таким образом, число «умственных работников» значительно превышало число старых, организованных квалифицированных рабочих. Возросло число трудящихся, живших из физического труда, но не относившихся к промышленному пролетариату: численность профсоюза работников гостиниц, кафе и ресторанов составляло больше 50 тысяч человек (в то время как в довоенные годы и непосредственно после революции они составляли не больше 1—2 тысяч членов).<sup>7</sup> Эти десятки тысяч вносили в рабочее движение мелкобуржуазный дух и тем самым сквитали полевиению промышленных рабочих. Несмотря на то, что правые корифеи профсоюзов питали к ним больше всего антипатии, они вскоре убедились, что в их лице они нашли политическую опору, точно так же как и в радикальной интеллигенции, действовавшей в народных комиссариатах, а также в культурной и хозяйственной жизни.

Особую проблему представляет союз землекопов. После большого упадка в десятилетия перед революцией некогда столь многообещающего социалистического движения крестьянской бедноты можно было с удовлетворением отметить создание организационной опоры партии в деревне. Полмиллиона членов этой организации, однако, в смысле грамотности, уровня сознательности и организованности представляли собой третью категорию между промышленными и «умственными» работниками, и находясь хотя и ближе к промышленным пролетариям, своей массой все же еще более увеличивали аполитичный, профсоюзный характер партии.

Уровень партии большевиков как передового отряда рабочего класса в первые годы революции лучше обеспечили высокие требования, чем какие бы то ни было организационные мероприятия. Рабочий, вступивший в партию, как бы автоматически явился на военную службу: членов партии мобилизовали неоднократно, член партии — интеллигент добровольно согласился на получение низкой зарплаты. Организации в Венгрии старались воспитывать, убеждать своих членов, но и помину не было, например, о том, чтобы исключить дезертиров из рядов профсоюза. А разве было бы это возможным при данном составе? В деревне Кажок (Шомодь) из 53 членов партии к концу апреля покинуло организацию 43 человека в связи с указом Кунфи об отделении церкви от государства.

<sup>7</sup> По книге Ш. Ясан: *A magyar szakszervezetek története*. (История венгерских профсоюзов.) Budapest, 1925.

Гораздо более скромным требованием, чем очистка рядов партии, отделение партии от профсоюзов, было бы требование созыва съезда профсоюзов, перевыборов их ЦК и центрального совета профсоюзов или хотя бы их пополнение коммунистами. Такого требования, однако, на основе сохранившихся документов — нельзя найти, несмотря на то, что в некоторых профсоюзах, особенно в первые месяцы 1919 г., возникли довольно значительные разногласия между профессиональными группами и центральным руководством. (У металлистов, портных и др.). Перед 21 марта в большинстве профсоюзов действовали коммунистические фракции, однако, после объединения двух партий последние пришлось распустить.

Наконец, рассматривая положение партии в системе диктатуры пролетариата, необходимо отметить, что сами коммунисты не полностью сознавали ленинского принципа, что партия является высшей формой организации пролетариата, его руководящей политической силой. Сам Бела Кун, в своей лекции о программе партии говоря о необходимости очистки рядов партии, сохранения ее характера как передового отряда рабочего класса, одновременно отметил:

Партия является принципиальной и идейной руководящей силой, однако, «было бы большой ошибкой считать, что партия, как институт, стоит выше советов рабочих. Она не стоит выше их. Советы рабочих представляют класс в целом».<sup>8</sup> Социал-демократы не имели такого высокого мнения о советах рабочих, но зато они считали профсоюзы основной организацией рабочего класса, не взирая на изложенные выше факты. Слова Куна приведены не в целях оценки точности определения. Что же может быть дальше от конкретной исторической действительности, как такой подход, который как бы предписывает предпосылки существования диктатуры пролетариата: единственным истинным критерием диктатуры пролетариата есть диктатура пролетариата.

Несмотря на то, что выдвижение на передний план советов рабочих противоречит нашим современным взглядам, предполагается, что временно это было бы небольшой ошибкой при условии, если бы во главе советов везде находились сознательные пролетарии. Поскольку однако, советы, государственный аппарат и профсоюзы далеко не соответствовали требованиям диктатуры пролетариата, сильно ощущалось отсутствие самостоятельной роли партии. Никак не нашли место партии в диктатуре — то она слилась с профсоюзами, то — во многих местах — с советами.

«Деятельность партийных организаций в настоящее время не является удовлетворительной: партийную работу выполняют рабочие советы, ибо они не нашли своего круга задач» — заявил правый социал-демократ Шандор Винце на заседании СНК от 23 мая.<sup>9</sup> Партийной организацией во многих

<sup>8</sup> См. № 5.

<sup>9</sup> Протоколы Сов. правительства в ЦПА ВСРП.



случаях руководили советы рабочих, которые и поручали им выполнение задач.

Секретариат партии также находился в половинчатом положении. Помимо некоторых коммунистов - Хирошшика, Рабиновича и других — большинство сотрудников секретариата состояло из социал-демократов, его фактическим руководителем же был сочувствовавший правому крылу Иштван Фаркаш. После объединения партий для руководства Секретариатом создавалась директория, представителем которой в СНК был правый Йозеф Бюхлер. Для надзора над хозяйственными делами партии создавалась директория из трех членов Правительственного Совета (СНК) (Кун, Бём, Вантуш), управляющим хозяйственными делами партии стал правый Дежё Биро, его заместителем коммунист Золтан Самуэли. Повседневная работа секретариата исчерпывалась главным образом агитацией, а также руководством партийной и государственной пропагандой. Они оказывали помощь народному комиссариату внутренних дел и другим наркоматам, направляла сотни партийных работников на ответственные посты в армии и государственном аппарате, и во многих случаях выступала против буржуазных элементов, проникших в советы. Однако она не имела возможности руководить советами, профсоюзами и другими массовыми движениями, систематически контролировать работу государственного аппарата.

Задачей партийных организаций, было, как правило, руководство работой печати. (В соответствии с одной докладной запиской, помимо столичных газет выходило в этот период 25 провинциальных газет и 58 еженедельных журналов). Направление этих органов печати зависело от местных условий, но большинство их, аналогично провинциальным партийным организациям, имел левый социал-демократический или центристский характер. Наряду с *Vörös Újság* (Красная Газета) свою коммунистическую платформу сохранили *Internacionále* и *Ifjú Proletár* (Юный Пролетарий). Большинство групп и газет Международной федерации также работало под коммунистическим руководством.

Двойственность политического облика руководства представляла более серьезную проблему, чем проблемы организационного характера и трудности, вытекавшие из численного состава членов партии. Контраст, вытекавший из двуликого характера партийного руководства, еще более усугублял неясность положения пролетарских массовых организаций.

Неопределенное положение партии требовало срочной перемены. Предстояло решать вопрос названия партии, в отношении которого социал-демократы при объединении подчинились решению Коминтерна. Исполком Коминтерна предложил съезду назвать партию «Объединенной Коммунистической партией Венгрии». Для укрепления позиции коммунистов, вернувшийся из Москвы Ласло Рудаш в номере «Интернационала», посвященном съезду партии, сослался на беседу с В. И. Лениным:

«Радость товарищей Ленина и Бухарина новой победой революции испортилась этим названием, — писал он о названии партии, принятом при объединении. — Как же, спросили они, получилось так, что Социал-демократическая партия, принявшая все существенные моменты, придирается как раз к такой формальности, которая, правда, имеет свое значение, но имеет дважды более важное значение . . . если отклоняется.»<sup>10</sup>

Наряду с известной радиограммой В. И. Ленина, в которой спрашивал «В чем состоит реально признание социалистами диктатуры пролетариата?» в мартовской советской печати объединение всюду встречали с сомнением и недоверием. Как известно, в Советской России в этот период велись переговоры по вопросу объединения с разными социалистическими партиями на платформе общей борьбы с белыми. (К ним относились максималисты, некоторые анархистические группы, — к последним принадлежал известный писатель Фурманов, Каландарашвили и Железняков — «матрос Железняк», другие, не менее известные партизанские вожди, меньшевистские интернационалисты А. М. Горького, украинские боротьбисты и др.) Эти переговоры оказали поощряющее влияние и на Венгрию, однако, в России соотношения сил были иными. Большевики никогда не хотели отказаться от своего перевеса. Когда в начале 1918 г. возник вопрос об организационном объединении партии большевиков с левыми эсерами, составлявшими весьма сильную по численности организацию, В. И. Ленин вежливо отклонил это «преждевременное» предложение. Коммунистическая партия Украины на съезде в марте 1919 г., в результате ожесточенных споров отказалась от организационного объединения с социалистическими партиями (Бунд, боротьбисты, незалежники), содействуя, одновременно, индивидуальному приему в ряды партии достойных членов этих организаций. (В. И. Ленин делегировал на этот съезд одного из своих лучших сотрудников — Я. М. Свердлов. Это была последняя поездка Свердлова.)

Итак, нечего удивляться, что газета Известия от 23 марта, сообщая о событиях в Венгрии, предшествовавших 21 марта, писал: не следует бояться того, что венгерские коммунисты войдут в соглашение с венгерскими социал-предателями в момент исчерпания их сил, накануне их полного политического банкротства. Киевский «Комунист» в номере от 1 апреля, сообщая о постановлении будапештских коммунистических делегатов от 26 марта, пишет о «временном объединении» партий.

\* \* \*

На партийном съезде закулисная борьба сменялась открытым столкновением. О формировании соотношений сил говорит тот факт, что в первые

<sup>10</sup> Цит. статья Рудаши в сборнике: *A magyar munkásmozgalom története válogatott dokumentumai*. (Избранные документы истории венгерского рабочего движения. В дальнейшем: ММТВД) т. 6/В стр. 262.

дни диктатуры лево настроенная молодежь и солдаты, недовольные темпами революционной перемены, выступали против компромисса, а на съезде — несмотря на военные и экономические успехи — правое крыло наступало, а левое крыло, с учетом положения на фронте, оставалось в пределах энергичной дефензивы.

Наступление началось статьей Вельтнера, опубликованной в газете «Непсава» в день открытия съезда партии. В статье он призывал правых критиков диктатуры к большей активности и открыто выступал против тех, кто «с большим наслаждением повторяют слова известного письма Ленина, в котором он требует карать смертью колеблющихся...» Между двумя волнами контрреволюции Вельтнер предупреждал рабочих не слушаться «товарищей с болезненной склонностью, кто мечтают купаться в крови». С правом критикуя начальные ошибки системы советов, он утвердил, что «... новая бюрократия ... в некоторых делах ... по бесчестью превосходит даже старую бюрократию.» Это было нечестной игрой: автор здесь воспользовался естественными, обычными взглядами людей, увеличивающих ошибки сегодняшнего дня по сравнению с ужасами канувшего в вечность прошлого. Он специально взял на прицел молодых членов партии, в большинстве своем симпатизировавших коммунистам: «... диктатура пролетариата слишком уж учитывала высказывание Христа: «Допустите ко мне малых сих!» Бездарные молодые люди в органах управления и чуть ли не во всех областях производства допускают бесчисленные ошибки.»<sup>11</sup>

Статья Вельтнера тем более являлась значительной, что он связал правое крыло с центристами, следовательно, его мнение учитывалось обеими сторонами, которые до определенного времени находились в разногласии. В конце мая центристы еще держались в стороне от нелегальных переговоров правого крыла с державами антанты, а теперь, после того, как Пейер и его сподвижники временно отказались от конспирации, что центристами считалось бесчестным, а главным образом, безрезультатным, они также вступили на путь общей, открытой антикоммунистической борьбы. Центр под руководством Кунфи и Бёма, присоединившийся к диктатуре хотя и не добровольно, но во всяком случае искренно, до этого сыграл несомненно важную роль в организации Красной армии, выполнении экономических и культурных мероприятий; теперь, под влиянием осложнения военной и прежде всего внешнеполитической ситуации, когда жданные и ими революции на западе опоздали, стал ориентироваться на антанту. В. И. Ленин в феврале 1920 г. после падения Венгерской Советской Республики, об этом центре писал: «... старые вожди, видя неудержимое влечение масс к большевизму и к советской власти, ищут (*и часто находят!*) выход в словесном признании диктатуры пролетариата и Советской власти, на деле оста-

<sup>11</sup> Цит. статья Вельтнера: Népszava. 12. 6. 1919. Материалы съезда по ММТВД.

ваясь либо врагами диктатуры пролетариата, либо людьми не способными или не желающими понять ее значение и проводить ее в жизнь.

Как громадна, как необъятно велика опасность от такого рода зла, это особенно наглядно показала гибель первой Советской республики в Венгрии (за первой погибшей последует победоносная вторая) . . . на словах объявили себя коммунистами, на деле же не проводили в жизнь политики, соответствующей диктатуре пролетариата, а колебались, малодушничили, забегали к буржуазии, частью прямо саботировали пролетарскую революцию и предавали ее. Окружающие Венгерскую Советскую Республику всемирно-могущественные разбойники империализма (т. е. буржуазные правительства Англии, Франции и т. д.) сумели, конечно, использовать эти колебания *внутри* правительства венгерской советской власти. . .

Нет сомнения, что часть венгерских социалистов *искренно* перешли на сторону Бела Куна и объявили себя *искренно* коммунистами. Но суть дела от этого нисколько не меняется: «искренно» объявивший себя коммунистом человек, который на деле вместо беспощадно твердой, неуклонно решительной, беззаветно смелой и геройской политики (— только такая политика соответствует признанию диктатуры пролетариата) — колеблется и малодушничает, — подобный человек своей бесхарактерностью, своими колебаниями, своей нерешительностью совершает такую же измену, как и непосредственный предатель. В личном смысле разница между предателем по слабости и предателем по умыслу и расчету очень велика; в политическом отношении этой разницы *нет*, ибо политика — это фактическая судьба миллионов людей, а эта судьба не меняется от того, преданы ли миллионы рабочих и бедных крестьян предателями по слабости или предателями из корысти.»<sup>12</sup>

Съезд партии — с 3 голосами «против» — без каких-либо значительных изменений принял предложенную Б. Куном программу партии, однако, острые противоречия обнаружились еще при обсуждении проекта программы. Споры шли в связи с двумя основными вопросами: способом осуществления диктатуры пролетариата и окончательным названием объединенной партии.

На основе документа объединения двух партий, а также послания Коминтерна Бела Кун предложил название «Коммунистическая партия Венгрии». Кунфи — несмотря на то, что он сам подписал документ объединения партий, — предложил название «Социалистическая партия Венгрии», а наконец, Вельтнер сделал компромиссное предложение: пусть партия будет названа Социалистической (коммунистической) партией Венгрии.

Помимо коммунистов за название КПВ выступил ряд социалдемократов (Валлиш, Войтицки). Бокани заявил, что он, бывший 28 лет членом социал-демократической партии, понимает программу так, что «поскольку

<sup>12</sup> Ленин, Соч. (4. изд.) т. 30. стр. 329.

венгерская партия не является национальной партией, а международной партией, считает себя частью международного пролетариата и секцией III Интернационала, нельзя сомневаться в том, что и назвать ее нельзя иначе, как «Коммунистическая партия Венгрии». «Под ширмой социалистов в настоящее время по всей Европе скрывается смесь различных компромиссов... Кто же нас приветствуют? Социалисты ли Западной Европы, или те коммунисты из Западной Европы, кто являются движущими силами движений в этих странах, способствующими победе движения во всем мире? Нам Запад ничего не давал, нас Запад покинул. Нам давал Восток... И если выбрать название, то лучше уж принять название Востока, с которым меня связывает симпатия и доброе чувство...»

Речь Бокани встретили с бурными аплодисментами, но было несомненно, что большинство делегатов, у которых была задета чувствительность, видело в названии Коммунистической партии Венгрии опозорение своего собственного социал-демократического прошлого. Наконец, был достигнут компромисс: названием партии стала Партия социалистических-коммунистических рабочих Венгрии. Двойственность названия как бы отражала отсутствие единства рядов партии.

Спор об осуществлении диктатуры пролетариата был выдвинут в повестку дня в связи с усилением контрреволюции. В различных индивидуальных взглядах, местных и специальных проблемах можно было отличать два господствующих подхода: коммунисты и поддержавшие их левые социал-демократы из оживления сил контрреволюции и обострения внешнеполитической ситуации сделали такой вывод, что даже в интересах предупреждения колебания и неуверенности органов диктатуры пролетариата необходимо энергичнее выступать против непримиримых врагов пролетарской власти. С другой стороны, центристы хотели перейти к примиренческой политике, чтобы тем самым облегчить возвращение к западной ориентации, к «Вильсонистской» внешней политике. Это определяло направление их политики; утверждение же гуманизма, не считающегося с классами, — за исключением пацифистов вроде Кунфи — являлось скорее средством, нежели целью политики.

Принципиальные позиции коммунистов изложились Бела Куном. «Любое колебание, любая слабость в осуществлении диктатуры означает снижение авторитета диктатуры», таким образом, если хотят, чтобы диктатура была «как можно более гуманной, то следует стремиться к тому, чтобы она осуществлялась как можно более твердыми, сильными руками.» Коммунисты и социал-демократы, вернувшиеся с Задунайской области, поддерживали это мнение, приводя конкретные случаи мятежа (Тибор Самуэли, Ференц Ракош, Эмиль Хорти, Йожеф Погань, Дьюла Хайду). В подобном революционном духе выступили Иштван Бирман, Дьёрдь Лукач, Матьяш Ракоши.

Главным оратором центристов был Кунфи. Продолжая утверждать свою верность диктатуре пролетариата, он выступил в интересах ослабления диктатуры по отношению к буржуазии. Тоном своих воодушевленных апрельских выступлений он сказал: «Давайте утвердить, что этот съезд партии, эта программа, с принципиальной и идейной частью которой я полностью согласен, на самом деле означают похороны старых социал-демократических идей, старой социал-демократической партии... Пусть все товарищи отдадут себе отчет о том, что идея диктатуры пролетариата несовместима с идеей социал-демократии, что от всего, что в социал-демократии имеется о сохранении буржуазной демократии, мы открыто и недвусмысленно отказываемся.» Когда же он стал излагать свое мнение о методах диктатуры, он снова превратился в прежнего Кунфи, со своим страхом действовать, согласившегося с революцией лишь для того, чтобы не выступать в роли Шейдеманна и Носке. В своей речи он требовал свободы искусств и критики и дошел вплоть до требования гуманной политики по отношению к буржуазии. Он говорил о перегибах — которые фактически обнаруживались, — однако, на самом деле основной ошибкой органов уголовного розыска Венгерской Советской Республики было то, что они много *говорили* о революционном терроре, обещали чрезвычайный суд в случае любого нарушения хозяйственных и других распоряжений, беспокоя этим и честно работавшую часть буржуазии, но в то же время даже в нужных случаях они довольно редко применяли постоянно провозглашаемый «террор».

Наиболее существенной частью выступления Кунфи, однако, была оценка международного положения. «До тех пор, пока международная революция в ряде стран не окрепнет до такой степени, что пролетариат этих стран сумеет предупредить контрреволюцию, нельзя применять интегральную программу диктатуры... до тех пор, пока важнейшая предпосылка нашей революции — международная революция — не осуществится, пусть диктатура практикуется согласно временной программе, применяющей, при сохранении по существу всех имеющихся мероприятий, более умеренную, более учитывающую настоящие условия политику, борющуюся с развитием контрреволюции не средствами террора, а средствами разумных мероприятий.» Это было не чем иным, как поднятием флага объединенного правого крыла, шагом к капитуляции перед антантой, который так и понимали, как явствует из откликов коммунистов и левых социал-демократов.

«Кто не согласны с нами, пусть сделают из этого надлежащий вывод, — сказал Енё Гамбургер. — Я должен считать лицемерные споры о методах диктатуры пролетариата вредительством, в то время как некоторые люди просто не переваривают диктатуру пролетариата. Прощу товарищей серьезно изучать этот вопрос. Пусть каждый из вас даст себе отчет о том, желает ли диктатуру пролетариата или нет. Тот, кто желает ее, пусть идет вместе



с нами, а кто не желает, пусть сделает надлежащие выводы и покинет ряды этой объединенной партии.»

Во второй день съезда состоялись прения по уставу партии. Предложенный Иштваном Фаркашем проект устава был подготовлен комиссией в составе Хирошика, Рабиновича, Ландлера, Фаркаша и Ронаи. По проекту устав партии только немного отличался бы от старого устава социал-демократической партии. В нем, правда, указалось на необходимость создания территориальных партийных организации, но не говорилось о создании заводских парторганизаций; таким образом, последние и в дальнейшем заменялись бы профсоюзными организациями. В ходе прений съезда — чтобы избежать выяснения взаимоотношений между партией и профсоюзами и решения о необходимости очистки рядов партии, — правые социал-демократы добились снятия проекта устава партии с повестки дня.

Взрыв разногласий произошел в конце съезда, в ходе выборов руководства. Тогда стало ясным то, что можно было и заранее предвидеть — что большинство делегатов съезда, общее число которых составляло больше 300 человек, главным образом люди из столицы и ее окрестности, — в результате работы правых социал-демократов, занимавших разные посты в секретариате партии и в профсоюзах, оказалось под влиянием социал-демократического мышления.

Комиссия, в которую входили представители как левого, так и правого крыла, выдвинула единый список кандидатов. В центральное руководство партии в составе 13 человек, из коммунистов выдвинули Куна, Пора, Рудаша, Ваго и Вантуша, из бывших левых социал-демократов — Ландлера и Нистора, из центристов — Бёма, Гарбаи и Кунфи, а также стоявшего близко к последним Вельтнера, и наконец Бокани и Баяки. Последние оба принадлежали к старой гвардии профсоюзных работников, но приближались к левому крылу по вопросам диктатуры пролетариата как раз в дни съезда.

Список имел компромиссный характер: правое крыло было представлено лишь Вельтнером, который, во всяком случае в принципе, признал диктатуру пролетариата, в противовес Гарамии и его сторонникам. Правда, коммунисты вместе с левыми социал-демократами составляли большинство, однако, из числа «крайних», то есть левых критиков Куна они выдвинули только кандидатуру Рудаша. Рудаш как бы считался будапештским представителем Коминтерна, но не выдвинуть его кандидатуру было бы необычным явлением хотя бы и потому, что он был редактором одной из Ц. О. партии. Остальные коммунисты поддерживали политику единства Куна. (По словам одного из организаторов путча — Бёма — «из самых коммунистов те или другие охотно примкнули бы к социал-демократам; Карой Вантуш и его окружение приложили к этому немало усилий»).

Однако правое крыло не было удовлетворено даже этим составом, поэтому социал-демократы тайно составили другой список, а в ходе выборов

забаллотировали часть коммунистов и даже Бокани, в связи с тем, что на съезде он занял позицию коммунистов, а на место забаллотированных кандидатов выбрали заранее согласованных правых руководителей. Насчет последних достоверных данных не имеются: в день выборов один из социал-демократических делегатов съезда информировал австрийского посла, что «в числе других были избраны Иштван Фаркаш и Ференц Миакич, а среди забаллотированных находились Рудаш и Вантуш.»

Неожиданный путч возмутил коммунистов. Они заявили, что результаты выборов не принимают к сведению. «Социал-демократическому председателю съезда они вручили письменно заявление о том, что после случившегося коммунисты не считают себя ограниченными ни в партии, ни в Правительственном Совете и во всех отношениях сохраняют за собой полную свободу действий.»

Бём утверждает, что после успешных для них «выборов мы с Кунфи и Вельтнером договорились в том, что не сделаем попытку изменить решение Куна и его окружения; необходимо, однако, считаться с тем, — как угрожающе отметил Кун, — что коммунисты пользуясь имеющимися в их распоряжении вооруженными силами, обратятся против формируемого из социал-демократов руководства». Согласно их утверждению «недовольство рабочих достигло своей высшей степени, следовательно, наступил подходящий психологический момент для разрыва.»<sup>13</sup> В связи с этим они призвали к действию Гаубриха, полномочного коменданта Будапешта. Последний был в ключевой позиции, его антикоммунистическое настроение было общеизвестным и в эти дни к нему обратились с планом путча и с другой стороны. Гаубриху, однако, было хорошо известно настроение будапештских рабочих и рабочих полков, он знал, что как бы они ни были недовольными снабжением в недели перед уборкой урожая, они не обратятся против диктатуры пролетариата.

«К величайшему нашему удивлению — пишет Бём, — Гаубрих заявил о своей солидарности коммунистам. Более того, он уже подписал и передал Гарбаи свое заявление об этом. Этот поступок имел решающее значение... Направить крестьянские полки армии на борьбу с рабочими частями — на это никто из нас не решался.»

С посредничеством Ландлера начались переговоры по примирению. Произошла бурная сцена: коммунисты отказались от единства. По словам Бёма, «в ходе страстного спора Кун разрыдавшись дошел до того, что Кунфи (которого он считал душой путча., — Т. Х.) он угрожал смертью. Этот недостойный тон расстроил съезд. Дело почти дошло до рукопашной.» Бём и

<sup>13</sup> BÖHM, VILMOS: *Két forradalom tüzében.* (В огне двух революций.) Budapest, 1946. стр. 331—336. См. дневник П. Агоштона и также рукопись книги Б. Санто о ВСР в ЦПА ВСРП. Доклад фон Кноблоха О. Бауэру: Гос. Архив Австрии, Neues Politisches Archiv. L. Ungarn.

Вельтнер выбежали из зала, заявив, что они представят дело перед метал리스트ами. Наконец, они передумали: под действием энергичного и единого выступления коммунистов Бём согласился предложить съезду единодушно принять первоначальный список кандидатов членов руководства.

Перед пленумом съезда Бём сослался на армию: «Как солдат, я могу сказать Вам, товарищи, что если из 150 солдат роты 140 являются твердыми и будут колебаться лишь десять, то из-за последних рота перестанет быть боеспособной. Это же относится ко всей армии в целом. Если найдутся только несколько сотен или тысяч таких, кто начнут сомневаться, то погибнет наша победоносная, славная армия...»

Слова Бёма звучали странно. Съезд во всяком случае принял компромисс и единогласно, путем аккламации принял без изменений официальный список кандидатов. Таким же образом была избрана и Комиссия партийного контроля.

Таким образом, съезд партии хотя и не кончился разрывом, но и не мог разрешить проблемы революции и партии. Действие руководящей роли партии и в дальнейшем зависело от конкретного состава тех или иных организаций, аналогично тому, как и политические вопросы решались в зависимости от компромиссов, достигнутых в руководстве. Левое крыло и в дальнейшем сделало огромные усилия: оно боролось против колеблющихся и против врагов революции, однако, этим путем не открылась возможность к очистке рядов партии и партийного руководства, последняя же возможность разрыва предоставилась на съезде. После съезда положение революции стало все более ухудшаться.

Новое партийное руководство проводило регулярные заседания, были избраны члены партийного совета — более широкого органа, — круг действий партии старались расширить и в других областях, однако, все это не могло привести к заметному улучшению внутреннего положения Венгерской Советской Республики в последние полтора месяца ее существования.

Через несколько дней после съезда партии, с 20 по 22 июня состоялся съезд молодежной организации, находившейся под коммунистическим руководством. Совецание организации, насчитавшей в своих рядах 120 тысяч членов, до конца проходило в революционной атмосфере. Как и съезд партии, так и съезд молодежной организации приветствовали представители целого ряда зарубежных революционных партий и групп. В переполненном до отказа зале выступили несколько народных комиссаров-коммунистов, и, пожалуй, неслучайно, что из руководителей социал-демократов с речью к съезду молодежи обратился лишь Бокани. На этом съезде почти совсем не проявились соглашательство и реформизм. В стихотворении Л. Кашшака, возникшем под влиянием съезда, верно отражается настроение уверенности и юного энтузиазма, которое передалось и старшим.

Коммунистические руководители открыто призывали молодежь: пусть их союз будет носителем непреклонной революционной идеи. «Ваша роль — говорил Дьёрдь Лукач — состоит в том, чтобы бороться за политику, не знающую компромиссов, чтобы придавать нашей борьбе моральную меру. Ведь нужно, чтобы хотя бы в одном месте горело чисто пламя, чтобы борьба в интересах пролетариата шла без соглашательства, была чистой, незапятнанной. А это место находится в душе молодежи...» Коммунистический руководитель революционного трибунала Ференц Ракош прямо призывал молодых рабочих показать путь взрослым, показать, как следует создать истинное единство партии в духе III Интернационала.<sup>14</sup>

Съезд понял призыв: как бы в ответ родившемуся на съезде партии компромиссу он с единогласным подъемом окончательно принял название Коммунистического Союза рабочей молодежи Венгрии, избрав коммунистическое руководство. По просьбе съезда Коминтерн созвал учредительный конгресс Коммунистического Интернационала молодежи в Будапеште, который, однако, в связи с падением Венгерской Советской Республики, состоялся в Берлине осенью 1919 г.

Революционный подъем КСМ Венгрии уже немного изменял положение Венгерской Советской Республики. Тем не менее, трудно переоценить его деятельность, продолжавшуюся в течение всего нескольких месяцев; на организованных им лекциях, семинарах, прениях, нередко полных путаных взглядов, в жизни его организаций ознакомились с учениями марксизма, сделали первые шаги в революционном движении многие простые борцы и видные руководители коммунистической партии последующих десятилетий.

\* \* \*

Принятие съездом разработанной Белой Куном программы партии являлось победой левого крыла.<sup>15</sup> Ценность любой программы, правда, определяется тем, в какой мере она осуществляется, но тем не менее, конституция партии революционного типа, построенная на учениях Маркса и Ленина, дала теоретический исходный пункт практической деятельности и в то же время ограничивало открытое выступление реформизма и оппортунизма. Это, хотя и не воспрепятствовало подрывной деятельности и закулисных интриг, но затрудняло сплочение сторонников оппортунизма на единой платформе. Так, например, газета «Непсава», и в дальнейшем оставаясь рупором социал-демократических взглядов, все же не могла открыто критиковать партийную программу.

<sup>14</sup> О съезде КСМ Svéd, László: *Utat tör az ifjú sereg.* (Молодой отряд пробьет себе дорогу.) Budapest, 1962. стр. 216—229.

<sup>15</sup> Программа опубликована в ММТВД т. 6/В стр. 49. — Программа РКП по протоколу VIII съезда РКП(б).

Анализируя программу партии, следует прежде всего исходить из ее идеологических предпосылок, кратко характеризуя действовавшие в партии идеологические направления.

В качестве примера, в основном, была взята программа VIII съезда РКП/б, принятая в марте 1919 г., без того, однако, чтобы их текст или даже построение совпадали. Более того, в них наблюдались некоторые принципиальные отличия. Программа венгерской партии была более короткой и имела более конспективный характер, в ней полностью отсутствовали параграфы, касающиеся правосудия, религии, распределения, финансов и банков, жилищного вопроса. Программа, как принципиальная декларация характеризовала капитализм, империализм и первую мировую войну по существу в соответствии с ленинской программой, но пропустила критику социал-демократии.

В программе РКП(б) говорится:

«Победа пролетарской революции требует полнейшего доверия, теснейшего братского союза и возможно большего единства революционных действий рабочего класса всех передовых стран. Эти условия неосуществимы без решительного принципиального разрыва и беспощадной борьбы с тем буржуазным извращением социализма, которое содержало победу в верхах громадного большинства официальных «социал-демократических» и «социалистических» партий.»

После этого следует — не очень лестная — характеристика оппортунизма и центразма, каждого в отдельности.

Несомненно, что аналогичная критика социал-демократии отсутствовала в программе венгерской партии неслучайно. Ценой этого была единоголосное принятие большевистской программы Бела Куна. Впоследствии, в течение пятидесяти лет, тем больше спорили о том, в какой степени являлась идеология венгерских коммунистов 1919 года большевистской, ленинской. Принято писать так: Бела Кун, венгерские коммунисты, в это время еще не знали, не овладели, можно сказать, достаточно не научились ленинизму; по словам Матьяша Ракоши даже «Кун представлял не Ленина и идеи большевизма, а по решающим вопросам проявлял враждебные и предательские взгляды Бухарина и Троцкого, нанося тем самым неизмеримый ущерб венгерской пролетарской революции.»<sup>16</sup>

Изучая беспристрастно эпоху и ее документы, мы должны сказать, что венгерские коммунисты знали большевизм в такой степени, в какой это было возможным в тогдашней России. Они, правда не читали трудов В. И. Ленина о партии и о революции 1905 года, но эти труды не были известны молодому поколению российских большевиков, не говоря о коммунистах Запада. А знать и применять — это два различного дела.

<sup>16</sup> Цит. слова М. Ракоши: *A KMP megalakulása és harca . . .* (Образование и борьба КПВ.) Budapest, 1954. 18. стр.

Возможности осуществления подвергают теорию тяжелому испытанию. Кто желает достичь практических результатов, тот нередко должен делать уступки: Маркс и Энгельс, у которых всегда хватало боевого настроения, не в последнюю очередь по этой причине отказывались от повседневных дискуссий в немецком рабочем движении.

Гений Ленина охватывал две эпохи. До 1917 г. В. И. Ленин, применяя марксизм к требованиям этого периода, отстаивал его чистоту против мелкобуржуазных течений, отмежевывая своих сторонников от сторонников половинчатого и трехчетвертного марксизма. После победы пролетарской революции он применял теорию к нередко неожиданным реальностям революции. Постепенно сознавая, что в пролетарской революции необходимо считаться с участием непролетарских масс, а также, в течение длительного времени и с отрицательными явлениями и ограничениями, вызванными неравномерным развитием, он исправил «ортодоксальные» марксистские взгляды по аграрному и национальному вопросам, выступая против тех, кто мечтали о прямолинейном развитии молниеносной быстроты. Большинство левых социалистов в России и во всем мире с большим одобрением приняло революционные указания В. И. Ленина, но лишь немногие из них поняли сразу практические последствия новой революционной программы. В этом нет ничего удивительного, ведь в познании действительности В. И. Ленин опередил всех. Разногласия В. И. Ленин сам рассматривал таким образом в годы революции и гражданской войны; он не считал критерием принадлежности к рядам партии понимание всего и согласие во всем, хотя по принципиальным вопросам он никогда не проявлял терпеливости.

Открытое столкновение между устаревшей и современной «левизной» в России произошло в связи с вопросом о брестском мире, когда подтвержденная событиями правильная тактика и личный авторитет В. И. Ленина одержали верх против большинства. На руководителей группы венгерских коммунистов в России, воспитывавшихся на трудах «старого» немецкого левого крыла (Люксембург и др.), ультра-радикализм оказал большое влияние, тем более, что эти доктринерские взгляды были близки и к отечественным левым социал-демократам и даже центристам, воспитанным на трудах Каутского.

«Неслучайно, — писал Б. Кун, — что именно эти «левые коммунистические взгляды», пересаженные нами в Венгрию, нашли столь горячий отклик среди тех, кто в Венгрии воспитывались до некоторой степени в духе традиций люксембургистского направления левой социал-демократии, а также и среди тех, кто принадлежали к школе французского синдикализма, пересаженного в венгерскую почву Эрвином Сабо.» О брестском мире Б. Кун писал В. И. Ленину в апреле 1919 году: «. . . который Вы заключили вопреки моей воле, вопреки воле левых коммунистов. В свое время я не стеснялся признать, что по вопросу о брестском мире Ваша политика была правиль-

ной, а подход тех, кто утверждали противоположное этому, был неисторичным и немарксистским.»<sup>17</sup>

Каковы были в России наиболее значительные взгляды «левых» коммунистов? Ленинской теорией роли партии РКП(б) овладела еще до революции, она была намного ближе даже к российским эсерам или меньшевикам, чем к парламентарным социал-демократическим партиям Западной Европы. Но в России труднее было объяснить, что средние слои и крестьянство противостоят быстрому процессу пролетаризации, предсказанному Марксом. Значительными моментами, связанными с недооценкой роли непролетарских трудящихся масс и средних слоев являлись теоретический спор по национальному вопросу, а также нередко нетерпеливые, непомерные практические мероприятия по крестьянскому вопросу. В другой почве — в неправильной оценке исторических условий империализма — коренился тот взгляд, нередко подчеркнутый и Куном, согласно которому мировая система империализма, вызвавшая первую мировую войну, может пережить своего выродка только на 1—2 год.

Свои взгляды по национальному вопросу В. И. Ленин изложил накануне первой мировой войны в труде «О праве наций на самоопределение.» Этой работой он выполнил весьма актуальную задачу, поскольку оказалось, что в современных условиях национальные идеи и национализм получили значительно большую роль, чем можно было бы предполагать во второй половине XIX века, когда мир шел в направлении развертывания крупных монополий и всемирного господства международного финансового капитала. Классические учения нуждались в пополнении и на пересмотр марксизма на «национальной» основе, делались попытки главным образом после начала мировой войны. Ограничив проблему культурным развитием, личным равноправием, «ортодоксальные» марксисты — Люксембург, Каутский, Бауэр, Реннер — пытались ставить заплатки на старую одежду, из которой движение заметно выростало и они пытались отдавать отпор национализму путем подчеркивания приоритета классовой борьбы и недооценки борьбы за независимость малых народов. У истинных революционеров, каким была и Роза Люксембург, эта антипатия питалась из горького опыта: пробуждавшийся польский, украинский и др. национализм отвлекали рабочих этих народов от последовательной, пролетарской классовой борьбы. К национализму, к движению малых народов за независимость В. И. Ленин не питал более теплых чувств, чем Люксембург или Бухарин, Пятаков или Сталин, однако, он понял, что речь шла об объективно существующем общественном процессе, который следует не отрицать, а согласовать с главной целью — международной пролетарской классовой борьбой.

<sup>17</sup> Кун *op. cit.* т. 2. стр. 214. Его письмо В. И. Ленину: там же, т. 1. стр. 247.

В таком духе обратился В. И. Ленин в ноябре 1918 г. к народам бывшей Австро-Венгерской монархии: «не в союзе своей национальной буржуазии, а в союзе пролетариев всех наций, живущих в Австрии, — залог победы.»<sup>18</sup>

Это, несомненно, является существом позиции ленинизма, однако, как неоднократно подтверждалось в течение прошедшего более чем полвека, сами коммунисты понимали его самым различным образом. Поэтому В. И. Ленину уже в марте 1919 г., на VIII съезде РКП(б) пришлось отстоять чистоту своего положения против его «левого» толкователя и вульгаризатора, Н. И. Бухарина.<sup>19</sup>

Н. И. Бухарин — выразитель идеологии «левых» коммунистов, по существу активного большинства партии, — отрицал абсолютную действительность права наций на самоопределение, особенно в отношении полного отделения, и лозунгу права наций на самоопределение он противопоставил право трудящихся на самоопределение. Бухарин подчеркнул: «Мы нашу программу пишем не только для себя, но в значительной степени и для западно-европейских и американских товарищей» и объявил:

«Понятие нации включает в себя все классы данного общества. Поэтому, поскольку мы держим сейчас курс на пролетарскую диктатуру, мне кажется, мы не можем выставлять лозунг права нации на самоопределение. Всякий скажет: раз вы говорите о праве нации на самоопределение, то тем самым вы признаете также фиктивную, так называемую «волю нации», которая обыкновенно воплощается не в чем ином, как в вопросе так называемого «всего населения», включая и господствующие классы, или в учредительном собрании, в парламенте, созванном на основе всеобщего, равного и тайного голосования, включающего в первую голову представителей господствующих классов... В комиссии я, опираясь на заявление, сделанное т. Сталиным на III съезде Советов, предлагал формулу: самоопределение трудящихся классов каждой национальности. Если польские рабочие не захотят быть с нами в одном государстве, мы силой их тащить не будем, мы санкционируем и будем уважать волю польского пролетариата. Но мы абсолютно не санкционируем и не уважаем воли польской буржуазии.» Причем Бухарин признал право самоопределения колониальных наций, как «мы ничего от этого не проиграем», также как в странах, где рабочий класс «не осознал противоположности своих интересов интересам буржуазии, где в своей буржуазии он видит «своих людей», где он не ставит своей задачей реализации своей, рабочей власти, пролетарской диктатуры...»

Известно, что В. И. Ленин успешно боролся с этими взглядами, доказав их теоретическую неточность и политическую опасность. Насчет лозунга

<sup>18</sup> Обращение Ленина и Сов. правительства к народам б. Австро-Венгерской Монархии: Правда 3. XI. 1918.

<sup>19</sup> Дискуссия Ленина с Бухариным по протоколу VIII съезда.



самоопределения трудящихся — ответил он Н. И. Бухарину — «Мы должны поставить дело так, чтобы немецкие социал-предатели не могли говорить, что большевики навязывают свою универсальную систему, которую будто бы можно на красноармейских штыках внести в Берлин. А с точки зрения отрицания принципа самоопределения наций так и может выйти. . . .

. . . Не признавать того, что есть — нельзя: оно само заставит себя признать. В различных странах размежевание пролетариата и буржуазии идет своеобразными путями. На этом пути мы должны действовать осторожнейшим образом. Особенно нужно быть осторожным по отношению к различным нациям, ибо нет вещи хуже, чем недоверие нации.»

На съезде победила позиция Ленина; теоретический спор — значение которого впоследствии преувеличили — не имел особенно отрицательного действия. Партия большевиков вела правильную национальную политику, хотя в ходе практической работы не раз обнаруживалось нетерпеливое отношение к проблемам малых наций. Известно, какой острой критике В. И. Ленин в своих последних работах подверг И. В. Сталина и Г. К. Орджоникидзе.

Венгерские коммунисты по национальному вопросу сознательно проповедовали крайнюю, ультралевую теорию. Их позиции в период буржуазно-демократической революции были правильнее позиции социал-демократов, ибо они отказались от лозунга «демократической защиты отечества». Как писал Б. Кун в письме И. Богару, законность защиты отечества нужно признавать лишь в том случае, если у власти находится рабочий класс и «имеются все гарантии того, что в результате войны не возникнет новый национальный гнет.»

В то же время, однако, Коммунистическая партия Венгрии считала естественным, что после быстрой победы всемирной революции все национальные разногласия и государственные границы ликвидируются как бы автоматически. Из этого представления, которое В. И. Ленин рассматривал как фантазию, вытекало однозначное отрицание права наций на самоопределение и противопоставление его «праву трудящихся на самоопределение.»

В серии лекций о программе партии Б. Кун открыто выступал против положений В. И. Ленина:

«Вам известны, товарищи, два подхода к национальному вопросу, один из которых проповедует право наций на самоопределение, второй же — право трудящихся на самоопределение.

Какими бы то ни были позиции у других (!), моя позиция — а это строго марксистская позиция — это право пролетариата на самоопределение. Как говорится в «Манифесте Коммунистической партии», подобно тому, что в буржуазном государстве национальным классом является буржуазия, в пролетарском государстве господствующим классом является пролетариат. В буржуазном государстве право наций на самоопределение означает

право пролетариата на самоопределение, в то время как в международном отношении это означало бы право буржуазии на самоопределение.

Но независимо от этого, все право на самоопределение в настоящее время для нас не больше пустой выдумки, ибо мы хотим не право на самоопределение, не отделение, а объединение пролетариата, независимо от национальности и без государственных границ.»<sup>20</sup>

С другой стороны, как он подчеркивал, — и это определяло политику Венгерской Советской Республики в практике, — венгерская нация, угнетавшая в прошлом другие нации, должна иметь в виду прежде всего свой собственный национализм, законную чувствительность к этому соседних народов. В программе была подчеркнута эта мысль, без упоминания о праве на отделение или об этом понятии вообще. Вместо этого в программе было сказано: «как сторонники федеративной республики мы стремимся к осуществлению союзных советских республик.»

В противовес социал-демократам, венгерские коммунисты поняли и подчеркивали, что империализм является новым периодом истории капитализма, на вопросы которого эрфуртская программа не в состоянии ответить. Ленинизм — это марксизм эпохи империализма и возникающих против него народных революций. Его основной заслугой является раскрытие исторического значения и своеобразия империализма, монополистического капитализма, мирового рынка и всемирной классовой борьбы.

КПВ ставила в передний план два момента современной классовой борьбы: что классовая борьба становится международной и что в отдельных странах она развивается неравномерно. «Прошло время, когда буржуазия и пролетариат каждой страны вела свою классовую борьбу обособленно..» Этим было обосновано возвращение от национальных пролетарских партий II Интернационала ко всемирной партии Маркса. Вместо оптимизма конца 19 века, который рассматривал социалистическое преобразование как прямое, очередное последствие экономического развития, КПВ считала: «Историческая неизбежность заставляет рабочий класс взять в свои руки власть и средства производства тогда, когда на это предоставляется возможность.»<sup>21</sup> К моментам же неизбежности она относилась и возможности помощи, и вмешательства международной революции или контрреволюции. Эта позиция не недооценивает роли экономического развития, а подходит к нему с другого аспекта, накануне новой индустриальной революции, когда быстрее будут уравниваться расхождения в уровнях развития.

Более слабой стороной этого подхода — которая также связана с упрощенным представлением мировой революции, — являлось то, что случайное поражение революции в той или другой стране рассматривалось как мимолетный эпизод, а банкротство империализма — почти как автоматическое

<sup>20</sup> Письмо Куна: *op. cit.* т. I. стр. 192. — О правах наций: там же стр. 289—290.

<sup>21</sup> *Vörös Ujság*, 14. 12. 1918.

событие. Тем не менее, программа стояла на позициях В. И. Ленина против представителей левого загиба, не рассматривая империализм как самостоятельную формацию, а как фазу развития капитализма, исходя поэтому при его характеристике из основных черт капитализма.

Венгерские коммунисты, как доказала их московский орган печати — «Социальная революция», — летом 1918 г. еще считали лишним, чтобы в Венгрии пролетарской революции предшествовала буржуазно-демократическая революция. Что касалось этого вопроса в отношении самой власти, руководства революцией, то Венгрия на самом деле была на пороге пролетарской революции, буржуазная демократия была нежизнеспособной хотя бы из-за наличия одного национального вопроса, поэтому этому лозунгу сочувствовали рабочие, недовольные достижениями буржуазной революции и способствовали победе пролетарской революции.

Позиция КПВ, согласно которой эпоха буржуазных революций в Европе закончилась с 1871-м годом, была вредной и даже опасной с другого аспекта. Руководители КПВ, подобно значительной части деятелей РКП/б, не поняли ленинского учения о том, что пролетарская революция *также* может иметь буржуазно-демократические задачи в том случае, если буржуазно-демократическая система по каким-либо причинам не в состоянии выполнить свою историческую роль.

Вышеуказанная теоретическая ошибка влекла за собой практические последствия особенно по крестьянскому вопросу. Еще перед захватом власти КПВ признала:

«Грядущая пролетарская революция может быть только народной революцией; ее успех также зависит от того, в какой мере она может превратить себя в народную революцию, то есть насколько она способна увлечь с собой всех угнетенных. Самое важное, конечно, то, идет ли пролетарская часть крестьянских масс вместе с городским пролетариатом? В такой аграрной стране, как Венгрия, немыслима народная революция в том случае, если огромные массы крестьянской бедноты будут держаться в стороне от нее.»<sup>22</sup> Это так и правильно, однако, рассчитывая на невозможно быстрое развитие деревенской классовой борьбы, игнорируя задачи буржуазно-демократической революции, партия считала сплочение пролетариев города и деревни слишком простой задачей.

Венгерские коммунисты полагали, что приход к власти пролетариата одним ударом разрешит все проблемы крестьянства, национальностей и венгров, широких слоев мелких кустарников, церквей и религий и т. д. Более того, диктатуру пролетариата, социалистическое государство они рассматривали как сравнительно короткий переход к бесклассовому и безгосударственному коммунистическому обществу. Задачи пролетарского государ-

<sup>22</sup> Там же 8. 2. 1919.

ства в программе определились в соответствии с положениями «Государства и революции»:

«Пролетарское государство в полной мере должно преодолеть бюрократизм, государственные задачи оно должно сделать более простыми, чтобы почти всю работу по управлению мог выполнить пролетариат. Советы рабочих представляют собой не только органы законодательства, но и органы исполнительные и органы правосудия. Все должности занимаются путем выбора. Поручение имеет краткий срок и может быть отменено в любое время. Оплата избранных лиц не может превышать оплату квалифицированных рабочих. Более высокую зарплату могут получать только специалисты.»

Диктатура пролетариата, социалистическое государство, однако, рассматривались как сравнительно короткий переходный этап по пути к бесклассовому и безгосударственному коммунистическому обществу. Из перспективы мировой революции даже и не возник вопрос о том, нужно ли будет сохранить государство диктатуры пролетариата (против империалистических государств) после прекращения классового антагонизма.

Уже указывалось, какую роль сыграли в *некоторой* переоценке значения рабочих советов присоединившиеся к КПВ сторонники Эрвина Сабо, в мировоззрении которых важное место занимали анархо-синдикалистические взгляды. Имелась и небольшая группа анархистов, стоявшая на жесткой, теоретической основе, — Карой Краус и его окружение, — которая после прокламации Венгерской Советской Республики снова получила возможность на издание своего органа «Социальная Революция», закрытого в 1911 году. По словам анархистической газеты, она «не восхищена» Советской Республикой, однако, она признает, что «ее цели высоки и она выполняет важную задачу.»

Заслуживает внимание, как рассматривала эта анархистическая газета, — которая не оставалась без влияния даже на части коммунистов, — государство диктатуры пролетариата. Газета хвалит «Государство и революцию», это понятно, ведь этот труд, освежая опыт Парижской Коммуны, лишает Каутского, основного противника анархистов ореола земного наместника марксистской идеи; о В. И. Ленине газета пишет с уважением, критикуя лишь одно — по мнению газеты наивное — положение в его труде, что государство диктатуры пролетариата автоматически отмерет, когда в нем больше не будет необходимости. По анархистам, любое государство является такой бюрократической организацией, которая независимо от своего классового характера борется за свое сохранение (отчуждается от рабочего класса — говорили бы сейчас), поэтому его нужно свергнуть насильно. В то же время, подчеркивает газета «Социальная Революция», диктатура пролетариата рассматривается лишь как короткий переходный период по пути к коммунизму и она требует еще более быстрых темпов:

газета возражает против выплаты ренты владельцам сберегательных книжек и предлагает создать коммуны, состоящие из 4—500 человек.

В то время как оценка коммунистами роли государства не была лишена некоторых анархических черт, теоретические основы — и нередко и практический радикализм — аграрной программы стояли близко к взглядам Каутского о превосходстве крупных сельскохозяйственных предприятий, о национализации земли и т. д. В начале столетия, после спора с ревизионистами «Аграрный вопрос» К. Каутского превратился в библию западных социал-демократов по аграрному вопросу; при этом сторонники земельной реформы рассматривались как мелкобуржуазные ревизионисты. Несмотря на то, что ревизионизм на самом деле стоял на мелкобуржуазных позициях по отношению к аграрному вопросу, Давид (и венгерский А. Даниэль) исходили из реальной действительности в противоположность «ортодоксальному» догматизму Каутского. Теоретики же Социал-демократической партии Венгрии не то, чтобы применяли учения Каутского к условиям Восточной Европы, а подходили к ним менее гибко даже самого автора. После буржуазной революции вопреки своему убеждению, из чисто о соглашательства они примирились с разделом земель — вот, когда что-то доброе вытекает из оппортунизма, — однако выступления КВП против «мелкобуржуазного» решения вопроса они вероятно слушали с сознанием виноватости и после 21 марта 1919 г. пожалуй, это был единственным вопросом, по которому социал-демократы полностью и без единой оговорки или задней мысли разделяли позицию коммунистов.

Если мы одобряем раздел земель в России, то тем правильнее было бы такое мероприятие в Венгрии, где еще сильнее была жажда земли и еще труднее был доступ к ней. Все знали, что миллионы мечтают о разделе земель и все-таки, разные левые группы готовы были присоединиться к взглядам против земельной реформы тех, кто возвратились из Советской России.

В российских партийных организациях в связи с колебаниями крестьянства, а главным образом в связи угрожающим голодом летом и осенью 1918 г. возникли сильные возражения против раздробления земель; все это укрепляло жесткие позиции венгерских коммунистов. В 1919 г. на Украине насильственно вводили коммуны, способствуя этим временной победе Деникина. «У нас обеих был ошибочный, неправильный взгляд, — писал Б. Кун в своем воспоминании о Тиборе Самуэли, — считали, что переходный период между капитализмом и социализмом, этап диктатуры пролетариата — будет коротким и полный переход к социализму возможно будет осуществить почти немедленно... мы верили, что «наша аграрная политика умнее, чем аграрная политика русских большевиков», ибо мы не раздробили крупные имения среди крестьян и «на этих имениях мы непосредственно осуществили крупные социалистические сельскохозяйственные предприятия», опи-

раясь на сельскохозяйственных рабочих, не «превращая их в врагов пролетариата сделав из них собственников земли.»<sup>23</sup>

Не случайно, что наряду с национальным и другими вопросами аналогичные ошибочные взгляды обнаруживались как раз по аграрному вопросу в югославской и польской, а позднее и в чехословацкой коммунистических партиях. Литовские большевики упустили благоприятный момент раздела земли, а когда в мае 1919 г. В. И. Ленин лично упрекнул их в этом, было уже поздно из-за военной ситуации. Эстонская Коммуна в начале 1919 г. требовала коллективизации, а латвийские большевики не только возражали против раздела земли, но объявили мелких земельных собственников арендаторами на основе национализации земель.

Аналогичные ошибки произошли из единого источника: концепции близкой мировой революции, а также взглядов, провозглашавших нежизнеспособность, автоматическое банкротство империализма и недооценивавших ретроградную роль мелкобуржуазных масс в классовой борьбе; в этих взглядах революционный оптимизм сливал теории немецкого (Люксембург) и голландского (анархисты Паннекока и Гортера) левого крыла, российских «левых коммунистов» с технократическими мечтаниями группы социалистических инженеров и с марксизмом Эрвина Сабо, переплетавшимся с синдикализмом.

«Пролетариат должен победить в ближайшее время — писала газета «Vörös Ujság» в одной из передовых статей, — иначе классовая борьба приведет к полной гибели обоих борющихся классов, к полному уничтожению всех достижений человечества.»<sup>24</sup>

Аналогичные положения, хотя в смягченной форме, содержались и в программе объединенной партии.

Взгляды правых социал-демократов не оказали влияния на разработку программы, точно так же, как и их споры с коммунистами обычно не носили теоретического характера. Для правых лидеров профсоюзов теория скорее имел декларативный характер, как бы вероисповедания, без того, чтобы рассматривать ее как руководство к повседневному действию.

К концу 19 века в рабочем движении победил марксизм, однако, большинство рабочих партий приняло его довольно поверхностно, и за фасадом единого, революционного, научного социализма продолжали существовать элементы различных мелкобуржуазных, утопистских, тред-юнионистских, анархистских течений раннего рабочего движения, а прежде всего, оппортунистская практика, рассматривавшая теорию как декорацию, как средство агитации. То, что называлось ревизионизмом, было не чем иным, как открытой попыткой к смягчению популярной, но жесткой теории, в интересах того, чтобы приспособить ее к грубой действительности беспринципной

<sup>23</sup> Кун, *Op. cit.* т. 2. стр. 254—255.

<sup>24</sup> Vörös Ujság 1. I. 1919.

политики. Именно поэтому и не следует переоценить тот факт, что например, Социал-демократическая партия Венгрии в свое время единогласно отвергла революционизм, ибо это в первую очередь имело теоретическое значение и служило делу сохранения единства партии. Следовательно, это никак не означало того, что революционный марксизм полностью стал господствующим и в сфере практики.

Ревизионисты стремились изменить марксизм, центристы теоретически настаивали на каждой букве марксизма, а на практике — лишь по мере возможностей. Теоретический догматизм является покрывалом практицизма, ибо он препятствует творческому применению теории в практике. Центристы сами отдавали себе отчет о своем шатком положении, находясь между правой политикой и ортодоксальной теорией; об этом свидетельствует и тот факт, что такой исключительно талантливый и теоретически прекрасно подготовленный человек как Кунфи в период революции не опубликовал ни одной идеологической статьи, хотя мнение у него вероятно сформировалось.

Последующий путь венгерских центристов также показал, что они попали в теоретический тупик: оглядка назад, наблюдавшаяся среди центристов в 20-х годах, кончилась самоубийством Кунфи, что же касалось Бёма, в 1946 г. он без существенных изменений опубликовал свою книгу, написанную четверть века тому назад. Сформировавшееся в Венгрии молодое левое крыло социал-демократии приближалось к ленинизму, правое же крыло даже в 20-х и 30-х годах не одобряло единогласно современного ревизионизма Западной Европы, несмотря на то, что он очень даже соответствовал бы его практической политике. Эта привязанность к положениям марксизма по-видимому должна рассматриваться как отдаленное влияние революции 1918—1919 годов.

T. HAJDU:

### **Le congrès du parti unifié et les problèmes de principe du parti ouvrier sous la République Hongroise des Conseils**

#### **R é s u m é**

A propos du congrès du parti ouvrier unifié organisé en 1919 l'auteur de l'étude décrit le rôle que ce parti avait joué sous la République des Conseils de 1919, ainsi que les problèmes politiques et organisationnels surgis après l'union des partis communiste et social-démocrate.

Ce faisant il ne manque pas poser des questions d'ordre général: en quoi est-il nécessaire que l'avant-garde révolutionnaire devienne un parti de masse et en quoi ce parti de masse peut-il répondre aux revendications de Lénine? En 1919 l'erreur que commirent les communistes hongrois ne consista pas dans l'unification, mais bien dans le ralentissement de leurs combats menés après l'unification contre l'opportunisme.

L'article rend compte sur la proportion des différentes couches sociales et celle des professions au sein du parti et relate les rapports entre ce dernier et les syndicats.

Le parti partageait son activité avec l'appareil d'État, activité qui, partant, se réduisit au domaine de l'agitation et de la propagande. Jusqu'à la date du congrès on ne réussit pas — malgré les efforts portés par les communistes et les sociaux-démocrates de gauche — à améliorer cette situation.

Au congrès du parti, les sociaux-démocrates de droite, tout en utilisant la situation où se trouvait la Commune hongroise, se mirent à lancer une attaque, afin de reconquérir leur position perdue en mars et ce faisant ils réussirent à se gagner l'appui des centristes.

Le congrès du parti admit le programme de parti d'inspiration léninienne qu'avance Béla Kun, mais à la place de la dénomination «Parti Communiste de Hongrie», proposé par lui, il tenait au nom de «Parti des Ouvriers Socialistes et Communistes de Hongrie», ce ne fut que grâce à un compromis que les représentants de l'aile gauche purent occuper leur place au sein de la direction de parti.

En connexion avec l'exposé du programme de parti l'auteur de l'article soumet à une analyse les thèses majeures de l'idéologie que les communistes hongrois prêchaient en 1919, il s'étend sur la prédominance des leçons léniniennes, ainsi que sur les conceptions professées par les communistes gauchistes, les anarcho-syndicalistes, les sociaux-démocrates etc., et finit par démontrer que les particularités théoriques, de même que les appréciations erronées correspondaient grosso modo partout en Europe avec l'idéologie du mouvement ouvrier de l'époque (question paysanne, question des nationalités etc.).

Quant à la question des nationalités nombre d'analogies furent observables avec les conceptions des communistes gauchistes de Russie, telles entre autres le faux slogan relatif «aux travailleurs disposant d'eux-mêmes», bien que cette idée erronée restât sans conséquences Béla Kun, lui, n'était pas non plus sans prêcher cette conception erronée, mais d'autre part il ne cessa de se tenir à cette idée léninienne d'après laquelle la nation hongroise se doit de prendre en considération les problèmes et la susceptibilité des nationalités opprimées jusqu'alors.

Quant à d'autres questions notables, telle l'estimation de l'impérialisme, la création du Komintern, les communistes hongrois acceptèrent dans leur ensemble les résultats théoriques qu'avait acquis Lénine. Cependant une certaine exagération des traits spécifiques de l'impérialisme, telle qu'elle se présenta chez les autres partis aussi, faisait nourrir des idées extrémistes sur «la fallite automatique» du capitalisme et quant à l'écoulement définitif de l'ère des révolutions bourgeoises.

L'article ne manque pas de renvoyer à la racine commune où plongeaient les conceptions théoriques erronées que professaient les différents partis communistes. Pour terminer l'auteur de l'étude souligne que, pendant que l'idéologie communiste, tout en commettant de graves erreurs, ne cessa de se développer, l'idéologie centriste de Hongrie aboutit, après les révolutions, à une impasse et finit par perdre toute son importance.



# Le IV<sup>e</sup> Congrès International d'Histoire Économique

Chers amis,

*Fugaces labuntur anni* — comme les années passent! Ne nous semble-t-il pas que notre compte rendu du premier congrès, à Stockholm, de constitution de l'Association Internationale d'Histoire Économique date d'hier? Et pourtant, voici que nous sommes à parler du IV<sup>e</sup> Congrès International d'Histoire Économique à la présente réunion du Comité Directeur de la Société Hongroise d'Histoire.\*

## I.

Huit années se sont déjà écoulées entre la première réunion à Stockholm et le récent congrès de Bloomington. Or, ces huit années, si nous essayons de nous délivrer du trompeur sentiment subjectif du temps, et si nous nous élevons, conformément à notre mission, à la hauteur de la perspective historique, ces huit années donc, marquent, pensons-nous, une phase assez importante dans l'histoire des contacts scientifiques internationaux, précisément dans le domaine des sciences sociales et, parmi celles ci, dans celui de notre discipline. En fait, c'est au cours de ces huit à dix dernières années que la science historique hongroise marxiste et ses différentes branches — et donc aussi celle qui s'occupe d'histoire économique — ont commencé à s'insérer dans le courant des échanges scientifiques internationaux; leurs voix ont commencé à retentir plus clairement devant les auditoires internationaux d'historiens; bien sûr, seulement dans la mesure de leurs moyens et possibilités, elles se sont mises à apporter leur contribution au progrès de cette lutte idéologique qui, dans le monde entier, se poursuit de nos jours entre les idéologies marxiste et bourgeoise.

Il vaudra sans doute un jour la peine de procéder à une analyse approfondie de ces huit à dix dernières années, d'écrire la chronique des sciences historiques de cette période qui n'a certes pas manqué de complexités et de contradictions, mais qui, dans son ensemble, a présenté une évolution ascendante,

\* Ce compte rendu a été tenu par *Zsigmond Pál Pach*, membre du Comité exécutif de l'Association Internationale d'Histoire Économique le 18 novembre 1968, à la réunion publique du Comité Directeur de la Société Hongroise d'Histoire.

tant sous ses aspects intérieurs qu'extérieurs; il vaudra la peine d'éclairer ces corrélations qui, en l'occurrence, se manifestent le plus clairement: ainsi des corrélations entre l'efficacité de la lutte idéologique contre les vues bourgeoises et notre délivrance des oeillères du dogmatisme; des corrélations qui existent d'une part, entre le refus de consentir à des concessions sur les principes fondamentaux et sur la méthode du marxisme et, d'autre part, le développement de la théorie; des corrélations entre, d'une part, le barrage contre la pénétration des vues bourgeoises et, d'autre part, l'expansion des idées marxistes.

Aujourd'hui, à défaut de les expliciter, nous ne pouvons encore que signaler l'existence de ces corrélations; en attendant de pouvoir l'évaluer, nous ne pouvons, pour l'instant qu'évoquer le développement que les relations internationales des historiens hongrois ont connu au cours de ces huit à dix dernières années. Même sans vouloir accorder à ce fait une importance décisive, il convient cependant de relever qu'au début de la période en question — disons, au moment du premier congrès d'histoire économique — les historiens hongrois et étrangers ne se connaissaient personnellement qu'à peine; il était assez rare qu'ils se rencontrent hors de la salle des séances pour procéder à des échanges de vues professionnelles, chose qui, selon les mauvaises langues bien sûr, est l'aspect le plus intéressant de ce genre de manifestations internationales; or, maintenant, lors de ce IV<sup>e</sup> congrès, ce sont de vieilles connaissances, voire même des amis, qui se sont rencontrés, venant aussi bien d'Union Soviétique, des autres pays socialistes, que d'Etats occidentaux. Et lorsque, ainsi, ils se retrouvaient, tout en exprimant leur plaisir de se revoir, ils se demandaient les uns aux autres des nouvelles des absents, les étrangers s'intéressant aux travaux des confrères hongrois qui n'avaient pu venir.

Ajoutons d'ailleurs sans tarder qu'il ne fut pas difficile à nos amis et connaissances étrangers de rencontrer des Hongrois à ce congrès; en effet, à propos de notre délégation, il n'aurait pas, cette fois, été indiqué de citer cet hexamètre de Virgile: «*apparent rari nantes in gurgite vasto*» — rarement apparaissaient des nageurs dans l'immensité infinie. Composée de *Iván T. Berend*, *György Ránki*, *László Makkai*, *Ágnes Várkonyi*, *László Katus* et *Pál Zsigmond Pach*, notre délégation était, on le voit, assez nombreuse — même s'il est vrai qu'en furent absents notre président, *Győző Ember* — invité à ce congrès mais retenu ailleurs par d'autres obligations internationales — et notre consocour *Vera Zimányi* qui, à défaut de pouvoir venir elle-même, envoya au moins le texte photocopié des thèses de son intéressant rapport-annexe.

Ainsi donc, nous fûmes à ce congrès en nombre relativement grand, suivant en cela l'exemple des autres pays socialistes européens qui, en dépit de la longueur du voyage et d'autres difficultés, envoyèrent des représentants plus nombreux qu'à l'habitude — et leur chiffre aurait été plus élevé encore, si nos confrères de République Démocratique Allemande n'avaient été empêchés de venir par des obstacles mis à la délivrance de leurs visas, et si, quelques

jours avant l'ouverture du congrès, le Comité national des Historiens bulgares n'avait télégraphié sa renonciation, soulignant toutefois qu'il ne désirait nullement s'abstraire des activités de la Société. (Quant à nos confrères roumains, on sait que leurs participations aux congrès antérieurs n'a jamais été qu'épisodique.)

Donc, en dépit de ces regrettables absences, 27 historiens de l'économie des pays socialistes furent présents à Bloomington: 11 Soviétiques, 3 Polonais, 3 Tchécoslovaques, 4 Yougoslaves et 6 Hongrois.

Même si nous la comparons au chiffre d'ensemble des assistants, nous tenons cette participation pour satisfaisante. On compta près de 250 congressistes, chiffre fort éloigné, on le voit, des plus de 500 qui s'étaient rendus à nos précédentes assises, à Munich. D'ailleurs, il ne vint d'Europe que 80 historiens à Bloomington, ce qui est imputable aux frais de voyage fort élevés. On doit à la vérité de dire que Mr *Frederic C. Lane*, jusqu'alors président de notre Société et professeur émérite de l'Université John Hopkins de Baltimore, spécialiste célèbre de l'histoire économique de Venise, ainsi que le professeur *Jean-François Bergier*, de l'Université de Genève, secrétaire général de l'Association, ont déployé de grands efforts pour aider les Européens à couvrir leurs frais de voyage; cependant, même si la cinquantaine de travel grants — représentant une somme fort notable — qu'ils purent offrir facilita les choses, ils ne purent évidemment être adressés qu'aux conférenciers et à ceux qui devaient présenter des rapports-annexes. Bref, et à la différence des congrès précédents, les Américains fournirent cette fois le contingent dominant des participants. Quant aux historiens des pays afro-asiatiques, ils furent, comme toujours jusqu'ici malheureusement, fort peu représentés; en fait, ne vinrent que quelques délégués du Japon et de l'Inde. Telle fut donc la composition de ce chiffre de 250 congressistes.

Mais, évidemment, même ainsi ils furent trop nombreux pour que chacun puisse participer aux discussions des conférences entendues, pour que chacun puisse y dire son mot. Nombre élevé même si — pour le plus grand bonheur du public et des organisateurs de ces congrès — une bonne partie des participants renonça à profiter du droit, bien plus que de la possibilité, d'exposer ses opinions et observations critiques. C'est que, en réalité, la plupart des conférences scientifiques internationales sont de véritables courses contre la montre. En l'espace de quelques journées où les séances effectives sont limitées à 5 ou 6 heures quotidiennes, il n'est guère facile de présenter à l'opinion savante tous ces problèmes nouveaux que l'historiographie internationale de l'économie a fait surgir au cours des années précédentes. Et c'est d'autant moins facile que même s'il est possible de rendre compte d'une manière chiffrée, donc très condensée, des résultats de bien des recherches en matière d'histoire économique, il n'est pourtant pas possible de se passer de leur analyse théorico-historique, chose qui prend évidemment du temps.

Pour ces raisons, les organisateurs de ce congrès — le comité exécutif de l'Association et le comité local d'organisation (dirigé par le très actif professeur *Ross M. Robertson*) s'efforcèrent-ils d'employer les méthodes jusqu'ici suivies, celles-ci permettant de confier à des sections le soin de mettre à l'ordre du jour les questions les plus importantes à débattre. De séances plénières, il n'y en eut que pour l'ouverture et pour la clôture, celles-ci revêtant alors quelque allure protocolaire. Lors de la séance d'ouverture, on a cependant entendu aussi prononcer une conférence et des exposés annexes portant sur les tendances principales de l'historiographie économique américaine. A Munich, les sections avaient été au nombre de 16; cette fois, il y en eut moitié moins, mais elles offrirent tout de même une thématique extrêmement diverse, allant, dans le temps de l'histoire économique de la Grèce antique à celle de nos jours, abordant aussi les incidences d'histoire économique de la coexistence pacifique des deux systèmes sociaux, et embrassant la sphère de problèmes des corrélations existant entre, d'une part, la poussée démographique et le développement de l'enseignement, et, d'autre part, la croissance économique.

Cette diversité thématique exclut que nous puissions rendre compte de toutes les questions intéressantes; elle l'exclut même alors si le présent compte rendu n'est pas l'oeuvre d'une personne, tout au contraire, tous les membres de notre délégation ont participé à son élaboration. Notre attention s'est plus spécialement attachée aux travaux de ces sections où nous pouvions le plus sûrement nous attendre à voir les problèmes universels et nationaux se rencontrer et rendre des sons non discordants; dont nous pouvions espérer de fécondes stimulations pour nos travaux en matière d'histoire économique hongroise; là où — soit par l'exposé de problèmes issus de l'évolution hongroise, soit par des aperçus sur le cours universel de l'évolution — nous pouvions le mieux contribuer à faire avancer la discussion scientifique et théorique.

## 2.

Il en fut tout de suite ainsi pour la 1<sup>ère</sup> section du congrès qui discutait sur le thème d'ensemble de *la genèse et le développement du capitalisme*. Les débats de cette section avaient été lancés par l'étude, polycopiée et distribuée, du professeur *Frederic C. Lane* qui s'attachait à définir le sens du mot et de la notion de *capitalisme*. Déjà au printemps de 1967, à Londres, au cours d'un colloque plus restreint nous avions discuté du texte originel de sa conférence; quoique d'esprit bourgeois, elle témoignait d'un éclectisme qui n'était pas exempt de certaines influences marxistes. Nous la critiquâmes et nous nous efforçâmes d'en étendre les éléments marxistes. Le texte qu'on nous présenta au congrès attestait d'une certaine influence de cette discussion. Lane en est venu à accepter, pour l'interprétation de la notion de capitalisme, d'import-

tantes thèses marxistes, telles que celles qui font la différence entre production marchande simple et production marchande capitaliste, qui conçoivent le capitalisme comme un système de production, à la différence de ce qu'on appelle le « capitalisme marchand » et de notions semblables; maintenant, on peut même lire chez Lane des constatations telles que: « Un autre élément de la définition habituelle du capitalisme réside dans la rationalisation. Elle signifie un penchant à introduire des innovations dans les activités économiques. Mais toutes les innovations et toutes les rationalisations ne peuvent être considérées comme capitalistes, car elles n'ont pas toutes pour objectif de maximaliser le profit. Dans le capitalisme, la rationalisation a pour mission de maximaliser le profit, ou à accroître les revenus des capitaux. »

Bien entendu, Lane n'en est pas devenu marxiste pour autant. Ainsi, à ses raisonnements, *Zsigmond Pál Pach* dut-il ajouter encore les éléments marxistes essentiels qui y manquaient; en effet, Lane n'indiquait pas le rôle que la plus-value joue dans la production et l'accumulation capitalistes, ou, plus exactement, il n'interprète cette notion de plus-value que d'une manière erronée, l'assimilant à cet éventuel gain matériel ou bénéfice commercial que l'on obtient à la faveur du jeu de l'offre et de la demande sur le marché du travail. — *J. F. Bergier* par contre — et sous un autre angle — estima qu'il y avait lieu de mettre l'accent sur l'importance de deux conditions complémentaires, à savoir: l'existence d'un groupe d'entrepreneurs dynamiques, et la diffusion dans toute la société de l'esprit d'entreprise capitaliste qu'ils représentent.

Cette fois, l'étude de Lane et les compléments qui y furent apportés ne donnèrent pas lieu à débat; lors de la réunion de la première section, l'exposé introductif fut présenté par le professeur *Felipe Ruiz-Martin*, de Bilbao, sous le titre de « La formation du capitalisme et ses structures ». Il chercha à répondre à la question de savoir de quand on pouvait dater l'avènement du capitalisme, sous une forme organique de système clos. Peut-on dire qu'il exista un système capitaliste dès les XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles, ou bien faut-il se limiter à parler de capitalistes dans telles ou telles branches de l'économie, où des capitaux auraient agi?

A l'ère du capitalisme ancien, il a distingué deux périodes de longue durée: de 1450 à 1668-70, et de 1668-70 à 1790. Dans la première période, exista une phase d'expansion (différente par pays) qui alla de 1450 à 1586-1621, puis une phase de régression, à partir de cette date jusqu'à 1668-70. Par voie de comparaison, Ruiz-Martin présenta ce qu'il appelle les deux grands systèmes du capitalisme ancien européen, le premier se situant en Europe méridionale et qui prit de grandes proportions dans la première période d'expansion, puis celui d'Europe septentrionale qui domina dans la deuxième période pour amener ensuite le capitalisme industriel. Sous cet angle, il considéra que le premier des systèmes capitalistes d'acception moderne

fut celui des capitalistes financiers de Gênes qui, au milieu du XVI<sup>e</sup> siècle, s'étaient acquis le contrôle des arrivées de l'or et de l'argent d'Amérique en Espagne, concentrant ainsi entre leurs mains la direction de la circulation des moyens de paiement. Le « capitalisme » génois connut son âge d'or entre 1577 et 1596, puis il connut la décadence, pour s'effondrer définitivement en 1627.

Après cet exposé introductif, on entendit toute une série de rapports-annexes qui traitèrent d'intéressants cas de détail du passage du féodalisme au capitalisme, de même que de la concrète transition historique qui présida à la venue des structures capitalistes anciennes, par exemple dans les villes de Valladolid et de Rouen, dans le Portugal des XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles, dans l'Italie du Trecento, etc. Cependant, les débats se concentrèrent sur l'exposé principal. Se référant précisément et en partie aux critères marxistes du capitalisme, les congressistes demandèrent au professeur espagnol sur quoi il se fondait pour considérer que les financiers génois avaient créé un système capitaliste? Où voyait-il là des structures capitalistes fondamentales et le système capitaliste de production?

Lors de la seconde réunion de la 1<sup>ère</sup> section, l'exposé principal fut tenu, sur le sujet des capitalistes marchands et les classes sociales, par le professeur *H. Kellenbenz*, de Cologne. Abondant en données (et publié en compagnie d'une bibliographie détaillée), son exposé consista finalement en une synthèse, brève mais consistante, de l'histoire du capitalisme marchand en Europe occidentale, depuis le début du XIII<sup>e</sup> siècle jusqu'au seuil de la révolution industrielle. Il traita surtout de la couche des capitalistes marchands. Négligeant d'en faire l'analyse quant à ses origines et sa période ancienne, il montra son rôle historique à dater de la « révolution commerciale » du XIII<sup>e</sup> siècle, s'appliquant particulièrement à brosser un tableau de ses relations avec les autres couches et classes sociales, ainsi que de son active contribution à la progressive mutation de la société européenne. Selon le conférencier, le capitaliste marchand était l'« entrepreneur » par excellence au moyen âge; outre ses activités commerciales de gros et de détail, il s'occupait aussi d'affaires bancaires et d'assurances, puis (d'abord par le Verlag, et ensuite par le truchement des manufactures) il fit oeuvre d'organisation de fabrication -- mais toujours de façon que les capitaux d'emprunt ou de production demeurent sous la férule du capital marchand, et cela jusqu'à la révolution industrielle. Dans ce cadre général, l'auteur esquissa le processus de mutation progressive du capital marchand et donc aussi les modifications de son rôle historique selon les phases.

Cet exposé principal — où il sembla que l'abondante matière factuelle noya quelque peu la thèse théorique qui n'apparaissait plus qu'allusivement — fut complété de nombre de rapports-annexes. (Dus à *José Gentil da Silva*, *F. E. Roover*, *Anne-Marie Piuz*, *H. Freudenberger*.) De l'importance civilisatrice du capital marchand, on entendit parler par le professeur soviétique *V. J.*

*Rutenburg*, lorsqu'il procéda à l'analyse du capitalisme ancien en tant que base sociale de la Renaissance. Soulignant qu'il s'agit en l'occurrence d'une ère contradictoire et transitoire, de prémisses bien plus que de débuts du capitalisme, il fit procéder son origine du combat livré au féodalisme à partir des communes, à l'issue d'un changement de comportement à l'égard de la nature et de la société. Quant au contenu spirituel essentiel de la Renaissance, il le définit dans la modernisation de l'antiquité, adoptée aux intérêts matériels et spirituels de la bourgeoisie.

Touchant de près à l'histoire de Hongrie et complétant l'exposé principal, on entendit un rapport-annexe sur le rôle politique que joua le capital marchand d'Allemagne méridionale, par *Wolfgang von Stromer*, chargé de cours à l'Université d'Erlangen. Le professeur *Arnošt Klima*, de Prague, traita, dans son rapport-annexe, des différentes formes que, au XVIII<sup>e</sup> siècle, revêtirent les entreprises manufacturières en Bohême. Il ne resta ensuite plus guère de temps pour débattre de tout cela, on se contenta plutôt de brèves observations complémentaires, le Belge *Ch. Verlinden* ayant cependant pu traiter — d'une manière tellement instructive qu'on eut l'impression d'entendre un rapport annexe — des phases du développement de l'industrie drapière flamande.

A la troisième séance, *Zsigmond Pál Pach* présenta l'exposé principal intitulé « Les conditions favorables et défavorables de l'expansion capitaliste: le déplacement des voies commerciales internationales aux XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles ». Partant de ce que la plupart des ouvrages historiques ont jusqu'ici attribué le processus de déplacement des voies commerciales internationales aux conséquences issues des grandes découvertes géographiques, le conférencier mit un accent préférentiel sur les mutations des structures de marchandises dans le commerce international pour expliquer qu'elles étaient l'autre grande cause de ce transfert des itinéraires commerciaux. En effet, concurremment à l'ancien type de commerce à distance, on voit apparaître celui qui sera « moderne », en livrant, outre des articles de luxe, également des produits de consommation courante et des denrées agricoles, chose qui correspondait aux nouvelles répartitions territoriales, en cours en Europe, entre zones de production manufacturière et de production agraire. Jusqu'à la moitié du XVII<sup>e</sup> siècle, dans la première phase de la formation de la moderne économie mondiale, prises dans leur ensemble, les colonies d'outre-mer n'étaient point encore reliées à l'Europe occidentale dans l'acception d'un marché mondial moderne, ni d'ailleurs à ce commerce de type nouveau qui se fonde sur la division du travail; elles continuaient, surtout, d'être des sources pour les principaux articles d'échanges lointains, de genre ancien, tels que les épices rares et les métaux précieux; elles étaient aussi à la source des accumulations « primitives » de capitaux. Excipant d'exemples puisés dans l'histoire de la Hongrie et de la Pologne, le conférencier expliqua que dans la période qui alla du milieu du XV<sup>e</sup> au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle, ce furent les pays d'Europe

centro-orientale et qui furent les pionniers des méthodes « modernes »; en effet, cependant qu'ils développaient la production des articles de consommation courante, ils établissaient, grâce à elle, des relations commerciales de type nouveau avec l'économie en expansion des pays d'Europe occidentale. Et ainsi, les industries en voie de développement des pays d'Europe occidentale furent-elles incitées, outre leur marché intérieur sans cesse grandissant, à s'intéresser à ceux d'Europe centrale et orientale; aussi, dans l'intérêt de la croissance de leur production marchande, s'efforcèrent-elles de briser les entraves corporatistes et artisanales qui s'y opposaient; elles créèrent donc le système du *Verlag* et différentes formes de manufactures. C'est en partie en se fondant sur le marché européen central et oriental que l'industrie capitaliste d'Europe occidentale grandit et se fortifia; c'est pour une bonne part de ce commerce international et de l'exploitation des colonies qu'il tira les surcroûts de ressources financières qui furent ensuite réinvestis sous forme de capitaux de production; ceux-ci, le temps passant, ne travaillèrent plus seulement pour les marchés intérieurs et européens, mais aussi pour les colonies d'outre-mer.

Organisateur de cette séance, le conférencier avait aussi préparé les rapports-annexes en tenant compte des exigences de la méthode comparative. Ainsi, selon les différents pays européens, ou les régions de développement, *Max Hartwell* pour l'Angleterre, *Robert Mandrou* pour la France, *Jean-François Bergier* pour la Suisse, *Jürgen Kuczynski* pour l'Allemagne, *Jerzy Topolski* pour la Pologne, *I. D. Kovaltchenko* pour la Russie, *Danica Militch* pour la région balkanique, purent-ils prendre en considération et analyser les facteurs qui avaient favorisé, ou défavorisé, l'essor du capitalisme.

Ainsi que *Hartwell* le souligna, en Angleterre, on assista, d'une part, « à une révolution agraire qui se déroula aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles », et d'autre part, les 40 années qui passèrent entre 1660 et 1700 — donc celles qui précédèrent immédiatement la révolution anglaise — « furent l'une des périodes les plus fécondes et les plus progressistes que l'histoire de l'Angleterre connut ». Cependant, en Europe continentale — et exception faite des Pays-Bas — de telles mutations fondamentales ne se produisirent pas aux XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Et même en France — expliqua *Mandrou* (qui, comme *Kuczynski*, n'avait pu être personnellement présent au congrès) — ce ne fut qu'au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle que l'on vit se développer une révolution agraire qui accrut la productivité des fermes et amena l'extension des marchés intérieurs agricole et industriel. Selon lui, ce furent justement ces évolutions-là qui servirent de stimulants principaux à l'élimination de ce « frein structurel » à la formation du mode capitaliste de production qu'était le « régime seigneurial »; et c'est d'ailleurs bien ce qui fut exécuté par la grande révolution française.

Le même régime seigneurial avait régné également pendant des siècles dans les pays d'Europe centrale et orientale, sous des formes plus oppressantes encore, telle que celle du « régime des réserves à corvée » qui s'accompagnait du



maintien de cette sujétion personnelle qu'est le servage. Les exposés des professeurs *Kuczynski*, *Topolski* et *Kovaltchenko* présentèrent un éloquent tableau des variantes est-allemande, polonaise et russe de ce régime. Tous trois furent de l'avis que même s'il convient de tenir compte d'autres facteurs d'entrave également (tels que l'échec des efforts centralisateurs, le défaut d'indépendance nationale, les ravages causés par les guerres), c'était bien le régime de la corvée et du servage qui, des siècles durant, fut l'obstacle essentiel au développement du capitalisme dans les pays d'Europe centrale et orientale. *Kovaltchenko* montra aussi que si le servage fut un trait caractéristique commun aux pays d'Europe centrale et orientale, il est aussi vrai que ce régime présenta des aspects particuliers dans chacun de ces pays. Quant à la Russie, il en vit une illustration dans la forte proportion des « paysans du Fisce », et aussi dans le fait que dans le sud et l'est du pays, nombreuses étaient les terres libres qui offraient au développement agricole des possibilités extensives. (Cf. le thème de la 8<sup>e</sup> section.)

A cette séance, le débat porta surtout sur l'exposé principal, et il fut très animé. A côté des approbations qu'il recueillit — de la part de *Kovaltchenko* (Moscou) et *Kakh* (Tallinn) — il ne manqua pas non plus d'être controversé. On ne contesta point l'introduction de la notion de différenciation entre types ancien et moderne de commerce international qui est à la base de cet exposé; mais le Belge *Ch. Verlinden* formula une observation critique en montrant que les exportations hollandaises de textiles dans les colonies espagnoles d'Amérique — qu'il estima être déjà de type moderne — étaient, dès avant le milieu du XVII<sup>e</sup> siècle, plus importantes que la brève formulation de l'exposé ne pouvait le laisser croire. D'autres observations furent, pour une part, l'effet de malentendus (de la part de *Kellenbenz*), d'autre part (ainsi *Stromer* et *Klima*) on pensa déceler des manifestations d'investissements de capitaux, ou d'exportations de capitaux, en plus des affaires commerciales évoquées dans cette période des relations économiques est-ouest; notre collègue hollandais alla, quant à lui, jusqu'à estimer que se produisit alors une « exportation des talents entrepreneurs » d'Europe occidentale vers l'Europe orientale. Outre le conférencier, l'historien hongrois *László Makkai* fournit lui aussi des réponses à ces observations.

La quatrième séance de la 1<sup>re</sup> section mit à son ordre du jour la question de l'expansion hors de l'Europe du capitalisme. On y entendit des exposés sur les éléments capitalistes dans l'Islam médiéval, sur les aspects capitalistes que l'empire ottoman présenta et sur les structures économiques de l'Inde mogole. On n'y traita donc pas, effectivement, de l'expansion capitaliste hors de l'Europe, mais des phénomènes économiques endogènes et autochtones des sociétés extra-européennes que, à tort ou à raison, on a l'habitude de mettre en parallèle avec le capitalisme européen. Il nous semble qu'il serait malaisé de démontrer la corrélation et la continuité organiques des phénomènes

en question avec le cours capitaliste moderne des peuples ou territoires envisagés. Une seule exception est peut-être fournie par le cas du Japon qui présente — selon l'exposé que nous en fit Y. Takenaka (Osaka) — des traits capitalistes endogènes, antérieurs aux influences européennes du XIX<sup>e</sup> siècle.

## 3.

Les travaux et les débats de la I<sup>ère</sup> section du congrès se centrèrent donc sur la période allant du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle, jusqu'à la veille de la révolution industrielle. Quant à la question du cours de la révolution industrielle et de l'essor capitaliste du XIX<sup>e</sup> siècle — qui avait fort occupé le congrès précédent à Munich — elle ne fut, cette fois, à nos assises de Bloomington, confiée à aucune section, bien que, en rapport avec d'autres thèmes, on évoquât aussi cette problématique. On accorda, par contre, une attention particulière à la période la plus récente de l'évolution du capitalisme; ainsi, la 2<sup>e</sup> section du congrès traita-t-elle des transformations qui, au cours du XX<sup>e</sup> siècle, étaient intervenues dans les structures industrielles et économiques.

Organisateur de ces séances, le professeur P. Mathias, de l'Université d'Oxford, désira situer ses travaux préalables dans les cadres de l'analyse déductive comparative. A cette fin, il avait choisi les conférenciers selon les pays qui pouvaient incarner les différentes régions géographiques. Quant à lui, dans son bref préambule général, il ne s'occupa de l'examen des changements de structures que du point de vue de la méthodologie des recherches. Parmi les aspects possibles de son étude, il considéra en tout premier lieu les changements structurels macro-économiques, ce qui, dans le cas de pays avancés, trouve son expression dans le déplacement des branches économiques premières vers les branches secondaires et tertiaires. Le second aspect qu'il désigna dans l'étude de la structure micro-économique se concentre sur les mutations qui s'opèrent dans l'industrie, sur un arrière-plan de progrès technique, d'élastiques modifications de la consommation et de transferts dans les opérations commerciales internationales. Le troisième mode d'approche s'intéresse aux transformations de l'organisme des entreprises, en corrélation avec l'élévation du degré de concentration qui s'exprime dans la création des «super-entreprises» et des cartels. En ce domaine aussi, le conférencier évoqua l'importance des examens comparatifs: l'action divergente des cartels pouvant être illustrée, dans certains pays, par l'effet protectionniste et négatif propre aux Anglais, et dans d'autres par la cartellisation japonaise d'effet stimulant et expansionniste.

Mathias souligna que les examens de structures ont, jusqu'ici, été empreints d'une certaine représentation «narrative», et surtout qu'ils portaient le signe des méthodes quantitatives. A l'avenir, il faudra tendre à une révélation plus approfondie des causes et des corrélations, en y incluant l'étude d'éléments

qualitatifs tels que le progrès technique, celui de l'enseignement et ceux de l'organisation et de l'administration qui sont indubitablement de plus en plus importants, puisqu'ils sont de notables facteurs de l'accroissement d'efficacité des investissements et du travail. (Cf. aussi les sujets traités à la 3<sup>e</sup> section.)

Les communications qui suivirent cet exposé avaient pour objectif — naturellement, fort brièvement — de confronter les lignes divergentes de développement. La Tchecoslovaque *A. Teichova* limita donc son propos à la période qui s'insère entre les deux guerres mondiales. Fondée sur les documents d'archives de plusieurs centaines d'entreprises, sa communication donna un aperçu sur la structure de l'économie nationale lorsque la Tchecoslovaquie fut devenue indépendante, sur les modifications qui intervinrent dans les branches de son industrie, et elle s'étendit aussi aux problèmes des financements. De ces derniers, il ressortit que le capital étranger joua un rôle étonnamment important dans le financement de l'industrie tchécoslovaque, puisque avant la seconde guerre mondiale, plus d'un quart de cette industrie était sous contrôle étranger. L'historien hongrois *György Ránki* réagit à cette révélation; se fondant sur les données jusqu'ici connues et comparant les productions de la Hongrie et d'autres pays d'Europe orientale, il intervint dans la discussion pour exprimer son doute que le capital étranger aurait joué un rôle si étendu. *Teichova* avait vraisemblablement classé dans la catégorie des intérêts étrangers toutes les entreprises dont les archives révélaient quelque rapport d'intérêt avec l'étranger.

*W. Fischer* et *P. Czada*, de Berlin-Ouest, présentèrent un exposé très consciencieux — et deux fois plus long que prescrit; ils y firent un tableau des modifications structurelles de l'industrie allemande, depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours, en se fondant sur un vaste appareil statistique et d'utiles calculs — le tout étant d'ailleurs plus descriptif, ou documentaire, qu'analytique. Dans le courant de la discussion, le Britannique *M. M. Postan* ne manqua d'ailleurs pas de noter combien cet exposé s'était enlisé dans une surabondance de données statistiques. De sa manière qui lui est si propre, le célèbre chercheur anglais exprima l'idée qu'en matière de modifications structurelles de l'industrie au XX<sup>e</sup> siècle, ce ne sont point tant les mutations statistiquement mesurable et les écarts de branche à branche qui prédominent, mais bien plutôt les processus qui se déroulent au sein de chacune des branches. D'après lui, il est beaucoup moins intéressant de voir comment les proportions relatives de l'industrie textile et de l'industrie chimique se sont modifiées dans l'ensemble de la production industrielle, que de voir comment les transformations internes dans les industries textile et chimique modernes ont modifié ces branches industrielles, et, par là même, l'ensemble de la production industrielle. Finalement, d'une manière qui lui est également propre, il conclut son intervention par un aperçu sur ce qui lui semble être la convergence entre les systèmes capitaliste et socialiste.

Quant au cours ultérieur des travaux de cette section, nous nous contenterons d'évoquer les communications du professeur américain *A. Chandler*, qui parla des formes prises par les entreprises industrielles de son pays, et du japonais *K. Nakagawa* qui traita des particulières corrélations entre les formes d'entreprises et l'industrie du Japon moderne.

Nous nous devons de nous étendre, par contre, plus longuement à l'exposé que fit *Iván T. Berend* sur les traits structuraux de l'industrie capitaliste en Hongrie, au XX<sup>e</sup> siècle. A bien des égards, il différa des autres; tout d'abord, en ce qu'il s'abstint de faire grand étalage de documents statistiques détaillés et qu'il ne tendit pas à la descriptivité. Par contre, la démarche de sa pensée se centra sur l'examen de deux corrélations; d'une part, il étudia l'influence que le processus d'industrialisation en Hongrie, et plus exactement ses particularités en Europe orientale qui la limitèrent, exercèrent sur les structures industrielles; d'autre part, quel effet eurent les traits structuraux déjà existants sur la croissance industrielle et sur le progrès de la technique.

Berend indiqua que dans le dernier tiers du XIX<sup>e</sup> siècle, on assista, il est vrai, à une rapide expansion de la grande industrie, mais que, à l'orée du XX<sup>e</sup>, les proportions jusque-là atteintes ne varièrent plus, au point que dans la période de rapide croissance qui dura jusqu'à la première guerre mondiale, la petite industrie fit preuve d'un dynamisme qui ne le céda en rien à celui de la grande industrie; et ainsi, leurs proportions restèrent inchangées même jusqu'à la seconde guerre mondiale. La petite industrie artisanale n'était pour autant pas en mesure d'influer notablement sur les services modernes; elle ne dut son importance qu'au fait de sa compétitivité due aux bas salaires, et qu'à l'état retardataire de la grande industrie, incapable d'une production en masse dans les branches qui exigeaient d'être modernes. Cette situation prêta à la structure industrielle des traits spécifiquement propres à l'Europe orientale. Par contre, cette grande industrie ne retarda nullement sur celles des pays industrialisés, si l'on considère son haut degré de concentration. Au début du XX<sup>e</sup> siècle, les entreprises géantes alors en train de se constituer, étaient porteuses du progrès technique; en dépit des cartels et des négatifs effets protectionnistes qui les caractérisaient, elles oeuvrèrent à l'expansion industrielle. Cependant, entre les deux guerres mondiales, la stagnation du cours de la concentration, simultanément à la rapide extension des cartels qui mena quasi exclusivement à la généralisation des effets défensifs et protectionnistes du marché, contribuèrent à l'arrêt des progrès de la technique. Dans ce cadre de type est-européen de développement industriel, ne se créèrent pas les formes modernes d'organisation des entreprises, les productions en série modernes n'arrivent pas à s'imposer, non plus d'ailleurs que les structures horizontales ou verticales des *konzern* qui accroissent la productivité — constata le conférencier.

Il ne resta malheureusement guère de temps pour débattre de tout cela. Quant à l'accueil fait à cet exposé, que pourrait-on en dire de mieux si ce n'est qu'au cours de ce congrès, ce sont justement *Iván T. Berend* et *György Ránki* qui ont été chargés d'écrire les chapitres intéressant l'Europe du sud-est pour l'ouvrage d'histoire de l'économie de l'Europe au XX<sup>e</sup> siècle, travaux qui commenceront incessamment.

## 4.

La 3<sup>e</sup> section du congrès, consacrée à la «*Technologie et à la croissance de l'économie*», réagit aussi à certains des problèmes traités, et à leurs conclusions dans les 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> sections.

De même que la genèse du capitalisme, les questions qui se rapportent à la croissance de l'économie moderne avaient, dès nos premières assises à Stockholm, fourni les principaux sujets aux congrès d'histoire économique, et ceci en dépit du fait — que *Max Hartwell* releva fort pertinemment lors d'une réunion de la 1<sup>ère</sup> section — qu'on n'en ait traité qu'assez isolément les unes des autres. Lors des discussions antérieures, l'accumulation des capitaux et les investissements avaient été tenus pour primordiaux dans le lancement et les phases de la croissance économique, et parmi les facteurs d'essor. Or, au cours de ces dernières années, les recherches en matière d'économie politique et d'histoire économique ont manifesté que les investissements de capitaux et l'augmentation numérique de la main-d'oeuvre n'expliquent point totalement le processus de la croissance économique; et ainsi, l'attention s'est de plus en plus portée vers les aspects qualitatifs de ces facteurs; à savoir, sur leur efficience et sur l'évolution de la productivité. De cette manière, ces études ont tendu à se centrer sur la question de savoir quels rôles jouent le progrès technique et ce qu'on appelle «les investissements humains» dans la croissance économique. Par développement technique, on entend l'introduction de ces moyens de production plus efficaces et ces processus productifs, et aussi leur combinaison nouvelle, qui, indépendamment de l'augmentation quantitative des équipements professionnels, accroissent la productivité du travail. Quant aux «investissements humains», ils sont appelés à améliorer la qualité de la main-d'oeuvre; ils se rapportent donc premièrement à l'enseignement professionnel.

Tel fut donc l'ensemble de problèmes qui donna leurs sujets aux réunions de la 3<sup>e</sup> section, dont la première séance fut ouverte par un exposé du Français *Bertrand Gille*, historien bien connu de la technique, (et ceci, bien qu'il n'eût pu, lui non plus, être personnellement présent). Progrès des sciences — découvertes techniques — innovations (qui sont l'application des découvertes à la pratique économique) — croissance économique, telles sont les notions, ou phénomènes dont les phases principales et schémas ont, dans leurs corrélations

historiques, été esquissées par le conférencier, en remontant jusqu'au XVI<sup>e</sup> siècle. Quant à notre époque, il en est arrivé à cette conclusion que, contrairement à la situation de jadis, au XX<sup>e</sup> siècle, les découvertes techniques (les inventions) et les innovations ont cessé d'être relativement isolées les unes des autres et de ne jouer que des rôles d'intermédiaires; entre le progrès scientifique et la croissance économique s'est établi un lien direct et permanent, dans toute la mesure où la recherche scientifique s'est insérée dans les différents compartiments de l'organisation institutionnelle des activités économiques.

L'exposé de *Mikulas Teich*, de Prague, souligna les étroites relations qui, au XX<sup>e</sup> siècle, se sont établies entre la science et la technique — au point que le processus que nous connaissons de nos jours peut, à bon droit, être qualifié de révolution scientifico-technique. On peut dire que la période extensive de l'essor capitaliste au XIX<sup>e</sup> siècle a donné naissance à la base matérielle et technique de l'économie industrielle moderne; mais, à cette époque, nécessairement, le progrès scientifique et technique ne pouvait avancer qu'à l'aide de vastes investissements qui engloutissaient d'énormes capitaux. Par contre, dans la période dite intensive — qui prit son départ au seuil de ce siècle — l'efficiency de la science, de la technique et de l'organisation s'est mise à être plus grande que son coût, et c'est ainsi qu'elle s'accompagna d'épargne de fonds et d'abondance de capitaux. Le conférencier estima que dans la première période (depuis le début du siècle, jusqu'à la fin des années 1930) de la révolution scientifico-technique, prédominèrent les travaux d'interprétation des résultats des sciences fondamentales, tandis que dans la deuxième période (à partir du début des années 1940), l'application pratique de ces résultats scientifiques passa au premier plan.

Fut également intéressant l'exposé du professeur *John Nef*, de Chicago, qui étudia l'influence que les guerres exercent sur le développement des sciences et des techniques. Il réfuta la thèse bien connue de *Werner Sombart*, selon laquelle, depuis la Renaissance, les guerres ont toujours été un important facteur de développement économique. *Nef* démontra que les effets dévastateurs des guerres ont toujours été beaucoup plus grands que leurs stimulants positifs et que les deux dernières guerres mondiales ne font pas exception à cette règle. Il souligna que la croissance économique moderne est, en premier lieu, un produit de la paix.

Le thème de la deuxième séance de cette section — Enseignement et croissance économique — renvoyait aux sujets relevant de ce qu'on appelle les investissements humains. L'exposé introductif avait été rédigé par le couple (mari et femme) d'historiens économistes, de Chicago, que forment *M. J. Bowman* et *C. A. Anderson*. Ils partirent de la thèse — qu'on peut d'ailleurs faire remonter à *Marx* — généralement admise aujourd'hui, selon laquelle l'enseignement est un important facteur de croissance économique. Il s'agit là, au demeurant, d'un effet en retour, puisque la croissance économique incite aussi au développe-

ment et à la diffusion de l'enseignement. Les rapports-annexes traitèrent des interactions de l'enseignement et de la croissance économique en Angleterre (*E. G. West*), en France (*Claude Fohlen*), en Allemagne (*Ulrich Troitsch*), en Bohême (*Arnošt Klima*), et au Japon (*Koji Taira*). Au début de son intervention, *László Katus* évoqua les ressemblances existant entre les croissances économiques et développements scolaires, au Japon et en Hongrie. Puis, il résuma les faits quantitatifs essentiels qui illustrent la simultanéité des progrès de l'économie, de l'enseignement et de la formation professionnelle en Hongrie; il parla aussi de l'aspect que ces corrélations entre l'évolution économique, la création du système moderne de l'enseignement (écoles primaires générales et professionnelles, dans leurs rapports avec les «investissements humains») avaient revêtu dans la Hongrie de l'ère dualiste.

Sous la présidence d'*Iván T. Berend*, la troisième séance de cette section entendit un exposé du professeur *Douglas C. North*, de la Washington University de Seattle, consacré à «Un fondement théorique de l'expansion des innovations et de la technologie». Pour point de départ, il choisit le curieux écart qui existe entre l'utilité sociale d'une innovation et le profit personnel que le novateur en tire — cette question s'avérant intéressante non seulement sous l'angle de l'histoire et des conditions capitalistes. Il ne s'étendit cependant pas à ces dernières incidences, qu'il préféra illustrer par l'évolution, aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, du droit anglais en matière de propriété des inventions et brevets.

Le rapport-annexe de *László Makkai* attira l'attention sur un autre aspect du problème de la diffusion des innovations techniques, plus précisément sur celui qui est spécifiquement technique, à savoir la projection des gestes humains de travail sur les outils et les machines. Bien que l'on dise que les processus sociaux et techniques soient indépendants les uns des autres, il n'empêche qu'ils ne se développent qu'en agissant constamment les uns sur les autres, et même qu'ils se conditionnent. Le conférencier éclaira ses dires par les exemples des «appareils programmeurs» des moulins du moyen âge, les axes à cames. Ce genre d'invention datait déjà de l'antiquité, mais son emploi industriel, c'est-à-dire son passage à l'état d'innovation, ne se produisit que beaucoup plus tard, au X<sup>e</sup> siècle; on ne l'adopta que lors de la dernière phase de la suppression de l'esclavage en Europe occidentale, justement pour compenser le défaut de main-d'oeuvre esclave. — Ainsi, la discussion se limita à éclaircir la notion, devenue fort confuse, de différence entre l'invention et l'innovation (qui est la diffusion de l'invention) — ce qui empêcha de toucher aux problèmes fondamentaux.

## 5.

Le thème des travaux de la 4<sup>e</sup> section — «Consommation et distribution» — fut plus hétérogène, plus flou, et, de surcroît, son exposé ne fut pas convenablement préparé. (Par exemple, la conférence de *György Ránki* ne fut impré-

mée que dans le programme détaillé qui fut distribué sur place, et l'on oublia d'en informer à temps le conférencier.) Lors de la première séance, *Phyllis Deane*, historienne bien connue de l'économie (de l'université de Cambridge), résuma les questions de la transition de l'économie de subsistance; elle n'alla cependant pas au-delà d'une évocation des problèmes. Le professeur *Witold Kula*, de Varsovie, alla, lui, plus au fond des choses, en étudiant l'économie de subsistance rurale en Pologne, du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. La noblesse polonaise aspirait à faire en sorte que les parcelles de terre des paysans n'excèdent jamais la superficie nécessaire à leur subsistance. Et ce ne furent point tellement les paysans aisés, disposant de fermes plus vastes, qui s'intéressèrent aux marchés; ce furent plutôt les paysans pauvres, mais non point en y apportant leurs produits principaux, par exemple le blé, mais de préférence les denrées accessoires produites par les vieux, les femmes ou les enfants. Le niveau de vie des paysans aisés ne fut en général guère plus élevé que celui des petits cultivateurs, car ceux-ci ne travaillaient pas qu'à la main, mais aussi avec l'aide de leurs équipements sur les folwarks. Si l'économie paysanne de subsistance resta aussi vivace à l'ère du féodalisme déclinant, et si le passage ne s'opéra pas vers une autre forme, c'est parce que la grande propriété fondée sur la corvée pompait tout le profit issu de la production marchande paysanne et des ventes sur le marché. C'étaient surtout des seigneurs terriens qui commercialisaient les excédents de denrées des fermiers.

Après qu'on eût entendu les rapports-annexes sur les économies de subsistance au Canada et au Portugal, un vif débat s'établit autour des notions, types et rôle historique de ce genre d'économie. Fort malheureusement — et ce fut aussi le cas de plusieurs savants bourgeois réputés — nombre de congressistes n'employèrent que d'une manière confuse et inexacte les notions fondamentales en cause, alors que l'économie politique marxiste les définit si clairement et indubitablement. Le professeur soviétique *Kotovski* s'efforça alors de remettre de l'ordre dans les esprits, en éclairant la notion d'économie naturelle et les types d'évolution des économies paysannes de subsistance. Il souligna aussi qu'il faut faire la distinction entre système d'économie de subsistance et économie paysanne de subsistance, car cette dernière peut même exister et survivre dans les conditions de la production marchande développée et de l'environnement capitaliste.

La deuxième séance de cette section s'occupa des divers types de revenus réels, du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. L'exposé de *E. Le Roy Ladurie* fut remarquable surtout du point de vue méthodologique et de critique des sources. Ce faisant, il corrigea aussi les résultats que Slicher van Bath avait apportés sur le sujet de l'augmentation des rendements agricoles. S'appuyant sur ses propres recherches archivales dans le midi de la France et aussi sur une monographie, sous presse, de *M. Morineau*, il expliqua, que, en fait, les rendements agricoles français n'avaient pas essentiellement augmenté depuis le moyen âge; ainsi,



du XIII<sup>e</sup> au début du XIX<sup>e</sup> siècle, les rendements (quadruples ou quintuples) ne varièrent guère. Cette question demande manifestement d'être encore étudiée, ne serait-ce que du fait que *R. Mandrou* estime que, en France, la révolution agraire commença de se développer dès le milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle.

## 6.

Je vous prie de me permettre de ne pas traiter des travaux de la 5<sup>e</sup> section (consacrée à la démographie historique) — bien que notre consœur *Ágnes Várkonyi* y ait suscité beaucoup d'intérêt, lorsqu'elle fit part de sa frappante observation selon laquelle, en Hongrie, les épidémies de peste coïncidèrent avec l'époque de la monopolisation du commerce du sel; je m'excuse également de passer sur la relation des séances de la 4<sup>e</sup> section (consacrée à l'histoire économique de l'antiquité), et aussi, à notre plus grand regret, sur les travaux de la 7<sup>e</sup> section (où l'on parla des incidences entre régions avancées et retardataires). La cause en est — pourquoi la cacher — pour une petite part, il est vrai, en ce que je ne veux pas abuser de votre patience, mais bien plutôt en ce que, à ce congrès qui fut trop chargé, on manqua de temps pour traiter de tout.

Je me dois cependant d'évoquer les séances de la 8<sup>e</sup> (et dernière) section, dont le thème fut: «*Saisie des terres, établissement et régions frontalières*».

Là, le débat tourna autour du problème donné par ce qu'on appelle la thèse de Turner. En 1893, lors d'une assemblée de l'American Historical Association, *F. J. Turner* avait exposé sa théorie, qui peut être résumée ainsi: le développement économique, social et culturel des Etats-Unis n'a rien de commun avec le Vieux Monde; il s'explique uniquement par l'existence des terres libres, le constant déplacement vers l'ouest de la frontière et, en général, par la possibilité d'une vaste extension des régions frontalières.

Dans les ouvrages d'histoire économique publiés au cours de ces 20 dernières années, la thèse de Turner a connu un net regain d'intérêt. D'une part, elle a été appliquée aux régions géographiques les plus diverses; d'autre part, des interprétations fort divergentes sont venues altérer cette théorie. Au cours de ces dernières années, le Chili est devenu le centre des recherches sur ce thème.

Il est donc compréhensible que ce fut justement le professeur chilien *Alvaro Jara* qui organisa les travaux de cette section — en mettant l'accent sur l'emploi territorial et géographique de cette doctrine de «frontière». Cet ordonnancement thématique suscita d'ailleurs plusieurs critiques, la plus acérée ayant été formulée par le Belge *Ch. Verlinden*. Puis, au fur et à mesure des séances, il apparut que derrière la critique d'allure thématique de Verlinden se profilait en réalité l'intention de contester l'ensemble de la thèse de Turner

— en se plaçant sous le signe de quelque chose qui ressemble fort à l'idée de mission civilisatrice du colonialisme européen.

Conférencier de la première séance de cette section, *Alvaro Jara* s'occupait — au lieu de définir le thème à traiter — des problèmes de l'apparition en Amérique du Sud de la notion de «frontière». Il se justifia en disant que l'éclaircissement de la notion elle-même ne pouvait être espéré qu'après des études détaillées fort minutieuses et en tenant compte des différences d'ordre géographique. A quoi *Verlinden* répondit qu'il lui semblait que les études de détail de Jara, au lieu d'aider à l'éclaircissement de la notion de «frontière», rendaient plutôt les problèmes plus flous. Pour sa part, il estimait que, plutôt que de restreindre le sens de la notion de «frontière», il fallait, tout au contraire, l'étendre largement. Président de cette séance, *Zsigmond Pál Pach* adressa des critiques à chacune de ces positions et il souligna l'importance de la thèse de Lénine sur l'évolution américaine; il évoqua également les points de vue formulés dans les études comparatives européennes de l'ouest et de l'est.

Sous la présidence du professeur soviétique *V. Vinogradov*, la deuxième séance fut consacrée à l'audition des exposés qui avaient trait à la thématique de la «frontière» nord-américaine. Le professeur *R. W. Fogel*, de Chicago, fut le seul à témoigner d'un esprit de généralisation, soulignant bien entendu la rationalité de la méthode mathématique, même pour l'étude de la «frontière».

Face aux historiens nord-américains, et quant à l'explication concrètement historico-économique du problème, ce furent, d'une manière assez étonnante, les historiens préoccupés des questions de l'Amérique du Sud qui se manifestèrent de supérieure façon à cette troisième séance de la section. (L'Anglais *Joslin* fit d'ailleurs remarquer d'un ton assez acerbe combien les nord-américains se montraient maintenant indifférents à l'égard de l'unique grande pensée historique qui fût née aux Etats-Unis!) On passa à un examen sérieux des problèmes «frontière» du Brésil, du Venezuela, du Pérou et de l'Argentine, notamment. Ce fut *Ch. Verlinden* qui récapitula les résultats obtenus par les vastes recherches de détail; choisissant dans le large éventail des processus de saisies de territoires et de marches-frontières, il fit un méritoire effort d'esquisse des types principaux. Mais cette session ne se prononça pas sur sa thèse, selon laquelle la colonisation avait établi un lien permanent entre l'évolution médiévale européenne et l'évolution américaine moderne.

Quant aux exposés que l'on entendit lors de la quatrième séance sur les problèmes «frontière» des territoires européens occidentaux et orientaux, ils aboutirent pour la plupart à cette question théorique centrale où l'on se demande si, en soi-même, l'existence des terres libres pouvait être déterminante de l'évolution socio-économique. Il faut tout d'abord mentionner, en l'occurrence, l'exposé du professeur *M. M. Postan* — qui sut surmonter avec désinvolture les entraves apportées par la limitation du temps de parole. Il exprima l'idée qu'en Europe, le problème «frontière» se résuma à la rencontre des mondes

germanique et slave. Il distingua trois grandes périodes, à savoir celles des invasions, le progrès de la colonisation allemande, et enfin l'ère du «deuxième servage». Il déclara que, lors de l'étude du conflit entre les mondes germanique et slave, on avait jadis eu le tort de considérer que l'économie slave était primitive.

*J. V. Polišenský*, de Prague, étudia le problème «frontière» à la lumière de l'histoire de l'Europe centrale. Il constata que l'élargissement des frontières revêtit une signification historique à deux époques: d'abord, lors de l'établissement de l'ordre féodal, période qui connut sa fin au XIII<sup>e</sup> siècle, et l'autre, à l'ère qui commença aux XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Il souligna combien il était important d'étudier la mentalité des populations des marches-frontières — ne serait-ce que parce que ce fut la conscience sociale de ces communautés-là qui joua un rôle dominant dans leur sentiment d'être différents de leurs voisins. Outre des éléments réels, beaucoup de facteurs de la fausse conscience imprégnèrent ce sentiment — et ils se manifestèrent au travers de nombre de phénomènes économiques déterminants, par le truchement d'incidences sociales, religieuses et ethniques. L'exposé que nous envoya *F. Gestrin*, de Ljubljana, fournit moins de points de vue nouveaux; embrassant l'évolution de la Slovénie du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle, il estima que, jusqu'à 1918, ce fut surtout le défaut de l'indépendance nationale qui entrava l'exploitation des possibilités économiques découlant d'une extension des frontières.

Dans son exposé, *László Makkai* expliqua qu'au lieu de la formulation de «frontière» donnée par Turner, il serait plus judicieux de parler d'une «situation de frontière». Il étaya son opinion à l'aide de la thèse de Lénine sur la voie américaine et sur l'analyse de l'évolution de la Hongrie aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. Dans ce pays, survint une «situation de frontière» qui ne découla pas d'une population se rendant sur des terres libres, mais du fait que, par dessus la population, l'invasion turque balaya la classe féodale jusqu'alors régnante, rendant ainsi impossible l'ancienne structure sociale; autrement dit, en l'occurrence, ce fut la frontière qui bougea, et non les gens. On peut observer un phénomène analogue par l'examen de la situation des peuples balkaniques tombés sous le joug turc. De là provient la démocratie paysanne des Balkans qui, bien entendu, ne saurait nullement être identifiée à la démocratie «frontière» d'Amérique du Nord, puisqu'elle naquit dans une toute autre situation historique et à un degré différent de l'évolution. Sur les territoires hongrois, une situation de frontière n'eut — selon lui — pour résultats que l'enrichissement de cette couche paysanne qui vivait de maquignonnage et de petits trafics, et aussi le développement des bourgades agricoles et l'établissement d'une couche d'anciens soldats libres devenus cultivateurs. Bien que les avantages de cette situation ne fussent que précaires, ce cas d'une «situation de frontière croupion» n'en laissa pas moins des marques durables dans l'évolution ultérieure de la Hongrie.

Pour sa part, *Ágnes Várkonyi* étudia justement la situation qui s'instaura, après que les Turcs eurent été chassés du pays, dans ces territoires de Hongrie qui, dépeuplés, étaient retournés à l'état sauvage, lorsque, pendant tout un siècle, on les repeupla; elle s'intéressa à la question de savoir comment et dans quelle mesure l'existence des terres libres influa sur l'ordre social qui s'y établit. Elle arriva à cette conclusion que les rapports de propriété sur ces terres et leurs modes d'emploi, ainsi que la division du travail et la densité de la population y furent en interaction étroite; mais quant à l'ordre social qui s'y enracina, il dépendit en fin de compte des rapports sociaux et économiques qui régnèrent dans la majeure partie du pays, puisque les nouveaux territoires devaient s'insérer dans les courants économiques et la structure de celle-ci.

La tâche de résumer les travaux de cette section sur les problèmes européens de la «frontière» fut — et non point par hasard — confiée à l'historien hongrois László Makkai. Il expliqua que ce n'est pas la seule existence des terres libres qui détermina l'évolution ultérieure des territoires en question, si l'on en croit les enseignements légués par la situation, aux XI<sup>e</sup>—XIII<sup>e</sup> siècles, de la «reconquista» espagnole et de l'Europe centrale et orientale, et de la Hongrie, du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. La situation frontière qui, à la faveur de l'expansion agricole des XI<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles, put être l'une des origines de l'évolution où les serfs devinrent des métayers libres ne put survenir que parce que l'évolution générale et l'urbanisation allaient en ce sens. Là où le processus d'urbanisation ne fut que faible, on ne put profiter des avantages de la situation de frontière, ainsi qu'en témoignèrent d'ailleurs la «reconquista» espagnole et le cas des colons cosaques. Par conséquent — conclut-il en plein accord avec *Ágnes Várkonyi* — l'ensemble du champ des forces économique-sociales joue un rôle déterminant dans la réalisation des possibilités inhérentes à une situation de frontière.

## 7.

Nous voici arrivés au bout de notre compte rendu sur les travaux des sections de ce congrès. Si tel est votre désir, nous pouvons le conclure ainsi, en vous remerciant de la généreuse patience que vous nous avez témoignée; mais si vous voulez bien nous accorder encore quelques minutes, nous essaierons de terminer *par quelques observations d'ordre général* sur l'ensemble des activités de ce congrès.

En ce dernier cas, nous nous permettrons de signaler que cette méthode d'étude comparative en matière d'histoire économique, qui est apparue et s'est répandue au cours des années antérieures, et pour l'essor de laquelle nous avons, nous aussi, déployé des efforts tant dans nos propres travaux que par nos activités dans les congrès, eh bien, cette méthode a maintenant gagné droit de cité. Jamais encore comme à ce IV<sup>e</sup> Congrès d'Histoire Economique,

nos assises internationales n'avaient été dominées par la méthode comparative, tant pour l'étude de certains phénomènes historiques ou d'histoire économique, que pour ce qui a trait à l'histoire des nations. Nous pouvons dire sans crainte d'exagérer qu'il n'y a pratiquement pas eu d'exposé important, et pas non plus de thème donné à telle ou telle section, ni de débat, qui n'auraient choisi ce mode d'approche de la question discutée, pour l'éclairer mieux.

Bien entendu, la diffusion des études comparatives exige la solution de nombre de problèmes méthodologiques; c'est d'ailleurs pour cette raison que nous avons prévu qu'une section particulière de notre prochain congrès se consacrerait aux questions méthodologiques qui nous concernent. L'un des exposés principaux visera, en effet, à offrir une analyse méthodologique fondée sur une approche historiographique universelle de l'économie; il n'est peut-être pas dû au hasard que ce travail sera effectué par des spécialistes hongrois, *Iván T. Berend* et *György Ránki*.

L'autre tendance méthodologique qui marque le progrès de l'historiographie d'histoire économique a pu être observée dans l'emploi des méthodes modernes de recherche. Au cours de ces dernières années, et tout récemment encore lors de la conférence franco-hongroise d'histoire économique qui eut lieu à Budapest, on a beaucoup parlé d'un plus large emploi de la quantification. Et au moment de la rencontre de Paris des historiens français et hongrois, il était devenu évident que la recherche historique de l'économie ne serait pas la seule à recourir à la quantification. Les assises de Bloomington ont témoigné que, ces dernières années, l'historiographie d'histoire économique avait notablement progressé dans cette voie-là; et que, de plus, au sein même des écoles traditionnelles d'histoire économique, on tend fortement à faire profit des points de vue modernes d'économie politique, et à utiliser leurs catégories et méthodes statistiques. Jusqu'à un certain point, cela est même devenu caractéristique des recherches ouest-allemandes en matière d'histoire économique.

Nous avons aussi le plaisir de constater que ne gagnent guère de terrain les tendances dites modernistes, ni la mathématisation à tout prix qui, à force d'artifices, voudrait enfermer les processus historiques dans des équations, donc tout ce qui n'est qu'excroissance sur le tronc d'une méthode saine et fructueuse. Ainsi, à ce congrès où, du fait de l'entourage, les historiens économistes américains furent en majorité, ce qu'on appelle la nouvelle école américaine d'histoire économique ne put aboutir à faire se répandre les méthodes que nous qualifions d'excroissantes.

Quant à l'essentiel, disons pour finir que les résultats obtenus au cours de ces dernières années par les recherches d'histoire économique témoignent sans équivoque d'une notable avance du marxisme. L'une des causes en réside dans les valeureux travaux de nombreux chercheurs de pays socialistes, et aussi capitalistes, dans le fait que, délivré de ses entraves dogmatiques, le

marxisme exerce mieux sa convaincante attraction. Ainsi, on voit de plus en plus de chercheurs, empreints d'idées bourgeoises mais incapables de résister (et, parfois, ne désirant pas y résister) à l'attrait des arguments marxistes, employer certains éléments du marxisme; on assiste à l'apparition chez eux — parfois inconsciemment — de manières marxistes de voir les choses, et, d'une façon plus générale, de témoignages de respect scientifique des vues marxistes. Les manifestations des historiens économiques «marxisants» montrent que cette «marxisation» que, de nos jours, on discute et apprécie de façons si divergentes, ne peut aucunement être considérée uniquement comme une manoeuvre tactique des idéologues bourgeois; même s'il est vrai que l'on peut y déceler aussi des arrières-pensées désagrégatrices, il n'empêche qu'il s'agit là, pour une bonne part, d'une expression de l'influence du marxisme et qu'elle ouvre des perspectives à de nouveaux gains de terrain. Dans les discussions entre spécialistes, dans les confrontations théoriques et dans la lutte idéologique, il nous faut donc soigneusement discerner et choisir nos méthodes, nos arguments et nos armes doctrinales.

Lors de ce IV<sup>e</sup> Congrès d'Histoire Economique, le marxisme a influé sur les travaux des sections, dans une mesure encore jamais vue. La présence de nombreux historiens et conférenciers marxistes y a contribué en créant des possibilités plus larges qu'auparavant. Ainsi qu'on l'a sans doute remarqué au travers des comptes rendus détaillés, la conception marxiste de l'histoire a marqué de son empreinte les réunions de certaines sections. Autre fait qui n'est pas non plus négligeable: souvent on a vu se rapprocher les vues des non-marxistes de celles qui sont proches du marxisme.

Et nous n'exagérons peut-être pas en voyant quelque corrélation entre ce qui vient d'être dit et le résultat des élections aux organismes dirigeants de notre Association. En effet, au début de septembre 1968, au milieu de circonstances politiques pourtant difficiles, à la fin de ce congrès tenu aux Etats-Unis, 5 historiens de pays socialistes ont été élus membres du Comité Exécutif, qui en compte 12 au total, de cette Association Internationale; puis, outre les membres soviétiques, tchécoslovaque et hongrois de ce Comité — à notre connaissance pour la première fois dans les annales des organisations internationales de sciences sociales — notre Association s'est choisi un président issu d'un pays socialiste, en la personne du professeur polonais *Witold Kula*. Le professeur soviétique *V. Vinogradov* a été élu vice-président, étant par ailleurs chargé de préparer l'organisation du V<sup>e</sup> Congrès qui aura lieu à Leningrad.

Lors de la séance plénière de clôture, le professeur Vinogradov prononça une courte allocution, pour inviter les historiens de l'économie à Leningrad — et il fut applaudi. Tel fut l'accord final de ce congrès. Et c'est sur lui que je conclus mon compte rendu, en m'excusant d'avoir été tellement proluxe.

# The First International and the War

(1868—1870)

By

J. JEMNITZ

As has been indicated in the first part of this study,<sup>1</sup> the first anti-war activities of the First International can be traced back to the period of 1864—1866, when the internationalism of the socialists proved splendidly equal to the worst test at the time of the Austrian—Prussian War. We also mentioned that when in 1867 there emerged another threat of war, concerted antimilitarist demonstrations were held once more. Subsequently the Congress of Lausanne was convened where internationalist antimilitarism was again elevated to the rank of principle. At Lausanne the question figured as a special item on the agenda, as had been discussed in the Supreme Council of the International before where Marx outlined the policy to be pursued by the International. At the session of the General Council on August 13th, Marx favoured the idea that the delegates of the International should attend the Congress of the Peace League in large numbers, but only on an individual basis, since “the Congress of the International Workingmen’s Association is a peace congress in itself” and so he considered it unnecessary to duplicate the congresses and the international associations. For Marx this would have made no sense if only because of the fact that “the union of the workers of the various countries must ultimately make impossible the wars between peoples. If the initiators of the Geneva Congress of the Peace League recognized the essence of things, they would join the International Association.”<sup>2</sup>

In rejecting the idea of a collective participation, Marx started from a twofold consideration. On the one hand, he was afraid that by a fusion with the Peace League the workers’ organizations, rallying round the International, would lose their distinct proletarian, socialistic character. On the other hand, he believed that in studying the phenomena of the outbreak of wars, of militarism, the Peace League failed to go as deep as the real correlations, as

<sup>1</sup> *Az I. Internacionálé és a háború (1864—1866)* (The First International and the War) *Történelmi Szemle* (Historical Review), 1963, 3—4. pp. 386—413. *Acta Historica*, 1965, 1—4. pp. 57—94.

<sup>2</sup> *Generalnij Sovjet Pervogo Internacionala. Protokoly. 1866—68.* Moscow, 1963, pp. 00—101. *The General Council of the First International. 1866—1868. Minutes.* Moscow, s. a. pp. 152—153.

the criticism of the social system. So Marx was justified in assuming that a mere denunciation of wars might give rise to false illusions among the workers. And the approval and encouragement of individual attendance indicated that Marx took into consideration the existing sympathies, and presumed beyond this that the activities of the Peace League must have more than negative consequences, so it would have been a mistake to neglect them.

At the deliberations of the Lausanne Congress, the defence of peace was given a distinguished place. The five-man delegation, of which the French Dupont was also a member, stressed in its draft resolution: "... the war presses heavily on the working class first of all, as it not only deprives them of their means of life but even compels them to shed their blood; that an armed peace paralyses the forces of production, demands only unnecessary work from the employed population, and threatens production with the danger of war; that peace, which is the principal condition of universal welfare, must be supported by a new order of affairs in which society does not recognize two classes one of which is exploiting the other."<sup>3</sup>

There developed a lively debate over this move. Some argued that in capitalist conditions these peaceful intentions could hardly be successful. Some of them explained their point with the existence of militiae, others — such as the Belgian De Paepe — with the strength of nationalist feelings. But there were delegates who urged passionately the backing of the peace movement, the demobilization of the armies, as in their opinion this would damp the fervour of nationalism at the same time. Finally, after the remarks of Eccarius, De Paepe and Tolain, the view was more powerfully emphasized that if peace was to be preserved the existing social order must be transformed "in the spirit of a more equal distribution of production." In case this item were accepted, the workers International would support the bourgeois peace movement.<sup>4</sup>

Yet the international situation was not too promising of truly peaceful prospects, and at its next congress the International had to discuss the problem of war and peace once more. The more so since the question of representation at the bourgeois peace congress was raised again. Meanwhile, however, the radical, collectivist, truly socialist trend strengthened within the International, and this impressed its mark upon the Brussels Congress held in 1868.\*The spirit developing there was characterized by Marx like this: "Naturally, the public is most keenly interested in the problem of war. But lengthy declarations and swollen phrases are of no use here. In my opinion, the resolution to be passed in this question must express that the working class is not yet organized thoroughly enough to have a decisive word in this

<sup>3</sup> *La Première Internationale*. Recueil de documents publié sous la direction de Jacques Freymond. Genève, 1962. Vol. I, p. 122.

<sup>4</sup> *Op. cit.* p. 125.



matter, but that the Congress nevertheless condemns the preparers of the war in the name of the working class.”<sup>5</sup>

Thus, even if Marx saw no possibility of eliminating war effectively at the given balance of forces, he rejected most resolutely any solutions by means of war as harmful ones to the working class. The delegates to the Congress did not take this stand of sober moderateness. They considered, first of all, the subjective aspect of war, saying that wars, too, are the creation of men, and advocated therefore the view that men can prevent wars as a matter of course. Some of the delegates, such as the French Henry, argued that to maintain peace is actually in the interest of all classes of society, as armaments expenditures bear heavily on all of them, irrespective of class or national barriers. Others — like the Belgian De Paepe — were rather looking for an efficient remedy, and it was in this way that the famous Brussels resolution was framed, recommending to the workers of the world the weapon of general strike to prevent war: “. . . protests jointly and most forcefully against war and calls upon the groups of the Association in the various countries, and, without distinction, all workers’ associations and all workers’ federations to make the greatest efforts to prevent war waged by the people, since such wars are fought by the producers, hence are going on between brethren, and must therefore be regarded as civil wars at the same time. The Congress strongly recommends to the workers to stop working in their respective countries when war breaks out. The Congress relies on the spirit of solidarity which is living in the workers of every country and expresses the hope that their support will not be withheld in the war of the peoples against war.”<sup>6</sup>

### The outbreak of the French–Prussian war, and French anti-war manifestations

Two years after this Congress, the International had to face another war of even graver consequences than the one of 1866. The socialists — those in the two affected countries first of all — had to stand a severe test in practice again, and the pioneers deserved great credit for having set an everlasting example of consistency of principle and fortitude for the entire international labour movement.

As is known, this war, too, came as a surprise to everybody irrespective of the fact that democratic circles had long been censuring the policy of war both of Napoleon III and of Bismarck. The various sections of the International raised protests already in the initial stage. In *Reveil*, an oppositionist paper of the refugees, the French socialists warned the exploiters of war one week

<sup>5</sup> MARX—ENGELS: *Válogatott levelek* (Selected Letters), Budapest, 1950, p. 246. — See exactly: MARX—ENGELS: *Selected Correspondence*. Moscow, 1965. 212. p.

<sup>6</sup> MAX BEER: *Háború és Internacionálé* (The War and the International) Budapest, 1925, pp. 12–13.

before the war broke out: "... we cry out in protest that we want peace, work and freedom."<sup>7</sup> The Seine party organization stated that they regarded this war a dynastic one, and rejected it in the name of humanism and democracy.<sup>8</sup>

The declaration of the Parisians reads as follows: "Workers! The peace of the world is again endangered by political ambitions under the pretext of the European balance of power and national honour. French, German, English and Spanish workers, let our voices unite in the outcry against war. In our days, the only legal basis of society must be production and its even distribution. Division of labour, which increases the necessity of exchange day by day makes the nations solidary with one another. Any war that is waged for getting predominant, or for dynastic reasons, is a criminal absurdity in the view of the workers. Answering the war-cry of those, who shirk the bloodshed, or who see in the disaster of the community only another possibility of speculation, we protest, we who want peace, work and freedom.

We protest against the systematic destruction of the human race. Against the wasting of the people which only ought to serve the fruitfulness of the soil and the industries; against the bloodshed resulting from the selfishness and vanity of offended and unsatisfied monarchies. Yes, we protest to the utmost of our power as men, as citizens, as workers, against the war. War is the waking of savage impulses, of national hatred. War is the tool of governments to suppress human rights. War annihilates general welfare, annihilates the fruits of our everyday work.

German brethren: in the name of peace, do not listen to the voice of those lackeys and mercenary pen-pushers who try to deceive you about the true spirit of France. Be deaf to these senseless provocations as a war between us can only be a fratricidal one. Be composed as a great and brave people can be without having to compromise its dignity. Our division at the two banks of the Rhine could only lead to the total victory of despotism."<sup>9</sup>

By way of conclusion the French socialists greeted their "Spanish brethren" in the proclamation, and warned them to learn from their example and not to accept any further monarchic regimes, any "patronage", and not to give up the exercise of the people's sovereignty.

The internationalist and antimilitarist French socialists did not fall silent with this. One of their principal organs continued to be *La Petite Marseillaise*, whose editor-in-chief, the anti-Bonapartist and anti-war Henri

<sup>7</sup> The July 12 declaration was signed, among others, by Tolain, Murat, Theisz, Pindy, Combault, Camelinat, Avrial, B. Malon, Landrin.

<sup>8</sup> OSCAR TESTUT: *L'Internationale*, Paris, 1871, p. 280. (The text of the declaration was published in the August issue of the *Vorbote* as well as in *La Petite Marseillaise*).

<sup>9</sup> OSCAR TESTUT, *op. cit.* pp. 279—280. O. Testut gives the complete list of the first signatures (occupying more than one page), then gives the names of the persons who gave their support in groups later on (*op. cit.* pp. 282—284).

Rochefort, made available a permanent column for them in his paper. All this was no small sacrifice on the part of columnists and editors. The nationalist newspapers attacked furiously the revolutionary papers and their contributors. In *La Patrie* Albert Rogat demanded to silence them saying: "... this kind of press insults the nation's honour, those brave soldiers who are now trooping out to shed their blood for our country while the apostles of demagoguery dare to voice their doctrines..." *Le Peuple Français* went as far as demanding the "severe punishing of these traitors."<sup>10</sup>

But threats and prospects of retaliation were in vain. And, in addition to the members of the International, H. Rochefort began to speak. In his editorial of July 23rd, he commented with incisive remarks the governmental decision that when Parliament would be convened the members of Parliament doing military service would be exempted from the obligation to appear as a matter of course. On this occasion Rochefort recalled the days of the great French revolution when the members of Parliament served not as simple common soldiers subordinated to officers, but, like Saint Just, commanded by commission of the Convent entire military units, even divisions. Thus Rochefort made use of this opportunity too to popularize the republican-democratic traditions and to criticize the imperial-militarist practices.

Also other democratic oppositionist newspapers were critical in their statements. By that time, *Marseillaise* had to report the bad news that the court had taken action against Cloche and *Le Charivari*, and that the aged Fourierist, Victor Considerant, would be committed for trial for his writing "Patriotic talks". But the *Marseillaise* did not back down. Arthur Arnould, member of the Paris section, informed the readers that a series of articles would be published soon to make known the theory of socialism. In an

<sup>10</sup> *La Petite Marseillaise*, July 21, 1870. The courage of the French socialists, the value of their opposition to chauvinism, can be appreciated only if we know in what a passionate tenor the respectable bourgeois press of Paris and the sensation-hunting press alike took a stand for the war. As soon as the claim to the Spanish crown became known early in July, these papers immediately wrote of the upsetting of Europe's peacefulness. In mid-July Cassagnac wrote in *Le Pays* that every Frenchman must blush because of the weakness of Paris, and added unscrupulously: "France will revolt against her ministers if these are not able to defend her." (AIMÉ DUPUY: 1870—1871. *La Guerre, la Commune et la Presse*, Paris, 1959, p. 36). The *L'Univers* wrote that "public opinion demands resolute steps." In *La Liberté* Girardin wrote of forcing the Germans to take up the fight, of defeating them militarily, and of the "liberation" of the left bank of the Rhine. *Petit Journal* wrote that when "at last" the war came, this was received by "entire Paris and France with patriotic enthusiasm." Cassagnac may have been satisfied, since he had been demanding all this since July; and on July 11th, during the preparation of the declaration of war, he wrote in *Le Pays*: "Never before had France prepared for a war so thoroughly as now. It would be a mistake, even a crime, if we failed to grasp this opportunity to give Europe safe and final order and peace." (p. 37).

Such was the press that demanded the silencing of the radical, socialist and internationalist papers, and considering the fact that they were backed by the government, these articles had nearly the effect of a prosecutor's bill of indictment. It is the merit of the socialists that they remained unswerving despite all threats and their isolation.

editorial, the paper informed its readers at the same time that from that time on greater attention would be paid in the future to social problems. It was stressed in this editorial that this was not meant to analyse the opinion of well-known theoreticians, but rather to make speak the workers themselves. It was therefore that they contacted the International, round which the workers were gathering; in this way it was possible to popularize the militant socialist view.<sup>11</sup>

The more vigorous, more consistently democratic view was manifest not only in dealing with social problems, in making the workers speak. The newspaper published a straight forward anti-war article at the same time, in which it was stated that the nation had actually been involved in the war without having factual information about the circumstances. The paper informed its readers in addition that the next congress of the Peace League would meet in Basel soon.

Besides the anonymous anti-war article, another antimilitarist writing, bearing the signature of Arthur Arnould, was published and contained special, particularly proletarian considerations. Namely A. Arnould revived P. Lafargue's train of thought of 1866 which concluded that the war supports the reactionary regime. He referred to the fact that in 1869—70 already masses demanded the holding of elections, safeguards of the liberty of assembling, freedom of the press, and the solution of social problems. And that all this had been swept away by the war. Nobody is any longer concerned today with the problem of the destitute miners, of the strikers — Arnould wrote — and even if somebody would raise the question, his voice would be inaudible in the sound of the cannons.<sup>12</sup>

The French people had been driven into an actual dilemma, said Arnould. A defeat at the front would result in the decline of the country's influence, a national failure; on the other hand, a victory would perhaps for twenty years consolidate a regime which would retard the achievement of the people's rights. He emphasized therefore: "We had envisioned another kind of war, a war which would have been waged for the benefit of the people, for a just cause." And so he exclaimed: "... we shall not stop fighting for what we believe in, and we shall not make common cause with those whom we detest... we shall perish if we must, but shall not retreat with our banner."

It was in those days that Victor Considerant made another courageous anti-war statement, saying among others: "... some people want war, others let themselves in for it. I do want peace; and if I am not able to prevent war, I at least do protest against it."<sup>13</sup>

<sup>11</sup> La Petite Marseillaise, July 24, 1870.

<sup>12</sup> Ibid.

<sup>13</sup> L'Internationale. Organe des sections belges. De l'Association Internationale des Travailleurs. Brussels, July 31, 1870.

In the following Victor Considerant emphasized that there are two Europes existing side by side. One dynastical, one humanitarian. One belongs to the ministers and kings, and this is synonymous with the concept of war; the other Europe, that of the working people, wants peace. He then noted that this latter Europe would win ultimately, no matter if the government votes for peace or war; but if the war broke out now, this victory would only come after a horrible bloodshed, and "what I am protesting against is that the future should be victorious in such a horrible way."

Victor Considerant was profoundly indignant that because of the Spanish succession to the throne, because of dynastic differences, tens of thousands of people should be killed. He added, however, that the kings are making miscalculations. Napoleon III had to suffer badly because of the failure in Mexico — but now "entire Europe would turn into a Mexico", the peoples would rise and the victory of the republicans would come: "... the crowns will be drowned in blood, since it will be at the flashes of war that the peoples would see things more clearly. In Germany, in France and in Spain, the representatives of the workers, of the true interests of a humane, peaceful, industrious and confederate Europe, already raised their protesting voice against these gigantic horrors."

As for himself — he noted — he only wished to add to the protests already heard in France: "... in this world of our days, peace has only one active league, which is the present organization of the notion and interests of a confederate, peaceful and modern Europe, and, descending from this platform I hereby request to be admitted to the International Workingmen's Association."<sup>14</sup>

Thus Considerant's statement proved the very fact that the humanitarian antimilitarism of the International attracted new men, new forces, as a result of which the repeated threats and intimidations on the part of the government were futile. Since part of the press continued to oppose the war aloud, the government issued a new press order which deprived the newspapers of the right of criticism. The left-wing journalists and papers protested against this order, and the Marseillaise was among them. In an open letter H. Rochefort informed his readers that he had to withdraw for a while, since there was only one choice under the press order: to turn Bonapartist, or to be silent.<sup>15</sup>

In addition to this open letter, which filled the space of the editorial, several contributors stated their similar view in a memorandum. Arthur Arnould was among them. In an open letter written to the editors they said: "... as long as the war is going on, we have no choice but to keep silent

<sup>14</sup> Ibid. Unfortunately, we do not know more about the story of admission.

<sup>15</sup> *La Petite Marseillaise*, July 28, 1870.

or to acquiesce in part” so they decided to withdraw — until Rochefort’s voice sounds the new alarm.<sup>16</sup>

The effect of the press order was manifest in the fact that the same issue of the paper published the appeal of Napoleon III summoning the French people to this sacred war, as well as the Prime Minister’s order prohibiting the publication of any writing about military movements.

But the press order did not operate fully. If Rochefort or Arnould had every reason for complaining that they were prevented from voicing their ideas clearly and unambiguously — they were still able to express their displeasure in their “semi-acquiescent” manner, and the paper still succeeded in rallying a true anti-war common front. It was at that time that, besides the writings of Rochefort and Arnould, they published an article of E. Tridon, one of Blanqui’s closest confidants, his “lieutenant”, telling about the “riots” in Lyon and stressing their republican and anti-war character. Tridon deemed it important to make special mention of a young man, who was arrested by the police for having shouted “long live the peace, long live the nations!” Later on a group of some 20 young people also demonstrated against the war, and the sympathizing masses joined the demonstration too.<sup>17</sup>

In the same issue of the paper, Benoit Malon presented to the readers the ideological forerunners of socialism, and Arthur Arnould — disproving to a certain extent the epithet of withdrawal formulated by himself — gave a picture of the railwaymen’s strike noting that the strike was the only weapon with which the workers could repel the attack of the capitalists. And in the news section of the paper they published the resolutions of the various sections in which the manifesto issued by the International was approved.<sup>18</sup>

As concerns the protests of the French socialists which were published in printing at that time, it should be noted that the anti-war sentiment was

<sup>16</sup> Ibid.

<sup>17</sup> La Petite Marseillaise, July 28, 1870.

<sup>18</sup> Ibid. The uniform manifestations of the French socialists pointed to the direction of internationalism. But there were exceptions, too. Albert Richard, who was noted for his radicalism as the head of the local section of Lyon when he was opposing the right-wing Proudhonian leaders of Paris in the second half of the 1860’s, and who felt attracted by the ideas of Bakunin and maintained constant relations with the Bakuninists, was not able to extricate himself of the effects of the chauvinistic spirit during the war, which evoked the profound indignation of the Bakuninists. P. Robin mentioned Richard’s conduct in his letter of July 29: “Richard has published an article in the Progress of Lyon where he admitted that this great war was still able to touch patriotic sentiments in his heart.” In a letter written to Zhukovski Robin remarked: “I shall send you the article as soon as I find it. What a clown”. And it was not by chance, indeed, that A. Richard joined the camp of the Bonapartists after the days of the Commune, and abandoned the labour movement once for all (JAMES GUILLAUME: *L’Internationale, Documents et souvenirs*. Paris, 1907, vol. II, p. 68). There was a turn also in Elisée Reclus attitude, which shows that Richard was not a unique case, even if his faltering was not a typical one. (The reaction of Reclus will be discussed later.)

actually more widespread than that. At the outbreak of the war, several of the young republican intellectuals — besides the members of the International and the Blanquists — were against the war (such as Jules Guesde), and others — again in the spirit of a principled opposition — went to the country to evade mobilization, with Courbet among them.<sup>19</sup>

Varlin, who, because of the imperial anti-working-class terror, had to seek refuge in Belgium some time before, and who was sentenced to one year of prison by a French court in May 1870, wrote from Brussels to E. Hins, one leader of the Belgian socialists in Antwerp, that he — Varlin — as a refugee was still keenly interested in the political events in France “although the Parisians proved hardly worthy of this.” Varlin was practically desperate to see how chauvinism was gripping the French and German masses: “. . . what is going to happen to the International in this twofold wave of chauvinism which has flooded these two great nations on which we hoped to rely.” Varlin was deeply conscious of the horrors involved in the destruction of French territories, but was nevertheless unwilling to give support to the imperial regime. Instead he hoped for, and urged, a popular revolution which was to solve also the domestic problems of his country. He termed it intolerable that people should die for Napoleon III or Wilhelm I, and took it for certain that on the crest of the revolutionary wave they, too, would be able to return home before long.<sup>20</sup>

In the London exile it was E. Dupont who came to the assistance of the General Council of the International; maintaining a permanent contact with Serrailier, he saw that the stands taken by the International were getting to France. Like the other French internationalists, Dupont blamed in the first phase of the war mainly Napoleon III and the imperial government, and, sharing Varlin’s opinion, hoped for and promoted the coming of the popular revolution.<sup>21</sup>

Lafargue held the same opinion as Varlin, Dupont and the French internationalists in Paris. Lafargue assured the Londoners and Marx that the war had been started by the Bonapartists, and stressed, unlike Varlin, that while the chauvinistic press of Paris was making propaganda for the war, the masses remained calm, especially in the country where not even the local press was sounding the praise of war. He then asked Marx and Engels, since they “are informed of everything that is going on in Germany”, to give them information about the public opinion in Germany. He did it the more so since he had no illusions about Bismarck’s peaceful intentions either, even if he put the blame on Napoleon III first of all.<sup>22</sup>

<sup>19</sup> Demain, 1916.

<sup>20</sup> Two letters of Eugene Varlin are quoted in the May 5, 1914, issue of *La Vie Ouvrière*.

<sup>21</sup> Archiv Instituta Marxismi Leninismi (IML) Moscow f. 21. op. 1, ed. hr. 80/19.

<sup>22</sup> Archiv IML. f. 1. bp. 5. ed. hr. 2153.

Thus the French socialists managed to remain internationalists and antimilitarists even in their hard-pressed, precarious situation. Their steadfastness was supported to a certain extent by the fact that the Swiss and Belgian socialist press printed in French, as well as the organizations there, took a stand to the same effect, although Bakunin, who had influence in Switzerland, and the Belgians inclined to regard German militarism as more dangerous.

### **Actions of Belgian, Dutch, Spanish and Swiss internationalists against the war**

Similarly to the French and German party committees, the Belgian General Council, incorporating the various Belgian sections, warned everybody of the imminent danger even before the war broke out: "... in the present grave situation it is our duty to do everything to arouse public opinion against this imminent massacre" (l'égorgement). Therefore the Belgian General Council has met and passed the following declaration:

"To the French, German and Spanish workers in particular, and to the workers of the world in general!

Comrades! For some days the dismal news of a European war have been spreading about from everywhere. There have been official statements, persons in high positions have uttered threats, and in these cheerless days this suffices to make us afraid: entire Europe will be submerged in blood.

We should not be afraid if we could believe that this is nothing else but an Exchange manoeuvre, or diplomatic cajoling designed to fondle the chauvinistic sentiments of an insane crowd. The horrors we have hinted at must suffice for raising our voice, lest we should be reprimanded for having been deceived too easily by false machinations.

And whose duty is it if not ours to protest against the war? Who suffer most from the consequences of such a bloodshed if not the proletarians? They are the first to be used as cannon-fodder, to be led by the diplomats only to be butchered, giving their lives for an alien cause while they are not even aware of their own. Meanwhile intrigues are being hatched over their heads without anybody asking their opinion, just as they are getting informed of the decisions only from the events that take place as a result. And while many are killed, destitution is darkening the door of others."<sup>23</sup>

The Proclamation then went on saying: "We workers are not familiar with European power politics. We are not familiar with the Eastern Question nor with the German problem, nor with the other very important problems,

<sup>23</sup> L'Internationale, July 17, 1870. In the following the appeal states that the capitalist usually receives assistance at the time of economic crises. But what is going to happen to the wage workers who have lost their job and live from day to day? And here the Belgian General Council remarks: patriotism is all right, but the necessities of everyday life cannot be replaced by it. (ibid.)



as in our profound ignorance these seem to us utterly trifling. For us there exists but one question: the question of work.”<sup>24</sup>

“But if the future is ours, are we to do nothing at present? Must we let the events take their course without protest, without action? Should we, the apostles of fraternity, look on with folded arms when preparations are made for murder, we, who partially succeeded in pulling down the obstacles raised between peoples? We have fused the workers of all peoples into a great international family, so can we afford to let peoples be instigated against one another? No, we must not remain inactive. What is necessary now is that the outraged and threatening voice of the workers be heard all over the world. What is necessary is that this voice be heard so strongly and so concerted that the despots be forced to retreat. To make them understand clearly that the war waged for enhancing their prestige is precipitating their fall, is giving the signal for it. For while part of the workers would be sent to the battle-line, the others would rise as one man against the bourgeoisie, the cause of war. And so the winner would not be one of the despots or the other, but the people who would defeat all of them.

If we were that kind of people who are not reluctant to resort to any means, we even might perhaps desire this fratricidal war — considering its consequences. But we are confident that social reforms and brotherhood require no bloodshed for being a reality and for being viable. Comrades and brethren, we also are confident that you will neutralize the savagery of the mighty, indicating that you would punish them as they deserve it, and that you will make impossible their return once for all by creating Equality and Justice.”<sup>25</sup>

The antimilitarist mood did not change even after the war broke out. Dated July 18th, the second proclamation of the Belgian General Council in the matter of the war was issued one week after. The fact of the war was stated here, with the bitter addition that this would result in the murder of soldiers, in the mourning of mothers, destruction of the peasants' lands, ruin of small shopkeepers, shutting down of factories.

<sup>24</sup> In the following the proclamation states that the economic relations, the exchange of goods are the ideal mediators between the peoples of different territories, and puts the blame for applying violence on the politicians of the ruling classes. The quoted passage rejects in an ironic formulation the idea of supporting national aspirations in any manner, as appears beyond any doubt from the reference to German unity. The “Eastern Questions,” i.e. the aspirations of the great powers clashing in the Near East and the Balkans, were also declared irrelevant to the proletariat. As is known, Marx did not share this view, he regarded this approach as oversimplified, since no genuine internationalism is conceivable without the solution of the home problems, the independence of the peoples affected. Despite these limits of principle and mistaken steps, the lines of the declaration reflected the internationalist spirit, and were intended to neutralize the power aspirations of bourgeois nationalism and of the various governments.

<sup>25</sup> Ibid. The proclamation of the Belgian General Council was published with the signatures of the members, including those of C. De Paepe, E. Hins, D. Brismée, V. Dave and E. Steens.

But the proclamation did not limit itself to presenting the gloomy picture; it went farther, and indicated future prospects: "... if you really want peace, and want to secure it forever, you must know who can secure it, and therefore you must help in demolishing the present social order for this is the cause of all evil . . . make the dismal sign of war the slogan of your liberation. To the war that had been unleashed by the despots against the peoples, your answer should be the war of peoples against the despots . . . But do not forget that such work is possible, and can be fruitful only if its ultimate aim is the creation of equality and justice: for, in lack of these, the monster might come to life again at any time and would be even stronger than ever before."

And the Belgian General Council gave a programme to the proletarians calling upon them without equivocal phrases to turn the war into a civil war, to spark off the revolution. If the rulers start the war, they wrote, then "we, workers, start the revolution against all who are not with us, without regard to positions and patience. The revolution will win with you or against you. Choose!

And you, workers, brethren of all peoples, know, be patient, liberation is coming: growing misfortune is the forerunner of liberation. We do everything we can to prevent bloodshed, but blood once shed will come home to roost on the direct and indirect causers of bloodshed, and the martyrs of the war starting now will be our last martyrs.

Don't forget your heroic slogan when the hour strikes: 'Working we live, or fighting we die'."<sup>26</sup>

The same issue also gave an international survey of the workers' international anti-war actions. It published the appeal of the Berlin workers and the proclamation of the French sections. There was also a complete copy of H. Rochefort's letter of July 21st, which had been smuggled out of Sainte Pelagie prison, and which supported the same antimilitarist view. In the first lines of his letter Rochefort stressed that he had no possibility to gather information about what was happening behind the scenes, but if he were active as a Member of Parliament he would have protested against the declaration of war by all means, since this happened essentially for dynastic reasons. He urged the union of all anti-war forces and stated: "... any war that goes beyond the defence of frontiers is simply a series of murders. To restore the empires hall-marked by Charles the Great and Napoleon I — these are the pleasant dreams of our rulers. But we, who do know what these sovereign rulers are going to cost us, do know as well what these dreams hold in store for us."

Rochefort remarked that he had told this already in Parliament, and was imprisoned just because of this. But he had to set forth all this once

<sup>26</sup> L'Internationale, July 24, 1870.

more, "to you, the future of mankind" to enable "you to take successful action against the false friends of our country."

The other socialist Brussels newspaper, *La Liberté*, which had a much larger circulation, and was more "respectable", abandoned its bourgeois radical shade and became more and more socialistic just at that time. In those days it stated sadly in an editorial that the war would break out soon. It branded the war as a dynastic one and lamented that a mere hundred years after the French revolution the arguments of reason had so little effect on shaping the fate of people. Although in the paper's opinion the bourgeoisie would also be interested in preserving the peace, it was solely the International that took concrete action for its defence: "Were it not for socialism, the 19th century would not object to strangling humanity without further ado" the paper wrote.<sup>27</sup>

Even the bourgeois Peace and Liberty League is silent, and four years after the universal European disaster the next one is at the door. This is nothing else but the bankruptcy of bourgeois liberalism and parliamentarism. But — the columnist of *La Liberté* added — a new world is in the making opposing the Emperor and the Pope and "after the last orgy of stupidity and violence the world will be a world of the workers, of science and socialism."

Although the tone of *La Liberté* was characteristic of bourgeois humanistic rationalism and the resulting pacifism rather than of proletarian internationalism, in rejecting the war this paper, too, voiced mainly social and proletarian arguments in addition to general humanistic and progressive views.

The next issues of the two papers were again devoted to the disapproval of the war, but a shade of differences between them was still present. *L'Internationale* published the forceful proclamations of the German and Spanish workers, and *Considerant's* aforesaid letter. In addition, it made available space for the appeal of the Liège organization which had been conceived in the spirit of the two proclamations. A novel element in this appeal was a request to the workers to support those who already suffered from the economic consequences of the war. The socialists of Liège were followed by those of Antwerp, who also denounced the war and urged the realization of understanding between peoples on the basis of the principles of the International.<sup>28</sup>

*La Liberté* at the same time condemned the three big powers, censuring England in addition to Prussia and Bonapartist France, and demanded neutrality, based on internal forces, from the Belgian leaders.

The attitude of the Dutch agreed with the opinion of the Belgian socialists. The proclamation of the Dutch section read like this: "To all workers,

<sup>27</sup> *La Liberté*, July 17, 1870.

<sup>28</sup> *L'Internationale*, August 7, 1870.

who want the end of despotism and the advent of universal brotherhood, and especially to you, our French brethren! We rejoice at your brave declaration which you have made in the spirit of protestation against the war, in which you have unmasked the mean intrigues of a party that uses its chauvinism for shamelessly inciting people to bloodshed and fratricide.

What do we care about arbitrarily drawn frontiers? A mountain range, an abyss, or an ocean, cannot divide the members of the great family of workers! We are united by a great, common interest: We wish to enjoy in peace the fruits of our labour."

The proclamation of the Dutch section then stated that it is a heartening fact at a time when the ruling circles are preaching war that the workers at the two banks of the Rhine remain faithful to the ideal of peace and fraternity, reject the misleading nationalistic catchwords praising the glory of war, and put in their place the "slogan of fraternal humanism".<sup>29</sup>

The protest of the Federal Council of the Spanish socialists was issued at the same time. It was not by chance that the spirit of this declaration tallied with that of the French, Belgian and Dutch proclamations. It read as follows:

"Workers! The tyrants who are free to decide the lot of peoples as they please, now have agreed to ruin the peoples.

What are those powerful motives that prompt the rulers to plunge guiltless peoples into war?

Are the Prussian workers planning to wrench from the French the fruits of their labour? Or are the French planning to do so? No. The French Napoleon and the Prussian Wilhelm made their relations strained, or could not and would not reach agreement and so they declared war on each other after this.

But if two tyrants declare war on each other, who is to bear the consequences, who is to fight? The French and the Prussian people!

Well, then, if two tyrants do not like each other, must their peoples share the sentiments of their butchers?

And if that man, who oppresses the French citizen, he who defends and legalizes the outrageous exploitation of the French worker, who persecutes and imprisons the workers who join forces in France to shake off the capitalist yoke of exploitation, if that man withholds his sympathy from the one who legalizes in Prussia the exploitation of the Prussian workers, oppresses the Prussian citizen, and is responsible for the fact that the right of assembly is unknown in Prussia, if this French enemy of the French people comes to loggerheads with the Prussian enemy of the Prussian people — then the French and the Prussian people must prepare for murdering one another in the name and for the sake of their worst enemies.

<sup>29</sup> Ibid. The names of the signers were published after the declaration.

What is that powerful magic device that drives thousands of people against their brothers, to the harm of their own interest, and for the defence of their own tyrants?

It is the war-cry of the sacred fatherland.

Cursed be the fatherland therefore!

Cursed be that preoccupation hundred times! Workers of Prussia and France! The time has come: you could prevent the war if you embraced in brotherly love . . .

Workers of the world, let us protest against the war!

This war is directed against the revolution on both sides.

The Spanish Federative Council of the International Workingmen's Association protests in the name of all organizations and in this own name against this coalition of the privileged and in defence of the workers' interests.

Long live the peace! Long live work!

Long live justice!

Madrid, July 28th, 1870."<sup>30</sup>

The Spanish socialists did not formulate their words with many modulations, and presumably viewed the problems in a simplified manner when they were speaking of the fatherland. But they were on the right way in seeking the happiness of the peoples when they opposed dynastic interests and chauvinistic hatred with proletarian internationalism, in which they believed unconditionally, and which they preached with great fervour and unselfishness.

The same fanatical faith characterizes the articles of L'Égalité, the organ of the Swiss Latin Federation. Though the problem of the fatherland, of patriotism, was handled somewhat too rigidly also here, all this was characteristic of the reaction of the socialists of that age; what they wanted was exactly to emphasize the class viewpoint against nationalism represented by the ruling circles, against its ultimate manifestation, which was war.

In its first issue after the outbreak of the war, L'Égalité devoted an editorial to the question in which it stated: ". . . every internationalist knows that the war is a horrible disaster, and that the kings unleash the wars only to divert the peoples from their true interests, from the interests that are dictated by their intolerable social conditions; in this respect even the exploiting bourgeoisie is ready to applaud the kings, as they actually do while sacrificing part of their gold at the altar of the fatherland. In their patriotic enthusiasm the bourgeois are ready to sacrifice a little: what they lose today, they will get back tomorrow, after the war and during the war; food gets dearer at once, and who will profit from this, and who would pay

<sup>30</sup> ANSELMO LORENZO: *El proletariado militante. (Memorias de un Internacional. Primer periodo de la Asociación Internacional de los Trabajadores en España)*. Barcelona (this autobiographic work was published about 1900) pp. 204—206.

the costs of war? It is obviously the bourgeois who would pocket this profit, and the workers would have to pay all direct and indirect taxes, including the toll of blood, and would be faced by long unemployment fraught with sufferings.

War is the baleful product of present conditions; they try to excuse war by the maintenance of huge armies, which from time to time makes necessary their bloody deployment. These armies are necessary, indeed, in the big monarchist states to defend internal peace and order, to prevent civil war, or — since civil war exists — to ensure the easy victory of the Schneiders by means of the chassepots.<sup>31</sup> Since wars are the inevitable elements of the present political and social order, it will be possible to eliminate them only if and when that type of society, which is based on the privileges of one class and on the existence of different social classes, has ceased to exist. This is the first conclusion anyone of us must draw from this war, and our first demand must be that ever larger proportions of the working masses be convinced through this massacre of human beings too that the prevailing social system is a failure, is bankrupt, and that it is imperative to overthrow it as soon as possible lest we should abandon the way to liberating labour only because of these repeated and bloody blunders.”<sup>32</sup>

Thus the Belgian and Spanish appeals for an anti-war proletarian revolution were amplified with the declaration of similar purport of the Swiss Bakuninists. And the socialists of the different countries were correct in making reference to the aforementioned resolution of the Brussels Congress in 1868. The article of *L'Égalité* also said:

“The Brussels Congress expressed clearly one basic principle of any kind of international federation when it opposed all sorts of war between peoples, and called upon all workers to go on a general strike of all branches, and to force through the discontinuance of production the ruling circles to give up their criminal plans.”

Concerning the practical application of the general guiding principle, *L'Égalité* voiced this opinion: “Unfortunately we are not prepared enough, not organized well enough, and not numerous enough to realize this general strike; for if we were able to do so, we should have carried it out long ago, as we do know that such a strike would be the last phase of the social revolution that is going on now.” The paper drew the following conclusion from all this: “. . . let us bear this new trial with courage and steadfastness, let us continue our social work and active propaganda with unrelaxing zeal so that these human tools (engines mortels) be turned against the tyrants and that the peoples tolerate never again the disruption of fraternity by the despotism

<sup>31</sup> SCHNEIDER: A French family of arms manufacturers. Chassepot: a contemporary type of French rifle.

<sup>32</sup> *L'Égalité*, July 27, 1870.

of the privileged classes, and that they realize that their national pride, the honour of the people, depend on the accomplishment of this great task, on the realization of complete liberation."<sup>33</sup>

In connection with the war, the Swiss socialists made some remarks which — although conceived in an emphatically internationalist spirit — indicated the consideration of local interests as well. The editors referred in part to the failure of the building workers' strike in Geneva and explained this with the increasing employment of the government's and the capitalists' terrorist machinery (war conditions made it easier to deploy the army) and partially with the uncertainty of economic conditions. The war, they commented marginally, already hits even those workers and peoples who are not yet immediate belligerents. On the other hand, just as the *Voix de l'Avenir* at the time of the Austrian—Prussian war of 1866,<sup>34</sup> *L'Égalité* urged to defend the independence of Switzerland. In doing so the paper was led by the consideration that the liberties, the workers' freedom of movement, were greater there than either in Prussia or France, but also by the correct observation that in the face of this war, denounced by organized labour, any result that narrows down the area of destruction would be useful. It was therefore that *L'Égalité* wrote: "Facing this war it is the duty of Switzerland to fulfil a peaceful mission, to block the way to the spreading of bloodshed, and to secure her territory against the horrors of war."<sup>35</sup>

*Solidarité*, a paper of Geneva-Neuchâtel, also reflecting the Swiss-Bakuninist school of thought, took a similar position already at the eve of war: "Faced with the French—Prussian conflict, the Swiss Government deemed its duty to call into arms fifty thousand troops for the defence of the frontiers. This is a well-considered and justified step: it is always necessary to keep the belligerent powers as far from our frontiers as possible."<sup>36</sup>

<sup>33</sup> Ibid.

<sup>34</sup> *La Voix de l'Avenir*, July 1866. Quoted by JÁNOS JEMNITZ: *Az I. Internacionálé és a háború (1864—1866) Történelmi Szemle*, 1963, pp. 393—396. *Acta Historica*, 1965, 1—4. pp. 57—94.

<sup>35</sup> *L'Égalité*, July 27, 1870.

<sup>36</sup> *La Solidarité*, July 16, 1870. Quoted by JAMES GUILLAUME: *L'Internationale, Documents et Souvenirs (1864—1878)*, Paris, 1907, vol. II., pp. 65—66. — In addition to voicing the particularly Swiss viewpoints, also *La Solidarité* gave a coherent opinion about the war, and there appeared no substantial difference between *L'Égalité* which represented the line of the General Council beginning from 1870 and the Bakuninist *Solidarité*. Also the quoted number of *La Solidarité* stressed that it would be a pity if the workers were enthusiastic about an alien cause: "... it is unfortunate that the clatter of arms suffices for some people to arouse in them the sentiments of fanatical patriotism of which one should have believed that they had long died. From the very moment the military advance was spoken of they forgot about their misery, exploitation, about the strike, and unemployment — there existed social questions for them no longer, only that stupid military gloire existed. It is this deplorable attitude against which we must take steps. Workers, rest assured. What common interests do you have with your masters? Would an advance to the Rhine solve the social problems? Would you not be exploited just as before when you return? The bourgeois will rub his hands with pleasure imagining how the clatter of war would push into the background the social question. Do upset their calculations, assert louder than ever that there is only one question that must be solved in a

Though the Bakuninists were pointedly internationalist, shocks such as the French—Prussian war elicited responses of various shades also from them. In the case of A. Richard we have mentioned how the national feeling developed to the detriment of revolutionism in this French labour leader who had come under Bakuninist influence. Although with different characteristics, it was again the national feeling that was manifest in E. Reclus. A distinguished geographer, and one of the morally most immaculate figures of his age at the same time, Reclus, the uncompromising and untiring anarchist-propagandist, was getting surprisingly detached from Bakunin whom he otherwise respected very much.

According to all indications, Reclus kept aloof from peace demonstrations, and did not write peace proclamations either at that time; and soon he joined the forces of national defence. In his writing *L'Homme et la Terre* he stated his view that "... those who did not want this war... were desperately defending the cause of France, which by now has become the cause of the Republic at the same time." In his private letters written after September 4th, he again confirmed that this war is going on "not for Napoleon, but for the Republic, for our self-defence."<sup>37</sup> All this was a later response; but the attitude proper was of older origin, and can be traced back to July, or to the days of August anyway, and was also dissimilar from that of most Bakuninists.

M. A. Bakunin himself reacted sensitively to the news of the war. Max Nettlau, noted for his anarchistic views, who spoke highly of Bakunin and recorded his oeuvre, wrote: "Bakunin foresaw that this war would be followed by a longer period of victorious militarism, and that the power of the state would be consolidated immensely within the latter."<sup>38</sup>

From all this he concluded that the fall of the French Empire would not lead to another revolutionary-republican regime or resistance of the 1793 type. Otherwise Bakunin, just as Reclus, kept aloof from peace movements too, from editing peace proclamations — he did not trust at all in their success. While, however, Reclus gradually yielded to the mood of "national defence", Bakunin decided to use the war atmosphere for starting a real revolutionary movement in Italy, Spain and Southern France. His organizatory work was manifest mainly in his correspondence: he set his programme and gave instructions in his letters. In his letter written to Ogarjov

---

civilized world, one battle that must be fought: this is the question of labour, the battle of the exploited against the exploiters." (Op. cit. p. 66). It also appears from J. Guillaume's writing that the war hit not only the building workers of Geneva, and that the readers of the paper were less because of the conscriptions. But *La Solidarité* continued to appear in a reduced size and defended the principles proclaimed before.

<sup>37</sup> MAX NETTLAU: *Elisée Reclus, Anarchist und Gelehrter (1830—1905)*. Berlin, 1928, p. 138.

<sup>38</sup> M. NETTLAU: *Michael Bakunin, eine biographische Skizze*. Berlin, 1901, p. 30.



on August 11th, he remarked that during the last three days he had mailed 23 long letters. In these letters he urged antimilitarist and revolutionary actions. Thus it appears that Bakunin and his closest followers prepared for revolutionary actions as soon as they heard of the outbreak of the war.<sup>39</sup>

**The British, American, Austrian and Hungarian workers' press  
in the first days of the war**

The reaction of the English workers' press in July and August was also rather manifold; but, despite the many minute differences, a common element appeared in that all newspapers voiced aversion to the war, and turned — practically without exception — against Napoleon III, blaming him for most of the consequences. Yet this anti-Napoleonism arose not only from antimilitarist motives; similarly to the *Evening Standard*, the distinguished liberal daily of that time, the workers' papers, even *The Republican*, which maintained relations with the International, saw a connection between Napoleon's outward aggression and the domestic Bonapartist dictatorship.<sup>40</sup> Some papers put the blame of the war solely on Napoleon, others — as *The British-Worker* — voiced their pacifist feelings emphasizing that the force of war could never bring a solution.<sup>41</sup>

*Reynold's Newspaper*, one of the most influential workers' dailies, being aware of the premonitory signs of the war, blamed Napoleon III, writing of a French provocation. After the first shots had been fired, the paper rejoiced at the defeat of the French, expected the fall of Napoleon III, adding that a lasting peace in Europe can be expected only when the emperor has been swept away.<sup>42</sup> The paper was on the verge of changing over to the line of pro-Prussian feelings, published even the pro-Prussian appeals of Karl Blind, when the English workers, making a more sober evaluation, raised their antimilitarist voice. On August 7th, 1870, the paper published the appeal of the Peace Committee, which set forth, among others, the following ideas: "Peace is to us as the breath of life. War, the great curse and scourge of mankind, is especially our deadliest foe, for we are ever its most numerous victims, whether with regard of the interruption of employment from national distress, or our enrolment in military service. Here, then, comes the question we would urgently recommend on your immediate and serious consideration. Why should we continue to suicidally furnish the means of our own destruction. Without us, war must cease . . ." In this way the English workers again

<sup>39</sup> M. NETTLAU: *Michael Bakunin*, *ibid.* Cf. J. STYKLOV: *M. Bakunin, Jego ziznj i dejatelnostj*. Vol. IV, Moscow, 1927, p. 3.

<sup>40</sup> For the general picture, see HENRY COLLINS—CHIMEN ABRAMSKY: *Karl Marx and the British Labour Movement*. London, 1965, p. 179.

<sup>41</sup> *The British Workman*, October 1, 1870.

<sup>42</sup> *Reynold's Newspaper*, July 17 and 24, 1870.

sounded the opinion proclaimed in 1866: no war can be waged against the will of the peoples.<sup>43</sup>

In mid-August of 1870, Reynold's was still rejoicing at the collapse of the "Caesar" — yet late in August it warned the Prussians to be "moderate". After September 4th, the mood of the paper changed, and it welcomed the rebirth of a post-imperial France.<sup>44</sup> The inherent phases of this process can be observed clearly, and the considerations were of an internal, social character. But it ought to be emphasized once more that, apart from these changes, Reynold's was against the war throughout, only the attacks were directed at Napoleon III in the beginning, and at Bismarck later on, to the extent to which the paper cast the blame of the bloodshed first on Paris, then on Berlin.

A more uniform stand was taken by the Labour Representation League which, too, denounced the war, stressing the dynastic features of the war rather than speaking in a pacifistic tenor.<sup>45</sup> By contrast, the articles and the political line of the Bee-Hive, another distinguished paper of the working class, reminded of the stand taken by Reynold's Newspaper. In the beginning they tended to speak in the defence of Berlin, or, more correctly, to blame Paris; and it was in that paper that the lines were published saying that the overture to the war was played on December 2nd, 1851, with the coup d'état. At the same time they requested the government to keep England out of the war — but this warning had a pacifistic shade first of all.<sup>46</sup> Later on, influenced by the declarations of the labour organizations, the anti-war attitude of the newspaper broadened; it detached itself from both belligerent parties in general, demanded disarmament and democratization, to "be able to avoid a similar catastrophe in the future."<sup>47</sup>

The anti-war attitude of this paper was exemplified also by the anti-war poems of that time<sup>48</sup> as well as by the appeals to women. The turning-point

<sup>43</sup> J. JEMNITZ: *Az I. Internacionálé és a háború*. Történelmi Szemle, 1963, 3—4; Acta Historica, 1965, 1—4.

<sup>44</sup> Reynold's Newspaper, August 21, 28, September 4, 1870.

<sup>45</sup> The Bee-Hive, August 6, 1870.

<sup>46</sup> The Bee-Hive, July 23, 1870.

<sup>47</sup> The Bee-Hive, August 13, 20, 1870. "We look then not only for a strong protest from the working classes of England against the present war, but for the strenuous measures being adopted by them to prevent a similar surprise for the future . . . Peace by moral force. Workmen of England: Be on your guard before you allow yourselves to be dragged into war . . ."

<sup>48</sup> The Southey Lines of the War were published in the August 13, 1870, issue. The poem "The Battle of Blenheim" expressed the same mood in an ironic manner:

"It was English" Kaspar cried  
Who put the French to rout  
But what they kill each other for  
I could not well make out.  
But everybody said, quoth he,  
It was a famous victory.  
With fire and sword the country round  
Was wasted far and wide,

came after September 4th also in respect to the Bee-Hive: this paper, too, spoke in the defence of the French and urged the early conclusion of a peace treaty.

Together with the anti-war manifestations of the English workers' press, the English members of the General Council of the International gathered detailed information on the war in continental socialist circles that were affected by the events. Cowell Stepney went to Munich, where Liebknecht assured him of his anti-war feelings;<sup>49</sup> Applegarth had talks with Eccarius, and then went to the Rhine region to give financial assistance to those in need, to study the mood of the workers there, and the effects the war had on them.<sup>50</sup> On the other hand, from a still extant letter of September 1870, written by Applegarth to Marx, it appears that by that time Applegarth had mobilized public opinion for the defence of the French republic.<sup>51</sup> In this above-cited letter C. Stepney indicated that he was going from Munich to Switzerland to establish contacts with the labour and peace organizations there for promoting peace.

The news of the war reached also distant America, where the workers' organizations -- similarly to the sections in the rest of the "neutral countries" -- also took a stand against the war. Die Arbeiter Union, the New York organ of the German-speaking socialist section, on July 30th 1870 recorded the war as the consequence of the policy of two equally anti-labour governments. The statement of the newspaper was then adopted and circulated by the society of the American civic-democratic free-thinkers.<sup>52</sup> Following this, the Arbeiter Union published in its issue of August 12 the message of the Supreme Council.

This evaluation of the war was not accepted unanimously by the German-speaking workers of America. There occurred a division in the New York group, in the Arbeiter Zeitung; this was the case also in the German section of Chicago, as well as in its newspaper, Der deutsche Arbeiter, which followed the example of the New Yorkers.<sup>53</sup>

---

And many a childing mother then  
And newborn infant died.  
But things like that you know must be  
At every famous victory.  
They say it was a shocking sight  
After the field was won,  
For many thousand bodies here  
Lay rotting in the sun.  
But things like that you know must be  
That was a famous victory.

<sup>49</sup> Archiv IML. f. 1. op. 5. ed. hr. 2167.

<sup>50</sup> Archiv IML. f. 21. op. 1. ed. hr. 80/18; f. 1. op. 5. ed. hr. 2162.

<sup>51</sup> Archiv IML. f. 1. op. 1. ed. hr. 80/24.

<sup>52</sup> SAMUEL BERNSTEIN: *The First International in America*. New York, 1962, p. 45.

<sup>53</sup> Ibid.

Also the French—Americans took a strong line against the war. In its declaration of September 1st, the San Francisco organization of the French, the Union républicaine de la langue française, termed the war an “attack against humanity”, and denounced all those who would divide the workers of America by approving of the war, by instigating nationalistic passions.<sup>54</sup>

The American democratic political public opinion largely changed after the proclamation of the French republic, and was clearly sympathizing with the latter. The two sections (the German and the French) then turned with another declaration to their “European brethren”, scourging Napoleon III, denouncing the war repeatedly, and rejecting the plans of the annexation of Alsace.<sup>55</sup>

To the parties of the “neutral” countries, the Austrian and the Hungarian party may be added. The Workers’ Educational Association of Pest-Buda called a meeting for July 24th, putting on its agenda the protest against the war, the protection of the “endangered interests of the peoples.”<sup>56</sup> About thousand people attended the meeting, coming partly from the Workers’ Educational Association of Pest-Buda, partly from the General Workers’ Association. The resolution adopted at the meeting protested “in principle against the war between the Hohenzollern and Napoleon dynasties, as well as against all dynastical wars, and welcomed the resolution of the French and Munich workers”.

The early German, French, Belgian, Spanish, Dutch, Swiss and Hungarian declarations showed how profoundly internationalism was rooted in the socialist organizations. Independently, prompted by motives of their own, they found the proper antimilitarist answers, even before the famous first message of the International, formulated by Marx, reached the different sections; this was proved also by the exemplary resolution of the Hungarian workers.

The Austrian workers, too, were soon ready to give their answer. Though the declarations of the Austrian section, of the socialist press, were dated later for the most part, the workers demanded neutrality in unmistakable terms as early as July. The July 24 report of the Chief of Police of Vienna stated that while the bourgeoisie and the upper strata desired the victory of Prussia, the “lower strata of the people are increasingly for the success of France”.<sup>57</sup> But even the inaccurate information conveyed clearly to the masters of the Burg that there was unanimous will to keep Austria-Hungary aloof of the war. And from the concerted voice of the desire for peace in the

<sup>54</sup> Ibid.

<sup>55</sup> Op. cit. p. 46.

<sup>56</sup> See study by TIBOR ERÉNYI, in the volume: *Az I. Internacionálé és Magyarország (The First International and Hungary)*, Budapest, 1964, pp. 298—299.

<sup>57</sup> O. L. Filmtár (National Archives, Films Section) W. 536. Haus- Hof- und Staatsarchiv, Informationsbüro, 1870/1081.

“lower strata of the people” there sounded the particular tone of the socialists, of the workers, calling for the fraternity of peoples, for the joining of forces against rulers and dynasties.<sup>58</sup>

The sentiments of the Austrian workers are illustrated by some more sources. Herbert Steiner cites a letter of Michael Baader, an Austrian socialist, which he had written to J. Ph. Becker and in which he reported on the police proclamation of a mass-meeting called for July 24th in Vienna. At this meeting one of the items on the agenda was to deal with the war. Baader’s cited letter throws light upon the attitude of the organizers: “. . . we are tense with expectations about the outcome of this massacre, from which we draw so much hope in the interest of our cause. Here the people desire the defeat of France in our own interest . . .”<sup>59</sup> It seems obvious that the Austrian workers hoped for the defeat of France out of an anti-Bonapartist attitude, in the interest of the revolution. It would seem that also Leo Frankel later confirmed this letter of Baader, written on July 31st, when in mid-August he informed his Austrian comrades that the cause of the republic would soon be victorious in France.<sup>60</sup> Some time later, A. Scheu recalled similar sentiments. At the time of the war, A. Scheu and the other Austrian socialist leaders were already in prison as a result of the state trial for high treason. The news of the war penetrated into the prison, but the inmates were reduced to inactivity. Much more later Scheu again said of the war: “A murderous war was raging in Western Europe at that time and was setting back culture for a long time”;<sup>61</sup> thus it admits of no doubt that if A. Scheu would have been able to act freely, he would have continued to organize the protest of the working class against the war, which he denounced so angrily.

Notwithstanding that the leaders were arrested, the *Volkswille* published in Wieden gave proof of a splendid internationalist spirit. The news section of the July 23 issue stated that this war was a dynastic one, and reference was made to the position taken by the French and German socialists, who both denounced the war. It appeared from the *Volkswille* that it hoped for the defeat of the French not only in the interest of the French workers, but also because the opinion was held that the labour organizations of Vienna were proscribed on the pattern of the measures taken by Napoleon III, and the court proceedings were started in an imitation of the Paris trials.

In its issue of July 30th of 1870, the *Volkswille* formulated the independent stand taken by the editors, which in merit tallied with the positions

<sup>58</sup> HERBERT STEINER: *Die Arbeiterbewegung Österreichs 1867—1889*. Wien, 1964, 48, pp. 55—56.

<sup>59</sup> HERBERT STIENER: *Adatok a Nemzetközi Munkásszövetség és az osztrák munkásmozgalom kapcsolataihoz* (Some Facts about the Relations between the International Workingmen’s Association and the Austrian Labour Movement) *Századok*, 1964, No. 3, p. 497.

<sup>60</sup> Report of the Chief of Police of Vienna on August 11, 1870. OL. Filmtár. W. 536. No. 1870/1203.

<sup>61</sup> ANDREAS SCHEU: *Umstürzkeime. Erlebnisse eines Kämpfers*. Wien, 1923, vol. II, p. 83.

of the sections of other nations: "The workers are the first to denounce, and must denounce, this war for moral, political and social reasons. Mass murder is a common criminal act against culture, and therefore it must be denounced for moral reasons; and it must be denounced for political reasons, because the usual consequences of war are Caesarism and reaction; for social and economic reasons it must be denounced because it destroys the welfare of the state, paralyses trade and production, and increases distress, hunger and misery among the workers. The peoples need peace, and do want it. It is the despots who need the war to narcotize with the clash of arms the peoples who crave for freedom, and to make forget the peoples their slavery by harping on the glory of the feat of arms. We, Austrians, are in even greater need of peace than other countries, and must do our utmost to keep Austria neutral at the time of the French—Prussian war. Wherever the freedom to assembly is not so badly restricted as in Vienna, the workers took a strong line against the war in general, and for Austria's strict neutrality in this war in particular."

The various local organizations acted in accordance with these requirements. In Judenburg, an important industrial town in Southern Austria, the local group issued a declaration, in which it was emphasized: ". . . also we nourish the noble feeling which rejects this massacre. Let us show to the French people that we are not imbued with that catastrophic national hatred, and let us grasp the gesture of friendship shown towards us; let us tell them that . . . we, too, recognize only one nationality, which is mankind, and only one fatherland, which is the world."<sup>62</sup>

The July 31 issue of *Volkswille* (No. 23) was suppressed, mainly because it protested against the trial of the Austrian socialists. But by August 6th the paper continued to publish the series of antimilitarist articles, as well as news from abroad of similar content. The copies of August 13th and 27th were written in the same spirit. The latter gave a detailed account of the recent Austrian and German anti-war workers' meetings, and, citing *La Cloche* — i.e. É. Zola — pointed out what a horrible massacre this war had brought.

Nor did the coming end of the war calm down the editors of *Volkswille*. They were worried because of a possible revival of secret diplomatic activities, of the survival of dynastic interests, and the inflammation of nationalistic passions.<sup>63</sup> It was not until the proclamation of the French Republic that the editors were pleased, but this, too, took place too late, only after "the civil war between Germany and France had become possible" they wrote.<sup>64</sup>

<sup>62</sup> *Volkswille*, August 13, 1870.

<sup>63</sup> *Volkswille*, September 3, 1870.

<sup>64</sup> *Volkswille*, September 10, 1870.

The Austrian socialists firmly rejected any nationalistic point of view, and instead stressed internationalism on the one hand, and the priority of class-fronts on the other.

### **An analysis of Marx — and the first message of the General Council of the First International**

The position taken by the international labour movement was influenced by, but also partially reflected in, the debate of the General Council of the International, as well as in the General Council's first message formulated by Marx. This manifesto has been one of the best-known documents of the First International to this very day. Its chain of ideas largely follows the declarations of the local sections, only it is formulated more compactly and based on a larger amount of historical factual material. Marx opened the Message with a retrospect to the Foundation Message of 1864, emphasizing that the workers "will not be able to fulfill their great mission so long as a foreign policy serving criminal aims plays off national prejudices against one another".<sup>65</sup>

The Message of July 23rd directed its chief cannonade against Napoleon III, emphasized the relationship of the anti-popular, anti-republican conspiracy of 1851 with the outward wars, and the correlation between the domestic persecution of the International, of the French "home" reaction, and the driving of hundreds of thousands of people to the battle-fronts. In all this, Marx and the Supreme Council of the International referred with good reason to the stand taken by the French sections earlier. Napoleon III was a detestable figure in the eyes of the entire international labour movement, as it was only some weeks or months before that he had taken proceedings for the third time against the French socialists, accusing the International as a whole. Thus in denouncing Napoleon III, the London General Council did not have to go beyond the French protests. And there was the formulation of Marx, which again tallied with the programmatic prophecy of the French, Belgian and other socialists. Marx said: ". . . whatever the outcome of Louis Bonaparte's war against Prussia, the bell of the Second Empire is already sounding in Paris."

While Marx was unambiguously denouncing the French preachers of war, the formulation was not so clear in respect to the Germans. Taking into account the German indications and opinions received, Marx wrote in one passage: ". . . this war is a war of defence on the part of the Germans"; however, in the second half of that sentence, he went on like this: ". . . but who has pushed Germany in such a situation of emergency where she has

<sup>65</sup> MARX—ENGELS: *Válogatott Művek* (Selected Works) Budapest, 1949, vol. I. p. 467.

to defend herself? . . . Bismarck did so . . .”<sup>66</sup> This means that although Marx termed the war of the Germans a defensive one, he nevertheless regarded the responsibility of the German government also grave. And, above this, he initially considered the possibility that this war might lose its defensive character and “may degenerate into a war against the French people” and in this case it would no longer matter to the German people whether their arms bring victory or defeat. Namely Marx believed that a complete triumph of Bismarck and the conquering Prussian arms would lay the foundations for the rule of reactionary class forces in the emerging unified Germany, and would make permanent a sort of Bonapartism in that country. He therefore considered such a change as alarming, since it endangered both French and German progress. He actually ascribed the war to the Bonapartism that had established itself at the two banks of the Rhine.

But all this was by no means to result in the assumption as though the German workers were expected to recognize a positive role of the war. On the basis of the July 16 proclamation of the Braunschweig committee of the German social democrats, Marx — as has been indicated — went only as far as stating the defensive character, while he stressed the dynastic nature of the war at the same time, also on the basis of the Braunschweig declaration. Thus the defensive and the dynastic character of the war was mentioned at the same time on the basis of that declaration. On the other hand, the meeting of the stewards of the Saxon workers in Chemnitz only spoke of the latter characteristic. Marx quoted this, too, and did not correct it at all. Moreover, when the Berliners replied to a French request, and gave expression to their proletarian solidarity, Marx added on his part the words “So be it!” As concerns the English relation, he summed up his own experiences, but obviously expressed the mood of the London General Council at the same time, stating: “. . . the English working class makes a gesture of friendship to the French and to the German workers alike”. And he was firmly convinced that the proletariat would “finally exterminate war all the same.”<sup>67</sup>

In the last third of this Marxian Message of the General Council we are looking for any reference to the “defensive character” in vain. In this section, Marx again puts emphasis on the interests of the International, of the universal proletarian movement; and it is exactly the antinationalistic attitude from which he draws the conclusion that the proletariat was already able to stand on their own feet, and was able to defend the more sublime socialist and humanistic principles: “The fact that while official France and official Germany are rushing to engage in a fratricidal fight, the French and the German workers exchange messages of peace and friendship — this one great fact, to which we find no counterpart in the history of the past, fore-

<sup>66</sup> Op. cit., p. 470.

<sup>67</sup> Op. cit. p. 471.



shadows the coming of a brighter future. This proves that, as opposed to the old type of society which necessarily involves economic misery and political madness, a new society is in the making whose international principle is peace, for the same principle that is dominating in every nation is work!"<sup>68</sup>

This declaration of the General Council of the International was adopted by all socialist organs, and added to strengthening in them the anti-war, antimilitaristic and socialist-proletarian attitude. This was promoted also by what Marx told Engels on July 28th: "Last Tuesday the General Council decided to print the Message in 1000 copies."<sup>69</sup>

In the same letter Marx commented on the German and French emotional echo of the war. His remark in relation to Germany is especially significant, since it again stressed internationalism. Though in his letter he spoke of a "national war" in one passage, he again emphasized Bismarck's fatal role, and the next paragraph of the letter read as follows: "Fortunately, the entire demonstration starts from the middle-class. The working class — except for Schweitzer's closest followers — is not involved in this. It is good, too, that the class struggle has become so intense in both countries, in France and Germany alike, that no outward war whatsoever will be able to put back the wheels of history to any considerable extent."<sup>70</sup>

The importance Marx attached to the propagation of this first Message and to the stand taken by the German socialists, appears among others from his letter written to W. Liebknecht on July 29th. In this letter Marx indicated that the Message had been published in the Pall-Mall Gazette on July 28th, and asked Liebknecht to indicate in the translation to be published in the Volksstaat that the original had been sent in English, and that the translation is theirs. From this, he wrote, "our other correspondents can see that we have had no time enough for sending translations."<sup>71</sup>

Another interesting point in the letter, in addition to indicating the necessity of a speedy propagation, was Marx's evaluating remark on the parliamentary activities of Bebel and Liebknecht. He told Liebknecht that in the General Council he had translated their speech into English and that it was "heard with great approval."<sup>72</sup> Finally, in the same letter, Marx attacked angrily his former comrade-in-arms, Karl Blind, for having taken the attitude of national defence in the press. With all this Marx gave another proof of his sympathy with the anti-war, internationalist proclamations of the socialists.

However, just as in case of the first Message, the exchange of letters was tinged with another notion, which appears in the correspondence of

<sup>68</sup> Op. cit. pp. 471—472.

<sup>69</sup> MARX—ENGELS: *Válogatott levelek* (Selected Letters) Budapest, 1950, p. 281. (Selected Correspondence. Moscow 1965, p. 240)

<sup>70</sup> Op. cit. p. 282. (Op. cit. p. 241)

<sup>71</sup> MARX—ENGELS: *Complete Works* (In Russian) Vol. XXVI, Moscow, 1931, p. 63.

<sup>72</sup> Ibid.

Marx and Engels fairly often after 1866: namely that it would be to the benefit of progress if the Germans would be assigned a more important role in shaping world history. In raising this idea Marx was greatly influenced by the fact that he attached great expectations to a rapid upswing of the German labour movement, and that in the given period he had more confidence in the German labour organizations than in the soundness of the foundations of French revolutionism. Marx formulated this consideration more markedly for the first time on the second day of the war, in his letter written to Engels on July 20th. On the one part, he condemned those French republicans (Delescluze among them) who gave up their anti-Bonapartism already on the second day of the war and could think of nothing else but the defence of the country. On the other part, he wrote what amounted to a scrutiny and indication of future prospects: "The French are just fit for being thrashed a little bit. If the Prussians win, the centralized state power will be useful for the centralization of the German working class. The preponderance of the Germans would shift the focus of the West European labour movement from France to Germany. And we only have to compare the movement in these two countries beginning from 1866 to see that the German labour movement is superior to the French in both theory and organization. And their preponderance over the French in the world arena would lead to the preponderance of our theory over that of Proudhon."<sup>73</sup>

In those first days of the war, Marx and Engels approached the problem of the war from various angles, considering several factors. Thus it is not possible to characterize their attitude merely by a few sentences, and especially not independently of time and place, i.e. of the circumstance for whom their writings were intended. The fact remains that they were immediately keenly interested in the war, which appears also from the prompt formulation of the Message, and from the efforts they took to propagate it. This is further proved by the fact that Marx agreed to write a series of articles on the political events, Engels on the military events of the war, for the English Pall Mall Gazette. Engels' articles were published one after the other. By the end of July, Engels emphasized increasingly the "national" viewpoints also indicated by Marx. Already on July 22nd he wrote to Marx that the government obviously succeeded in instigating among the German people the passion of a "national war". At the close of July, he criticized Liebknecht's attitude, reminding of the criticism of 1866 and 1869: "Liebknecht is an active idiot, who is hiding behind the fraternization of the German and French workers",<sup>74</sup> and this criticism became even more severe in August. It admits of no doubt, however, the "national argument" of Engels were more definite than those

<sup>73</sup> MARX—ENGELS: *Complete Works* (in Russian) Vol. XXIV, Moscow, 1931, p. 355.

<sup>74</sup> *Op. cit.* p. 365.

of Marx already in July, and that Engels — although he continued to attack sharply Bismarck and the emperor — deviated to a certain extent from the views of Bebel and Liebknecht who gave priority to proletarian internationalism. But here, too, the starting points were different situations. Bebel and Liebknecht had to counter the nationalism instigated by the government circles at home, while Marx and Engels were in exile and tried to exert a greater influence on actual historical processes from there. Needless to say, Bebel and his followers also were extremely valuable building-stones of the actual political struggle, which — as we have seen — was appreciated by Marx and Engels, and was received by the International with enthusiasm at once; and as the years passed, their attitude became the model of proletarian internationalism.

### Reactions of the German labour movement to the war in July 1870

The stand taken by the German labour organizations proper may have been influenced by the opinion of the German socialist refugees in Geneva; J. Ph. Becker was rightly much respected by them and maintained close relations with these organizations. And the *Vorbote* was an organ that enjoyed respect and was widely read all over Central Europe.

#### *a) German political exiles in Switzerland — Der Vorbote*

The July issue of the *Vorbote* was the first to react to the war. Already the title suggested much of what the paper had to say: “The War of Peoples”. And the first sentences ran like this: “The war of peoples broke out, and a carefully prepared and trained bestiality broke loose to acquire soon the highest of honours and respectability . . . The noble and fine traits of the human nature, the cultural aspirations have to hide in the remotest corner from ferocity and ruthlessness. Freedom and justice, humanism and fraternity have been banished by ‘the right of the stronger’ and have been thrown at the mercy of the god of war.”<sup>75</sup>

J. Ph. Becker, who was the author of the editorial in all probability, noted bitterly — in this respect the argumentation reminded of that in 1866, and there was no difference of tenor between the article of the German periodical and the French declarations — that to regard the 19th century as one of progress and reason seems not to be justified when the will of a few men threw two great peoples “from the beneficial state of peace into the horrors of war”. This also shows how very much Becker regarded this war as a dynastic matter.

But Becker warned at the same time that one must not stop short at making declarations and lamenting over the events. History — he wrote — is

<sup>75</sup> *Der Vorbote*, July 1870. p. 96 in the new German edition of 1964.

shaped by facts, and it is these that must be influenced; a situation must be created in which the peoples can pass judgment on those who are responsible.

Becker raised the question of what it is that can explain the impotence of public opinion whenever a war breaks out. The bourgeoisie is boasting of emancipation, progressive thinking and diligence, yet when the news of the war are heard, they vote for the war budget. All this proves duplicity, the duplicity of the entire present society: on the one hand, there are the tremendously rapid progress of the forces of production, the prospects of creation and peace; on the other hand, there is the nightmare of destruction and war at the same time. How can this be explained? — asks Becker, and gives the answer right away: the explanation is the class rule characteristic of the capitalist society, and exploitation. It is these that drive the capitalists to expand beyond the borders of the country, and it is these that have transformed the moral of society, that have made “everybody everybody’s wolf”.<sup>76</sup>

The editors gave a detailed account of the protestations against the war made by the proletarian organizations in the various “civilized countries.” Since the International “has been built upon the principles of universal justice” it opposes any such “war of peoples” as a matter of course. And it is just therefore that the International wishes all monarchs defeat, Wilhelm and Napoleon alike in this case, and if their wishes would come true, they would be glad if both would “engorge each other.”<sup>77</sup>

But whatever the outcome of the war may be, whatever changes there will be in frontiers, internal economic and social development must lead to the consolidation of the workers’ parties and then to the creation of a new society. Stating these principles, the *Vorbote* published the declarations of the Paris socialists and of the Braunschweig Committee, adducing quasi evidence of the continuance of proletarian solidarity.

The August issue of the *Vorbote* recorded Napoleon’s defeat, but was not altogether happy about it. It expressed fears that the consolidation of the Wilhelmian Empire might bring even more tragical surprises to this world than did Napoleon — unless the present social structure were changed radically. Becker was mainly concerned with the possibility that as a result of a victorious war German public opinion might be caught by an introvert, petty and retrograde chauvinism which would despise everything that is not German.<sup>78</sup> But the shift in the focus of nationalism is indifferent in respect to the order of values, he wrote, for “an imperial nation can never be a really civilized nation” and demanded the display of German energies in the field of science, arts and economics rather than in the daze of war.

Becker also protested against blaming solely Napoleon for this war.

<sup>76</sup> *Op. cit.* pp. 98—100.

<sup>77</sup> *Op. cit.* p. 102.

<sup>78</sup> *Op. cit.* p. 115.

He referred to the fact how gladly the French bourgeoisie, the French bourgeois press had been voting for the war budget; and that these, in addition to the fact of declaring war, had for twenty years supported that empire which demoralized the people with its mere existence, which reduced it to a status of a child, misteaching it with its school system, military education, press and the rostrum of the church.<sup>79</sup>

From all this Becker presents his conclusion to the reader: "This war has shown clearly to the world that the only carrier of the interests of mankind is the working class. No work can go on without peace, there is no welfare without work, there is no freedom without welfare, there is no justice without freedom, and, again, there can be no peace without justice."<sup>80</sup>

Indeed, it is the workers of the various countries "that are represented in the International, that were able to keep aloof from chauvinism, protested against the war of peoples, and extended gestures of friendship one another over mountains and waters."<sup>81</sup> The workers have come to realize that the enemy is dangerous not only beyond the frontiers, but within them as well, and stated that the evil to be fought is big capital. The ultimate causes sparking off the catastrophes are to be found in the structure of the social system; but the primary movers of wars are the monarchist-militarist systems of government, since these — no matter if Napoleon, or Wilhelm, or Franz Joseph — can set in motion their permanent armies without asking the people, even in spite of the people's will.<sup>82</sup>

The stand taken by the editors of *Vorbote* was completed and supported by the publications showing the opinion of labour organizations abroad. The August issue of the paper contained the message of the London General Council, as well as the resolutions of the Belgian and Spanish labour organizations. It also commented on a number of declarations made by German organizations. In Fürth, for instance, *Zukunft*, a German workers' group, declared: "... since we reject and condemn all sorts of war, and especially the dynastic ones, we protest against this war most emphatically, since it reminds of the barbarism of the fratricidal wars of past centuries."<sup>83</sup> The declaration blamed at the same time the ruling circles and held them responsible for the mutilation and murdering of hundreds of thousands of people.

#### b) *The Lassalleists — the Sozial-Demokrat*

The response of the "home" German labour movement was not so unanimous as that of the refugees. Although the majority of German organized

<sup>79</sup> Op. cit. p. 116.

<sup>80</sup> Op. cit. p. 117.

<sup>81</sup> Op. cit. p. 117.

<sup>82</sup> Op. cit. p. 120.

<sup>83</sup> Op. cit. p. 127.

labour opposed the war, three fairly different opinions could be sensed in those days. One pole was composed of Bebel and Liebknecht, as well as the party press of Eisenach directed by them, by the *Volksstaat*, which from the very first moment to the end spoke in a most resolute antimilitaristic and internationalist manner; the other pole was made up of the Lassalleists and their organ, the *Sozial-Demokrat*, which echoed the nationalistic arguments of the country's defence. Various vacillating groups, also local organizations, were to be found between these two poles, but — in the last analysis — the party leaders of Eisenach, called the Braunschweig Committee at that time, also belonged there. Though this group condemned the Berlin government and Bismarck rather forcefully, it had adopted the slogan of a defensive war in July and August. Late in August, and especially early in September, the positions of these groups changed; the Braunschweig group, then the Lassalleists turned against the war. But their immediate manifestations in July reflected the division mentioned above.

As a matter of fact, these differences of opinion in the German labour movement were manifest already on the eve of war, and were crystallizing more and more as the war broke out. Needless to say, the opinions of those representing the two poles were the most settled. In the case of the Lassalleists, the decisive preponderance of the national viewpoints had a fairly long tradition, and this was one of the reasons why they did not join the International. In their manifestations of July and August 1870, it was again their nationalistic prejudice that was conspicuous.

The Lassalleist *Sozial-Demokrat*, which was published every three days, reacted for the first time to the possibility of a war on July 13th, and did it in rather indirect manner. On the one hand, it indicated that the French press wrote nervously and in a hostile manner of the Hohenzollern claim to the succession to the Spanish crown; on the other hand, it presented the official stand taken by the German government. At that time it also published the analysis of the *Kölnische Zeitung*, which condemned the Hohenzollerns' candidature as an endangerment of peace in Europe.

Yet the objective comments soon vanished from this paper. Already before the war broke out, on July 15th, the paper carried an editorial which unambiguously and solely blamed the French for the tension that emerged: "The French government is starting a war which threatens to throw Europe in a world war. The demands were formulated by the French in such a manner that they must be unacceptable from the outset."<sup>84</sup>

The editors of the *Sozial-Demokrat* were blaming Napoleon III rightly for trying to tear away the Rhine region. The editors even believed that Napoleon was planning to conquer Belgium. Analysing the French war policy,

<sup>84</sup> *Sozial-Demokrat*, July 15, 1870.

the Lassalleist leaders (especially Schweitzer, the editor-in-chief, and Hasenclever, the deputy editor) explained this aggressive conduct with the upswing of radical, even labour movements. The paper indicated that the difficulties of Napoleon were to be found in the poor harvest and in the rising republican opposition, and that he only made war to find a way out of these. In this way Napoleon — the paper wrote — attacks the French socialist-republican left wing and the German national feeling at the same time, and is doing so merely by relying on his militarist caste.

This line of thought suggested the final conclusion already at this stage: That being so, also the workers must take up arms against Napoleon — but they did not go as far as stating this. Moreover, a different trend was still manifest in the paper, if only in a subordinate tone. In a review on the same day the columnist remarked that the Spaniards should rather have proclaimed the republic than looking for a new king, for there would have been no European crisis in this way. It was emphasized, too, that if the permanent army had been replaced by popular militia as demanded, Napoleon could not act so arbitrarily, in such a provocative manner. This criticism was directed against the governments of all the three countries; the demand for a popular militia was not realized in any of these countries, but continued to be a living, leftist oppositionist demand. But apart from these considerations, the leading motive was manifest also in this article: "By way of conclusion we declare that the responsibility for such a war rests solely on Napoleon", on the basis of which the official Lassalleist organ immediately and completely exonerated the German imperial government, saying that the government "had no choice" but to take up the gauntlet.<sup>85</sup>

The next issue already commented the events: "War has been declared! Without the slightest reason, Louis Napoleon attacked Germany with his permanent army" the editorial began. And it went on in this tone, blaming solely Napoleon for everything. What it wrote differed from the government papers only in that it condemned Napoleon also in the name of democracy and progress. It revived the coup d'état of 1851, and stated once more that Napoleon tries to strangle also French democracy. The paper remarked again that Napoleon tries to tear away the Rhine region from the German people, and declared, quasi in the name of "internationalism" that the entire French people rises with horror against this fratricidal war. "The standard of the French workers bears the insignia of socialism and friendship between peoples."<sup>86</sup>

These references in the *Sozial-Demokrat* show an astonishing amount of hypocrisy, since the paper was pleased by the love of peace only of the French people, since it saw the responsibility *only* on the part of the French govern-

<sup>85</sup> *Sozial-Demokrat*, July 15, 1870.

<sup>86</sup> *Sozial-Demokrat*, July 17, 1870.

ment. Taking sides with the German government, the nationalistic conclusion presented itself as a matter of course, and the paper did not hesitate to draw it already in this first editorial: "The war of 1870 is a war against the German people, a war against socialism. And every German who turns against this peace-breaker (*Friedensbrecher*) is fighting not only for his fatherland but also against the chief enemy of the ideals of the future, for freedom, justice and fraternity."<sup>87</sup>

Thus the *Sozial-Demokrat* was clearly for the war at that time. A particular shade in respect to Bismarck only appeared from the paper in that it continued to brand Napoleon III as the arch-enemy of progress, as the chief suppressor of the labour movement. Yet by the fact that it looked for the roots of evil mainly, even exclusively, on the other side of the front line, and found nothing to criticize in its own country, was even instigating for taking up arms, the paper violated also the elementary rules of internationalism. (It should be noted in parentheses that this manner of argumentation, this reference to the arch-enemy, the camouflaging of nationalism with democratic and labour-movement arguments, would inevitably recall to the present reader the German social democrats of 1914, whose predecessors in this respect had been the Lassalleists beyond any doubt.) This political editorial was concluded with sentences that made reference to the sorrow of all socialists felt because of the war, but stressed on the other hand that anger against the chief-enemy must flare up in the hearts of all "German socialists."

On July 17th, the review in the *Sozial-Demokrat* stated the duties of the German social democrats even more emphatically after making reference to the misery of war and Napoleon's responsibility, saying: "... having agreed in this, and that at this moment it is unfortunately unconceivable that the reactionary conditions should at once change in both countries, we cannot but accept the present conditions and to attack in the most resolute manner the man who is principally responsible for this massacre... The German nation, and the revolutionary German proletariat too, will have to take sides with the Prussian government" since "the French reaction is more dangerous for Europe's freedom than the Prussian reaction."<sup>88</sup>

The arguments were conceived in a nationalistic spirit throughout; but it is surprising what a variety of thoughts Schweitzer and Hasenclever used for supporting their case. They made reference to their objective impotence and to the principle of the lesser evil alike. In addition, they quoted the words of J. Jacoby, the German republican democrat of strict morality and courage, who also advocated the programme of national defence at that time. On the other hand, the paper published the anti-war letter of H. Rochefort to prove that the French people condemns the war. But all this anti-war

<sup>87</sup> *Ibid.*

<sup>88</sup> *Sozial-Demokrat*, July 17, 1870.



attitude was again limited to France, and the paper did not expect similar attitudes from the German democrats and socialists. Moreover, they made a daring volte-face to support their approval of the war arbitrarily from the French anti-war manifestations: "... from all this our readers can see that we remain absolute faithful to the Red Flag when we take sides with Prussia, the North German Federation and the Hanseatic League and oppose an arrogant, despotic enemy."<sup>89</sup>

These lines are remarkable in one respect beyond any doubt: they prove that the conscience of the Lassalleists was not satisfied, that they were looking for newer and newer arguments to show the correctness of their decision to the working masses.

A mass meeting was held in Berlin on the same day at which Schweitzer and Hasenclever spoke. At the meeting, which was attended by some 1000 people, a resolution was adopted, stating first of all that the ultimate cause of the present war is the social system based on exploitation. But after making this general value judgment, they soon reversed the correct conclusion that should have been drawn from this thesis: "... the breaker of peace at this time is Louis Napoleon, who started the war because of his home difficulties, and he wants to damage the sovereignty of the Spanish people and to offend the honour of the German people at the same time. If they take up arms, Spain and Germany wage a defensive war for their independence and honour."<sup>90</sup>

Thus the Sozial-Demokrat preserved its particular trait: while it voiced the most fanatical type of pro-war nationalism, it made use of democratic, even class-conscious formulations to maintain its claim to socialism. In the last passages of the adopted resolution the meeting expressed its good wishes to the French people and the French anti-war circles. And in his concluding words Schweitzer again spoke highly of the great cause of the proletariat, "which will make progress despite any war" but which he suspended and did not urge for the time of war.

In this he went as far as assailing ferociously W. Liebknecht and the Volksstaat for taking a courageous stand for internationalism, for the realization of class viewpoints even in these hard times. The Sozial-Demokrat attacked Liebknecht for having disrupted "national unity" saying that "... only one man of the letters turned against Prussia, that is against Germany ... And who else could it be than that Austrian agent Liebknecht."<sup>91</sup>

<sup>89</sup> Ibid.

<sup>90</sup> Sozial-Demokrat, July 20, 1870.

<sup>91</sup> Ibid. The Sozial-Demokrat regarded Liebknecht as an Austrian agent, first because he attacked the Prussian hegemony relentlessly throughout and urged an other type of German unity; second, because Liebknecht actually established relations with Austria which became known at the 1870 trial of the Austrian members of the International. It did not at all follow from all this that Liebknecht should have been on the Austrian government's service. But this was more than a mistake on the part of the Sozial-Demokrat.

Thus the Lassalleist leaders accused Liebknecht and the Volksstaat of high treason, and threw them to the anger of the masses blinded by nationalism. The tenor of the Sozial-Demokrat did not change substantially after this in the last days of July. It urged the support of the war, while it tried to support its attitude with democratic, even class-coloured arguments. To prove their pro-labour character, the editors stressed once more: "... the effect of the German—French war on the labour movement is just as important for our party as the defensive character of this war."<sup>92</sup>

Hasenclever, the writer of the article, was well aware, even explained, that the socialists ought to oppose any war that serves exploitation, since wars curb the democratic efforts of the masses and disturb the friendship between peoples. But — he declared subsequently — socialists are supposed to give a concrete response in case of any war. "This is the question the socialists have to face: Do you want the victory or the defeat of the Emperor of the French?" According to Hasenclever, the answer can be only this — and here he repeated what he had explained before: Napoleon's victory would amount to the dismemberment of Germany, the subjugation of the Germans, a resulting instigation of nationalism, and the crushing of the revolutionary movements of the French people. Hasenclever was right in much of all these, but his line of thought ended in the conclusion that Bismarck must be supported fully in case of a war: "But Napoleon's defeat would mean the victory of the Prussian despots, many people would say. Well, this would be rather the great victory of the German people . . . over the foreign conqueror."<sup>93</sup> True, this approach contained an element — popular participation — from which Hasenclever hoped the granting of universal suffrage, the broadening of democratism — but all this he hoped to attain as a reward after the war. Concrete criticism directed against the pro-war militarist caste was actually suspended for the time of the war.

Other products of the pro-war, nationalistic propaganda also appeared in the columns of the Sozial-Demokrat at that time. The brothers Kapell, who held posts in the party leadership, wrote when they were leaving for the front line: "Since destiny has given arms in our hands to fight the French despot in the battlefield, we send our best wishes to all party members when saying good bye . . . While we are going to see this war through we shall remember our comrades at home with all our hearts. Do the same. Remember us in your memory."<sup>94</sup>

But the paper was kept aloof from a complete subservience to the government by making felt somewhat of its socialist claims. When the German Reichstag voted for a war credit of hundred twenty million thalers, the paper

<sup>92</sup> Sozial-Demokrat, July 22, 1870.

<sup>93</sup> Ibid.

<sup>94</sup> Sozial-Demokrat, July 22, 1870.

devoted an editorial to the case and reminded its readers that Lassalle had asked for hundred million thalers for solving social problems, but was turned down with the statement that such an immense sum would have led to a general economic bankruptcy. And now this still greater credit would be used for unproductive purposes. On the basis of all this "we shall remind everybody at a given opportunity that the State can and must grant hundred millions also for the liberation of the proletariat."<sup>95</sup>

Even if the issue of the liberation of the proletariat assumed its typically Lassalleist form, and was based on the complete misjudgement of the role of the state and on the neglect of the Marxian warnings, it contained social criticism directed against Bismarck, notwithstanding the errors in principle.

On the other hand, in the same issue the editors were sharply indignant because Bebel and Liebknecht refused to vote for the war credits in parliament, which meant that they went into actual opposition.

During the following days, the news of the war appeared only in the news section, and were in favour of the war without exception. The paper expressed its satisfaction with the information that Garibaldi had taken a stand against Napoleon,<sup>96</sup> then published the declaration of the German refugees in London, which also approved of the war.<sup>97</sup>

A new trait appeared at the end of July. The Lassalleist leaders called off the strike because of the war. Hasenclever told the striking bakers of Berlin at a mass meeting that it would not be of advantage to be on strike now, since this would evoke the disapproval of the patriotic public opinion. Thus the circle was closed for a while. The enthusiasm for the war on the part of the Lassalleists sufficed for quite a time to come for silencing possible reservations. It happened now and again that they indicated their democratic demands when outlining the future prospects, but as concerned the future they blamed and attacked both the spontaneous manifestations of the workers and the consistent class platform of Bebel and Liebknecht.<sup>98</sup> The Lassalleists were able to ascend from this deep political and moral wave-trough only many weeks after, at the time when the predatory, imperialistic nature of the war became undeniable; in winter 1870, they joined the Eisenach group in opposing the war.<sup>99</sup>

### *c) Bebel — Liebknecht — the Volksstaat*

By mid-July, the other organized German socialist workers except the then already noticeably nationalist Lassalleists were opposing Bismarck and

<sup>95</sup> Sozial-Demokrat, July 24, 1870.

<sup>96</sup> Sozial-Demokrat, July 27, 1870.

<sup>97</sup> Sozial-Demokrat, July 29, 1870.

<sup>98</sup> Sozial-Demokrat, August 3, 1870.

<sup>99</sup> Verhandlungen des Reichstags des Norddeutschen Bundes. I. Legislaturperiode. II. Außerordentliche Sitzungsperiode. pp. 9—11, 18—19, 43.

the war in a concerted action. The first official manifestation was that of the Berlin workers, who welcomed the peace appeal of the Paris section and identified themselves with it. Their reply ran like this:

“French workers! Also we do want peace, work and freedom! We therefore join you wholeheartedly in your protest, which has been inspired by that fervent opposition which you feel against the obstacles in the way of our peaceful progress, against this cruel war first of all. We shake your hands led by fraternal feelings, and confirm as honest men who cannot tell lies that we have not a bit of national hatred in our hearts, that we only yield to force, and that we are forced by violence to join the war gangs which carry misery and destruction to the peaceful regions of our countries.

We, too, are fighting people! But we want to fight by working in peace for our people, for the benefit of the whole of mankind; we want to fight for freedom, for equality and fraternity; we want to fight against the despots who suppress our sacred freedom, against lies and perfidy and meanness coming from whichever side. We promise solemnly that neither the sound of drums, neither the roar of cannons, nor victory, nor defeat will divert us from our task to unite the proletarians of the world! We do not accept national frontiers, since we know that on both sides of the Rhine, in old Europe and young America alike, our brethren are living with whom we are ready to die for the aims of our efforts: for ‘the social republic’. Long live peace, work and freedom!”<sup>100</sup>

Two days before the war broke out, the national meeting of the social democrats in Chemnitz also rejected in the name of humanism any war action.<sup>101</sup>

But in some of the internationalist positions taken at that time, certain other elements were already present, and their acceptance encountered great difficulties. Bebel recalled this period in his autobiography saying: “It no longer admits of doubt that Bismarck had long been preparing the war of 1870. While he failed to persuade the world in the wars of 1864 and 1866 that he had not wanted these wars, everybody believed him that he truly had not wanted the war of 1870—71.”<sup>102</sup>

<sup>100</sup> L’Internationale, July 31, 1870. Vorbote, August 1870. Volksstaat, July 27. The declaration was published in the Reveil, in the French press of Switzerland. Marx referred to it in the first Message, and all analyses have made references to this position ever since.

<sup>101</sup> The resolution read like this: “The national meeting condemns any war that is not waged in the interests of freedom and humanism, and therefore protests against it since this is the mockery of modern civilization. The national meeting further protests against wars waged in the interest of ruling dynasties, since these endanger the lives of hundreds of thousands and the welfare of millions of people only to satisfy the ambitions of the mighty. The meeting welcomes the attitude of French democracy and especially of the French workers and declares that it agrees with their stand taken against this war, and expects German democracy and the German workers to raise their voice in a similar spirit.” (A. BEBEL: *Életembél* (My Life), Budapest, 1922, vol. II, pp. 144—145; A. BEBEL: *Aus meinem Leben*. Dietz, Berlin, 1953, vol. II, pp. 156—157).

<sup>102</sup> Op. cit. p. 137. (op. cit. pp. 148—149.)

Bebel stressed that at that time the press, "both official and semi-official historical writing" was propagating this belief among the population. According to Bebel: "... the shrewdness of Bismarck's policy lies exactly in the fact that he shuffled his cards so cleverly that Napoleon simply had to declare war, whether he liked it or not, and thus seemed to become the peace-breaker."<sup>103</sup> But he adds that at that time there were very few people who could have seen this clearly, not even he and Marx among others. Bebel also points out that Bismarck's responsibility for the war could be assessed fully only after the faking of the Ems telegram had become known, and could be revealed to the working masses only after this, after 1873.<sup>104</sup>

The overestimation of the responsibility of Napoleon and French militarism accounts for the fact that as a result of the highly complex situation, the biased official information, and the errors committed by the Lassalleists the national-defensive attitude often eclipsed the proletarian viewpoints of criticizing "one's own government" even in the Eisenach group.

It is a characteristic fact in Bebel's memoirs that in the beginning even Liebknecht was inclined to see the provoking party exclusively in Napoleon, which was expressed in the July 23 issue of the *Volksstaat* when Germany's possible retreat was discussed.<sup>105</sup> But Bebel disapproved of such one-sidedness already at that time, and — even if relying on a very scanty factual knowledge — stressed Bismarck's responsibility; he then corrected the political line of the *Volksstaat* after heated internal debates, and the paper criticized the German war machinery in a most competent manner already at the beginning of the war.

The national meeting of Chemnitz on July 17 showed that Bebel was not quite alone after all. Similar meetings were held in Berlin, Barmen, Fürth, Munich, etc.

But the Braunschweig great assembly, called one day before, adopted a resolution upon the move of the party committee in which Napoleon was blamed for the war. The dissimilarity between the Chemnitz and Braunschweig resolutions is unmistakable in this respect. The party committee took an intermediate, vacillating stand between the followers of Bebel and the Lassalleists. True, the Braunschweig group welcomed at the same time the peace appeal of the French section, and expressed its solidarity — against Napoleon. But it must be admitted that they went a step farther, and it was exactly this trait that separated the Braunschweig attitude from that of the *Sozial-Demokrat*. Namely the resolution also contained the demand: "Down with everybody who tries to deprive the peoples of their rights, their freedom and welfare!"<sup>106</sup>

The last sentence of the proclamation again sounded ambiguously. On

<sup>103</sup> *Ibid.*

<sup>104</sup> *Op. cit.* pp. 137—138.

<sup>105</sup> *Op. cit.* p. 144.

<sup>106</sup> *Die I. Internationale in Deutschland*, Berlin, 1964, p. 505.

the one hand, it mobilized at the night meeting all sympathizers in the spirit of protest, on the other hand it again branded Napoleon as the chief despot.<sup>107</sup>

On the next day the party committee published a leaflet on the meeting, which contained the speeches held there. It appeared that W. Bracke, who submitted his report, stressed the ominous role of all permanent armies, of war, of the dynastic wars first of all — but the immediate “peace-breaker” was again Napoleon. Bracke voiced arguments to the effect that Prussia cannot afford to yield to Napoleon’s demands, and saw the “only hope” in the anti-war actions of the workers of Paris.<sup>108</sup> Thus Bracke placed the burden of antimilitaristic manifestation solely on the French. To all this he added that if the French workers would not succeed, and war broke out, Germany must wage this war; he only remarked that in this war Germany will be transformed into a real “state of the people”. The promise to wage war appeared typically, even formally, in the Lassalleist formulation. Fritzsche declared outright that he had rejected to vote for war expenditures in parliament until then, but that he would consent at this time.<sup>109</sup> Bornhorst spoke of how the reactionary circles had exploited the war of liberation of 1813–15, and warned the meeting not to let this happen again. To avoid repeated similar wars, Bornhorst demanded that the people’s sovereignty should be decisive in case of declarations of war. (His pertinent supplementary motion was enthusiastically adopted by the mass meeting.)<sup>110</sup>

Yet the mood was not unanimous in Braunschweig either. Namely Carl Ludecke, opposing the majority of the speakers, “refused the view that the involvement of the German people in this war should be a matter of necessity at present, and expressed his mistrust towards Prussia in this question. It is not always possible to see the secret relations and the dodges of diplomacy” and he therefore did not consent to that part of the resolution, which characterized “this war as defensive and unavoidable on the part of Germany.”<sup>111</sup> It appears from the records that this was followed by a lively debate, and the passage objected to by Lüdecke was nevertheless adopted against a few votes. The great assembly was attended by some 2500 people.

The resolution expressed the sympathy of the German workers with the appeal of the Paris section, and the participants of the meeting wished them strength and success in preventing the war at the eleventh hour. They

<sup>107</sup> Op. cit. p. 505. — The proclamation was signed by Bornhorst, Bracke, Ehlers, Kühn, and a few less-known members of the leadership. Most of them had come over from the Lassalleists to the Eisenach party only one or two years ago. In his major work on the problems of war and the labour movement, G. Zinovjev characterizes them saying that they had actually remained the “puppets of Schweitzer.” (G. SINOWJEW: *Der Krieg und die Krise des Sozialismus*. Wien, 1924, p. 79). This judgment is too strict, but it shows the internal transformation and struggle very well.

<sup>108</sup> Die I. Internationale, op. cit. pp. 506–7.

<sup>109</sup> Op. cit. p. 507.

<sup>110</sup> Op. cit. p. 508.

<sup>111</sup> Ibid.

also indicated that they feel no national hatred whatsoever, and would regret very much if "such a war would inflame such hatred."

The resolution stressed at the same time that at present there was a great difference between the situation of the German and the French people, since Napoleon and the French parliament are the "peace-breakers of Europe" and have attacked the German people. "It is therefore that the Great Assembly, even if with the greatest regret, must accept this defensive war as an unavoidable evil."<sup>112</sup> This was followed by the sentences in which the meeting expressed hopes that this was the last war of this kind, and that henceforth the right to declare war will actually be due to the people, and that finally there will emerge a true people's state in both countries.<sup>113</sup>

By adopting this resolution the party committee felt that it had expressed the opinion of the majority of membership, and had stated the responsible position of the party at the same time.

Yet the opinion of the Braunschweig group was not shared by everybody, and an internationalist opposition was forming in the left wing. The resolution of the meeting held at Elberfeld-Barmen is highly characteristic in this respect: "The meeting sees reflected its own opinion in the declaration of the Paris group of the International; it declared further that the political-social misery of mankind can be overcome only by establishing free states of the peoples and by the universal introduction of co-operative work." In the following the meeting was willing to approve of wars only such as the American war for the abolition of slavery, but rejected the European dynastic massacres. It expressed its satisfaction with the appreciation the German formal declarations showed towards the French socialists. Then came the critical sentence: "The great assembly does not agree with the position of the party committee in the question of war as proclaimed at the great assembly of Braunschweig."<sup>114</sup> To avoid misunderstandings, the editors of the *Vorbote* added: "It was found at Elberfeld—Barmen that the stand taken in Braunschweig was not resolute enough, and that there had been too much nationalism."<sup>115</sup>

<sup>112</sup> Op. cit. p. 509.

<sup>113</sup> It should be noted that at the trial for high treason of the Braunschweig party committee held in November 1871, this proclamation was imputed to the committee even in this form. The prosecution objected mainly to their critical attitude towards the annexation after September 4, 1870, as well as to their stand welcoming the Commune, but it was brought up at the trial in connection with the appeal of July 24 that the Braunschweig committee had criticized the prevailing conditions, the "rule of the sword and money" and hoped for the creation of a People's State as a result of the war (WILHELM BRACKE: *Der Braunschweiger Ausschuss der sozialdemokratischen Arbeiter-Partei in Lötzen und vor dem Gericht*. Braunschweig, 1872, p. 105). In his indictment closing the trial the prosecutor condemned Bracke in connection with the mass meeting of July 16 for not having spoken of the "fatherland's integrity" but of a "just struggle of the people against any oppression" and made it a special item of the indictment that the adopted resolution was saying that after the showdown with the French tyrant the German people, too, would "get a real People's State." (Op. cit. p. 164).

<sup>114</sup> *Der Vorbote*, August 1870. Op. cit. p. 127.

<sup>115</sup> *Ibid.*

Dissimilar declarations emerged also at the other meetings held on July 18th. While in the same spirit as at the meeting of Chemnitz any kind of war was unanimously rejected at Leipzig, nationalistic hatred was condemned, the French workers greeted, the meeting of Augsburg proclaimed the defensive war just as the meeting of Braunschweig did.<sup>116</sup> Volksstaat published all these declarations, but also formulated its own opinion, becoming in this way the principal supporter of the internationalist view.

In this declaration the editors stated that they did not want to refer solely to the horrors of war when speaking to the reader. Summing up the facts they concluded: "... French democracy, especially the French proletariat, have protested against the war loudly and vigorously." Napoleon tries to consolidate his home position by means of successes abroad, and to crush the republican opposition at the same time. It follows from all this that the fall of Napoleon would be to the benefit of the French workers and European democracy at the same time.

On the other hand, the editors indicated Bismarck's responsibility, too, referred to the war of 1866, saying that the present war is practically the continuation of the former. "We therefore protest in the strongest terms against calling this war a German one," since it is not possible for every German to join in this fight. Also the Volksstaat accepted the starting-point that the most important thing to do is to overthrow Napoleon's throne, but added right away that the step to follow must be to settle the account with the German system of government.<sup>117</sup>

The editorial was kept in a somewhat milder tone, Bebel and Liebknecht were evidently unwilling to deepen the difference with the Braunschweig committee — but the critical sting was there all the same. But in the given situation compromises did not survive long anyway.

The Reichstag was convened for July 19th. Bebel and Liebknecht went to Berlin on July 18, and had time enough on their journey to discuss their role in parliament. Bebel recalled this journey like this: "Liebknecht held that the bill for the credit must absolutely be rejected, since both parties are to blame for the war, and we must not take sides with either of them. I disapproved of this view altogether. True, we could not possibly take sides with either party. If, however, we vote against the budget, this would be regarded as taking a stand for Napoleon; so there is nothing to do but to abstain from voting."<sup>118</sup>

The final text of the declaration was then formulated by Bebel, and was accepted by Liebknecht after "some minor modifications". On July 21st, Bebel presented the document to the speaker with a short speech: "Since

<sup>116</sup> Die I. Internationale, op. cit. p. 512.

<sup>117</sup> Op. cit. p. 514

<sup>118</sup> A. BEBEL: *Életemből* op. cit. p. 145. (Aus meinem Leben. p. 158.)



we, learned of the desire that there should be no debate, let us abstain from it though we do not agree at all with the opinion held by the House. We do not vote in the present issue, and table our reasons for this in writing.”

The final text of this famous document reads as follows: “The present war is a dynastic war, which came about in the interests of the Bonaparte dynasty, just as the war of 1866 was started in the interests of the Hohenzollern dynasty.

We cannot vote for the expenditure requested for carrying on the war, since if we did so we expressed our confidence in the Prussian Government, which caused this war by its conduct displayed in 1866.

But we cannot refuse this credit either, since this might be understood as the approval of Bonaparte’s criminal and blameful policy. Since we are in principle against dynastic wars, and are social-republicans, and members of the International Workingmen’s Association, which Association takes a stand against all and any oppressors irrespective of nationality, which wants to unite all the oppressed in a great, fraternal federation, we cannot make declarations for this war neither directly nor indirectly, and therefore abstain from voting; at the same time we express our unshakable conviction that the present cursed events will induce the peoples of Europe to take every effort to put an end to this rule of the sword and classes which is the source of all national and social evils.”<sup>119</sup>

Except for Bebel and Liebknecht, parliament then voted unanimously for that 120 million thalers for war expenditure — with the Lassalleists and Fritzsche among the voters for the bill.

Bebel considered this opposition as proper even later on, he found it moreover not quite enough. He says in his autobiography: “. . . I do not regret our attitude of that time, and if we had known at the outbreak of the war what we knew from official and non-official sources in subsequent years, our attitude would have been even firmer. At the very first occasion when the credit was asked for, we ought not to have abstained from voting, but ought to have voted against it.”<sup>120</sup>

<sup>119</sup> Op. cit. p. 146.

<sup>120</sup> It should be noted here that F. Mehring, in his well-known work on the history of the German social democratic movement, recalls those days saying that the most self-conscious proletariat at the two banks of the Rhine “was aware of the true character of the war.” He mentions, too, that Bismarck’s clever moves were hardly known, and certainly not in their true proportions, to the contemporaries and Bismarck succeeded in misleading both the working class and the people, making them believe that they must defend themselves against Napoleon by all means (FRANZ MEHRING: *Geschichte der deutschen Sozialdemokratie*. Berlin, 1960, vol. 2, pp. 372—3). Similar to Bebel’s subsequent strong attitude, Liebknecht several times reverted to the assessment of the problems of the 1870 war, and stressed Bismarck’s responsibility in every case, which was otherwise cleared up more and more by historical events that were coming to light. On this basis he considered this war as unnecessary and immoral, and was proud of the fact that the socialists had opposed it already at that time, and later disclosed in detail the lies attached to the war (W. LIEBKNECHT: *Die Emser Depesche oder wie Kriege gemacht werden*. Nürnberg, 1899). — This edition contains the writings dated from various times and published in the *Vorwärts*, all of them discussing the same notion).

Yet even so, the non-voting for the credit gave rise to a great storm, not only in parliamentary and government quarters, but also within the party. Bebel recalled these days, writing: "As a result of our attitude in the Reichstag, our differences with the party committee grew. We exchanged heated letters, especially Liebknecht and the committee, because he was not willing to edit the Volksstaat to their liking. Liebknecht urged sober considerations in vain. On July 26th he wrote to Bracke: 'I do not disapprove of your patriotic fervour. But you should be lenient, too. If you are not satisfied with my and Bebel's conduct in the Reichstag, this difference must be squared out by all means now, and we must not bring the case to a break. In present circumstances nothing must happen that would be indicative of disunity, and I beg you in earnest to abstain from anything that might deepen the differences.'<sup>121</sup>

But the differences increased, for the time being at least, to such a degree that gradually — mainly in the first days of August — Liebknecht threatened with emigration, and it was even considered that both Bebel and Liebknecht would withdraw from the editorial board of the Volksstaat.<sup>122</sup>

Mediators were at hand as usual, August Geib among others, who had been Liebknecht's deputy editor at the Volksstaat, and was member of the party committee at that time.<sup>123</sup> Yet, as Bebel remarked, the smoothing

<sup>121</sup> A. BEBEL, *op. cit.* p. 147.

<sup>122</sup> In those days also Bebel sent a resolute letter to Braunschweig in which he wrote among others: "It appears from a letter (a threatening letter sent to Liebknecht) that you, too, have been swept away by nationalistic exaggeration that you wish to have a scandal and break within the party at any price. Our attitude at the Reichstag is not in contradiction with the basic principles of the party. Instead of being satisfied that the dispute does not become sharper, you demand that men of firm conviction should change these principles and renounce them. The Volksstaat has shown just a few weeks ago that it is strictly the party's paper. This is proved by the concerted furious cries of our opponents. Do you want to join the national liberals in this howling?" *Op. cit.* p. 147. An interesting contribution to the mood of the German internationalists is to be found in the English Cowell Stepney's letter sent to Marx on September 1, 1870. On his European tour Stepney arrived to Munich and met Wilhelm Liebknecht who told him: "... I will go to Paris if there should be a revolutionary movement. I entertain no hopes whatsoever in respect to my position in Germany, and declare that if the King returns victorious to Berlin, I shall go to England or to the United States." (Archiv: IML. f. 1. op. 5. ed. hr. 2167).

<sup>123</sup> Geib was asked to act as a mediator not from one side only. He had a letter from Bracke, dated July 29, in which Bracke's difference with Bebel and Liebknecht was discussed. In this letter Bracke stressed that Liebknecht's views "we not only regard as mistaken in principle, but also as a colossal tactical error. In principle we regard them as false, for we fail to comprehend how it is possible that anyone should renounce his national viewpoints for the sake of his true internationalist views." (W. BRACKE, *op. cit.* p. 5.) W. Bracke then concludes that the national feeling, and the particular viewpoints in the local German relations taken in a stricter sense, as well as the internationalist attitude have all their proper places, all the three must operate combined, co-ordinated, none of them must dominate to the disadvantage of the others. "The international idea can be realized only in the relations between the individual countries."

Bracke also makes reference to the Italian unity movement, saying that under Garibaldi's flag it is absolutely justified, and though it obscures the class differences, it is unavoidable until national unity is realized.

"Liebknecht and Bebel say that our standpoint confuses the class fronts, and drives the workers in the same camp as the bourgeoisie." By contrast Bracke says that it is possible

over of differences was not so much a result of mediation as of the war events — first of all of the fact that the dynastic, expansive character of the war became increasingly evident also on the German part. This consolidated Bebel's and Liebknecht's position — but all this happened not before the end of August, or rather not before September 4th. Late in July these differences became still deeper at every step, to culminate in the two first decades of August.

But there occurred no breach after all, because this acute situation lasted only two weeks, and also because the prestige of Bebel and Liebknecht delayed such decisions. The Braunschweig group calculated in addition that it would be possible to wear down Bebel's and Liebknecht's resistance. For doing so they wished to avail themselves of the positions taken by the labour organizations of some big cities, in addition to making use of their declarations proper<sup>124</sup> to exert pressure on the party organ in this way, quasi "from below", since the paper had to publish these declarations as a matter of course. Yet at the same time the Braunschweig group was aware of the fact that such a break would be of advantage to the Lassalleists, from whose illusions of government and nationalism they wished to detach themselves.

But the relations between these two responsible organs of the Eisenach group continued to be most strained. On July 24th the party leaders issued a new proclamation in which this difference of opinion was evident once more. The committee stated again: "... as long as Napoleon is commanding French soldiers to invade German soil, we shall defend it with intrepidity against Napoleonic or any other tyranny."<sup>125</sup> On the other hand, the Braunschweig groups were captured by the illusion that by fighting in this war they would be able to influence successfully the building of the state that would emerge after a victory. They wrote: "It is our duty to co-operate decisively the birth of this new state which, so we hope, will comprise entire Germany, and to promote the formation of a social-democratic people's state,

---

to win the sympathy of the people only by taking into account the national feeling. "Bebel and Liebknecht have been alienated from us. If Liebknecht continues like this, then we shall have by the end of the war about a dozen hard-core social-republican followers and one group of Saxons," who, as Bracke said, turned against Berlin partly because of grievances of particularism, partly because derogatory sentiments in connection with the war of 1866.

"Things are not as they should be within the party, the workers might become estranged, and it is therefore that we have made our declaration of July 24. And if Liebknecht is not willing to edit the paper in the desired spirit" he, Bracke, and Spier would resign from their membership in the committee "for we are not willing to shoulder the responsibility for the decline of the party. It is therefore that we took such a firm stand against Liebknecht... It is high time that we decide in the national question to increase our influence. A mere negation in such an important manner amounts to death." (Op. cit. p. 6).

<sup>124</sup> Characteristic among these statements is the resolution of Breslau on July 23, which had been created entirely in the spirit of the Braunschweig committee. It enthusiastically denounced any kind of war, greeted the Parisians — but termed the given war as a war of liberation against Napoleon. (*Die I. Internationale*, pp. 519—520.)

<sup>125</sup> *Die I. Internationale*, op. cit. p. 529.

not a dynastic one; and if at the time of its birth this state would have a dynastic character, it is our duty to impress upon it the mark of our ideas even at the price of a serious, difficult struggle."<sup>126</sup>

The declaration stated at the same time that they would do everything lest a flush of victory should overcome them, and while they would fight for the German cause they liberate the French as well, and the German and French workers would meet in agreement over the trenches to promote the cause of democracy and socialism. The Braunschweig declaration stated, too, that internationalism sustains insults in this war in any case, but the responsibility for this rests by no means upon them. But preparations must be made for the joint struggle of all oppressed peoples. But since at present the chief-enemy is Napoleon, he must be destroyed, and when the French people would breathe freely again it will be up to them to oust the German despots too.<sup>127</sup>

Viewing it from a certain historical distance, Bebel remarked about this declaration: "... in their optimistic mood the executive committee could not foresee that they would be the first victims to have a taste of the joys of victory."<sup>128</sup> This was a reference to the fact that as soon as the expansive character of the war became evident and the executive committee published a condemning statement, the German government did not hesitate to strike a blow and arrested the party leadership. But all this happened in the winter of 1870. In July 1870, Bebel and Liebknecht only experienced illusions and reproach of nationalistic nature on the part of the executive committee. But the Volksstaat adhered unswervingly to its internationalist line.

The political line of the Volksstaat did not develop overnight, since Liebknecht hated Napoleon none the less than did Schweitzer or Bracke. True, Liebknecht's antimilitarism was always more final than that of the others. But as concerns his political analysis, he was vacillating in some issues in the beginning, except for the principal questions.

Similarly to other socialist newspapers, or to the Reveil, the Volksstaat discussed the menace of war already early in July. In an article giving

<sup>126</sup> A. BEBEL, op. cit. p. 150. (Aus meinem Leben. p. 163.)

<sup>127</sup> It is noteworthy in this appeal that the executive committee indicated: should anybody not agree with this guiding principle, he may inform the Control Committee. — On the other hand, the entire party membership was asked to make sacrifices for maintaining the Volksstaat (after all, it was the party's paper despite the differences of opinion) (*Die I. Internationale*, pp. 528—531).

As has been indicated, this part of the declaration figured as a special item of the bill of indictment and of the trial. The prosecution tried to establish the "lack of patriotism" and high treason on the part of the Braunschweig branch. In his last plea W. Bracke spoke of these items and stressed that, as contrasted to the view of the prosecution and of the regime he represented, "it was they who connected the idea of internationalism with that of national feeling" (W. BRACKE, op. cit. p. 190) and then disavowed the imputations of the prosecution. In the course of the trial, Bornhorst and Spier also took the responsibility for, and identified themselves with, the declaration of July 24, even retrospectively. (Op. cit. pp. 111—112, 115.)

<sup>128</sup> A. BEBEL: op. cit. p. 150.

a political survey on July 13th, the question was put and answered, evidently by Liebknecht: "If the inhabitants of Europe would be asked one by one: do you want peace or war? then the overwhelming majority, everybody — that is, except for a dozen of land-hungry counts, some hundred politician adventurers ("statesmen", "diplomats"), and some thousand army officers hoping promotion, — would answer: we want peace of course — how can you be so foolish to ask. Unfortunately, however, this question is not posed to the peoples, the peoples are not being asked nowadays . . ." <sup>129</sup>

It must be ascribed to this situation — the article went on — that Europe may be drawn to the verge of a catastrophe at any moment. Just a few weeks ago nobody would have dreamed that the lives of hundreds of thousands would be endangered.

This is followed by the concrete analysis, which shows that at this time also Liebknecht was under the influence of Bismarck's propaganda and overstressed Napoleon's initiative: "And today? The France of Bonaparte has put the question to Bismarck's Germany, and unless the latter decides to retreat in a shameful manner, the war will be inevitable." <sup>130</sup>

But the final conclusion in the article is correct: it urges a common and general stand for the preservation of peace, no matter if Bonaparte or Bismarck is responsible.

In the evaluation published in the next issue, Liebknecht was mistaken again in believing that the North German Federation and Bismarck had flinched from Bonaparte's threats, since the Hohenzollern candidate to the Spanish throne had been withdrawn, and "peace preserved" as a result. <sup>131</sup>

Following this, Liebknecht had to correct his detail-analyses in several cases; Mehring said that emotional and moral factors played a too important role in them. Two days after the publication of the peace-article, the war broke out. In a further article Liebknecht assessed the events saying that "Bonaparte tries to prop up his shaking throne by humiliating Prussia" and to strangle the socialist, republican opposition. Bonaparte's throne is the stronghold of European reaction, and if Bonaparte wins, European democracy would suffer defeat. "Our interests demand the annihilation of Bonaparte. Our interests agree with the interests of the French people." <sup>132</sup>

It was these lines that elicited Bebel's criticism when they prepared their joint declaration for parliament, and when he made reference to Bismarck's responsibility (although this was mentioned at the end of Lieb-  
knecht's writing, it was not treated in its true proportions).

<sup>129</sup> Der Volksstaat, July 13, 1870.

<sup>130</sup> Der Volksstaat, July 13, 1870.

<sup>131</sup> Der Volksstaat, July 17, 1870.

<sup>132</sup> Der Volksstaat, July 20, 1870.

The July 20 issue of *Volksstaat* published the proclamations of the Chemnitz and Braunschweig meetings together. Vacillation, uncertainty resulting from the errors of situation analysis, came to an end. Though Mehring says that the majority of the Eisenach group still supported the Braunschweig executive committee, in the July 24 issue of the paper Liebknecht defended their final stand against the war, saying "we do not care if German and French Caesarism kill each other -- we proletarians have nothing in common with this war."<sup>133</sup>

The slogan can only be "proletarians of the world unite" since the workers must always, incessantly protest against such wars. Liebknecht reminds his readers once more: "... no belligerent monarch can be less responsible than the other." He even doubted the justification of a defensive war as long as the social conditions, the permanent armies make such wars inevitably recurrent. By way of conclusion he stressed again: "... this war is waged not in our interests, but for dynastic interests."

The editorial then quoted again the text and the contents of the similar appeal of the Paris section and of the Chemnitz and Braunschweig proclamations.

The paper published on the front page the appeal of the Peace League in addition. This appeal gave a brief summary of the events leading to the war crisis, blaming both parties alike; in the old humanistic and free-thinking spirit it then posed the question again: why should two great peoples fall on each other for expansive, dynastic aspirations? And it gave the answer right away: as long as peoples tolerate that monarchs should have them at their disposal the peace between peoples cannot be secured. Besides the monarchs, the editors censured the system of permanent armies and expressed their hope that peoples would become aware of their lack of rights in the name of reason and humanism, and would become tired of being the mere "toys" of "despotism". The central committee of the Peace League then called an extraordinary congress to Berne for July 24th.

The next issue of the *Volksstaat* continued its quixotic struggle against nationalism. The editors published the full text of the Emperor's speech, emphasizing the idea of discriminating the monarch and the government from the people, in the French relation at least. Making use of this opportunity, Liebknecht went a step farther and contrasted the tenor of the speech to the fanatical war-chauvinism of the German national-liberals who did not blush to speak of the annexation of Alsace and Lorraine.<sup>134</sup>

<sup>133</sup> *Der Volksstaat*, July 23, 1870.

<sup>134</sup> *Der Volksstaat*, July 27, 1870. Liebknecht regarded Austria's exclusion as the disruption of unity; also, that Bismarck tried to create German unity by strangling German democratic aspirations with violence, with war.

The political editorial of the paper pointed out that during the session of parliament the positive anti-war attitude of the French people, of the socialists and republicans, of the members of the International, was emphasized and quasi contrasted with the practice in Germany. Liebknecht also referred to the unsuccessful war of 1866 which had disrupted German national unity. He stressed that the German state would be able to ensure its armed victory and the defeat of Napoleon only if the demands of the people would be satisfied. The writer of the article was convinced that — just as it happened in the “war of independence” of 1813—15 — radical political reforms must be granted by the government also at this time.

This issue of *Volksstaat* devoted large space to the anti-war protests of the workers and the social democrats. It gave a detailed description of the meetings at Leipzig, Barmen, Augsburg, Breslau and Munich, and published the full text of the resolutions adopted there. All this was introduced by the editors with the remark that it would be certainly of interest to “the cultural historian of the future” to know who was against the war and who was for it. And it is obvious at this time that “here and over there only the social democrats” took a firm stand against the war. All this shows that we do not stand on the basis of a “narrow nationalistic sentiment” but are led by the principles of international fraternity, which “proves the fact that we, the oppressed, have higher cultural standards than our oppressors.”<sup>135</sup>

The same issue of the *Volksstaat* indicated that the French freemasons also turned against the war. Relying on the data of the Belgian “*l'International*”, the paper was glad to inform the readers that the Belgian and Spanish workers, “as the workers of the world in general, have issued appeals to protest and to hold anti-war meetings.”

The paper mentioned in the news section that on July 23rd in Leipzig Bebel and Liebknecht informed the social democratic associations of the debate in parliament, and gave the reasons for their abstention. The meeting assured them of their sympathy. There was a meeting in Dresden on July 24th, where the 1000 socialists declared that the statement of the Berlin group must be followed and not the Braunschweig declaration. The meeting gave its vote of confidence to Vahlteich who had censured the warmongers, and approved the abstention of Bebel and Liebknecht. The Leipzig trade union of construction workers passed a resolution in the same spirit.<sup>136</sup>

It is an interesting fact that, similarly to the war of 1866 when Vermorel raised the idea of a general anti-war strike in the *Courrier Français*, the idea of a strike appeared in the *Volksstaat* at this time. True, the editors did not

<sup>135</sup> Ibid.

<sup>136</sup> Ibid.

recommend this method in a definite manner — as Vermorel did<sup>137</sup> — but expressed this idea all the same under the title “A social democrat is asking” with the intention of deepening the feelings of internationalism and anti-militarism. Even if only in 6 or 7 lines, the traditionally recurring suggestion was made once more: if work would stop everywhere at once, the rulers and governments would have no choice but to give up warfare.<sup>138</sup>

But the war raised not only ideological problems in the movement. Many of the social democrats were called up, the propagandists, the distributors were absent, and even those who remained at home often had financial difficulties. The income of the party, the number of the paper's regular buyers decreased. In its declaration of July 24th, the executive committee of Braunschweig informed the readers that beginning from August 1st the paper would appear only twice a week and, even so, in a smaller size. At the same time it requested the membership to show generosity for propagating the ideas of the party.<sup>139</sup>

In these critical days, the Volksstaat displayed an unchanged anti-war spirit. Liebknecht was mainly commenting the workers' meetings, the proclamations at that time, writing connecting sentences to them. The resolutions (those of Elberfeld, Fürth and Barmen) as well as the resolution of Paris and Rouen quoted from the *Reforme Sociale*, were all against the war.

The Volksstaat gave a detailed account of the Lassalleist meeting held in Leipzig on July 26th where Hasenclever explained why he had voted for the war budget, advocated the defensive war and reprimanded the Saxons for their particularism with which they actually had encouraged Napoleon to take this hostile step. And he was even more critical in the case of the Eisenach party, since two deputies had refused to vote for the war credits. In this way Hasenclever shifted the responsibility for the war solely on two people in Germany, on Bebel and Liebknecht.<sup>140</sup>

A. Bebel and W. Liebknecht also spoke in that debate. Bebel referred to the obscure points in the official French—Prussian diplomatic talks, to the mistake made by the claim to the throne, and said: “It follows from all this that this war is not at all so 'sacred', but rather dynastic, and we have no reason whatsoever to be so enthusiastic about it.”<sup>141</sup>

The article continued: “Liebknecht spoke in the same spirit. The war is a necessary product of Bismarck's policy. Our party and our paper predicted this war four years ago.” Liebknecht then declared that to shift the blame for the war upon them only because they have not voted for the war budget

<sup>137</sup> *Courrier Français*, May 10, 1866. Cf. J. JEMNITZ: *Az I. Internacionálé és a háború, 1864—66*, *Történelmi Szemle*, 1963, 3—4, p. 396. *Acta Historica*, 1965, 1—4.

<sup>138</sup> *Der Volksstaat*, July 27, 1870.

<sup>139</sup> *Ibid.*, July 30.

<sup>140</sup> *Der Volksstaat*, July 30, 1870.

<sup>141</sup> *Ibid.*



is "just as insane" as to blame a doctor for the death of a patient whom he had found to be severely ill.

It appears from the report that many members of the Leipzig organization spoke at the meeting, considering the war as justified on the part of Germany, but objecting to its "sacred" character and to activities of people who tried to drive the German people into chauvinism. The Lassalleist speakers and organizers of the mass meeting did not respond to the critical remarks, and continued to advocate the catchwords "German unity above all" and "Through unity to peace". Some of them declared that "internationalism is a mere phrase" and that they were "internationalists in the social sense, but nationalists in the political sense".<sup>142</sup>

The first August issue of the *Volksstaat* showed what a manifold struggle the editors had to conduct. It repudiated the accusations of the German bourgeois press, of the government which maintained that the paper's attitude was characterized by the "lack of patriotism" and continued to oppose the war, pointing out its horrors. All this was combined with demonstrating the anti-Napoleon and anti-war sentiments of the French proletariat — quoting the latest declarations and articles — and with disclosing the responsibility of the French bourgeoisie and dynasty. Liebknecht launched a counter-attack at the same time showing that they identified themselves with the French workers in a fraternal manner, with the workers who at the moment are praised by the government, while in 1848—51 the Prussian imperial government and press complimented this very Napoleon, calling him brother, whom they are attacking now. The paper then published letters of workers which identified themselves with Bebel and Liebknecht. Estimates were also given about the casualties of past wars.<sup>143</sup> Thus the line of the *Volksstaat* did not change; even at the most critical time it unmistakably and unswervingly opposed the war, remained internationalist, class-struggle minded and humanistic.

Я. ЕМНИЦ

### Первый Интернационал и война (1868—1870)

Резюме

Деятельность Первого Интернационала со времени его создания сливалась с борьбой против династических, несправедливых войн. Эти усилия лишь углубились войной 1866 г., и на международных конференциях 1867—1868 годов были приняты резолюции в таком смысле. Несмотря на всё это, война 1870 г. поразила Интернационал. Хотя они раньше уже насторожились на военные тучи, военная катастрофа всё-таки поразила их

<sup>142</sup> Ibid.

<sup>143</sup> Der *Volksstaat*, August 3, 1870.

своей неожиданностью. Большая часть французских социалистов обратилась с первого момента против войны, и в первую очередь против Наполеона Третьего. Французские социалисты опубликовали свои замечания прежде всего в газете Ла Марсельеза. Но социалистическая, демократическая, республиканская оппозиция была шире и выступала иначе, убежав частью в эмиграцию. Авторитет Интернационала возрос среди оппозиционных кругов частью именно в антивоенной борьбе. (В. Консидеран, А. Рошфор.) Что касается антивоенной настроенности, в этой области принесли изменение лишь натиск прусских войск, а потом революция 4-го сентября. Тогда некоторые (например бланкисты) стали отечественными. В другой, главным образом затронутой стране реагирование было разнообразное. Руководящее ядро социал-демократической партии, вокруг А. Бебеля и В. Либкнехта, и в первую очередь авторитетный орган партии «Вольксштат» выступали с первого момента против войны. Но внутри партии в первой фазе войны очень распространилось мнение, по которому война была спровоцирована Наполеоном Третьим, и поэтому они приближались к отечественной позиции, что оказалось и в поведении пленума руководящего партийного органа в Брауншвейге. Наконец, в июльские-августовские дни решительно «отечественное», националистическое отношение проявляла лассальянская газета «Социал-демократ». При рассмотрении столкновения интересов названная газета выдвинула националистические интересы недвусмысленно на первый план. И в немецком рабочем движении поворот последовал лишь после сентября 1870 г., когда стало очевидным, что Бисмарк проводит завоевательную политику, и лассальянцы тоже начали торопить прекращение похода. В связи с войной заговорили и другие секции Интернационала. В заявлениях оклеймили войну бельгийские, голландские, испанские, швейцарские, австрийские и английские социалисты. Реагировали на войну и венгерские рабочие, а также социалисты далёкой Америки. Временами в реагированиях была и доля национальных чувств. В некоторых странах (в Англии) в антивоенной настроенности пацифизм, стремление не участвовать в войне были сильнее, чем утверждение революционного выступления против войны. По временам негладкость к Наполеону Третьему затмила на глазах одной части социалистов военную ответственность Бисмарка и Пруссии. Но в конце концов секции Интернационала выступали против войны с интернационалистической позиции. Карл Маркс резюмировал в гармоническое целое именно эти чувства и стремления, составляя знаменитые антивоенные послания Главного совета Интернационала. Эти послания быстро дошли до социалистов, давая им новый размах к борьбе.

## Der Stadtplan von Stuhlweissenburg und die Anfänge des Bürgertums in Ungarn

Von

E. FÜGEDI

1. In dem folgenden Aufsatz soll der Versuch unternommen werden einen mittelalterlichen Stadtplan und durch denselben die Entwicklung einer Stadt darzulegen.<sup>1</sup> Stuhlweißenburg (ungarisch im MA Fehérvár, heute Székesfehérvár, deutsch im MA Weissenburg, im slavischen Belgrad, lateinisch Alba oder Alba Regia) war eine der bedeutendsten Städte des mittelalterlichen Ungarns. Sie verdankte ihre Bedeutung teils ihren angesehenen Kirchen und kirchlichen Körperschaften, teils ihrem regen Handel. In der vom König Stephan I. gegründeten Basilika wurden die Könige des Landes gekrönt und zu letzte Ruhe gesetzt. Der Handel war schon im XII. Jh. bedeutend und blieb es auch bis zum XVI. Jh.

Trotz aller Bedeutung ist Stuhlweißenburgs Vergangenheit fast undurchdringlich, die Rekonstruktion des mittelalterlichen Stadtplans stößt auf fast unüberwindbare Schwierigkeiten. Infolge der Türkenherrschaft (1543—1601, dann 1602—1689) ging nicht nur das Archiv der Stadt, sondern auch jene der großen kirchlichen Institutionen verloren, allein den Johannitern gelang es einen Bruchteil ihrer Urkunden zu retten.<sup>2</sup> Die uns heute zur Verfügung stehenden Quellen sind zufällig erhaltene Bruchstücke, aus denen nur vorsichtig Schlüsse über die mittelalterlichen Verhältnisse gezogen werden dürfen. Als Folge der Türkenherrschaft verlor die Stadt auch ihre topographische Tradition. Von den einst prachtvollen großen Bauten sind heute kaum zwei-drei lokalisierbar, 1691 übergab man den ehemaligen Königspalast als »türkisches Arsenal« den Franziskanern.<sup>3</sup> Urkundlich belegte Straßennamen können mit

<sup>1</sup> Die Originalfassung des vorliegenden Aufsatzes ist 1964 entstanden und in ungarischer Sprache in der Zeitschrift »Településtudományi Közlemények« 20/1967. S. 31—45. erschienen. Seitdem wurden aber teilweise historische, teilweise archäologische Forschungen durchgeführt, die so manche Fragen in ein neues Licht stellten. Deswegen sahen wir uns gezwungen in dieser deutschsprachigen Ausgabe auf die neuesten Forschungsergebnisse Rücksicht zu nehmen.

<sup>2</sup> Diese werden heute im Archiv des Kapitels in Preßburg (Pozsony, Bratislava) unter dem Titel »Capsa Cruciferorum Albensium« aufbewahrt und standen uns verfilmt im Országos Levéltár [Ungarisches Staatsarchiv, Budapest] zur Verfügung. Die aus dem XVIII. Jh. stammenden Abschriften der Urkunden sind in der Universitätsbibliothek in Budapest (Handschriftensammlung AB 72/1—3.) zu finden.

<sup>3</sup> J. KÁROLY: *Fejér vármegye története* [Geschichte des Komitats Fejér] Székesfehérvár 1896—1904. II. 179.

dem erhaltenen Grundriß nur ausnahmsweise identifiziert werden. Was rechtfertigt aber den mühsamen Versuch den Stadplan trotz den genannten Schwierigkeiten auszuarbeiten? Vor allem die Tatsache, daß Stuhlweißenburg in einem frühen — und sehr bedeutenden — Zeitraum eine hervorragende Rolle einnahm. Deswegen wollen wir hier zuerst die erste Phase der Geschichte des ungarischen Städtewesens zusammenfassen, um die Entwicklung der Stadt eingliedern zu können und sodann die Schlüsse aus der Entwicklung des Stadtplans ziehen.

2. Ungarische und ausländische Forscher beurteilten die Frage der Stadtentstehung in Ungarn seit dem Anfang unseres Jahrhunderts übereinstimmend. Sie behaupteten, daß das nomadische Ungarntum die Städte scheute, deutsche Einwanderer führten die Stadt als Siedlungsform ins Land ein. Diesen Standpunkt vertrat nicht nur Kaindl und Schünemann, sondern auch Hóman.<sup>4</sup> In gewissem Sinne folgten ihnen auch Planitz und Ennen, wobei Ennen auch noch die Verbreitung eines asiatischen Stadttyps erneut aufgriff.<sup>5</sup> In den letzten dreißig Jahren erzielte aber auch die ungarische Wirtschafts- und Sozialgeschichte einige Ergebnisse, auf Grund deren wir heute schon in der Lage sind die Anfänge des ungarischen Städtewesens etwas eingehender zu schildern.

Die Entwicklung des Städtewesens in Ungarn kann in zwei Abschnitte zusammengefaßt werden. Der zwischen 1100 und 1150 beendete erste Abschnitt deckt sich im großen und ganzen mit einer Phase der allgemeinen Wirtschaftsgeschichte des Landes. Diese Phase beurteilte man eine Zeit lang vollkommen negativ, als eine Phase der Auflösung der Nomadenwirtschaft und der Abschließung des Landes von den westlichen Nachbarn. Die Forschungen A. Domanovszkys brachten die positiven Züge dieser Entwicklungsphase zu Tage,<sup>6</sup> die archeologischen Ergebnisse bereicherten das von ihm entworfene Bild mit wertvollen Einzelheiten.<sup>7</sup> Laut diesen Ergebnissen kann heute festgestellt werden, daß das Ungarntum nach der Landnahme (896) bis zum Anfang des XII. Jh. weiterhin im Rahmen jenes Wirtschaftsgebietes

<sup>4</sup> F. KAINDL: *Geschichte des Deutschtums in den Karpathenländern*. Gotha 1907, Ders. *Studien zur Geschichte des deutschen Rechtes in Ungarn*. Arch. f. österr. Gesch. 1909., K. SCHÜNEMANN: *Die Entstehung des Städtewesens in Südosteuropa* [Südosteuropäische Bibliothek I.] Breslau [1929]. B. HÓMAN: *A magyar városok az Árpádok korában* [Die ungarischen Städte im Zeitalter der Árpáden] Bp. 1908.

<sup>5</sup> H. PLANITZ: *Die deutsche Stadt im Mittelalter. Von der Römerzeit bis zu den Zunftkämpfen*. Graz—Köln 1954, 158. E. ENNEN: *Frühgeschichte der europäischen Stadt*. Bonn 1953, 303.

<sup>6</sup> S. DOMANOVSZKY: *A harmincadvám eredete* (Értekezések a történettudományok köréből) [Der Ursprung des Dreißigstzollens] Bp. 1916., Ders.: *Die Vergangenheit des ungarischen Donauhändels*. Ungarische Jahrbücher II (1922) 161—187.

<sup>7</sup> N. FETTICH: *A levéldiai magyarság a régészet megvilágításában* [Das Ungarntum vor der Landnahme im Lichte der Archeologie] Századok LXVII (1933) 250—276, 369—399., Gy. LÁSZLÓ: *Budapest a népvándorlás korában* [Budapest in der Völkerwanderungszeit] Budapest története [Die Geschichte von Budapest] I. Bp. 1942, 781 ff.

blieb, dem es vor der Landnahme angehörte, d. h. Handelsbeziehungen wurden in erster Reihe mit Byzanz und Kiew aufrechterhalten, und obzwar durch den Prager Markt ungarische Handelsgüter — vor allem Sklaven — auch Nordeuropa erreichten, wurde der große Transitohandel zwischen Ost und West auch zu dieser Zeit nicht auf dem Landwege über Ungarn abgewickelt. Die Träger des Handels waren mohammedanische Donau-Bulgaren, Russen und Juden. In Pest ist uns auch eine frühe sarazenische Siedlung bekannt.<sup>8</sup> Eine, vor einigen Jahren entdeckte mohammedanische Quelle bestätigte vollkommen das auf Grund historischer und archeologischer Forschungen entworfene Bild.

Vor dreißig Jahren suchte ein ungarischer Forscher, A. Pleidell die Anfänge des ungarischen Städtewesens im Fortleben der römischen Städte Pannoniens.<sup>9</sup> Seine Ansichten fanden keine allgemeine Annahme, doch konnte die Frage der römischen Kontinuität nicht einfach abgelehnt werden. In zwei Fällen (Sabaria-Steinamanger (Szombathely) und Sopianae — Quinque Basilicae — Fünfkirchen (Pécs))<sup>10</sup> blieb irgendeine Siedlungskontinuität, die in der Form von religiöser Tradition auftrat, aufrechterhalten. Dennoch darf eine allgemeine Siedlungskontinuität nicht, eine Kontinuität des römischen Munizipiums noch weniger vorausgesetzt werden. Eine viel bedeutendere Rolle spielte die sog. »römische Erbschaft«. Unter diesem Ausdruck sind diejenigen Siedlungselemente (Strassen, Wasserleitungen, Amphiteatren, usw.) zu verstehen, die nach dem Untergang der Römerherrschaft in einem verwahrlosten Zustand weiterlebten und in hohem Maße die Besiedlung der Völkerwanderungszeit, den Ort der mittelalterlichen Städte, in manchen Fällen sogar den Stadtgrundriß bestimmten. Langobarden wählten das Amphiteatrum von Aquincum,<sup>11</sup> die Awaren das verheerte Arrabona zum Sitz ihrer Fürsten, letztere erbauten dort ihre erste Kirche.<sup>12</sup>

<sup>8</sup> L. NAGY: *Pest város eredete* [Der Ursprung der Stadt Pest] Tanulmányok Budapest múltjából III. (1934), Ders.: *Az Eskü-téri római erőd, Pest város őse* [Das Römerkastell am Eskü-tér, der Vorgänger der Stadt Pest] Bp. 1946.

<sup>9</sup> A. PLEIDELL: *A magyar várostörténet első fejezete* [Der erste Abschnitt der Geschichte des ungarischen Städtewesens] Századok LXVIII (1934) 1—44, 158—200, 276—313.

<sup>10</sup> D. DERCSÉNYI: *Újabb régészeti kutatások és a pannóniai kontinuitás kérdése* [Neue archeologische Forschungen und die Kontinuitätsfrage in Pannonien] Századok LXXXI (1947) 203—211. A. RADNÓTI: *Pannóniai városok élete a korai feudalizmusban* [Das Leben in den Städten Pannoniens im Zeitalter des Frühfeudalismus] MTA történeti-társadalmi osztályának közleményei V. (1954) 489—508. E. FÜGEDI: *Topográfia és városi fejlődés a középkori Óbudán* [Topographie und Stadtentwicklung in mittelalterlichen Altöfen] (des weiteren: FÜGEDI, *Altöfen*) Tanulmányok Budapest múltjából XIII (1959) 9—10., G. SZÉKELY: *Le sort des agglomérations pannoniennes au début du moyen âge et les origines de l'urbanisme en Hongrie*. Annales Universitatis Scientiarum Budapestiensis de R. Eötvös nominatae. Sectio Historica III. (1961) 59—96., K. SÁGI: *Die zweite altchristliche Basilika von Fenékpuzsta*. Acta Antiqua IX (1961) 397—440.

<sup>11</sup> FÜGEDI, *Altöfen* 14, Budapest története I. 784., ein ähnlicher Fall ist uns von Nîmes in Frankreich bekannt. L. MUMFORD: *The City in History*, New York 1961. 248.

<sup>12</sup> Leider ist der Vortrag von P. VÁCZY noch nicht erschienen. Ein Auszug in Arrabona 6 (1964) 265—266.

Der arabische Geograph Idrisi schrieb in seinem, zu Mitte des XII. Jh. verfaßten Werk über mehrere Städte Ungarns, rühmte deren Märkte, an denen billige Agrarprodukte in Fülle und Hülle feilgeboten wurden.<sup>13</sup> Idrisis Zeitgenosse, Abu Hamid, der zwischen 1150—1153 in Ungarn weilte, verglich die ungarischen Städte mit Bagdad und Isfahan.<sup>14</sup> Diese beiden Quellen wären schon an sich genügend um behaupten zu dürfen, daß es in Ungarn schon zur Mitte des XII. Jh., also noch vor dem Eintreffen der ersten größeren westlichen Einwanderergruppe Siedlungen gab, die städtische Funktionen erfüllten und einen städtischen Charakter trugen. Ergänzen wir die Feststellungen der beiden Araber mit Angaben aus anderen Quellen, so gewinnt unsere Behauptung einen noch klareren und festeren Umriß.

In den letzten Dekaden des heidnischen Fürstentums und in den ersten Jahrzehnten des christlichen und feudalen Königstums entstanden an den Sitzen des Königs (bzw. Fürsten und des heidnischen Würdenträgers *gyula*) in den verheerten und verlassenen Römerstädten in den durch Slaven erhaltenen Festungen<sup>15</sup> (vor allem in Gran (Esztergom), Veszprém, Altofen (Óbuda), Csanád, Raab (Győr), Fünfkirchen, Neutra (Nyitra) und Pest) Siedlungen, die als Mittelpunkt dienten, in denen die Einwohner mit aus dem Süden und Osten importierten Luxuswaren und einheimischen Agrarprodukten (zur Kriegszeit auch mit Sklaven) Handel trieben oder Handwerker waren. Die Einrichtung der christlichen Kirche trug dazu bei diese Siedlungen als Mittelpunkte weiter zu entwickeln. Gran wurde zum Sitz eines Erzbischofs, Csanád, Fünfkirchen, Veszprém und Raab eines Bischofs, in Neutra und Altofen wurden bedeutende Stifte gegründet. Die wirtschaftliche Ansprüche der kirchlichen und weltlichen Würdenträger förderten sicherlich den nicht allzu lebendigen Warenaustausch. Der Bischofsitz, der Sitz eines Komitatsgespans (*comes parochialis*) und die damit verbundenen Funktionen (Rechtssprechen, Schule, usw.) zogen einen Teil der Bevölkerung aus der Umgebung in diese Mittelpunkte, im Falle von Altofen konnte eine Konzentration der Agrarbevölkerung festgestellt werden.<sup>16</sup>

Ein Teil der Bevölkerung beschäftigte sich schon zu dieser Zeit zweifellos hauptsächlich mit Handel und Handwerk. Es liegt in der Natur unserer Quellen, daß wir mehr Angaben über den Handel als über das Handwerk besitzen. Unsere Quellen sprechen von Sarazenen in Pest,<sup>17</sup> von einer zahl-

<sup>13</sup> T. LEWICKI: *Polska i kraje sąsiednie w świetle księgi Rogera* «geografa arabskiego z XII w. Al-Idrisiego [Polen und seine Nachbarstaaten im Lichte des »Buches von Roger« vom arabischen Geograph Al-Idrisi aus dem XII. Jh.] (Prace Komisji Orientalistycznej 34.) Kraków 1945. Vgl. GY. GYÖRFFY: *Das Güterverzeichnis des griechischen Klosters zu Szévaszentdemeter (Sremska Mitrovica) aus dem XII. Jh.* Studia Slavica V (1959) 26.

<sup>14</sup> I. HRBEK: *Ein arabischer Bericht über Ungarn.* Acta Orientalia V (1955) 21.

<sup>15</sup> Vgl. E. FÜGEDI: *Középkori magyar városprivilegiumok* [Ungarische Stadtprivilegien des Mittelalters] (des weiteren: FÜGEDI, *Stadtprivilegien*) Tanulmányok Budapest múltjából XIV (1961) 83. Anm. 20.

<sup>16</sup> FÜGEDI, *Altofen* 27.

<sup>17</sup> *Budapest történetének okleveles emlékei* (Budapester Urkundenbuch) I. 16.

reichen mohammedanischen Bevölkerung,<sup>18</sup> erwähnen russische Pelzhändler die auf dem Graner Markt erscheinen,<sup>19</sup> Juden, die mit ihren Waren von Russland nach Regensburg fuhren.<sup>20</sup> König Kolomann regelte in seinen Gesetzen (1097—1116) die Handelstätigkeit der einheimischen Juden, die nur in den Bischofsitzen wohnen durften.<sup>21</sup> Wir besitzen Angaben über ungarisch—byzantinische Handelsbeziehungen<sup>22</sup> und Münzfunde, die ausschließlich im Rahmen des Handelsverkehrs angehäuft werden konnten.<sup>23</sup> Endlich kennen wir auch den Warenhändler, der laut König Ladislaus' I. Gesetz von Stadt zu Stadt oder von Komitat zu Komitat zog.<sup>24</sup> Alle diese Angaben bestätigen die Behauptungen Idrisis und Abu Hamids, daß es in Ungarn Siedlungen gab, in denen Warenaustausch stattfand, wo man Wochenmärkte hielt und Kaufleute sich angesiedelt haben.

Bescheidener sind unsere Kenntnisse über die Handwerker, und mehr werden wir auch nicht wissen, solange die Archeologie diese Frage nicht ergründet. Abgesehen von solchen Siedlungen, wie die der Münzpräger in Gran, scheint es aus Idrisis und Abu Hamids Ausführungen eher wahrscheinlich, daß das Handwerk in den Hintergrund gedrängt war, an dem Markt spielten wegen des großen Angebots billige Agrarprodukte die Hauptrolle.<sup>25</sup>

Das soziale Bild dieser Siedlungen ist klar erfaßbar: das königliche und bischöfliche Gefolge, mohammedanische und jüdische Kaufleute und ungarische Bauern lebten in buntem Durcheinander auf einem kleinen Platz zusammengepfercht. Spuren eines Bürgertums im Sinne der späteren Zeit fehlten. Der Marktzins wurde von königlichen und Komitatsbeamten eingehoben,<sup>26</sup> Streitfragen vom Königsrichter entschieden.<sup>27</sup> Auch die Steuer der Kaufleute wurde von königlichen Beamten eingetrieben.<sup>28</sup> Nicht einmal die Keime einer städtischen Autonomie waren vorhanden.

<sup>18</sup> HRBEK, a. a. O. 20.

<sup>19</sup> DOMANOVSKY, a. a. O. 33.

<sup>20</sup> S. KOHN: *A zsidók története Magyarországon* [Die Geschichte der Juden in Ungarn] Bp. 1884. 59—60, 406—407

<sup>21</sup> Gesetzartikel 75. L. ZÁVODSZKY: *A Szt. István, László és Kálmán korabeli törvények és zsinati határozatok* [Gesetze und Synodalbeschlüsse aus der Zeit des Hl. Stephans, Ladislaus und Kolomanns] Bp. 1904.

<sup>22</sup> FÜGEDI, Altöfen 28—29.

<sup>23</sup> A. KERÉNYI: *Egy XII. századi óbudai bizánci pénzlelet* [Ein byzantinischer Münzfund in Altöfen aus dem XII. Jh.] Budapest Régiségei XV (1950) 524., KIRÁLY F.: *XII. századi pénzek Magyarországon* [Az esztergomi lelet összefoglaló feldolgozása] (Münzen aus dem XII. Jh. [Zusammenfassende Darstellung des Graner Münzfundes]). Folia Archeologica VII (1955) 127—140., I. MÉRI: *Árpádkori pénzváltó mérleg* [Eine Geldwage aus der Arpadenzeit] Folia Archeologica VI (1954) 106.

<sup>24</sup> Gesetz III. Art. 11. »De negotiatoribus euntibus de civitate in civitatem« Da das Wort civitas nicht nur Stadt sondern (in dieser Zeit) auch Komitat bedeutete, kann der Satz auf zwei Arten übersetzt werden.

<sup>25</sup> LEWICKI, op. cit. 129., HRBEK, a. a. O. passim.

<sup>26</sup> DOMANOVSKY, a. a. O. 27—29.

<sup>27</sup> FÜGEDI, *Stadtprivilegien* 87, Anm. 100.

<sup>28</sup> Ebda.

In bezug auf die Siedlung sind zwei Typen zu unterscheiden. Den einen vertraten die Burgen (Veszprém, Raab, Neutra, Pest und wahrscheinlich auch Csanád), die man in den lateinischen Quellen im XI. Jh. *urbs*, im XII. Jh. *castrum* oder *civitas* nannte.<sup>29</sup> Diese Siedlungen waren den Rettungsburgen ähnlich, boten in der Not der Bevölkerung der benachbarten Dörfer Schutz. Den anderen Typ repräsentierten Altofen und Gran (bis Ende des XII. Jh.), wo keine Wehranlagen zu finden waren. Den Mittelpunkt der ummauerten oder offenen Siedlung nahm die verhältnismäßig überdimensionierte Kathedrale ein. Außer der Kathedrale durften nur wenige Ziegel- oder Steinbauten vorhanden sein, obwohl die Steine der verheerten Römerstädte als Baumaterial eine große Rolle spielten.<sup>30</sup> Im Schatten der Kathedrale wurden aus Lehm oder Holz kleine Häuser gebaut, die sich unregelmäßig aneinander drängten. In den dicht bebauten Siedlungen blieb kein Platz für den Markt übrig, dies verboten auch die Sicherheitsmaßnahmen, der Wochenmarkt wurde außerhalb der Mauern, doch in der Schutz bietenden Nähe derselben abgehalten.<sup>31</sup>

Die hier beschriebenen Siedlungen dürfen wohl als Städte angesehen werden, die Zeitgenossen nannten sie ebenfalls *civitates*. Otto von Freisingen, der zur Mitte des XII. Jh. durch Ungarn zog, fand keine Städte im Land.<sup>32</sup> Er hatte in jenem Sinne Recht, daß die ungarischen Städte in ihrer Erscheinung den deutschen kaum ähnlich gewesen sein konnten, auch das Bürgertum fehlte in ihnen. Schon dies weist darauf hin, daß der Widerspruch zwischen Otto von Freisingens und Abu Hamids Behauptungen am einfachsten dadurch gelöst werden kann, daß die ungarischen Städte ihrem Charakter nach demasiatischen Stadttyp angehörten. Die angeführten Merkmale, daß diese Siedlungen Mittelpunkte des Warenaustausches waren, daß in ihnen Händler und Handwerker lebten, und daß sie doch keine Autonomie besaßen, gehören ebenfalls zu diesem Stadttyp.

Den wirtschaftlichen Boden, auf dem dieser asiatische Stadttyp sich entwickeln konnte, gewährte der Handel mit Byzanz und Kiew und die wirtschaftliche Unterentwickeltheit des Landes. Zur Mitte des XII. Jh. trat in dieser Hinsicht eine jähe Wandlung ein.

Die Wandlung kann am besten durch die Tatsache charakterisiert werden, daß Ungarn — das sich im Laufe des XI. Jh. von dem Westen her-

<sup>29</sup> A. F. GOMBOS: *Catalogus fontium historiae Hungaricae aeo ducum et regum ex stirpe Arpad descendentium*. Bp. 1938 (des weiteren: GOMBOS: *Catalogus*) 2413, 2424, 2584, 2587, 2593, 2604.

<sup>30</sup> SZÉKELY, a. a. O.

<sup>31</sup> Über Raab vgl. V. BORBIRÓ—I. VALLÓ: *Győr városépítéstörténete* [Die Baugeschichte der Stadt Raab] Bp. 1956, 73—74., über Veszprém GY. KOROMPAY: *Veszprém* Bp. 1957<sup>2</sup> 21—22. Auch in Neutra hielt man die Märkte vor 1248 außer der Burg, vgl. FEJÉR G.: *Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus et civilis* (des weiteren: FEJÉR, CD.) IV/2. 455. (mit dem irrtümlichen Datum 1258!) I. SZENTPÉTERY: *Regesta regum stirpis Arpadianae crítico-diplomatica* (des weiteren: SZP.) 885.

<sup>32</sup> GOMBOS, *Catalogus* 1767.



metisch abgeriegelt hat — jetzt sich der Wirtschaft Europas anschloß. Die Ursache dieser Erscheinung ist nicht nur darin zu suchen, daß 1096 bzw. 1147 die Kreuzfahrer das Land durchquerten und kennenlernten, sondern daß man in Ungarn — dafür ist wieder einmal Abu Hamid Zeuge<sup>33</sup> — Gold fand, das das Interesse der Kaufleute im goldarmen Europa erweckte. Von der verhältnismäßig dünnen Besiedlung und vom Reichtum des Landes angezogen kamen fremde Einwanderer ins Land. Die im Laufe des XII. Jh. erscheinenden westlichen Einwanderer waren überwiegend Bauern, doch die aus dem romanischen Sprachgebiet stammenden *latini* waren Städtebewohner.<sup>34</sup> Sie ließen sich in den zwei Hauptstädten des Landes, in Gran und Stuhlweißenburg nieder. Die Privilegien der Stuhlweißenburger wurden im Laufe des XIII. Jh. an andere ungarische Städte verliehen.<sup>35</sup> Unsere Stadt und ihre Bürger spielten also eine wichtige Rolle in der Eröffnung des zweiten Abschnittes in der Geschichte des ungarischen Städtewesens, im Laufe dessen der asiatische Stadttyp verschwand und durch einen westeuropäisch geprägten Typ ersetzt wurde. Deswegen müssen wir uns mit dem Stadtplan Stuhlweißenburgs befassen und die daraus gezogenen Schlüsse für die Geschichte des ungarischen Städtewesens verwerten.

3. Aus dem XVI. Jh. besitzen wir zwei Beschreibungen Stuhlweißenburgs, die eine von dem späteren Erzbischof von Gran, Nikolaus Oláh und die zweite vom Historiker Nikolaus Istvánffy.<sup>36</sup> Die zwei Autoren brachten abweichende Gesichtspunkte zur Geltung. Oláh erwähnte die geographische Lage, die Sehenswürdigkeiten und Märkte der Stadt, Istvánffy schrieb über die wehrgeographische Lage derselben. Das unmittelbar an die Stadtmauer grenzende Moor gewährte nicht nur Schutz, sondern auch wirtschaftliche Vorteile. Am Ende des XIV. Jh. zählte man im Moorland 18 Fischteiche, 38 Joch Wiesen und schätzte den Moor auf 2 *aratra*, deren Schilf großen Wert repräsentierte.<sup>37</sup> Im von der Stadt nördlich gelegenen Tal trieben zwei Bäche Mühlen,<sup>38</sup> auf dem östlich gelegenen, sanften Hügel breiteten sich

<sup>33</sup> HRBEK, a. a. O.

<sup>34</sup> M. AUNER: *Latinus. Századok I.* (1916) 28—32., über die französische Wanderung vgl. H. AMMANN: *Die französische Südostwanderung im Rahmen der mittelalterlichen französischen Wanderungen.* Südostforschungen XIV (1955) 406—428.

<sup>35</sup> An Tyrnau (Trnava, Nagyszombat) 1238: A. HUŠČAVA: *Najstaršie výsady mesta Trnavy* [Die ältesten Freiheiten der Stadt Tyrnau] Bratislava 1939., Szp. 647. — an Neutra 1248: FEJÉR, CD. IV/2. 455. Szp. 885. — an Raab 1271 S. L. ENDLICHER: *Monumenta Arpadiana*, Sangalli 1849, 526., Szp. 2132. — an Szatmár 1271: ENDLICHER, op. cit. 505 (mit dem irrtümlichen Datum 1264!) Szp. 2133. — an Ódenburg (Sopron) 1277 FEJÉR CD. V/2. 397, vgl. J. HÁZI: *Sopron város története I/1.* 7—8., Szp. 2809. — und Vasvár (Eisenburg) 1279 ENDLICHER, op. cit. 551, Szp. 2973.

<sup>36</sup> M. ISTHVÁNFI: *Historiarum de rebus Ungaricis libri XXXIV.* Viennae 1718, 314.; N. OLÁH: *Hungaria-Athila* (ed. C. Eperjessy et L. Juhász) Bp. 1938, 10.

<sup>37</sup> »decem et octo piscinas . . . reperissent, prata vero ad triginta octo iugera terrarum. se extendentia conspexissent, paludamentum autem cum arundinetis inter ipsas piscinas et prata existens ad duo aratra sufficiens estimassent . . .« Ung. Staatsarchiv, Mittelalterliche Urkundensammlung (des weiteren: Dl.) 23.113.

<sup>38</sup> Universitätsbibliothek Bp. Handschriftensammlung Ab 71/2. p. 233.

Wiesen, Acker und Rebenland aus.<sup>39</sup> Die Stadt bestand zu dieser Zeit aus der Burg (*castrum*) genannten Inneren Stadt, aus der nordöstlichen Ofner Vorstadt (*suburbium* oder *civitas exterior*), aus den westlichen Vorstädten Sziget (*insula*) und Ingovány und aus einer südlichen kleinen Siedlung Újfalu (*nova villa*). Ein tiefer Wassergraben teilte die Burg von den Vorstädten, vom Osten schützte sie der Sumpf Sóstó. Sziget und Ingovány standen an kleinen Inseln des westlichen Moorlandes. Die Ofner Vorstadt war ebenfalls von einem Wassergraben umgeben, hier aber fehlte ein Schutz gewährender Sumpf, die Stadt konnte von hieraus am besten belagert werden.<sup>40</sup>

Ein Knotenpunkt der Landstraßen befand sich am Marktplatz der Burg, wo auch die beiden wichtigsten Gebäude, der Königspalast und die Basilika standen.<sup>41</sup> Die Domherren des Marienstiftes betreuten die Krönungszeichen, die Königsgräber, die Schatzkammer und bis zum XIV. Jh. auch das Archiv. Außer diesem Stift waren in der Burg noch zwei Pfarren zu finden, eine Petri und eine Kreuzpfarre. Eine Emerichkapelle wies auf den Geburtsort des Prinzen (Sohn König Stephans I.) hin. In der Ofner Vorstadt stand das Nikolai-Stift und die Dominik-Pfarr, ein Dominikaner- und ein Franziskanerkloster. In Sziget waren die Johanniter, in Újfalu eine Martini-Pfarr tätig. Die Pfarr von Ingovány war wahrscheinlich der Hl. Elisabeth geweiht. Mit Ausnahme des Marienstiftes und der Johanniter waren alle Kirchen der Amtsgewalt des Bischofs von Veszprém unterstellt.

Die Amtsgewalt des Stadtrates erstreckte sich nicht auf alle Stadtteile. Sziget war das Gut der Johanniter, Ingovány das Gut des Marienstiftes, unterstanden also anderen Dörfern ähnlich der Befugniß des Grundherren, ihre Einwohner waren Hörige. Die in der Burg und in der Ofner Vorstadt ansässigen Bürger waren am Anfang des XVI. Jh. ungarischer Nationalität, einige Straßennamen bewahrten aber noch die Erinnerung an die französischen und deutschen Vorfahren.<sup>42</sup> Die Bürger waren meistens Kaufleute, einige der erhaltenen Personennamen deuten Handwerk und Agrarbeschäftigung an.<sup>43</sup>

<sup>39</sup> Vgl. unten Anm. 134.

<sup>40</sup> Aus dieser Richtung wurde die Stadt 1490 von Kaiser Maximilian belagert.

<sup>41</sup> KÁROLY, a. a. O. II. 234—241.

<sup>42</sup> Angeblich gab es eine »Olasz utca« (= Welschgasse) in der Burg (KÁROLY, a. a. O. II. 50.), wir konnten aber keine Belege dafür finden. Die Existenz einer Nemet utca (= vicus Teutonicalis) ist bewiesen (vgl. unten Anm. 136).

<sup>43</sup> Für die frühere Periode beweisen uns die Prozesse mit der Abtei von Pannonhalma die Handelstätigkeit (*Pannonhalmi Szt. Benedek rend története* [Die Geschichte des Benediktinerordens von Pannonhalma] (des weiteren: PRT) I. 650—652, 680), für die spätere sind uns Urkunden über die Handelstätigkeit der Stuhlweißenburger in anderen Städten erhalten. Vgl. E. MÁLYUSZ: *Zsigmondkori Okmánytár* [Urkundenbuch aus der Regierungszeit des Königs Sigismund] I. 126, Dl. 14. 151., 16.939., 25.361., 18.091., 55.249. — Bürgernamen wie Kalmár (= Kaufmann) weisen ebenfalls auf den Handel hin (Kapitelarchiv Preßburg, *Protocollum Budense* f° 62, 127). Auf Handwerk weisen die Namen Aurifaber, Carnifex, Sartor, Nyerges (= Sattler), Kóvágó (= Steinmetz) und Fazekas (= Töpfer) hin (Dl. 17.267., 18.022., 42.874.).

4. Die hier geschilderten verwickelten Verhältnisse waren das Ergebnis einer rund fünf Jahrhunderte lang dauernden Entwicklung, deren Anfang noch vor der Gründung des Königtums (1001) gesetzt werden muß und teilweise den geographischen Gegebenheiten der Stadt zu verdanken war.

Östlich von Stuhlweißenburg erstreckt sich in NW—SO Richtung ein fruchtbares Lößplateau, welches nach W durch den Bach Gaja abgegrenzt wird. Westlich der Stadt, wo sich die Gaja mit der Sárvíz vereinigt, lag noch im XVIII. Jh. ein ausgedehntes Moorland. Die südliche Grenze dieses Moor-

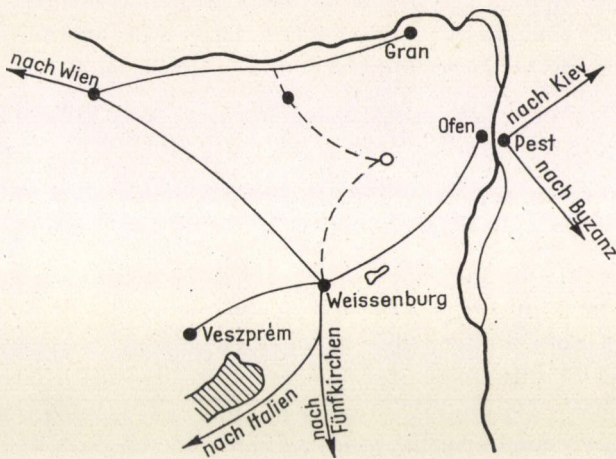


Abb. 1. Straßennetz von Stuhlweißenburg

landes bildete zwischen Sárpenetele, Stuhlweißenburg und Battyány eine ungefähr dreieckige Kieselinsel. Die Stadt entstand an den westlichen Ausläufern des Lößplateaus dort, wo die Entfernung zwischen dem Lößplateau und der Kieselinsel am geringsten war, wo sich also eine bequeme Überfahrt bot. Die Entstehung der Stadt erklärt eben dieser Übergang und die damit verbundene Straßenkreuzung, die in den Zeiten der Römerherrschaft noch nicht vorhanden war. Der Schwerpunkt des Verkehrs lag damals nicht in Stuhlweißenburg, sondern südlicher in der Stadt Gorsium (beim heutigen Dorfe Tác), in Stuhlweißenburg dürfte nach Ansicht der Archeologen nur eine unbedeutende Poststation oder Siedlung gewesen sein.<sup>44</sup> Die Wandlung

<sup>44</sup> A. MAROSI: *Volt-e Székesfehérvárott római telep?* [Gab es eine Römersiedlung in Stuhlweißenburg?] *Századok* LXIX (1935) 266–269., J. FITZ: *Adatok Fejér megye római úthálózatához* [Beiträge zum römischen Straßennetz im Komitat Fejér] Alba Regia (im Druck). A. KRALOVÁNSZKY: *Székesfehérvár kialakulása régészeti adatok alapján* [Die Entstehung Stuhlweißenburgs auf Grund archeologischer Angaben] *Székesfehérvár évszázadai* [Die Jahrhunderte Stuhlweißenburgs] I. Székesfehérvár 1967. 9, 15.

trat allem Anscheine nach im X. Jh. und in mehreren Etappen ein. Am Anfang des X. Jh. entstand ein Knotenpunkt derselben Straßen südlich der heutigen Stadt<sup>45</sup> und dann im letzten Drittel des X. Jh. erscheinen an den sich in Stuhlweißenburg kreuzenden Straßen die Gräberfelder der landnehmenden Ungarn.<sup>46</sup> Wir sind leider nicht in der Lage die Wandlung zu ergründen, vermuten aber, daß sie das Ergebnis einer planmäßigen Neuordnung war<sup>47</sup> und kennen die durch ihr geschaffene neue Lage, für die wir natürlich nur aus dem XI. Jh. zuverlässige schriftliche Quellen besitzen.

Die größte Bedeutung besaß die alte Römerstraße, die vom Westen der Donau entlang nach Raab, von dort nach Stuhlweißenburg,<sup>48</sup> dann über Tolna und Baranyavár nach Belgrad und als Endziel in das Hl. Land führte. Eine nach Győrffy aus 1030—1043 stammende »*Descriptio itineris in terram sanctam*« gibt eine detaillierte Beschreibung dieser Route.<sup>49</sup> Demnach legten die Pilger den Weg von Raab nach Stuhlweißenburg und von dort nach Tolna in je drei Tagen zurück. Eine in der ersten Hälfte des XI. Jh. noch weniger wichtige, aber am Ende des Jahrhunderts schon bedeutende Landstraße erreichte Stuhlweißenburg von Gran aus über Totis (Tata).<sup>50</sup> Diese in N—S Richtung laufende Straßen kreuzten in Stuhlweißenburg eine ebenfalls römische Straße, die von der Donauüberfahrt in Pest an dem Nordufer des Velence-Sees Stuhlweißenburg erreichte und von dort in zwei Richtungen nach dem Westen weiterführte. Die eine ging nach Veszprém, die andere zum Plattensee.<sup>51</sup> Den tatsächlichen Gebrauch beider Straßen beweisen uns Quellenangaben aus dem XI. Jh.<sup>52</sup>

Die Straßenführung kann auch in dem Stadtplan verfolgt werden. Die aus Raab und Pest kommenden Straßen vereinigten sich vor der Burg in der (späteren) Ofner Vorstadt und traten als ein einziger Weg durch das Ofner Tor in die Burg. Diese Hauptstraße (*vicus magnus*) bog vor der Basilika nach dem Westen ab, verließ die Burg durch das Palotaer Tor und zweigte in der Vorstadt Sziget nach Veszprém bzw. nach dem Süden ab. Nachdem der südliche Zweig die Sárvíz übertrat, spaltete er sich nach Tolna bzw.

<sup>45</sup> KRALOVÁNSZKY, a. a. O. 15.

<sup>46</sup> K. BAKAY: *Székesfehérvár környékének X—XI. századi temetői és a fejedelmi székhely kérdése* [Die Gräberfelder aus dem X—XI. Jh. in der Umgebung von Stuhlweißenburg und die Frage des Fürstensitzes] Alba Regia (im Druck).

<sup>47</sup> KRALOVÁNSZKY, a. a. O. 15.

<sup>48</sup> L. GLASER: *A Dunántúl középkori úthálózata* [Das mittelalterliche Straßennetz Transdanubiens] Századok LXIII (1929) 144—145.

<sup>49</sup> GOMBOS: *Catalogus*. 844—845. GYÖRFFY GY.: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza* [Die historische Geographie Ungarns in der Zeit der Arpaden] Bp. 1963. I. 279—280.

<sup>50</sup> GLASER, a. a. O. 144. Das türkische Heer benutzte noch im XVI. Jh. diese Straße, vgl. G. BÁLINTH: *A magyarországi török hódoltságáról* [Von der Türkenherrschaft in Ungarn] Századok IV (1870) 240—241.

<sup>51</sup> GLASER, a. a. O. 143—145.

<sup>52</sup> Als Pilger kamen an der Straße Raab-Stuhlweißenburg 1065 Altman (GOMBOS, *Catalogus* 2310—2311.) vgl. S. ECKHARDT: *András király francia zarándokai* [Die französischen Pilger unter Andreas I.] Magyar Nyelv 1935. 38—40. Bischof Gerhard benutzte die Straße von Stuhlweißenburg nach Ofen (GOMBOS: *Catalogus* 2431).



nach dem Plattensee. In dem Mittelpunkt der Burg, wo der Weg nach dem Westen abog, befand sich einer der wichtigsten Handelsplätze des frühmittelalterlichen Ungarns.

Die früheste Erwähnung Stuhlweißenburgs finden wir in der Gründungs-urkunde des Bistums von Veszprém. Die Urkunde stammt — wie es neuestens Györffy bewiesen hat<sup>53</sup> — aus dem Jahre 1009 und aus ihr geht klar hervor, daß Stuhlweißenburg zu dieser Zeit schon der Sitz eines Komitatsgespans war. Die Legenden des Hl. Stephans und die ungarischen Chroniken erwähnen

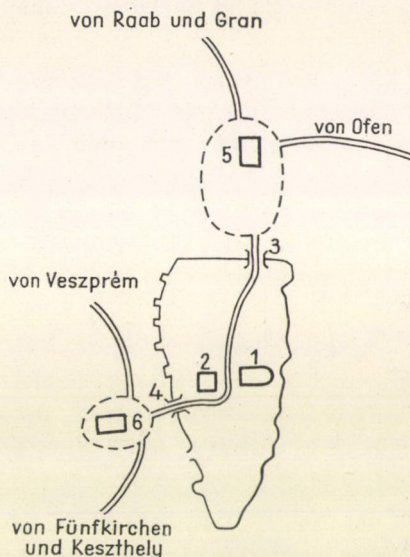


Abb. 2. Die Straßenverzweigung in Stuhlweißenburg

Stuhlweißenburg im Zusammenhang mit der Gründung der Basilika.<sup>54</sup> Sie berichten, daß Stephan die Kirche aus dem im gegen die Bulgaren geführten siegreichen Krieg erbeuteten Schatz erbauen ließ. Györffy kam nach Konfrontierung der Quellen zu dem Schluß, daß dieses Ereignis auf 1015 zu setzen ist.<sup>55</sup> Die Behauptung, daß die Kirche tatsächlich von Stephan gegründet wurde, wird auch dadurch unterstützt, daß der spätere ungarische Krönungsmantel ursprünglich ein Geschenk Stephans und seiner Gemahlin Gisela für die Basilika war, wie dies die Anschrift des Mantels beweist.<sup>56</sup> Die Lokalisierung der Kirche verursacht keine Schwierigkeiten, da die Grundmauern

<sup>53</sup> GY. GYÖRFFY: *Székesfehérvár feltűnése a történeti forrásokban* [Das Erscheinen Stuhlweißenburgs in den Geschichtsquellen] Székesfehérvár évszázadai I. 19—24.

<sup>54</sup> GOMBOS: *Catalogus*. 2587, 2593, 2610.

<sup>55</sup> GYÖRFFY: *Studia Slavica*. V (1959) 21.

<sup>56</sup> Sie lautet: »Anno Incarnationis Christi MXXXI Indictione XIII a Stephano Rege et Gisela Regina Casula haec operata et data ecclesiae Sanctae Mariae sitae in Civitate Alba«. A. IPOLYI: *A magyar szentkorona és koronázási jelvények* [Die ungarische Krone und die Krönungszeichen] Bp. 1886.

größtenteils ausgegraben und zur Besichtigung freigelegt sind. Doch eben die Lage der Kirche und die Überlieferung über ihre Gründung stellt uns einige nicht ganz leicht lösbare Fragen.

Unsere Quellen erzählen die Gründung der Basilika beinahe Wort für Wort einstimmig, da wahrscheinlich alle aus einer in der Regierungszeit Ladislaus I. (1077–1095) verfaßten und verschollenen *Gesta Ungarorum* schöpften. Der Bericht lautet, daß Stephan die Gründung »in ipsa regalis sedis civitate, quae dicitur Alba«<sup>57</sup> vornahm, daraus folgt, daß die Siedlung zur Zeit der Gründung schon bestand und den Namen »Weißenburg« führte. Außer einem<sup>58</sup> nennt kein einziger Variant Stephan den Gründer der Stadt, obwohl — wenn er es gewesen wäre — dies von den Chroniken, noch mehr aber von den Legenden zu erwarten wäre. Scheinbar war Stephan nicht der Gründer der Stadt und diese Tatsache wird auch von anderen Überlegungen unterstützt. Laut Tradition wurde Stephans Sohn, Emerich in Stuhlweißenburg geboren. Am Anfang des XV. Jh. ließ der Probst Kálmáncsehi am angeblichen Geburtsort eine Gedenktafel errichten.<sup>59</sup> Emerich wurde 1007 geboren, wenn er also das Tageslicht in der Burg erblickte, dann mußte der Königspalast schon 1007 stehen, was übrigens mit der Stiftsurkunde des Veszprémer Bistums im Einklang steht. Unser zweites Argument hängt mit der Petrikirche zusammen. Die sog. Wiener Bilderchronik erwähnt, daß Béla IV. noch als *rex iunior* — also 1220–1235 — diese Kirche weihen ließ.<sup>60</sup> Die Chronik nennt die Kirche in auffallender Weise *cathedralis*, obwohl — wie das schon der Herausgeber Domanovszky feststellte — sie keine Bischofskirche war und neben der Basilika nicht einmal als vornehm bezeichnet werden konnte. Ohne Grund verwendete aber der Chronist das ehrenvolle Attribut doch nicht, da die Kirche im Krönungszeremoniell eine wichtige Rolle spielte. Der König wurde in der Basilika gekrönt, danach ging er im feierlichen Zug zur Petrikirche hinüber, wo er seine erste Regierungshandlungen vornahm: er sprach einige Urteile und schlug Auserwählte zu Rittern.<sup>61</sup> Die Eingliederung der Kirche in das Zeremoniell kann keinesfalls mit der Vorliebe Bélas für die Kirche erklärt werden. Beide Erscheinungen — das Attribut *cathedralis* und die Rolle im Krönungszeremoniell — erklärt uns der polnische Historiker Johann Dlugosz, der in seinem Werke die Krönung seines Herrn, Wladyslaw Jagiello darstellend bemerkt, daß Fürst Géza (Stephans Vater) und seine Gemahlin hier begraben waren.<sup>62</sup>

<sup>57</sup> GOMBOS, *Catalogus*. 2587. In der sog. kleinen Legende »in Alba civitate . . . templum instauravit (ebda 2610.).

<sup>58</sup> *Scriptores Rerum Hungaricarum* (ed. E. SZENTPÉTERY) (des weiteren: SRH) I. 102. GYÖRFY: *Székesfehérvár évszázadai*. I. 20. Diese Version ist aber eine spätere Interpolation.

<sup>59</sup> E. PRAY: *Dissertatio historico-critica de S. Emerico duce*. Posenii, 1774.

<sup>60</sup> SRH I. 467.

<sup>61</sup> J. FITZ: *Adatok Székesfehérvár középkorához* [Beiträge zur mittelalterlichen Geschichte Stuhlweißenburgs] Fehérvár I. (1955) 66. u. ff.

<sup>62</sup> J. DLUGOSZ: *Historiae Polonicae libri XII*. Lipsiae 1711. I. 742–743.



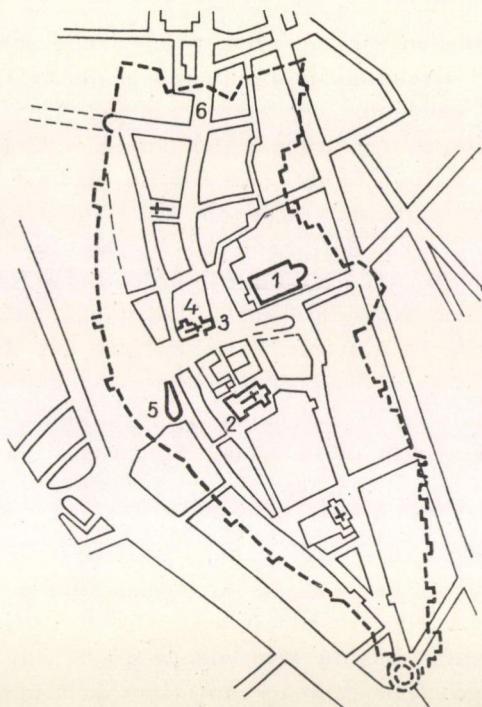


Abb. 3. Der Grundriß der Innenstadt. 1 = Die Basilika, 2 = Die Petrikirche, 3 = Marktplatz, 4 = Königspalast, 5 = Das Palotaer Tor, 6 = Das Ofner Tor

Zu den Argumenten aus den Quellen gesellen sich noch solche aus dem Stadtplan. Die Petrikirche steht heute am höchsten Punkt der Stadt, ungefähr 6 m. höher als die Basilika. Da zu jener Zeit der Wehrcharakter der Burg stark in den Vordergrund trat, ist es kaum vorstellbar, daß man die Familienkirche des Königs, die Basilika nicht auf dem höchsten, am besten schützbaeren Punkt aufgebaut hätte. War sie also nicht dort erbaut, kann das nur dadurch begründet werden, daß am höchst gelegenen Punkt für sie kein Platz mehr da war, da zu dieser Zeit schon die Petrikirche den kleinen Hügel einnahm. Fürst Géza starb 997 als ein aus politischen Gründen getaufter, aber keineswegs überzeugter christlicher Herrscher. Sein Sohn Stephan I., der schon ein Gläubiger war, ließ ihn in einer Kirche zu letzte Ruhe setzen, was dem Fürsten des Landes sicherlich gebührte. Diese Kirche mußte also schon 997 eingeweiht gewesen sein. Daraus folgt aber, daß Stuhlweißenburg nicht unter Stephan I., sondern unter einem seiner Vorfahren entstand. Der Name Weißenburg befürwortet in mehreren Hinsichten Gézas Regierungszeit.<sup>63</sup>

<sup>63</sup> Der Namen Stuhlweißenburgs stellt ein Problem dar, daß von der ungarischen Geschichts- und Sprachwissenschaft seit längerer Zeit diskutiert wurde. Der Slavist J. MELICH wies darauf hin, daß der Name Gézas Gemahlin Sarolt dieselbe Zusammensetzung aus \*šary (= weiß) + \*aldy (= Hermelin) ist, wie das von Konstantinos Porphyrogenitos erhaltene Sarkel aus \*šary + käl (= Haus), das russisch Béla Veža genannt wurde. (J. MELICH: *A honfoglaláskori Magyarországnak* [Ungarn zur Zeit der Landnahme] Bp. 1925—1929. 45—46.) Die

Die aus den Quellen und aus dem Stadtplan geschöpften Argumente weisen also auf die Entstehung Stuhlweißenburgs im X. Jh. hin, weisen aber keineswegs auf die Ausdehnung der ersten Siedlung. Es wäre am einfachsten anzunehmen, daß diese erste Siedlung sich auf dem kleinen Hügel um die Petrikirche erstreckte. Dies könnte einerseits durch die Tatsache unterstützt werden, daß der Marktplatz sich in diesem Falle vor der Burg befände (was der üblichen Praxis durchaus entspräche)<sup>64</sup> weiterhin durch die Tatsache, daß man am Fuße des kleinen Hügels (unter dem heutigen Rathaus) mittelalterliche Mauern (mit einem Wassergraben) und Brunnen bzw. Zisternen fand.<sup>65</sup> Leider aber können wir heute weder beweisen, daß der Markt schon vor der Erbauung der Basilika an seinem späteren Platz abgehalten wurde, noch eine beiläufige Chronologie für die Erbauung der erwähnten Mauern feststellen. Außerdem würde eine solche Lösung noch bedeuten, daß die Basilika außer dem Bereich der Festung stand, was nicht sehr wahrscheinlich ist, oder eine Erweiterung der Burg in der Regierungszeit Stephans I., des Näheren im Zeitraum 1015—1038 voraussetzen würde. Die erste schriftliche Angabe über die Wehrbauten stammt aus 1063, als im letzten Heidenaufstand der König und seine Gefolgschaft gezwungen waren sich in die Burg zurückzuziehen.<sup>66</sup> Leider spricht aber diese Angabe kein einziges Wort über die Art und Ausdehnung der Festung, letzten Endes konnte hier auch nur vom Königspalast (der zwei Türme hatte)<sup>67</sup> die Rede sein. Die Forschungen über die historische Topographie der Stadt ergaben bis jetzt soviel, daß das Areal des Marienstiftes und des königlichen Palastes zwei Komplexe von ungefähr gleicher Größe (11.500 bzw. 11.300 m<sup>2</sup>) darstellen und eine planmäßige Ausdehnung oder wenigstens eine planmäßige Gestaltung des Terrains anzunehmen ist.<sup>68</sup> In allen diesen Fragen sollen künftig methodisch durchgeführte Grabungen entscheiden, bishin müssen wir uns mit der Feststellung zufrieden stellen,

sog. kleine Legende des Hl. Stephans behauptet, daß die Stadt Alba »ob specialitatem nobilitatis sue nomen accepit«. GYÖRFFY (*Székesfehérvár évszázadai*. I. 20.) vertrat den Standpunkt, daß die Benennung von der Farbe der Gebäuden stammt. J. HORVÁTH sieht in den Namen Weißenburg einen Beweis dafür, daß die Siedlung der Mittelpunkt der unter der Regierung Fürst Gézas lebenden »weißen Ungarn« war und weist darauf hin, daß in der Namensgebung der Nomaden die Farben eine wichtige Rolle spielen (*Székesfehérvár évszázadai*. I. 107—108). Wie immer dem auch sei, es besteht kein Grund den Namen aus dem slavischen (Belgrad) abzuleiten, wie dies E. MOLNÁR (*A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*) [Die Geschichte des ungarischen Volkes von der Urzeit bis zur Zeit der Arpaden] Bp. 1949<sup>2</sup> 242.) tut, ohne aber seinen Standpunkt zu begründen.

<sup>64</sup> Vgl. Anm. 31.

<sup>65</sup> Á. DORTMUTH: *Adatok a városháza múltjához* [Beiträge zur Vergangenheit des Rathauses] Székesfehérvári Szemle 1937. 18—23. Der Verfasser vertritt die Ansicht, daß die Mauer und der Graben zur Befestigung der Petrikirche gehörten ohne aber eine Chronologie zu erwähnen.

<sup>66</sup> SRH. I. 359. »Rex autem et episcopi cunctique proceres videntes immensam multitudinem timerunt, ne forte irruerunt in eos. Et intrantes civitatem observaverunt eam.«

<sup>67</sup> KÁROLY, a. a. O. II. 234—241.

<sup>68</sup> A. KRALOVÁNSZKY: *Székesfehérvár X—XI. századi településtörténeti kérdései* [Siedlungsgeschichtliche Probleme Stuhlweißenburgs in den X—XI. Jh.] Székesfehérvár évszázadai I. 39—40.



daß Stuhlweißenburg im X. Jh. (wahrscheinlich unter Fürst Gézas Regierungszeit) entstand.

Eine großzügige Entwicklung erlebte Stuhlweißenburg zwischen dem Tode Stephans (1038) und dem Anfang des XII. Jh. kaum. Die politischen Ereignisse des XI. Jh. (Heidenaufstände, Kämpfe mit dem Kaiser um die Unabhängigkeit) waren für eine friedliche Entwicklung vollkommen ungünstig. Die Bedeutung dieses Zeitalters lag eher darin, daß die Funktionen Stuhlweißenburgs als der Hauptstadt des Landes sich festigten. Diese Funktionen sind trotz den spärlichen Angaben klar zu erkennen. Die größte Rolle spielte die Stadt als religiöser Mittelpunkt. Stephan — das betonen unsere Quellen einstimmig — gründete die Basilika als Eigenkirche (*ecclesiam in propriam capellam rex sibi retinens*),<sup>69</sup> entthob sie deswegen von der bischöflichen Amtsgewalt und unterstellte sie unmittelbar dem Hl. Stuhl.<sup>70</sup> Eine Analyse der Quellen ließ vermuten, daß die Basilika an eine früher bestehende Kirche anknüpfte,<sup>71</sup> eine Grabung im Jahre 1965 bewies, daß die Basilika tatsächlich an der Stelle eines früheren christlichen Friedhofs steht.<sup>72</sup> Die zunehmende Kraft des Christentums zog — besonders nach der Kanonisierung Stephans und Emerichs (1083) — scharenweise Pilger in die Kirche und es entwickelte sich rasch der Gebrauch Maria Himmelfahrt (15. August) in Stuhlweißenburg zu feiern.<sup>73</sup> Seit Kolomann (†1116) setzte man die Herrscher des Landes regelmäßig hier zur letzten Ruhe.<sup>74</sup> Man nahm Staatsakte in Stuhlweißenburg vor, hier setzte der Kaiser seinen Schützling, Peter Orseolo auf den Thron des Landes zurück (1045), hier empfing König Salomon den Kaiser (1063).<sup>75</sup> Religiöse Tradition und Staatsakte zogen andere Institutionen mit sich, über eine Schule sind uns schon aus Stephans Regierungszeit Angaben erhalten geblieben.<sup>76</sup> Auch hohe kirchliche Würdenträger, z. B. der Bischof von Veszprém erwarben sich hier Haus und Liegenschaften.<sup>77</sup>

Von den städtischen wirtschaftlichen Funktionen finden wir vor dem XII. Jh. die Funktion des Warenaustausches. Obzwar unmittelbare Angaben über den Marktzins nur aus der Mitte des XIII. Jh. uns zur Verfügung

<sup>69</sup> GOMBOS: *Catalogus* 615.

<sup>70</sup> J. SEBESTYÉN: *A székesfehérvári prépostság és káptalan egyházi kiváltságai* [Die kirchlichen Freiheiten der Stuhlweißenburger Propstei und Kapitel] Századok LIX—LX (1925—1926) 376—395, 462—477.

<sup>71</sup> J. HORVÁTH: *Székesfehérvár korai történetének néhány kérdése az írásos források alapján* [Einige probleme der Frühgeschichte von Stuhlweißenburg auf Grund schriftlichen Quellen] Székesfehérvár évszázadai I. 111—112.

<sup>72</sup> KRALOVÁNSZKY: *Székesfehérvár évszázadai*. I. 41—42.

<sup>73</sup> GOMBOS: *Catalogus* 2587.

<sup>74</sup> DERCSÉNYI: *A székesfehérvári királyi bazilika* [Die königliche Basilika in Stuhlweißenburg] Bp. 1943. 37.

<sup>75</sup> GOMBOS: *Catalogus*. 98, 103.

<sup>76</sup> Ebda 2428.

<sup>77</sup> »pallatium ecclesia episcopatus Vesprimiensis a tempore foundationis eiusdem ecclesie in castro Albensi habitum« KÁROLYI, a. a. O. II. 690.

stehen,<sup>78</sup> haben wir bei einer anderen Gelegenheit bewiesen, daß man in den Komitatszentren schon in der zweiten Hälfte des XI. Jh. regelmäßig Wochenmärkte hielt und daß sich mit ihnen die Gesetzgebung seit König Ladislaus I. öfter befaßte.<sup>79</sup> Diese Gesetze bezogen sich in erster Reihe auf die Märkte der zwei Hauptstädte Stuhlweißenburg und Gran.<sup>80</sup> In Stuhlweißenburg besaßen das Marienstift und der Bischof von Veszprém den Marktzins.

Archeologische Forschungen weisen auf eine Bevölkerungskonzentration hin, indem sich die Friedhöfe des X—XII. Jh. allmählich der Stadt näherten.<sup>81</sup> Eine Schätzung ergab für die Stadt eine Bevölkerung zwischen 2300—2700 Seelen am Anfang, 3200—3800 Seelen am Ausgang des XI. Jh., für die nähere Umgebung 200—1000 Seelen am Anfang, 300—1300 am Ausgang des XI. Jh.<sup>82</sup>

Trotz der hier erwähnten Funktionen dürfen wir Stuhlweißenburg nicht als eine Stadt im europäischen Sinne des Wortes ansehen. Die Stuhlweißenburger waren nämlich keine Bürger, sondern Kleriker, königliche Hof- und Kriegersleute, königliche oder kirchliche Hintersassen oder Sklaven. Eine Selbstverwaltung im späteren Sinne des Wortes darf ebenfalls nicht vorausgesetzt werden. Deswegen halten wir Stuhlweißenburg samt anderen Städten Ungarns im XI—XII. Jh. für Städte asiatischen Typs, welche zwar ebenso Mittelpunkte des Warenaustausches waren, ebenso Händler und Handwerker in sich schlossen wie die europäischen, ebenso befestigte und dicht bevölkerte Siedlungen waren, wie diese, also in bezug auf die wirtschaftlichen Funktionen und auf die Siedlungsform tatsächliche Städte waren, in welchen aber das rechtlich abgesonderte Bürgertum fehlte, eine bürgerliche Selbstverwaltung unbekannt und der König bzw. seine Beamten die einzigen Machtinhaber und Gebieter waren.

5. Die genannten Funktionen ließen bis zur Mitte des XII. Jh. rund um die Burg die schon erwähnten vorstädtischen Siedlungen entstehen. Von der Pfarrkirche der südlichen kleinen Siedlung Újfalu (*nova villa*) konnte J. Fitz feststellen, daß sie zur Mitte des XII. Jh. erbaut wurde.<sup>83</sup> Darf man die Verhältnisse, die auf den Karten des XVIII. Jh. festgehalten sind, auf das Mittelalter zurückprojizieren, so bestand Újfalu aus einer einzigen Gasse, die auf einer kleinen Insel entlangführte.<sup>84</sup> Diese Gasse war aber kein Teil einer Landstraße, ebendeswegen müssen wir Újfalu für die jüngste Vorstadt

<sup>78</sup> *Monumenta Romana episcopatus Vespriensis* (des weiteren: *Mon. Rom. Vespri.*) I. 228

<sup>79</sup> FÜGEDI: *Stadtprivilegien*. 28—30.

<sup>80</sup> DOMANOVSKY, a. a. O. 33.

<sup>81</sup> BAKAY, a. a. O.

<sup>82</sup> J. NEMESKÉRI—A. KRALOVÁNSZKY: *Székesfehérvár becsült népessége a X—XI. századokban* [Die geschätzte Bevölkerungszahl Stuhlweißenburgs in den X—XI. Jh.] *Székesfehérvár évszázadai*. I. 125—138

<sup>83</sup> J. FITZ: *A középkori Szt. Márton templom Székesfehérvárott* [Die mittelalterliche Martinikirche in Stuhlweißenburg] *Művészettörténeti értesítő* V. (1956) 26—31.

<sup>84</sup> Die Karte wurde in der Zeitschrift *Műemlékvédelem* VIII (1964) 35. veröffentlicht.

halten, jünger als Sziget und die Ofner Vorstadt waren, die beide an der Landstraße entstanden. Noch eine Erscheinung deutet darauf hin, daß Újfalu unbedeutend gewesen war und blieb. Im XV. Jh. hat man die zwölf Geschworenen aus den verschiedenen Stadtteilen gewählt und sie dementsprechend in den Urkunden angeführt. Die beiden Geschworenen aus der *nova villa* erwähnte man als letzte.<sup>85</sup>

Sziget (*insula*), wie schon der Name besagt,<sup>86</sup> befand sich ebenfalls auf einer kleinen Insel. Über die Entstehung dieser Siedlung gibt uns die Gründungsurkunde des hier erbauten Johanniter Klosters einige Hinweise. Laut dieser, 1193 ausgestellten Urkunde legte der Graner Erzbischof Martirius den Grundstein der Kirche zu ehren des heiligen Königs Stephan, die Kirche war aber nur halbwegs erbaut, als Martirius starb. Königin Euphrosine ließ nicht nur den Bau der Kirche vollenden, sondern errichtete auch ein Kloster daneben, das sie den Johannitern übergab.<sup>87</sup> Diese setzten ihre Tätigkeit im *domus hospitalis S. Stephani regis* bis zur Türkenherrschaft (1543) fort. Um die Chronologie dieser Geschehnisse darzustellen, soll hier erwähnt werden, daß Martirius 1150—1158 Erzbischof von Gran war,<sup>88</sup> d. h. die Kirche war 1158 nur halbwegs erbaut. Königin Euphrosine genoß hauptsächlich in der Regierungszeit ihres ersten Sohnes Stephans III. (1162—1172) großen Einfluß, da sie aber nach 1172 gegen ihren Sohn Béla III. auftrat, wurde sie 1186 in ein Kloster gesperrt und noch im selben Jahr verbrannt.<sup>89</sup> Demnach fällt ihre Tätigkeit als Gründerin vermutlich zwischen 1162 und 1172. Den Grundstein legte also Martirius frühestens 1150, die Johanniter konnten spätestens 1172 in das neue Ordenshaus einziehen. Die Siedlung, die als Rahmen der Kirchengründung diente, dürfte demnach spätestens in der ersten Hälfte des XII. Jh. entstanden sein.

Die Vorstadt Sziget hatte anfangs zwei Funktionen. Die eine erfüllte das Kloster, indem es den Pilgern Schutz und Verpflegung bot, doch diese Funktion bestand nur bis zum Ausgang des XII. Jh., vom XIII. Jh. an war das Ordenshaus als glaubwürdiger Ort tätig. Die Funktion der Siedlung war eine ganz andere. Aus der Gründungsurkunde geht es klar hervor, daß das Ordenshaus keine Liegenschaften (außer dem Grundstück an dem es stand) in Stuhlweißenburg besaß, diese lagen außer der Gemarkung der Stadt. Sziget war aber der Mittelpunkt und die Verwaltungszentrale ihrer Güter, der Wein aus den im Komitat Somogy liegenden Weingärten wurde hierher transportiert, das Korn zu Mehl gemahlen, usw.<sup>90</sup> Die Einwohner Szigets waren Hand-

<sup>85</sup> B. Z. Dl. 42.874., 18.022., 18.023., 18.085. usw.

<sup>86</sup> Das ungarische Wort »sziget« bedeutet Insel.

<sup>87</sup> *Monumenta ecclesiae Strigoniensis* (ed. F. KNAUZ) I. 142—146., Szp. 155.

<sup>88</sup> Ebda I. 105—106.

<sup>89</sup> GYÖRFFY: *Studia Slavica*. V (1959) 35—37.

<sup>90</sup> J. MIKOS: *A fehérvári keresztések 1193. évi oklevele mint magyar nyelvemlék* [Die Urkunde der Stuhlweißenburger Johanniter aus d. J. 1193 als ungarisches Sprachdenkmal] Magyar Nyelv XXX (1935) 300. u. Karte.

werker (Bäcker, Weber, Fleischhacker) und Kaufleute. Agrarbevölkerung wohnte in dieser Vorstadt kaum, da zu den Grundstücken keine Ackerfelder gehörten,<sup>91</sup> in diesem Sinne war Sziget eher ein städtisches als ein vorstädtisches Gebilde. In bezug auf die Amtsgewalt und Rechtspflege trug die Siedlung den Charakter eines Privatgutes, das der Richter der Johanniter verwaltete,<sup>92</sup> und in dem die Bürger der Stadt keine Rechte besaßen.

Die älteste Vorstadt war zweifellos die spätere Ofner Vorstadt (*suburbium* oder *civitas exterior*), für deren Entstehung wir in der Geschichte des Nikolaistiftes und der Siedlung der *latini* Hinweise finden.

Wie schon erwähnt stand in der Ofner Vorstadt ein dem Hl. Nikolaus geweihtes Chorherrenstift (*extra muros*), über das wir nur spärliche Angaben besitzen. Die Nikolaikirche taucht zum erstenmal 1215 auf, doch aus der Urkunde kann nur soviel festgestellt werden, daß der König die Kirche (*ecclesia s. Nicolai*) im Komitat Somogy mit einem Gut belehnte.<sup>93</sup> Einige Jahre später wird die Kirche öfters erwähnt und wir erfahren, daß sie eine *ecclesia hospitalis* war.<sup>94</sup> Nach dem Tatareneinfall, 1244 hören wir von dem Probst der Nikolaikirche<sup>95</sup> und damit ist scheinbar alles wissenswerte abgeschlossen, da die Probstei und das Chorherrenstift bis zur Türkenherrschaft erhalten blieb. Doch am Ende des XIV. Jh. treten uns in einer päpstlichen Urkunde neue Titel entgegen. 1392 erwähnt der Papst *prepositura, magistratus nuncupata s. Nicolai extra muros Albensis*.<sup>96</sup> Diese Angabe scheint dadurch vollkommen berechtigt zu sein, daß — wie wir es 1447 in einer ebenfalls päpstlichen Supplication lesen — die Kirche auch mit Seelsorge beauftragt war (*cui cura imminet animarum*)<sup>97</sup> und in diesem Fall auch als *magistratus*

<sup>91</sup> 1272 befreite König Stephan V. die Bewohner von der Pflicht den Magnaten des Landes Unterkunft zu bieten »cum dicti populi terras arabiles aut silvas aut alias aliquas utilitates preter areas et fundos domorum suarum non [habent] unde se commode possent sustentare« FEJÉR CD V/1.211. Szp. 2182.

<sup>92</sup> »iudex, iurati, ceterique cives et iobagiones . . . fratris preceptoris ac conventus ecclesie Cruciferorum S. Regis Stephani de Alba, in eadem civitate Alba constituti« Universitätsbibliothek. Handschriftensammlung Ab. 71/2 38.

<sup>93</sup> Dl. 44.118.

<sup>94</sup> *Mon. Rom. Vespri*. I. 80. ((1229) und »sancti Nicolai hospitalis Albensis« ebda I. 95 (1234).

<sup>95</sup> »prepositus ecclesie sancti Nicolai Albensis« ebda I. 119.

<sup>96</sup> Ebda II. 283.

<sup>97</sup> Ebda IV. 129. Außerdem gibt es zwei Angaben, die geeignet sind, die Frage der Nikolaikirche noch verwickelter zu gestalten. 1395 lesen wir in einer päpstlichen Bulle (ebda II. 297) »super perpetuum prioratum sive magistratum nuncupatum ecclesie sancti Nicolai extra muros Albregalis«. Im Westen könnte der Ausdruck »prioratus« als ein Benediktinerkloster oder als irgendeine Filiation eines Benediktinerklosters gedeutet werden. In Ungarn aber war die Bezeichnung »prior« bei den Benediktinern nicht üblich, die dem Abt zunächst folgende Würde war der »decanus«. (Für diese freundliche Mitteilung bin ich Herrn L. Mezey zum Dank verpflichtet.) Außerdem lag in der Nähe kein Kloster, das in Frage käme. Pannonhalma hat ein viel besser erhaltenes Archiv als daß man voraussetzen könnte, daß die diesbezüglichen Angaben verloren gegangen wären. Das nächste Kloster, Totis, war demgegenüber eine private Gründung, was sich wieder mit dem königlichen Patronatsrecht des Nikolaistiftes nicht in Einklang bringen läßt. (M. KOMJÁTHY: *Tata és a tatai bencés apátság az Árpádok korában*. [Totis und die Benediktinerabtei in der Zeit der Arpaden] *Regnum* 1944—1946. 232—235).

(*rectoratus*) angesehen werden dürfte. Die vom König gegründete Nikolai-kirche stand allem Anscheine nach mit den Pilgerfahrten im engsten Zusammenhang, wurde aus einer bedeutenden Hospitalkirche in ein Stift umwandelt, oder schon als solches gegründet. Aus der Feststellung, daß die Kirche vor allem als Hospitalkirche fungierte, können wir auf ihre Gründungszeit schliessen. Vor 1087, also die Übertragung der Nikolaireliquien nach Bari und somit vor dem Beginn des Kultes des Hl. Nikolaus ist die Gründung der Kirche unwahrscheinlich. Vor 1095 dürften die Pilger kaum eine große Zahl erreicht haben, nach 1097 aber mußte ihre Zahl rapid zunehmen. Diesmal waren es nicht nur Ausländer, sondern auch Ungarn, für die 1135 eine Ungarin in Jerusalem ein Hospitz gründete.<sup>98</sup> Der zweite Kreuzzug, der 1147 das Land durchquerte, förderte diese Bewegung noch. Als wahrscheinlichstes Datum für die Gründung der Nikolaikirche erscheint die erste Hälfte des XII. Jh. Sicher ist es, daß sie vor der Ankunft der Lateiner gegründet wurde, da das Stift in der Ofner Vorstadt seine eigene Hörigen hatte und über ihnen volle grundherrschaftliche Rechtsgewalt besaß.<sup>99</sup>

In der Ofner Vorstadt hat sich auch die von unserem Standpunkt aus bedeutendste Volksschicht, die *latini* niedergelassen.

Mit diesen Lateinern befaßte sich die ungarische und ausländische Literatur schon seit längerer Zeit und diese Tatsache entledigt uns einer eingehenden Untersuchung ihrer Nationalität. Es genügt vollkommen darauf hinzuweisen, daß sie hauptsächlich Franzosen und Flanderer waren, die Italiener bildeten eine Minderheit. Der Stammort der Stuhlweißenburger *Latini* kann wegen Mangel an Quellenmaterial nicht näher bestimmt werden. Von unserem Standpunkt bildet die Zeit ihrer Einwanderung die wichtigste Frage. Es ist sicher, daß sie 1221 schon seit längerer Zeit hier wohnten, da gegen sie seitens der Benediktinerabtei Pannonhalma ein Prozeß geführt wurde.<sup>100</sup> Um ihre Einwanderungszeit festzustellen müssen wir die ungarisch—französischen Beziehungen im allgemeinen überblicken. Vereinzelt Beziehungen bestanden schon seit dem Anfang des XI. Jh. (z. B. mit Cluny),<sup>101</sup> doch waren sie eher persönlicher Natur und hörten während der Heidenaufstände auf.<sup>102</sup> Die ersten engeren Beziehungen entstanden — im Mittelalter kaum anders zu erwarten — auf dem Gebiet der kirchlichen Organisation.

Die andere Angabe stammt aus einer Supplication. 1436 ersuchte der Propst des Nikolaistiftes den Papst »ut parochialis ecclesia s. Nicolai praepositurae suae incorporetur« (P. LUKCSICS: *Diplomata pontificum saec. XV.* Budapestini 1931. II. 408.). Als Grund gab er an »dicta ecclesia parochialis duodecim annos vacat eiusque domus et mansiones sunt in totum destructae«. Wir glauben, daß es sich hier eigentlich von einer Kirche, aber von zwei Benefizien handelt, indem außer dem Propst auch ein »rector« fungierte, bzw. separate Pfründe zog.

<sup>98</sup> B. HÓMAN—GY. SZEKFÜ: *Magyar történet* [Ungarische Geschichte] I. Bp. 1937. 6.

<sup>99</sup> KÁROLY, a. a. O. II. 107.

<sup>100</sup> PRT. I. 650—652.

<sup>101</sup> AMMANN, a. a. O.

<sup>102</sup> ECKHARDT, a. a. O.

1091 kamen französische Mönche aus St. Gilles in das von Ladislaus I. gegründete Kloster von Somogyvár, die Verbindung zwischen den beiden Abteien bestand sicherlich bis zum Ausgang des XIII. Jh.<sup>103</sup> Als 1096 und 1147 die Kreuzfahrer durch Ungarn zogen, nahmen daran auch Franzosen teil und Odo de Deogilo erwähnte in seinem über den zweiten Kreuzzug verfaßten Bericht auch Stuhlweißenburg.<sup>104</sup> Aus diesem Bericht kann ein *argumentum ex silentio* geschöpft werden. Da er nämlich weder in Gran (das er persönlich besuchte), noch in Stuhlweißenburg französische Einwanderer erwähnte, dürfen wir daraus folgern, daß solche sich hier noch nicht befanden. Damit wäre ein *terminus post quem* in dem Jahre 1147 gegeben.

Um den *terminus ante quem* zu bestimmen, wollen wir den 1237 erlassenen Freiheitsbrief der Stuhlweißenburger Lateiner eingehender untersuchen. Leider ist diese Urkunde weder im Original noch in einer Abschrift in ihrem vollen Wortlaut erhalten geblieben, wir besitzen nur zwei Auszüge<sup>105</sup> derselben. Der eine, ausführlichere stammt aus 1496, als die Stuhlweißenburger den Freiheitsbrief in einem Prozeß als Beweismaterial vorlegten. Laut diesem Auszug ersuchten die Bürger König Béla IV. ihre Sonderrechte zu beurkunden, da ihr ursprünglicher Freiheitsbrief, der von Stephan I. stammte, verbrannt war.<sup>106</sup> Béla IV. ließ ihre Freiheiten in eine neue Urkunde fassen, da die Sonderrechte allgemein bekannt waren, keinem Zweifel unterlagen und die Bürger ununterbrochen im Besitz derselben waren.<sup>107</sup> Danach folgten die Punkte, von denen der eine Auszug drei über die Zollfreiheit und über den Zuzug anderer »Gäste« (*hospites*), der andere nur einen Punkt über die Zollfreiheit anführt. Wir möchten hier sofort auf die allgemeine Praxis der ungarischen königlichen Kanzlei aufmerksam machen. In solchen Auszügen führte man den Urkundengeber und das pünktliche Datum der Urkunde an, gab einen Auszug aus der Einleitung und schrieb dann Wort für Wort die in Frage kommende Verfügung (*dispositio*) aus der Urkunde ab. So ist es auch in unserem Fall geschehen. Dies erklärt, daß die Verfügung über die Zollfreiheit in beiden Auszügen vollkommen übereinstimmend lautet. Es entspricht auch dieser Praxis, daß diese drei Punkte der Verfügung Ausdrücke erhalten, die

<sup>103</sup> PRT. XII/B. 151.

<sup>104</sup> GOMBOS: *Catalogus* 1720. »castrum . . . quod Bellagrava dicitur Bogarensis respectu eiusdem, quae in Hungaria est eiusdem nominis civitas«.

<sup>105</sup> Die beiden Auszüge: A = 1496. Stadtarchiv Preßburg no. 2713., FEJÉR: *CD*. IV/1. 73. — B = *DI*. 9713.

<sup>106</sup> Auszug A.: »In principio eedem littere exprimebant, quod cum privilegium sancti regis Stephani pariter et legati tunc sedis apostolice hospitibus Albensibus concessum infausto casu incendii fuisset conversum in cinerem, ydem cives Albenses libertatis sue statum timentes tractu temporum in dubium revocari seu aliquatenus aggravari eidem domino Bele regi humiliter supplicassent, ut concessam ipsis a memorato sanctissimo rege libertatem ipse dominus Bela rex suo dignetur privilegio communiri.«

<sup>107</sup> Auszug A.: »Idem igitur dominus rex Bela ipsorum civium preces favorabiliter admittendo cum esset notorium et nullatenus veniret in dubium ipsos privilegiatos extitisse, absque ulla interruptione libertate inferius in dictis litteris suis annotata usos continue fuisse. benigne concessisset, quod petebant . . .«

zu Béla IV. Regierungszeit schon veraltet waren. Am auffallendsten ist die Formel »*iram regie maiestatis et rerum suarum dispendium merito sustinebit*«, die auf einen viel früheren Zeitpunkt (bis zur Mitte des XII. Jh.) weist.<sup>108</sup> An Hand dieser Formel können wir feststellen, daß dem Aussteller des Freiheitsbriefes von 1237 eine frühere Urkunde als Unterlage dienen mußte.

Diese Feststellung steht aber im schroffen Gegensatz zu dem, was wir von der Einleitung der Urkunde wissen. Nach all dem, was wir im vorangehenden Abschnitt über die Entwicklung Stuhlweißenburgs darstellten, ist es klar, daß die Lateiner keinesfalls von Stephan I. ihre Sonderrechte erhalten haben konnten. Dies erschien auch Béla IV. unwahrscheinlich. Aus anderen Fällen wissen wir, daß Stephans I. Verfügungen in einem Buch, das auch seine Legende enthielt abgeschrieben und bis ins XIV. Jh. im Stuhlweißenburger Marienstift aufbewahrt waren.<sup>109</sup> Die Bürger hätten also Gelegenheit gehabt ihre Behauptungen zu beweisen. In diesem Buch konnte aber nichts über die Bürger oder ihre Freiheiten gefunden werden. Deswegen sprach der König von erworbenen Rechten, im mittelalterlichen Sinne von einer schon längst bestehenden *consuetudo*, stimmte aber — soweit man dies aus dem Auszug beurteilen kann — keineswegs den Behauptungen der Bürger, einen Freiheitsbrief von Stephan I. bekommen zu haben, bei.

Wie kann der Widerspruch zwischen der Feststellung, daß die Verfügungen auf einen älteren Text hinweisen und der anderen Feststellung, daß der König den Bürgern keinen Glauben schenkte, beseitigt werden? Unseres Erachtens nach nur auf eine Weise. Die Bürger verfügten tatsächlich über eine Abschrift, die sie von einer Urkunde eines Königs Stephans verfertigten, die aber — da das Original einem Brand zu Opfer fiel — ohne Siegel keine Beweiskraft besaß. Sie behaupteten, daß die Urkunde von Stephan I. ausgestellt worden sei. Dazu soll noch bemerkt werden, daß es in Ungarn schon im XIII. Jh. allgemeine Sitte war bei älteren Institutionen sich auf die »heiligen Könige« zu berufen, unter denen man in erster Reihe Stephan I. verstand. Konnte es aber nicht ein anderer Stephan gewesen sein? Aus anderen Fällen wissen wir, daß man sich zur Zeit Bélas IV. noch auf die Regierung Bélas III. (1172—1196) gut erinnerte,<sup>110</sup> obwohl sie schon mehr als eine Generation zurücklag. Vor Béla III. regierte Stephan III. (1162—1172) und wir glauben, daß die Stuhlweißenburger tatsächlich im Besitz eines Privilegs von Stephan, doch nicht Stephan I., sondern Stephan III. waren. Mit den allgemeinen politischen Verhältnissen ließe sich dies gut in Einklang bringen. Nach den zunehmenden kirchlichen und politischen Beziehungen mit Frankreich sandte man in der ersten Hälfte des XII. Jh. junge ungarische Kleriker

<sup>108</sup> In den Urkunden Andreas II. von 1214—1224 (Szp. 289—414) ist diese Formel nicht mehr zu finden.

<sup>109</sup> PRT. II. 402—403.

<sup>110</sup> R. BÉKEFI: *A pilisi apátság története* [Die Geschichte der Abtei von Pilis] I. 316.

auf die Universität von Paris.<sup>111</sup> Einer von ihnen, Lukas wurde Erzbischof von Gran (1158—1181) und zugleich ein intransigent Vorkämpfer der Machtstellung der Kirche und der Prälaten. Sein Einfluß erreichte seinen Höhepunkt unter Stephan III.<sup>112</sup> Diese Zusammenhänge vor Auge haltend möchten wir den *terminus ante quem* auf das Jahr 1172 und als wahrscheinlichsten Zeitpunkt für die Einwanderung der *latini* den Zeitraum 1162—1172 angeben.

Die von dem Freiheitsbrief verfertigten Auszüge zählten nur jene Punkte auf, die hinsichtlich des Prozesses über eine Beweiskraft verfügten. Andere Punkte kennen wir aus den Stadtprivilegien, die der König auf Grund der Stuhlweißenburger Sonderrechte erteilte. Die Auszüge und andere Stadtprivilegien lassen uns folgende Punkte der Stuhlweißenburger Freiheiten erkennen: (1) freie Wahl des Richters und der zwölf Geschworenen,<sup>113</sup> die (2) berechtigt waren in allen Streitfragen ein Urteil zu sprechen,<sup>114</sup> (3) der freie Zuzug anderer Siedler,<sup>115</sup> (4) die allgemeine Zollfreiheit im ganzen Lande und an der Landesgrenze.<sup>116</sup>

Alle diese Sonderrechte tragen einen städtischen Charakter, nur die freie Richterwahl ist anscheinend eine Ausnahme. Die Wahl eines Richters wurde nämlich auch anderen, nicht städtischen Siedlern aus dem Ausland (*hospites*) zugesprochen.<sup>117</sup> Der Unterschied zwischen ihnen und den Stuhlweißenburger Freiheiten bestand darin, daß während die übrigen erwählten Richter nur die niedere Gerichtsbarkeit besaßen (die höhere blieb den Königs-

<sup>111</sup> A. GÁBRIEL: *Magyar diákok és tanárok a középkori Párizsban* [Ungarische Studenten und Professoren im mittelalterlichen Paris] *Egyetemi Philologiai Közöny* LXII (1938) 182.

<sup>112</sup> *Monumenta ecclesie Strigoniensis* I. 114.

<sup>113</sup> In den folgenden bringen wir den Wortlaut der Auszüge (Quellenangaben unter Anm. 105) und der verschiedenen Stadtprivilegien (Quellenangaben s. unter Anm. 35).

Szatmár 1271: »ut dicti oppidani iisdem libertatibus quibus Albenses perfruire dinoscuntur . . . uti et frui possent, ita ut villicum quem voluerint inter se eligent«.

<sup>114</sup> Neutra 1248: »ipsis et ipsorum successoribus perpetuo Albensium civium dedimus libertatem, ut villicus ex se ipsis, qui pro tempore fuerit constitutus omnes causas pecuniarias civiles et criminales ad instar civium Albensium cum duodecim iuratis debeat fine debito terminare . . .«

Szatmár 1271: »qui [villicus] omnes causas maiores et minores inter se exortas iudicare possit . . .«

Ódenburg 1277: »Ita, quod omnes causas tam maiores quam minores quoque super effusione sanguinum vel homicidii inter ipsos emergentes villicus ipsorum pro tempore constitutus, . . . iudicet et decernat more civium Albensium . . .«

<sup>115</sup> Auszug A 1237: »Preterea quicumque ad eos transire et cum eos conversari voluerint, ea libertate qua ipsi fruuntur similiter in perpetuum potiantur«.

<sup>116</sup> Auszug A 1237: »quod in toto regno suo, nec in aliqua porta confinii tributum alicui solvere teneantur . . . quod si quis tributum violenter ab ipsis extorsit, iram regie maiestatis et rerum suarum dispendium merito sustinebit.«

Auszug B 1237: »quod prefatus rex Bela ipsis civibus et hospitibus civitatis Albensis inter cetera hanc libertatem gratiose concessisset, quod ipsi nec in toto regno, nec in aliqua porta confinii tributum alicui solvere teneantur.«

Tyrnau 1238: »Super solutione vero tributi eodem iure censeantur, quo cives Albenses.«

<sup>117</sup> FÜGEDI: *Stadtprivilegien* 26.



richtern vorbehalten), war der Stuhlweißenburger Richter in allen Prozessen zuständig.

Die allgemeine Zollfreiheit begünstigte die Hauptbeschäftigung der Lateiner, die in erster Linie Kaufleute waren. Der Mangel an Quellen ermöglicht uns nicht die Bestimmung aller Waren, mit denen sie handelten, wir wissen nur soviel, daß sie schon am Anfang des XIII. Jh. mit dem im Komitat Somogy gekauften und auch selbst erzeugten Wein Handel trieben.<sup>118</sup> Wir vermuten aber, daß sie schon damals mit allen möglichen Waren vor allem mit Tuch aus dem Westen und mit Gewürzen aus dem Osten handelten und daß schon damals Kaufleute aus allen Teilen des Landes ihr Quartier suchten.<sup>119</sup>

Die Vorrechte der Lateiner schufen die erste bürgerliche Siedlung, die nicht nur in rechtlicher Hinsicht städtischen Charakter trug. Jedoch ist es schwer ihr Quartier innerhalb der Ofner Vorstadt zu bestimmen. Hier helfen uns auch die kirchlichen Verhältnisse nicht. In Gran besaßen die Lateiner eine eigene Pfarrkirche zu Ehren des Hl. Nikolaus. In der Ofner Vorstadt kann aber eine besondere *latini*-Pfarre nicht nachgewiesen werden. Die Stuhlweißenburger Nikolaikirche bestand schon vor der Einwanderung der Lateiner. In der Ofner Vorstadt stand noch eine Dominicikirche, doch kann auch diese nicht mit den Lateinern in Zusammenhang gebracht werden.<sup>120</sup> Dabei wollen wir auf einen auffallenden Zug des Freiheitsbriefs aufmerksam machen. Weder die Auszüge, noch die anderen Städten erlassenen Privilegien erwähnen die freie Wahl des Pfarrers. Dies ist umso auffallender, da auch die viel einfacheren Agrarsiedlungen fremder »Gäste« das Recht besaßen ihren Pfarrer zu wählen. In Stuhlweißenburg gibt es scheinbar zwei Lösungen: (1) entweder bestand zu dieser Zeit die Nikolaikirche noch allein in der Ofner Vorstadt, über sie verfügte der König auf Grund seines Patronatsrechtes und übergab die Kirche den Lateinern nicht, oder (2) wirkte zu dieser Zeit auch schon die Dominicikirche als eine Pfarrkirche der Vorstadt, wurde aber den Lateinern nicht überlassen.

Das Fehlen der selbständigen Pfarrkirche wird noch auffallender, wenn wir die Tatsache vor Augen halten, daß der durch die Lateiner hervorgerufene wirtschaftliche Aufschwung am Anfang des XIII. Jh. die Gründung zweier Kloster in der Vorstadt ermöglichte: eines mit dem königlichen Hof eng verbundenen Dominikaner- und eines Franziskanerklosters.<sup>121</sup>

<sup>118</sup> PRT. I. 680.

<sup>119</sup> Im 15. Jh. kamen Kaufleute aus Siebenbürgen und Bartfeld (Bardejov, Bártfa) nach Stuhlweißenburg um dort am Jahrmarkt Geschäfte zu schließen. ZIMMERMANN—WERNER: *Urkundenbuch zur Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen*. Hermannstadt 1897. II. 401., 403. — L. FEJÉRPATAKY: *Magyarországi városok régi számadáskönyvei* [Alte Rechnungsbücher der Städte Ungarns] Bp. 1885. 197, 201, 204.

<sup>120</sup> Sie wird zum erstenmal 1331 erwähnt (Archiv des Bistums von Veszprém, Alba 7). Über ihre Lage vgl. FITZ: *Székesfehérvár* II.

<sup>121</sup> KÁROLY, a. a. O. II. 170, 174—181.

Nach der Feststellung A. Kubinyis ließ sich die Bürgerschaft noch vor dem Tatareneinfall auch das Stadtsiegel verfertigen. Seine Anschrift brachte die Vorherrschaft der *latini* zum Ausdruck.<sup>122</sup>

6. Eine Stuhlweißenburger Handelsstelle des königlichen Schatzamtes wurde mit Hilfe einer eingehenden Analyse des Textes der sog. »Goldenen Bulle« (1222) von L. Kumorovitz bewiesen. Laut des XXV. Artikels der Goldenen Bulle durfte im Inneren des Landes kein Salz deponiert werden (*sales in medio regni non teneantur*).<sup>123</sup> Die Goldene Bulle war das Ergebnis eines bitteren Kampfes zwischen den kirchlichen Großgrundbesitzern einerseits und der königlichen Kammer bzw. ihren jüdischen und mohammedanischen Pächtern andererseits. Der XXV. Artikel war keineswegs eine Ausnahme. Es standen kirchliche Großgrundbesitzer die von der königlichen Kammer jährlich große Mengen von Salz erhielten und die Pächter einander gegenüber, die wiederum das Salz aus ihren eigenen Salzämtern verteilten und dadurch den Verkauf des den kirchlichen Würdenträgern angewiesenen Salzes vereitelten. Unter dem Ausdruck *medium regni* soll — wie es Kumorovitz bewies — Stuhlweißenburg verstanden werden, da König Andreas II. 1233 in einer Urkunde in bezug auf das dem Kloster von Tihany gebührende königliche Salz verfügte, daß es am Tag des Hl. Stephans (20. August) in Stuhlweißenburg, das in der Mitte des Landes liegt (*in Albensi castro, quod est in medio Hungarie*) übergeben werden soll.<sup>124</sup> Bestehen wir auf eine wortwörtliche Übersetzung dieser Verfügung, so müssen wir behaupten, daß das Salzdepot in der Burg stand. Dies scheint umso natürlicher als die Burg den am meisten befestigten Teil der Stadt bildete und hier das Depot in der Nähe des Marktplatzes untergebracht werden konnte. Leider besitzen wir keine weitere Angaben über das Salzdepot und so kann sein Platz in der Stadt nicht näher bestimmt werden.

Trotzdem, daß wir den genaueren Ort des Salzdepots in der Stadtopographie nicht bestimmen können, stehen zwei Tatsachen außer Zweifel. Die eine Tatsache ist die Existenz des Depots, die zweite, daß dieses Depot den Interessen eines kirchlichen Großgrundbesitzers entgegengesetzt war. Vier solche Großgrundbesitzer können in der weiteren Umgebung der Stadt genannt werden: der Bischof von Veszprém, die Äbte von Pannonhalma, Tihany und Szekszárd. Der Handelsbereich des Salzamtes erstreckte sich also wahrscheinlich bis zu diesen Punkten, sicher aber bis zum Sitz des Abtes von Tihany,

<sup>122</sup> A. KUBINYI: *Buda város pecsétaszználatának kialakulása* [Die Entwicklung der Siegelbenutzung der Stadt Ofen] *Tanulmányok Budapest múltjából* XIV (1961) 119. Die Anschrift: »S[igillum] Latinorum Civium Albensium«.

<sup>123</sup> Ich möchte auch hier meinen aufrichtigen Dank Herrn Prof. L. Kumorovitz aussprechen, der das Manuskript seiner Studie »Újabb adatok Óbuda koraközépkori történetéhez« [Neue Beiträge zur frühmittelalterlichen Geschichte Altofens] mir zur Verfügung stellte und die Verwendung der Stuhlweißenburger Angaben erlaubte.

<sup>124</sup> *Monumenta ecclesiae Strigoniensis* I. 235.

sonst hätte er das Salz nicht von Stuhlweißenburg bekommen. Holte aber der Abt von Tihany das Salz von Stuhlweißenburg, dann reichte der Wirkungskreis der Stadt weit über die Grenzen eines Tagesmarsches (25—30 km). Diese Tatsache erklärt auch die Notwendigkeit zwei Hospitzen in der Stadt aufrecht zu erhalten, da auch die Hörigen des Abtes von Tihany gezwungen waren in der Stadt zu übernachten.

Die Behauptung des Königs Stuhlweißenburg liege in der Mitte des Landes ist allerdings überraschend. Für den mittelalterlichen Mensch, der große Entfernungen zu Fuß oder am Pferd überqueren gewohnt war, konnte es kein Geheimnis sein, daß Stuhlweißenburg nicht in der Mitte des Landes liegt. Verstehen wir aber den Ausdruck, als »Mittelpunkt« und nicht als die geographische Mitte des Landes, so kommt die Bedeutung der Stadt klar zu Tage.

Kein anderer Satz eignet sich besser die Entwicklung Stuhlweißenburgs zusammenzufassen als der der königlichen Urkunde von 1233 »*Albense castrum, quod est in medio Hungarie*«. Aus den vorangehenden Erwägungen ist es klar, daß Stuhlweißenburg als Hauptstadt des Landes zunehmendes Ansehen genoß, daß infolgedessen im Laufe des XII. Jh. auf dem Gebiet neben der Burg neue Siedlungen entstanden, die verschiedenen wirtschaftlichen Charakter trugen und dementsprechend auch in verschiedener sozialer und rechtlicher Lage waren. Diese neue Siedlungen können als Vorstädte angesehen werden. Die größte Bedeutung erreichte unter ihnen die Ofner Vorstadt, in der sich mit Sonderrechten ausgestattete ausländische »Gäste« angesiedelt haben. Durch ihre Anwesenheit und durch ihre Freiheiten entstand jener topographische Pluralismus, der die europäische Stadt in ihrer Frühgeschichte charakterisierte. Es entwickelte sich einerseits die *civitas* (hier *castrum* genannt), welche den Mittelpunkt der weltlichen und kirchlichen Regierung bildete, andererseits die ihr entgegengesetzte, mit Sonderrechten ausgestattete Marktsiedlung, das *suburbium*. Stuhlweißenburg verließ den Entwicklungsweg des asiatischen Stadttyps und betrat den Weg des europäischen. Diese Wandlung ging nicht nur in Stuhlweißenburg, sondern auch in den übrigen Städten des Landes vor sich. Von der allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung des Landes gezwungen mußten die bestehenden Städte asiatischen Typs entweder umgestaltet werden, oder verloren sie ihre Bedeutung. Den neu gegründeten Städten gewährte der König die Freiheiten der Stuhlweißenburger. Aber noch bevor sich diese Entwicklungstendenz voll entfaltet hätte, kam es in Land und Stadt, so auch in Stuhlweißenburg zu einer mächtigen Erschütterung.

7. 1241 fielen die Tataren ins Land ein. König und Heer erlitten eine katastrophale Niederlage, das ganze Land östlich der Donau wurde geplündert, Städte zerstört, Dörfer verwüstet. Im Winter, als die Donau fest zugefroren war, brachen die Tataren in Transdanubien ein. Sie jagten nach dem König,

hatten also für langwierige Belagerungen keine Zeit. Stuhlweißenburg konnten sie nicht einnehmen. Der Wardeiner Domherr, Rogerius, der einen ausführlichen Bericht über den Tatareneinfall hinterließ, schrieb dies der Lage der Stadt zu. Er erklärt, daß die Sümpfe, die die Stadt umgaben, schon auftauten, deswegen konnten die Tataren die Stadt nicht einnehmen.<sup>125</sup> Wahrscheinlich steht sein Zeitgenosse, Thomas, Archidiakon von Spalato (Split) der Wahrheit näher, indem er außer den auftauenden Sümpfen auch die Wehranlagen und die Kampfbereitschaft der Lateiner als Ursache des Scheiterns anführt.<sup>126</sup> Aus seiner Chronik erfahren wir noch ein wichtiges Moment: die Häuser der Vorstadt brannten ab. Dieser Bericht wird auch durch den Stadtplan bestätigt. Die Innere Stadt und zwei Vorstädte (Sziget und Újfalú) waren vom Moorland umgeben, die Stadt konnte also nur von NO aus, wo die Ofner Vorstadt lag, belagert werden. Hier gab es keine Sümpfe, hier mußten die Einwohner der Vorstadt (also hauptsächlich die Lateiner) den Kampf aufnehmen. Diesem Bericht können wir mit Gewissheit entnehmen, daß die Ofner Vorstadt schon 1242 Mauern besaß.

Das Schicksal, das der Ofner Vorstadt zu Teil wurde, war im Mittelalter nichts außerordentliches. Brände konnten Stadtteile, manchmal ganze Städte verwüsten, ohne daß sie belagert gewesen wären. Die Ofner Vorstadt erholte sich vermutlich ebenso rasch, wenn nicht rascher als Gran, in dem schon 1243 rege Handelstätigkeit zu beobachten war.<sup>127</sup> Die Wandlung, die in einigen Jahren eintrat, war nicht im Schicksal der Stadt, sondern in der Persönlichkeit König Bélas IV. begründet.

Béla betrat den Thron 1235 fest entschlossen, die frühere Machtstellung des Königs, die während der Regierung seines Vaters geschwächt war, herzustellen. Sechs Jahre später, als die Tataren das Land angriffen, erlitt Bélas Politik einen jammervollen Zusammenbruch. Als er nach dem Abzug der Tataren aus Dalmatien zurückkehrte, inaugurierte er — ein Beweis seiner außerordentlichen Willenskraft und seiner menschlichen Größe — einen neuen, seiner alten Politik schroff entgegengesetzten Kurs. Den Schock des Tatareneinfalls hat er aber nie überwunden. 1246 gingen Gerüchte umher, daß der Papst von dem Mongolenherrscher einen Brief enthielt, in dem der Plan eines neuen Einbruchs in Europa dargestellt wurde.<sup>128</sup> Béla entfaltete 1247—1249 eine fieberhafte Tätigkeit um das Land für die Abwehr eines neuen Einbruchs

<sup>125</sup> »Et cum ad Albam regiam civitatem accederent [Tartari], que est paludibus circumsepta, cum esset in dissolutione nivis et glaciæ, nequierunt eam occupare«. GOMBOS: *Catalogus* 2085.

<sup>126</sup> »Inde discedens [dux Caydanus] recto cursu devenit ad urbem Albensem et continuo cuncta suburbanæ habitationis domicilia concremavit, civitatem vero aliquot diebus obsessam factis insultibus invadere satagebant; sed quia locus circumfusa palustrium aquarum copia satis erat munitus, quem optima Latinorum presidia erectis undique machinis tuebantur, dux impius, vano frustratus labore discessit.« Ebd. 2241.

<sup>127</sup> L. ZOLNAY: *Opus castri Budensis*. Tanulmányok Budapest múltjából XV (1963) 52.

<sup>128</sup> Ebd. 52—57.

vorzubereiten. Wo es nur möglich war, ließ er die Bürger aus den Städten und Vorstädten in die Burgen übersiedeln. Auch Stuhlweißenburg kam an die Reihe.<sup>129</sup>

Was eigentlich in Stuhlweißenburg vor sich ging, ist uns in zwei Urkunden erhalten. Der 1250 geschriebene Brief des Papstes erhielt uns die Beschwerden des Propstes vom Marienstift. Das Stift verfügte in der Inneren Stadt und auch in der Ofner Vorstadt über ausgedehnten Grundbesitz, der außer den Häusern der Stiftsherren auch Grundstücke der Hörigen umfaßte.<sup>130</sup> Das Stift besaß auch einen Teil des Marktinzses. Der König ließ die Bürger in die Innere Stadt übersiedeln, sie nahmen den Grundbesitz des Stiftes und auch den Marktinzs in Anspruch.<sup>131</sup> Der Propst leistete Widerstand, rief dadurch den Zorn des Königs auf sich, war aber schließlich gezwungen nachzugeben und auch die entsprechende Urkunde mit seinem Siegel zu versehen.<sup>132</sup> Als Grund für die Handlung des Königs gab der Propst an, daß der König durch Zunahme der Bevölkerung die Sicherheit des Landes steigern wollte.<sup>133</sup>

Die andere Urkunde blieb nur in Auszügen erhalten. Laut dieser legten die Bürger am Ende des XIV. Jh. in einem Prozeß eine Urkunde vor, die 1249 vom Propst und Stift und den Bürgern gemeinsam ausgestellt war und die eine undatierte Urkunde König Bélas Wort für Wort enthielt. Der Inhalt der königlichen Urkunde sprach von Übersiedlung der Bürger in die Burg (*translatio eorundem civium in dictum castrum Albense facta*) und über eine Teilung der Felder zwischen dem Stift und den Bürgern.<sup>134</sup> Bei dieser Gelegenheit übernahm man die Grenzbegehung jener Felder, die den Bürgern zugeteilt worden waren. Ein anderer Auszug erhielt uns die Grenzbegehung des Stiftbesitzes.<sup>135</sup> Aus diesen Auszügen geht es klar hervor, daß hier eine grundlegende Regelung stattfand. Die *latini* der Vorstadt wurden in die Burg über-

<sup>129</sup> Ebda 52—57.

<sup>130</sup> »prepositi et sancti Henrici [= Emerichkapelle] necnon canonicorum palatia cum curiis eorundem ac terram arabilem et etiam que est in eodem suburbio in qua multi conditionales ac hospites vestre ecclesie morabantur.« *Mon. Rom. Vesper.* I. 128.

<sup>131</sup> »sibi conferri ab eodem rege ac remitti omnino tributum fori, quod eadem habebat ecclesia« Ebda.

<sup>132</sup> »Et licet predictis regi et habitatoribus aliquamdiu super hiis duxeritis resistendum, propter indignationem tamen ipsius regis oportuit vos tandem vestrum in hoc prebere assensum et etiam concedere inde litteras quammodo violenter.« Ebda.

<sup>133</sup> »cum . . . rex Ungarie . . . post recessum Tartarorum de partibus vestris, habitatores suburbii castri Albensis in idem castrum transferri fecisset, ut tutius et fortius propter multitudinem populi reddetur . . .« Ebda.

<sup>134</sup> »unam [litteram] magistri Achilli prepositi et capituli Albensis ac universorium civium eiusdem loci alphabeto intercisam sub quatuor sigillis eorum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo nono, quarto Kalendas Decembris privilegialiter editam in se transumptive de verbo ad verbum tenorem litterarum domini Bele dei gratia regis sine anno confirmatarum, translationem eorundem civium in dictum castrum Albense factam ac divisionem terrarum dicti castri et aliarum terrarum modo et ordine litteris in eisdem denotato inter eosdem dominum prepositum et capitulum ac cives Albenses factam denotantium« SzP. 919.

<sup>135</sup> DI. 23.112.

siedelt, sie erhielten einen Teil des Stiftbesitzes.<sup>136</sup> Die Gemarkung der Stadt wurde zwischen dem Probst bzw. Stift und den Bürgern geteilt. Leider sprechen weder die erwähnten Auszüge, noch die päpstliche Urkunde davon, wie der König die Innere Stadt teilte, und hier helfen uns auch die Kenntnisse der kirchlichen Verhältnisse wenig.

Aus den späteren Verhältnissen ist es klar, daß die Bürger bei dieser Regelung die Petrikerche als Pfarrkirche bekamen.<sup>137</sup> Doch befand sich außer der Petrikerche noch eine andere Pfarre in der Burg, eine Kreuzkirche, die in dem Friedhof der Basilika stand.<sup>138</sup> Wir wissen außerdem, daß nicht alle Besitzungen des Marienstiftes den Bürgern zufielen, einige blieben weiterhin im Besitz des Stiftes. War die Kreuzkirche den Stifthörigen zuständig? Und wenn ja, wie wurde dann die Innere Stadt zwischen den beiden Pfarren geteilt? Auf Grund eines territorialen oder eines persönlichen Prinzips? Wenn wir hier an Ofen denken, wo die Stadt ebenfalls zwischen zwei Pfarrkirchen geteilt war, dann müssen wir das territoriale Prinzip befürworten. Grundsätzlich war ja das Pfarrsystem überhaupt ein Territorialsystem. Wie dem auch sei,

<sup>136</sup> Leider kann die Teilung der Inneren Stadt auf Grund der erhaltenen Liegenschaftsübertragungen nicht bestimmt werden. Wir kennen folgende Gassen bzw. Grundstücke:

*A. vicus S. Petri.* a) 1381 (Hazai Okmánytár [Vaterländisches Urkundebuch] III. 215). — b) 1446 (Dl. 42.874). In beiden Fällen waren die übertragene Grundstücke und ihre beiden Nachbarn Bürger. — c) 1471 (KÁROLY, a. a. O. II. 630. Dl. 17.267), 1477 (KÁROLY, a. a. O. II. 632., Dl. 18.022). Hier gehörte ein Haus dem Nikolaistift, u. zw. schon seit alten Zeiten. — d) 1511 (Kapitelarchiv Preßburg. Protocollum Budense, f° 62—63.) zwei bürgerliche Grundstücke. — Diese Gasse ist mit der heutigen Arany J.-Gasse identisch, hier stand von einem Friedhof umgeben die Petrikerche, daneben hat ein Bürger Namens Hensel das noch heute bestehende einzige mittelalterliche Gebäude, die Annakapelle gegründet.

*B. vicus magnus.* a) 1387 (Zsk. O. I. 126.), 1406 (Zsk. O. II. 4902.), 1489 (Zipser Kapitelarchiv Scrin. XIV. fasc. 7. no. 18.) ein bürgerlicher Grundbesitz, der sich unmittelbar an eine Kapelle der Basilika anschloß. — b) 1470 (Mon. Rom. Vespr. IV. 199.) mehrere Grundstücke des Propstes auf der westlichen Seite der Gasse. — c) 1489 (Zipser Kapitelarchiv Scrin. XIV. fasc. 7. no. 18.) bürgerlicher Grundbesitz. — Die Gasse ist mit der heutigen Március 15-Gasse identisch.

*C. teatrum civitatis.* Ein Haus 1512 genannt »Rostásház« (Kapitelarchiv in Preßburg Protocollum Budense f° 127—128). Das Grundstück gehörte der Emerichkapelle. Der Platz ist der heutige Szabadság-Platz.

*D. Vicus s. Bartholomaei.* a) 1478 (Dl. 18.085) bürgerliches Haus mit bürgerlichen Nachbarn. — b) 1488 (Dl. 18.252) einer der 1478 erwähnten Grundstücke in dessen Nachbarschaft ein alter Turm stand. — Die Gasse ist leider nicht identifizierbar, den einzigen Hinweis gibt uns ein türkischer Deftter aus 1544, der in der »Kapitelgasse« von einer verfallenen Bartholomaeikerche spricht. Dürfte demnach in der Nähe der nächsten Gasse liegen?

*E. vicus canonicalis.* Ein einziges Haus wird 1474 erwähnt (Dl. 17.592). Aus der Urkunde geht es klar hervor, daß nicht nur das betreffende Haus, sondern die Ganze Gasse (*vicus noster*) dem Marienstift gehörte. Leider besitzen wir keine Hinweise die Gasse identifizieren zu können.

*F. vicus Teutonicalis.* 1446 (Dl. 42.874) bürgerliches Haus mit bürgerlichen Nachbarn. Hier standen die Fleischhackerbänke der Stadt.

Die Aufzählung gibt ein Bild von der verworrenen Lage, die wir den Urkunden entnehmen können. Die Liegenschaften der Stifter waren demnach — mit Ausnahme des *vicus canonicalis* — zwischen bürgerlichen Grundstücken eingekeilt. Ein System läßt sich nicht ergründen.

<sup>137</sup> Dies ist am klarsten aus der Urkunde von 1478 (KÁROLY, a. a. O. II. 671., Dl. 18.023) ersichtlich, in welcher die Bürger von dem Umbau der Kirche und der Erweiterung des Friedhofs sprechen.

<sup>138</sup> 1418 (LUKCSICS, op. cit. I. 120.) — 1439: *rector ecclesiae parochialis s. Crucis in cimiterio dictae ecclesiae [B. Mariae Alberegalis]* (ebda, II. 605).

das wichtigste für uns ist die Feststellung: die Übersiedlung der Bürger bedeutete nicht, daß sie die Patronatsrechte beider Pfarren erhielten. Die Regelung von 1249 war offensichtlich auch auf dem Gebiet der kirchlichen Organisation ein Kompromiß.

Infolge der Regelung verteilte man die den Bürgern zugeteilten Felder zwischen den Einwohnern der Inneren Stadt.<sup>139</sup> Zu den Grundstücken der Vorstadt gehörten (von da an?) keine Felder bzw. keine Weingärten und Wiesen.

8. Die Verhältnisse, die die Regelung von 1249 geschaffen hatten, blieben wesentlich bis zur Türkenherrschaft unverändert, die Stadtentwicklung blieb an dieser Stufe stecken. Um die Bedeutung dieser Tatsache voll begreifen zu können, müssen wir die Folgen der Regelung im Zusammenhang mit der späteren Entwicklung des ungarischen Städtewesens ins Auge fassen.

Im wirtschaftlichen Leben der Stadt war unzweifelhaft die Regelung der Marktverhältnisse von größter Bedeutung. Bis 1249 waren die Wochenmärkte von Stuhlweißenburg königliche Märkte, deren Zins dem Marienstift und dem Bischof von Veszprém gebührten.<sup>140</sup> Wie wir bei einer anderen Gelegenheit beweisen konnten, war das Marktrecht in Ungarn schon im XI. Jh. ein Regalrecht und bis zur Mitte der XII. Jh. blieben alle Märkte im königlichen Besitz. Die grundlegende wirtschaftliche Freiheit der Städte bestand aus dem sog. »befreiten Markt« (*forum liberum*). Unter diesem im Laufe des XII. Jh. entstandenen Begriff soll ein Markt verstanden werden, der vom Einheben des königlichen Marktinzins, vom Eingreifen der königlichen Beamten und der Amtsgewalt des königlichen Richters befreit war.<sup>141</sup> Obzwar am Anfang des XIII. Jh. dieser »befreite Markt« nicht nur in den Städten, sondern auch auf Privatgütern gewährt wurde, besaßen die Stuhlweißenburger dieses Vorrecht nicht. 1249 ist es den Bürgern gelungen die Marktrechte dem Marienstift und dem Bischof von Veszprém zu entreißen.

Der befreite Markt und der am Anfang des XIII. Jh. eintretende wirtschaftliche Aufschwung des Landes ermöglichten den Stuhlweißenburgern die Form des Jahrmarktes zu entwickeln. Die Grundlagen waren dafür in der Entwicklung des XI—XII. Jh. gegeben. Die Sitte Mariä Himmelfahrt und Stephanstag (15. bzw. 20. August) in Stuhlweißenburg zu feiern bot eine günstige Gelegenheit zur Abhaltung eines Jahrmarktes zwischen dem 14. und

<sup>139</sup> 1388 (Zsk. O. I. 448.) eine Bürgerin verkauft »totalem portionem suam in quodam fundo curie castri Albensi . . . cum quibuslibet suis utilitatibus et pertinentiis universis, necnon terris arabilibus intra ambitum metalem dicte civitatis nostre Albensis adiacentibus ad ipsam portionem suam spectantibus«. Ähnlich 1446 (Dl. 42.874), 1477 (KÁROLY, a. a. O. II. 632., Dl. 18.022).

<sup>140</sup> 1279 verschenkt der Bischof von Veszprém »palatium nostrum episcopale in castro Albensi existens . . . cum omnibus utilitatibus et pertinentiis . . . tributo in festo sancti regis (KÁROLY, a. a. O. II. 688).

<sup>141</sup> F. ECKHARDT: *Magyar jog és alkotmánytörténet* [Ungarische Rechts- und Verfassungsgeschichte] Bp. 1946. 71., FÜGEDI: *Stadtprivilegien*. 28—31.

28. August. Die Anfänge des Stuhlweißenburger Jahrmarktes können nicht genau bestimmt werden, ein diesbezügliches Privileg fehlt, war vielleicht überhaupt nicht vorhanden. Sicher ist es dagegen, daß man schon vor 1279 die Jahrmärkte hielt.<sup>142</sup> Als Ofen 1287 ein Jahrmarktsprivileg bekam, richteten sie sich nicht nur nach den Stuhlweißenburger Gewohnheiten, sondern bestimmten auch den Zeitpunkt so, daß der vom 1. bis 15. September in Ofen abgehaltene Jahrmarkt zeitlich eine Fortsetzung des Stuhlweißenburgers bildete.<sup>143</sup> Stuhlweißenburg wurde einer der wichtigsten Umschlagplätze des Landes für in- und ausländischen Waren.

Hinsichtlich des Marktrechtes wurde also ein durchschlagender Erfolg erzielt. Von anderen wirtschaftlichen Freiheiten kann dasselbe nicht behauptet werden. Am Ausgang des Mittelalters waren die meisten ungarischen Städte schon im Besitz der früheren grundherrschaftlichen Nutznießungen.<sup>144</sup> In Stuhlweißenburg besaß die Bürgerschaft die Nutznießungen nur auf jenen Grundstücken bzw. auf jenem Teil der Gemarkung, welche ihnen 1249 zugeteilt waren. Die Regelung war eben auch in dieser Hinsicht ein Kompromiß.

Es scheint, daß die Stadt sich auch des Heimfallsrechts (*ius spoli*) des ehemaligen Grundherrn, des Königs nicht entledigen konnte, zumindest nicht im Laufe des XIII. Jh. Starb ein Bürger ohne Testament hinterzulassen, so fiel sein Gut und Habe an dem König.<sup>145</sup>

Infolge der Teilung des Stadtbodens konnte sich auch ein bürgerliches Liegenschaftsrecht nicht voll entwickeln. Man veräußerte die bürgerlichen Grundstücke vor dem Stadtrat, andere aber vor dem Kapitel des Marienstiftes, als glaubwürdigen Ort.<sup>146</sup> Der Stadtrat konnte seine Entscheidungen über die bürgerlichen Grundstücke nach Belieben treffen,<sup>147</sup> war aber für jene Teile des Stadtgebietes, die 1249 nicht den Bürgern zugeteilt wurden, nicht zuständig. Aus demselben Grund hatte der Stadtrat keine vollkommen freie Hand in wirtschaftlichen Angelegenheiten. Entscheidungen, die nur den bürgerlichen Teil der Stadt trafen, konnten unbehindert durchgeführt werden, so z. B. über den Ort und die Steuer der Fleischhackerbänke, weil dieselben sich offenbar in dem bürgerlichen Stadtteil befanden.<sup>148</sup> Als aber die Weineinfuhr in die Stadt 1485 geregelt werden sollte, mußte der Rat mit dem Marien-

<sup>142</sup> Vgl. Anm. 140.

<sup>143</sup> FÜGEDI: *Stadtprivilegien*. 34–35.

<sup>144</sup> Ebd. 46–49.

<sup>145</sup> *Hazai Okmánytár* VIII. 239.

<sup>146</sup> Über Veräußerungen bürgerlicher Liegenschaften stellte regelmäßig der Stadtrat die Urkunde aus. Eine Ausnahme bilden jene Fälle, in welchen außer städtischem auch Landbesitz verkauft wurde (1381: *Hazai Okmánytár* III. 215.). Demgegenüber wurden kirchliche Grundstücke immer vor dem Kapitel veräußert (1474: Dl. 17.592., 1512: Kapitelarchiv in Preßburg, Protocollum Budense f<sup>o</sup> 127–128.).

<sup>147</sup> So entschied der Stadtrat über Erweiterung (1479: Dl. 18.252.), Teilung (1347: Zipser Kapitelarchiv Scrin. XII. fasc. 5. no. 10.) und über Steuerbefreiung (1478: KÁROLY, a. a. O. II. 671., Dl. 18.023.) eines Grundstückes.

<sup>148</sup> Zsk. O. I. 3762.



und Nikolaistift und mit den Johannitern verhandeln und auch die diesbezügliche Verordnung mit ihnen gemeinsam erlassen.

In bezug auf die rechtliche Stellung befanden sich die Bürger in einer etwas besseren Lage. Sie durften ihren Richter und ihre Geschworenen selbst wählen und diese waren in allen Streitfragen zuständig, soweit diese zwischen Bürgern entstanden. Freie Richterwahl und Zuständigkeit in allen Streitfragen waren die grundlegenden Freiheiten der Stuhlweißenburger, die der König dann auch anderen Städten verlieh. Die ältere ungarische Geschichtsschreibung sprach auf Grund dieser Tatsache von einem »Stuhlweißenburger Recht« in jenem Sinne des Wortes, wie wir z. B. vom Magdeburger Recht sprechen. Wie wir es bewiesen haben, kann in diesem Sinne keineswegs von einem »Stuhlweißenburger Recht«, sondern nur von Stuhlweißenburger Freiheiten die Rede sein.<sup>149</sup> Die in den Privilegien anderer Städte erwähnten Sonderrechte bildeten keinesfalls ein geschlossenes Rechtssystem, Stuhlweißenburg war auch kein Appellationsgericht für diese Städte geworden. Es ist für die Entwicklung des ungarischen Städtewesens kennzeichnend, daß sich das Appellationsverfahren in zwei — von einander gut trennbaren — Phasen entwickelte. In der ersten Phase verlieh der König die Stuhlweißenburger Freiheiten oder jene anderer schon bestehender Städte, behielt aber das Urteil über appellierte Prozesse für sich bzw. für die sog. *presentia regia*.<sup>150</sup> Bis zum Ausgang des XIII. Jh. kann weder ein einheimisches, noch ein ausländisches Stadtrecht in Ungarn nachgewiesen werden. In dieser Phase spielten die Freiheiten Stuhlweißenburgs die führende Rolle.

In der darauf folgenden Phase nahm der Appellationsweg der ungarischen Städte seine endgültige Form an. In Ofen, Schemnitz (Selmechánya, Banská Štavnica) und Karpfen (Korpona, Krupina) entwickelte sich ein selbständiges Stadtrecht. In der Mitte des XIV. Jh. hören wir kaum mehr von den Stuhlweißenburger Freiheiten, es können aber Stadtrechtsübertragungen beobachtet werden. Die großen Städte des Landes waren jedoch — und das ist für die ungarische Entwicklung äußerst kennzeichnend — nicht geneigt andere Stadtrechte zu übernehmen. Dagegen übernahmen die kleinen Marktflecken (und sogar Dörfer) mit Vorliebe das Rechtssystem führender Städte. Es ist kaum ein Zufall, daß mit einer einzigen Ausnahme kein Appellationsweg nach dem Ausland führte. Zur Mitte des XIV. Jh. war die Lage schon ziemlich verwickelt. Die großen Städte besaßen das Recht zur *presentia regia*, oder zum Tarnakmeister (*magister tavarnicorum*) zu appellieren, die kleineren wendeten sich an Ofen, Karpfen oder Schemnitz. König Ludwig I. (1342—1382) löste die verworrene Lage, indem er für die großen Städte ein Sondergericht den sog. Tarnakstuhl (*sedis tavernicalis*) schuf, wo die Beisitzer die Gesandten

<sup>149</sup> FÜGEDI: *Stadtprivilegien*. 65—66.

<sup>150</sup> Tyrnau 1238: »ad regis iudicium«, Neutra 1248: »ad nostram presentiam vel magistri Tauarnicorum«, Raab und Szatmár 1271, bzw. Ödenburg 1277: »ad nostram presentiam«.

des städtischen Bürgertums waren. Von da an waren nur jene Städte als vollberechtigte königliche Freistädte anerkannt, die diesem Gericht unterstanden.<sup>151</sup>

Stuhlweißenburg spielte in der ersten Phase eine große Rolle, nahm aber an der weiteren Entwicklung nicht mehr Teil, ist auch kein Mitglied des Tarnakstuhls geworden. Auch dies war eine Folge der Regelung von 1249. Wenn es auch nicht die Aufgabe der Geschichtswissenschaft ist sich mit verlorengegangenen Chancen zu befassen, muß doch die Frage gestellt werden, was aus den *latini* geworden wäre, wenn der König Sie 1249 nicht in die Burg übersiedelt hätte. Die Schicksale anderer Städte bieten eine reiche Auswahl. Im besten Fall hätten sie in der Vorstadt den Sieg über das Nikolaistift errungen, wie es in Preßburg (Pozsony, Bratislava) geschah, wo das Stift zu einen Kompromiß gezwungen war. Was aber dem Nikolaistift gegenüber gelungen sein könnte, war einem der vornehmsten kirchlichen Körperschaften, dem Marienstift gegenüber aussichtslos. Im schlimmsten Fall wären die Lateiner ebenso in kirchlichen Besitz geraten wie es den *latini* in Gran geschah, wo der Jahrhunderte lang dauernde zähe Kampf der Bürgerschaft gegen den Erzbischof und gegen das Domstift mit einer vollkommenen Niederlage endete. Stuhlweißenburg ging aber den Mittelweg, blieb ein blühender Handelsplatz in wirtschaftlicher, eine unvollkommen entwickelte Freistadt in rechtlicher Hinsicht.

Trotz alldem drückte Stuhlweißenburg ihren Stempel der Entwicklung des ungarischen Städtewesens auf. Besonders auffallend ist diese Tatsache, wenn wir die ungarische Entwicklung mit jener anderer osteuropäischer Länder vergleichen. Die *latini* waren Kaufleute, der Nationalität nach vielleicht auch nicht vollkommen einheitlich, aber sicherlich waren die Franzosen die Tonangebenden unter ihnen. Sie bestanden auf Gewährung jener Freiheiten, die ihren Handel förderten, nicht aber auf die Gewährung eines kodifizierten Stadtrechtes, wie die Deutschen. Als ihre Freiheiten an andere Städte verliehen wurden, waren sie nicht bestrebt auf diesem Grund ein stadtrechtliches Filiationsverhältnis auszubauen. Die relativ starke zentrale Macht des ungarischen Königstums allein kann es nicht erklären, daß sich die *presentia regia* so leicht durchsetzte. Dazu war auch die Politik der *latini* unerlässlich, die sich zwar ebenso unter königliche Obhut stellten, wie die Deutschen, aber keine rechtliche Bande mit ihrer alten Heimat aufrechterhielten. Auch die Regelung von 1249 hatte hier ihr Wort zu sprechen. Wenn die *latini* bis 1249 kein den osteuropäischen deutschen Bürgern ähnliches Bestreben hegten, dann bot sich nach 1249 auch keine Gelegenheit mehr dazu sie durchzuführen. Einige Züge in der Entwicklung des ungarischen Städtewesens sind somit Stuhlweißenburg zu verdanken.

<sup>151</sup> FÜGEDI: *Stadtprivilegien*, 66–71., I. SZENTPÉTERY: *A tárnoki ütelőszék kialakulása* [Die Entstehung des Tarnakstuhles] Századok LXVIII (1934), E. BORECZKY: *A királyi tárnokmester hivatala* [Das Amt des königlichen Tarnakmeisters] Bp. 1905.

Э. ФЮГЕДИ

## Первоначальный план города Секешфехервара в средние века и возникновение буржуазии в Венгрии

Резюме

Город Фехервар сыграл в истории венгерских городов такую важную роль, что необходимо попытаться реконструировать его первоначальный план и вывести вытекающие из него заключения даже в том случае, если это очень осложняется вследствие уничтожения городского архива и прекращения топографических традиций во время турецкого господства.

К концу средних веков г. Фехервар представлял собой совокупность посёлков с разными хозяйственными функциями и разными правами. Его центр (названный «Каструм») был окружён предместьями («субурбиями»): с севера Будайским, с запада Островским («Инсула»), а с юга предместьем «Нова вилла». Центр города был окружён особыми стенами, и господствовали в нём частью фехерварские горожане, частью же протопоп г. Фехервара. Предместье Инсула было помещичьим центром землевладений ордена Иоаннитов, а Нова вилла представляла собой простой аграрный посёлок. Будайское предместье делили между собой горожане центра города и протопоп находившейся в предместье церкви им. Миклоша (Николая). По церковной администрации протопоп г. Фехервара и Базилика были подчинены непосредственно Святому престолу, другие же церковные учреждения — за исключением ордена Иоаннитов — подлежали ведению епископа г. Веспрема.

Собственно говоря, г. Фехервар обязан своим существованием маршрутам больших дорог. К концу X века узел больших дорог, находившийся сначала в городе Горснум (сегодня с. Тац, к югу от города Фехервара) постепенно переставлялся в г. Фехервар. Здесь пересекались большая дорога, ведущая на Святую землю (Дьер—Фехервар—Печ—Белград), и большая военная дорога, ведущая от Будайской переправы через Дунай в г. Фехервар, и оттуда дальше в Италию. Дороги, ведущие с севера и с востока, встречались в Будайском предместье. Оттуда они вели как одна общая улица в центр города, поворачивались между Базиликой и Королевским дворцом к западу, чтобы снова разветвляться на запад и на юг в предместье Инсула.

Впервые упоминается г. Фехервар в 1009 г., в учредительном письме венгерского епископата. После 1015 года венгерский король Иштван Первый возвёл крупную Базилику для своей семьи. Разные источники в связи с основанием Базилики, поразительный первоначальный план города, факт, что церковь Петра стоит на 6 метров выше, а также факт, что князь Гейза был похоронен в этой церкви, позволяют нам сделать вывод, что г. Фехервар был первоначально резиденцией князей и крепостью с целью заграждения дорог. Обе территории протопопства и королевского дворца, имевшие приблизительно одинаковую величину и форму, свидетельствуют о планомерном развитии оригинальной каменной крепости.

В одиннадцатом веке увеличились функции г. Фехервара, как одной из столиц страны. Базилика стала местом коронации и погребения венгерских королей. В то же время возникли посёлки вокруг центра города. Церковь в предместье Новая Вилла была построена в середине двенадцатого века, церковь ордена Иоаннитов также в середине этого же века. Самым значительным предместьем было Будайское предместье. Здешняя церковь им. Миклоша была также церковью с больницей. Она была основана вероятно в первой половине двенадцатого века. Здесь поселились латиняне, состоявшие большей частью из французов и фламандцев. Установлено время их поселения: состоялось это в 1147—1172 годах. Их привилегии, полученные ими вероятно от венгерского короля Иштвана Третьего (1162—1172), были городскими привилегиями, обеспечивающими им право свободно избирать старосту и присяжных, которые могли выносить окончательные приговоры во всех делах. Иностранцы могли свободно поселиться у них, и они были освобождены от пошлины не только внутри страны, но и на границах её.

Во время нашествия татар, в 1242 г., татары не могли захватить города, но в 1249 г. венгерский король Бела Четвёртый — боясь нового нашествия татар — переселил латинян в центр города, отняв часть землевладений протопопа. Земли, лежавшие в окрестностях города, были наверно распределены между латинянами и протопопом. О распределении центра города на основе сохранившихся источников нельзя представить себе такую же ясную картину.

Урегулирование 1249 года было выгодно для горожан, так как рынок и церковный приход попали им в руки, но было и невыгодно для них ввиду того, что оно прекратило им путь к полному самоуправлению горожан. Городское управление должно было постоянно считаться с привилегиями и пожеланиями других землевладельцев (протопопа Базилики, Иоаннитов, протопопа церкви им. Миклоша) и внутри черты города.

## COMPTE RENDU DE LIVRES

---

### *Bibliotheca Corviniana*

*Un volume mis sous presse par Csaba Csapodi, Klára Gárdonyi-Csapodi et Tibor Szántó  
Budapest, 1967. Magyar Helikon, 386 p.*

Laissant pour l'instant de côté le succinct exposé de Tibor Klaniczay sur la Renaissance qui introduit cet ouvrage, le lecteur commencera par feuilleter ses pages illustrées de manuscrits enluminés, tant le ravissement qu'elles procurent est grand. On a beau savoir qu'avant de laisser définitivement la place à l'impression, les *codices* témoignèrent d'une extraordinaire floraison de fantaisie colorale et graphique, dont les Corvinas représentent sans doute un sommet de cet art qui fut comme un adieu du Moyen Age, l'admiration et l'émerveillement qui nous saisissent à la vue de leur beauté et de leur vivacité n'en sont pas moins à chaque fois renouvelés. En effet, jadis, les reproductions photographiques que l'on avait l'occasion de voir n'étaient point, comme dans ce volume, d'une qualité propre à restituer ou à faire sentir toutes les richesses colorales de ces vénérables pages; la finesse du dessin se trouvait aussi estompée, et les colorations trop grossières ne laissaient pas soupçonner le velouté de ces images. Au-delà des mille autres signes qu'il en donne chaque jour, le progrès technique de nos jours si rapide les restitue enfin dans leur splendeur incomparablement plus convaincante qu'au travers des fac-similés publiés en 1927 dans la *Bibliotheca Corvina* d'alors, ou au travers des antérieures livraisons du *Magyar Könyvszemle*. Ainsi, les reproductions étant maintenant plus parfaites, nous sommes mieux informés de la finesse du travail et de l'esprit enjoué des miniaturistes, chose qui nous permet aussi de mieux connaître les idées et conceptions artistiques de leur époque.

La compréhension et aussi la jouissance de la beauté de ces pages nous sont grandement facilitées par les explications dont Klára Gárdonyi-Csapodi les accompagne. Elle donne des descriptions objectives de ces images. Ni trop laconiques, ni trop prolixes, elles ont le mérite supplémentaire de s'abstenir de toute phraséologie et exagérations. Ainsi, le lecteur qui, à moins d'être versé en la matière, a besoin d'être assisté, verra bien plus de choses dans ces images qu'en se fiant à sa seule sagacité. Il comprendra donc les différences qui distinguèrent entre eux les divers ateliers d'enluminure, et il se trouvera sans doute aussi incité à scruter bien d'autres détails de cet art. Je pense ici à ces emblèmes qui se nichent dans les ornements marginaux des *codices* réalisés pour le roi Mathias par l'atelier Attavante, et qui, la plupart du temps, revêtaient des formes de ruchées, de sabliers, de tonneaux, de sphères célestes et des puits à roue. La fréquence de leur présence indique qu'elles n'étaient pas là par hasard, que les artistes voulaient, par leur truchement, exprimer quelque chose dont nous n'avons pas encore percé le mystère. On ne saurait penser que les enlumineurs avaient, tout simplement au gré de leur fantaisie, choisi certains objets qu'ils estimaient conformes au goût de leur client, sans s'en être assurés préalablement auprès de lui. En effet, parmi ces emblèmes apparaît aussi le dragon, exactement reproduit comme sur les armes de certains des membres de l'Ordre du Dragon, c'est-à-dire lové et la queue enroulée autour du cou, de manière telle que le corps enserme l'écusson.

Etant donné qu'il est fort improbable que les copistes italiens eussent eu connaissance de l'Ordre du Dragon, et si on le voit cependant figurer en emblèmes dans ces *codices* hongrois, cela laisse à penser que cela fut sur souhait formulé par le client. En l'occurrence, cette emblématique reflétait assurément des désirs exprimés par la maison royale des Hunyadi, toujours jalouse de sa puissance. On sait que Jean Hunyadi ne fut pas membre de cet Ordre; le dragon ne figurait donc pas sur ses armoiries. De cette circonstance, on peut déduire que les Hunyadi déplorèrent que cet emblème, qui symbolisait une sorte de réunion des plus grands seigneurs de Hongrie, ne figurât point dans les armoiries du suzerain; ils cherchèrent donc une occasion de le faire figurer, même a posteriori, afin d'affirmer qu'ils n'y étaient point étrangers.

Ces explications portent également, quoique prudemment, sur les dates probables de réalisation de ces *codices*. En l'occurrence, pour déterminer les époques en question, les armoiries offrent de précieuses indications. Ainsi, des types dits «A» des armoiries du roi Mathias, Csaba Csapodi a tiré des déductions intéressantes aussi bien pour les historiens d'art que pour tous les spécialistes de cette époque. En apparence, il ne s'agirait que de détails insignifiants. Il en appert que ces *codices* sur lesquels les armoiries du roi Mathias sont entourés des lettres M et A ne dateraient pas de la dernière période de la vie de ce souverain, mais de la seconde moitié des années 1470. Or, dans le cas qui nous intéresse, cet écart chronologique entraîne de profondes conséquences. En effet, on avait coutume de donner à ce sigle la signification de *Mathias Augustus*, et c'est pour cette raison qu'on datait les *codices* ornés de ces armoiries de l'année 1485, donc de l'époque postérieure à l'occupation de Vienne; on supposait donc qu'il reflétait les aspirations au trône impérial qui marquèrent les dernières années de la vie du roi Mathias. On partagera entièrement l'avis de Csapodi qui estime que la conquête de Vienne ne fit nullement de Mathias un empereur. Mais ce n'est pas du point de vue de ses rapports avec l'empire romain-germanique que la question

est notable. On sait quels efforts Mathias déploya pour s'en acquérir la couronne et l'on connaît aussi les raisons et les circonstances de son échec. Non, l'*Augustus* serait appelé à expliquer une action différente, et postérieure dans le temps. Il s'agirait de cette résolution du roi de fonder un empire nouveau qui engloberait la Hongrie et tous les territoires conquis. S'étant ainsi lui-même sacré empereur, le monarque projetait de faire en sorte que les différentes parties de son empire conserveraient leur autonomie, parallèlement aux progrès déjà accomplis par la politique centralisatrice en Hongrie et grâce à eux; ainsi, sous la direction de cette dynastie nouvelle, se consoliderait une communauté d'Etats dont la création mériterait assurément qu'on la qualifie d'œuvre d'art. Or, pour parvenir à donner de telles corrélations aux aspirations conquérantes de Mathias, pour voir dans sa politique dynastique des projets si grandioses, et pour que l'on considère qu'il fut l'organisateur d'un empire nouveau appelé à devancer celui des Habsbourg — le déchiffrement de la signification du sigle A en *Augustus* a été déterminant. Ainsi, par ses déductions concernant les armoiries du type dit A, Csapodi a, sinon démolit notre théorie antérieure, du moins fait tomber l'argument par lequel nous croyions l'étayer solidement. Cette circonstance est telle qu'elle devra inciter à la recherche de nouveaux arguments, de la part de tous ceux qui voient dans les données concernant l'organisation de cet empire une nouvelle preuve de la souveraine grandeur de Mathias; simultanément, se présente le désir indubitablement justifié de voir de nouveaux efforts tentés pour éclaircir le mystère de ce sigle. Il faudrait aussi résoudre cette contradiction qui existe entre cette déduction de Csapodi et l'explication qu'il donne au *codice* Beda-Séneque de Munich. Selon elle, ce *codice* aurait été enluminé en 1490 à Buda, «sa peinture fut entreprise du vivant du roi Mathias, mais ne fut achevée que sous le règne d'Uladislas, ce dont attestèrent les armoiries de ce monarque sur la première page... flanquées des lettres WR (Wladislaus Rex), mais au dessous d'elles,

on distingue les lettres M. A.» (p. 52) Sur cette image, les lettres repeintes ne sont pas visibles; nous ne pouvons donc contrôler la justesse de cette description; il semble cependant que les armoires du type dit A du roi Mathias furent en usage à la fin de sa vie.

Dans les descriptions de *codices* (pp. 35—70) de Csapodi, il convient de relever en premier lieu son désir de précision qui, ainsi qu'on le voit, contraint l'auteur à se faire l'écho de phénomènes contraires à ses hypothèses antérieures. Pendant que les données bibliographiques de chacun des *codices* nous renseignent sur les recherches antérieurement faites, les indications portant sur leur volume et leurs sujets sont propres à faciliter les recherches ultérieures. Le grand mérite de ces descriptions est qu'elles ne se contentent pas de donner des indications générales, ou de mentionner les titres des premières parties des *codices* en question; elles récapitulent exactement les travaux qu'ils contiennent. De cette manière, nous sommes informés en détail du contenu des recueils. Ainsi, en dépit de ce que nous ne possédons plus que bien peu de *codices*, leur legs à la postérité n'ayant été qu'accidentel, et bien que nous ne connaissions qu'une petite part des Corvinas, la soigneuse récapitulation analytique que Csapodi nous en donne, nous permet de nous faire une idée de ce que fut la bibliothèque du roi Mathias. On voit bien que ce monarque n'avait pas visé à se procurer n'importe lequel des ouvrages dont il pouvait faire l'acquisition; la constitution de sa bibliothèque avait été l'effet d'un choix parmi ceux que, dans la seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle, il avait eu l'occasion de feuilleter ou de lire. Nous avons déjà indiqué (voir *Filológiai Közlöny*, 1966, p. 302.) que cette bibliothèque contenait, d'une part, les traductions des auteurs grecs réalisées par des humanistes du XV<sup>e</sup> siècle — et parmi ceux-ci, les ouvrages traitant des hypothétiques origines scythes des Hongrois — et d'autre part, des livres se rapportant à l'histoire de ce XV<sup>e</sup> siècle. Csapodi nous révèle maintenant que les ouvrages en grec s'y trouvaient en nombre étonnement élevé; ce fait donna une valeur particulière à cette bibliothèque

aux yeux des humanistes de Vienne, et aussi suscitait l'envie de se procurer certains de ses volumes. L'intérêt de ces humanistes était d'autant plus grand que la bibliothèque en question ne tendait pas simplement à collectionner des textes, mais portait ses efforts sur les acquisitions de bonnes versions. On sait que Jean Vitéz, archevêque d'Esztergom s'était déjà préoccupé de corriger les textes défectueux; on voit donc qu'on se soucia de bonne heure de développer cette bibliothèque selon des critères savants.

On lira aussi avec le plus grand intérêt les pages que Csapodi consacre aux dimensions de la bibliothèque royale. Bien qu'elles se fondent — comme ce fut le cas de ces prédécesseurs — sur des suppositions, elles ont cependant l'avantage d'être dues à un spécialiste qui se penche depuis des années sur l'histoire de cette bibliothèque. Contrairement à Pál Gulyás et József Főgel qui évaluent à 400 ou 500 volumes le nombre des ouvrages, Csapodi augmente ce chiffre à 2.000 ou 2.500, soulignant d'ailleurs qu'un seul codice contient souvent plusieurs ouvrages; sa thèse s'étaye d'ailleurs sur les conclusions de ses propres recherches qui estiment à 650 le nombre des Corvinas qui sont restés, ou que l'on connaît de manière crédible. Mais, poursuit notre auteur, le palais du roi de Hongrie contenait encore d'autres collections de livres. C'est ainsi que la reine Béatrice possédait une bibliothèque estimée à 50-100 volumes, que la chapelle royale en recelait une autre, faite de livres liturgiques en nombre semblable; et enfin, «ce clergé et ces chapelains que le roi Mathias avait installé près de sa chapelle disposaient eux aussi d'une bibliothèque composée en majorité d'ouvrages théologiques, liturgiques, de droit canon et d'activités pastorales montant à 600 ou 800 volumes.» En l'occurrence, il s'agit de cette collection formée surtout d'ouvrages imprimés qui, conservée dans l'enceinte même du palais, survécut malgré toutes les vicissitudes aux 150 années de l'occupation turque et qui, après la reprise de Buda par les troupes impériales, fut transférée à Vienne. Grâce à un état qui en fut dressé au XVII<sup>e</sup> siècle, nous connaissons la com-

position de cette collection, et ce, bien que personne ne se fût jamais avisé de procéder à l'authentification des exemplaires que l'on conserve à la Nationalbibliothek de Vienne. C'est d'ailleurs aussi pourquoi nous ignorons toujours l'identité de ceux qui en furent propriétaires avant l'année 1541.

Quant aux suppositions que Csapodi fonde sur les notes de Bonfini (*collegium adiecit honestissimum sacerdotum*, voir Cs. Csapodi: «Quand la bibliothèque du roi Mathias fut-elle détruite?» — dans *Magyar Könyvszemle*, 77. [1961], p. 409) et selon lesquelles le chapitre fondé par Mathias aurait été propriétaire de ces livres, nous ne pouvons les approuver, et ce pour plusieurs raisons. On ne connaît aucun texte qui témoignerait de l'existence d'un tel chapitre; même les recherches que Dezső Csánki dirigea en vue d'explorer l'histoire médiévale de Budapest ne décelèrent aucune donnée à l'appui — alors que, par contre, elles éclairèrent passablement l'histoire du chapitre Saint-Sigismond qui avait été fondé à Buda par le roi Sigismond. On serait donc plutôt amené à croire que les notes de Bonfini firent allusion à l'organisation des chapelains du roi en une sorte de corps constitué autonome. Il était, en effet, de coutume que les chapelains des églises paroissiales citadines se groupassent en corporations chargées de défendre leurs intérêts; leurs supérieurs hiérarchiques considéraient d'ailleurs ces groupements d'un bon oeil, car ils y voyaient la garantie du consciencieux et ponctuel accomplissement de leur service. Quant à de telles réglementations des attributions, on pourrait aussi citer l'exemple des chapelains de la paroisse de Nagyszombat, qui fut institué en 1492 par Antal Sánkfalvi, évêque de Nyitra, à l'époque où il était encore vicaire de l'archevêché d'Esztergom et archidiacre de Bratislava. Aux termes de ses dispositions «inspirées de celles en vigueur dans les cathédrales et chapitres associés», le curé devait établir les tours de rôles à l'autel, ce qui atteste bien une assimilation de ces corps de chapelains à un chapitre. (Történelmi Tár, 1904, p. 163.) Dans les villes possédant plusieurs églises, le service de

l'autel était assumé par un seul corps de chapelains qui, chaque année, éalisaient leur supérieur. Au XV<sup>e</sup> siècle, dans la ville de Sopron, ce genre d'association porta le nom de *Fraternitas presbiterorum*, *Bruderschaft der Priester*, ou plus simplement celui de *Priesterzech*. Sinon celui-ci, du moins d'autres groupes de prêtres et de paroisses, tel celui des curés des 24 villes de la région de Szepes, disposa de sa propre bibliothèque. Cette dernière avait été fondée en 1405 par le curé de Leibic et son successeur, ainsi que par un chapelain d'Igló et par celui qui avait la haute main sur la chapelle Saint-Georges de Lőcse.

Tels sont les exemples qui nous amènent à penser que les livres de théologie dont il est question à propos du palais royal de Buda constituaient la bibliothèque particulière des chapelains du monarque. Toujours en procédant par déductions tirées d'analogies, on peut penser que cette collection s'était trouvée enrichie par les dons des prêtres de la *Fraternitas* et par leurs legs; ceci expliquerait d'ailleurs le fait que cette bibliothèque fut composée non de *codices*, mais d'ouvrages imprimés. Il reste cependant encore à découvrir comment des livres de droit canon se trouvèrent parmi eux. En effet, quand on achetait de tels ouvrages, c'était parce qu'ils étaient devenus indispensables, pour des raisons pratiques. Or, puisqu'ils ne déployaient pas d'activités pastorales, et qu'ils étaient encore moins appelés à siéger dans des tribunaux ecclésiastiques, les chapelains n'avaient nul besoin de connaissances juridiques qui les auraient poussés à acheter des livres de droit canon. Les annotations que l'on trouve d'habitude dans ces ouvrages pourraient offrir des éclaircissements quant à ces questions et à d'autres encore, éventuellement. Elles nous révéleraient sans doute les noms de leurs propriétaires, et nous permettraient peut-être d'identifier le corps qui les réunit en bibliothèque. Cette passionnante recherche sur un tel épisode accroîtrait assurément notre savoir sur le Moyen Age. Nous croyons que Csapodi a décidé de s'occuper de ce travail. Même s'il ne devait pas nous révéler des *codices* comparables à



ceux de la Bibliothèque Corviniana, il sera cependant propre à nous faire percevoir l'extrême diversité de la civilisation hongroise de l'époque et à faire sentir à nouveau

quelle perte la Hongrie subit lorsqu'elle cessa d'être un Etat indépendant.

E. MÁLYUSZ

*E. Molnár: A marxizmus szövetségi politikája. 1848—1889.*

(Союзная политика марксизма 1848—1889 гг.)

*Budapest, 1967. Kossuth Kiadó, 493 p.*

В центре незаконченного, посмертного труда выдающегося ученого-марксиста стоит анализ одной из важнейших составных частей политической теории марксизма — его союзной политики. Эрик Молнар исторически проследил и проанализировал высказывания и политическую деятельность Маркса и Энгельса со времени революций 1848 г. до формирования II Интернационала. Из второго тома книги, который должен был бы охватить период II Интернационала и всю деятельность В. И. Ленина, автор успел написать только историю последних лет жизни Энгельса и первых лет деятельности В. И. Ленина. Анализ трудов В. И. Ленина прерван с 1902 годом. Так второй том, оставаясь незаконченным, был опубликован в качестве приложения к разбираемому здесь труду. Таким образом, работа дает представление о формировании и развитии союзной политики марксизма до первых лет XX века.

В начале книги освещается марксистское понятие союзной политики. Согласно этому марксизм рассматривает союзную политику как сотрудничество классов (классовых фракций), основанное на временной или более прочной общности интересов, для достижения общих целей. При этом автор добавляет, что критика союзника всегда являлась основным принципом союзной политики марксизма (стр. 10 и 25).

После этого рассматривается идейно-политическое положение, в котором Маркс и Энгельс начали свою политическую деятельность в период, непосредственно пред-

шествовавший революциям 1848 г. Автор установил, что созревшие революции — по образцу французской революции — Маркс и Энгельс воспринимали как перманентную, распространяющуюся на всю Европу революцию и рассчитывали на то, что революция приведет к войне между союзными революционными странами и контрреволюционными правительствами. Одержание победы в этой войне откроет путь к победе пролетариата в Европе. Вся политика Маркса и Энгельса в 1848—1849 гг. была направлена на осуществление этой идеи.

Из концепции перманентной революции вытекала необходимость учета заинтересованных в революции классов, политических партий и групп европейских стран, а также разработки стратегического руководства ими. Классическим примером этого применительно к Германии послужила 4 глава Манифеста Коммунистической партии. Маркс и Энгельс полагали, что в деле победы революции в Европе большую роль сыграет пролетариат Франции и Англии: при дальнейшем развитии немецкой революции они прежде всего рассчитывали на импульс извне, поскольку по их мнению демократические силы Германии сами по себе были слабыми. Мысль о внешнем импульсе, возможно, в виде войны, и в дальнейшем не раз встречалась в стратегических соображениях Маркса и Энгельса, однако, не в качестве экспорта революции, а лишь как поддержка внутренней революционной борьбы.

Считаю, что завоевание революций является делом внутренних сил отдельных стран, Маркс и Энгельс уделяли большое внимание анализу общественно-политической структуры важнейших европейских стран, поведению отдельных политических партий и групп, отысканию возможных союзников рабочего класса. В связи с этим особую внимания заслуживает разработка *крестьянского вопроса*.

Великой заслугой Э. Молнара является анализ взглядов Маркса и Энгельса на историческую роль крестьянства и на поведение по отношению к крестьянству, в историческом плане, в их изменениях и развитии. Так, например, он показал, что Маркс и Энгельс постепенно сознавали, что крестьянство является не только решительным, хотя пассивным фактором антифеодальной борьбы, но и то, что в победившем буржуазно-демократическом строе оно может превратиться в активную политическую силу, способную оказать решающее влияние на ход политического развития. Это неразвитое, не расшлывшееся еще на антагонистические классы крестьянство может стать союзником рабочего класса при условии, если оно сознает, что в условиях капитализма его крестьянское существование обречено на гибель и если оно добровольно присоединится к пролетариату. Согласно Марксу и Энгельсу этот союз между рабочим классом и крестьянством, отказывающимся от своего участка, в «крестьянских странах» является необходимым условием социалистической революции (а в этот период еще все страны, кроме Англии, считались таковыми).

Такой взгляд Маркса и Энгельса стал изменяться начиная со второй половины 1860-х гг. и по мере капиталистического развития сельского хозяйства в передний план стал выдвигаться новый подход к крестьянскому вопросу. Его суть заключалась в том, что Маркс и Энгельс в это время уже считали возможным, чтобы мелкотоварное крестьянство стало союзником рабочего класса в борьбе за власть. Здесь, однако, расшлывшееся на антагонистические классы крестьянство они рас-

сматривали дифференцированно, и подчеркивали решающую важность организации сельскохозяйственных рабочих. Маркс в 1874 г. дал исчерпывающий анализ своих взглядов на этот вопрос в своих примечаниях к труду Бакунина «Государственность и анархия». По Марксу, победа пролетарской революции зависит от того, может ли рабочий класс предоставить крестьянству хотя бы столько привилегий, сколько оно получило от французской революции. Пролетарское правительство, однако, не может допустить того, — писал Маркс — чтобы крупные имения были переданы крестьянству, ибо это влекло бы за собой укрепление мелкой крестьянской собственности. Крупные имения должны быть превращены в коллективную собственность и от их примера следует ожидать того, чтобы крестьяне пошли по пути коллективизации. Исключением может быть лишь Англия, где отмена собственности на землю соответствует интересам сельскохозяйственного пролетариата, составляющего большинство сельскохозяйственного населения страны. Этого своего взгляда Маркс уже больше не изменил — писал Э. Молнар.

Еще раз крестьянский вопрос — и снова в новой форме — оказался в центре внимания социалистического движения. В начале 1890-х гг. французские и немецкие социалисты в ходе предвыборной кампании пытались завоевать себе голоса среди мелкотоварных крестьян. Анализируя этот вопрос Энгельс пришел к выводу, что в условиях капиталистической системы сотрудничество между пролетариатом и всеми слоями крестьянства мыслимо только в борьбе с пережитками феодализма. Необходимо объяснить мелким крестьянам, что их положение при капитализме невыгодно, что рабочий класс не в состоянии отстаивать их собственность, зато необходимо обещать им, что в случае прихода к власти пролетариата, пролетарское государство насильственно не будет вмешиваться в условия их собственности, а на убедительном примере крупного землевладения, превращенного в коллективную собственность,

оно поведет крестьянство по пути к коллективному хозяйствованию. Самое большое, что в условиях капитализма социалисты могут делать в интересах крестьянства, это препятствование — по мере возможностей — капиталу и крупному землевладению в пользовании незаконными средствами в их борьбе против мелкого крестьянства. Наиболее важным, особенно в Германии, Энгельс считал организационную работу среди сельскохозяйственного пролетариата, так как этим путем можно было бы создать серьезную экономическую и политическую угрозу власти юнкеров.

Из этого становится ясным, что великие основоположники и классики марксизма не имели раз и навсегда разработанную и действительную на все случаи программу разрешения крестьянского вопроса, что по мере развития капиталистического строя и его влияния на крестьянство их взгляды существенно менялись и всегда строились на анализе действительной ситуации.

Подобную картину нарисовал Э. Молнар и о развитии *национального вопроса*. Как известно, в результате революций 1848 г. возник вопрос о праве наций на самоопределение и это вызвало необходимость разработки позиции рабочего класса по национальному вопросу. Ссылаясь с одной стороны на соответствующие разделы Манифеста Коммунистической партии, а с другой стороны, на высказывания Маркса и Энгельса в период революции, Э. Молнар устанавливает, что Маркс и Энгельс даже в принципе не поддерживали право любой нации на самоопределение. Поддержка ими этих движений зависела от того, в каком лагере — лагере революции или контрреволюции — находились эти нации в период революции. Более того, писал Э. Молнар, к этой правительственной в основном точке зрения они добавили такую проблематичную мысль, что позиции этих народов следует рассматривать как доказательство их жизнеспособности или неспособности развиваться. Таким образом, из фактов, вытекавших из временных исторических условий, они сделали окончательные выводы относительно

исторической судьбы отдельных наций (стр. 65).

Национальный вопрос и в дальнейшем часто стоял в центре внимания Маркса и Энгельса. Как в конце 1850-х, так и в начале 1860-х гг. жившие на территории монархии Габсбургов малые славянские народы относились ими к категории «нежизнеспособных» народов, зато славян Балканского полуострова, главным образом сербов, они рассматривали как народ, вполне созревший к формированию государства. В то время как национальный вопрос Маркс и Энгельс ранее рассматривали со стороны народа-угнетателя, и в связи с этим они пришли к тому общезвестному выводу, что не может быть свободным народ, угнетающий другие народы, теперь они подняли вопрос и с точки зрения угнетенных наций. Следовательно, они заключили, что прекращение национального гнета является предпосылкой общественного прогресса. Поэтому они поддерживали итальянские и польские национальные движения однако, не безусловно: дело национального движения они и в дальнейшем подчиняли делу европейской революции. (Так, например, в 1859 г. они не поддерживали францужско-итальянского союза, а рассматривали этот вопрос с точки зрения возможной немецкой революции.) Интересным моментом оценки национального вопроса является изменение их взглядов на освободительные войны против Наполеона. В то время как в 1845 г. Энгельс резкими словами осудил немецкую войну за независимость, клеймив ее реакционной, Маркс в 1854 г.\* писал, что эти войны носят на себе общий признак возобновления, сочетанного с реакцией (стр. 166).

В 1866 г. Энгельс попрежнему считал необходимым оказать поддержку стремлениям к независимости всех жизнеспособных народов (немцев, итальянцев, поляков, венгров), отрицая однако национальный принцип бонапартистов, провозгла-

\* В книге это высказывание ошибочно датировано на 1845 г.

шавших лозунг права наций на самоопределение в своих собственных захватнических интересах. Э. Молнар подверг критике эту позицию Энгельса, ибо из того факта, что некоторые нации не пользуются своим правом на самоопределение, а другие правительства злоупотребляют им, не следует, что другие нации не имеют права на самоопределение (стр. 255.).

Маркс также не был безусловным сторонником права всех наций на самоопределение, независимо от данной исторической ситуации. Требование права на самоопределение ирландской нации он поддерживал не за само право, а из-за того, что в нем он видел предпосылку ликвидации английского, а через него всего европейского капитализма (стр. 262).

В то же время он не отрицал сил, скрывающихся в движениях за национальную независимость, и, в противовес Лафаргу, относившему национальный вопрос к «предрассудкам старого мира», он подчеркивал необходимость использования национального вопроса в интересах социальной революции.

В 1870 г. Маркс писал о завершении немецкого, итальянского и венгерского движений за независимость, и позднее возвращаясь к этому вопросу Энгельс подчеркнул, что победой национальных движений в этих странах, даже в Венгрии, ставшей лишь сравнительно независимой, прекратились препятствия перед международным сотрудничеством революционного рабочего движения и пролетариата этих стран, — препятствия, созданные отсутствием национального единства или национальной независимости. Э. Молнар приводит эти высказывания с одобрением, что позволяет заключить, что «сравнительную независимость» Венгрии, осуществленную в 1867 г., он считал достаточно полной, не требовавшей продолжения движения за независимость и не ставившей перед рабочим движением задач, связанных с национальной независимостью.

Право на самоопределение малых славянских наций, живших на территории монархии Габсбургов, Энгельс признавал

в связи с развертыванием революционной борьбы против царизма. В 1888 г. он развернул мысль о том, что после падения царизма лозунг независимости этих малых народов более не будет служить интересам царизма и этим прекратится препятствие по пути к фактической независимости этих народов. С другой стороны, следствием этого будет распад Австро-венгерской монархии, единственным смыслом существования которой было преграждение панславистских, экспансионистских стремлений царской империи.

В противовес национальным движениям, выражавшим буржуазные и мелкобуржуазные интересы, Маркс и Энгельс всегда подчеркивали, что интересы рабочих *требуют международного сплочения пролетариата*. Социализму на национальных основах, сформулированному Лассалем, Маркс противопоставил международное братство рабочего класса, международную деятельность рабочего класса отдельных стран, их общую борьбу против правительств и — как подчеркнул Э. Молнар —, Маркс исходил из того, что национальные рамки, в которых рабочий класс неизбежно борется, находятся внутри рамок международной экономики и государственной системы. Аналогичные мысли выражены и в Манифесте Коммунистической партии, в котором говорится, что классовую борьбу пролетариата «по ее содержанию» нельзя рассматривать как национальное движение, несмотря на то, что она «по форме» имеет национальный характер, ибо она направлена против буржуазии, организованной в национальных рамках. Рабочий класс, низвергающий власть буржуазии, хотя и поднимается до положения национального класса, и этим служит международному делу пролетариата, и как часть международного рабочего класса борется за его общие интересы.

Э. Молнар в своей книге показывает, что в международном рабочем движении наблюдался ряд других интернационалистских движений. В том числе, главным образом в начальный период, значение имели прудонисты, однако, они подходили

к интернационализму догматически, принципиально отказываясь от поддержки национальных движений. Так, например, они не поддерживали польского восстания 1863 г., считая его общественной программой — между прочим, с правом — реакционной. В противовес прудонистам Энгельс доказал, что с точки зрения европейской революции решающее значение имеет не общественная ограниченность польского национального движения, а тот факт, что борьба поляков ослабляет основную силу революции — царский режим —, поэтому рабочему классу в интересах поддержать польское восстание.

В связи с ходом революции 1848 г. представления Маркса и Энгельса не сбылись. Революция в Европе не привела к завоеванию власти рабочим классом, а в Германии она не в состоянии была осуществить даже демократической республики. Основная причина этого заключалась в том, что буржуазия не вступила в союз со своим могильщиком, рабочим классом, а капитулировала перед абсолютизмом. В Англии чартистское движение потерпело поражение, а во Франции после июньского восстания рабочих наблюдалось постепенное поправление революции.

Этими вопросами Маркс занимался в двух своих крупных работах. В труде «Классовая борьба во Франции» он рассматривал события еще с точки зрения непрерывной революции, поэтому он уделял внимание многочисленным, впоследствии ставшим несущественными моментам, в работе же «Восемнадцатое брюмера Луи Бонапарта», возникшей спустя два года, он анализировал факты уже с учетом фактического развития, перманентной контрреволюции, стало быть, в ней учитывались и такие факторы, которые во время написания предыдущего труда еще казались несущественными, а с другой стороны, в ней уже не рассматривался ряд казавшихся ранее важными фактов, так как их фактическая роль оказалась неважной. Это — как подтверждает Э. Молнар — не субъективное суждение; в различной оценке анализированных в этих двух трудах фактов

отражается последовавшее раскрытие фактического положения. Такое сопоставление этих трудов по нашему убеждению вряд ли может причинить ущерб научному и политическому авторитету Маркса и Энгельса, наоборот, Э. Молнар как раз этим и показывает, (точно так же, как и в многочисленных других местах своей книги), что Маркс и Энгельс никогда не отставали от меняющихся событий и, хотя в определении времени и порядка процесса революции они и могли ошибаться, но не ошибались в определении анатомии, механизма действия капиталистической системы. Несомненно, но и естественно, что знания Маркса и Энгельса о законах политического движения капиталистического общества сформировались не со дня на день, а становились и усовершенствовались во время их политической борьбы и стали частями научно обоснованной политической теории марксизма.

Таким образом, авторитет великих классиков марксизма не ущемляется, если читатель с помощью большой эрудиции Э. Молнара вникает в секреты становления и формирования их политической теории. Тем опаснее это для начетчиков марксизма, отрывающих учения марксизма от их создателей, превращающих в догму духовное наследство двух великих ученых и политических деятелей и умеющих вести бесконечную борьбу против цитат Маркса — с помощью цитат Маркса! Читатель, проследивший формирование позиций Маркса и Энгельса по национальному вопросу, ознакомившийся с неизбежными изменениями их взглядов по вопросам войн, наблюдавший за неустанным развитием их мнений относительно возможных союзников рабочего класса в перманентной революции, читатель, который с помощью блестящих выводов Э. Молнара ознакомился с основными тенденциями и результатами политического развития европейских капиталистических стран во второй половине прошлого века, послуживших основой политической теории Маркса и Энгельса, решительно отвергнет попытки любителей цитат — вульгаризаторов марк-

системской политической мысли. Возможно, что при написании своего труда Э. Молнар среди других целей руководствовался и той тайной целью, чтобы с помощью своего научного метода нанести удар этим внутренним врагам марксистского мышления.

С этой точки зрения поучителен и краткий анализ изменений в восприятии содержания бонапартизма. В последней главе «Восемнадцатого брюмера» Маркс писал о бонапартизме, что авантюристы, пришедшие к власти с помощью Бонапарта, пользуются властью вместо политических партий буржуазии в интересах буржуазии. В то же время Энгельс рассматривал в бонапартизме уравновешивающую силу между буржуазией и пролетариатом, третью форму диктатуры по сравнению с диктатурой буржуазии и диктатурой пролетариата. Это мнение позднее (в 1871 г.) одобрил и Маркс, писав в труде «Гражданская война во Франции», что вторая империя являлась в данный период единственно возможным государственным строем, когда буржуазия уже утратила, а рабочий класс еще не приобрел способность управления государством. Впоследствии, в 1891 г., однако, в предисловии к «Гражданской войне во Франции» Энгельс отметил, что неспособность буржуазии управлять Францией имела преходящий характер, связанный с конкретным положением в 1851 году (стр. 114—115.).

Не менее интересна оценка, данная Энгельсом о прусском бонапартизме, то есть системе Бисмарка, а также установления, связанные с анализом классового содержания политического строя Англии и определение им классовой природы царизма.

Читатель найдет в книге новые мысли и в связи с оценкой Парижской коммуны. В предисловии издателя к книге отмечается, что оценка характера Парижской коммуны, данная автором, кажется проблематичной. По нашему мнению, проблема возникла в связи с тем, что Э. Молнар резко отделяет друг от друга понятия рабочего правительства и диктатуры пролетариата.

Ссылаясь на Маркса, связавшего диктатуру пролетариата с коллективной собственностью на средства производства, автор отрицает, что Парижская коммуна являлась диктатурой пролетариата, поскольку она хотя и была рабочим правительством, все же не экспроприировала средств производства и даже отказалась от этого шага. По Э. Молнару Парижская коммуна фактически являлась «демократической диктатурой рабочего класса и мелкой буржуазии» «под руководством рабочего класса» (стр. 238.). Она, однако, не осуществила диктатуры пролетариата и этим и объясняется то обстоятельство, что некоторые буржуазные депутаты пытались посредничать между Коммуной и реакционным национальным собранием. По нашему взгляду, лучше отражалось бы фактическое положение, если бы Коммуна воспринималась как «неполная диктатура» не только в ленинском понимании, то есть из-за отсутствия пролетарской партии, но и в таком смысле, что она тогда *еще не дошла до осуществления одной из существенных задач диктатуры пролетариата — обобществления средств производства*. Однако Коммуна шла по этому пути и только вооруженная борьба помешала ей в том, чтобы стать и в таком смысле «полной диктатурой» пролетариата.

Многочисленные новые мысли подняты и в главе, опубликованной в приложении. Особенно ярок портрет последних лет жизни Энгельса, данный Э. Молнаром. Автор показал, что в 90-х годах мнение Энгельса изменилось по многим вопросам: о международной организации рабочего класса, о возможностях завоевания власти парламентским путем, о борьбе за избирательное право, об избирательных и парламентских союзах, о внутренней жизни социал-демократических партий, превратившихся в массовые партии и др. Э. Молнар установил, что в некотором отношении слишком оптимистическая оценка положения, данная Энгельсом, вероятно была обусловлена тем фактом, что немецкая социал-демократия получила обратно свою легальность и вслед за этим она достигла

больших успехов при выборах. Этим перед ней открылись новые перспективы развития.

Автор подробно рассматривает мнение Энгельса о внутренней жизни легальной социалистической массовой партии. Согласно этому к такой партии не применимы организационные принципы подпольной партии, в легальной социалистической партии естественны споры и разногласия, необходимо предоставить свободу для выяснения разногласий, ибо в этом заключается путь восстановления нарушающегося время от времени единства. Важной гарантией свободы слова внутри партии Энгельс считал социалистическую печать, независимую от партийного руководства. В связи с этим Э. Молнар приводит высказывание Энгельса в одном из писем к Бебелю, о том, что социалистическая наука не может существовать без свободы своего развития. Фракции, однако, он считал несовместимыми с партийной демократией. Этим объясняется то, что одно время Энгельс требовал исключения из партии Фольмара и его группы. Позднее он все же полагал, что фракция будет ассимилирована здоровым организмом партии и организационное единство партии не следует нарушать. Э. Молнар отмечает, что последовавшие события не оправдали оптимизма Энгельса: партия не ассимилировала фракцию Фольмара, а наоборот, реформизм и национализм этой фракции распространялись в рядах партии.

Также подробно рассматривается статья Энгельса «Социализм в Германии», в которой Энгельс взвешивал вопрос о задачах немецкой социал-демократии в случае, если Россия и Франция начнут войну против Германии. Энгельс предполагал, что поскольку такая война угрожала бы национальному существованию Германии, то есть развернулась бы оборонительная война, социал-демократия поддерживала бы ее с таким условием, что Германия, на которую напал враг, примет революционные меры, которые в конечном итоге откроют путь социал-демократии к завоеванию власти. Таким образом, победа Гер-

мании принесла бы победу революции. Против подобной позиции Э. Молнар установил, что понимание войны как войны в защиту Германии в более отдаленной перспективе имело отрицательные последствия, несмотря на то, что эту войну Энгельс сочетал с перспективой революции. Как пишет Э. Молнар, Энгельс также был убежден в том, что в случае войны по стране нахлынет волна национализма и в условиях разженных страстей шовинизма любому правительству нетрудно будет назвать войну оборонительной. Так, в 1914 г. стало возможным, чтобы правые лидеры германской социал-демократии объявили империалистическую с обеих сторон войну войной германского народа в защиту своего отечества. Как германская, так и австрийская и венгерская социал-демократия цитировала статью Энгельса, возникшую в 1891 году, для оправдания своих позиций.

Следует обратить внимание читателя на объективность анализа и на новые установления Э. Молнара в связи с не-марксистскими революционными социалистическими движениями и их связями с марксизмом. Здесь прежде всего необходимо говорить о бланкизме и о самом Бланки, о котором Э. Молнар в ряде мест говорит словами теплой симпатии. На основе высказываний Маркса он доказывает, что Бланки в 1848 г. не был «бланкистом», а был, наоборот, одним из серьезных революционных руководителей рабочего движения. Он с признанием говорит о некоторых теоретических положениях Бланки, получивших впоследствии, в исправленной форме, важное место в политической теории марксизма (диктатура пролетариата, деятельное меньшинство, передовой отряд и др.).

Не менее важны усилия Э. Молнара, направленные на то, чтобы как бы доказать правоту движения российских революционных народников. Ссылаясь на высказывания Маркса и Энгельса, на их личную дружбу с П. Л. Лавровым, он показывает, что нелегальная заговорщическая организация Народной Воли, ее террористическая деятельность являлись неизбежными

и естественными последствиями царского самодержавия. Народную Волю Э. Молнар рассматривает как русский вариант бланкизма, и цитируя Энгельса он устанавливает, что в 1880-х годах «тактика бланкистов в ее русском варианте терроризма может быть оправданной, ибо она может привести к революционному свержению царского самодержавия.» (стр. 305.). Здесь же он приводит слова Маркса, писавшего об организаторах успешного покушения на жизнь царя в 1881 г., что они на самом деле практичные, простые, трезвые, героичные люди, лишенные всяких мелодраматичных поз. Э. Молнар к этому добавляет, что о народниках, о которых Маркс писал как о героях, в Истории ВКП(б) И. В. Сталина упоминается как о «неудачниках» (стр. 304.).

Революционные движения в России и в дальнейшем сильно занимали автора. Обнаруженный в наследстве автора отрывок главы, посвященной событиям, предшествовавшим русской революции, глубоко анализирует классовый характер царской государственной бюрократии с одной стороны и направленные против нее либеральные, радикальные и революционные силы, с другой. Автором нарисована яркая, новая картина о Народном Праве, о легальных марксистах, об экономистах, о рождавшемся ленинизме. Э. Молнар попытался раскрыть политические и идеологические предпосылки, на которых В. И. Ленин и

его соратники построили марксизм нового этапа капитализма, создали организационные рамки и союзные отношения, в которых российский пролетариат оказался способным завоевать власть. Аналогичные мысли Кропоткина и Ленина об империалистических тенденциях политики колониальных держав, взгляды Бакунина на личность «профессионального революционера», исправленный В. И. Лениным вариант «деятельного меньшинства» Бланки, все это лишь яркие эпизоды анализа революционных движений в России, содержащего немало новых мыслей. Отрывок, посвященный первым годам деятельности В. И. Ленина, позволяет заключить, что анализом деятельности В. И. Ленина Э. Молнар готовился к весьма значительному шагу как с научной, так и с политической точки зрения. Его безвременная смерть понесла невозвратный урон науке.

В окончании — вместо обобщающей оценки книги — хочется сделать практическое замечание. Мы предполагаем, что в настоящее время успешное преподавание научного социализма, истории международного рабочего движения и истории европейских стран в XIX веке немислимо без того, чтобы книга Э. Молнара не стала *настойной книгой* преподавателей истории и *обязательной литературой* для студентов исторических факультетов.\*

Ф. МУЧИ

*A parasztság Magyarországon a kapitalizmus korában. 1848—1914.*

*(Das Bauerntum in Ungarn im Zeitalter des Kapitalismus 1848—1949)*

*Studien I—II. Bd. Red. und die Einleitung von István Szabó.*

*Budapest, 1965, Akadémiai Kiadó, 479, 756 S*

Die ungarische agrargeschichtliche Literatur wurde mit einer vorzüglichen Studiensammlung bereichert, deren Werte sich immer vielseitiger und reichlicher vor uns entfalten.

Die 17 Studien in den zwei Bänden vertreten, was ihre Thematik und Methode, ihren Material- und Problemenreichtum betrifft, ein hohes Niveau und wird dasselbe in der un-

\* Cet ouvrage d'E. Molnár a été édité en langue française dans la série Studia Historica No. 59. Budapest, 1968. Akadémiai Kiadó.



garischen Geschichtschreibung hoffentlich auch weiterbestehen. Nicht als ob ich die früheren Arbeiten nicht billigen würde, die im dichten Gestrüpp der neuzeitlichen ungarischen Agrargeschichtschreibung die ersten Pfade, Rodungen geschaffen haben. Im Gegenteil meine ich geradezu, daß die frühere ungarische marxistische Geschichtschreibung die Grundlagen für die Klärung der wesentlichen Züge der kapitalistischen Agrarentwicklung preußischen Typs geschaffen hat. Die früheren Arbeiten haben wichtige Fragen erschlossen: die der Bauernbefreiung und deren Durchführung, die Probleme des die feudalen Überreste herüberrettenden Großgrundbesitzsystems, die Agrarkrise am Ende des Jahrhunderts, die Hauptzüge der bäuerlichen Entwicklung und des bäuerlichen Klassenkampfes. Aber die Arbeiten der 1950er Jahre haben das Gestrüpp nur mit der Axt gelichtet — und auch nicht immer planmäßig und in entsprechender Richtung.

Die Initiative zur planmäßigen Erschließung der neuzeitlichen Geschichte des ungarischen Bauerntums hat die von *István Szabó* geführte Arbeitsgemeinschaft ergriffen. Dem berufenen Meister der ungarischen Bauerntumsgeschichte gebührt das Verdienst, die von den früheren Epochen abweichenden methodologischen und thematischen Fragen ermaßen, und jenes Forscherkollektiv — teils aus den Reihen seiner Schüler — gesammelt, gelenkt und erzogen zu haben, das in den 1950er Jahren sich an die große Arbeit heranmachte. Richtung und die ersten Ergebnisse wurden bereits von einigen Studien des im Jahre 1960 erschienenen Bandes<sup>1</sup> angedeutet. Die ganze Problematik und die Planung des neuen Bandes wurde in der programmgebenden prinzipiell-methodologischen Studie *István Szabós* niedergelegt.<sup>2</sup> Das gut überdachte Programm der Arbeitsgemeinschaft schuf die Möglichkeit zur Er-

fassung der Probleme und zur Klärung der methodologischen Aufgaben.<sup>3</sup> Ihr wissenschaftsgeschichtliches Verdienst sehe ich eigentlich nicht so sehr in der Bezeichnung der zu untersuchenden Probleme als vielmehr *der erforschbaren Themen*, in der Aufschlüsselung der geschichtlichen Fragen auf Grund des erreichbaren Quellenmaterials in Detail-Themen, man kann auch sagen: in ihrer Operationalisierung.

Die auf Grund planmäßigen Ermessens und planmäßiger Erforschung geschaffene zweibändige Arbeit ist — obzwar sie mehr enzyklopädischen Charakter hat und nicht Anspruch auf geschichtliche Summierung erhebt — trotzdem kein Konglomerat selbständiger Teile, sondern eine Sammlung thematisch zusammenhängender, einander fortsetzender-ergänzender Studien. Der organische Zusammenhang wird durch das Prinzip der Geschichtlichkeit, die chronologische und thematische Koppelung der Studien gesichert; die Thematik umfaßt von den die »Nachgeschichte« des Leibeigenensystems, die sich lang hinziehende Durchführung der Urbarialregelung verfolgenden Studien bis zu den den Zerfallsprozeß, die Lage der einzelnen Schichten analysierenden, die Wirtschafts- und Kulturverhältnisse, die Versuche zur Schaffung von Genossenschaften aufschließenden Arbeiten. Zur Koppelung der das Thema aus vielen Aspekten beleuchtenden und annähernden Studien hat die in den meisten von ihnen verwendete Forschungsmethode in bedeutendem Maße beigetragen: die sorgfältige Analyse und Befragung der — oft ganz neuen, noch unausgeschöpften — Quellen, die, eine aus abstrakten Schemen erfolgende Deduktion vermeidend, auf Tatsachenmaterial aufgebaute Aufarbeitung. Die meisten Studien benutzen das kritisch gesiebte Tatsachenmaterial nicht zur Illustrierung vorausgezeichneter Hauptprozesse, prinzipieller Schemen, sondern zur Klärung der

<sup>1</sup> *Agrártörténeti tanulmányok* (Studien zur Agrargeschichte). Red. István Szabó. Budapest 1960.

<sup>2</sup> I. SZABÓ: *A parasztság történelmének problematikája Magyarországon a kapitalizmus korszakában* (Problematik der Geschichte der Bauernschaft in Ungarn im Zeitalter des Kapitalismus). Századok, 1961, Nr. 6.

<sup>3</sup> Ebd. S. 858.

Grundfragen, des Bodenbestandes, der Arbeitsgeräte, der Ansiedlung, der quantitativen Kennziffern, der Proportionen der Schichtung und versuchen das wirkliche geschichtliche Bild der Entwicklung der bäuerlichen Gesellschaft aus diesen zu rekonstruieren. Sie versuchen nicht, die sich im Quellenmaterial und im Laufe der Lösung der Probleme zutage tretenden Abgründe zu verdecken, sondern bezeichnen, begrenzen diese. Kurz gesagt: sie geben keine Fliegeraufnahme, sondern einen Situationsplan des Geländes, der mit dichtem Gestrüpp bedeckten, unebenen Gegenden der neuzeitlichen ungarischen Bauerntumsgeschichte.

Diese Rezension kann leider nicht der Methode dieser Bände folgen. Sie kann nicht alle Studien, alle wichtigen Detailfragen besprechen. Sie muß sich mit der Skizzierung der aus geschichtlichem und methodologischem Gesichtspunkt für bedeutend gehaltenen Ergebnisse und einiger allgemeiner Probleme begnügen.

\*

Die in der Reihenfolge erste Studie, die »*Leibeigenenboden — Bauernboden*« betitelte Arbeit von Lajos Für erfaßt das begründende Moment der neuzeitlichen bäuerlichen Entwicklung: die *Bauernbefreiung*. Die entscheidende Epoche der Bauernbefreiung fiel in die Zeit der Revolution von 1848 und in die 1850er Jahre, zog sich jedoch in ihren Details ein halbes Jahrhundert, in einigen Gebieten des Landes noch länger hin. Heftige Ausbrüche, Gewalttätigkeiten und Vergleiche, sich Jahrzehnte hinziehende Prozesse begleiten den Kampf, in welchem entschieden wurde, wieviel und welcher Teil des zu bürgerlichem Eigentum gewordenen Bodens den Bauern zufällt, wieviel von dem in den feudalen Verhältnissen auf Grund verschiedener Rechtstitel tatsächlich besessenen Bestand den Bauern verbleibt. So verworren, lokal und individuell verschieden die Formen der feudalen Bodennutzung waren, so verwickelt war ihre Umgestaltung in bürgerlichen Besitz zur Zeit der Urbarialregelung; noch komplizierter ist ihre Entwirrung für den Historiker, der auf die Even-

tualität des lückenhaft erhalten gebliebenen Quellenmaterials angewiesen ist. Es ist ein großes Verdienst Fürs, daß er die Probleme der Befreiung bzw. Ablösung des aus verschiedenen feudalen Rechtstiteln stammenden Bauernbodens erschließt und systematisiert. Detailliert behandelt er die gesetzlichen Verfügungen über die Bestimmung des urbarialen Charakters des Bodens, der Rest- und Rodungsböden, über den Weinezehent, über die Weide- und Forstnutzung und die um diese geführten Auseinandersetzungen und Kämpfe. Mit Hilfe reichlichen lokalen Materials zeigt er die vielen Varianten der Rechts- und Besitzverhältnisse, die verschiedenen lokalen Lösungen auf, und wo es das Quellenmaterial gestattet, versucht er auch die quantitative Ermessung der Ergebnisse der Regelung.

Aus den vielen, fein analysierten Details erscheint abgerundet das klar gezeichnete Bild des Verlaufs der Urbarialregelung und einzelner Fragen derselben. Eine wirtschaftlich-gesellschaftliche Bilanz der ganzen Umgestaltung zu ziehen ist trotzdem schwierig und ungewiß. Wie der Autor mit imponierendem Freimut bekennt: hier stoße er auf Hindernisse, die »sein Gewissen gehörig auf die Probe stellen«. Infolge Mangelhaftigkeit der Quellen ist es nämlich nicht möglich, eine sich auf das ganze Land erstreckende Bilanz der Ergebnisse der Urbarialregelung zu ziehen. Der Verfasser nimmt daher nicht zu einer Verallgemeinerung seiner eigenen Teildaten Zuflucht, sondern zu Schätzungen auf Grund der bekannten statistischen Zusammenstellungen. Und so stellt er fest, daß neben ungefähr etwa 7,5 Millionen ha Urbarialbodens noch etwa 3,5—4,5 Millionen auf Grund anderer Rechtstitel, also rund 11 Millionen ha Boden in das Eigentum des Bauerntums übergegangen sein dürften. Dieses Endergebnis steht der Wirklichkeit gewiß näher als die früher vorausgesetzte geringere Menge. Diese, auf Schätzung gegründete Methode erweckt aber in jenen, die diese Studie gebrauchen, Unsicherheit und wirft die Frage auf, ob es nicht genauer und beweiskräftiger gewesen wäre, wenn der Autor versucht hätte, aus dem Material

seiner reichlichen Teilforschungen ein repräsentatives Muster auszugestalten und auf diesem Wege die wirklich entscheidende Frage anzunähern: mit wieviel und mit welchem Boden das Bauerntum und einzelne seiner Schichten den Weg der kapitalistischen Entwicklung betreten haben.

Die Studie analysiert eingehend und treffend die Verfügungen des Urbarialpatents vom Jahre 1853 und die Bauernpolitik des Absolutismus. Bezweifeln kann man aber eine — von Gyula Mérei übernommene — Feststellung, daß das Patent »eine Maßregel des kolonisierenden Staates« war, der auch damit die kapitalistische Entwicklung der »Kolonie« bremsen wollte; ebenso auch die Feststellung, daß ein entscheidender Grund der Beschränktheit der Bauernbefreiung die Durchführung durch den gegenrevolutionären Absolutismus gewesen wäre. Meines Erachtens ist der Hauptgrund in den Klassenverhältnissen Ungarns, im Einfluß des grundbesitzenden Adels zu suchen. Größtenteils kamen bei der Grundlegung für die Bauernbefreiung seine Interessen zur Geltung, ebenso wie im Laufe der Durchführung — natürlich unter den Herrschaftsverhältnissen des Systems des Neoabsolutismus, der die vorwärtsweisenden Maßnahmen der Revolution abgewiesen, bestutzt hat.

Welch komplizierte Verhältnisse durch den Feudalismus geschaffen wurden und welche Masse eigenartiger Probleme durch die gegebene Methode der Urbarialregelung erschlossen wurden, das zeigt anschaulich die sich an die vorangegangene organisch anschließende Studie von *Sándor Gyimesi*, in einem eigenartigen Querschnitt, an der »Befreiung« der sogenannten *Siedlungsdörfer*. Das Volk der teils auf ärarischen, teils auf privaten herrschaftlichen Boden angesiedelten Dörfer stand als Gemeinschaft mit dem Grundherrn in Rechtsverhältnis. Die Zahl dieser Dörfer dürfte im Jahre 1848 140—160 betragen haben, ihre Einwohnerzahl betrug 140 000, das Ausmaß des von diesen gepachteten Bodens 145,000 ha. Die Regelungen der Jahre 1848 und 1853 haben — ebenso wie die der übrigen Allodien — auch diese Leute nicht befreit. Gyimesi

verfolgt mit sorgfältiger Quellenerschließung jenen, sich auf mehrere Jahrzehnte erstreckenden Kampf, den diese — bezüglich ihrer Anzahl und Organisiertheit — bedeutende Schicht um den Boden geführt hat. Dann behandelt er eingehend das im Jahre 1873 — also bereits durch den dualistischen Staat erbrachte — Gesetz, das diese Siedlungsdörfer eines Teiles ihres Bodens beraubte und sie verpflichtete, für den verbliebenen Boden eine Ablöse zu zahlen. Der dualistische Staat hat damit dieser Schicksalbedrückten Schicht der ungarischen Bauernschaft eine unerträgliche Last aufgebürdet.

Einen anderen Faden der durch die Bauernbefreiung erwachsenen Probleme erfaßt die, neue Zusammenhänge erschließende Studie von *Emil Simonffy: Der Bauernboden und die Kommassation*, die die diesbezügliche Problematik bis ans Ende der Epoche verfolgt. Zuerst skizziert er die aus der feudalen Bewirtschaftung folgende weitgehende Zersplitterung der Besitze, bespricht dann detailliert die die Kommassation betreffenden gesetzlichen Verfügungen, Typen und Gang der Kommassation, befaßt sich gründlich mit den für die Kommassation sprechenden rationalen wirtschaftlichen Argumenten und den gegen die Kommassation wirkenden wirtschaftlichen, politischen und Bewußtseinsfaktoren. Obzwar er es nicht unternimmt, auf Grund der großen Menge der erschlossenen Daten zu entscheiden, inwieweit im Laufe der Epoche durch die gegensätzlichen Tendenzen der Zentralisation und der Dezentralisation schließlich die Lage des Bauernbesitzes im Landesmaßstab abgeändert wird, neigt er doch auf Grund der zeitgenössischen Teildaten und der zwischen den beiden Weltkriegen im ganzen Lande erfolgten Vermessungen eher jenem Standpunkt zu, daß die Tendenz der Dezentralisation die stärkere gewesen sein dürfte, daß die Zersplitterung des Bauernbesitzes im größeren Teil der Gemeinden zugenommen hat.

Obzwar durch das Beiseitelassen der Repräsentationsmethode, die augenscheinliche Hervorhebung der Erscheinungen der Zersplitterung diese Feststellung nicht gänz-

lich überzeugend wirkt, wird durch das Material und durch den Gedankengang der Studie sehr klar die — weitere Untersuchung erheischende — Frage aufgeworfen: kam in der osteuropäischen Agrarentwicklung die *Tendenz der Konzentration* zur Geltung, und wenn ja, in welchem Maße und in welchen Formen. Ebenfalls vorzüglich beleuchtet der Verfasser den Widerspruch zwischen der Bauernwirtschaft, die aus der feudalen Zersplitterung in ihrer Mehrheit nicht herauskonnte, ja sich sogar weiter zersplitterte und der rationalen kapitalistischen Betriebswirtschaft. Dieser Widerspruch lockerte sich im Laufe der Epoche nur auf den relativ entwickelteren Gebieten Transdanubiens und der Ungarischen Tiefebene. Der Verfasser sieht, daß die auf dem Boden der kapitalistischen Agrarentwicklung entstandene Zersplitterung — wenn unter ihren Gründen auch die Kontinuität der Epoche des Feudalismus aufscheint — doch größtenteils die Folge neuer Faktoren ist. Mit diesem Problem, das übrigens über den Rahmen seines Themas hinausgeht, befaßt sich der Verfasser detailliert nicht.

Das aufgeworfene Problem knüpft jedoch eng an das folgende Thema des Bandes, das *István Balogh* in seiner *Die bäuerliche Bewirtschaftung und die Produktionstechnik* betitelten Studie bearbeitet. Dieses Thema kann als grundlegend betrachtet werden, denn das Los, die Lage, die Gliederung des Bauerntums werden — noch stärker als im Zeitalter des Feudalismus — durch die Möglichkeiten und die Hindernisse des Überganges von der traditionellen Bewirtschaftung auf die neue bestimmt. *István Balogh* sieht und bezeichnet die Bedeutung des *Epochenwechsels* in der Bewirtschaftung und entwickelt seine Problematik in breiter Skala. Seine Studie geht vom sachlich charakterisierten Lagebericht der traditionellen, zu gutem Teil auf Selbstversorgung gerichteten feudalen Bewirtschaftung aus, zeigt das Fortbestehen der alten Struktur und Methoden, ihren Zusammenstoß mit den sich langsam formierenden neuen, kapitalistischen Methoden. Er betont, daß der Motor der Umgestaltung die rasche Erweiterung des

äußeren und inneren Marktes, der Ausbau des Verkehrswesens, die freie Konkurrenz waren, dann bespricht er in thematischer Reihenfolge die wichtigeren Ergebnisse der Umgestaltung: die Entwicklung der Produktionstechnik, der Bodenbearbeitung, der Methoden und Geräte, die Veränderungen in der Produktionsstruktur der Landwirtschaft und innerhalb dieser der Bauernwirtschaft, und in einem separaten Abschnitt befaßt er sich mit der bisher wenig untersuchten Seite des Themas, der Betriebsgebarung der Bauernwirtschaft.

Die Forscher dieser Epoche, die wissen, auf wie wenig und mangelhafte Vorarbeiten, auf welch zerstreutes und akzidentelles Quellenmaterial gestützt der Verfasser an diese fundamentale Arbeit herangegangen ist, würdigen anerkennend die fachgemäße Übersicht des Themas, seine erste *Systematisierung*. Zu gleicher Zeit können sie aber kaum die Frage umgehen, ob diese Grundlegung auch stark genug ist, ob die Studie, deren Detailfragen auch eine separate — eventuell monographische — Ausarbeitung erheischen, das Gewicht der auf sie aufgebauten weiteren Studien aushalten wird. Wäre es nicht angebrachter gewesen, dieses Thema von zentraler Wichtigkeit in seine Teile zerlegt, in mehreren Studien aufzuarbeiten, wie dies in einem Falle, bei der *Untersuchung der Arbeitsgeräte der Bauernwirtschaft* auch verwirklicht wurde?

*Gyula Vargha* erschließt erfolgreich, seine umfangreichen ethnographischen, agrotechnischen und technischen Kenntnisse mit statistischen und geschichtlichen Forschungen gepaart, nicht nur die quantitativen Daten der Versorgung mit Produktionsmitteln, sondern auch die im Laufe der Epoche erfolgte qualitative Veränderung. Die Studie verfolgt aufmerksam auch die Maschinenfabrikation, die Einfuhr und weitere Faktoren der Mechanisierung und zeigt, daß infolge des totalen Werkzeugwechsels (Holzflug—Eisenpflug, Sichel—Sense, Dreschen—Dampf-Dreschmaschine, Getreidereinigung) sowie des partialen Werkzeugwechsels (eiserne Egge, Walze, Sämaschine usw.) der Großteil des bodenbesitzenden

Bauerntums auf dem Wege der Mechanisierung fortgeschritten ist. (Es hätte sich gelohnt, die Datenreihen bis zum Weltkrieg zu ergänzen, so z. B. die Daten der Dreschaufnahme des Jahres 1915 zu benutzen.<sup>4</sup>) Schließlich lenkt die Studie die Aufmerksamkeit der Forscher auf einen sehr wesentlichen, noch gründlicher zu erforschenden Zusammenhang: der radikale Wechsel der Arbeitsgeräte hatte bedeutenden Einfluß auf die Bodenbearbeitungsmethoden, auf die Arbeitsorganisation der Bauernschaft und auch auf die Schichtung.

Es ist nun verständlich, daß Balogh einzelne Details seines komplexen Themas nicht mit solcher Gründlichkeit aufarbeiten konnte. Er mußte sich mit der Skizzierung der wirtschaftlichen Bedingungen, der anspornenden und hindernden Faktoren, der Bearbeitungsmethode, der Entwicklung der Technik und der hauptsächlichen Zweige — und der Andeutung der zwischen diesen bestehenden Zusammenhänge begnügen. (Auf so wichtige, sich im Laufe des Zeitalters entfaltende oder umgestaltete Zweige, wie Weinbau, Anbau von Hackfrüchten und Futterpflanzen entfiel nur eine kurze, einige Seiten betragende Besprechung.) Den besten Teil der Studie bildet die Analyse des Zusammenpralls zwischen den in der Gewohnheit, oft in abergläubischen Traditionen wurzelnden alten und den durch die rasche Entwicklung des ganzen Wirtschaftssystems erforderten neuen Methoden, der Umgestaltung der Bodenbearbeitungs- und der Bewirtschaftungsmethoden.

Meines Erachtens ist die Studie in der Untersuchung der strukturellen Umgestaltung der bäuerlichen Bewirtschaftung nicht genügend tiefgreifend und auch nicht genügend geschichtlich. Sie deutet die bestimmende Rolle des Marktes knapp und statisch, befaßt sich wenig mit den Änderungen der Marktverhältnisse, der konjunkturellen Fluk-

tuation. So sondern sich in der Studie die verschiedenen geschichtlichen Abschnitte der wirtschaftlichen Entwicklung nicht klar ab. Besonders der konjunkturelle Abschnitt von der Jahrhundertwende bis zum Weltkrieg ist selbst in der datenmäßigen Dokumentation verschwommen. Die Studie übernimmt ohne einer Analyse der *Preisstruktur* jene These der ehemaligen Großagrariers, daß im Zeitalter des Dualismus die Landwirtschaft aus der Preissteigerung kaum einen Nutzen zog, die Preisstürze sich jedoch sofort nachteilig auf sie auswirkten. Eine Analyse der Preisstruktur untermauert diese Feststellung nicht.<sup>5</sup>

Es ist zweifellos eine Schwäche der Studie, daß die Bindung der bodenbearbeitungs- und wirtschaftlichen Methoden an Zeit, Raum und Schichten nicht genügend konkret ist. Und so erhielten wir auf so entscheidende Fragen der Bauerntumsgeschichte wie Ansteigen der bäuerlichen Warenproduktion, ihre Spezifikation nach Regionen und Schichten, Herausbildung der nach der Methode der Bewirtschaftung charakterisierbaren sozialökonomischen *Typen* einstweilen keine Antwort.

Diese meine Bemerkung gilt eher der zukünftigen Forschung als der Vergangenheit. Ich weiß, es wäre nicht billig, von der Studie István Baloghs etwas zu verlangen, was unsere Geschichtschreibung nicht nur in Verbindung mit der gesellschaftlichen Entwicklung im Zeitalter des Dualismus, aber auch mit anderen, besser erschlossenen Epochen nicht gelöst hat. Es muß geradezu als Wert und Ergebnis anerkannt werden, daß der Verfasser in einer Beziehung, wo ihm entsprechende Vorarbeiten, Forschungen zur Verfügung standen, die spezielle Untersuchung eines eigenartigen bäuerlichen Typs vollzogen hat. In der Studie *über die «Einzelhöfe-Wirtschaft» der Tiefebene* werden unsere Kenntnisse klar überblickt, syste-

<sup>4</sup> *Magyar Statisztikai Közlemények. Új sor. 66. köt. A magyar szent korona országainak 1901—1915. évi mezőgazdasági termelése* (Ungarische Statistische Mitteilungen. Neue Serie. 66. Bd. Landwirtschaftliche Produktion der Länder der ungarischen heiligen Krone in den Jahren 1901—1915). Budapest 1924, S. 422—429.

<sup>5</sup> Siehe: *A magyar mezőgazdaság árhelyzete az utolsó évszázadban (1867—1963). Statisztikai Időszaki Közlemények* (Die Preislage der ungarischen Landwirtschaft im letzten Jahrhundert (1867—1963). Periodische Statistische Mitteilungen). 1965—66. S. 31—32.

matisiert, in mehreren Punkten ergänzt, durch Darstellung der Grundtypen, Erschließung der sozialen Probleme der Bildung von Einzelgehöften wesentlich erweitert.

Die Arbeiten über die Lage des Bauerntums bzw. des Bauernbesitzes werden von der Studie von *István Orosz* eingeleitet. Orosz ist ein eingefleischter Historiker, ein Forschergeist, der die erhaltenen Ergebnisse, fertigen Thesen nicht annimmt, sondern alles vor die kritische Ratio zitiert, neu überdenkt und abwägt. So überdenkt und definiert er vor allem die kategorieordnende Funktion des Besitzes und selbst den Begriff: Bauernbesitz. Er stellt fest, daß die Besitzverteilung nur ein — wenn auch erstrangiges — Charakteristikum der gesellschaftlichen Gliederung des Bauerntums ist, die auch durch den in der Produktion eingenommenen Platz, die Art und Weise der Bewirtschaftung bestimmt wird. Bei der Definierung des Bauernbesitzes betrachtet er auch nicht die Größe des Besitzes an sich als bestimmend, sondern — trotz der vielen Unsicherheitsfaktoren — die bäuerliche *Lebensweise*. Diese richtigen, auf Annäherung in mehreren Dimensionen abzielenden Feststellungen kommen in der Studie jedoch nur in geringem Maße zur Geltung. Der in der Produktion eingenommene Platz, die Wirtschafts- und Lebensweise können nämlich datenmäßig schwer dokumentiert werden, über die Besitzverteilung verfügen wir hingegen über verhältnismäßig reichliche und verwertbare Quellen. Der Verfasser beschränkt daher seine Untersuchung auf Rekonstruktion der Anzahl und der Differenzierung der Bauernbesitze, wobei er die statistischen Quellen musterhaft kritisch analysiert, vergleicht, die statistischen Kategorien der Wirklichkeit näherstehend gruppiert. Auf dieser Grundlage stellt er fest, daß um die Jahrhundertwende ungefähr 41% der bebauten Fläche des Landes (11,5 Millionen ha) in Händen des Bauerntums gewesen sein dürfte, das Verhältnis zwischen Klein- und Großbesitz sich in der Epoche des Dualismus nicht wesentlich geändert, sondern sich bloß um einige Prozente zu Gunsten der Kleinbesitze verschoben hat. In den, eine intensivere Bearbeitung

erfordernden Zweigen ist zwar der Anteil des Kleinbesitzes günstiger als im Durchschnitt, doch auch das konnte die Herrschaft des Großgrundbesitzes nicht erschüttern.

Der Verfasser untersucht nachher den Differenzierungsprozeß des Bauernbesitzes und trachtet hierzu die im Laufe der Urbarialregelung eingetretenen Änderungen neuerlich zu ermesen. Orosz verweist auch hier klar auf die Fehler der bisherigen Schätzungen, nimmt aber dann die zeitgenössischen Angaben des grundlegenden Werkes des ungarischen Statistikers E. Fényes (1847) als Ausgangspunkt. Diese überzeugend korrigierend bereichert er das aus den vorhergehenden Studien sich entfaltende Bild der Bauernbefreiung mit vielen feinen Details lokalem Material und neuen Gesichtspunkten. Als Schlußfolgerung bezeichnet er nur so viel, daß als Folge der Urbarialregelung die Zahl der bodenbesitzenden Bauern auf fast das Doppelte angestiegen ist und daß weiters die Tendenzen der Ausgleichung und der Differenzierung der Bodenverteilung gleicherweise nachgewiesen werden können.

An Daten, Quellenanalyse, Problemstellung ebenfalls reich ist auch der den Weg für weitere Untersuchungen ebende, die Differenzierung des Bauerntums im Zeitalter des Dualismus untersuchende Abschnitt. Besonders packend ist die Veranschaulichung des — um Erkämpfung und Erwerbung neuen Bodens oder um Behauptung des alten geführten — zähen menschlichen Kampfes, der auch aus der objektiven Analyse von Zahlenreihen durchscheint. Die Schlußfolgerungen werden auch hier maßhaltend bescheiden gezogen. Die quantitative Ermessung des Differenzierungsprozesses ist auch hier — über die Konstatierung der Tatsache und ihre reiche Illustrierung hinausgehend — unsicher. Unsicher ist auch die Abgrenzung, Absonderung der einzelnen bäuerlichen Kategorien, die Vergleichung der verschiedenen Aufnahmen, die Bestimmung des Zerfalls oder der relativen Stabilität der mittel- und kleinbäuerlichen Schichten. Der Verfasser selbst stellt fest: »alles zusammengefaßt müssen wir die Ergebnisse der Untersuchungen über die Veränderungen

des Bauernbesitzes als sehr labil bezeichnen.« Deshalb wendet er — als Ergänzung — auch eine andere Methode an. An der gut dokumentierten Gestaltung der Besitzverhältnisse von vier Gemeinden zeigt er die lokalen Typen der raschen und der langsameren Differenzierung.

Die Schlußergebnisse der Studie sind geringer als was man auf Grund des Apparates, der Methode und Fähigkeit erwartet hätte. Dies lobt zwar die Maßhaltung, das wissenschaftliche Verantwortungsgefühl des Verfassers, beleuchtet aber, in welchem beschränkten Maße die statistischen Aufnahmen des ganzen Landes, wie auch die illustrativen lokalen Materialien benutzt werden können. Obwohl beide Annäherungen noch verfeinert werden können, sind sie weder in sich selbst noch kombiniert für eine genaue Rekonstruktion der gesellschaftsgeschichtlichen Prozesse des Landes, der quantitativen und qualitativen Änderungen geeignet. Die tatsächliche Schichtung des Bauerntums, die Tendenzen der Schichtung und die sozialökonomische Typologie können wir wohl erst nach den planmäßig durchdachten und gelenkten, auch neues Material aufsuchenden lokalgeschichtlichen Forschungen, nach Fertigstellung von Reihen von orts- und gebietsgeschichtlichen Monographien bestimmen.

Die augenscheinliche zeitgenössische Erscheinung des Zerfalls des Bauerntums und zugleich des beschleunigenden Faktors, die innere Wanderung und die Auswanderung werden von *István Rácz* analysiert. Seine Studie, die zwar neuartige Zusammenhänge nicht erschließt, systematisiert gut mit dem Sammeln des ausgedehnten statistischen und literarischen Materials und seiner kritischen Überprüfung diese, ihrer Bedeutung gemäß bisher vernachlässigte Frage. *Rácz* hält die massenhafte Migration für eine notgedrungene Folge der durch den Kapitalismus hervorgerufenen großen Umgestaltung, den Zerfall der traditionellen Rahmen des Dorfes, das Abströmen der Menschen in die Städte, die Verbürgerlichung — richtig — für einen progressiven Prozeß. Bei Untersuchung der komplizierten Gründe und Aus-

wirkungen der Auswanderung verweist er — ohne die Bedeutung des Verlustes herabzusetzen — auch auf die positiven Momente. Aus der logisch aufgebauten Studie ist vielleicht nur das nicht ganz klar, inwiefern die Ergebnisse und inwiefern die Schranken und Verzerrungen der kapitalistischen Entwicklung die Migration, in erster Linie die Auswanderung bestimmt haben.

Den in dieser Epoche erstrangig gewordenen Faktor der wirtschaftlichen Lage des Bauerntums, die *Kreditverhältnisse* untersucht die Studie von *György Szabad*. Die vom Gesichtspunkt der Sachkenntnis, Quellenbehandlung und Aufarbeitung gleicherweise auf hohem Niveau stehende Arbeit erschließt — die breiteren wirtschaftlichen Zusammenhänge beleuchtend — die schwerwiegenden Folgen des Kreditmangels, der das Bauerntum noch mehr würgte als die Grundbesitzer. Vielseitig werden die verzwickten Wege des Wuchers bzw. der Kreditbeschaffung, ihre drückenden Bedingungen und die aus den verschiedensten Kreisen stammenden Wucherer dargestellt, die den Wucher nicht infolge immoralischer Neigungen oder ererbter Gegebenheiten betrieben, sondern den sich im Laufe der Umgestaltung des zurückgebliebenen Agrarlandes mit explosiver Kraft meldenden Kreditanspruch ausnutzen konnten und auch ausgenutzt haben. Mit gut dokumentierter Argumentation stellt er fest, daß an dieser Lage weder Verurteilung und Demagogie noch einzelne beschränkende Verfügungen etwas geändert haben und sie lange Zeit hindurch auch durch die nach dem Ausgleich ausgebauten kapitalistischen Kreditanstalten und die neuartig, mit realer Kritik dargestellten Kreditgenossenschaften wenig gemildert worden ist. Eine Verbesserung der Kreditverhältnisse ist erst um die Jahrhundertwende, infolge des großangelegten Einströmens des Auslandskapitals und der Beschleunigung der inneren Akkumulation eingetreten, obzwar für die Bauern die Bedingungen der Kreditgewährung auch dann noch unverhältnismäßig ungünstiger waren als für die Grundbesitzer und die Kapitalisten.

Ungemein lehrreich sind auch die Daten über die Beweggründe zur Inanspruchnahme eines Kredits. Aus einem lokalen Muster ist ersichtlich, daß die Bauern ungefähr 60% der Kredite für Investitionen verwendet haben, die als produktiv betrachtet werden können. Dies und andere Daten lösen die Bemerkung aus, daß die Studie neben den Erscheinungen der Verschuldung und der Verelendung nicht auch die *produktive Rolle des Darlehenskapitals* in demselben Verhältnis hervorgehoben hat, die ein notwendiger und auch die Entwicklung fördernder Faktor des kapitalistischen Wirtschaftsmechanismus ist.

Hier bietet sich nicht die Möglichkeit, sämtliche Studien des Bandes wenn auch nur skizzenhaft zu besprechen. Ich möchte eher den thematischen Reichtum veranschaulichen, wenn ich die Aufmerksamkeit auf solche, die Geschichte des Bauerntums von neuen Seiten beleuchtende Arbeiten lenke, wie die Studie *Péter Hársfalvis*, die den konservativen »Bauernschutz« der Großagrarien, die diesbezüglichen Regierungsmaßnahmen und Debatten sachlich bewertet, und auch aus ideengeschichtlichem Gesichtspunkt nützlich ist; die sich mit den öffentlichen Lasten befassende, die Entwicklung des bürgerlichen Steuersystems geschichtlich überblickende, die Zunahme und Verteilung der Steuerlast auch quantitativ ausweisende, also auch aus wirtschaftsgeschichtlichem Gesichtspunkt wertvolle Studie von *István Varga*; die in unserer jetzigen Geschichtsschreibung neuartige, ungemein interessante Initiative von *István Balogh*: seine Studie über die Bildung des Bauerntums, die Rahmen und den Inhalt, weiters den Zerfall der traditionellen Bildung, die Verbreitung des institutionellen Unterrichts, in erster Reihe des Volksschulunterrichts, seine Ergebnisse und Schranken, die kargen Möglichkeiten der Bauern, höhere und Fachschulen zu besuchen, schließlich die spontanen Quellen der Bildung, über Lesezirkel, Vereine, Volksbüchereien, volkstümliche Schundliteratur untersucht; die Arbeit von *Zoltán Horváth* über die Gemeindegeldverwaltung; die die Probleme der Genossenschaftsbewegung be-

handelnde Arbeit von *Sándor Gyimesi*; weiters solche zusammenfassende und unsere Kenntnisse gleichzeitig erweiternde Übersichten, wie die von *Zoltán Sárközi* über die Gedingearbeiter und die von *Imre Katona* über die Eisenbahn-, Bau- und Erdarbeiter.

Die Sammlung wird mit der, einen breiten Horizont umfassenden Übersicht von *Emil Niederhauser: Das Bauerntum in Europa* abgeschlossen, die besonders über die Entwicklung in der Donaumonarchie und in Osteuropa wertvolle Daten bringt, gedankenweckende Parallelen und eine vergleichende Methode ausarbeitet. Schade, daß sich diese Studie erst am Ende, quasi als Anhang an den zweiten Band knüpft; seine Methode und seine Ergebnisse werden in den einzelnen Studien kaum befolgt und verwertet.

\*

Nach der skizzenhaften Übersicht der einzelnen Studien ergibt sich von selbst die Frage, ob sich aus den reichschattierten, verzweigten Details irgendein Gesamtbild entfaltet, ob sich die Haupttendenzen der Bauerntumsgeschichte der Neuzeit abzeichnen. Die Frage ist um so mehr berechtigt, weil sich nach Vorstellung des Redakteurs die Sammlung nicht nur die analytische Aufarbeitung einzelner Detailfragen, sondern in einzelnen Fällen auch eine Systematisierung und Zusammenfassung, eine Synthese anstrebte. Diese Besprechung kann sich natürlich nicht auf etwas einlassen, was auch die Publikation selbst nicht unternommen hat, die allgemeinen Zusammenhänge und Haupttendenzen der zeitgenössischen bäuerlichen Entwicklung in Ungarn festzustellen. Bloß in einer einzigen Beziehung möchte ich die sich aus den Studien entfaltende Entwicklungslinie streifen.

Aus der Arbeit entfaltet sich konkret und lebensnah ein großer allgemeiner geschichtlicher Prozeß: eine eigenartige Variante des osteuropäischen Typs der europäischen kapitalistischen Agrarentwicklung — innerhalb desselben zahlreiche individuelle, lokale Verwirklichungsformen. Dieser Typus wird dadurch charakterisiert, daß die kapitalistische Agrarentwicklung verhältnismä-



big spät, um die Mitte des 19. Jahrhunderts, auf einem niedrigen Niveau der Produktivkräfte und unter unentwickelten bürgerlichen Klassenverhältnissen eingesetzt hat. Diese objektiven Gegebenheiten haben die allgemeinen Bedingungen, Rahmen der Macht- und Besitzverhältnisse, die Produktionsstruktur der kapitalistischen Agrarumgestaltung bestimmt. Die eigenartige Variante in Ungarn wird einerseits dadurch charakterisiert, daß die Liquidierung der feudalen Verhältnisse in einer revolutionären Periode, mit revolutionären Maßnahmen ihren Anfang nahm, die tatsächliche Regelung jedoch auf Grund der lenkenden-regelnden Verfügungen der Interessen der Grundbesitzer schonenden absolutistischen und der diese verteidigenden dualistischen Staatsmacht erfolgt ist, aber unvollendet blieb. Andererseits wird sie dadurch charakterisiert, daß die Agrarumgestaltung in dem Rahmen einer größeren Einheit, des Habsburgerreiches vor sich ging, dessen Wirtschaftssystem, Markt, geschichtlich herausgebildete regionale Arbeitsteilung in bedeutendem Maße zur Beschleunigung der kapitalistischen Agrarentwicklung in Ungarn beigetragen hat, zu gleicher Zeit auch zur Konservierung der Machtverhältnisse, der Besitzverteilungs- und der Produktionsstruktur.

Der Prozeß der Verbürgerlichung des Bauerntums war in allen Varianten des osteuropäischen Typs schwierig, mit Kämpfen verbunden, in seinen Möglichkeiten beschränkt. In Ungarn vermutlich nicht der schwierigste. Die Arbeit zeigt infolge ihrer mächtigen Quellenerschließung und der Vielseitigkeit der Gesichtspunkte die die Entwicklung hemmende Wirkung der feudalen Überreste in mehreren Beziehungen neuartig. Einerseits beleuchtet sie sehr gründlich den Umstand, daß die Liquidierung der feudalen Eigentumsverhältnisse nicht radikal war, daß sie zahlreiche Abhängigkeits- und Dienstformen langsam, umständlich, meistens mit für die gewesenen Leibeigenen und Häusler ungünstigen Bedingungen abgeschafft hat, und was das Entscheidendste ist: sie hat die alte Besitzverteilungsstruktur im wesentlichen aufrechterhalten. Des-

halb ist in der Bearbeitung stets zugegen, mal im Hintergrund, als Vergleich, mal als aktiv vorhandener, als ein das Bauerntum umgebender schwerer Felsbrocken oder als warenproduzierender Konkurrent: der Großgrundbesitz, der seinen Macht- und Besitzstand im Laufe der Epoche fast in seiner ganzen Integrität bewahrt hat. Die Studien zeigen zu gleicher Zeit auch die andere Seite des feudalen Erbes auf: die mit herkömmlichen Methoden, Geräten, mit niedriger Arbeitsintensität und Produktivität geführte bäuerliche Produktion, die sich an den Flurzwang haltende Zersplitterung der Besitze, die in der Rückständigkeit der Bauernwirtschaft selbst liegenden vielen Hindernisse einer rationalen, betriebsmäßigen Wirtschaftsführung.

Der die Vorteile der Kapitalisierung ausnutzende, das kapitalistische Großbetriebsniveau aber nur partiell erreichende extensive Großgrundbesitzsystem und die von den Fesseln der Leibeigenschaft befreite, aber sich sowohl vom Druck des Großgrundbesitzes wie auch aus den starren Formen der herkömmlichen Bewirtschaftung langsam befreiende, Geräte, Rhythmus, Gewohnheiten schwerfällig wechselnde Bauernwirtschaft: *diese beiden bildeten gemeinsam, gegeneinander und einander bedingend den osteuropäischen Typ der Agrarentwicklung.* In diesem Typus bestanden weiterhin, auch nach der verspäteten und nicht totalen Liquidierung der feudalen Formation, fast unverändert oder nur furchtbar langsam zerfallend die herkömmliche Besitzverteilungs- und Bodenbearbeitungsstruktur, die herkömmliche Form der Bewirtschaftung, des Lebens und der Arbeit.

Aus den Studien ist auch zu ersehen, daß die neuen Bedingungen und Erfordernisse des kapitalistischen Systems in schonungslosem Konkurrenzkampf, in einer ununterbrochenen Reihe von Konflikten doch die herkömmlichen Rahmen zerrüttet, die Änderung, die Entwicklung doch erzwungen haben. Tempo und Tendenz dieser Entwicklung waren in den einzelnen Gegenden sehr ungleichmäßig, in den einzelnen Schichten sehr abweichend oder geradezu gegensätzlich.

Im ganzen und hinsichtlich der großen Mehrheit hat aber am Ende der Epoche der Kapitalismus die Wirtschaft des ungarischen Bauerntums, seine Bodenbearbeitungsmethoden, Geräte, Arbeitsintensität, Fachbildung, sein Selbstbewußtsein doch abgeändert, auf ein höheres Niveau gehoben: er hat einen Fortschritt erzielt, wenn auch der Weg des Fortschritts mit dem Elend breiter Massen, mit am Leben zehrendem Ringen, mit Prüfungen des Rhythmuswechsels oder Tragödien des Wechsels in der Lebensform ausgepflastert war. Aus dem Ganzen der Publikation kann meines Erachtens die Folgerung gezogen werden, daß in Osteuropa, in Ungarn nicht der Kapitalismus, sondern gerade seine beschränkte, von feudalen Überresten vielseitig durchwobene, verzerrte Entwicklung der Hauptgrund des Elends des Bauerntums, das Haupthindernis der Verbürgerlichung des Bauerntums bzw. der bürgerlichen Umschichtung war.

Wenn ich diese Schlußfolgerung ziehe, steigen mir Zweifel auf, ob ich tatsächlich das dargelegt habe, was das Werk sagen wollte, oder ob ich meine eigenen Gedanken hineingewoben habe. Der Rezensent neigt im allgemeinen dazu — und je bedeutender ein Werk ist, um so mehr —, aus demselben die Bestätigung seiner eigenen Vorstellungen herauszulesen oder hervorzuheben. Im gegebenen Falle ist diese Vorsicht um so berechtigter, weil in der Beurteilung der Rolle des Kapitalismus die einzelnen Studien nicht ganz einheitlich sind. Die Divergenzen fließen nicht nur aus der natürlichen thematischen Gliederung, daß sich die mit der Entwicklung der Arbeitsgeräte und Bodenbearbeitungsmethoden befassende Studie die widerspruchsvolle Wirkung des Kapitalismus von einer anderen Seite darstellt als jene, die sich mit der Enteignung, der Ausbeutung, der Verschuldung befaßt. Die ganze Arbeit betont — vielleicht weil sie den Produktivkräften und den Fragen der Produktion weniger Aufmerksamkeit widmet — eher die erdrückende, verheerende Wirkung des Kapitalismus, und mehrere Studien deuten die »Verheerung«, die Verproletarisierung auch einseitig, bloß als negative Erscheinung.

Natürlich handelt es sich hier nicht nur um thematische, sondern manchmal auch um aus der Anschauung stammende Einseitigkeit. In der Publikation begegnen wir der Ansicht, daß der kapitalistische freie Wettbewerb die Lebensbedingungen der Pauernschaft in ihren Grundlagen zerstört habe, daß an Stelle des feudalen Grundherrn der Kapitalist, der Wucherer getreten ist, daß mit der Zeit er der Herr des Dorfes geworden ist und daß diese neue Ausbeutung um nichts »besser« war als die alte. Die den Unterschied zwischen Feudalismus und Kapitalismus verdeckenden Formulierungen basieren meines Erachtens auf einer ahistorischen, moralisierenden Bewertung des geschichtlichen Fortschritts, in ihnen spiegeln sich die Elemente einer eindeutigen vulgären antikapitalistischen Anschauung. Die in der Beurteilung der Rolle des Kapitalismus sich zeigenden Ungleichheiten, Unsicherheiten dürften auch daher stammen, daß die Studien die prinzipiell als zu befolgend anerkannte vergleichende Methode nicht anwenden und sich die ganze Arbeit nicht genügend organisch in die Zusammenhänge der sozialökonomischen Entwicklung Ungarns, der Monarchie, der weiteren europäischen Region einfügt. Eine auf das Ganze der einstigen Donaumonarchie sich erstreckende vergleichende Untersuchung, die interregionale Komparatistik waren zu Beginn der sechziger Jahre in der ungarischen Geschichtsschreibung freilich eine eben erst erkannte, kaum anerkannte, von vielen bis zum heutigen Tage umstrittene Aufgabe.

Heute wissen wir schon klarer, auch quantitativ begründet, daß das wirtschaftliche Wachstum Ungarns in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts sehr rasch war. Und was noch wichtiger ist: Ungarn hat den kritischen Abschnitt der Entwicklung der zurückgebliebenen Länder, den Wendepunkt des Übergangs aus der traditionellen Stagnation in das ständige wirtschaftliche Wachstum überwunden. Darin hat in Ungarn die Landwirtschaft die führende Rolle gehabt, deren Wachstum auch in europäischem Verhältnis ein hervorragendes Tempo erreicht hat. Aufspornend für den raschen Zuwachs

waren in bedeutendem Maße der europäische Kapitalismus, der äußere Markt und das Auslandskapital, an erster Stelle der Markt der Monarchie und ihr wirtschaftlicher Mechanismus.

Wann und in welchem Maße hat die bäuerliche Wirtschaft zum wirtschaftlichen Wachstum beigetragen, wann und inwiefern hat sie daran Anteil gehabt? — auf diese, vom Gesichtspunkt dieses Themenkreises und der ganzen Geschichte der Epoche wesentlichen Frage erhalten wir aus dem Bande keine orientierende, zur Schilderung der wichtigeren Tendenzen genügende Antwort. Die Quellen sind in dieser Beziehung freilich überaus lückenhaft, schwer deutbar, die Vorarbeiten aber sehr primitiv. Wir stehen aber trotzdem nicht gänzlich ohne Quellen und Vorarbeiten da. Wir haben — auch regional aufschlüsselbare — Daten über den Anteil der Wirtschaften mit weniger als 60 ha an der Ackerfläche, an dem mit den hauptsächlichsten Fruchtarten bebauten Gebiet, wir verfügen über Anhaltspunkte bezüglich ihres prozentualen Anteils an der Warenproduktion. Auch gibt es wertvolle Studien über die Einschaltung der Bauernwirtschaft in die moderne Viehzucht in einzelnen Gegenden Transdanubiens. Auch verfügt Ungarn über lokalgeschichtliche Studien und die Möglichkeit, diese zu erweitern. In bezug auf Quellenmaterial und Methodik ist auch die Bearbeitung der Fragen der Produktion nicht schwieriger als die der Differenzierung und Enteignung.

Zum thematischen Mißverhältnis der Arbeit hat meines Erachtens über die objektiven Schwierigkeiten hinaus auch die Annäherungsart beigetragen, die in den Eigentumsverhältnissen, in dem als fortlaufend vorausgesetzten Zerfall den wichtigsten — manchmal ausschließlichen — determinierenden Faktor der sozialökonomischen Lage des Bauerntums sah. Von den 17 Studien der Sammlung befassen sich nur 3 mit der bäuerlichen Wirtschaft, Produktion, und es ist verständlich, daß auch diese drei nützlichen Arbeiten, die man als bahnbrechend betrachten kann, keine Antwort auf eine Reihe von wesentlichen Fragen geben.

Aus der herkömmlichen Annäherungsweise der Bearbeitung der neuzeitigen Geschichte des Bauerntums folgt eine gewisse Einseitigkeit bzw. Mangelhaftigkeit sowohl des Gesamtbildes wie der Teilstudien.

Aus der Arbeit sind, wie ich darauf bereits hingewiesen habe, die starke regionale und soziale Differenzierung der bäuerlichen Bewirtschaftung, die sich in der Art der Bewirtschaftung, in ihren Erfolgen zeigenden großen Niveauunterschiede nicht ersichtlich. Deshalb bietet sie keine entsprechende Grundlage für eine Abgrenzung, Charakterisierung der konkreten, eigenartigen bäuerlichen Typen innerhalb der allgemeinen Schichtenschemen. Diese Typen wurden nämlich im Grunde durch die auf die regional verschiedenen Natur- und wirtschaftsgeographischen Verhältnisse aufgebaute Bewirtschaftungsweise bestimmt, wenn zu ihrer Herausbildung auch nicht-wirtschaftliche, Bewußtseins-, traditionelle, nationale Verschiedenheiten beigetragen haben. Schließlich erhalten wir keine, auf der Produktion, der wirtschaftlichen Entwicklung fußende geschichtliche Periodisierung.

Einige Studien untermauern, andere wieder machen die Vorstellung unsicher, daß — wie in der Geschichte der neuzeitlichen Landwirtschaft — auch in der Geschichte des Bauerntums der erste Abschnitt von der Revolution des Jahres 1848 bis ans Ende der 1870er Jahre reichte; er umfaßte die Grundlage für die Neuregelung der Eigentums- und Besitzverhältnisse und den Übergang zur neuen Bewirtschaftung und brachte für die Mehrheit der Bauernschaft ein Emporstiegen. Im folgenden zwei Jahrzehnte umfassenden Abschnitt haben sich die Technik, die Produktivität, die Intensivität der Landwirtschaft rasch entwickelt, doch haben sich auch der Zerfall, das Absinken der unteren Schichten beschleunigt, während in dem von der Jahrhundertwende bis zum ersten Weltkrieg reichenden dritten Abschnitt neben dem wirtschaftlichen Zuwachs eine Stabilisierung, eine gewisse Erstarkung des besitzenden Bauerntums, hauptsächlich des mittleren Bauerntums erfolgt ist. Infolge mangels einer tieferen Analyse der haupt-

sächlichen Wirtschaftsprozesse werden dieser Entwicklungsgang und diese Periodisierung von der Sammlung nicht untermauert, aber auch nicht widerlegt. Mehrere Studien betonen, wie bereits erwähnt, eher die Tendenz der Verheerung, der Verelendung, ohne klar aufzuzeigen, daß der Untergang der alten Wirtschaftsweise und der an diese geknüpften Schichten, die mit schonungslosen Mitteln durchgeführte kapitalistische Umgestaltung, das Herabsinken eines Teils des Bauerntums zum Proletariat die notwendigen Vorbedingungen einer entwickelteren Formation, unter anderen der Industrialisierung waren.

Wenn wir auch eine gewisse Einseitigkeit der Bände, die nicht immer eindeutige Auffassung der Entwicklung im Zeitalter des Kapitalismus und einige falsch konzipierte Feststellungen bemängeln können, lassen das reichliche Tatsachenmaterial und die Schlußfolgerung mehrerer Studien keinen Zweifel darüber, daß *der Kapitalismus die Landwirtschaft mit großen Schritten vorwärtsgebracht, sie aus den Fesseln der herkömmlichen Formen, der Stagnation unwiderruflich heraus- und vorwärtsgeführt hat*. Auch ist klar ersichtlich, daß das Haupthindernis, das verzerrende Element der Entwicklung — aus der auch das Bauerntum nicht wegblieb, — die feudalen Überreste, der Konservatismus bildeten. Die große Fachkenntnis, sachliche Analysefähigkeit und das wissenschaftliche Gewissen der Verfasser haben sich schließlich als stärker erwiesen als alte Anschauungsüberreste, eingefleischte Formeln.

Auf Grund dieser Erwägung können wir trotz der kritischen Bemerkungen ohne jede Hineindeutung behaupten, daß die Arbeit die hauptsächlichsten Momente der neuzeitlichen Bauerntumsgeschichte Ungarns richtig erfaßt. Ihre Folgerungen können als mit den Ergebnissen neuester wirtschaftsgeschichtlicher Studien verwandt bezeichnet werden. Diese Ergebnisse standen den Verfassern zur Zeit, als sie ihre Arbeit schrieben,

natürlich noch nicht zur Verfügung — um so mehr hat die »staatsrechtliche« Anschauung der wirtschaftlichen Entwicklung auf sie eingewirkt. Als besonders zu würdigendes Verdienst halte ich, daß sich diese Sammlung — meines Wissens unter den ersten — der Wirkung dieser damals vulgären »staatsrechtlichen« Anschauung entziehen konnte.<sup>6</sup>

Im Zusammenhang mit den Detailfragen können sich natürlich noch viele kleinere oder größere Einwände ergeben. Die technische Anfarbeitung des mächtigen geschichtlich-statistischen Materials ist hinter den wertvollen Ergebnissen des Materialsammelns und der kritischen Sichtung ziemlich zurückgeblieben. Die Verfasser haben auch die elementare Technik der mathematischen Statistik nur selten angewendet. Zweifellos kann auch der Mangel einer genaueren Zusammenstellung der Zeitreihen der Produktion, der Preis- und Lohngestaltung, eines Vergleichs der verschiedenen Durchschnittsberechnungen, eine Andeutung der Streuungen, der korrelativen Zusammenhänge beanstandet werden. Es wäre wohl möglich gewesen, die verschiedenen statistischen Aufnahmen voneinander abweichender Besitzkategorien auf Kategorien gleicher Größe umzurechnen und in zahlreichen Fällen auch die Repräsentationsmethode anzuwenden. Auch hätte die Korrigierung, Verfeinerung der auf der Besitzgröße fußenden statistischen Gruppierung mit Beachtung der Naturverhältnisse, der Bodenqualität, des Viehbestandes usw. keine unlösbare Aufgabe gebildet.

Die Detailbemerkungen könnten gewiß noch fortgesetzt, die Überdimensionierung einzelner Themen, das Fortbleiben anderer erwähnt werden. Ich möchte aber nicht jene Mängel neuentdecken, mit welchen das Autorenkollektiv bereits bei der Planung der Arbeit gerechnet hat, als es im vorhinein nicht mit dem Anspruch auf Vollständigkeit aufgetreten ist. In der redaktionellen Einleitung werden offen jene Überlegungen auf-

<sup>6</sup> Die ungarische Denkweise wurde Jahrzehnte hindurch von den staatsrechtlichen Streitfragen mit Österreich beherrscht. Alle öffentlichen Angelegenheiten, selbst rein ökonomische Probleme wurden aus diesem Gesichtspunkt betrachtet.

gezeigt, auf Grund welcher in den Plan der Arbeit solch gewichtige Fragen wie z. B. der bäuerliche Klassenkampf nicht aufgenommen oder Studien wichtiger Themen, die zur Veröffentlichung noch nicht reif sind, weggelassen wurden. Zu gutem Teil bewog eben das Bewußtsein der Unvollständigkeit den Redakteur zum bescheidenen Maßhalten, daß er die Arbeit bloß als *Anlauf* betrachtet, eine Arbeit, die im Gestrüpp der ungarischen neuzeitlichen Bauerntumsgeschichte der Orientierung diene und Wegweiser sei. Wenn die Bescheidenheit eine Tugend des Verfassers ist, so ist die Anerkennung eine Pflicht des Rezensenten. Diese zweibändige Sammlung ist weit mehr als ein einfacher Anlauf, Wegweiser: sie ist die *bisher beste, auf hohem Niveau stehende Systematisierung, erfolgreiche Begründung* der neuzeitlichen Bauerntumsgeschichte Ungarns, eine anspruchsvolle Lösung einzelner Fragen derselben. Es ist dies eine so feste Grundlegung, die zur Fortsetzung anspornt, in der Fortsetzung behilflich ist.

\*

Schließlich noch eine subjektive Bemerkung des zeitgenössischen Lesers. Derzeit wird viel über Patriotismus, Nationalgefühl, Tradition gesprochen. Es wird aber mehr über Helden und Kämpfe als über Werk-tätige und Arbeit gesprochen. Nun in den beiden besprochenen Bänden kommen die Worte Patriotismus, nationales Schicksal — glaube ich — kein einziges Mal vor. Die Arbeit selbst spricht von diesem und jenem. Ihre umfassende und zusammenfassende, gemeinsame Aussage sind der Kampf der Bauernschaft um den Boden und ihr Abbal-

gen mit dem Boden, ihre sich selbst antreibende schwere Arbeit, ihre verschiedene Formen annehmende, verdeckte oder offene Revolte: zugleich ein integrierender Teil des Kampfes um ein besseres Los des Vaterlandes. Das tägliche Abrackern um die Eroberung des Bodens, um seine Bewahrung und Fruchtbarmachung sind — wenn auch von der Sehnsucht der Lebenserhaltung, des individuellen Emporsteigens angespornt — zugleich ein grundlegendes geschichtliches Moment der Eroberung, des Erhaltens, der Emporhebung des Vaterlandes. Die Sammlung ist keine Epopäe des Loses der Bauern und des Patriotismus. Sie ist mehr als das, sie ist eine sachliche, wissenschaftliche Bearbeitung dieser, die ohne Phrasen, Schemen und Übertreibungen die reale Kraft der unterdrückenden Mächte, die geschichtlichen Hindernisse und die Schwäche, Rückständigkeit der Unterdrückten bedeutend authentischer aufzeigt, aber auch ihre schaffende Arbeit und unbesiegbare Zähigkeit.

Nicht nur den Historikern, Forschern und Studenten, aber auch den über Patriotismus, nationalen Stolz debattierenden Publizisten, Lesern empfehle ich gerne diese Bände. Nicht nur die einzelnen fachlichen Fragen, sondern den Inhalt: die aus Kampf und Abmühen entsprossene bäuerliche Arbeit, auf der ein epochales Vorwärtsschreiten, Emporsteigen des zurückgeliebenen, feudalen Landes beruhte. Auf diese wenig gewürdigte Tradition der ungarischen Geschichte kann das Land stolz sein. Und auch auf jene Forschergarde, die von István Szabó geleitet das Land mit diesen wenig bekannten Gebieten fachgemäß bekannt gemacht hat.

P. HANÁK

*A Wilhelmstrasse és Magyarorszá**(Die Wilhelmstraße und Ungarn)*

*Zusammengestellt und für den Druck vorbereitet, sowie die einführende Studie verfaßt von Gy. Ránki, E. Pamlényi, L. Tilkovszky, Gy. Juhász.*

*Budapest, 1968. Kossuth Könyvkiadó, 1006 S.*

Der zweite Weltkrieg, die von Hitlerdeutschland heraufbeschworenen Greuel beschäftigen nunmehr fast ein Vierteljahrhundert die Menschheit. Der Grund dieses nicht erschlafenden Interesses liegt — meines Erachtens — im Verantwortungsgefühl, in der Bewußtseinskrise, in der wir alle angesichts der Vernichtung von Millionen von Menschen, der Masse der vergeudeten materiellen Güter geraten sind. Wir können an der Frage, wie all dies geschehen konnte, nicht stillschweigend vorbeigehen — und das ist auch in Ordnung —, wir suchen die Gründe, die Beweggründe einzelner Entscheidungen und möchten vor allem eine Erklärung dafür finden, wie es Menschen so weit bringen konnten wie die Urheber dieser Ereignisse.

Neben dem Verhör der einzelnen handelnden Personen — wozu sich immer weniger Gelegenheiten ergeben — können wir in erster Linie aus den Archiven der Staatsführung, aus den diplomatischen und Militärarchiven Antwort auf unsere Fragen erwarten. Der die neueste Zeit betreffende Teil dieser Archive wird — eben weil er auf diese erregenden Fragen bezügliche Akten enthält — fast auf der ganzen Welt auch weiterhin geheim gehalten: diese Akten sind also auch für den Geschichtsforscher nicht immer zugänglich. Zum Glück ist dies bei einem der — vom Gesichtspunkt der Geschichte des zweiten Weltkrieges und der in dieser Beziehung die Öffentlichkeit am meisten interessierenden Fragen — wichtigsten Archive nicht der Fall. Die Schriften des seinerzeit in der Wilhelmstraße befindlichen Auswärtigen Amtes blieben der Öffentlichkeit viel weniger verschlossen, als man dies auf Grund der Gestaltung der politischen Lage nach dem Ende des Krieges erwarten konnte. Die teilweise Publikation

dieser ungemein wichtigen Schriften hat ihre eigene Geschichte, und es dürfte meines Erachtens zweckdienlich sein, sich mit dieser zumindest skizzenhaft zu befassen.

Die Schriften des Deutschen Auswärtigen Amtes wurden — als die bestbehüteten Geheimnisse enthaltende Dokumente — im Laufe des zweiten Weltkrieges aus der Wilhelmstraße fortgebracht. Der Großteil wurde in Thüringen, im Harzgebirge, ein kleinerer Teil an verschiedenen anderen Orten des Landes versteckt. Im letzten Abschnitt des Krieges, im Frühjahr 1945 wurde — ebenfalls aus Sicherheitsgründen — beschlossen, diese Schriftstücke zu vernichten. Dieser Beschluß konnte jedoch nicht mehr durchgeführt werden. Der überwiegend größere Teil dieser Schriften geriet in die Hände der diesen Teil Deutschlands besetzenden britischen und amerikanischen Armeen, ein kleinerer Teil in die Hände der Roten Armee. Diese Schriften wurden zuerst im Laufe des Nürnberger Prozesses verwendet, bald darauf begann man mit der vielseitigen Bearbeitung des gewaltigen Materials über die Zeit von 1867 bis 1945. Schon im Jahre 1946 wurde ein gemeinsamer britisch-amerikanischer Plan zu Veröffentlichung der Dokumente ausgearbeitet. Im Jahre 1947 haben sich auch französische Historiker in diese großangelegte Arbeit eingeschaltet, und so konnte man als Dreimächteunternehmen an die Verwirklichung dieses vom Gesichtspunkt der Entlarvung des deutschen Militarismus und Faschismus ungemein bedeutungsvollen Planes herangehen. Von der Publikation des Materials über den Zeitraum bis 1918, das zur Gänze erhalten geblieben ist, wurde abgesehen, um alle Kräfte zur Bearbeitung der nach 1918 entstandenen Schriften einsetzen zu können.

Den fünf wichtigsten Abschnitten der deutschen Außenpolitik zwischen den beiden Weltkriegen gemäß sollten die Schriften in fünf Reihen publiziert werden. Diesem Plan entsprechend wird die Reihe A die Schriften aus dem Zeitraum 1918—1925, die Reihe B jene aus dem Zeitraum 1925—1933, die Reihe C jene aus dem Zeitraum 1933—1937, die Reihe D jene aus dem Zeitraum 1937—1941 und schließlich die Reihe E jene aus dem Zeitraum 1941—1945 umfassen.

Die Arbeit wurde aber nicht in chronologischer Reihenfolge begonnen. Wie die westdeutsche Zeitschrift »Der Archivar« (*Vincent v. Kroll*: Die Publikation der Akten zur deutschen Außenpolitik zwischen den Weltkriegen. 1963. 1. Heft, S. 89—92) mitteilt, wurde mit Rücksicht auf das große Interesse, das die Historiker und die breite Öffentlichkeit den Ereignissen nach der Machtergreifung durch den Nationalsozialismus und der Katastrophe des zweiten Weltkriegs entgegenbringen, beschlossen, die Arbeit mit der Publikation der Akten der »Hitlerzeit« zu beginnen. Es wurde also mit Reihe C der Anfang gemacht, sodann folgte die Reihe D.

Bei Durchblätterung der bisher erschienenen Bände kann man nicht leicht verstehen, welche aktuellpolitische Interessen sich an die Abfolge der Publikation der einzelnen Reihen, an die Auswahl der Dokumente knüpfen können. Eben mit Rücksicht auf diese bedeutenden politischen Interessen trat im Schicksal dieses Unternehmens eine bedeutende Wende ein: im Jahre 1956 übergaben die drei Westmächte die erbeuteten Schriften des Auswärtigen Amtes, also das Grundmaterial der herausgegebenen Bände, der Deutschen Bundesrepublik. Nachfolgend wurden im Zuge eines längeren Notenwechsels die neuen Richtlinien zur Publikation der Dokumente ausgearbeitet, und es wurden in die Verlagskommission der drei Mächte auch die deutschen Historiker einbezogen.

Auf die politische Bedeutung des Ereignisses wurde auch auf der über Einladung des damaligen westdeutschen Außenministers v. Brentano im Dezember 1960 in Bonn

abgehaltenen ersten Konferenz der Viermächte-Kommission hingewiesen. Brentano hielt bei dieser Gelegenheit eine Rede, in der er betonte, daß sich nunmehr die Historiker der seinerzeit als Feinde einander gegenüberstehenden Länder als gleichrangige Partner zusammengefunden haben, um von jedweder politischen Tendenz unabhängig, auf der Grundlage wissenschaftlicher Objektivität, die Publikation der deutschen Akten fortzusetzen.

Die erste Folge der »von jedweder politischen Tendenz unabhängigen« Richtlinien der Publikation war, daß abweichend vom Dreimächte-Publikationsplan und ohne Rücksicht auf das 1946 in Betracht gezogene Allgemeininteresse neben der Ergänzung der noch nicht abgeschlossenen Reihen die Publikation der Reihe A und B als die nächste Aufgabe bezeichnet wurde. Die Publikation der den Zeitraum von 1942 bis 1945 umfassenden, also vom Gesichtspunkt der derzeitigen Zusammenarbeit der vier Mächte die heikelsten Probleme enthaltenden Schriften wurde von der Tagesordnung abgesetzt, und das Hauptaugenmerk auf die Veröffentlichung der Akten der Epoche von 1918 bis 1933 (die auch vom Gesichtspunkt ihrer derzeitigen Politik fruchtbringend ist) zugewendet, was — am bisherigen Tempo der Publizierung gemessen — viele Jahre in Anspruch nehmen dürfte.

Die in der Publikation der Schriften des Auswärtigen Amtes eingetretene Änderung, genauer gesagt: der Umstand, daß die verbündeten Großmächte die Schriften der Bonner Regierung übergeben hatten, hat auch günstige Folgen gehabt. Die Schriften, oder zumindest die wertvolleren, bedeutenderen derselben wurden gefilmt und die Filme — ungefähr 3 Millionen — wurden im National Archive in Washington bzw. im Public Record Office in London hinterlegt. Zu gleicher Zeit wurde mit der Herausgabe des Katalogs der Schriften bzw. Filme begonnen. Die von George O. Kent redigierten Bände des »Catalogue of Films and Microfilms of the German Foreign Ministry Archives, 1920—1945« (Vol. I. Stanford 1962, 811 S. und 2 Tabellen; Vol II. ebenda, 1964,

1321 S.; Vol. III. ebenda, 1966, 307 S. — der vierte Band ist noch nicht erschienen oder ist zumindest mir noch unbekannt) geben eine ziemlich detaillierte sachliche Orientierung über das Schriftenmaterial des Deutschen Auswärtigen Amtes und auch darüber, von welchen Schriften Mikrofilme bereits angefertigt wurden. Die Bände ermöglichen es solcherart weitgehend, sich in diesen Schriften bzw. Mikrofilmen zurechtzufinden. Unter anderem ermöglicht diese Publikation auch den ungarischen Forschern, sich über die, unter bereits gestreiften Umständen erschienenen Bände der Reihe »Documents of German Foreign Policy« bzw. neuestens jenen der »Akten zur Deutschen Auswärtigen Politik« hinausgehend in weiteren Kreise in dem auch für sie äußerst wichtigen Material zu orientieren.

Die ungarischen Historiker haben die sich bietende Gelegenheit auch genutzt, und seit Gy. Ránki im Jahre 1962 in London mit dem Studium der dort aufbewahrten deutschen außenpolitischen Mikrofilme begonnen hatte, wurden an die 20 000, Ungarn betreffende Mikrofilme gesammelt und teils im Filmarchiv des Ungarischen Staatsarchivs, teils in jenem des Instituts für Geschichtswissenschaft an der Ungarischen Akademie der Wissenschaften gehortet. Auf Grund dieser Mikrofilmsammlung haben Gy. Ránki, E. Pamlényi, L. Tilkovszky und Gy. Juhász die in Rede stehende Quellenpublikation aufgebaut. Aus dem Gesagten geht hervor, daß der »Die Wilhelmstraße und Ungarn« betitelte Band nicht einfach, ja überhaupt nicht eine Sammlung der in der Reihe »Documents of German Foreign Policy« enthaltenen, Ungarn betreffenden Akten ins Ungarische übersetzt bietet. Es handelt sich hier um viel mehr. In erster Linie deshalb, weil in den 727 publizierten Schriften des Deutschen Auswärtigen Amtes 257 aus der Zeit nach dem 1. Januar 1942, also aus jenem Zeitabschnitt stammen, worüber die Bände der Reihe »Documents of German Foreign Policy« kein einziges Dokument veröffentlichen. Doch auch nur ein verschwindend kleiner Teil der in der ungarischen Sammlung enthaltenen weiteren 470 Schriften ist

in den Bänden des Drei- bzw. Viermächte-Redaktionskomitees zu finden.

Die Redaktoren des Bandes »Die Wilhelmstraße und Ungarn« haben, während sie — zumindest in ungarischen Belangen — die Ergänzung der Bände der »Documents of German Foreign Policy« vorgenommen haben, zugleich eine breitere Basis zum Studium der ungarischen Geschichte dieser Epoche geschaffen. In der einleitenden Studie haben die Autoren bzw. Redaktoren zwar bescheiden nur davon gesprochen, daß durch die publizierten Schriften die mit dieser Epoche zusammenhängenden bisherigen Feststellungen der ungarischen Geschichtswissenschaft bestätigt werden, in Wirklichkeit handelt es sich jedoch um mehr. Die publizierten Dokumente ergänzen unsere bisherigen Kenntnisse in mehrerer Hinsicht sehr wesentlich und bieten auch Gelegenheit zu neuen Einsichten — andererseits stellen sie eine ganze Reihe von Fragen in den Vordergrund, die bisher überhaupt noch nicht aufgetaucht sind. All dies folgt zu gutem Teil schon daraus, daß der Band die bisher in erster Linie auf Grund ungarischer Dokumente untersuchten Ereignisse auf Grund der Beobachtungen eines gut funktionierenden fremden Apparates bzw. des dadurch erschlossenen Quellenmaterials darstellt. Andererseits folgt dies auch aus dem Umstand, daß dieser Band — obzwar er seinem Wesen nach eine diplomatiegeschichtliche Quellenpublikation ist — neben den diplomatischen Schriftstücken auch eine große Anzahl von Anmerkungen und Berichten über das innenpolitische Leben Ungarns enthält. Auf diese Weise weicht dieser Band von jenem System der diplomatiegeschichtlichen Publikationen ab, daß sie sich ausschließlich, von allem anderen abgesehen, nur den auf dem Gebiet der Diplomatie sich zeigenden Erscheinungen zuwenden. In diesem Band erfolgt die Untersuchung und Darstellung der außen- und innenpolitischen Ereignisse, der einschlägigen Akten in ihren gegenseitigen Wechselwirkungen, wie dies ja übrigens auch in der tatsächlichen Politik geschieht. So entfaltet sich beim Durchblättern dieses Bandes vor unseren Augen



das Bild, wie unter anderem die aufmerksame Verfolgung der Geschehnisse der Ungarndeutschen, die Behandlung der ungarischen extremen Rechten oder der sog. Judenfrage in den Händen der nazideutschen Außenpolitik zu einem wirksamen Mittel zur Spaltung der ungarischen Gesellschaft und der Verwirklichung ihrer »Ungarnpläne« geworden waren.

All dies gilt im allgemeinen für das in diesem Bande publizierte und aus dem Zeitraum von 1933 bis 1944 stammende gesamte Quellenmaterial. Eine darüber hinausgehende, weitere Bedeutung haben die aus der Zeit nach 1941 stammenden publizierten Akten. Die aus den Kriegsjahren stammenden Schriften des ungarischen Außenministeriums sind nur sehr lückenhaft erhalten geblieben, genauer gesagt fehlen die Schriften über die wesentlichsten Momente. Über gewisse Ereignisse gemachte Aufzeichnungen wurden ins Archiv schon ursprünglich nicht eingereiht, andere wurden zur Zeit der Besetzung durch die deutschen Truppen bzw. vor dem Zeitpunkt des geplanten Abspringens vernichtet oder auf diplomatischem Wege zu den ungarischen Auslandsvertretungen in neutralen Ländern abgeschoben. Auf diese Weise hat das aus dieser Zeit stammende Schriftenmaterial des deutschen Auswärtigen Amtes — auch deshalb, weil der deutsche Geheimdienst jeden Schritt der ungarischen Regierung und jede Regung des ungarischen politischen Lebens mit Aufmerksamkeit verfolgt hatte — vom Gesichtspunkt der ganzen ungarischen Geschichte dieser Jahre eine erstrangige Wichtigkeit. In noch größerem Maße gilt all dies bezüglich der aus dem letzten Abschnitt des Krieges stammenden Schriften des deutschen Auswärtigen Amtes. Schon vor der Besetzung Ungarns durch die Deutschen war in Ungarn Edmund Veesenmayer jene Person, in deren Hände die Fäden der Ereignisse zusammenliefen, nach dem 19. März 1944, dem Tage der Besetzung Ungarns durch die Deutschen, wurde er als Bevollmächtigter sozusagen zum Diktator des Landes. Die von ihm über die innen- und außenpolitischen Verhältnisse Ungarns ins

Reich geschickte Berichte, deren bedeutender Teil auch in diesem Band enthalten ist, bilden fast die wichtigste Quelle zur Geschichte Ungarns in dieser Epoche. Es ist zu bedauern, daß dieses auch für Ungarn so wertvolle Schriftenmaterial ab 1944 — offenbar infolge von Kriegsschäden — immer spärlicher wird, und Schriften aus der Epoche Szálasis kaum enthält. Deshalb schließt der Band auch mit dem November 1944. Obwohl dieser Zeitpunkt nicht gleichzeitig auch das Ende einer geschichtlichen Periode bildet, bietet das publizierte Schriftenmaterial ein einheitliches Ganzes. Wie bereits in der einleitenden Studie erwähnt, wird hier dargestellt, wie »die ungarischen Regierungen, die bestrebt waren, die veralteten wirtschaftlich-sozialen Verhältnisse aufrechtzuerhalten, als Alpha und Omega ihrer politischen Tätigkeit die Gebietsrevision betrachtet haben, lautstark nationalistische und chauvinistische Losungen verkündend die Selbständigkeit des Landes eingebüßt haben, wie auch sie selbst aus Herren des Landes zu Nazideutschlands Handlangern geworden sind.«

Den Geschichtsforscher und den neugierigen Leser interessiert eben diese Frage am meisten. Bei Durchsicht des Bandes überrascht am meisten, daß das Verhältnis Ungarns und seiner »Verbündeten« selbst in der Epoche der engsten Zusammenarbeit nicht ungetrübt war, ja daß diese »Freundschaft« ständig, manchmal auch infolge mehrerer Streitfragen gespannt war. Weshalb hat nun die ungarische herrschende Klasse an diesem Bündnis festgehalten? Aus dem Band kann gefolgert werden, daß dies in erster Linie deshalb geschah, weil sie keine innere Basis hatte, auf die eine anders orientierte Politik hätte aufgebaut werden können. Die ungarische herrschende Klasse hat in den Jahren 1939—1940, vor der extremen Zuspitzung der Lage, auch die letzte Gelegenheit verpaßt, durch eine Boden- und Verfassungsreform jene innere Basis zu schaffen, worauf eine von Nazideutschland unabhängige Außenpolitik hätte aufgebaut werden können. Das war eigentlich die Tragödie Telekis, ja eigentlich nicht einmal die Telekis, sondern Ungarns schlechthin.

Deshalb konnte Hitler — mit der extremen Rechten, der sogenannten »Judenfrage«, der Frage der »Volksdeutschen« spielend — die Innenpolitik Ungarns nach eigenem Belieben lenken, und ebenso — mit den in ähnlicher Lage gehaltenen Regierungen der Nachbarstaaten spielend — auch über die Außenpolitik des Landes verfügen.

Aus den in diesem Bande veröffentlichten Dokumenten ist das ganze Spektrum der politischen Gruppierungen innerhalb der ungarischen herrschenden Klasse — von den Liberalen über die verschiedenen Schattierungen der Konservativen bis zur Rechten und extremen Rechten, die sich zumeist nur im Maße der Deutschfreundlichkeit voneinander unterscheiden — ersichtlich. Neuere Kenntnisse erhalten wir aus diesem Bande über die Gegensätze zwischen Militär und Regierung in Ungarn. Auch weitere persönliche Züge der an den Ereignissen beteiligten führenden Politiker lassen sich in den veröffentlichten Dokumenten finden.

Daneben könnten wir noch alle wesentlichen Momente der Epoche aufzählen, vom Treffen Gömbös—Hitler bis zur Vorbereitung des Treffens Szálasi—Hitler, worüber die im Bande publizierten Schriften unsere bisherigen Kenntnisse wesentlich ergänzen. In der einleitenden Studie wird eigentlich die ganze Epoche überblickt, doch verbleibt sie streng im Rahmen einer »einleitenden Studie« und löst eben durch dieses Maßhalten ihre Aufgabe.

Die Schriften selbst werden über das bei Publikationen ähnlichen Charakters übliche Maß hinaus mit sehr gründlichen, sorgfältigen erläuternden Anmerkungen ergänzt. Einen besonderen Wert bedeutet das mehr als 700 Personen umfassende, eine sichere Orientierung gewährende Namenverzeichnis.

Bei Würdigung der Bedeutung des Bandes und der Verdienste der Redaktoren sollen hier auch einige kritische Bemerkungen stehen, um bei einer eventuellen Neuauflage berücksichtigt werden zu können. Hierher gehört, daß besonders der Historiker den Band mit größerem Nutzen gebrauchen

könnte, wenn sämtliche, im Verzeichnis O. Kents aufgezählte, Ungarn betreffende Posten angeführt wären, und bei den einzelnen Posten angeführt wäre, welche von den Redaktoren bei der Auswahl des Materials für diesen Band eingesehen worden sind.

Ebenso hätte das Verhältnis dieses Bandes zur Quellenpublikation »Documents of German Foreign Policy« beruhigender geklärt werden sollen. Es wäre vielleicht nicht nötig gewesen, die in englischer oder besonders in deutscher Sprache einmal schon im Druck erschienenen Dokumente nun gelegentlich auch in ungarischer Sprache zu reproduzieren. Hingegen könnte der Historiker mit Recht beanspruchen, die Regesten und Signaturen der in englischer oder deutschen Sprache gedruckten, Ungarn betreffenden Dokumente — in einem besonderen Verzeichnis angeführt — vorfinden zu können, da ja dieser Band der Darstellung der deutsch—ungarischen Beziehungen gewidmet ist.

Schließlich soll bemerkt werden — und dies ist eigentlich gar keine kritische Bemerkung —, daß die Beziehungen zwischen der ungarischen und der deutschen extremen Rechten nicht 1933 begonnen haben, ja auch die Verantwortlichkeit der ungarischen herrschenden Klasse nicht mit dem Jahre 1933 beginnt, daß sie also auch noch nicht erst von 1933 an geschichtlich zur Verantwortung gezogen werden kann. Ich möchte daher darauf hinweisen, daß die Publikation der Ungarn betreffenden Akten des deutschen Auswärtigen Amtes fortgesetzt werden muß. Veröffentlicht werden sollten die Dokumente aus den Jahren 1918—1932, eventuell auch ausgewählte Schriftstücke solchen Charakters des Zeitabschnitts von 1867 bis 1918. Die Schlüssel zur Lösung des Geheimnisses der neuesten Geschichte Ungarns — oder zumindest ein Teil derselben — sind in diesen deutschen Akten verborgen, dies beweist auch dieser Band, und eben deshalb muß die begonnene Arbeit fortgesetzt werden.

L. Szücs

### Le congrès ambulante de la Société Hongroise d'Histoire

La Société Hongroise d'Histoire a tenu son congrès ambulante de 1968, du 26 au 28 août, à Zalaegerszeg, en le consacrant aux questions de principe, de méthodologie et d'utilisation pratique de l'historiographie locale. Le congrès ambulante a été ouvert, le 26 août 1968, par *Iván T. Berend*, professeur d'université, secrétaire général de la Société. La conférence d'introduction a été prononcée par *Kálmán Benda*, maître de recherches à l'Institut des Sciences Historiques, sous le titre: «Les problèmes de l'historiographie locale».

En guise d'entrée en matière, *Kálmán Benda* a rappelé les tâches multiples de l'histoire locale (entre autres, son importance dans l'éducation patriotique et socialiste, et les questions qui en découlent; il a souligné qu'à cette occasion, il ne désirait examiner que les incidences à la science historique des recherches d'histoire locale. Ces dernières années, les recherches de ce genre en Hongrie ont enregistré un développement notable — affirma le conférencier — cependant, par rapport à l'histoire du pays, elles présentent toujours un certain retard, souvent non des moindres, aussi bien dans leurs conceptions que dans leur méthode. De plus, de nos jours encore, la majorité des monographies d'histoire locale se contentent de réduire les résultats de l'histoire du pays à l'échelle d'une localité ou d'une unité régionale plus ou moins vaste, d'en induire à l'évolution locale, résultats que ces monographies cherchent à illustrer par des données locales.

Parallèlement, l'historiographie nationale ressent toujours plus la nécessité de prendre appui, dans la description des divers phénomènes du développement économique, social et culturel, sur des recherches locales concrètes et bien approfondies. Nous disposons de connaissances relativement exactes sur les événements politiques; les études de ces dernières années ont placé sous un éclairage convenable les traits principaux de l'évolution économique et sociale aussi; mais nous continuons à ne presque rien savoir de la vie du peuple. Nous ignorons comment les caractéristiques du développement économique général s'imposaient dans les villages, dans quelle mesure la paysannerie s'avérait capable d'embroquer le pas au progrès technique; est-ce que les visées politiques et culturelles bien connues dans les milieux des classes dominantes la pénétraient et si oui, comment elle y réagissait. Ce ne sont que les recherches d'histoire locale qui pourront nous aider à connaître les particularités, superficiellement sondées ou totalement inconnues, se modifiant selon l'époque et la région, de l'évolution de la Hongrie. Or, afin de pouvoir répondre à cette mission, les recherches d'histoire locale doivent se régénérer et s'approfondir aussi bien dans leurs conceptions que dans leur méthode. Il serait indiqué de lancer, à l'échelle nationale, la collecte des données locales sur la vie du peuple aux siècles passés et de mettre au point les résultats en acquis; la confrontation du développement des diverses régions ferait l'objet d'un travail ultérieur.

Par la suite, le conférencier a exposé toute une série de problèmes à propos desquels les vues de notre science historique ne sont pas suffisamment nettes et ne pourront d'ailleurs l'être, selon lui, sans les résultats à produire par les recherches d'histoire locale.

Il a mentionné en premier lieu les changements du milieu géographique. Il arrive plus d'une fois que nous tentons de reconstruire la vie des siècles passés sur la base des conditions naturelles et géographiques d'aujourd'hui, ce qui est à la source de plus d'une erreur. Nous nous appuyons quasi uniquement sur les suppositions quand nous désirons brosser un tableau sur les conditions démographiques de la population des siècles révolus. Nous ne connaissons même pas l'ensemble de population d'une telle ou telle époque. Ce que nous savons déjà, c'est que les recensements sont sujets à caution, qu'ils déforment l'image de la réalité; mais nous ne saurions établir la mesure de cette déformation que sur la base de contrôles locaux. L'examen des questions démographiques rend éminemment nécessaire l'introduction, dans les recherches d'histoire locale de la méthode statistique (dépouillement des registres baptistaires et de l'Etat civil).

Des problèmes non moins importants sollicitent également des réponses en histoire économique. Nous connaissons maintenant assez bien la production des grandes propriétés terriennes; nous en savons d'autant moins sur l'exploitation agricole du serf et du petit paysan. Que produisaient-ils et comment? Quelle était leur méthode technique? Quelle était la moyenne de leurs récoltes? De même, nous tâtonnons dans le noir pour ce qui est de l'élevage paysan, de la pêche, de l'agriculture, de l'artisanat rural. Si, pour la démographie, le conférencier a recommandé les méthodes de statistique, ici c'est sur la conception d'économie politique qu'il a insisté.

Les questions sociales sont en étroite corrélation avec tout ce qui procède: quelles étaient la division et l'organisation du travail au sein de la famille paysanne? Quelle était la stratification de la société rurale? Celle-ci disposait-elle d'une autonomie, si oui, dans quelle proportion et comment se rapportait-elle à l'administration seigneuriale ou départementale? Que savons-nous de la vie communautaire des villageois? De la formation de la civilisation paysanne? Avaient-ils des écoles? Qu'est-ce qui y était enseigné, par qui et pour qui? Quel était le rôle des Églises dans le modelage de la mentalité et des moeurs? Quel était le rapport de la paysannerie et des citadins des bourgades à l'idéologie des classes dirigeantes d'une époque donnée? Les grands courants culturels et spirituels arrivaient-ils jusqu'au village, et, si oui, par quelles voies? Quelle était la forme sous laquelle ils s'y manifestaient? Quels facteurs ont influé — et comment? — sur l'art folklorique, sur le goût du peuple?

Kálmán Benda a conclu qu'on pourrait aligner encore longuement les questions puisées dans tous les domaines de la vie; mais peut-être cela est-il déjà plus que suffisant pour convaincre combien les recherches d'histoire locale sont importantes et nécessaires dans la confection d'un tableau plus intégral de l'histoire hongroise.

Après cette conférence d'introduction, *Andric Mirko*, directeur des Archives de Varsazd a salué le congrès ambulante au nom de la Société Croate d'Histoire. Ce fut maintenant le tour de *Géza Kiss*, professeur adjoint d'Ecole Supérieure pour présenter sa communication portant le titre: «L'histoire locale, sa place et son rôle dans l'éducation publique et les problèmes de son enseignement». Pour commencer il a rendu hommage à la Société Hongroise d'Histoire dont les manifestations ne manquent presque jamais de tenir à l'ordre du jour les possibilités pédagogiques contenues dans l'histoire locale; la première partie de la conférence a été consacrée au rôle que l'histoire locale joue dans l'enseignement scolaire: dans un aperçu historiographique il a démontré que les pédagogues des époques précédentes avaient également eu conscience des vastes possibilités éducatives de l'histoire locale et les avaient effectivement mises au service des visées pédagogiques bien définies de leur propre époque. Dans la seconde moitié de sa conférence, Géza Kiss a parlé des méthodes d'enseignement d'histoire locale dans les écoles. Il a mis en évidence qu'on ne saurait accepter, dans les cours d'histoire, l'utilisation d'une manière inadéquate et excessive des traditions locales; dans la mesure du possible, il faut ajouter aux matières de ces cours des connaissances d'histoire locale illustrant les processus les plus importants, les événements les plus intéressants. L'utilisation des éléments d'histoire

locale dans l'enseignement est conditionnée par trois facteurs: les desiderata du programme d'enseignement et d'éducation; la richesse de la région en traditions locales; l'accessibilité des matières d'histoire locale.

*Alajos Degré*, directeur d'Archives est intervenu à propos de la conférence de Kálmán Benda et a souligné, surtout sur la base d'exemples puisés dans l'histoire du droit, que l'histoire locale répondra véritablement à sa tâche, si elle ne rend pas compte uniquement de curiosités locales, mais offre, à quiconque s'intéresse au passé de la localité en question, des points de vue, des raisonnements, des lignes d'évolution utiles à la solution des problèmes historiques à l'échelle nationale. *Géza Eperjessy*, chargé de cours à l'Institut National de Pédagogie, a parlé, dans son intervention, du rapport existant entre la littérature d'histoire locale et l'enseignement de l'histoire. D'abord il a rendu compte des publications destinées à encourager la recherche locale dans le cadre des groupes d'études scolaires, puis il a parlé des manuels d'histoire locale que, pendant leurs cours, les pédagogues peuvent utiliser directement afin de rendre les leçons plus intéressantes et plus fructueuses.

Ceux qui sont intervenus au débat ont proposé, entre autres, la création de documentation d'histoire locale; ils ont parlé des expositions d'histoire locale, ainsi que du rapport de l'histoire politique et locale.

Le second jour du congrès ambulant, *Imre Wellmann*, directeur général adjoint du Musée d'Agriculture a tenu sa conférence: «Le Livre terrier de Marie-Thérèse». En guise de préambule il a souligné qu'à partir du milieu des années 1730, sous l'effet de la conjoncture de guerre, l'exploitation agricole en régie directe des seigneurs hongrois avait un nouvel essor. Les exigences seigneuriales croissaient dans leur étendue et dans leurs quantités, tandis que parallèlement, surtout à cause des lourdes dépenses militaires, la situation des finances publiques exigeait aussi l'augmentation de l'impôt. Cela frappait à titre égal le serf; l'augmentation des redevances seigneuriales et de la charge fiscale devait inmanquablement conduire à des différends d'intérêts. Les propriétaires terriens considéraient le cens relevant uniquement de leur ressort et répétaient qu'ils pouvaient traiter leurs serfs selon leur bon gré. Par contre, Marie-Thérèse tenait compte non seulement du point de vue financier, certainement décisif, mais ressentait également sa responsabilité de souveraine à l'égard des serfs et, sous l'effet des exemples les plus criants des exactions seigneuriales, projetait de créer une surveillance d'Etat des livrets terriers. Elle porta un projet de patente en ce sens devant la Diète de 1764-1765, projet qui fit naufrage sur l'opposition de la noblesse hongroise.

La question se posait de savoir, si cette résistance pouvait être surmontée par voie de décret. La reine fut aidée dans ses visées par le fait qu'elle réussit à modifier le cours de l'examen, des plaintes portées par des serfs, la procédure passant du domaine des tribunaux (justice seigneuriale — justice nobiliaire du comitat [*«sedria»*] — Curia) à celui de l'administration publique (justice seigneuriale — *«sedria»* — Conseil de Lieutenance). De la sorte, surtout pour ce qui était des comitats de Vas et de Zala, les plus frappés par les conséquences de la production marchande des seigneurs, elle fut informée directement de la véritable situation des serfs, puisqu'elle avait réussi à écarter du chemin le système d'interception grâce auquel les nobles étouffaient, jusque-là, les doléances de leurs censitaires. De l'autre côté, la paysannerie se mit à considérer comme un tournant décisif le fait que la souveraine témoignait de l'intérêt à son existence et prenait parti pour elle; ignorants de la vraie nature de l'Etat féodal, les paysans commençaient à tisser des rêves de liberté qui, en plus des graves redevances seigneuriales poussant à la résistance, contribuèrent éminemment à la naissance des mouvements paysans déclenchés en Transdanubie, en 1765 et 1766. La noblesse, se retrouvant dans une situation menaçante qui demandait l'aide du pouvoir étatique, fournit ainsi elle-même l'occasion à la reine de procéder, par voie de décret, à une réglementation d'ensemble du système des censives.

Le Livre terrier (*Urbarium*) eut des résultats surtout dans la limitation de l'exploitation

seigneuriale. Il fut moins efficace pour ce qui était des expropriations, d'une part en souscrivant aux empiètements jusque-là commis par les propriétaires, d'autre part, en ne qualifiant de censives que les tenures serviles proprement dites, et en abandonnant, de la sorte, les autres terres du village — vignobles, essarts et, partiellement, pâturages exceptés — à la disposition immédiate du seigneur. Tout en mettant en évidence les traits positifs de haute importance de la patente relative aux censives, nous ne saurions taire ses conséquences négatives: afin de prévenir les mouvements paysans, elle visait à mettre sur le même plan la situation de tous les serfs, donc à unifier leurs charges et — partant de la rigide dualité du noble et du serf — à niveler leurs structures sociales en effaçant les différences entre les manouvrières et les autres couches de la paysannerie. Les populations vivant sur les territoires anciennement occupés par le Turc, ou à leur lisière, furent lourdement touchées (même si cela ne se produisit pas immédiatement, ni dans tous les cas, mais conformément au progrès de la production marchande seigneuriale aidée par le Livre terrier) du fait que Vienne avait défini les normes de la réglementation seulement en connaissance de la situation dans la Hongrie de l'Ouest et du Nord, où l'oppression, l'expropriation et l'exploitation des seigneurs étaient bien plus écrasantes. En conséquence, les survivants des châteaux de confins et d'autres éléments militaires tombèrent définitivement en servitude, tandis que les paysans de l'ancienne aire d'occupation ottomane, également habitués à une existence plus libre et disposant de structures sociales plus élastiques, se retrouvèrent refoulés à l'intérieur de limites rigides et régressèrent au niveau des serfs astreints à la corvée. Les réactions paysannes à l'application du Livre terrier de Marie-Thérèse — mouvements qu'il faut nettement distinguer des précédents — montrent clairement que, si le pouvoir des Habsbourg avait atteint son but, la garantie de la base d'imposition, le peuple, par contre, avait perdu la plupart de ses espérances — il est vrai, dès le début, sans aucun fondement.

L'archiviste *Emil Simonffy* intervint le premier dans le débat et fit connaître les méthodes dont l'application permet de tirer d'importantes conclusions quant aux rapports de possession de la terre au sein des classes exploitées. *Imre Soós*, directeur d'archives a présenté la méthode appliquée dans les comitats de Heves et de Szolnok pour établir la superficie des censives. *Imre Szántó*, chargé de cours universitaires a exposé que l'introduction de la patente de Marie-Thérèse sur les censives a été d'un effet varié non seulement selon les régions, mais aussi dans presque tous les villages. Ainsi, en Transdanubie, où la spoliation seigneuriale dépassait déjà, dans certaines régions, la limite fixée par le Livre terrier, les mesures royales adoucèrent la situation des paysans, tandis que dans les communes dites «contractuelles», les conditions précédemment plus favorables furent liquidées. Fondées sur des recherches locales, les autres interventions ont rendu compte de l'introduction du Livre terrier.

Le troisième jour du congrès ambulante, *Mme S. Gábor*, maître d'étude à l'Institut d'Histoire du Parti présenta sa communication portant le titre: «Jenő Hamburger et le mouvement ouvrier du comitat de Zala». Elle a développé en détail les événements majeurs du procès intenté à Hamburger, et insisté sur le fait que, si la peine prévue par la cour martiale de Pozsony, à la suite des audiences en août-septembre 1918, s'est limitée à l'incarcération, cela ne fut dû qu'aux changements survenus dans les conditions internes du pays et dans la situation internationale. Hamburger fut libéré, par les socialistes de Pozsony, le 31 octobre; le 1<sup>er</sup> novembre, il était déjà à Nagykanizsa pour former le Conseil National; puis le ministre de la Guerre lui conféra les prérogatives de commissaire du Gouvernement et le chargea d'organiser la garde nationale.

Après la proclamation de la République des Conseils, la situation du comitat de Zala s'avéra plus compliquée par suite de la carence d'un prolétariat conscient, travaillant en grande industrie, et du pouvoir, tant de fois démontré auparavant, du clergé, des gros propriétaires terriens et des dirigeants de l'administration publique. Au temps de la République des Conseils, Jenő Hamburger ne pouvait plus soutenir que de loin ses compagnons de combat dans le co-

mitat de Zala. La conférence a dégagé que, dès alors, Hamburger était un partisan convaincu des coopératives agricoles de production; lui non plus, comme d'ailleurs la plupart de ses contemporains et camarades, n'avait pas reconnu la nécessité d'une période de transition, le désir impérieux de la paysannerie d'entrer en possession de la terre. Pour terminer, Mme S. Gábor a parlé des activités de Jenő Hamburger en émigration et a fourni une appréciation de toute sa vie.

József Béli, professeur de lycée, a complété la conférence en rappelant les influences subies par Hamburger, depuis son enfance, dans le comitat de Zala.

Les paroles de József Borus, secrétaire de la Société Hongroise d'Histoire ont clos le congrès ambulante 1968 de la Société. Il a souligné que les débats sur les activités locales de Jenő Hamburger ont ouvert la série d'études par laquelle la Société Hongroise d'Histoire s'est proposé de commémorer les révolutions hongroises de 1918-1919.

M. MANN

## Conférence scientifique sur les 50 années du mouvement communiste hongrois

Un demi-siècle s'est écoulé depuis les débuts du mouvement communiste en Hongrie. L'organisme politique dirigeant de la société hongroise de nos jours, le Parti Socialiste Ouvrier Hongrois considère que le Parti des Communistes de Hongrie né, le 24 novembre 1918, au sein d'une révolution sociale en profondeur, n'est pas simplement son prédécesseur: les deux dénominations sont liées ensemble aussi bien par l'identité de l'idéologie que par la continuité organisationnelle. Quelle que soit la base idéologique à partir de laquelle on approche cette question, nul ne saurait mettre en doute que l'organisation contemporaine des communistes hongrois est *identique* au parti communiste devenu, en automne 1918, la force dirigeante de la révolution, puis ayant lutté, dans la clandestinité, pendant la période des vingt-cinq années de la contre-révolution, conduit ensuite, après 1945, le peuple hongrois sur la voie du socialisme. Le fait même de la continuité ne saurait être infirmé, parce que le parti — au cours des vicissitudes historiques de ses cinquante années — a réorganisé à plusieurs reprises ses structures et a aussi changé de dénomination, tandis que ses expériences accumulées, son évolution interne, les situations historiques en constante modification et les tâches sans cesse renouvelées ont transformé et modelé jusqu'à nos jours sa configuration. Il ne s'agit donc pas, simplement, de l'anniversaire d'un événement historique: le parti des communistes hongrois commémore son *propre* départ, mais en même temps, jette un coup d'oeil rétrospectif sur son passé d'un demi-siècle, sur son évolution et sur ses combats.

Dans la vie de tout parti politique, un demi-siècle représente déjà une période importante; il en est particulièrement ainsi quant à la carrière d'un parti politique qui s'est manifesté sur la scène de l'histoire avec la ferme volonté de réformer radicalement toute la société d'un pays, qui a lutté pour ses objectifs révolutionnaires pendant cinquante années et qui, à l'aide de moyens révolutionnaires, est arrivé, enfin, dans l'ultime phase de la réalisation intégrale de ces objectifs.

Il est donc compréhensible que cet anniversaire a non seulement fourni l'occasion aux commémorations solennelles courantes en des pareils cas, mais a aussi stimulé les travaux de recherches visant à l'exploration scientifique de ce processus historique d'un demi-siècle. Ce sont les résultats atteints dans cette recherche, parallèlement certaines corrélations, placées sous un jour neuf, de l'histoire du parti qu'a passés en revue la session scientifique de deux jours organisée, en novembre 1968, par les trois instituts scientifiques du Parti Socialiste

Ouvrier Hongrois; l'Institut d'Histoire du Parti, l'Institut des Sciences Sociales et l'École Supérieure Politique. Dans ce qui suit, nous nous proposons de rendre compte des travaux de ces séances.

Les participants — historiens, économistes, philosophes, juristes, ainsi que des vétérans du mouvement ouvrier — ont écouté plusieurs rapports, nombre de communications et d'interventions au cours de ces très instructives discussions, dont l'ampleur des matières, la teneur complexe, la richesse en documents mis au jour et les jugements de valeur de ceux-ci ne sauraient être esquissées qu'à grands traits par le présent compte rendu. Nous nous devons de nous limiter exclusivement à l'esquisse des idées majeures, à la mise en évidence de quelques constatations importantes, au bref exposé des débats, ainsi qu'à leurs conclusions et enseignements, ce qui permettra tout de même au lecteur de se faire une idée de cet événement notable de la vie scientifique hongroise.

\*

La session a été ouverte par *Henrik Vass*, directeur de l'Institut d'Histoire du Parti. Dans son discours d'ouverture, il a circonscrit l'objectif des entretiens: éclairer les circonstances historiques qui ont présidé à la création, en Hongrie, du mouvement communiste; dégager la portée, du point de vue de la tournure du mouvement ouvrier hongrois et de la destinée de notre peuple, de la fondation du parti et de ses activités d'un demi-siècle. Il a constaté que, jusqu'ici déjà, la mise au point savante de l'histoire du parti communiste a apporté des résultats appréciables; toute une série d'études, de monographies d'un haut niveau scientifique présentent les luttes du parti; nous ne sommes pas loin non plus de terminer cette synthèse qui est appelée à décrire toute l'histoire du mouvement ouvrier révolutionnaire de Hongrie, depuis sa naissance jusqu'à nos jours. Il va de soi que cela ne veut nullement dire que tous les problèmes de l'histoire du mouvement communiste ont déjà été sondés dans leur ensemble, ou que l'une ou l'autre des appréciations élaborées n'exige point de corrections. Le conférencier a donc attiré l'attention sur quelques facteurs pouvant servir de points de départ à l'échange de vues.

Il a souligné que le parti communiste qui a maintenant cinquante ans est un composant du *mouvement ouvrier hongrois qui, lui, a cent ans*. Un demi-siècle avait passé, en effet, depuis la création de la première organisation socialiste jusqu'à la naissance du mouvement communiste, en passant par l'organisation des ouvriers en classe, par le renforcement de leurs représentations professionnelles et par leurs actions de masse politiques et économiques lancées à l'échelle locale ou nationale. Bien que notre mouvement ouvrier ait mené, même sous la direction social-démocrate, pendant le demi-siècle ayant précédé 1918, un magnifique combat, celui-ci ne pouvait se solder par des changements fondamentaux, puisque les masses prolétariennes prêtes à la lutte ne disposaient pas de véritable force dirigeante révolutionnaire, le parti social-démocrate n'étant pas capable d'assumer ce rôle. C'est avec la formation du parti communiste que la classe ouvrière hongroise est devenue susceptible de remplir sa mission historique et de s'élever au rang du dirigeant appelé à conduire le sort de la nation. Le parti a immédiatement continué un but net et clair à la révolution: conquérir le pouvoir du peuple, ce qui était indispensable pour transplanter dans le terrain hongrois les idées et les méthodes de la révolution de Russie: le léninisme.

Adopter le léninisme, suivre l'exemple de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre ne signifie pas un quelconque export-import de la révolution russe. Toute l'histoire de l'humanité témoigne que les grandes idées rayonnent irrésistiblement à partir de leur lieu de naissance et qu'elles exercent leur influence fructueuse dans de lointaines contrées aussi. La révolution de Russie a diffusé avec une telle intensité les idées du léninisme — et continue de le faire aujourd'hui encore! — que nul point du globe ne saurait échapper à son influence. L'essentiel de la création du Parti Communiste de Hongrie s'incarne dans *l'unification du mouvement*



*ouvrier hongrois et des idées léniniennes.* Pour le fond, l'histoire des cinquante années du parti n'est autre que la réalisation, de temps à autre coupée d'erreurs et d'échecs, mais dans l'ensemble réussie et victorieuse, de cette union et de la transplantation du léninisme dans les conditions nationales de Hongrie.

Conformément à ce fait, le parti communiste est, en Hongrie aussi, comme dans tout autre pays, *doublement engagé*: d'un côté, il se plonge dans le sol national, ce sont les circonstances sociales spécifiques du pays donné qui suscitent et conditionnent son activité; de l'autre, il est un élément indéfectible du mouvement communiste international. L'histoire a démontré que, même temporairement, ni l'un, ni l'autre côté de cette connexité dialectique ne saurait être négligé. L'inobservation des exigences nationales détacherait le mouvement dans le pays, de sa base de masse; ne pas tenir compte du mouvement révolutionnaire international équivaldrait à dépouiller le parti de son caractère de classe, à le condamner au nationalisme. Le mouvement des communistes hongrois a atteint ses succès les plus durables, quand ce double engagement s'est imposé à l'unisson dans ses activités.

En Hongrie, le parti communiste est le continuateur et, simultanément, le rénovateur radical du processus du mouvement ouvrier. Ce fait n'a pas toujours été aussi nettement reflété par notre conception de l'histoire; on a mis en avant tantôt l'une, tantôt l'autre face du problème. La position la plus erronée a peut-être été celle qui, tout en considérant le parti communiste comme le continuateur de tout mouvement progressiste hongrois, renia ses antécédents enracinés dans le mouvement ouvrier social-démocrate.

De nos jours, nous n'en sommes plus là. L'historiographie met au jour quand et dans quelle mesure ont joué l'attachement du parti communiste au terrain national et son engagement à l'égard des luttes internationales des travailleurs; en quoi le parti a poursuivi les traditions de valeur du mouvement ouvrier à un niveau conforme aux exigences de l'époque, en rompant avec le réformisme social-démocrate et en implantant l'esprit révolutionnaire du léninisme.

Henrik Vass a clos cette introduction offrant plus d'une matière à la réflexion, en invitant les participants de la session à sonder en profondeur et de manière complexe cet ensemble de problèmes, à procéder à un fructueux échange d'idées.

Ce fut au tour de *György Milei*, maître de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti de présenter sa communication sur les groupes de gauche qui ont participé à la création du mouvement communiste de Hongrie. Certains d'entre eux s'étaient déjà manifestés au moment de l'essor du mouvement ouvrier des années 1905-1907 et avaient professé, en s'opposant au réformisme, la lutte des classes endossée avec toutes ses conséquences. Dans la phase ultime de la Grande Guerre, leur influence s'est multipliée. Les dirigeants sociaux-démocrates n'avaient pas pris conscience du fait que la société hongroise se trouvait devant une double tâche, terminer la mutation démocratique bourgeoise et mener à bien la révolution socialiste; ils n'avaient pas confiance dans les forces du mouvement ouvrier, ils répugnaient à appliquer les moyens révolutionnaires. En 1918, en résultat de cet état de choses, les masses engagées sur la voie de la révolution se trouvèrent de plus en plus opposées aux dirigeants sociaux-démocrates et leurs actions débordèrent largement le cadre circonscrit par ces derniers. Les groupes de gauche se renforcèrent, d'autres formations semblables naquirent autour d'eux. A des meetings, dans la presse et à l'aide de tracts ils critiquaient la ligne directrice du parti social-démocrate et, encore plus sa tactique de combat. Parmi ces groupes, c'était celui des Socialistes Révolutionnaires qui oeuvrait avec le plus d'efficacité; pour la première fois dans l'histoire du mouvement ouvrier hongrois, il usa des méthodes de la clandestinité, de la conspiration révolutionnaires; il était en contacts suivis avec l'opposition de gauche du parti social-démocrate, ainsi qu'avec le groupe des syndicalistes militants. L'activité idéologique, politique et d'organisation de ces groupes était utilement complétée par celle des délégués syndicaux de gauche dans les usines. Ceux-ci, à l'encontre des intentions des centres syndicaux et de la direction du parti social-

démocrate, menaient les actions ouvrières imprégnées de l'esprit de classe, cela créant une coopération entre les usines.

Une fermentation révolutionnaire se manifestait également au sein de groupes importants d'intellectuels progressistes. Les ingénieurs et employés techniques syndiqués créèrent la Commission dite «Interusinière», qui s'avéra également efficace dans la propagation des idées révolutionnaires. L'organisation révolutionnaire connut un essor parmi les écrivains, les artistes et les pédagogues. Ce fut autour de la revue *Ma* (Aujourd'hui), dirigée par l'excellent poète Lajos Kassák, que se massa un groupe d'artistes et d'hommes de lettres à idéologie souvent disparate, mais professant à l'unanimité la nécessité de suivre une voie révolutionnaire.

Dans une mesure plus ou moins grande, chacun de ces groupements était caractérisé par des incertitudes en idéologie, par une confusion d'idées. Un facteur leur était commun à tous: ils suivaient la voie révolutionnaire, ils préparaient des actions révolutionnaires et mobilisaient les masses à cet effet.

La fondation du parti ouvrier révolutionnaire restait la tâche du groupe qui avait fait connaissance avec les idées et méthodes de Lénine en Russie même. Dans les années de la Grande Guerre, nombre d'ouvriers et de prolétaires ruraux hongrois, dont les socialistes, étaient tombés prisonniers en Russie et une fraction importante s'étant ralliée au mouvement révolutionnaire, était devenue communiste. Un tournant décisif survint dans l'organisation de la gauche de Hongrie quand, à la suite de la victoire en Hongrie de la révolution démocratique bourgeoise, en novembre 1918, le groupe des dirigeants communistes hongrois rentra de Russie, ramenant dans ses bagages ce qui faisait défaut aux groupes de gauche du pays, enthousiastes, mais insuffisamment formés, résolus, mais à un degré de conscience encore peu suffisant, à savoir: le discernement idéologique, le système des idées bolchevistes, les enseignements et méthodes à appliquer par le parti ouvrier révolutionnaire de type nouveau et par la révolution socialiste. Sous la direction de Béla Kun, ces anciens prisonniers de guerre se mirent, avec une vigoureuse compétence, au travail d'organisation révolutionnaire. Sur une base déjà dûment préparée par les groupes de gauche du pays et en rassemblant surtout les membres de ceux-ci, le vrai parti révolutionnaire de la classe ouvrière de Hongrie, son avant-garde militante, fut fondé le 24 novembre 1918. Pour terminer, *György Milei* a insisté sur la thèse suivante: *la formation du parti n'a représenté que le commencement de ce processus au cours duquel le mouvement ouvrier hongrois a assimilé les idées et méthodes du léninisme*; les lourds combats de plusieurs décennies se sont avérés nécessaires jusqu'à ce qu'il apprenne toujours mieux à les appliquer convenablement aux conditions hongroises.

C'est de ces 25 années riches en luttes pour l'application en Hongrie des idées et des méthodes léninistes qu'a traité la communication de *Mme Ágnes Szabó*, maître de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti, à propos des questions majeures de l'histoire du Parti Communiste de Hongrie entre 1919 et 1945. En août 1919, avec la défaite de la République des Conseils, le parti communiste se retrouvait dans des circonstances particulièrement graves: la terreur blanche faisait rage en Hongrie, des dirigeants du mouvement révolutionnaire ont été exécutés, d'autres contraints à l'émigration, la contre-révolution traquait et persécutait sans répit les combattants de la révolution. «A première vue, le parti que la nécessité historique avait porté, en automne 1918, avec une force élémentaire, à la pointe des combats politiques, *paraissait*, en août 1919, s'être réduit aux dimensions d'un facteur social insignifiant» — a déclaré *Mme Szabó*. Malgré tout, les centaines de milliers d'opprimés continuaient à voir en lui leur seul espoir et les classes dirigeantes leur ennemi le plus dangereux.

Cependant, pour que dans la situation modifiée le parti communiste puisse accéder à un rôle politique effectif, il lui fallait quasi tout reprendre depuis le début. L'assimilation des théories léninistes et leur application aux conditions de la Hongrie à la suite d'une révolution perdue, au sein d'une sanguinaire dictature contre-révolutionnaire, se faisaient parmi les divergences d'idées dans le parti même, parmi les discussions les plus âpres.

Il fallait, avant tout, réorganiser dans la clandestinité le parti lui-même; la terreur faisait obstacle à la réalisation intégrale des principes d'organisation de Lénine, à la vie normale du parti, à son cours systématique, ainsi qu'à l'établissement d'organismes oeuvrant sur la base du centralisme démocratique. Dans de telles conditions, la base d'organisation du Parti Communiste de Hongrie fut fournie, en premier lieu, par les organismes ouvriers légaux, surtout par les syndicats. Cette voie se précisa comme éminemment viable et conduisit à des succès. La force politique, l'influence sur les masses du parti s'affirmèrent efficaces justement parce que ses organismes étaient implantés dans le mouvement ouvrier travaillant au grand jour, tout en restant fondés, pour ce qui était de leur direction et contrôle, sur les principes léninistes de l'édification du parti. Ces efforts arrivèrent à faire du parti communiste, même au sein des dures circonstances de la clandestinité, une force politique bien organisée et disciplinée.

Parallèlement à l'éclaircissement des principes d'organisation, la ligne politique du parti attendait également à être convenablement définie. Pour ce faire, il lui fallait analyser le caractère du système contre-révolutionnaire de Hongrie, la situation des classes et couches, leurs tendances et rapports de forces dans le domaine politique. Fondés sur les données recueillies dans les pénibles circonstances de la clandestinité, les dirigeants du parti menèrent à bien ce travail théorique avec une exactitude et une solidité dignes de tout éloge. Après des discussions s'échelonnant sur plusieurs années, le parti dégagea une formulation approximativement précise du nouveau genre de la réaction politique ayant accédé au pouvoir, pour la première fois en Europe, dans la Hongrie de Horthy; en 1925, date de son I<sup>er</sup> congrès, il fut déclaré que: «En Hongrie, c'est le pouvoir conjoint de la grosse propriété terrienne et du grand capital qui est établi, le capital financier y bringuant les commandes». Vers la fin des années 1920, l'opinion était générale dans le parti que le régime contre-révolutionnaire hongrois n'est autre qu'une dictature fasciste.

Sur cette base et tout en tenant compte des rapports de forces internationaux du mouvement révolutionnaire aussi, il fallait décider de l'objectif stratégique à fixer par le parti: lutter pour la démocratie, afin de créer, de la sorte, les conditions préalables de la lutte pour la révolution socialiste, ou continuer dans les efforts pour revenir à la dictature du prolétariat et donner une solution aux tâches démocratiques bourgeoises en suspens, dans le cadre de la mutation socialiste.

Dans les quinze premières années de la période horthyste, ce fut précisément autour de cette question décisive que les explications furent orageuses dans le parti. A la fin des années 1920 et au commencement de celles de 1930, aussi bien dans le mouvement communiste international que dans la direction du parti hongrois, c'était la conception dogmatique du marxisme-léninisme qui était passée à l'avant-plan au détriment de l'interprétation dialectique. A la suite de cet état de choses, le parti — ne tenant suffisamment compte ni de la situation dans le pays, ni des conditions internationales — désigna la lutte pour la nouvelle révolution socialiste, pour la réalisation de la deuxième dictature du prolétariat hongroise comme l'objectif stratégique, alors même que leurs conditions préalables réelles n'existaient point. Mme Szabó a indiqué les mobiles objectifs et subjectifs de cette prise de position erronée, ainsi que les faits qui prouvent qu'au temps du mot d'ordre sur la dictature immédiate du prolétariat le parti n'avait pas retiré de l'ordre du jour non plus la lutte à mener pour la mutation démocratique.

Préparé par les expériences effectives et les débats intérieurs, le changement radical de la stratégie et de la tactique du parti survint en 1936-1937, conformément à l'esprit des décisions du VII<sup>e</sup> Congrès du Komintern, en 1935. Ce fut alors la réalisation d'une révolution démocratique de type nouveau qu'on plaça au point focal des objectifs et cela s'avéra apte à la mobilisation de larges masses populaires; à cette époque, procédant pas par pas, le parti élaborait la politique en Hongrie du front populaire antifasciste, le programme de la création d'une Hongrie indépendante, libre et démocratique.

Les intérêts de la majorité des diverses classes et couches sociales se retrouvaient dans le combat contre le fascisme et la guerre. Toutes les autres questions pouvaient être subordonnées à ce problème majeur, de manière à faire du large rassemblement social ainsi réalisé, une préparation du renouveau démocratique et, parallèlement, une transformation socialiste à venir plus tard. En conséquence, le parti réapprécia son rapport aux diverses classes et couches. Avant tout, il accrut son influence dans les rangs de la classe ouvrière, cherchant inlassablement les méthodes plus efficaces de l'unité avec les ouvriers sociaux-démocrates, voire les moyens d'un compromis avec leurs dirigeants. Il développa sa nouvelle politique agrarienne, dont l'essentiel fut un projet de réforme agraire démocratique, le programme de la liquidation des vestiges du féodalisme. Dans l'ensemble de la politique du parti, les traditions des luttes menées dans le passé pour la liberté nationale et sociale avancèrent du premier plan tout aussi bien que les impératifs de la continuation de ces traditions, conformes aux exigences contemporaines, ce qui facilita la compréhension et l'adoption de cette politique tant par les larges masses que par ses partenaires politiques donnés.

Ce fut cette ligne que le parti suivit dans les années où le fascisme et la Seconde Guerre mondiale firent rage. Au moment historique de la libération, ce fut encore cette politique qui rendit possible au parti communiste de revenir à la surface et de conduire ouvertement le combat des masses populaires pour le renouveau démocratique et pour la mutation socialiste.

*Bálint Szabó*, candidat ès sciences historiques, rédacteur de la revue *Párttörténeti Közlemények* (Bulletin d'Histoire du Parti), a tenu une conférence sur les traits principaux de l'histoire du mouvement communiste à la suite de la libération.

Il a attiré l'attention sur le fait que la moitié environ de la carrière historique du parti communiste — presque un quart de siècle — s'échelonne sur cette période. La libération avait mis fin au règne du régime contre-révolutionnaire et, en même temps, à la clandestinité du mouvement communiste. De nouveau, une période révolutionnaire, celle de la révolution démocratique populaire, commençait dans l'histoire du pays.

Au cours de ce dernier quart de siècle, le peuple hongrois a connu la réforme sociale la plus profonde et la plus radicale de toute son histoire. De l'état de la misère des masses, du retard social, la Hongrie a accédé à l'époque du développement matériel et culturel, aux premiers rangs du progrès social. Cette évolution a été sous la direction du parti communiste, avec toutes ses luttes sociales plus d'une fois dramatiques, avec toutes ses activités édifiatrices de vaste envergure.

De ce processus historique complexe, le conférencier a mis, cette fois-ci, l'accent sur la problématique comment le parti interprétait, dans les différentes situations données, la voie démocratique populaire des transformations socialistes, cette voie que, à côté de la voie soviétique seule à être connue jusque-là, l'histoire a dégagée, pour la première fois, dans les pays est-européens. L'examen de cette question éclaire tout le développement du parti, aussi bien ses énergies conditionnant l'histoire que certaines faiblesses et erreurs de sa politique. Sous cet aspect, l'histoire de cette période peut être divisée en quatre étapes. La première va de l'automne 1944 à 1948; la seconde jusqu'à juin 1953; la troisième jusqu'à l'automne 1956; la quatrième, de l'écrasement de la contre-révolution à nos jours.

Pour ce qui est de la phase allant jusqu'en 1948, le conférencier a constaté qu'alors le parti a donné une réponse fondamentalement pertinente à toutes les questions actuelles de l'évolution. En novembre 1944, il a rendu public le programme du renouveau national et démocratique du pays; sur la base de ce programme une large coalition démocratique se créa avec la participation active de la classe ouvrière, de la paysannerie, de la petite-bourgeoisie des villes et des intellectuels.

C'est au sein du processus même de la réalisation de ce programme qu'a débuté la révolution démocratique populaire qui ne visait pas à liquider directement le système capitaliste, mais — dès son départ — déborda du cadre démocratique bourgeois et ouvrit une perspective

vers la réforme socialiste. Le parti avait pris conscience du fait que, dans les conditions nouvelles, le socialisme pouvait être atteint par une voie pacifique, démocratique, sans guerre civile; il professait cette thèse d'après laquelle la large alliance de classes antifasciste pouvait donc être maintenue, avec certaines modifications, dans la période de la lutte pour le socialisme aussi; cette transformation devait être prolongée et graduelle, se faire sans renverser à nouveau par la force le pouvoir d'Etat.

Cette conception politique historiquement juste et effective amena de rapides succès; les résultats économiques allaient de pair avec les victoires politiques et toute réussite politique donnait un nouvel élan à la cause de l'édification économique. La situation politique connut petit à petit un décalage au détriment des fidèles de l'ancien régime, à l'avantage de la classe ouvrière.

Quant aux problèmes nouveaux posés par l'avance de la révolution, le parti continuait à prendre des positions fondamentalement judicieuses. En 1948, il constatait que l'appareil étatique de la démocratie populaire était devenu une arme du peuple travailleur dans la mesure que la classe capitaliste en avait été évincée. Cet Etat était désormais à compter parmi les types de transition au socialisme; les formes politiques et de domination créées se présentaient aptes à étayer l'édification du socialisme. Le rôle dirigeant de la classe ouvrière s'était raffermi, la base du pouvoir était devenue l'alliance des ouvriers et des paysans travailleurs. En acceptant le rôle dirigeant de la classe ouvrière, il est possible de maintenir le système politique à plusieurs partis aussi, en tant que forme de l'alliance des différentes classes et couches. Dans cette conception la forme et les méthodes soviétiques bénéficièrent également d'une appréciation pertinente: l'Union Soviétique est un exemple à nos yeux, nous devons tirer les enseignements de ses procédés, mais cela ne veut pas dire qu'il nous faut les copier servilement. Tout cela s'était développé conformément à l'application des principes du VII<sup>e</sup> Congrès du Komintern, à la situation historique donnée et exprimait, dans son essence, les idées bien fondées d'une dictature du prolétariat à plusieurs partis.

Cependant, à la fin de 1948, un tournant négatif survint dans la politique du parti qui, pour le fond, abandonna cette conception et utilisa le pouvoir prolétarien raffermi afin de transplanter d'une façon mécanique le modèle soviétique. En général, on indique les mobiles de ce tournant négatif dans le culte de la personnalité devenant de plus en plus prépondérant chez nous aussi. Cependant il convient de prendre en considération d'autres facteurs, avant tout l'interprétation erronée de la notion de dictature du prolétariat. Théoriquement, le parti hongrois ne jugeait possible que la variante soviétique de celle-ci de la dictature du prolétariat et, quand ce fut une réalisation différente des transformations socialistes qui vint au premier plan, il la jugea comme une renonciation à la dictature du prolétariat. Puis, lorsque celle-ci fut effectivement créée chez nous, les dirigeants du parti jugèrent encore une fois qu'elle ne saurait fonctionner autrement qu'en imposant intégralement le modèle soviétique et qu'en ranimant certaines vues erronées du passé.

Cette tendance ne fut que revigorée par la détérioration de la situation internationale, le péril d'une déflagration mondiale devenant de plus en plus aigu. La cadence de l'industrialisation socialiste et de la réorganisation socialiste de l'agriculture s'accéléra dans une mesure irréaliste. La thèse erronée de Staline sur l'aiguïssement continu de la lutte des classes imprégna la pratique hongroise; la base de la dictature du prolétariat, l'alliance ouvrière-paysanne s'affaiblit: les liens entre le parti et les masses se relâchèrent et le niveau de vie fléchit. Dans la vie du parti, comme dans celle du pays, la démocratie s'atrophia, des procès illégaux furent instruits, de graves déformations se manifestèrent en politique, en économie, et dans la vie culturelle. Tout en polémisant avec certains de nos historiens, le conférencier a soutenu que ce tournant négatif a eu lieu fin 1948 et début 1949 et non pas au commencement de 1947. L'erreur ne résidait pas en effet dans la réalisation du pouvoir prolétarien, mais bien dans l'interprétation dogmatique de la dictature du prolétariat.

En 1953, tout cela était devenu évident; le parti avait jeté de la lumière sur les erreurs, et pris l'initiative de leur correction. Mais le groupe de Rákosi s'ancrait avec entêtement aux idées dogmatiques et à la politique sectaire, barrant ainsi la route à ce processus d'assainissement. En même temps, le groupe révisionniste se manifestant sous la conduite d'Imre Nagy lança une attaque contre l'ensemble du système du pouvoir prolétarien et du socialisme. Dans de telles conditions, l'Etat démocratique populaire se vit bientôt menacé. En automne 1956, une sanglante contre-révolution éclata dans le but de restaurer l'ordre capitaliste.

Après l'écrasement de la contre-révolution, les forces léniniennes du parti lancèrent *le combat sur deux fronts*, contre la déviation «gauchiste», tout aussi bien que contre celle droite, ce qui amena une phase nouvelle dans la vie du parti et dans la transformation socialiste du pays. Le parti rompit avec l'interprétation dogmatique de la dictature du prolétariat et, en même temps, il s'opposa au révisionnisme niant la raison d'être de la dictature du prolétariat. Des traits neufs s'imposèrent dans le mécanisme de celle-ci, dans les méthodes de travail et dans le style de travail du parti: à l'intérieur de celui-ci et dans la vie publique du pays, la démocratie s'élargit et la direction idéologique et politique passa à l'avant-plan en remplacement des méthodes administratives. Le parti rejeta la thèse erronée sur l'exacerbation continue de la lutte des classes. L'extension et le renforcement de la base de classe du pouvoir prolétarien permirent l'accélération de la réorganisation socialiste de l'agriculture, puis — à l'heure présente — le rehaussement du niveau de toute la question économique de la Hongrie.

A ce point, la conférence abordait un domaine où l'appréciation historique du passé récent réserve des enseignements directs au présent. Le rapporteur réfuta la prise de position de ceux qui jugent toute la période précédente de notre édification socialiste comme fondamentalement manquée et qui considèrent que l'introduction du nouveau système de gestion économique représente la négation de toute l'évolution connue jusqu'à présent. Selon lui, la négation du passé, dans sa majorité, elle provient des besoins neufs d'une étape nouvelle de développement.

Pour terminer, il a insisté sur le fait que l'examen critique du passé ne saurait avoir une valeur scientifique et ne pourra aider le présent que s'il prend en considération les circonstances historiques effectives. Il nous faut mettre au jour non seulement ce qui était, à l'origine déjà, erroné, ou ce qui est tombé, avec le temps, en désuétude, mais aussi ce que le passé a créé de durable et de valable, ce qui représente, aujourd'hui encore les assises de notre évolution.

Après avoir écouté ces conférences, les participants de la session ont poursuivi les travaux dans deux sections.

\*

Les travaux de la I<sup>e</sup> section ont été dirigés par *Tibor Erényi*, candidat ès sciences historiques, chef de section de l'Institut d'Histoire du Parti. Ici, sous forme de rapports annexes et d'un débat libre, les entretiens ont porté sur l'histoire du mouvement communiste en Hongrie de 1918 à 1945.\*

\* A la I<sup>e</sup> section, les rapports annexes ont été présentés par: *György Borsányi*, chargé de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Dániel Csatári*, maître d'études à l'Institut des Sciences Sociales; *Mme Z. Horváth*, professeur à l'Ecole Supérieure Politique; *Mme Magda K. Nagy*, candidate ès sciences historiques, chargée de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Mme Zsuzsa L. Nagy*, candidate ès sciences historiques, chargée de recherches à l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise; *István Pintér*, candidat ès sciences historiques, maître de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Péter Sipos*, candidat ès sciences historiques, chargé de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Kálmán Szakács*, candidat ès sciences historiques, professeur d'université. — Ont également participé au débat: *Ernő Béki*, maître de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Mme I. Friss*, chargée de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Lajos Gecsényi*, archiviste de l'Institut d'Histoire du Parti; *Gyula Hevesi*, académicien, vétéran du mouvement communiste; *Jolán Kelen*, chargée de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Nándor Szekér*, vétéran du mouvement communiste; *Katalin Szokolay*, candidate ès sciences historiques, chargée de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti.

En développant différentes corrélations, les rapports annexes et les interventions ont complété l'image que György Milei et Mme Ágnes Szabó ont brossée dans leurs communications sur la naissance du parti et de son histoire jusqu'en 1945. Quant aux éléments et constatations relatives à la création du parti, on a mieux éclairé le rôle éminent joué par divers groupes d'intellectuels et jeté de la lumière sur l'influence décisive exercée par le poète Endre Ady, certainement le plus grand de l'époque, surnommé «l'oiseau des tempêtes de la révolution», sur la perspicacité politique de ces groupes et sur l'évolution idéologique de personnalités aussi marquantes qu'Ottó Korvin ou György Lukács. Une particularité exceptionnelle de la période révolutionnaire de 1918-1919 se traduit dans le ralliement massif et la coopération active des couches intellectuelles les plus variées.

Dans la discussion sur la période de la contre-révolution horthyste, une suite de problèmes intéressants et captivants est revenue sans cesse sur le tapis, offrant quasi le leitmotif des débats de cette section. Pour l'essentiel: de quelle manière et dans quelle mesure le parti communiste a-t-il été capable, au sein des dures conditions de la clandestinité, de pénétrer dans les rangs de la classe ouvrière? comment a-t-il établi et élargi ses rapports avec les masses travailleuses? Le passage à l'avant-plan de ces questions est parfaitement motivé, puisque le parti communiste est le parti des ouvriers, qu'il existe pour et par les masses. Ses activités ne prennent de sens que s'il est capable de mobiliser les masses au profit de la réalisation de ses objectifs.

En fait, la première question est donc de savoir qui étaient les membres du parti clandestin et dans quelle mesure il y avait, dans les diverses couches de travailleurs, des combattants décidés à accepter, pour la cause, les persécutions, voire le martyre.

Les autres sources faisant carence, l'un des rapports annexes a tenté d'approcher la question par un sondage représentatif fondé sur les documents d'époque de la police et des tribunaux. La confrontation et l'analyse des données ont conduit à des déductions fort instructives. Il a pu être démontré que, dans la période de la clandestinité, l'influence du parti communiste était la plus vigoureuse dans les couches du mouvement ouvrier disposant des traditions les plus anciennes: parmi les ouvriers qualifiés, les ouvriers de l'artisanat, là où les syndicats possédaient aussi de solides assises. Le parti communiste était également fort parmi les prolétaires agricoles, tandis que le nombre de ses membres était relativement moins élevé dans les couches ouvrières plus jeunes et, surtout, dans l'industrie manufacturière. Ce dernier facteur influait, sur plus d'un point, de manière défavorable sur le travail du parti.

Les membres du parti, la cohorte relativement réduite des combattants de la clandestinité, exerçaient leur activité dans la communauté plus étendue du mouvement ouvrier. Le parti clandestin était tenu de fonder toutes ses activités, son travail d'organisation compris, sur les organismes légaux dont les membres formaient le milieu entourant étroitement les groupes révolutionnaires, les cachant avec plus ou moins de succès à la vigilance des autorités et, en même temps, leur permettant d'oeuvrer dans le domaine donné. Pour la plupart des cas, le parti appliquait de façon conséquente les directives léniniennes relatives à la connexité du travail révolutionnaire légal et clandestin. La majorité des possibilités en ce sens étaient fournies par les syndicats reconnus par la loi. C'est en leur sein que les communistes trouvaient l'occasion d'entrer en contact avec les larges masses ouvrières, d'éduquer celles-ci dans l'esprit conséquent de la lutte des classes, de les mobiliser au profit d'actions imprégnées du même esprit. En ces années, deux tendances contraires se manifestaient dans les syndicats: en tant qu'organismes pour la plupart dirigés par des syndicalistes de droite, ils étaient les véritables creusets du réformisme; en tant que lieux de rassemblement de larges masses ouvrières, ils étaient les positions avancées de la lutte des classes et, conjointement, les foyers en puissance de l'organisation révolutionnaire. A cette réunion de section, le débat a également porté sur l'appréciation de ces tendances contraires.

Vers le milieu des années 1920, le parti communiste avait créé un parti ouvrier légal, sous le nom de Parti Socialiste Ouvrier de Hongrie, qui propageait efficacement les idées ré-

volutionnaires, élargissait les contacts des communistes avec les masses. Après quelques années, la terreur horthyste mit fin aux activités de cette formation politique.

Les interventions ont démontré que les communistes ont poursuivi des activités très efficaces, élargi leurs liaisons, propagé les idées révolutionnaires en dehors des syndicats aussi, dans le parti social-démocrate même, dans les organisations des chômeurs, dans la presse légale, dans le mouvement de la jeunesse ouvrière, dans les clubs culturels et sportifs, dans les associations antialcooliques et espérantistes. On a également analysé les fautes que les communistes, surtout dans la période allant de 1928 à 1935, ont commises par suite de leur comportement «gauchiste» et sectaire, influant de manière négative sur les rapports entre le parti et les masses, en fin de compte sur les succès de sa politique.

La section a examiné non seulement la place du parti au sein du mouvement ouvrier, mais aussi ses rapports avec les autres forces politiques, les classes et couches les plus diverses de la société hongroise. La présentation de la situation et du comportement des groupes libéraux bourgeois — relativement faibles — a été particulièrement instructive. Mais l'attention s'est principalement portée sur le mouvement notable des «populistes».

A côté du mouvement ouvrier, c'était ce mouvement «populiste» qui fournissait l'occasion au parti communiste d'être en contacts réguliers et en actions réciproques avec les masses populaires les plus larges. Le camp des populistes était de caractère idéologiquement hétérogène, d'organisation assez floue, se manifestant avec des visées tantôt ouvertement politiques, tantôt obscurément «spirituelles» et littéraires. Il subissait la poussée de nombre de nuances idéologiques depuis l'extrême gauche jusqu'à l'extrême droite; mais ses aspirations, ses activités suscitaient un intérêt social très étendu et de nombreux échos, surtout dans les années 1930. On peut dire que certaines de ses idées furent d'une saine stimulation sur le mouvement communiste même. D'autre part, les idées marxistes-léninistes véhiculées jusqu'aux populistes par les communistes trouvèrent un sol favorable dans les groupes de gauche et exercèrent un effet décisif sur l'évolution idéologique, politique de plusieurs de leurs personnalités les plus en vue. Ce ne fut pas le fait du hasard que le mouvement populiste accéda à la plénitude de son développement politique et structurel parallèlement à l'essor général du mouvement communiste, c'est-à-dire à la suite des décisions du VII<sup>e</sup> Congrès du Komintern, décisions apportant un tournant en faisant épanouir la conception du front populaire.

Les relations du parti avec les masses étaient, dans une forte mesure, conditionnées par sa politique agricole. La tournure de celle-ci reflétait parfaitement tous les traits positifs et négatifs qui caractérisaient l'ensemble de la politique des communistes dans la période entre les deux guerres. Un long temps passa avant que le parti comprenne que la solution socialiste de la question agricole devait être précédée d'une période de transition démocratique, surtout dans un pays comme la Hongrie, où la majorité de la paysannerie continuait à végéter sous l'oppression des grandes propriétés seigneuriales. C'est seulement dans la seconde moitié des années 1930 qu'une telle prise de conscience imprégna la politique du parti. Un programme fut alors élaboré présentant côte à côte les éléments d'une réforme et d'une révolution agraires, l'essentiel des revendications portant sur la répartition de la grande propriété terrienne au profit de la paysannerie pauvre. Cette nouvelle conception avait hardiment rompu avec l'interprétation simpliste et dogmatique du marxisme; elle fournit un programme direct et réaliste aux activités quotidiennes du parti; elle était en harmonie avec l'objectif d'un renouveau démocratique de la Hongrie et élargit, dans une mesure appréciable, les relations du parti avec les masses.

La modification fondamentale de la politique du parti, comme nous l'avons déjà signalé à plusieurs reprises, a été le fruit, en 1936 et 1937, des décisions du VII<sup>e</sup> Congrès du Komintern, apportant avec elle le rejet de la conception dogmatique du marxisme, la disparition graduelle des méthodes sectaires. Sous le signe du combat contre le fascisme, les actions d'unité des ouvriers se renforcèrent; tout en maintenant leur attitude critique à l'égard du réformisme,



les communistes cessèrent d'invectiver les sociaux-démocrates et prirent l'initiative de pour-parlers avec les dirigeants de ceux-ci. La définition de la stratégie nouvelle — l'objectif d'une Hongrie démocratique — et, corollairement, la modification de la ligne tactique, apportèrent un souffle nouveau dans la vie du parti. Celui-ci appliqua de manière mieux raisonnée que précédemment les principes d'ordre général du mouvement communiste aux conditions spécifiquement hongroises et adapta plus précisément les buts de la lutte des classes aux aspirations du progrès national. Cela ouvrit de nouvelles perspectives aussi bien dans l'activité des communistes que dans celle des groupements du progrès national. «La politique du front populaire préconisée par le parti communiste est devenue une politique nationale en ce sens aussi — a déclaré l'un des conférenciers — que, petit à petit, elle a fait de sa porteuse, la classe ouvrière, la force dirigeante de la nation non seulement par suite des lois objectives, mais aussi sur le plan subjectif.»

La mise en harmonie des visées de classe et des aspirations nationales ne signifiait pas, de la part des communistes, un compromis de principe, pas plus que le refoulement à l'arrière-plan de l'internationalisme. Cela est clairement apparu à la suite de ce rapport annexe qui a étudié la prise de position communiste, dans l'entre-deux-guerres, à propos de la question nationale, problème politique et social, qui soulevait alors, peut-être, le plus de passions. Il a été démontré que le parti démasquait, dans sa propagande, la politique impérialiste fondée, dans les traités de paix européens, sur le principe du «divide et impera», sur l'exacerbation — dirigée contre les efforts révolutionnaires — des diverses manifestations politiques, économiques, idéologiques du nationalisme. A l'encontre du chauvinisme effréné des classes dirigeantes hongroises, à l'encontre de la haine portée aux peuples voisins, le parti communiste n'hésitait pas — même quand il fallait s'opposer à l'opinion publique — à prôner la coopération au-delà des frontières, la solidarité des travailleurs; en compagnie des communistes des pays limitrophes, les communistes hongrois ont ainsi mené nombre d'actions réussies qui ont aidé le rapprochement des peuples.

Le débat de la I<sup>ère</sup> section a été clos par *Tibor Erényi*. Celui-ci a passé en revue les traits positifs des conférences, leur richesse de contenu, surtout parce que certaines constatations précédentes relatives à l'histoire du parti ont pu être étayées de faits inédits, tandis que de nouvelles corrélations étaient mises en évidence et que plusieurs phénomènes étaient présentés sous un autre jour.

\*

Même les spécialistes furent surpris de l'attention profonde et multiple avec laquelle la II<sup>e</sup> section de la session traita le dernier quart de siècle de l'histoire du parti, la période de démocratie populaire. Les débats se déroulaient sous la conduite de *Iván T. Berend*, docteur ès sciences historiques, professeur d'université.

La conférence de *Bálint Szabó* fut complétée par des rapports annexes et des interventions polémiques qui élargirent encore plus la richesse et la variété de la thématique.\*

\* A la II<sup>e</sup> section, les rapports annexes ont été présentés par: *Mme Ilona Bieber*, professeur de l'École Supérieure Politique; *János Blaskovits*, titulaire de chaire de l'École Supérieure Politique; *György Kiss*, chargé de recherches à l'Institut des Sciences Sociales; *Lenke László*, professeur de l'École Supérieure Politique; le lieutenant-colonel *Sándor Mucs*, candidat ès sciences historiques, rédacteur de la revue *Hadtörténeti Közlemények* (Bulletin d'Histoire Militaire); *Mme Agnes Ságvári*, candidate ès sciences historiques, maître de recherches à l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise; *Péter Simon*, candidat ès sciences historiques, maître de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; *Lajos Szamel*, docteur ès sciences juridiques, professeur d'université, titulaire de chaire; *Mme Gy. Szántó*, professeur de l'École Supérieure Politique; *József Szigeti*, membre correspondant de l'Académie des Sciences Hongroise; *Béla Vészi*, candidat ès sciences historiques, directeur adjoint de l'École Supérieure Politique. Ont également pris la parole: *Miklós Habuda*, chargé de recherches à l'Institut

A cette occasion, l'histoire du parti a été abordée dans un rapport, si possible, encore plus étroit avec les autres facteurs de l'histoire sociale. Dans la période de démocratie populaire, le parti a été, depuis le début, le principal promoteur, la force directrice majeure du mouvement de l'ensemble de la société; en conséquence, l'histoire du parti et l'histoire nationale se présentent ici comme des disciplines parfaitement imbriquées l'une dans l'autre.

Les chercheurs qui se penchent sur l'étude de cette époque ont dégagé, dans un temps relativement bref, des résultats scientifiques concluants dans l'exploration des récentes décennies. Cependant, il va de soi que l'éclaircissement unanime de toutes les questions n'a pas pu se faire encore. A cette réunion aussi, nombre de problèmes ont fait l'objet de discussions véhémentes qui n'ont pu que nous rapprocher d'une solution.

C'est d'une manière neuve que la II<sup>e</sup> section a étudié les influences internationales ayant conditionné la politique du parti dans les situations diverses. La présentation de l'influence de l'Union Soviétique et des autres pays de démocratie populaire, ainsi que des tendances exerçant leur pression à partir des pays capitalistes ont rendu mieux accessibles certains faits que nous ne jugions jusqu'ici que sous l'optique des corrélations intérieures. Une analyse sur le fond a retracé la voie si riche en efforts et en tournants de la réorganisation socialiste de l'agriculture: après un bon départ, puis nombre de faux pas, c'est au cours de cette dernière décennie que cette voie a conduit au stade du développement des grandes exploitations socialistes à gestion collective. La présentation de la politique militaire du parti a éclairé, à l'aide d'éléments jusque-là peu approfondis, les étapes différentes de l'évolution du parti et du pays.

La description de la poussée du parti communiste vers la dictature du prolétariat a été complétée de manière intéressante par les comptes rendus examinant la question du point de vue d'autres partis démocratiques, avant tout le Parti Indépendant des Petits Propriétaires et le Parti Paysan National. Du moment de la libération jusqu'à celui de la réalisation de la dictature du prolétariat, ces formations politiques ont connu une carrière particulièrement contradictoire. Le parti communiste a influé sur leur évolution interne, a aidé l'isolement et l'étiollement de leur aile droite, l'hégémonie de leurs forces démocratiques, de leur aile gauche adoptant la transformation socialiste, en coopérant avec le Parti des Petits Propriétaires dans le cadre de la coalition gouvernementale et, avec le Parti Paysan, aussi dans celui du Bloc de Gauche.

C'est en sondant le problème jusqu'à ses racines philosophiques qu'on a examiné le rapport de l'économie et de la politique en général, et dans l'optique de la démocratie populaire hongroise en particulier. Le conférencier a souligné que, dans les conditions socialistes, l'économie et la politique doivent former une stricte unité, dont la désagrégation sur n'importe quel point conduira à de graves déviations. C'est de l'application mécanique du principe de la primauté de la politique que découle cette conception et cette pratique ineptes selon lesquelles «la politique commande l'économie». Tout aussi nocive est l'erreur contraire qui insiste sans retenue sur le rôle déterminant de l'économie et mène à la fiction de «l'économie libre de politique», puis aux phénomènes anarchiques dont elle est à la source. Dans la première période de la démocratie populaire hongroise, quand le combat était mené pour le rétablissement de l'économie nationale et, parallèlement, pour la conquête du pouvoir du prolétariat, l'économie et la politique ont été en harmonie. Après la saisie du pouvoir, cette réussite ne s'est pas poursuivie et cela a conduit à des déformations, bien connues depuis, tant dans la vie économique qu'en politique. Notre nouveau système de gestion économique repose sur le principe de l'unité, de l'étroite connexité de l'économie et de la politique. Le jeu plus libre des lois économiques ne réduit nullement le rôle dirigeant de la politique, ce n'est pas la spontanéité qui revient au

d'Histoire du Parti; Gyula Mérei, docteur ès sciences historiques, professeur d'université, titulaire de chaire; István Tóth, chargé de recherches à l'Institut d'Histoire du Parti; András Zsilák, candidat ès sciences historiques, directeur adjoint de l'Institut d'Histoire du Parti.

premier plan, bien au contraire: la réalisation à un niveau plus élevé de la gestion planifiée est exigée. L'autonomie accrue des entreprises présuppose le développement de leur démocratie interne. De la sorte, la situation de propriétaire de la classe ouvrière s'exprime plus directement dans la gestion des usines. Deux autres communications se sont greffées fort utilement sur celle-ci, en présentant à l'aide d'une riche documentation et de bonnes analyses l'histoire de la politique d'industrialisation et celle de la croissance du revenu national.

Une discussion en profondeur s'est dégagée autour de la constitutionnalité socialiste et du processus d'évolution du démocratisme socialiste. Après avoir procédé à un tour d'horizon historique de la question, le conférencier en est venu à l'examen de la situation présente, mettant au jour les déficiences indéniables jusqu'à ce jour, et en insistant sur les tâches à accomplir dans ce domaine. Il faut procéder à l'élaboration de la nouvelle constitution socialiste du pays, de manière à ce que celle-ci formule l'existence nationale socialiste juridiquement organisée, crée les garanties de procédure à l'exercice des droits des citoyens, perfectionne toujours plus le système des conseils locaux dans l'esprit des principes marxistes-léninistes, etc.

Le rapporteur spécialiste de la philosophie a parlé du combat des tendances idéologiques dans le période faisant suite à 1956; il a présenté les questions majeures, à ce jour, de la philosophie marxiste-léniniste, celles-ci prenant leur source aux mouvements sociaux contemporains, aux luttes des deux systèmes mondiaux, au développement accéléré de la science et de la technique; il a souligné certains phénomènes anormaux quand, sous le couvert du modernisme, on procède, de fait, à la rénovation d'idées tombées en désuétude, quand les diverses tendances de la recherche sont confondues aux différentes tendances des idéologies. Ces phénomènes reflètent également le mouvement des couches sociales et les influences internationales de la lutte idéologique.

Comme nous l'avons mentionné, les délibérations de la II<sup>e</sup> section ont été marquées non seulement par le complètement en détail de la communication inaugurant le débat, mais aussi, et en premier lieu, par la discussion même. Le plus d'enseignements a été tiré de l'échange de vues sur l'identité ou la dualité du tournant décisif dans l'histoire de la démocratie populaire, c'est-à-dire l'instauration de la dictature du prolétariat — et le tournant négatif dans la politique du parti. Le conférencier et la plupart des interventions ont jugé que le tournant historique de la démocratie populaire, la réalisation de la dictature du prolétariat, du milieu de l'année 1947 à celui de l'année 1948, cette étape que nous désignons sous le nom de «année du tournant» a représenté un changement fondamentalement nécessaire, de tendance positive sur la voie menant au socialisme. Cet événement décisif ne saurait être d'aucune façon identifié au revirement négatif dans la politique du parti, revirement qui devint un fait acquis au tournant de 1948 et de 1949.

Les adversaires de cette conception ont déclaré que l'histoire de la démocratie populaire et du parti n'a pas comporté deux tournants consécutifs; plus précisément, que ceux-ci ont été simultanés. A les en croire, dès le commencement, l'instauration de la dictature du prolétariat en Hongrie est allée de pair avec la transplantation de certaines méthodes soviétiques erronées, négligeant les particularités nationales et, en conséquence, avec des déformations qui en découlèrent. Il est naturel, mais ne saurait nous induire en erreur — ajoutent-ils — que les suites de ces fautes ne devinrent pas *immédiatement* évidentes, qu'elles ne se dégagèrent dans toute leur gravité que graduellement, aussi bien dans l'économie que dans la vie sociale.

Les précédentes délibérations n'ont pas mis un point à cette controverse, bien que la majorité des arguments soutiennent la première prise de position, celle qui n'identifie pas le tournant abordé par la réalisation du pouvoir populaire aux déformations ultérieures dans la politique du parti. Ce débat est essentiel, il ne porte pas sur une question de terminologie, mais conduit fort loin dans ses déductions et se ramifie dès l'abord.

La controverse a également porté sur les connexités, les interférences de la politique économique et de la gestion économique. L'une des parties a souligné qu'à l'époque des défor-

mations la politique économique subjective a été la source principale des erreurs et qu'elle a influé de manière négative sur le système de direction économique aussi; par contre, l'autre partie veut que la politique économique et le mécanisme économique se soient développés en imbrication, que les deux aient contenu des éléments positifs, puis se soient déformés ensemble. Il n'est pas possible de condamner les carences de la politique économique, sans condamner le système de direction de cette politique économique erronée.

La discussion a été acerbe — et n'a pas été close par une solution — au sujet de l'histoire de l'intégration économique des pays socialistes. D'un côté, on a insisté sur ce qu'une telle intégration a été nécessaire dès la phase initiale de l'édification socialiste; les possibilités existaient alors aussi, de saines initiatives se manifestèrent, mais la direction sectaire-dogmatique (à l'échelle internationale) les étouffa dans leur germe. Par contre, d'autres ont soutenu que l'intégration économique demande un niveau approximativement semblable de développement, ce qui faisait défaut dans cette période; les aspirations à l'intégration étaient également contrecarrées par la situation internationale alors exacerbée. Ces participants de la session ont qualifié d'antihistoriques les velléités de projeter sur des étapes antérieures les justes exigences d'une époque ultérieure, alors que les conditions de celles-ci étaient nettement inexistantes encore.

Dressant le bilan des délibérations de la II<sup>e</sup> section, *Iván T. Berend* a insisté sur l'approfondissement du contenu des débats, sur l'approche multilatérale des problèmes, sur le vif esprit polémique qui ont caractérisé l'atmosphère de toute la réunion et ont effectivement porté en avant l'exploration scientifique de l'histoire de cette période. Il a souligné tout particulièrement le fait que les recherches ont désormais passé le cap de 1948, qu'elles se tournent hardiment vers les problèmes des deux dernières décennies de l'histoire du parti et du pays. Cependant il a exprimé son opinion d'après laquelle il faut respecter de manière accrue les exigences de la science. Pour ce qui est de l'histoire contemporaine immédiate, quand le travail scientifique touche inmanquablement à la politique quotidienne, il est expressément nécessaire de tirer au clair le rapport entre les deux domaines.

\*

Une fois les délibérations terminées dans les sections, une séance plénière de clôture a été tenue. Là, les présidents de la discussion, dans le cadre des sections, ont rendu compte des résultats acquis, puis le président de la session scientifique, *Henrik Vass* a résumé les principaux enseignements de cette réunion scientifique à l'occasion des cinquante années du mouvement communiste hongrois. Il a constaté que la session a rendu de nouveau évident que l'histoire des cent dernières années de la Hongrie ne saurait être étudiée et comprise indépendamment de l'histoire du mouvement ouvrier et du parti. Déjà avant, mais surtout après la libération, la classe ouvrière a rempli un rôle particulièrement décisif dans l'histoire du peuple hongrois. La session a étayé de données et de corrélations inédites, les constatations déjà précédemment démontrées. Parmi celles-ci, la plus notable est certainement que la naissance du parti communiste n'était pas due au hasard, mais représentait une suite des lois sociales objectives; en conséquence, l'apparition du mouvement communiste marque le commencement d'une étape qualitativement neuve dans le mouvement ouvrier hongrois, aussi bien que dans la vie du peuple hongrois. Tout en appréciant les mobiles pertinents de la remarque critique d'*Iván T. Berend*, mais mettant en doute son affirmation sur la situation, *Henrik Vass* a constaté que nous avons déjà accompli un grand pas en avant dans la réglementation du rapport entre science et politique, ce qui est prouvé, parallèlement à d'autres faits, par les succès de la recherche scientifique dans la période de la démocratie populaire. C'est le parti lui-même qui encourage les savants à des travaux de recherche effectifs, c'est le parti qui attend d'eux l'aide que l'exploration historique moyennant les instruments de l'analyse critique peut réserver à la politique, pour l'asseoir scientifiquement.

\*

Après avoir passé en revue les matières de la session, qu'il nous soit permis de revenir sur quelques traits éminents de ses travaux.

Le sujet même des délibérations confère une importance singulière à leur niveau scientifique. En effet, on ne saurait guère trouver une autre problématique historique dont l'analyse serait à un tel point déterminée, aussi bien sur le plan international que national, par l'appartenance idéologique et à propos de laquelle, précisément à cause du niveau déficient de cette appartenance, tant de constatations antiscientifiques — pour et contre — ont vu le jour. Or, les présentes délibérations attestent qu'au sujet de la naissance et de la voie historique du mouvement communiste, la grosse majorité de nos chercheurs en sont arrivés à un tel niveau du travail scientifique et, corollairement, de la conscience idéologique, où les deux ne sont nullement en opposition, au contraire se présupposent, se renforcent. La plupart des communications et interventions ont affronté les questions les plus à méditer en partant d'une base de principe et idéologique fermement établie. Non seulement on n'a pas eu à subir, à cette session, de raisonnements schématisés ou de «révélation» creuses, mais il n'y a eu non plus personne pour tenter de taire ou d'éviter par des faux-fuyants les «ornières» politiques ou personnelles, les questions prétendues délicates, les divergences idéologiques à combler. Il est apparu clairement que le développement scientifique de l'histoire du mouvement communiste exige, certes, la correction de nombre de constatations erronées du passé, mais non une quelconque réappréciation générale. Les déductions fondamentales ayant trait au caractère révolutionnaire du parti, à la portée déterminante de son rôle historique sont inchangées, toujours valables et soutiennent l'épreuve critique des sondages nouveaux. L'historiographie du parti et du mouvement ouvrier a, de nos jours, dépassé en gros aussi bien l'unilatéralité et le subjectivisme de la manière de voir dogmatique que ces tentatives qui auraient voulu diriger la discipline vers une autre prévention: la négation de toutes les valeurs du passé du parti, la révision radicale des appréciations marxistes jusque-là établies. Les chercheurs sérieux qui se consacrent au mouvement ouvrier ont résolument rompu avec *les deux faces* de l'esprit antiscientifique, avec *les deux genres* de subjectivisme.

La session s'est penchée de manière scientifique sur le rôle historique du parti social-démocrate et sur l'appréciation historique, jusqu'à présent, de ce mouvement. Les conférenciers ont déclaré à de multiples reprises que la mise au point scientifique de l'histoire du mouvement social-démocrate de Hongrie est une de nos tâches les plus pressantes. D'une part, puisque sans cela nombre d'éléments de l'histoire du parti communiste restent aussi totalement ou partiellement incompréhensibles; d'autre part, parce que la voie historique du parti social-démocrate est — avec tous ses traits positifs et tous ses traits négatifs — partie intégrante de l'histoire de la société, du mouvement ouvrier et de la classe ouvrière de Hongrie. Dans le cadre de l'Institut d'Histoire du Parti, les travaux en ce sens sont arrivés à un stade évolué.

Il faut également saluer le progrès que présente l'exploration scientifique des années les plus récentes. Il est indéniable que le manque de recul, l'accessibilité limitée des sources rendent plus ardue la recherche de cette période. Malgré cela, à la présente session, un cohorte bien préparée de savants s'est manifestée, munie d'un bagage scientifique imposant, décidée à approcher, dans la mesure maximale, les réalités historiques, faisant preuve de courage dans la mise au jour sans fard de la vérité et témoignant, corollairement, d'un vif sens de ses responsabilités.

Une nouveauté attrayante des délibérations a été que d'excellents spécialistes oeuvrant dans le domaine des autres sciences sociales se sont joints aux historiens pour participer aux travaux de la session, surtout pour ce qui est du débat autour des questions de l'époque présente. On constate rarement un tel fait dans des rencontres d'historiens et il est tout à l'éloge de la préparation d'une largeur de vue remarquable de la session. Le profit d'un tel procédé est patent: il fournit un panorama plus large du présent aux chercheurs tournés vers le passé; il revivifie le rapport du passé au présent; les historiens peuvent puiser des idées fécondantes

au présent, les spécialistes des autres disciplines, surtout au passé. Et ce qui est le plus décisif: demain, notre présent sera déjà l'histoire! Ce qu'on a dit du présent à cette session sera bientôt traité par l'historiographie. Les perspectives du passé, du présent et de l'avenir ont été éclairées, au cours des délibérations, dans leurs corrélations dialectiques.

En tout cas, la session a démontré que ceux qui professent que le passé récent, affluant vers le présent, ne convient pas à l'approche de l'historiographe se trompent du tout au tout. Le bien-fondé d'une telle approche apparaît de l'histoire de l'historiographie même: jusqu'ici la génération d'historiens de chaque époque a endossé la tâche de brosser le tableau du passé récent, du présent d'alors et, à cet effet, n'a pas craint d'endosser le risque des erreurs non plus. Leur oeuvre a été corrigée par la génération suivante disposant du recul, de documents prospectés à fond et d'une manière de voir plus évoluée. Notre génération ne saurait pas se refuser à cette tâche, tout en agissant de même avec la production historique des générations qui nous ont devancés. Nous saurons parler scientifiquement de notre époque, si nous mettons au maximum à profit les possibilités de recherche dont nous disposons, si nous assimilons la manière de voir la plus évoluée de notre temps, si nous l'appliquons avec la conscience scientifique portée à son point ascendant.

Un des plus importants enseignements de la session scientifique consacrée à la voie historique de 50 années du mouvement communiste hongrois est que notre discipline se dirige, au sein de ces thèmes si riches en rapports politiques, de la manière la plus prometteuse, vers la satisfaction des exigences à elle posées.

E. KABOS

# BIBLIOGRAPHIE

## Bibliographie choisie d'ouvrages d'histoire publiés en Hongrie dans la deuxième moitié de 1967 et dans la première moitié de 1968

### Библиография избранных произведений по истории, вышедших в Венгрии во второй половине 1967 г. и в первой половине 1968 г.

#### 1. Bibliographies, catalogues, inventaires Библиография, каталоги, инвентари

*Bibliographia historiae rerum rusticarum internationalis. 1964.* Red. Péter Gunst (Magyar Mezőgazdasági Múzeum.) [Музей сельского хозяйства Венгрии 1964 г.] (— Ред.) Вр. 1967. 278 p.

*Budapest történetének bibliográfiája. Bibliographia historiae civitatis Budapestinensis.* (Kiad. a) Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár. Főszerk. Zoltán József. 1. köt. Általános rész. A legrégebbi időktől 1686-ig. Szerk. Berza László. [Ed. par —. Rédacteur en chef —. Vol. 1. Partie générale. Depuis les temps les plus anciens jusqu'à 1686. Réd. par — Библиография истории Будапешта. (Изд.) Библиотека им. Э. Сабо, г. Будапешт. Гл. ред. — Том 1. Часть общая. С древнейших времен до 1686. Ред. —] Вр. 1967. 630 p.

CSAPODI CSABA: *A Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárának ősnymtatványgyűjteménye.* [La collection d'incunables de la Bibliothèque de l'Académie des Sciences de Hongrie — Коллекция первопечатных книг в библиотеке АН Венгрии.] Вр. 1967. 34. p. (A Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárának közleményei 53.)

*Az 1966. évi Magyarországon megjelent hadtörténelmi irodalom bibliográfiája.* Összeállították: Molnár Éva, Vinczai István, Windisch Aladárné. [Bibliographie des ouvrages d'histoire militaire parus en Hongrie en 1966. Réd. par —. — Библиография военно-исторической литературы, вышедшей в 1966 г. в Венгрии. Сост. —] НК 1967. Tom. 14. No 4. pp. 757—778.

(HARSÁNYI JÁNOS — TISZAY ANDOR — VÁCÓ ERNŐ): *Az antifaszista ellenállási és partizánharok válogatott irodalmának bibliográfiája.* (Kiad. a) Magyar Partizán Szövetség. [Bibliographie de la littérature choisie des luttes antifascistes de la résistance et des partisans. Ed. par —. — Библиогра-

фия избранной литературы по истории антифашистского движения и партизанских сражений. Изд. —] Вр. 1968, Tankönyvkiadó. 53 l.

*A magyar levéltári irodalom bibliográfiája 1965.* [Bibliographie de la littérature hongroise concernant les archives 1965. — Библиография венгерской архивоведческой литературы за 1965 г.] LK 1966. Tom. 37. No 2. pp. 372—379.

*A magyar munkásmozgalom történetéről szóló cikkek jegyzéke. 1967. január (június).* [Répertoire des articles concernant l'histoire du mouvement ouvrier hongrois. Janvier (juin) 1967. — Перечень работ по истории венгерского рабочего движения. Январь-июнь 1967 г.] PtK 1967. Tom. 13. No 3—4. pp. 229—230.

*A Nagy Októberi Szocialista Forradalom és a polgárháború magyarországi irodalmának válogatott bibliográfiája.* [Bibliographie choisie de la littérature hongroise concernant la Grande Révolution Socialiste d'Octobre et la guerre civile. — Избранная библиография венгерской литературы об Октябрьской Революции и гражданской войны.] Száz 1967. Tom. 101. No 5. pp. 1094—1108.

PUKÁNSZKYNÉ KÁDÁR JOLÁN — BERCZELINÉ MONORI ERZSÉBET: *Az Országos Széchényi Könyvtár Színház történeti Tára.* [Collection de l'histoire des Théâtres dans la Bibliothèque Nationale Széchényi — Собрание по истории театра в Государственной библиотеке им Сечени.] OSZKévk 1965—1966. pp. 241—246.

#### 2. Recueils d'études — Сборники

HUSZÁR TIBOR: *Történelem és önismeret. Tanulmányok.* [Histoire et autogénésie. Etudes — История и самопознание. Статьи.] Вр. 1968, Magvető. 508 p.

*Jubileumi tanulmányok. A pécsi egyetem történetéből.* Szerk. Csizmadia Andor. (Kiad. a) [Pécs, Egyetem] Állam- és Jogtudományi

Kar. [Etudes commémoratives. Sur l'histoire de l'Université de Pécs. Réd. par —. (Éd. par —.) — Из истории университета г. Печ. Юбилейные статьи. Ред. —. (Изд. —) Pécs — Вр. 1967, Tankönyvkiadó. 413 p.

*Magyar Tudományos Akadémia, Dunántúli Tudományos Intézet (Pécs). Értekezések. 1967—1968.* (Szerk. T. Mérey Klára.) [Institut de Recherches de Transdanubie de l'Académie des Sciences de Hongrie. (Pécs). Conférences. 1967—1968. (Réd. par —.) — Доклады Задунайского Научно-Исследовательского института ВАН. 1967—1968 гг. Ред. —] Вр. 1968, Akadémiai Kiadó. 337 p., 1 t. 2 cartes.

*A magyar hivatalos statisztika történetéből. Az 5. Statisztikatorténeti Vándorgyűlés előadásai és korreferátumai. (Gödöllő, 1967. máj. 23—25.)* (Rend. a) Magyar Közgazdasági Társaság. (Szerk. biz.) Huszár István, Danyi Dezső, Gyulay Ferenc. [Contributions à l'histoire de la statistique officielle hongroise. Les conférences et les rapports du 5<sup>e</sup> Congrès ambulante de l'histoire de la statistique (Gödöllő, le 23—25 mai 1967). Organisé par —. Comité de réd. —. — Из истории официальной венгерской статистики. Доклады и сообщения 5-й выездной сессии по истории статистики (Редколлегия).] Вр. 1968. 414 p.

*Magyar—zsidó oklevéltár. — Monumenta Hungaricae Judaica.* 10. köt. 1150—1766. Szerk. Scheiber Sándor. Közrem. Házi Jenő, Pataki János, Zsoldos Jenő. [Réd. par —. Avec la collab. de —. — Соображение венгеро-еврейских грамот Том 10. Ред. — с участием. —] Вр. 1967, Magyar Izraeliták Országos Képviselőcse. 615 p., 3 t.

*A második helvét hitvallás Magyarországon és Méliusz életműve. Studia de historia Confessionis Helveticae posterioris in Hungaria . . .* Írták BUCSAY MIHÁLY, ESZE TAMÁS stb. [Par —. etc. — Второе гельветическое исповедание в Венгрии и творчество Мельюса. . . Авторы. —] Вр. 1967, Református Egyház Zsinati Iroda 532 p., 4 t. (Tanulmányok és okmányok a Magyarországi Református Egyház történetéből. . . Studia et Acta ecclesiastica 2.)

MÓD ALADÁR: *Sors és felelősség. Tanulmányok.* [Destin et responsabilité. Études — Судьба и ответственность. Статьи.] Вр. 1967, Magvető. 541 p.

Öven év. *A Nagy Október és a magyarországi forradalmak. Tanulmányok.* (Szerk. L. Nagy Zsuzsa, Zsilák András. (Kiad.) az MSZMP Központi Bizottság, Párttörténeti Intézet; a Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete.) [Cinquante ans. Le Grand Octobre et les révolutions de Hongrie. Etudes. (Réd. par —.) (Ed. par —.) —

— Пятьдесят лет. Великой Октябрь и революции в Венгрии. Сборник статей. (Ред. —) (Изд. —)] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó — Kossuth Kiadó. 495 p.

RÉVAY JÓZSEF: *Válogatott irodalmi tanulmányok.* (Szerk. és jegyz. F. Majlát Augustza. Kiad. a Magyar Tudományos Akadémia, Irodalomtörténeti Intézet.) 2. kiad. [Etudes littéraires choisies. (Réd. et annot. par —. Éd. par —. 2<sup>e</sup> éd. — Избранные статьи о литературе. (Под ред. и с примеч.) (Изд. —)] Вр. 1968, Kossuth Kiadó.

*Székesfehérvár évszázadai.* Főszerk. Fitz Jenő. 1. *Az államalapítás kora.* Szerk. Kralovics Alán. [Les siècles de Székesfehérvár. Réd. en chef —. 1. L'époque de la fondation de l'Etat. Réd par —. — Столетия г. Секешфехервара. Гл. ред. — Том 1. Эпоха основания государства. Ред. —] Székesfehérvár 1967, Fejérmegyei Múzeumok Igazgatósága. 164 p., 1 t. (István Király Múzeum közleményei. A. sor. 13.)

### 3. Ouvrages généraux — Общие труды

ACSÁDI GYÖRGY: *A magyar népmozgalmi statisztikák fejlődése.* [Le développement de la statistique hongroise concernant le mouvement de la population — Развитие венгерских переписей по демографии.] Stat Tört pp. 239—249.

*Ankét a történelemszemlélet és nemzeti kérdés tárgykörének újabb vitairadalmáról.* [Enquête sur la littérature polémique récente en matière de la conception de l'histoire et de la question nationale. — Совещание о новых дискуссионных работах по национальному вопросу и понимании истории.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1454—1460.

BABICS ANDRÁS: *A kőszénkokszolás magyarországi fejlődéstörténetének összehasonlító vázlatja. 1. rész. A kezdettől a XX. század fordulójáig.* [Esquisse de l'histoire de la cokéfaction de l'houille en Hongrie. 1<sup>e</sup> partie. Des origines jusqu'au tournant du XX<sup>e</sup> siècle. — Сравнительные очерки истории развития коксования в Венгрии. Часть 1. От начала до XX века.] DTI 1967—1968. pp. 149—205.

BABICS ANDRÁS: *Az észak-mecseki kőszénbányászat története.* [L'histoire du charbonnage dans le Mecsek du Nord. — История каменноугольной промышленности в северной части Мечек.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 203 p., 1 carte.

BALÁZS ÉVA, H.: *A Történelmi Társulat könyvkiadásának 100 éve. 1. Korreferátum Ember Győző: A Magyar Történelmi Társulat száz éve c. előadásához* [Les cent ans de l'édition de la Société d'Histoire. 1. Rapport à la conférence de Győző Ember: Les cent



ans de la Société d'Histoire Hongroise. — 100 лет издательской деятельности Исторического Общества. Сообщение к докладу Дь. Эмбер: «Столетие Исторического Общества.»] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1169—1173.

BÁLINT ANDOR: *Növénynevelésünk egy évszázada (1864—1964)*. [Un siècle de la sélection des plantes en Hongrie (1864—1964). — Сто лет отечественных исследований в области улучшения растений. 1864—1964. AtSz 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 19—32.]

BÁNKI VAJK EMIL: *Rendjelek, kitüntetések a magyar történelemben*. [Décorations dans l'histoire hongroise. Suite 19. — Ордена, знаки отличия в венгерской истории. Часть 19.] Az Érem 1967. Tom. 23. No 39—40. pp. 408—422.

BARCZA BÉLA: *Thököly Imre és az eperjesi kollégium. 300 éve nyílt meg az eperjesi főiskola*. [Imre Thököly et le Collège d'Eperjes. L'école supérieure d'Eperjes était fondé il y a 300 ans. — И. Тэкелли и коллегия в г. Эперйеш. Прешовскому вузу 300 лет. ThSz 1967. Tom. 10. No 11—12. pp. 359—360.]

BENCZE JÓZSEF: *Adatok a magyar népi empirikus állatgyógyításhoz*. [Données concernant le traitement vétérinaire populaire empirique en Hongrie. — Данные к венгерскому народному эмпирическому ветеринарному делу.] CMed 1967. No 42. pp. 37—114.

BENEDEK ZOLTÁN: *150 éves a dunai gőzhajózás*. [La navigation à vapeur sur la Danube a 150 ans. — Дунайскому пароходству — 150 лет.] Műszaki Tájékoztató (Magyar Hajó- és Darugyár). 1967. Tom. 5. No 4. pp. 29—34.

BIMBÓ MIHÁLY: *Pszichologizálás és nacionalizmus. (A népiesek nép és nemzet fogalmának kérdéséhez)*. [Psychologisation et nationalisme. (A propos de la notion du peuple et de la nation des «populistes».) — Психологизация и национализм. (К вопросу понятий народа и нации у т. н. народников.)] AUDmarx 13. pp. 3—19.

BIMBÓ MIHÁLY: *Révai József és a «népi írók» történelemszemléletének értékelése*. [L'évaluation de la conception de l'histoire de József Révai et des «écrivains populistes».] — Йожеф Ревай и оценка исторических воззрений «народных писателей.» Szabolcs-Szatmári Szemle 1967. Tom. 2. No 4. pp. 116—124.

BOROS VILMA, H.: *Széchenyi István hátrahagyott iratainak története. (Az Akadémiai Könyvtár gyűjteményének ismeretével)*. [L'histoire des papiers posthumes d'István Széchenyi. (Avec le compte rendu concernant

la collection de la Bibliothèque de l'Académie.) — История литературного наследия Иштвана Сечени (С описанием собрания библиотеки АН Венгрии).] Vp. 1967. 57 p., 6 t. (A Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárának közleményei 34.)

CSATÁRI DÁNIEL: *Nemzeti érzés, nemzeti büszkeség, szocialista hazafiság. A hazafiság-nacionalizmus vita új hullámáról*. [Sentiment national, fierté nationale, patriotisme socialiste. Les nouveaux flots du débat ouvert sur le thème «Patriotisme, nationalisme».] — Национальное чувство, национальная гордость, социалистический патриотизм. О новой волне дискуссии о патриотизме и национализме.] TÁSz 1967. Tom. 22. No 12, pp. 45—57.

CSIZMADIA ANDOR: *A pécsi egyetem és a magyar jogi oktatás útja*. [L'Université de Pécs et la voie de l'enseignement du droit en Hongrie. — Университет г. Печ и развитие юридического образования в Венгрии.] FSz 1967. Tom. 16. No 9. pp. 513—517.

DÁNYI DEZSŐ: *A magyar hivatalos statisztika forrásai*. [Les sources de la statistique officielle hongroise. — Истоки венгерской официальной статистики.] StatTört pp. 115—125.

DELY ZOLTÁN: *A felekezeti (egyházi) és az állami anyakönyvek, mint a népmozgalmi statisztikai adatgyűjtés forrásai*. [Les matrices confessionnelles (ecclésiastiques) et publiques, en tant que sources de la documentation statistique concernant le mouvement de la population. — Церковные и государственные журналы для записей рождения как источники сбора статистических данных по демографии.] StatTört pp. 254—258.

DEZSÉNYI BÉLA: *Az úgynevezett szóbeli történelem és a tudományos tájékozódás új útjai*. [L'histoire dite «orale» et les moyens nouveaux de l'information scientifique. — Т. н. словесная история и новые пути научной информации.] MK 1967. Tom. 83. No 3. pp. 285—298.

ELEKES LAJOS: *Történeti ismeret és szocialista tudat*. [Connaissances historiques et conscience socialiste. — Знание истории и социалистическое сознание.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1216—1229.

EMBER GYÖZÖ: *A Magyar Történelmi Társulat száz éve*. [Les cent ans de la Société d'Histoire Hongroise. — Столетие Исторического Общества.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1140—1169.

ERÉNYI TIBOR: *Munkásmozgalom-történeti irodalmunk helyzetéről, fejlődéséről. Korreferátum Pamlényi Ervin: A magyar történetírás fejlődése a felszabadulás óta c. előadásához*. [La situation et le développement de la

littérature de l'histoire du mouvement ouvrier. Rapport à la conférence d'Ervin Pam-lényi: Le développement de l'historiographie hongroise depuis la libération. — О положении и развитии венгерской литературы по истории рабочего движения. Сообщение к докладу Э. Памлени: «Развитие венгерской историографии после освобождения.»] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1205—1207.

FEGYÓ JÁNOS: *Gondolatok a helytörténet-írásról.* [Pensées sur l'histoire locale. — Некоторые соображения о краеведческой исторической литературе.] LMuzK 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 90—96.

FÖLDES ÉVA: *A kulturális fejlődés néhány kérdése. Korreferátum Mátrai László: A művelődéstörténet néhány módszertani problémája c. előadásához.* [Problèmes du progrès culturel. Rapport à la conférence de László Mátrai: Sur quelques problèmes méthodologiques de l'histoire de la civilisation. — Некоторые вопросы развития культуры. Сообщение к докладу Л. Матраи: Некоторые методологические проблемы истории культуры] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1242—1246.

FÜGEDI ERIK: *Történeti demográfiauk kérdései.* [Les problèmes de la démographie historique hongroise. — Проблемы нашей исторической демографии.] Száz 1968. Tom. 102. No 1—2. pp. 364—367.

GOMBÁR JÓZSEF: *A magyar felsőoktatás 600 éve.* [Les 600 ans de l'enseignement supérieur en Hongrie. — 600 лет венгерскому высшему образованию.] Alföld 1967. Tom. 17. No 12. pp. 41—48.

HAJDU GYÖRGY: *100 Jahre Wasserwerke Budapest.* [Столетие водопроводного завода Будапешта.] Hidrológiai Közöny 1968. Tom. 48. No 4. pp. 145—153.

HÖRVÁTH RÓBERT: *A magyar pénzügyi és árstatisztika kialakulásának problémái.* [Les problèmes du développement de la statistique hongroise des finances et des prix. — Проблемы возникновения статистики цен и финансов в Венгрии.] StSz 1967. Tom. 45. No 8—9. pp. 884—901.

HÖRVÁTH ZOLTÁN: *Irodalom és történelem.* [Littérature et histoire. — Литература и история.] Bp. 1968, Szépirodalmi Kiadó. 353 p.

INCZE MIKLÓS: *A száz esziendős Századok. Korreferátum Ember Győző: A Magyar Történelmi Társulat száz éve c. előadásához.* [Le centenaire de la revue historique Századok. Rapport à la conférence de Győző Ember: Les cent ans de la Société d'Histoire Hongroise. — Столетие журнала «Века», — Сообщение к докладу Дь. Эмбер: Столетие Исторического Общества.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1174—1176.

INCZEFI GÉZA: *A földrajzi nevek történeti rétegződéséről.* [Sur la stratification historique des noms géographiques. — Историческое расслоение географических названий.] ASzeg 1967. 1. pp. 79—91.

JÁNOSI FERENC: *A modern krónikairás elvi-módszertani kérdései.* [Les questions de principe et de méthodologie des chroniques modernes. — Принципиальные и методологические вопросы современного летописания.] LSz 1967. Tom. 17. No 3. pp. 786—817.

JENEI KÁROLY: *Pénzintézeti fondok statisztikai jellegű iratanyagának forrásértéke.* [Valeur statistique de la documentation statistique des fonds des établissements financiers. — Статистические материалы в фондах отдельных банков как исторический источник.] LSz 1967. Tom. 17. No 1. pp. 209—214.

JENEI KÁROLY: *A pénzintézeti levéltárak statisztikai iratanyagának forrásértéke.* [La valeur documentaire des fonds statistiques conservés aux archives des instituts financiers. — Статистические материалы в фондах отдельных банков как исторический источник.] StatTört pp. 191—195.

KÁDAS KÁLMÁN: *Magyar közlekedési statisztika információrendszerének fejlődése.* [Le développement du système d'informations de la statistique hongroise concernant la communication. — Развитие сбора информации в венгерской транспортной статистике.] StatTört pp. 301—311.

KARÁCSONY SÁNDOR ZSIGMOND: *Társadalmi, földrajzi és életkori sajátosságok a XIX. század családi névadásában.* [Les particularités sociales, géographiques et celles imputables à l'âge relatives à l'attribution des noms de famille au XIX<sup>e</sup> siècle. — Социальные, географические и возрастные особенности в семейном поименовании в XIX в.] MNyTR pp. 109—115.

KARDOS JÓZSEF: *Sorsfordulók egy mítosz életében. A szentkorona-tan és a magyar nacionalizmus.* [Les péripéties d'un mythe. La doctrine de la sainte couronne et le nationalisme hongrois. — Повороты в жизни одного мифа. Учение о священной короне и венгерский национализм.] Világosság 1967. Tom. 8. No 7—8. pp. 444—449.

KÉKESDI GYULA: *Négy ország viharában. Bebrits Lajos élete.* [Pris dans les tempêtes de quatre pays. La vie de Lajos Bebrits. — Сквозь бури четырех стран. Жизнь Лайоша Бибрица.] Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 404 p., 8 t.

KENESSEY ZOLTÁN: *Adalékok a nemzeti jövedelem-számítás hazai történetéhez.* [Données concernant l'histoire du calcul du revenu national en Hongrie. — Данные к отечествен-

ной истории вычисления национального дохода.] *StatTört* pp. 149—157.

KIRÁLY PÁL: *Az Országos Erdészeti Egyesület története*. [L'histoire de la Société Forestière Nationale. — История Венгерского общества лесоводов.] Вр. 1967. Polycor. VI, 299 p., 15 t.

KLINDA MÁRIA: *A Fővárosi Szabó Ervin könyvtár ősnymtatványai*. [Les incunables de la Bibliothèque Municipale Ervin Szabó. — Первопечатные книги в столичной библиотеке им. Э. Сабо.] *SzKE* 13. pp. 121—136.

*Konferencia 1867 történelmi problémáiról*. [Conférence sur les problèmes historiques de 1867. — Конференция об исторических проблемах 1867 г.] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1251—1253.

KOSÁRY DOMOKOS: *A Társulat társadalmi bázisa és annak hatása a történelemszemléletre. Korreferátum Ember Győző: A Magyar Történelmi Társulat száz éve c. előadásához*. [La base sociale de la Société et son influence sur l'histoire hongroise. Rapport à la conférence de Győző Ember: Les cent ans de la Société d'Histoire Hongroise. — Общественный базис Исторического общества и его влияние на понимание истории. — Сообщение к докладу Дб. Эмбер: «Столетие Исторического общества».] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1177—1180.

KOVÁCSICS JÓZSEF: *Történelmi demográfiai idősorok rektifikációja*. [Rectification des séries chronologiques de la démographie historique. — Ректификация хронологических таблиц в исторической демографии] *Demográfia* 1968. Tom. 11. No 2. pp. 240—250.

KÖPECZI BÉLA: *A társadalmi tudat rétegződése Magyarországon. 1. Korreferátum Elek Lajos: Történelmi ismeret és szocialista tudat c. előadásához*. [Stratification de la conscience sociale en Hongrie. Rapport à la conférence de Lajos Elek: Connaissances historiques et conscience socialiste. — Расслоение общественного сознания в Венгрии. — Сообщение к докладу Л. Элекеш: «Знание истории и социалистическое сознание».] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1229—1233.

KUPA MINÁLY: *A papírszükségpénzek fajtái*. [Les espèces des bons de monnaie. — Виды венгерских временных бумажных денег.] *Az Érem* 1967. Tom. 23. No 39—40. pp. 398—407.

LÁSKÓ MIKLÓS: *A legújabbkori történet kutatásának néhány kérdése. 1. Korreferátum Pamlényi Ervin: A magyar történetírás fejlődése a felszabadulás óta c. előadásához*. [Problèmes de la recherche sur l'histoire contemporaine. Rapport à la conférence d'Ervin Pamlényi: Le développement de

l'histoire hongroise après la libération. — Некоторые вопросы исследования новейшей истории. — Сообщение к докладу Э. Памлени: «Развитие венгерской историографии после освобождения».] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1208—1211.

LETTRICH EDIT: *Kecskemét és tanyavilága* [La ville Kecskemét et ses hameaux disséminés. — Город Кечкемет и его сеть хуторов.] Вр. 1968, Akadémiai Kiadó. 125 l. (Földrajzi tanulmányok 9.)

*Madzsar József válogatott írásai*. Vál., bev., jegyz., bibliogr. összeáll. Kárpáti Endre. [Écrits choisis de József Madzsar. Choix, intr., annot., bibl. par —. — Избранные труды Йожефа Маджара. Сост., с предисл. и примеч. —] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 279 p., 11 t.

*A magyar irodalom története 1849-ig*. (Szerk. Szauder József.) [L'histoire de la littérature hongroise jusqu'à 1849. (Réd. par —.) — История венгерской литературы до 1849 г. (Ред. —)] Вр. 1968, Gondolat. 524 p.

*A magyar irodalom története. (2. r.) 1849—1905*. (Szerk. Király István, Pándi Pál, Sötér István.) 2. kiad. [L'histoire de la littérature hongroise. (2<sup>e</sup> partie) 1849—1905 (Réd. par —.) 2. éd. — История венгерской литературы. Часть 2. (Ред. —)] Вр. 1968, Gondolat. 491 p.

*A magyar irodalom története. (3. r.) 1905-től napjainkig* (Szerk. Béládi Miklós, Bodnár György.) [L'histoire de la littérature hongroise. (3<sup>e</sup> partie.) De 1905 à nos jours. (Réd. par —.) — История венгерской литературы. Часть 3. 1905 г. до наших дней. (Ред. —)] Вр. 1967, Gondolat. 878 p.

*Magyarország társadalmi és gazdasága. 1867—1967*. (Szerk. Juhász János.) (Kiad. a) Központi Statisztikai Hivatal. [La société et l'économie de la Hongrie. 1867—1967. (Réd. par —.) (Ed. par —.) — Общество и экономика Венгрии. 1867—1967. (Ред. —)] Вр. 1967. 149 p.

*Magyarország története*. Szerk. Molnár Erik, Pamlényi Ervin, Székely György. 1—2. köt. Írták Székely György, Szabad György stb. (Kiad. a) Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete. 2. átd., bőv. kiad. [L'histoire de Hongrie. Réd. par —. Vol. 1—2. Par —. etc. (Ed. par —.) 2<sup>e</sup> éd. remaniée, augmentée. — История Венгрии. Ред. — Тома 1—2. Автора. — (Изд.)] Вр. 1967, Gondolat. 626 p., 15 cartes; 750 p., 6 cartes.

MAKKAI LÁSZLÓ: *Társadalmi pszichológia — társadalmi mentalitás. Korreferátum Mátrai László: A művelődéstörténet néhány problémája c. előadásához*. [Psychologie sociale — mentalité sociale. Rapport à la con-

férence de László Mátrai: Sur quelques problèmes méthodologiques de l'histoire de la civilisation. — Общественная психология общественное поведение. Сообщение к докладу Л. Матрай: «Некоторые методологические проблемы истории культуры.»] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1246—1248.

MÁLYUSZ ELEMÉR: *A magyar közévszázadi forráskérdései. (Közévszázadi és oklevélkiadás.)* [Les problèmes des sources de l'histoire médiévale hongroise. (Publication des chartes médiévales.) — Источниковедческие проблемы венгерской средневековой истории (Медиевистика и опубликование грамот).] LK 1967. Tom. 38. No 1. pp. 3—39.

MATOLCSI JÁNOS: *A szarvasmarha testnagyságának változása a történelmi korszakokban Magyarországon területén.* [Mutation de la taille des boeufs aux époques historiques sur le territoire de la Hongrie. — Изменения величины корпуса крупного рогатого скота в Венгрии в разных периодах истории.] AtSz 1968. Tom. 10. No 1—2. pp. 1—38.

MÁTRAI LÁSZLÓ: *A művelődéstörténet néhány módszertani problémája.* [Sur quelques problèmes méthodologiques de l'histoire de la civilisation. — Некоторые методологические проблемы истории культуры.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1236—1242.

MÓGER JÁNOS: *Magyarország dohánytermesztésének 100 éves története.* [L'histoire séculaire de la culture du tabac en Hongrie. — Столетняя история табаководства в Венгрии.] Dohányipar. 1967. Tom. 14. No 6. pp. 206—213.

MOÓR ELEMÉR: *A földműves életforma kialakulása népünkél a szláv jövevényszavak tükrében.* [Le développement de la forme de vie agricole chez le peuple hongrois à la lumière des mots d'emprunt slaves. — Возникновение земледельческого образа жизни в зеркале славянских заимствованных слов.] MNy 1967. Tom. 83. No 2. pp. 169—183.

MORVAY PÉTER: *A honismeret munkamódszerei.* [Les méthodes de travail dans la connaissance du sol natal. — Методы краеведческой работы.] Honismeret. pp. 26—42.

NAGY LÁSZLÓ: *Hadtörténetírásunk fejlődése a felszabadulás óta. Korreferátum Pamlényi Ervin: A magyar történetírás fejlődése a felszabadulás óta c. előadásához.* [Le développement de l'histoire militaire hongroise depuis la libération. Rapport à la conférence d'Ervin Pamlényi: Le développement de l'historiographie hongroise depuis la libération. — Развитие историографии по военной истории после освобождения. — Сообщение к докладу Э. Памлени: «Развитие венгерской историографии после освобождения».] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1212—1215.

дення».] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1212—1215.

PACH ZSIGMOND PÁL: *Molnár Erik emléktáblája előtt.* [Devant la plaque commémorative d'Erik Molnár. — Памяти Эрика Мольнара.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1117—1118.

PACH ZSIGMOND PÁL: *Molnár Erik társadalomtörténeti írásairól.* [Sur les ouvrages d'histoire sociale d'Erik Molnár. — О работах Эрика Мольнара по истории общества.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1119—1125.

PACH ZSIGMOND PÁL: *Molnár Erik társadalomtörténetírásáról.* [Sur la conception de l'histoire sociale d'Erik Molnár. — Об историографии общества Эрика Мольнара.] Kritika 1967. Tom. 5. No 11. pp. 46—50.

PALLÓS EMIL: *A magyar halandósági táblák története.* [L'histoire des tableaux de mortalité hongroises. — История таблиц смертности в Венгрии.] StatTört pp. 386—396.

PAMLÉNYI ERVIN: *A magyar történetírás fejlődése a felszabadulás óta.* [Le développement de l'historiographie hongroise depuis la libération du pays. — Развитие венгерской историографии после освобождения.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1191—1204.

PERJÉCS GÉZA: *A hazafiság és a történelem-szemlélet érzelmi és értelmi összetevői.* [Les composants sentimentaux et intellectuels du patriotisme et de la conception de l'histoire. — Эмоциональные и рациональные составные части патриотизма и исторических взглядов.] Kortárs 1967. Tom. 12. No 12. pp. 1959—1966.

PERJÉCS GÉZA: *A modellek jelentősége a történeti statisztikában.* [L'importance des modèles dans la statistique historique. — Значение модели в исторической статистике.] StSz 1967. Tom. 45. No 12. pp. 1269—1275.

PERJÉCS GÉZA: *A nemzeti önérték zavarai. (Gondolatok a nacionalizmus-vitához.) (Nemeskürty István: Ez történt Mohács után c. művéről.)* [Les troubles du sentiment national. (Pensées en rapport du débat sur le nationalisme.) (De l'ouvrage de —: C'est ce qui se passait après Mohács.) Замечательство во ощущении национальных достоинств. (Мысли к дискуссии о национализме в связи с книгой Немешкюрты «Это случилось после Могача».)] Látóhatár 1967. Tom. 17. No 7—8. pp. 683—704.

POGÁNY Ö. GÁBOR: *Művészettörténet — művelődéstörténet.* [L'histoire des arts — l'histoire de la civilisation. — История искусств — история культуры.] Művészet 1967. Tom. 8. No 9. pp. 3—4.

SÁNDOR PÁL: *A XIX. századi paraszti birtok vizsgálatának problémái és újabb eredményei a felszabadulás utáni irodalom tükrében.* [Les problèmes et les nouveaux résultats de l'analyse de la propriété paysanne au XIX<sup>e</sup> siècle à la lumière de la littérature parue après la libération. — Проблемы и результаты исследования крестьянских владений в XIX веке в зеркале литературы, вышедшей после освобождения.] *AtSz* 1968. Tom. 10. No 2. pp. 94—117.

SASHEGYI OSZKÁR: *Leváltár és tudománytörténet.* [Les archives et l'histoire des sciences. — Архив — история науки.] *LSz* 1967. Tom. 17. No 3. pp. 757—774.

SINKOVICS ISTVÁN: *A történettudomány és a népszerűsítés. Korreferátum Ember Győző: A Magyar Történelmi Társulat száz éve c. előadásához.* [La science historique et la vulgarisation. Rapport à la conférence de Győző Ember: Les cent ans de la Société d'Histoire Hongroise. — Историческая наука и популяризация. — Сообщение к докладу Дь. Эмбер: «Столетие Исторического общества».] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1180—1185.

SIPOS ALADÁR: *A tőkés újratermelés néhány elméleti kérdése közgazdasági irodalmunkban.* [Quelques problèmes théoriques de la reproduction capitaliste dans la littérature économique hongroise. — Некоторые теоретические вопросы процесса воспроизводства при капитализме в нашей экономической литературе.] *TáSz* 1967. Tom. 10. No 7. pp. 102—114.

SPOLARICH JÁNOS: *Százéves a magyar gyógyszeripar.* [Le centenaire de l'industrie pharmaceutique hongroise. — Столетие венгерской лекарственной промышленности.] *Magyar Kémikusok Lapja*, 1967. Tom. 22. No. 11. pp. 610—613.

SZABADY EGON: *A hazai urbanizáció általános tendenciáinak néhány sajátossága.* Közrem. Boros Ferenc, Főrizs Margit stb. (Kiad. a Központi Statisztikai Hivatal.) [Quelques particularités des tendances générales de l'urbanisation en Hongrie. Avec la collab. de — etc. (Ed. par —.) — Некоторые особенности общих тенденций венгерской урбанизации. При участии — (Изд. —)] *Vp.* 1968. 32<sup>e</sup> épreuve.

SZABADY EGON: *A népességtudomány fejlődése Magyarországon.* [Le développement de la démographie en Hongrie. — Развитие демографии как науки в Венгрии.] *StatTört* pp. 49—68.

SZABADY EGON: *Százéves a hivatalos magyar statisztikai szolgálat. (Részletek az emlékülésen elhangzott beszédből.)* [Le service statistique officiel hongrois a cent ans. (Détails du discours prononcé au cours de la session

commémorative.) — Столетие официальной венгерской статистической службы.] *Demográfia*. 1967. Tom. 10. No 2. pp. 145—148.

SZABOLCSI MIKLÓS: *Az irodalom és a művészetek szerepe a történelmi tudat kialakításában. Korreferátum Elekes Lajos: Történelmi ismeret és szocialista tudat c. előadásához.* [Le rôle de la littérature des arts dans la formation de la conscience historique. Rapport à la conférence de Lajos Elekes: Connaissances historiques et conscience socialiste. — Роль литературы и искусств в оформлении исторического сознания. Сообщение к докладу Л. Элекеш: «Историческое знание и социалистическое сознание».] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. p. 1233.

SZÉKELY GYÖRGY: *Hozzászólás a művelődéstörténet időszéri feladatairól. Korreferátum Mátrai László: A művelődéstörténet néhány módszertani problémája c. előadásához.* [Intervention sur les tâches actuelles de l'histoire de la civilisation hongroise. Rapport à la conférence de László Mátrai: Sur quelques problèmes méthodologiques de l'histoire de la civilisation. — Выступление об актуальных задачах истории культуры. Сообщение к докладу Л. Матраи: «Некоторые методологические проблемы истории культуры».] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1248—1250.

SZELE MIHÁLY: *A magyar vaskohászat rövid története.* [Précis de l'histoire de la sidérurgie hongroise. — Краткая история венгерской черной металлургии.] *Bányászati és Kohászati Lapok*. 1968. Tom. 101. No 1. pp. 101—107.

TAKÁCS IMRE: *A Magyar Mezőgazdasági Múzeum rövid története.* 4. átd. kiad. [Précis de l'histoire du Musée Agricole Hongrois. 4<sup>e</sup> éd. rév. — Краткая история Музея сельского хозяйства Венгрии.] *Vp.* 1967. 51 p. (A Mezőgazdasági Múzeum füzetei 19.)

TAR KÁROLY: *A népműveléstörténet tárgya.* [Le sujet de l'histoire de l'instruction populaire. — Предмет истории народного образования.] *AUDpaed* 13. pp. 83—98.

TARNAI ANDOR—RIGÓ LÁSZLÓ—VARGA RÓZSA: *Történetesek vitáulésai az irodalomtörténeti kézikönyv hat kötetéről.* [Séances de discussion des historiens sur le manuel d'histoire de la littérature hongroise en six volumes. — Обсуждения у историков шести томов обобщающей работы по истории литературы.] *ITK* 1967. Tom. 71. No 3. pp. 366—380.

THEISS EDE: *A magyar konjunktúrastatistika és a nemzeti jövedelem problematikája.* [La statistique de la conjoncture et les problèmes du revenu national en Hongrie. — Венгерская статистика конъюнктуры и

проблематика национального дохода.] StatTört pp. 158—163.

TIBA ISTVÁN: *A hivatalos magyar bűnügyi statisztika történetének áttekintése a reformkortól.* [Précis de l'histoire de la statistique officielle de la criminalité en Hongrie depuis l'époque des réformes. — Очерк истории официальной венгерской уголовной статистики со второй четверти XIX в.] StatTört pp. 210—219.

VÁRKONYI ÁGNES, R.: *A Történelmi Társulat megalakulásának előzményeihez. Korreferátum Ember Győző: A Magyar Történelmi Társulat száz éve c. előadásához.* [Compléments aux antécédents de la fondation de la Société d'Histoire. Rapport à la conférence de Győző Ember: Les cent ans de la Société d'Histoire Hongroise. — Предыстория образования Исторического Общества Венгрии. — Сообщение к докладу Дь. Эмбер: «Столетие Исторического общества.»] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1185—1189.

VAS-ZOLTÁN PÉTER: *A „Politikai tudomány” tartalmának kialakításához.* [Contributions à la formation du contenu de «La science politique». — К вопросу о содержании «политической науки.»] MT 1967. Tom. 12. No 9. pp. 587—601.

VERESS JUDIT: *A marxista történelemtanítás módszertanának elvi alapjai.* [Les bases de principe de la méthodologie de l'enseignement marxiste de l'histoire. — Теоретические основы марксистской методологии преподавания истории.] PSz 1967. Tom. 17. No 9. pp. 783—793.

VIGH JÓZSEF: *Háromszáz éves az Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara.* 2. [La Faculté des sciences politiques et du droit de l'Université Roland Eötvös a trois cent ans. 2. — Юридическому факультету университета им. Этвеша Лоранда — 300 лет. 2.] Bp. 1967. Tom. 16. No 10. pp. 577—588.

VÖRÖS ANTAL—MÁRTON GÉZA: *150 éves a mosonmagyaróvári Agrártudományi Főiskola.* [L'Académie des Sciences Agricoles de Mosonmagyaróvár a 150 ans. — Сельскохозяйственному институту г. Мошонмадьаровар — 150 лет.] FSz 1968. Tom. 17. No 5. pp. 299—304.

WINKLER LÁSZLÓ: *A magyar repülőtechnika 50 éve. (1916—1966.)* [Les 50 ans de la technique de l'aviation hongroise. (1916—1966.) — 50 лет венгерской авиотехники.] TechSz 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 143—170.

WIRTH ÁDÁM: *Eszme, illúzió, valóság. Új társadalmi alakulat születése közben.* [Idée, illusion, réalité. Une nouvelle formation sociale en gestation. — Идея, иллюзия, действительность. Когда рождается но-

вая общественная формация.] Valóság. 1967. Tom. 10. pp. 1—13.

ZÁDOR ANNA: *Az újkori magyar művészet periodizációjának problémái.* [Les problèmes relatifs à la division chronologique de l'art hongrois moderne. — Проблемы периодизации венгерского искусства в новое время.] Száz 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 639—647.

4. *Histoire de Hongrie jusqu'à la conquête arpadienne. Histoire ancienne du peuple hongrois. Histoire de Hongrie jusqu'en 1526.* — История венгерской земли до завоевания родины венграми. Древняя история венгерского народа. История Венгрии до 1526.

BALOGH JOLÁN: *I mecenati ungheresi del primo Rinascimento.* [Венгерские меценаты первого возрождения.] АНА 1967. Tom. 13. No 1—3. pp. 205—212.

BELÉNYESSY MÁRTA: *La culture temporaire et les variantes en Hongrie au XV<sup>e</sup> siècle.* [Переложное земледелие и его варианты в Венгрии в XV в.] АЕт 1967. Tom. 16. No 1—2. pp. 1—34.

BÓNIS GYÖRGY: *Magyi János formuláskönyve és a gyakorlati jogtanítás.* [Livre à formules de János Magyi et l'instruction pratique du droit. — Сборник установленных образцов, составленный Яношом Мадьи и практическое юридическое образование.] Jub. tan. 1. pp. 225—260.

BÓNIS GYÖRGY: *Székesfehérvár, az Árpád-ház székhelye.* [Székesfehérvár, la résidence de la maison d'Árpád. — Г. Секешфехервар, столица династии Арпадовичей.] SzfvÉvsz pp. 49—61.

BORSA GEDEON: *Néhány bécsi ősnymtatvány magyar vonatkozásai.* [Les rapports hongrois de quelques incunables de Vienne. — Некоторые венские первопечатные книги, имеющие связь с Венгрией.] ASZÉvk 1965—1966. pp. 389—396.

BUGYI B(ALÁZS): *Le livre «De homine» de Galeotto Marzio. Therapia Hungarica.* [Книга Галеотто Марцио «О человеке.»] Revue Médicale Hongroise. 1967. Tom. 15. No 4. pp. 182—186.

BÚÓCZ TERÉZIA, P.: *Temetők és városfalmaradványok Savariában.* [Cimetières et ruines des murs de la ville à Savaria. — Кладбище и остатки городских стен в Саварии.] Savaria. 2. pp. 109—127.

CSALLÁNY DEZSŐ: *Avar törzsszervezet.* [L'organisation tribale du peuple avar. — Племенная организация аваров.] JAM 8—9. pp. 35—36.

CSALOG ZSOLT: *A IX—XI. századi magyarországi gazdálkodásának és életformájának kérdéseiről*. [Contributions à la question de l'agriculture et de la forme de vie des Hongrois aux IX<sup>e</sup>—XI<sup>e</sup> siècles. — К вопросу о хозяйстве и образа жизни венгров в IX—XI вв.] *ATSz* 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 228—240.

CSIZMADIA ANDOR: *Az egyetemi oktatás Magyarországon a pécsi egyetem alapítása után a XIV—XV. században*. [L'enseignement universitaire en Hongrie aux XIV<sup>e</sup>—XV<sup>e</sup> siècles, après la fondation de l'université de Pécs. — Университетское образование в Венгрии в XIV—XV вв., после основания пецского университета.] *DTI* 1967—1968. pp. 207—223.

CSIZMADIA ANDOR: *Galvano di Bologna pécsi működése és a középkori magyar jogi oktatás egyes kérdései*. [L'activité de Galvano di Bologna à Pécs et quelques questions de l'enseignement du droit en Hongrie au moyen âge. — Деятельность Гальвано ди Болонья в Пече и некоторые вопросы венгерского юридического образования в средние века.] *JubTan*. 1. pp. 111—128.

CZAGÁNY ISTVÁN: *A történelmi Buda városa*. [La ville historique de Buda. — Город исторической Буды.] *TtK* 1967. Tom. 11. No 7. pp. 314—320.

CZEGLEDI KÁROLY: *Megjegyzések a honfoglalás előtti magyar királyság intézményéhez*. [Remarques concernant l'institution de la royauté hongroise d'avant la conquête arpadienne. — Некоторые замечания относительно королевства у венгров до их прибытия в Венгрию.] *MNyTR* pp. 83—87.

DIÓSZEGI VILMOS: *A pogány magyarok hitvilága*. [La religion des Hongrois païens. — Верование венгров-язычников.] *Bp*, 1967, Akadémiai Kiadó. 142 p., 14 t. (Kőrösi Csoma kiskönyvtár 4.)

DRENYOVSKY JÁNOS: *Budapest a krakkói egyetem anyakönyvében. Adalékok fővárosunk nevének történetéhez*. [Budapest dans la matricule de l'université de Cracovie. Données concernant l'histoire du nom de la capitale hongroise. — Будапешт в матрикулах краковского университета. Данные к истории названия нашей столицы.] *Budapest*, 1967. Tom. 5. No 10. p. 15.

FÉLEGYHÁZY JÓZSEF: *Nagy Lajos pécsi egyeteme. 1357*. [L'université de Pécs fondée par Louis I<sup>er</sup> (Louis le Grand), roi de Hongrie. 1357. — Пецкий университет короля Людовика Великого. 1357.] *Teológia*. 1967. Tom. 1. No 2. pp. 92—106.

FISKOVIC, CVITO: *Magyarország és Dalmácia művészeti kapcsolatai a középkorban és a reneszánsz idején*. [Les rapports d'art entre la Hongrie et la Dalmatie au moyen

âge et pendant la Renaissance. — Связи Венгрии и Далмации в области искусства в средние века и в эпоху Возрождения.] *MŰÉ* 1967. Tom. 16. No 2. pp. 94—101.

FÜGEDI ERIK: *Székesfehérvár középkori alaprajza és a polgárság kezdetei Magyarországon*. [Le plan médiéval de Székesfehérvár et la naissance de la bourgeoisie en Hongrie. — План средневекового Секешфехервара и образование буржуазии в Венгрии.] *Településtudományi Közlemények*. 1967. Tom. 20. pp. 31—45.

FÜGEDI ERIK: *A telekkatonaság kérdése a középkorban*. [Sur la question de l'armée féodale au moyen âge. — Проблема солдат-крепостных собственников в средние века.] *StatTört* pp. 239—298.

GEDAI ISTVÁN: *Árpád kori metrológiai problémák*. [Problèmes métrologiques de l'époque des Arpad. — Метрологические проблемы в эпоху Арпадовичей.] *Az Érem*. 1967. Tom. 23. No 39—40. pp. 385—387.

GEDAI ISTVÁN: *Friesachi dénárlelet Szankon*. [Découverte de deniers de Friesach à Szank. — Находка фризакских денариев в с. Санк.] *NK* 1967—68. Tom. 66—67. pp. 95—97.

GERICS JÓZSEF: *Krónikáink néhány genealógiai vonatkozásáról. (XI—XII. sz.)* [Quelques rapports généalogiques des chroniques hongroises. (XI<sup>e</sup>—XII<sup>e</sup> siècles). — Некоторые генеалогические отношения в наших хрониках.] *ITK* 1967. Tom. 71. No 5—6. pp. 583—598.

HÁZI JENŐ: *A Képes Krónika\* festője*. [Le miniaturiste de la Chronique Illuminée. — Художник Лицевой хроники.] *SSz* 1967. Tom. 21. No 2. pp. 114—122.

HORVÁTH JÁNOS, IFJ.: *Székesfehérvár korai történetének néhány kérdése az írásos források alapján*. [Quelques problèmes de l'histoire médiévale de Székesfehérvár à la lumière des sources écrites. — Некоторые вопросы ранней истории г. Секешфехервара на основе письменных источников.] *SzfvÉvsz* pp. 101—116.

HUSZÁR LAJOS: *A visegrádi pénzverde a középkorban*. [L'atelier de monnayage de Visegrád au moyen âge. — Средневековый монетный двор в Вышеграде.] *FoLA* 18 pp. 195—204.

KARDOS TIBOR: *A Pécsi Egyetemi Beszédek és a humanizmus*. [Les Discours universitaires de Pécs et l'humanisme. — Т. н. университетские выступления в г. Печ и гуманизм.] *JubTan* 1. pp. 129—162.

KARDOS TIBOR: *Il teatro medievale ungherese*. [— Средневековый венгерский театр.] *AUBphil* 7. pp. 3—24.

KARDOS TIVOR: *Studi e ricerche unamistiche italo-ungheresi*. I. [Статьи и исследования из области итальянско-венгерского гуманизма.] Debrecen. 1967. 143 p. (Studia Romanica Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth nominatae. Fasc. 3. Ser. Litteraria.)

[Du contenu: La corrispondenza di Coluccio Salutati con gli Angioini ungheresi. L'Ungheria meridionale, l'umanesimo e gli Hunyadi. Il simposio di Esztergom. Petro Ransano in Ungheria. Antonio Bonfini, storiografo di Mattia Corvino.

— Статьи и исследования по итальянско-венгерскому гуманизму. Из содержания: Переписка Коуччо ди Салутати с венгерскими представителями Анжуйской династии. Южная Венгрия, гуманизм и семья Хуняди. Эстергомский симпозиум. Петро Ранзано в Венгрии. Антонио Бонфини, историк Матиаса Корвина.]

KESZEI PÁL: *Terra Jaak. Tallózás a Jákok Rába balparti földjén*. [Glanement sur la rive gauche du fleuve Rába, sur la terre de la famille Ják. — Земля яков. О территории, населенной яками на левом берегу реки Рабы.] VSz 1967. Tom. 21. No 2. pp. 191—210.

KOMJÁTHY MIKLÓS: *I. Károly király állítólagos pecsétnyomója. (Oklevéltani és kormányzattörténeti adalékok)*. [Le prétendu cachet royal de Charles I<sup>er</sup>. (Données diplomatiques et d'histoire de chancellerie.) — Печать, принадлежавшая якобы королю Карл I. (Данные к дипломатике.)] LK 1966. Tom. 37. No 2. pp. 207—226.

KORONAY GYULA: *Nyírbátor szászországi kapcsolatai*. [Les relations entre Nyírbátor et le Saxe. — Связь Нирбатора с Саксонией.] Múemlékvédelem. 1968. Tom. 12. No 2. pp. 99—100. (XV. sz. gótikus kőfaragók.)

KRALOVÁNSZKY ALÁN: *Székesfehérvár X—XI. századi településtörténeti kérdései*. [Les problèmes relatifs à l'histoire des établissements de Székesfehérvár aux X<sup>e</sup>—XI<sup>e</sup> siècles. — Вопросы, связанные с историей города Секэшфехервара в X—XI. вв.] SzfvÉvsz pp. 35—47.

KRISTÓ GYULA: *Anjou-kori krónikáink*. [Chroniques hongroises de l'époque angevine. — Наши хроники из эпохи Анжу.] Száz. 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 457—504.

KUBINYI ANDRÁS: *Budai és pesti polgárok családi összeköttetései a Jagello-korban*. [Rapports familiaux des citoyens de Buda et de Pest à l'époque des Jagellons. — Семейные связи граждан Пешта и Буды в эпоху Ягелло.] LK 1966. Tom. 37. No 2. pp. 227—291.

KUBINYI LÁSZLÓ: *Az ősi magyar társadalom anyai ágú származtatási rendjének kronológiájához*. [Contributions à la chronologie de la descendance (généalogie) sur la ligne maternelle dans la société primitive hongroise — К генеалогической хронологии по линии матери в старом венгерском обществе.] MNyTR pp. 135—138.

MAJOR JENŐ: *A magyar városok és városszövetés kialakulásának kezdetei*. [Les débuts de la formation des villes et du réseau des villes en Hongrie. — Начало образования венгерских городов и сети городов.] Településtudományi Közlemények. 1966. Tom. 18. pp. 48—90.

MÁLYUSZ ELEMÉR: *1526 előtti okleveleink forrásértéke*. [La valeur documentaire de nos chartes d'avant 1526. — Источниковедческая ценность наших грамот, возникших до 1526 г.] TSz 1967. Tom. 10. No 4. pp. 416—429.

MÁLYUSZ ELEMÉR: *A Thuróczy-krónika és forrásai*. [La chronique Thuróczy et ses sources. — Хроника Турочи и ее истоки. (Работы по истории науки.)] Vp. 1967, Akadémiai Kiadó. 206 p. (Tudománytörténeti tanulmányok 5.)

MEZEY LÁSZLÓ: *A pécsi egyetemalapítás előzményei. (A deákság és hiteleshely kezdeteihez)*. [Les antécédents de la fondation de l'Université de Pécs. (Sur les origines des clercs et des «loca credibilia».) — Предыстория основания университета в г. Печ. (К вопросу о возникновении писцов и контор по удостоверению грамот.)] JubTan 1. pp. 53—86.

MOLLAY KÁROLY: *Többnyelvűség a középkori Sopronban. 1—3. Bevezető*. [Polyglottisme à Sopron au moyen âge. 1—3. Introduction. — Многоязычность в средневековом Шопроне.] SSz 1967. Tom. 21. No 2—4. pp. 155—171.

MOLLAY KÁROLY: *Többnyelvűség a középkori Sopronban. (Folyt.)* [Polyglottisme à Sopron au moyen âge. (Suite). — Многоязычность в средневековом Шопроне. Прод.] SSz 1968. Tom. 22 No 1 pp. 37—58.

NAGY T(IVOR): *Reoccupation of Pannonia from the Huns in 427*. [Реокупация Паннонии в 427 г. гуннами.] AA 1967. Tom. 15. No 1—4. pp. 159—186.

PÁRDUZ MIHÁLY: *Szkitakorunk ethnikumának és kronológiai helyzetének kérdéséhez*. [Sur les questions ethniques et chronologiques de l'époque scythe en Hongrie. — К вопросу этнического характера и хронологического положения скифской эпохи у нас.] AT 1968. Tom. 15. No 1. pp. 135—148.



RETROVICH EDE: *A középkori pécsi egyetem ismeretlen tanárai.* [Les professeurs inconnus de l'université médiévale de Pécs. — Неизвестные профессора средневекового университета в г. Печ.] ИТК 1967. Том. 71. No 3. pp. 290—296.

RETROVICH EDE: *A pécsi egyetemi beszédgyűjtemény. (A müncheni kódex.)* [Le recueil des discours universitaires de Pécs. (Le manuscrit de Munich.) — Т. н. Мюнхенский кодекс. (Сборник выступлений университета г. Печ.)] Jub. tan. 1. pp. 163—223.

RETROVICH EDE: *A középkori pécsi egyetem megszűnése.* [La cessation de l'université médiévale de Pécs. — Упразднение средневекового университета г. Печ.] JPM 1966. pp. 153—170.

ROHL ARTUR: *A Német Lovagrend alduai települése és pénzei Zsigmond király korában.* [La colonie du Bas-Danube de l'ordre Teutonique et leurs monnaies à l'époque du roi Sigismund. — Колония тевтонского ордена на нижнем Дунае и его деньги во время короля Сигизмунда.] Az Érem. 1967. Том. 23. No 39—40. pp. 395—397.

ROHL ARTUR: *Offenbánya (Aranyosbánya) középkori pénzverdéje.* [L'atelier de monnayage médiévale à Offenbánya. — Монетный двор средневекового города Оффенбánya.] АЭ 1967. Том. 94. No 1. pp. 84—86.

RÁSONYI L(ÁSZLÓ): *Les anthroponymes comans de Hongrie.* [Куманские антропонимы Венгрии.] АО 1967. Том. 20. No 2. pp. 135—149.

REGÖLY-MÉREI GYULA: *III. Béla magyar király és hitese Anna királyné hamvainak palaeopathológiai vizsgálata.* [L'examen paléopathologique des restes du roi hongrois Béla III et de la reine Anna, son épouse. — Палеопатологический осмотр трупов венгерского короля Белы III. и его супруги королевы Анны.] ОН 1968. Том. 109. No 7. pp. 423—427.

SÁGI KÁROLY—FÜZES F. MIKLÓS: *Régészeti és archaeobotanikai adatok a pannóniai kontinuitás kérdéséhez.* [Données archéologiques et archéobotaniques concernant la question de la continuité en Pannonie. — Археологические и археоботанические данные к вопросу о континуитете в Паннонии.] АТSz 1967. Том. 9. No 1—2. pp. 79—98.

SÓS ÁGNES, Cs.: *A dunaszekcsői avarkori temető.* [Le cimetière avare à Dunaszekcső. — Раскопки кладбищ эпохи аваров в Дуна-секчэ.] FoLA 18. pp. 91—122.

SÓS ÁGNES, Cs.: К проблеме истории паннонских славян IX. века. [Sur le problème des Slaves en Pannonie au IX<sup>e</sup> siècle.] Slavica. 7. pp. 149—167.

SZÁDECZKY-KARDOSS SAMU: *Kuvrat fiának, Kuberneknak a története és az avar-kori régészeti leletanyag.* [L'histoire de Kouber, fils de Kouvrat et les découvertes archéologiques de l'époque avar. — История Кубера, сына Куврата и археологические находки с эпохи аваров.] АТ 1968. Том. 15. No 1. pp. 84—87.

SZÉKELY GYÖRGY: *Középkori kézműves foglalkozások és a családnevek kialakulása.* [L'artisanat médiéval et la formation des noms patronymiques. — Виды средневекового ремесла и возникновение названий семейств.] MNyTR pp. 106—210.

SZÉKELY GYÖRGY: *La Hongrie et Byzance au X<sup>e</sup>—XII<sup>e</sup> siècles.* [Венгрия и Византия в X—XII. веках.] АН 1967. Том. 13. No 3—4. pp. 291—311.

SZILÁGYI JÁNOS: *Köfeliratok az Aquincumi Múzeum régi gyűjtéséből. 2.* [Inscriptions gravées sur pierre dans l'ancienne collection du Musée d'Aquincum. 2. — Эпиграфы из старого собрания аквинкумского музея (г. Будапешт). Часть 2.] АЭ 1967. Том. 94. No 1. pp. 70—79.

SZÜCS JENŐ: *A nemzeti ideológia középkori historikuma.* [L'historique médiévale de l'idéologie nationale. — Средневековая история национальной идеологии.] Valóság. 1968. Том. 11. No 6. pp. 37—49.

TÓTH, STEFAN: *Zur Frage des Ursprungs und des sozialen Hintergrunds des Silvan-kultes in Dazien.* [К вопросу о возникновении и социальной основы культа Сильвануса в Дацин.] АUDclass 3. pp. 77—84.

VAJAY SZABOLCS: *Géza nagyfejedelem és családja.* [Géza, prince souverain hongrois et sa famille. — Великий князь Геза и его семья.] SzfvÉvsz pp. 63—100.

VAYER LAJOS: *Von Faurus Ficiarius bis zu Matthias Corvinus. (Beitrag zur Ikonologie des osteuropäischen Humanismus.)* [От Фауна Фикария до Матьяса Корвина. (Данные к иконографии гуманизма в Восточной Европе.)] АНА 1967. Том. 13. No 1—2. pp. 191—196.

WESSETZKY V(ILMOS): *Zur Wertung des ägyptischen Totenkultes in Pannonien.* [К оценке египетского культа мертвых в Паннонии.] АА 1967. Том. 15. No 1—4. pp. 451—456.

ZOLNAY LÁSZLÓ: *Ásatások a budai I. Tánicsics Mihály utca 9. területén. A XIII—XIV. századi budavári királyi rezidencia kérdéséhez.* [Fouilles à Buda sur le terrain du no 9 de la rue Mihály Tánicsics. Données concernant la question de la résidence royale de Buda aux XIII<sup>e</sup>—XIV<sup>e</sup> siècles. — Раскопки на улице Танчич в Буде. К вопросу о месте королевского дворца в Буда

в XIII—XIV вв.] *AÉ* 1967. Tom. 94. No 1. pp. 39—47.

ZOLNAY LÁSZLÓ: *Fővárosunk lélekszáma a középkorban.* [Le nombre des habitants de la capitale hongroise au moyen âge. — Численность населения венгерской столицы в средние века.] Budapest. 1967. Tom. 5. No 8. pp. 19—20.

##### 5. Histoire de Hongrie 1527—1790 — История Венгрии в 1527—1790 гг.

BALOGH JÁNOS—SZENDREY ISTVÁN: *Bihar megye benépesülése a török hódoltság után.* [La repopulation du comitat Bihar après la cessation de la domination turque. — Заселение комитата Бихар после ликвидации турецкого господства.] *AUDhist* 6. pp. 41—69.

BÁN IMRE: *A magyarországi felsőoktatás a XVI—XVII. században.* [L'enseignement supérieur en Hongrie aux XVI<sup>e</sup>—XVII<sup>e</sup> siècles. — Венгерское высшее образование в XVI—XVII вв.] *FSz* 1968. Tom. 17. No 5. pp. 275—283.

BÁNKUTI IMRE: *A parasztság és nemesség adózása a Rákóczi szabadságharcban. (1703—1711.)* [Impôts payés par les paysans et par la noblesse pendant la guerre d'indépendance de Rákóczi. (1703—1711.) — Обложение налогом крестьян и дворян во время освободительной борьбы Ракоци. (1703—1711.)] *FoIA* 18. pp. 263—280.

BENCZÉDI LÁSZLÓ: *A haza- és nemzetfogalom alakulása a késői feudalizmus korszakában.* [Le changement de la notion de patrie et nation à l'époque du féodalisme tardif. — Развитие понятий о родине и нации в эпоху позднего феодализма.] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1357—1364.

DÁVID ZOLTÁN: *Adalékok a török hadjáratok okozta népességi veszteségekhez.* [Données concernant les pertes de population causées par les campagnes turques. — Данные об утрате населения вследствие походов турок.] *StatTört* pp. 288—292.

GARAMVÖLGYI ARTUR: *XVI. századbeli magyar települések Provence-ban.* [Colonies hongroises en Provence au XVI<sup>e</sup> siècle. — Венгерские поселения в Провансе в XVI веке.] *ÉIT* 1968. Tom. 23. No 12. pp. 536—540.

GYENIS, VILMOS: *La littérature baroque tardive dans la culture populaire du XVIII<sup>e</sup> siècle. (Visions protestantes populaires.)* — [Литература позднего барокко в народной культуре XVIII в. (Видения народных протестантов).] *ALitt* 1967. Tom. 9. No 1—4. pp. 127—157.

HEGYI KLÁRA: *A magyarországi török uralom hatásai. Az ázsiai termelési mód és az*

*európai feudalizmus interferenciája hazánkban.* [Les conséquences de la domination turque en Hongrie. L'interférence de la mode de production asiatique et du féodalisme européen en Hongrie. — Влияние турецкого господства в Венгрии. Интерференция азиатского способа производства и европейского феодализма у нас.] *Világosság*. 1968. Tom. 9. No 1. pp. 28—34.

HOFFMANN TAMÁS: *A magyar tanya és a hagyományos mezőgazdaság üzemszervezetének felbomlása Európában.* [La ferme isolée en Hongrie et la dissolution du système de l'agriculture traditionnelle en Europe. — Венгерские усадьбы и разложение организации производства в традиционном сельском хозяйстве Европы.] *ET* 1967. Tom. 78. No 1. pp. 129—137.

HOPP LAJOS: *A balkáni országok népi-történeti hagyományai XVIII. századi magyar írók műveiben.* [Les traditions populaires et historiques des peuples balcaniques dans les ouvrages des écrivains hongrois du XVIII<sup>e</sup> siècle. — Народные и исторические предания балканских стран в трудах венгерских писателей 18 века.] *Helikon*. 1967. Tom. 13. No 1. pp. 90—101.

HORVÁTH PÁL: *A felvilágosodás hatásának főbb területei a magyar jogi gondolkodásban.* [Les domaines principaux de l'influence des Lumières dans la pensée juridique hongroise. — Главные области влияния просвещения на венгерскую юридическую мысль.] *AJKA* 9. pp. 3—21.

HUSZÁR LAJOS: *Magyar mintára vert idegen aranypénzek.* [Monnaies d'or étrangères frappées sur le modèle hongrois. — Заграничные монеты из запада, чеканные по венгерским образцам.] *NK* 1967—1968. Tom. 66—67. pp. 57—72.

KÁLDY-NAGY GYULA: *The administration of the sanjak registrations in Hungary.* [Администрация описей в венгерских санджаках.] *AO* 1968. Tom. 21. No 2. pp. 181—223.

KATHONA GÉZA: *Föbenjáró hitvitáink.* [Les disputes théologiques capitales en Hongrie. — Судьбаносные диспуты по религии.] *ThSz* 1967. Tom. 10. No 5—6. pp. 150—154.

KIRILLY ZSIGMONDNÉ—N. KISS ISTVÁN: *A XV—XVII. századi parasztgazdaság struktúrájának vizsgálata (Forráskritika és módszertani elemzés.)* [L'analyse de la structure de l'économie paysanne du XV<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècle. (Critique de sources et analyse méthodologique.) — Анализ структуры крестьянского хозяйства в 15—17 вв. (Критика источников и методологический анализ).] *TSz* 1967. Tom. 10. No 2. pp. 201—216.

KÖPECZI BÉLA: *Az ónodi trónfosztás és a nemzetközi helyzet.* [Le détronement des Habsbourg à Onod et la situation internationale. — Детронализация в Оноде и международная ситуация.] BSz 1967. Tom. 11. No 2. pp. 47—53.

MERÉNYI OSZKÁR: *Ismeretlen Bessenyei-dokumentumok 1783—87.* [Documents inconnus relatifs à Bessenyei. 1783—87. — Известные документы о Бешенеи. 1783—1787 гг.] Szabolcs-Szatmári Szemle. 1967. Tom. 2. No 3. pp. 59—72.

MÉSZÁROS ISTVÁN: *Két oktatási szabályzat a XVI. századból.* [Deux règlements d'enseignement du XVI<sup>e</sup> siècle. — Два устава преподавания из XVI в.] MP 1967. Tom. 7. No 2—3. pp. 312—319.

*Mezőgazdasági termelés és termelékenység Magyarországon a késői feudalizmus korában.* (Írták) Zimányi Vera, Makkai László, Kirilly Zsigmondné és N. Kiss István. [Production et productivité agricoles en Hongrie à l'époque du féodalisme tardif. (Par —) — Сельскохозяйственное производство и производительность в Венгрии в эпоху позднего феодализма. (Авторы —)] AtSz 1968. Tom. 10. No 1—2. pp. 39—93.

*Mikes Kelemen összes művei:* Szerk. Hopp Lajos. (Kiad.) a Magyar Tudományos Akadémia, Irodalomtörténeti Intézet. 2. köt. *Epistolák.* Sajtó alá rend. Hopp Lajos. [Oeuvres complètes de Kelemen Mikes. Réd. par —. (Ed. par —) Vol. 2. Lettres. Mis sous presse par —. — Полное собрание сочинений Келемена Микеша. Ред. — (Изд. Институт истории литературы ВАИ). Том 2. Епистолы. Сост. —] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 982 p., 8 t.

MOLNÁR JÓZSEF: *Török kőfaragójegyek Magyarországon.* [Marques des tailleurs de pierre turcs en Hongrie. — Отличительные знаки турецких каменорезов в Венгрии.] MűE 1967. Tom. 16. No 2. pp. 122—125.

MÖCSÉNYI MIHÁLY: *A fertői táj-, park-, kastélyegyüttesről.* 3. [L'ensemble du paysage, du parc et du château de Fertőd. 3. — Ансамбль дворца, парка и ландшафа в Фертэде.] Műemlékvédelem, 1967. Tom. 11. No 4. pp. 228—234.

NAGY BÉLA: *Dimitrie Eustatievici à l'Académie de Kijev.* [Дмитрий Евстатиевич в киевской академии.] AUBphil 7. pp. 57—67.

NÉMETH GYULA: *A magyarországi oszmán-török nyelv. Illésházy Miklós török nyelvkönyve 1668-ból.* [La langue ottomane-turque en Hongrie. Grammaire turque de Miklós Illésházy datant de l'année 1668. — Османско-турецкий язык в Венгрии. Учебник турецкого языка, составленный Нико-

лаем Иллешхази.] NyK 1967. Tom. 69. No 1. pp. 57—109.

PAULINY OSZKÁR: *A bányavállalkozók személyi köre a selmeci bányagazdaságban a XVI. század derekán. (Adatsorok 1537—1549.)* (Kiad. a) Központi Statisztikai Hivatal Könyvtára; Művelődésügyi Minisztérium. [Le cercle personnel des entrepreneurs minières dans les mines de Selmec au milieu du XVI<sup>e</sup> siècle. Séries des données 1537—1549.] (Ed. par —) — Личный круг предпринимателей в горнодобывающей промышленности Шельмеца в середине 16 века. (Данные за 1537—1549 гг.) (Изд.) Вр. 1967. Polycop. 165 p. (Történeti statisztikai kötetek.)

POÓR JÁNOS: *A hajdúvárosok gazdasági és társadalmi helyzete. (1607—1720.)* [Les conditions économiques et sociales de Hajdúböszörmény, Hajdúnánás et Hajdúszoboszló. (1607—1720.) — Экономическое и общественное положение гайдутских городов (1607—1720 гг.)] Debrecen 1967. 71 p. (Hajdú-Bihar megyei múzeumok közleményei 9.) (A Déri Múzeum Baráti Köre kiadványai 7.)

*A rohonc-szalónaki uradalom és jobbágysága a XVI—XVII. században. (Zimányi Vera kandidátusi disszertációjának vitája.)* (Sinkovics István és Szendrey István opponensi jelentésével, Perjés Géza, N. Kiss István, H. Veress Éva, Pach Zsigmond Pál felszólalásával, Zimányi Vera válaszával.) [Le domaine de Rohonc-Szalónak et ses serfs aux XVI—XVII<sup>e</sup> siècles. (Discussion ouverte sur la dissertation de Vera Zimányi. Avec les rapports des opposants —, les interventions de — et la réponse de —) — Поместье Рохонц—Салонак и его крепостное крестьянство в XVI—XVII вв. (Дискуссия о кандидатской диссертации Веры Зимани) (Оппоненты —) (выступления —)] AtSz 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 241—270.

RUZSÁS LAJOS: *A duránúti védelmi vonal és a parasztpolgári fejlődés a XVI—XVII. században.* [La ligne de défense transdanubienne et l'évolution de la paysannerie bourgeoise aux XVI<sup>e</sup>—XVII<sup>e</sup> siècles. — Оборонительная линия в Задунае и крестьянско-буржуазное развитие в XV—XVII вв.] DTI 1967—1968. pp. 225—254.

SASHEGYI OSZKÁR: *Az állami könyvcenzúra kezdetei Magyarországon. (1673—1705.)* [Les débuts de la censure de l'Etat en Hongrie. (1673—1705.) — Начало государственной цензуры книг в Венгрии.] MK 1968. Tom. 84. No 1. pp. 1—12.

SINKOVICS ISTVÁN: *Kőszeg és az 1532. évi török hadjárat. (Nemeskürty István: Ez történt Mohács után c. műve kapcsán.)* [Kőszeg et la campagne turque de l'année 1532. (A propos de l'ouvrage d'István Nemeskürty: C'est ce qui se passait après Mohács.) — Кэ-

сег и поход турок в 1532 г. (По поводу книги И. Немешкюрти: Это случилось после Могача.)] VSz 1967. Tom. 21. No 2. pp. 259—267.

SZIKLAY LÁSZLÓ: *A „hungarus”-probléma és Kollár Ádám.* [Le problème «hungarus» et Ádám Kollár. — Проблема hungarus и Адам Коллар.] FK 1967. Tom. 13. No 1—2. pp. 227—229.

TARDY LAJOS: *Le voyage de Grigorovitch-Barsky en Hongrie, en 1724.* [Путешествие Григоровича—Барского в Венгрии в 1724.] Slavica. 6. pp. 181—191.

TOLNAI GÁBOR: *Des problèmes du baroque.* [Проблемы барокко.] ALitt 1967. Tom. 9. No 1—4. pp. 87—114.

VARGA LADISLAUS: *Quibusnam cum viris doctissimis Europae Sambucus coniunctiones litterarias inierit?* [С которыми учеными Европы наладил литературные связи Самбукус?] AUDclass 3. pp. 99—115.

VÁRKONYI ÁGNES, R.: *Az ónodi országgyűlés történelmünk tárlatában.* [La diète d'Ónod vu dans le recul de l'histoire hongroise. — Сейм 1707 г. в перспективах нашей истории.] BSz 1967. Tom. 11. No 2. pp. 53—62.

VIZKELETY ANDRÁS: *Magyar diákok Comeniusról 1667-ben.* [Etudiants hongrois chez Comène en 1667. — Венгерские ученики Комения в 1667 г.] ITK 1967. Tom. 71. No 2. pp. 190—192.

ZEMPLÉN JOLÁN, M.: *A technikai fejlődés magyar-dalmát útörője, Verancsics Faustusz (1551—1617).* [Faustus Verancsics (1551—1617), le pionnier hungaro—dalmate du développement technique. — Венгерско-дальматинский пионер технического прогресса Веранчич Фауст (1551—1617 гг.)] ÉIT 1967. Tom. 22. No 40. pp. 1894—1899.

## 6. Histoire de Hongrie 1790—1849—История Венгрии в 1790—1849 гг.

ANDICS ERZSÉBET: *1848—1849. Tanulmányok.* [Etudes — Сборник статей.] Bp. 1968, Kossuth Kiadó. 534 p.

ARADI PÉTER: *A magyar—horvát viszony alakulása Baththyány és Jellasics bécsi tárgyalásának tükrében. (Részletek).* [Les relations hungaro—croates à la lumière des négociations entamées entre Baththyány et Jellasics à Vienne. (Détails) — Венгерско-хорватские отношения в зеркале переговоров Баттьяни с Елачичом. Отрывки.] Sárvár, Gimn. 1966/67. pp. 14—18.

BERLÁSZ JENŐ: *A pest-budai céhes ipar válsága és a Ferenc-kori céhszabályozás (1790—1840).* [La crise de l'industrie corporative à Pest-Buda et le statut des corpora-

tions à l'époque de François I<sup>er</sup>. (1790—1840.) — Кризис цехов в Пеште и Буде и регламент цехов в периоде короля Франца (1790—1840 гг.)] Száz 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 546—582.

ENDREI WALTER: *Közkeletű tévedések a Gácsi Posztómanufaktúra történetével kapcsolatban.* [Erreurs vulgaires concernant l'histoire de la Manufacture de Draps de Gács. — Весьма распространенные неточности в связи с историей текстильной мануфактуры в Гаче.] TSz 1967. Tom. 10. No 2. pp. 217—224.

EPERJESSY GÉZA: *Mezővárosi és falusi céhek az Alföldön és a Dunántúlon (1686—1848).* [Les corporations des bourgades et des villages à la plaine hongroise et en Transdanubie. (1686—1848.) — Цехи в т. н. крестьянских городах и в деревнях на Венгерской Низменности и в Задунайской области.] Bp. 1967, Akadémiai Kiadó. 278 p.

FENYŐ ISTVÁN: *Eötvös József a magyar jobbágyság nyomoráról. Egy ismeretlen reformkori Eötvös-tanulmány.* [József Eötvös sur la misère des serfs hongrois. Une étude inconnue d'Eötvös, écrite à l'époque des réformes. — Й. Этвеш о нищете венгерских крепостных крестьян. Незвестный труд Этвеша из второй четверти 19. века.] MT 1967. Tom. 12. No 9. pp. 562—572.

FRIED ISTVÁN: *Rumy és Ján Kollár kapcsolatai.* [Les relations entre Rumy et Ján Kollár. — Связи Румы и Яна Коллара.] Helikon. 1967. Tom. 13. No 1. pp. 114—118.

FÜVES ÖDÖN: *A pesti görögök temetkezése.* [L'enterrement des grecs de Pest. — Погребения у греков, живущих в Пеште.] CMed 1967. No 43. pp. 164—166.

GYENIS V(ILMOS): *Sur la propagation de la littérature de la révolution française en Hongrie.* [О распространении литературы о французской революции в Венгрии.] AUBphil 7. pp. 69—83.

JANKÓ BÉLA: *A gőzhajózás kezdete a Dunán. «Carolina», az első gőzhajó.* [Le début de la navigation à vapeur sur le Danube. «Caroline», le premier bateau à vapeur. — Начало пароходства на Дунае. «Каролина» — первый пароход.] Bp. 1967. 24 p., 4 t. (A Közlekedési Múzeum füzetei 2.)

KISZELY GYULA: *Az első magyarországi hengermű.* [La première laminerie en Hongrie. — Первый венгерский прокатный завод.] TechSz 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 195—202.

KOSÁRY DOMOKOS: *A hazai statisztika kezdetei és a felvilágosodás a XVIII. század végén.* [Les origines de la statistique hongroise et l'époque des Lumières à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. — Начало венгерской статистики

и просвещение конца XVIII. века.] StatTört pp. 69—72.

KUMOROVITZ L. BERNÁT: *Fejér György «felfedezései» az Aranybulla eredeti példányát.* [György Fejér «découvertes» l'original de la Bulle d'Or. — Как «открыл» Дь. Фейер оригинал Золотой Буллы.] MK 1968. Tom. 84. No 1. pp. 65—70.

LENGYEL ALFRÉD: *A pécsi Királyi Akadémia története (1785—1802).* [L'histoire de l'Académie Royale de Pécs (1785—1802). — История Королевской Академии в Пече. (1785—1802).] Jub Tan 1. pp. 261—285.

MÁTYÁS ANTAL: *A gazdasági fejlődés feltételei a magyar közgazdasági irodalomban 1848-ig.* [Les conditions de l'évolution économique dans la littérature économique hongroise jusqu'à 1848. — Условия экономического развития в венгерской экономической литературе до 1848 г.] StatTört pp. 126—132.

MOESS ALFRÉD: *Pest megye és Pest-Buda zsidóságának demográfiája. 1749—1846.* [Démographie des Juifs du comitat Pest et de Pest-Buda. 1749—1846. — Демография евреев комитата Пешта и городов Пешта и Буды.] Bp. 1968. 175 p. (A magyarországi sídó hitközségek monográfiái 2.)

OROSZ ISTVÁN: *Széchenyi István és az örökváltás.* [István Széchenyi et le rachat des redevances serviles. — И. Сеченьи и проблема выкупа крепостных.] AUDhist 6. pp. 117—133.

SÁRKÖZI ZOLTÁN: *Bruz Lajos (1817—1856).* [Lajos Bruz (1817—1856). — Лайош Бруз. (1817—1856).] TSz 1967. Tom. 10. No 3. pp. 343—355.

SENGER ERVIN: *A Lánchíd alapkövetelének 125. évfordulójára.* [Le 125<sup>e</sup> anniversaire de la pose de la première pierre du Lánchíd (Pont suspendu). — 125 лет закладки цепного моста.] Budapest, 1967. Tom. 5. No 8. pp. 38—40.

SPIRA GYÖRGY: *Auf der Suche nach dem besseren Verstehen des ungarischen Achtundvierzig.* [Чтобы лучше понять 48 год в Венгрии.] AH 1967. Tom. 13. No 3—4. pp. 415—442.

Szalay László két levele Guizot francia külügyminiszterhez. Közli: V. Waldapfel Eszter. [Deux lettres de László Szalay à Guizot, ministre français des Affaires Étrangères. Publ. par —. — Два письма Л. Салай к французскому министру иностранных дел Гизо. Сообщает. —] MT 1967. Tom. 12. No 12. pp. 807—809.

SZENTGYÖRGYI ISTVÁN: *Egy gyógyszerészeti tankönyv a reformkorban.* [Un manuel pharmaceutique dans l'époque des réformes. — Учебник фармакологии во второй

четверти 19. в.] Gyógyszerészet. 1967. Tom. 11. No 8. pp. 310—312.

TARDY LAJOS: *A «budai orosz könyvtár» és az örömi mauzóleum orosz letrói.* [La «bibliothèque russe de Buda» et les copistes russes du mausolée d'Üröm. — «Русская библиотека» в Буде и русские переписчики мавзолея в Юрөме.] OSzKÉvk 1965—1966. pp. 429—445.

TARDY LAJOS: *A magyar—orosz könyvtári kapcsolatok múltjából.* [Sur le passé des rapports entre les bibliothèques hongroises et russes. — Из прошлого венгерско-русских связей в библиотечном деле.] MK 1967. Tom. 83. 4. No p' 346—350.

TARNAI ANDOR: *Batsányi Der Kampf-ja.* (Szauder József és Benda Kálmán hozzájárulásával.) [L'ouvrage Der Kampf de Batsányi. (Avec les interventions de —.) — «Борьба», написанная Бачани. (дополнениями Й. Саудер и К. Бенда).] TTK 1967. Tom. 71. No 3. pp. 265—274.

TOMPA JÓZSEF: *Művészi archaizálás és nyelvemlékhamisítás 1772 és 1873 között.* [L'archaïsation artistique et la falsification des monuments linguistiques entre 1772 et 1873. — Художественная архаизация и подделки памятников языка в период 1772—1873 гг.] MTANyI 1967. Tom. 24. No 1—4. pp. 97—116.

VERES MIKLÓS: *Az Archivum Regni története 1785—1847.* [L'histoire de l'Archivum Regni 1765—1847. — История 1765—1847.] LK 1967. Tom. 38. No 1. p. p31—67.

VÖRÖS KÁROLY: *Pest-budai hétköznapiak egykorú naplók és kéziratok tükrében. 1805—1848.* Vál., sajtó alá rend., bev. —. [La vie quotidienne à Pest-Buda à la lumière des journaux et manuscrits contemporains. 1805—1848. Choix, mis sous presse, intr. par —. — Будни в Пеште и Буде в зеркале дневников и рукописей того времени. 1805—1848. Сост. и ред. — С предисл. —] Bp., 1967. Tört. Múz. 83 p., 14 t. (Emlékek Budapest múltjából.)

WINDISCH ÉVA, V.: *Kovachich Márton György és a magyar tudományszervezés első kísérletei.* [Márton György Kovachich et les premières tentatives pour l'organisation des sciences en Hongrie. — Дьердь Ковачич и первые попытки в организации венгерской науки.] Száz 1968. Tom. 102. No 1—2. pp. 90—144.

ZSOLDOS JENŐ: *Cabet az 1830-as évek magyar sajtójában.* [Cabet dans la presse hongroise des années 1830. — Кабэ в венгерской печати в 30-х годах 19 века.] GTK 1967. Tom. 71. No 4. pp. 444—449.

7. Histoire de Hongrie 1849—1919 —  
История Венгрии в 1849—1919. гг.

ALLIQUANDER ÖDÖN: *Adalékok a magyarországi mélyfúrás történetéhez különös tekintettel a szénhidrogénkutatás és feltáró forrásokra.* [Contributions à l'histoire du sondage en Hongrie, particulièrement quant aux sources de sonde et d'ouverture de hydrocarbure. — Данные к истории глубокого бурения в Венгрии, с особым вниманием на водородноисследовательские и добывающие источники.] *Bányászati és Kohászati Lapok. Kőolaj és Földgáz.* 1968. Tom. 101. No 1. pp. 8—18.

BALOGH ARTUR: *Diesel Magyarországon.* [Diesel en Hongrie. — Дизел в Венгрии.] *SechSz* 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 135—142.

BENEDEK ISTVÁN: *Semmelweis és kora.* (Életrajz.) [Semmelweis et son époque. (Biographie.) — Семельвейс и его эпоха (Биография).] *Bp.* 1967, Gondolat. 472 p., 24 t.

BEREND T. IVÁN: *A közép- és kelet európai gazdasági integráció kérdéséhez. (Történelmi előzmények.)* [Contributions à la question de l'intégration économique en Europe Centrale et Orientale. (Antécédents historiques.) — К вопросу экономической интеграции в Средней и Восточной Европе. (Исторические предпосылки).] *KgSz* 1968. Tom. 15. No 3. pp. 308—326.

DEGRÉ ALAJOS: *A magyar jogtörténetírás keletkezése és fejlődése a dualizmus korában.* [Les origines et le développement de l'historiographie du droit en Hongrie à l'époque du dualisme. — Возникновение и развитие историографии истории права в эпоху дуализма.] *DTI* 1967—1968. pp. 285—313.

BIHARI MÓR: *Lengyel Gyula.* [Gyula Lengyel. — Дюла Лендьел.] *PSz* 1967. Tom. 17. No 8. pp. 680—691.

DÉR ENDRE: *Háromszor — Leninnel. (Pepó Andrásról.)* [Trois fois — avec Lénine. (Sur András Pepó.) — Трижды с Лениным. (Об Андраше Пепо.)] *Giszatáj.* 1967. Tom. 21. No 11. pp. 1068—1069.

DIÓSZEGI ISTVÁN: *A kiegyezés magyar szemszögből. Előadás a gráci történetétalkozón.* [Le compromis austro-hongrois du point de vue hongrois. Conférence au Congrès historique de Graz. — Соглашение 1867 г. глазами венгра. Лекция, прочитанная в слете историков в Граце.] *Valóság.* 1968. Tom. II. No 1. pp. 17—26.

DIÓSZEGI ISTVÁN: *A világháború, amelyennek ma látjuk.* [La guerre mondiale, telle que nous la voyons aujourd'hui. — Мировая война, как мы сегодня ее видим.] *Kortárs.* 1967. Tom. 12. No 12. pp. 1967—1973.

*Eszmeccsere az 1918—1919-es magyar forradalmak egyes kérdéseiről és demokratikus hagyományainkról.* (Irtta:) G. S.-né. [Colloque sur quelques questions et traditions démocratiques des révolutions de 1918—1919. (Par —.) — Совещание о некоторых вопросах венгерских революций 1918—19 гг. и о наших демократических традициях. (Автор —.)] *PtK* 1968. Tom. 14. No 2. pp. 234—236.

FARKAS MÁRTON: *Forradalmi erjedés az osztrák—magyar hadseregben a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után.* [Effervescence révolutionnaire dans l'armée austro—hongroise après la victoire de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre. — Революционное брожение в австровенгерской армии после победы Великой Октябрьской социалистической революции.] *Száz* 1967. Tom. 101. No 5. pp. 1026—1035.

FOGARASSY LÁSZLÓ: *Adatok a magyarországi román hadszíntér történetéhez.* [Données concernant l'histoire du théâtre de guerre roumain en Hongrie. — Данные к истории румынского театра войны в Венгрии.] *НОМÉvk* 6. pp. 335—353.

GÁBOR SÁNDORNÉ: *A szovjet és magyar pártprogram és alkotmány 1919-ben.* [Le programme du parti et la constitution soviétiques et hongroises en 1919.] — Советские и венгерские партийные программы и конституции в 1919 г. Сборник «Пятьдесят лет».] *Ötven év.* pp. 327—369.

GÁBOR SÁNDORNÉ: *Üzenetek szikratávírókn. Új dokumentumok Tanács-Magyarország és Szovjet-Oroszország kapcsolatairól.* [Messages radiodiffusés. Nouveaux documents concernant les relations entre la Hongrie des Conseils et la Russie Soviétique. — Новые документы о связях Советской Венгрии и Советской России.] *NSz* 1968. Tom. 26. No 68. pp. 4—5.

GÁL ISTVÁN: *W. S. Landor, Kossuth és a szabadságharc angol költője.* [W. S. Landor, le poète anglais de Kossuth et de la guerre d'indépendance hongroise. — Ландор, английский поэт Кощуте и о борьбе за свободу.] *FK* 1968. Tom. 14. No 1—2. pp. 19—48.

GALÁNTAI JÓZSEF: *Az 1867-es kiegyezés.* [Le compromis austro—hongrois de 1867. — Соглашение 1867 г.] *Bp.* 1967, Kossuth Kiadó. 165 p.

GALÁNTAI JÓZSEF: *Osztrák—magyar egyezkedés 1865—1867.* [Négociations de compromis austro—hongrois engagées entre 1865—1867. — Австро-венгерское соглашение в 1865—1867 гг.] *Száz* 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1265—1310.

GERELYES EDE: *A magyar műzeumiügy a két forradalom időszakában. (1918—1919.)*

*Tanulmány és dokumentumkötet.* [Les musées hongrois à l'époque des deux révolutions (1918—1919). Etude et documents. — Музейное дело в период двух революций.] Вр. 1967, Polycop. 417 p.

GLATZ FERENC: *Szerkesztőségi munka az induló Századoknál.* [Travail de rédaction à la revue historique Századok à ses débuts. — Редакционная работа у журнала «Века» в период его возникновения.] Száz 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 665—687.

GYÖRKEI JENŐ: *A magyar internacionalisták nyomában.* [Sur les traces des internationalistes hongrois. — По следам венгерских интернационалистов.] НК 1967. Tom. 14. No 3. pp. 500—511.

GYÖRKEI JENŐ: *Magyarok az Amur partján. Képes visszaemlékezések... a magyar internacionalistákra...* [Hongrois sur les bords de l'Amur. Commémorations illustrées des internationalistes hongrois. — Венгры на берегу Амура. Иллюстрированные воспоминания о венгерских интернационалистах.] Вр. 1967, Zrínyi Kiadó. 162 p.

HAJDU TIBOR: *Adatok a Nagy Október magyarországi hatásához.* [Contributions à l'influence du Grand Octobre en Hongrie. — Данные к влиянию Великого Октября на Венгрию.] МТАФТ 1968. Tom. 16. No 2—3. pp. 121—129.

HAJDU TIBOR: *A KMP taktikájának néhány vonása a proletárforradalom előkészítésének hónapjaiban.* [Quelques traits de la tactique du Parti Communiste de Hongrie pendant les mois de la préparation de la révolution prolétarienne. — Некоторые черты тактики КПВ в месяцы подготовки пролетарской революции.] РтК 1967. Tom. 13. No 3. pp. 75—99.

HAJDU TIBOR: *A Magyarországi Szociáldemokrata Párt és az 1919 januári kormányváltás.* [Le Parti Social-Démocrate de Hongrie et la crise gouvernementale du janvier 1919. — Венгерская социал-демократическая партия и правительственный кризис в январе 1919 г. Сборник «Пятьдесят лет».] Ötven év. pp. 281—326.

HAJDU TIBOR: *Az őszirózás forradalom. Emlékezés 1918 októberére.* [La révolution aux reines-marguerite. Le souvenir de l'octobre 1918. — Воспоминание об Октябрьской революции 1918 г.] Nsz 1967. Tom. 25. No 257. pp. 4—5.

HAJDU TIBOR: *A polgári demokrácia külpolitikája 1918—1919-ben.* [La politique étrangère de la démocratie bourgeoise en 1918—1919. — Внешняя политика буржуазной демократии в 1918—19 гг.] Száz 1967. Tom. 101. No 5. pp. 869—916.

HALÁSZ SÁNDOR: *Adatok a szovjet—magyar kapcsolatok történetéhez 1917—1919.* [Données

concernant l'histoire des rapports soviéto—hongrois 1917—1919. — Данные к истории советско-венгерских связей в 1917—19 гг.] Száz 1967. Tom. 101. No 5. pp. 989—1007.

HANÁK PÉTER: *Hundred Years of Ausgleich.* [Соглашению — сто лет.] NHQU 1967. Tom. 8. No 27. pp. 17—31.

HANÁK PÉTER: *A polgári átalakulás feltételei és a kiegyezés.* [Les conditions de la transformation bourgeoise et le compromis austro—hongrois de 1867. — Условия капиталистического преобразования и соглашение (1867 г.)] Kritika. 1967. Tom. 5. No 10. pp. 11—21.

HETÉS TIBOR: *Stromfeld Aurél.* [Aurél Stromfeld — Аврел Штрюмфельд.] Вр. 1967, Kossuth Kiadó. 381 p., 8 t.

HINTS ELEK: *A Bolyaiak exhumált földi maradványai.* [Les restes exhumés des Bolyai. — Эксгумирование остатков Бойан.] СMed 1967. Tom. 42. pp. 201—213.

HIRSCHLER IMRE: *Markusovszky jelentősége a szülészet és nőgyógyászat fejlődésében.* [L'importance de Markusovszky dans le développement de l'obstétrique et de la gynécologie. — Значение Маркушовского в развитии акушерства и гинекологии.] ОН 1967. Tom. 108. No 44. pp. 2090—2093.

JEMNITZ JÁNOS: *A Magyar Tanácsköztársaság nemzetközi szocialista sajtóvisszhangjához.* [L'écho dans la presse socialiste internationale de la République Hongroise des Conseils. — Отзывы о венгерской Советской республике в международной печати.] Ötven év. pp. 407—448.

JÓZSA ANTAL: *Az internacionalisták katonai szerepe a polgárháborúban.* [Le rôle militaire des internationalistes dans la guerre civile. — Военная роль интернационалистов в гражданской войне.] МТАФТ 1968. Tom. 16. No 2—3. pp. 151—165.

JÓZSA ANTAL: *Magyarok az Októberi Forradalomban.* [Hongrois dans la Révolution d'Octobre. — Венгры в Октябрьской революции.] Történelem. 1967. No 7. pp. 82—105.

JÓZSA ANTAL: *Osztrák—magyar hadifoglyok Oroszországban és részvételük az októberi forradalom harcaiban.* [Prisonniers de guerre austro—hongrois en Russie et leur participation aux combats de la révolution d'octobre. — Австро-венгерские военнопленные в России и их участие в боях Октябрьской революции. Сборник «Пятьдесят лет».] Ötven év. pp. 181—223.

JÓZSEF FARKAS: *A Nagy Október forradalmasító hatása a magyar irodalomban. (1917—1919.)* [L'influence révolutionnante du Grand Octobre sur la littérature hongroise. (1917—1919.) — Революционизиру-

ющее влияние Великого Октября в венгерской литературе. Сборник «Пятьдесят лет».] Ötven év. pp. 449—495.

KÁLLAY ISTVÁN: *Az abszolútizmuskori pénzügygazgatási iratok forrásértékéről.* [La valeur documentaire des fonds d'administration financière de l'absolutisme. — Документы финансовых ведомостей в эпоху абсолютизма как исторический источник.] LSz 1967. Tom. 17. No 2. pp. 471—478.

Karikás Frigyes és Némethy Lajos levelei magyar kommunista hadifogoly agitátoroknak a megszálló német csapatok és a hazatérő hadifoglyok között végzett munkájáról. 1918. június—november. Közli: Milei György. [Lettres de Frigyes Karikás et de Lajos Némethy sur le travail des propagandistes communistes hongrois parmi les troupes d'occupation allemandes et les prisonniers de guerre rentrants. — Письма Ф. Карикаша и Л. Немети о работе венгерских агитаторов, военнопленных-коммунистов среди оккупационных германских войск и среди военнопленных, возвращающихся на родину. Сообщает. —] Вр. 1967, Európa. 491 p., 12 t.

KÁROLYI MIHÁLYNÉ: *Együtt a forradalomban. Emlékezések.* (Naplójegyzetek. /Részben angolból/ ford. Justus Pál, Balabán Péter.) [Ensemble dans la révolution. Souvenirs. Notes de journal, trad. /en partie de l'anglais/ par —. Вместе в революции. Воспоминания, страницы из дневника. (Перевод. —)] Вр. 1967, Európa. 491 p., 12 t.

KATUS LÁSZLÓ: *A kelet-európai iparosodás és az önálló tőkés fejlődés kérdésehez.* [Contributions à la question de l'industrialisation et de l'évolution «capitaliste autochtone» en Europe orientale. К вопросу об индустриализации и о «самостоятельном капиталистическом развитии» в Восточной Европе.] TSz 1967. Tom. 10. No 1. pp. 1—45.

KÁVÁSSY SÁNDOR: *Latinca Sándor intézkedései a szegényparasztság földhözjuttatására.* [Les mesures prises par Sándor Latinca par souci de lotir des terres parmi les paysans pauvres. — Мероприятия, принятые Шандором Латинка с целью наделения бедных крестьян с землей.] ATSz 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 173—182.

KEMÉNY G. GÁBOR: *A nemzetiségi munkásmozgalom kezdetei Pesten.* [Les débuts du mouvement ouvrier des nationalités à Pest. — Начало рабочего движения национальностей в Пеште.] Budapest, 1967. Tom. 5. No 12. pp. 21—22.

KIRÁLY ISTVÁN: *A Népszava-vita. Egy fejezet Ady szocializmushoz való viszonyának történetéből.* [Le débat au sujet du Népszava. Un chapitre de l'histoire des rapports d'Ady au socialisme. — Дискуссия газеты Непсшава. Глава из истории отношения Ади к

социализму.] Kritika. 1967. Tom. 5. No 11. pp. 16—27.

KONUT MÁRIA, H.: *A radikális szocialisták és Szalay András. Adatok az ellenzéki szocialisták 1881—1884. évi tevékenységéhez.* [Les socialistes radicaux et András Szalay. Contributions à l'activité des socialistes oppositionnels dans les années 1881—1884. — Радикал-социалисты и Андраш Салай. Данные о деятельности социалистов-оппозиционеров в 1881—84 гг.] PtK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 118—149.

KOMLÓS ALADÁR: *Diner-Dénes József (1857—1937).* [József Diner-Dénes (1857—1937). — Йозеф Динер-Денеш (1857—1937).] MSzocIr pp. 247—280.

*A Korányi-hagyaték az MTA Könyvtárának kéziratárában.* Közli: H. Boros Vilma. [Le legs de Korányi dans la collection de la Bibliothèque de l'Académie des Sciences de Hongrie. Publ. par —. — Семейный архив Корани в рукописном отделе библиотеки ВАН. Сообщает. —] MT 1967. Tom. 12. No 7—8. pp. 535—541.

KOSÁRY DOMOKOS: *A Bányászati és Kohászati Lapok alapításának és első éveinek történetéhez.* [L'histoire de la fondation et des premières années du Journal Minière et Métallurgique. — Основание и история первых лет газеты по горной промышленности и металлургии.] Bányászati és Kohászati Lapok. 1968. Tom. 101. No 1. pp. 48—52.

KOVÁCS ENDRE: *A Kossuth-emigráció és az európai szabadságmozgalmak.* (Kiad. a Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete.) [L'émigration de Kossuth et les mouvements de liberté en Europe. (Ed. par —.) — Кошутская эмиграция и освободительные движения в Европе. (Изд. —)] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 502 p.

KRESZ MÁRIA: *A magyar népművészet felfedezése. (Az európai népművészet felfedezésének 100 éves évfordulójára.)* [La découverte de l'art populaire hongrois. (Le centenaire de la découverte de l'art populaire européen.) — Открытие венгерского народного искусства. (К столетию открытия европейского народного искусства).] ET 1968. Tom. 79. No 1. pp. 1—36.

KÖVÁCSÓ LÁSZLÓ: *Internacionalisták Tanácsmagyarországon.* [Internationalistes dans la République Hongroise des Conseils. — Интернационалисты в венгерской Советской республике.] Ötven év. pp. 371—406.

LIPTAI ERVIN: *A Magyar Tanácsköztársaság.* 2. kiad. [La République Hongroise des Conseils. 2<sup>e</sup> éd. — Венгерская советская республика.] Вр. 1968, Kossuth Kiadó. 479 p., 17 t. (Népszerű történelem.)



LUKÁCS LAJOS: *Garibaldival a szabadsá-  
gért. Dunyov István élete és működése. 1816—  
1889.* [Avec Garibaldi pour la liberté. La vie  
et l'activité d'István Dunyov. — С Га-  
рибальды за свободу. Жизнь и деятель-  
ность Стефана Дунева.] Вр. 1968, Gondo-  
lat. 330 p., 20 t., 3 cartes..

*A magyar internacionalisták a Nagy Októ-  
beri Szocialista Forradalomban és a polgár-  
háborúban. [1917—1922.] Dokumentumgyűj-  
temény.* (Szerk. biz.: G. D. Obicskin, Vass  
Henrik stb.) I. köt. *Az oroszországi magyar  
hadifoglyok forradalmi mozgalma.* (Összeáll.  
Milei György, Rjabuhina, O. Sz. stb. (Bev.)  
Leonid Ivanovics Jakovlev, Milei György,  
Józsa Antal.) [Les internationalistes hong-  
rois dans la Grande Révolution Socialiste  
d'Octobre et dans la guerre civile. Recueil de  
documents. (Commission de rédaction —  
etc.) Vol. 1. Le mouvement révolutionnaire  
des prisonniers de guerre hongrois en Russie.  
(Réd. par —. Intr. par —.) — Венгерские  
интернационалисты в Великой Октябрьской  
социалистической революции и граждан-  
данской войны. Сборник документов. (Ред.  
колл. —) Том 1. Революционное движение  
венгерских военнопленных в России (Сост.  
—) (С предисл. —)] Вр. 1967, Kossuth  
Kiadó. 585 p., 10 t.

MERÉNYI LÁSZLÓ: *Az 1917. februári  
orosz forradalom és Kelet-Európa.* [La révo-  
lution russe du février 1917 et l'Europe de  
l'Est. — Февральская революция 1917 г.  
в России и Восточная Европа.] Történe-  
lem. 1967. No 7. pp. 106—143.

MILEI GYÖRGY: *A magyar hadifoglyok  
forradalmi szervezkedése Szovjet-Oroszország  
európai területén. (1917. nov. — 1918. márc.)*  
[L'organisation révolutionnaire de pri-  
sonniers de guerre hongrois sur le territoire  
européenne de la Russie Soviétique. (no-  
vembre 1917 — mars 1918) — Революцион-  
ная организация венгерских военнопленно-  
ных в европейской части Советской России  
(ноябрь 1917 г — март 1918 г.) Сборник  
«Пятьдесят лет».] Ötven év. pp. 225—280.

MILEI GYÖRGY—JÓZSA ANTAL: *A magya-  
rok részvételéről a Nagy Októberi Szocialista  
Forradalomban és a polgárháborúban.* [La  
participation des Hongrois à la Grande Révo-  
lution Socialiste d'Octobre et aux guerres  
civiles. — Об участии венгров в Великой  
Октябрьской социалистической революции  
и гражданской войне.] Száz 1967. Tom.  
101. No 5. pp. 950—988.

MUCSI FERENC: *A februári forradalom,  
a stockholmi konferencia és a Magyarországi  
Szociáldemokrata Párt.* [La révolution de  
février, la conférence de Stockholm et le  
Parti Social-Démocrate de Hongrie. — Фев-  
ральская революция, конференция в Сток-  
гольме и Венгерская социал-демократичес-

кая партия. Сборник Пятьдесят лет.]  
Ötven év. pp. 111—143.

MUCSI FERENC: *A Nagy Októberi Szocia-  
lista Forradalom és a magyar belpolitikai  
ellentét kiéleződése 1917. nov. — 1918. febr.*  
[La Grande Révolution Socialiste d'Octobre  
et l'accentuation des antagonismes de poli-  
tique intérieure en Hongrie. Novembre 1917  
— février 1918. — Великая Октябрьская  
социалистическая революция и обострение  
внутриполитических противоречий в Венг-  
рии в ноябре 1917 г. феврале 1918 г.]  
MTAFT 1968. Tom. 16. No 2—3. pp. 193—  
202.

PALOTÁS EMIL: *Ausztria—Magyarország  
és a balkáni kérdés a XIX. sz. végén.* [L'Au-  
triche—Hongrie et la question des Balkans  
à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. — Австро—Венг-  
рия и балканский вопрос в конце XIX  
века.] TSz 1967. Tom. 10. No 4. pp. 430—  
453.

PAPP TIBOR: *A magyar honvédség meg-  
alakulása a kiegyezés után (1868—1890)*  
2. [La formation de l'armée hongroise après  
le compromis austro—hongrois (1868—1890).  
2. — Образование венгерской армии после  
соглашения. Часть 2.] НК 1967. Tom.  
14. No 4. pp. 29—33.

RÁNKI GYÖRGY: *A Clerk-misszió törté-  
netéhez.* (Contribution à l'histoire de la mis-  
sion de Clerk. — К истории миссии Клер-  
ка.) TSz 1967. Tom. 10. No 2. pp. 156  
—187.

RÁNKI GYÖRGY: *Az Osztrák—Magyar  
Monarchia gazdasági fejlődésének néhány  
kérdéséhez.* [Quelques problèmes du dévelop-  
pement économique de la Monarchie Austro—  
Hongroise. — Некоторые проблемы эконо-  
мического развития Австро—Венгерской  
монархии.] Valóság. 1968. Tom. 11. No  
5. pp. 28—37.

SÁNDOR PÁL: *A parasztbirtok típusai  
Vas megyében 1849 után.* [Les types de la  
propriété paysanne dans le comitat Vas  
après 1849. — Типы крестьянских владений  
в комитате Ваш после 1849 г.] VSz  
1967. Tom. 21. No 4. pp. 510—525.

SÁNDOR PÁL: *A parasztbirtok típusai  
Vas megyében 1849 után.* 2. [Les types de la  
propriété paysanne dans le comitat Vas  
après 1849. 2. — Типы крестьянских  
владений в комитате Ваш после 1849 г. 2.]  
VSz 1968. Tom. 22. No 2. pp. 185—197.

SIKLÓSI ANDRÁS: *A Nagy Októberi Szocia-  
lista Forradalom és Magyarország.* [La  
Grande Révolution Socialiste d'Octobre et  
la Hongrie. — Великая Октябрьская со-  
циалистическая революция и Венгрия.]  
Történelem. 1967. No 7. pp. 57—81.

SZABAD GYÖRGY: *Forradalom és kiegye-  
zés választóján. (1860—61.)* [A la croisée

des chemins del a révolution et du compromis. (1860—61.) — На повороте революции и соглашения. (1860—61.)] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. III. 644 p.

SZABÓ FERENC: *Az első nagy aratósztrájk Békés megyében (1872)*. [La première grande grève des moissonneurs dans le comitat Békés (1872). — Первая крупная забастовка уборочных рабочих в комитате Бекеш. (1872).] Békési Élet. 1967. No 3. pp. 35—39.

SZÁNTÓ ZSUZSA: *Adalék a magyar internacionalisták harcáról Szovjet-Oroszországban 1918-ban*. [Contribution à la lutte des internationalistes hongrois en Russie Soviétique en 1918. — Данные о борьбе венгерских интернационалистов в Советской России в 1918 г.] LMuzK 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 3—17.

SZENTGYÖRGYI ISTVÁN: *A metrikus rendszer bevezetése és egyes gyógyszerészeti vonatkozásai Magyarországon*. [L'introduction du système métrique et ses aspects pharmacologiques en Hongrie. — Введение метрической системы и ее некоторые фармакологические особенности в Венгрии.] Gyógyszerészet. 1967. Tom. 11. No 7. pp. 263—267.

SZOKOLAY KATALIN: *Az osztrák—magyar kormány lengyel politikája az első világháború idején*. [La politique polonaise du gouvernement austro—hongrois pendant la première guerre mondiale. — Политика австро-венгерского правительства в польском вопросе в период первой мировой войны.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 171 p. (Értekezések a történeti tudományok köréből. U. S. 42.)

SZÜCS LÁSZLÓ: *A Magyarországi Szociáldemokrata Párt értekezlete 1917. nov. 25.* [La conférence du Parti Social-Démocrate de Hongrie, le 25 nov. 1917. — Конференция Венгерской социалдемократической партии 25 ноября 1917 г.] LK 1967. Tom. 38. No 1. pp. 87—106.

TARDY LAJOS: *Kossuth illegális emigrációs folyóirata: a «Negyvenkilenc»*. [«Quarante-neuf», la périodique clandestine de Kossuth en émigration. — Нелегальный журнал Кошута «Сорок девятый год», выходивший в эмиграции.] МК 1967. Tom. 83. No 3. pp. 254—255.

TERVE LAJOS: *Ligeti Károly 1917 május 1-i beszéde az Ivanovo-Vozneszenszki Ivesztijában*. [Le discours prononcé au 1<sup>er</sup> mai 1917 par Károly Ligeti dans l'Ivestia de Ivanovo-Vosniesensk. — Речь Кароля Лигети, произнесенная 1 мая 1917 г. и опубликованная в иваново-вознесенских Известиях.] МК 1967. Tom. 83. No 4. pp. 344—346.

TÓTH EDE: *Mocsáry Lajos élete és politikai pályakezdetje (1826—1874)*. [Lajos Mo-

csáry, sa vie et les débuts de sa carrière politique (1826—1874). — Жизнь о начало политической деятельности Лайоша Мочари (1826—1874).] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 341 p.

TURÁNYI KORNÉL: *Az első műszaki és ipari szakfolyóiratok Magyarországon. Megvalósult és meghiúsult kezdeményezések*. [Les premiers périodiques techniques et industriels en Hongrie. Initiatives réalisées et initiatives échouées. — Первые венгерские специальные журналы по технике и промышленности. Осуществленные и провалившиеся попытки.] МК 1967. Tom. 83. No 3. pp. 255—258.

VÁRKONYI ÁGNES, R.: *Történettudomány és a természettudományok a XIX. század közepén Magyarországon*. [La science historique et les sciences naturelles en Hongrie au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. — Историческая наука и естественные науки в Венгрии в середине 19 века.] МТ 1967. Tom. 12. No 6. pp. 384—397.

VAS ZOLTÁN: *Kossuth in England*. [Кошут в Англии.] NHQu 1968. Tom. 9. No 29. pp. 132—141.

VINCZE EDIT, S.: *Az MSZDP 1890-es kongresszusán elfogadott agrárhatározat történelmi előzményeiről*. [Les antécédents historiques de la décision agraire admise au congrès de 1890 du Parti Social-Démocrate de Hongrie. — Об исторических предпосылках резолюции по аграрному вопросу, принятой в 1890 г. на съезде ВСДП.] PtK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 167—181.

VINCZE EDIT, S.: *Az Általános Munkás-egylet megalakulásának 100. évfordulója*. [Le centenaire de la constitution de l'Association Ouvrière Générale. — Столетие основания Всеобщего союза рабочих (Венгрии).] MN 1968. Tom. 24. No 33. p. 5.

VÖRÖS KÁROLY: *Egy világváros születése. Az arany griff*. [La naissance d'une métropole. Le Griffon d'Or. — Рождение метрополиса. Золотой гриф.] Budapest, 1968. Tom. 6. No 4. pp. 20—23.

VUKOVICH GYÖRGY: *Magyarország nemzetiségi megoszlása az 1870 körüli években*. [La division nationalitaire de la Hongrie aux années autour 1870. — Национальный состав населения Венгрии около 1870 г.] StatTört pp. 230—235.

ZOLTAI DÉNES: *Polgári esztétikai irányzatok 1848-tól a századfordulóig. Elméleti-történeti áttekintés*. [Les tendances d'esthétique bourgeoises de 1848 au tournant du siècle. Sommaire méthodologico-historique. — Буржуазные эстетические направления с 1848 г. до конца столетия. Теоретическо-исторический очерк.] MESz 1967. Tom. 11. No 3. pp. 407—429.

### 8. Histoire de Hongrie 1919—1945 — Истoрия Венгрии в 1919—1945 гг.

ARANYOSSI MAGDA: *Poll Sándor (1898—1937)*. [Sándor Poll (1898—1937). — Шандор Поль (1898—1937).] PTK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 182—196.

BERÁN IVÁNNÉ: *A diósgyőri vasgyári munkásság küzdelmei 1943-ban. (Adalékok az ellenállási mozgalom történetéhez.)* [La lutte des ouvriers de l'usine sidérurgique de Diósgyőr en 1943. (Contributions à l'histoire de la résistance.) — Борьба рабочих металлургов Дношдьера в 1943 г. (Данные к истории движения сопротивления).] Periodica Polytechnica. 1967. No spécial. pp. 13—27.

BOROS FERENC: *A csehszlovák—magyar forradalmi haladó kapcsolatok történetének egyes kérdései a magyar ellenforradalmi rendszer első éveiben. (1919—1921.)* [Quelques problèmes de l'histoire des relations tchécoslovaque—hongroises de caractère révolutionnaire et progressiste aux premières années du régime contre-révolutionnaire hongrois. (1919—1921.) — Проблемы истории чехословацко-венгерских революционных и прогрессивных связей в первые годы венгерского контрреволюционного режима.] MTA FT 1968. Tom. 17. No 1. pp. 135—152.

BOROS FERENC: *A magyar ellenforradalmi reakció revíziós politikájának egyes kérdései (1919—1920).* [Quelques problèmes de la politique révisionniste de la réaction contre-révolutionnaire hongroise. (1919—1920.) — Некоторые вопросы ревизионной политики венгерской контрреволюционной реакции (1919—1920).] НК 1967. Tom. 14. No 4. pp. 64—687.

BORSÁNYI GYÖRGY — FÜRST ZOLTÁN — VINKOVICS JÁNOS: *Fürst Sándor emlékezete.* [A la mémoire de Sándor Fürst. — Памяти Шандора фюрста.] VSz 1968. Tom. 22. No 2. pp. 161—171.

BOVTKA FERENC: *A Sarló és Kalapács (1929—1937.)* [Le journal —. (Faux et marteau.) (1929—1937.) — Журнал Серп и Молот. (1929—1937.)] MSzocIr. 2. pp. 250—302.

CSIZMADIA ANDOR: *Szociálpolitikai tendenciák a polgári korszak munkaügyi szabályozásában és munkaszerveződéseiben. (1848—1944.)* [Tendances de politique sociale dans les réglementations et les contrats du travail à l'époque bourgeoise. — Социально-политические тенденции в урегулировании вопросов труда и в трудовых договорах периода капитализма.] AJ 1967. Tom. 17. No 12. pp. 1111—1128.

DÁNYI DEZSŐ: *Demográfia és népesedéspolitiká.* [Démographie et politique de po-

pulation. — Демография и демографическая политика.] StatTört pp. 73—78.

FEHÉR ANDRÁS: *Az 1920-as nemzetközi szállítómunkás bojkott és a magyar szociáldemokraták.* [Le boycott international des ouvriers transporteurs en 1920 et les sociaux-démocrates hongrois. — Международный бойкот транспортных рабочих в 1920 г. и венгерские социал-демократы.] AUDhist 6. pp. 135—162.

FÖLDES FERENC: *Válogatott írások.* Sajtó alá rend. Földes Ferencné. (Bev.) Darvas József. [Écrits choisis. Réd. par —. (Intr. par —.) — Избранные труды. Под ред. — (С предисл. —)] Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 160 p., 1 t.

GÁL ISTVÁN: *Babits a világbékeért.* [Babits pour la paix mondiale. — Поэт Бабич за мир на всем мире.] FK 1967. Tom. 13. No 3—4. pp. 355—373.

GÁL ISTVÁN: *Bartók Béla és a Kelet-Közép-Európa-kutatás kezdetei.* [Béla Bartók et les débuts de la recherche sur l'Europe Orientale et Centrale. — Бела Барток и начало исследования Средневосточной Европы.] Helikon. 1967. Tom. 13. No 1. pp. 54—67.

GONDOS ERNŐ: *A «Gondolat»-ról.* [De la revue Gondolat. (Pensée). — О «Мысли.»] MSzocIr 2. pp. 440—471.

GYULAI FERENC: *Néhány szó a Journal de la Société Hongroise de Statistique-ról.* [Quelques mots sur le Journal de la Société Hongroise de Statistique. — Несколько слов о журнале —] StatTört pp. 368—378.

HARASZTI ÉVA, H.: *Two Secret Reports from the Hungarian Archives. London, 1939 and London, 1941.* [Два секретных донесения из венгерских архивов. Лондон 1939 г. и Лондон 1941 г.] NHQu 1967. Tom. 8. No 27. pp. 107—134.

HETÉS TIBOR—MORVA TAMÁSNÉ: *Csak szolgálati használatra! Íratok a Horthy-hadsereg történetéhez. 1919—1938.* (Szerk. és jegyz. —. Bev. Tóth Sándor.) (Kiad. a Hadtörténeti Intézet és Múzeum.) [Pour usage de service seulement. Documents relatifs à l'armée de Horthy. 1919—1938. (Réd. et annot. par —. Intr. par —. Ed. par —.) — Документы к истории армии режима Горти 1919—1938 гг. (Ред. и с прим. — предисл. — (Изд. —))] Bp. 1968, Zrínyi Kiadó. 575 p., 2 t.

*Íratok az ellenforradalom történetéhez. 1919—1945. 4. A magyar ellenforradalmi rendszer külpolitikája 1927. jan. 1.—1931. aug. 24.* Összeáll. és jegyz. ell. Karsai Elek. (Kiad. a Magyar Országos Levéltár.) [Documents relatifs à l'histoire de la contre-révolution. 1919—1945. 4. La politique étrangère

du régime contre-révolutionnaire 1<sup>er</sup> janvier 1927—24 août 1931. Réd. et annot par —. Ed. par —. — Документы к истории контр-революции 1919—1945 гг. Часть 4. Внешняя политика контрреволюционного режима в Венгрии. 1 января 1927 г. — 24 августа 1931 г. Сост. и с примеч. — (Изд. —) Вр. 1967, Kossuth Kiadó. 622 p.

KARSAI ELEK: *Iratok a Smuts-misszió történetéhez.* [Documents relatifs à l'histoire de la mission de Smuts. — Документы к истории миссии Смутса.] LK 1967. Tom. 38. No 2. pp. 237—249.

KEMÉNY G. GÁBOR: *A csehszlovák—magyar barátság nagykövete. Anton Straka budapesti évei.* [L'ambassadeur de l'amitié tchécoslovaque—hongrois. Anton Straka à Budapest. — Посол чехословацко-венгерской дружбы. Будапештские годы Антона Страки.] Budapest, 1967. Tom. 5. No 9. pp. 34—36.

KENESSEY ZOLTÁN: *Adalékok a nemzeti-jövedelem-számítás hazai történetéhez.* [Données concernant l'histoire du calcul du revenu national en Hongrie. — Данные к истории способа вычисления национального дохода в Венгрии.] StSz 1967. Tom. 45. No 8—9. pp. 902—911.

KÓNYA ISTVÁN: *A magyar református egyház felső vezetésének politikai ideológiája a Horthy-korszakban.* [L'idéologie politique de la direction supérieure de l'Eglise calviniste hongroise à l'époque de Horthy. — Политическая идеология высшего руководства венгерской реформатской церкви в период режима Горти.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 243 p.

LACKÓ MIKLÓS: *A magyar munkásosztály fejlődésének fő vonásai a tőkés korszakban.* (Kiad.) az MSZMP Központi Bizottságának Társadalomtudományi Intézete. [Les principales caractéristiques du développement de la classe ouvrière dans l'époque capitaliste. (Ed. par —.) — Главные черты развития венгерского рабочего класса в период капитализма. (Изд. —)] Вр. 1968, Kossuth Kiadó. 49 p.

LENGYEL LÁSZLÓ: *Adalékok a Magyar Statisztikai Társaság történetéhez.* [Données concernant l'histoire de la Société de Statistique Hongroise. — Данные к истории Венгерского общества статистиков.] StatTört pp. 353—361.

MAGYAR BÁLINT: *A magyar némafilm története. 1918—1931.* [L'histoire du film muet hongrois 1918—1931. — История венгерского немого фильма 1918—1931 гг.] Вр. 1967. Magyar Filmtudományi Intézet és Filmarchívum. 343 p. (Filmművészeti könyvtár 32.)

*A magyar forradalmi munkásmozgalom története.* 2. k. 1919/1944. (Kiad.) a Magyar Szocialista Munkáspárt, Központi Bizottság, Párttörténeti Intézet. (Szerk. biz. vez.: Nemes Dezső.) [L'histoire du mouvement ouvrier révolutionnaire hongrois. Vol. 2. 1919/1944. (Ed. par —. Réd. par —.) — История венгерского революционного рабочего движения. Том 2. 1919—1944 гг. (Изд. —) (Руков. редколлегии.) Вр. 1967, Kossuth Kiadó. 289 p., 8. t.

MÁNDI MAGDA, S.: *A Nemzetközi Munkáügyi Hivatali vizsgálata Magyarországon 1920-ban.* [L'enquête faite par le Bureau International du Travail en Hongrie. 1920. — Расследование Международного Бюро труда в 1920 г. в Венгрии.] PtK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 150—166.

MARKOVITS GYÖRGYI: *Knopp Imre.* [Imre Knopp. — Имре Кнопп] Tiszatáj. 1967. Tom. 21. No 7. pp. 671—675.

MARKOVITS GYÖRGYI: *Mai Figyelő — 1935—1936.* [L'Observateur d'aujourd'hui. 1935—1936. — Журнал «Нынешний обозреватель».] MK 1968. Tom. 84. No 2. pp. 190—195.

MARKOVITS GYÖRGYI: *Az Új Hang és az ellenforradalmi cenzúra.* [La revue Új Hang (Voix Nouvelle) et la censure contre-révolutionnaire. — Журнал Новый голос и контр-революционная цензура.] MK 1967. Tom. 83. No 3. pp. 263—271.

MÉSZÁROS ISTVÁN: *Kodály és az «Éneklő Ifjúság» mozgalom.* [Kodály et le mouvement «Jeunesse Chanteuse». — Кодаи и движение «Поющая молодежь».] PSz 1967. Tom. 17. No 6. pp. 521—532.

MILEI GYÖRGY: *Pataki Ferenc (1892—1944).* [Ferenc Pataki (1892—1944). — Ференц Патаки (1892—1944).] PtK 1968. Tom. 14. No 1. pp. 173—193.

MILEI GYÖRGY: *A szovjet-oroszországi magyar kommunista mozgalom néhány kérdése.* [Quelques problèmes du mouvement communiste hongrois en Russie Soviétique. — Некоторые вопросы венгерского коммунистического движения в Советской России.] MTAFT 1968. Tom. 16. No 2—3. pp. 137—149.

NAGY LÁSZLÓ: *A második világháború első szakasza történetének néhány kérdéséről. (1939—1941.)* [Quelques questions concernant l'histoire de la première phase de la deuxième guerre mondiale. (1939—1941).] — Некоторые вопросы истории первого периода второй мировой войны (1939—1941).] PtK 1968. Tom. 14. No 1. pp. 140—167.

NAGY ZSUZSA, L.: *Az «oroszkérdés» és Magyarország a párizsi békekonferencián.* [Le «problème russe» et la Hongrie à la con-

férence de paix à Paris. — «Русский вопрос» и Венгрия на парижской мирной конференции. ] МТАФТ 1968. Tom. 16. No 2—3. pp. 221—230.

NEMES DEZSŐ: *Az Októberi Forradalom és Magyarország útja a szocializmushoz.* [La Révolution d'Octobre et le chemin de la Hongrie vers le socialisme. — Октябрьская революция и путь Венгрии к социализму] Száz 1967. Tom. 101. No 5. pp. 827—850.

NEMES DEZSŐ: *Az 50 éves Szovjetunió és Magyarország.* [L'Union Soviétique cinquanteenaire et la Hongrie. — Пятидесятилетний Советский Союз и Венгрия.] Ötven év. pp. 11—109.

OROS IVÁN: *A nemzetijövedelem-számítás «magyar» módszeréről és annak néhány mezőgazdasági vonatkozásáról.* [La méthode «hongroise» du calcul du revenu national et quelques aspects agraires de celle-là. — О венгерском способе исчисления национального дохода и о его связях с сельским хозяйством.] StatTört pp. 164—169.

ÓSY-ÖBERDING JÓZSEF: *A bukovinai székelyek letelepítése a Dunántúlon.* [L'établissement des sicules de Bukovine en Transdanubie. — Заселение буковинских секей в Задунае.] ATSz 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 183—194.

PAPP JÁNOS: *A tótkomlói szlovák műkedvelő színjátszás történetének első korszaka. (1904—1932.)* [La première période de l'histoire du théâtre amateur slovaque à Tótkomlós (1904—1932). — Первый период истории любительского театра слованов в Тоткомлоше (1904—1932).] BékÉl 1968. No 2. pp. 233—237.

Páter Zdravec z titkos naplója. (Szerk. és bev. Borsányi György. (Kiad. a) Magyar Történelmi Társulat. [Le journal confidentiel du Père Zdravec. Réd. et intr. par —. (Ed. par —.) — Тайный дневник патера Задравца (Под ред. и с предисл. —) (Изд. —)] Вр. 1967, Kossuth Kiadó. 311 p.

PINTÉR ISTVÁN: *Magyar kommunisták a hitlerellenes nemzeti egységért. 1941. jún.—1944. márc.* (Kiad. a) Magyar Szocialista Munkáspárt, Központi Bizottság, Párttörténeti Intézet.) [Communistes hongrois pour l'unité nationale antihitlerienne. Juin 1941—mars 1944. (Éd. par —.) — Венгерские коммунисты за антигитлеровское национальное единство. — (Изд.—)] Вр. 1968, Kossuth Kiadó. 325 p.

RÁNKI GYÖRGY: *1944. március 19. (Magyarország német megszállása. (Kiad. a) Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete. [Le 19 mars 1944. (L'occupation de la Hongrie par les allemands.) Ed. par —. — 19 марта 1944. Немецкая оккупация Венгрии. (Изд. —)] Вр. 1968,*

Kossuth Kiadó. 231 p., 4 t. (Népszerű történelem.)

REGÖLY-MÉREI GYULA: *Korányi Sándor élete és tudományos működése.* [Sándor Korányi, sa vie et son activité scientifique. — Жизнь и научная деятельность Шандора Корани.] Korányi. pp. 39—105.

RÉV ERIKA: *A védelem szerepe a népbiztosperben.* [Le rôle de la défense dans le procès entamé contre les commissaires du peuple. — Роль защиты в процессе против наркомов венгерской Советской республики.] Száz 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 583—601.

SERFŐZŐ LAJOS: *A Magyarországi Szocialdemokrata Párt a Parlamentben. 1922—1926.* [Le Parti Social-Démocrate Hongrois au Parlement 1922—1926. — Венгерская социал-демократическая партия в парламенте 1922—1926 гг.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 337 p.

SIK FERENC: *A törvényhatósági önkormányzat politikai problematikája a Horthy-korszakban 1919—1921.* [Les problèmes politiques de l'autonomie municipale pendant le régime Horthy 1919—1921. — Политическая проблематика городских самоуправлений в период режима Горти 1919—1921 гг.] AI 1967. Tom. 17. No 11. pp. 1014—1024.

SIMON JÓZSEF: *A szovjet nevelésügy hírforrásai Magyarországon a két világháború között.* [Les sources d'information sur l'éducation soviétique entre les deux guerres mondiales en Hongrie. — Источники информации о советской педагогике в Венгрии в период между двумя мировыми войнами.] PSz 1967. Tom. 17. No 11. pp. 1037—1049.

SIPOS PÉTER — STIER MIKLÓS — VIDA ISTVÁN: *Változások a kormánypárt parlamenti képviselőinek összetételében 1931—1939.* [Changements dans la structure de la représentation du parti gouvernemental au Parlement. (1931—1939.) — Изменения в составе парламентской группы правящей партии в 1931—1939 гг.] Száz. 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 602—620.

Soós KATALIN, G.: *Magyar-bajor-osztrák titkos tárgyalások és együttműködés. 1920—1921.* [Négociations secrètes et collaboration entre la Hongrie, la Bavière et l'Autriche 1920—1921. — Венгерско-баварско-австрийские тайные переговоры и сотрудничество 1920—1921 гг.] Szeged 1967. 43 p. (Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae. Acta historica 27.) (Studia historiae universalis recentis et recentissimi aevi 4.)

SZILÁGYI JÁNOS: *A munkásság két világháború közötti irodalmi olvassmányai* [Les lectures littéraires des ouvriers entre les

deux guerres mondiales. — Что читали рабочие между двумя мировыми войнами.] МК 1967. Том. 83. No 3. pp. 271—279.

TILKOVSKY LORÁNT: *Revízió és nemzetiségpolitika Magyarországon. (1938—1941.)* (Kiad.) (a Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete.) [Révision et politique nationalitaire en Hongrie. (1938—1941.)] (Éd. par —.) Ревизия и национальная политика в Венгрии (1938—1941.) (Изд. —)] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 349 p.

TILKOVSKY LORÁNT: *A szlovák kérdés a magyar uralkodó osztályok politikájában. 1938—1945.* [La question slovaque dans la politique des classes dominantes hongroises. 1938—1945. — Словацкий вопрос в политике венгерских господствующих партий 1938—1945 гг. Valóság. 1968. Том. 11. No 3. pp. 71—79.

Vádirat a nácizmus ellen. *Dokumentumok a magyarországi zsidóüldözés történetéhez. 3. 1944. máj. 26—1944. okt. 15. A budapesti zsidóság deportálásának felfüggesztése.* Szerk. és bev. Karsai Elek. Kiad. a Magyar Izraeliták Országos Képviselőlete. [Un réquisitoire contre le nazisme. Documents relatifs à l'histoire de la persécution des Juifs, 3. 26 mai 1944—15 oct. 1944. Suspension de la déportation des Juifs de Budapest. Réd. et intr. par —. Ed. par —. Обвинительный акт против нацизма. Документы к истории преследования евреев в Венгрии. Часть 3. 26 мая 1944 г.—15 октября 1944 г. Приостановка вывоза будапештских евреев. Под ред. и с предисл. — Изд. —] Вр. 1967. XL. 720 p.

VARGA ZOLTÁN: *A Debreceni Tudományegyetem története. I. 1914—1944.* [L'histoire de l'Université de Debrecen. 1914—1944. — История Университета г. Дебрецена. Часть I. 1914—1944 гг.] Debrecen. 1967. 385 p.

VARGYAI GYULA: *A kormányzói jogkör létrejöttének katonai vonatkozásairól.* [Les aspects militaires de l'établissement des attributions du régent. — О военных отношениях возникновения круга правомочий регента.] НК 1968. Том. 15. No 1. pp. 58—70.

VAS ZOLTÁN: *Horthy Miklós.* [Miklós Horthy. — Миклош Горти.] Kortárs. 1968. Том. 12. No 3—4. pp. 464—476., 625—637.

VIDA ISTVÁN: *A Független Kisgazda Párt 1930. évi békési programja.* [Le programme de Békés du Parti Indépendant des Petits Propriétaires en 1930. — Программа Партии Малких Сельских Хозяев опубликованная в 1930 г.] TSz 1967. Том. 10. No 1. pp. 76—100.

VIGH KÁROLY: *Bajcsy-Zsilinszky Endre harca a magyar függetlenségért és szuverenitásért a második világháború alatt.* [Endre

Bajcsy-Zsilinszky et ses luttes pour l'indépendance et la souveraineté de la Hongrie pendant la deuxième guerre mondiale. — Борьба Э. Байчи-Жилинского за независимость и суверенитет Венгрии во время второй мировой войны.] Száz 1967. Том. 101. No 6. pp. 1311—1356.

*A Wilhelmstrasse és Magyarország. Német diplomáciai iratok Magyarországról 1933—1944.* Összeáll., sajtó alá rend. és bev. Ránki György, Pamlényi Ervin stb. (Kiad.) a Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete. Ford. Kallós Pál, Simonffy-Tóth Ernő. [La Wilhelmstrasse et la Hongrie. Documents diplomatiques allemands concernant la Hongrie. 1933—1944. Réd., mis sous presse et intr. par —. Ed. par —. Trad. par — Вильгельмштрассе и Венгрия. Германские дипломатические документы о Венгрии. 1933—1944. Составили и с предисл. (Изд. —)] Вр. 1968, Kossuth Kiadó. 1005 p.

ZSILÁK ANDRÁS: *Az Októberi Forradalom törvényszerűségei és a magyar forradalmak.* [Les lois de la Révolution d'Octobre et les révolutions hongroises. — Закономерности Октябрьской революции и революции в Венгрии.] Száz 1967. Том. 101. No 5. pp. 1008—1013.

## 9. Histoire de Hongrie depuis 1945 — История Венгрии в после 1945 г.

BIRÓ JÓZSEF: *A magyar—szovjet gazdasági kapcsolatok fejlődése.* [Le développement des rapports économiques hungaro—soviétiques. — Развитие венгерско-советских экономических связей.] KGSz 1967. Том. 14. No 11. pp. 1324—1332.

CSIZMADIA ANDOR: *A nemzeti bizottságok állami tevékenysége. (1944—1949.)* [L'activité publique des comités nationaux. (1944—1949.) — Государственная деятельность национальных комитетов (1944—1949.)] Вр. 1968, Közgazdasági és Jogi Kiadó. 486 p.

DONÁTH FERENC: *Demokratikus népmozgalom a felszabaduláskor.* [Mouvement populaire démocratique à l'époque de la libération 1945. — Демократические народные движения во время освобождения.] AtSz 1967. Том. 9. No 1—2. pp. 33—78.

FENÉR ISTVÁN: *Adatok a Dél-Dunántúl felszabadításáról és a fasizmus maradványainak tevékenységéről 1945-ben.* [Contributions à la libération de la Transdanubie et l'activité des survivances du fascisme en 1945. — Данные об освобождении южного Задуная и о деятельности остатков фашизма в 1945.] AAPécs 11/4. pp. 3—22.

*Harc a demokratikus vívmányok védelméért, az ország újjáépítéséért, a szocialista forra-*

*dalom győzelméért. (1945—1948.)* A készülő párttörténeti tankönyv XII. fejezetének tervezete. [Luttes menées pour la défense des conquêtes démocratiques, pour la reconstruction du pays, pour la victoire de la révolution socialiste. (1945—1948.) Projet du XII<sup>e</sup> chapitre du manuel de l'histoire du parti en préparation. — Борьба в защиту демократических завоеваний, за восстановление страны, за победу социалистической революции (1945—1948.). Конспект XII главы учебника по истории партии.] PtK 1968. Tom. 14. No 2. pp. III—LXXXII.

HOLLÓS ERVIN: *A belső ellenség szerepe az ellenforradalomban és annak előkészítésében.* [Le rôle de l'ennemi interne dans la contre-révolution et dans sa préparation. — Роль внутренних врагов в контрреволюции и в ее подготовке.] Periodica Polytechnica. 1967. No spécial. pp. 43—64.

HOLLÓS ERVIN: *Kik voltak, mit akartak?* 2. jav. kiad. [Qui est-ce qu'ils étaient, qu'est-ce qu'ils voulaient? 2<sup>e</sup> éd. corr. — Кем они были, что они хотели?]. Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 306 p., 8 t.

HORVÁTH SÁNDOR: *Az 1945. évi földreform Szabolcs-Szatmár megyében.* [La réforme agraire de 1945 dans le comitat Szabolcs-Szatmár. — Земельная реформа 1945 г. в комитате Сабольч-Сатмар.] JAM 8—9. pp. 115—142.

*Az ipari munkások munka- és életkörülményei.* (Szerk. Huszár István.) [Les conditions de travail et d'existence des ouvriers d'industrie. (Réd. par —.) — Условия жизни и работы промышленных рабочих. (Под ред. —.)] Bp. 1967, Közgazdasági és Jogi Kiadó. 205 p.

JAKAB SÁNDOR: *Nógrád megye gazdasági és társadalmi helyzete a felszabadulás idején.* [Les conditions économiques et sociales du comitat Nógrád au temps de la libération. — Экономическое и общественное положение комитата Ноград во время освобождения.] НК 1967. Tom. 14. No 4. pp. 639—663.

KÁDÁR JÁNOS: *Hazafiság és internacionalizmus. (Válogatott beszédek.)* [Patriotisme et internationalisme. (Choix de discours. — Патриотизм и интернационализм. Избранные речи.)] Bp. 1968, Kossuth Kiadó. 530 p.

KERÉK MIHÁLY: *Településeink a vándormozgalomban.* [Les agglomérations hongroises dans le mouvement migratoire. — Наши населенные пункты в переселенческом движении.] Településtudományi Közlemények. 1966. No 18. pp. 127—135.

KOVÁCS GÉZA: *A népgazdasági tervezés és irányítás fejlődésének néhány történelmi tanulsága.* [Quelques enseignements histori-

ques tirés du développement de la planification et de la gestion de l'économie nationale. — Некоторые исторические уроки развития планирования и управления народного хозяйства.] Tájékoztató. 1968. No 2.

LAJTAI VERA: *A két munkáspárt egyesülésének 20. évfordulójára.* [Le 20<sup>e</sup> anniversaire de la fusion des deux partis ouvriers. — 20 лет объединения двух рабочих партий.] Pártélet. 1968. Tom. 13. No 6. pp. 3—8.

*A legújabbkori magyar fémkohászat története.* Szerk. Becker Ervin. [L'histoire de la métallurgie hongroise contemporaine. Réd. par —. — История венгерской металлургии в новейшее время Ред. —.] (Bp. 1968). V. 195 p.

*A Magyar Kommunista Párt—Szociáldemokrata Párt határozatai. 1944—1948.* (Szerk. Rákosi Sándor, Szabó Bálint.) (Kiad.) a MSZMP Központi Bizottság, Párttörténeti Intézet. [Les résolutions du Parti Communiste Hongrois — Parti Social-Démocrate. 1944—1948. (Réd. par —.) (Ed. par —.) — Резолюции Венгерской Коммунистической и Социал-демократической партий в 1944—1948 гг. (Ред. —) (Изд. —)] Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 655 p.

*Magyarország felszabadulása és a demokratikus nemzeti újjászülés. (1944. október—1945. április.)* [La libération de la Hongrie et la renaissance nationale démocratique. (Octobre 1944—avril 1945.) — Освобождение Венгрии и национальное возрождение на демократической основе.] PtK 1968. Tom. 14. No 1. pp. III—XLIX.

*A Magyar Szocialista Munkáspárt határozatai és dokumentumai. 1963—1966.* (Szerk. Vass Henrik.) (Kiad.) a Magyar SZ(ocialista) M(unkas) P(árt), Központi Bizottság, Párttörténeti Intézet. [Décisions et documents du Parti Socialiste Hongrois. 1963—1966. (Réd. par —.) (Ed. par —.) — Резолюции и документы Венгерской Социалистической рабочей партии. 1963—1966 гг. (Ред. —) (Изд. —)] Bp. 1968, Kossuth Kiadó. 590 p.

MÉSZÁROS KÁROLY: *A termelészövetkezet-történet feldolgozásának helytörténeti kérdései.* [Les problèmes d'histoire locale de la mise au point des coopératifs de production. — Краеведческие проблемы разработки истории сельскохозяйственных кооперативов.] TSz 1967. Tom. 10. No 3. pp. 337—343.

MOLNÁR JÁNOS: *Ellenforradalom Magyarországon 1956-ban. (A polgári magyarázatok bírálata.)* [Contre-révolution en Hongrie en 1956. (La critique des interprétations bourgeoises.) — Контрреволюция в Венгрии в 1956 г. (Критика буржуазных объяснений.)] Bp. 1967, Akadémiai Kiadó. 266 p.

MOLNÁR JÁNOS: *Harc a politikai konszolidációért 1956. november 4. után. (Vázlat)* [Les luttes menées pour la consolidation politique après le 4 novembre de 1956. (Esquisse.) Борьба за политическую консолидацию после 4 ноября 1956 г. (Очерк).] TSz 1967. Tom. 10. No 2. pp. 188—200.

POGÁNY GYÖRGY: *A foglalkoztatottság szerkezeti változása az 1949—1966. években.* [La modification structurelle de la population active aux années 1949—1966. — Структурные изменения занятости в 1949—1966 гг.] KGSz 1967. Tom. 14. No 7—8. pp. 952—962.

RÁCZ JÁNOS: *Az üzemi bizottságok a termelés megindításáért és az öntevékenyen kialakított hatáskör fenntartásáért.* [Les comités d'entreprise pour la reprise de la production et le maintien des attributions spontanément endossées. — Заводские комитеты за возобновление производства и сохранение самостоятельно созданного правомочия.] TSz 1967. Tom. 10. No 4. pp. 454—478.

RUPP ANDRÁS: *Költségvetési politikánk főbb kérdései az elmúlt húsz évben.* [Les questions principales de notre politique budgétaire pendant les dernières vingt ans. — Главные вопросы нашей бюджетной политики в последние 20 лет.] Pénzügyi Szemle. 1967. Tom. 11. No 5. pp. 361—375.

SIK ENDRE: *Egy diplomata feljegyzései. (Visszaemlékezések.)* 2. kiad. [Notes d'un diplomate. (Souvenirs.) 2<sup>e</sup> éd. — Записки дипломата. (Воспоминания).] Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 343 p.

SIK ENDRE: *Próbaévek. (Visszaemlékezések.)* [Les années de l'épreuve. (Souvenirs.) — Годы испытаний. (Воспоминания).] Bp. 1967, Zrínyi Kiadó. 877 p.

SOMLYAI MAGDA, M.: *Zemельная реформа 1945 года в Венгрии 2.* [La réforme agraire de 1945 en Hongrie. 2.] AH 1967. Tom. 13. No 3—4. pp. 313—374., 1 t.

VÁRKONYI PÉTER: *Az amerikai segély-és hitelpolitika a második világháborút követő években, a magyar—amerikai államközi kapcsolatok tükrében.* [La politique d'aide et de crédit américaine aux années suivant la deuxième guerre mondiale, à la lumière des rapports interétatiques hungaro—américains. — Политика США в области ссуда и помощи в первые годы после второй мировой войны в зеркале венгерско-американских междугосударственных связей.] MT 1968. Tom. 13. No 1. pp. 11—19.

VASS H(ENRIK): *Les caractéristiques principales du développement des conditions sociales en Hongrie (1956—1966.)* — [Главные черты развития общественных условий в Венгрии (1956—1966).] AH 1967. Tom. 13. No 3—4. pp. 375—414.

ZALA JULIA: *1958—1967. Egy évtized gazdasági fejlődéséről.* [1958—1967. [Le développement économique d'une décennie. — 1958—1967 гг. Об экономическом развитии одного десятилетия.] Gazdaság. 1967. Tom. 1. No 1. pp. 29—40.

ZSILÁK ANDRÁS: *A Nagy Október és Szibéria Külföldi Munkásainak Kommunista (Szociáldemokrata) Pártja.* [Le Grand Octobre et le Parti Communiste (Social-Démocrate) des Ouvriers Etrangers de Sibirie. — Великий Октябрь и Коммунистическая (социал-демократическая) партия заграничных рабочих в Сибири.] PtK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 43—67.

## 10. Histoire universelle — Всемирная история

ÁGH ATTILA: *Az ideológiai tudat kritikája a Tőkében.* [La critique de la connaissance idéologique dans Le Capital. — Критика идеологического сознания в «Капитале» Маркса.] Világosság. 1967. Tom. 8. No 12. pp. 713—719.

ANDICS ERZSÉBET: *Lenin történelmi látásmódjáról.* [Sur la manière de voir historique de Lénine. — Об исторических воззрениях Ленина.] PtK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 3—12.

ARATÓ ENDRE: *A külpolitika hatása a balkáni népek nemzetifelszabadító mozgalmára a XIX. században.* [L'influence de la politique étrangère exercée sur le mouvement populaire de libération des peuples balkaniques au XIX<sup>e</sup> siècle. — Влияние внешней политики на национально-освободительную борьбу балканских народов в 19 в.] Száz 1967. Tom. 101. No 3—4. pp. 505—545.

BARCS SÁNDOR: *A modern olimpiák regeje.* 2. bőv. kiad. [Le roman des jeux olympiques modernes. 2<sup>e</sup> éd. augmentée. — Роман современных олимпийских игр. Второе расшир. изд.] Bp. 1968, Sport. 202 p., 22 t.

BARÓTI DEZSŐ: *Felvilágosodás és klasszicizmus.* [Les Lumières et le classicisme. — Просвещение и классицизм.] PetőfiÉvk 7. pp. 19—36.

BARTHA ANTAL: *Ötven esztendő.* [Cinquante ans. — Пятьдесят лет.] TSz 1967. Tom. 10. No 4. pp. 395—399.

BENDA KÁLMÁN: *XII. Károly.* [Charles XII. — Карл XII.] Bp. 1967, Akadémiai Kiadó. 143 p., 1 t. (Életek és korok.)

BÉKÉS REZSŐ: *A mai szociáldemokrácia.* [La social-démocratie d'aujourd'hui. — Современная социал-демократия.] Bp. 1968, Kossuth Kiadó. 189 p.



BEREND T. IVÁN: *A közép- és kelet európai gazdasági integráció kérdéséhez. (Történelmi előzmények.)* [Contributions à la question de l'intégration économique en Europe Centrale et Orientale. (Les antécédents historiques.)] — К вопросу об экономической интеграции в Восточной и Средней Европе. (Интеграция и социалистическая экономическая политика.)] KGSz 1968. Tom. 15. No 3. pp. 308—326.

BEREND T. IVÁN: *A közép- és kelet európai gazdasági integráció kérdéséhez. (Integráció és szocialista gazdaságpolitika.)* [Contributions à la question de l'intégration économique en Europe Centrale et Orientale. (Intégration et politique économique socialiste.)] — К вопросу об экономической интеграции в Восточной и Средней Европе. (Интеграция с социалистическая экономическая политика.)] KGSz 1968. Tom. 15. No 5. pp. 547—567.

BEREND T. IVÁN—RÁNKI GYÖRGY: *Az ipari forradalom kérdéséhez Kelet-Délkelet-Európában.* [Contributions à la question de la révolution industrielle en Europe Orientale et Sud-orientale. — К вопросу о промышленной революции в Восточной и Юговосточной Европе.] Száz 1968. Tom. 102. No 1—2. pp. 35—78.

BETLEN OSZKÁR: *Az osztrák munkásmozgalom egységének kérdése az 1930-as években.* [La question de l'unité du mouvement ouvrier autrichien dans les années 1930. — Проблема единства австрийского рабочего движения в 1930-х годах.] PtK 1967. Tom. 13. No 4. pp. 68—99.

BORSÁNYI GYÖRGY: *Eszmei viták, módszertani kérdések az Októberi Forradalom kutatásában.* [Discussions idéologiques, problèmes méthodologiques dans les recherches sur la Révolution d'Octobre. — Дискуссии по теории и проблемы методологии в исследовании Октябрьской революции.] MTA FT 1968. Tom. 16. No 2—3. pp. 107—120.

BORZSÁK ISTVÁN: *Gioan Battista Comazzi Annales-kommentárja. Adalékok a Tacitus-recepció történetéhez.* [Le commentaire de Gioan Battista Comazzi aux Annales de Tacite. Contributions à l'histoire de la réception de Tacite. — Комментарий Джояни Баттисты к Анналам. Данные к истории рецепции Тацита.] AT 1968. Tom. 15. No 1. pp. 47—58.

BORZSÁK, STEFAN: *Der Annalenkommentar von G. B. Comazzi. Beiträge zur Geschichte der Tacitus-Rezeption.* [[Комментарий Джояна Баттисты к Анналам. Данные к истории рецепции Тацита.] AUDclass. 3. pp. 117—128.

BRÓDY A(NDRÁS): *Dual concept of the economy in Marx's «Capital».* [Дуалистическое понимание хозяйства в «Капитале»

Маркса.] Acta Oeconomica. 1967. Tom. 2. No 4. pp. 309—325.

BRÓDY ANDRÁS: *A gazdaság duális fel-fogása Marx «Tőkés»-jében.* [La conception dualiste de l'économie dans Le Capital de Marx. — Дуалистическое понимание хозяйства в «Капитале» Маркса.] KGSz 1967. Tom. 14. No 9. pp. 1009—1021.

DIÓSZEGI ISTVÁN: *Klasszikus diplomácia, modern hatalmi politika.* [Diplomatie classique, politique impérialiste moderne. — Классическая дипломатия — современная державная политика.] Bp. 1967, Gondolat. 430 p.

DOLMÁNYOS ISTVÁN: *František Palacký. A cseh történelem nagy alakja.* [František Palacký. Un grand personnage de l'histoire tchèque. — Франтишек Палацки — крупная личность истории Чехии.] ÉIT 1968. Tom. 23. No 22. pp. 1017—1021.

DOLMÁNYOS ISTVÁN: *A nagy forradalom krónikája. 1917 emlékezésekben és hiteles okmányokban.* Vál., szerk. és jegyz. —.) A szemelvényeket ford. Zalai Edvin.) [La chronique de la grande révolution. 1917 à la lumière des mémoires et des documents. Choix, réd. et annot. par —. (Les extraits trad. par —.) — Хроника великой революции 1917 г. в воспоминаниях и достоверных документах. Сост. ред. и с прим. —] Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 439 p., 24 t.

*Egyetemes történelmi kronológia. Segédkönyv az egyetemes történelem tanításához.* I. CSATÓ TAMÁS — GUNST PÉTER — MÁRKUS LÁSZLÓ: *Az őstörténetűl 1789-ig.* [Chronologie d'histoire universelle. Manuel en service de l'enseignement de l'histoire universelle. I. Depuis la préhistoire jusqu'en 1789. — Хронология всеобщей истории, Справочник к преподаванию всеобщей истории. Том I. (От первобытного общества до 1789г)] Bp. 1967, Tankönyvkiadó. 331 p.

ENDREI WALTER: *A sokszerszámú munkagép.* [La machine travaillant à plusieurs instruments — Многоинструментальная рабочая машина.] TechSz 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 81—101.

FEKETE LAJOS: *Szulejmán szultán.* [Le sultan Soliman. — Султан Сулейман.] Bp. 1967, Akadémiai Kiadó. 121 p., 1 t. (Életek és korok.)

FÜSTÖSS LÁSZLÓ—HUSZÁR MIKLÓS: *Maxwell.* [Максвелл.] Bp. 1968, Gondolat. 281 p., 1 t.

GERELYES EDE: *A nemzetközi munkásmozgalom londoni emlékeiről.* [Sur les monuments du mouvement ouvrier international à Londres. — Памятники международного

рабочего движения в Лондоне.] LMuzK 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 78—83.

GÖNCÖL GYÖRGY: *Marx és a kapitalizmus fejlődési tendenciái.* [Marx et les tendances de l'évolution du capitalisme. — Маркс и тенденции развития капитализма.] KgSz 1967. Tom. 14. No 7—8. pp. 805—816.

GÖNCÖL GYÖRGY: «*A tőke*» 100 év múltán. «*A tőke*» és a mai kapitalizmus problémái. [«Le Capital» après 100 ans. «Le Capital» et les problèmes du capitalisme de nos jours. — «Капитал» через 100 лет. «Капитал» и проблемы современного капитализма.] Вр. 1967, Kossuth Kiadó. 89 p.

GYÖRFFY GYÖRGY: *A XII. századi dalmáciai városprivilegiumok kritikájához.* [A propos de la critique des privilèges des villes de Dalmatie du XII<sup>e</sup> siècle. — К критике городских привилегий в Далмации XII. века.] TSz 1967. Tom. 10. No 1. pp. 46—56.

GYURKÓ LÁSZLÓ: *Lenin, október.* [Lénine, octobre. — Ленин, Октябрь.] Вр. 1967, Szépirodalmi Kiadó 336 p.

HALÁSZ (MIKLÓS): *Dreyfuss kapitány.* (Capitain Dreyfuss.) *Egy tömeghisztéria története.* (Ford. Félix Pál.) [L'histoire d'une hystérie collective. (Trad. par —.) — Капитан Дрейфус. История паники.] Вр. 1967, Gondolat. 335 p.

HANÁK PÉTER—RÁNKI GYÖRGY: *La question nationale dans la Monarchie des Habsbourg.* [Национальный вопрос в монархии Габсбургов.] АН 1967. Tom. 13. No 3—4. pp. 467—473.

HANKISS ELEMÉR: *A régi Anglia hétköznapjai. Válogatás a «The Spectator» c. egykorú folyóirat anyagából.* (Vál., bev. és jegyz.: —. Ford. Mezei Iván.) [La vie quotidienne dans l'Angleterre ancienne. Choix des matériaux du périodique contemporain «The Spectator». (Choix, intr. et annot. par —. Trad. par —.) — Будни старой Англии. Избранные материалы из журнала тех времен. (Состав, с предисл. и примеч. —) Перевод —.] Вр. 1968, Gondolat. 199 p., 8 t. (Európai antológia. Angol reneszánsz és polgári forradalom.)

HARASZTI ÉVA, H.: *Az angol kormány erőszak-szervezeteinek működése a chartizmus éveiben.* [Le fonctionnement des organes de répression du gouvernement anglais dans les années du chartisme. — Аппарат принуждения английского правительства в годы чартизма.] TSz 1967. Tom. 10. No 1. pp. 101—113.

HARMATTA JÁNOS: *Bizánc és az arab hódítás.* [Byzance et la conquête arabe. — Византизм и арабское завоевание.] АТ 1967. Tom. 14. No 2. pp. 262—266.

HARMATTA JÁNOS: *Egy hettita törvény magyarázatahoz.* [Contributions à l'interprétation d'une loi hettite. — К объяснению хеттского закона.] АТ 1968. Tom. 15. No 1. pp. 130—134.

HÁY LÁSZLÓ: *A Nagy Októberi Szocialista Forradalom és a két rendszer versenye.* [La Grande Révolution Socialiste d'Octobre et la rivalité des deux régimes. — Великая Октябрьская социалистическая революция и соревнование двух систем.] KgSz 1967. Tom. 14. No 11. pp. 1300—1311.

HELLER ÁGNES: *A reneszánsz ember.* [L'homme de la Renaissance. — Человек эпохи Возрождения.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 361 p.

HERMANN ISTVÁN: *A történelem útélágazásain. Lenin történelemfelfogása az Októberi Forradalom időszakában.* [A la croisée des chemins de l'histoire. La conception d'histoire de Lénine à l'époque de la Révolution d'Octobre. — На распутьи истории. Взгляды Ленина на историю в период Октябрьской революции.] Világosság. 1968. Tom. 9. No 6. pp. 333—340.

HEVESY IVÁN: *A némafilm egyetlen története. 1895—1929.* 1—2. köt. (Bev.): (Magyar Bálint) [Histoire universelle du film muet. 1895—1929. Vol. 1—2. (Intr. par —.) Всеобщая история немого фильма 1895—1929. Юма 1—1. (С предисл. —)] Вр. 1967, Értéktügyi Tájékoztató Központ. Polycop. pp. 389., 391—694. (Filmművészeti Könyvtár 29.)

HONFI JÓZSEF: *A huszárság kialakulása a XVIII. századi orosz hadseregben.* [Le développement des troupes de hussards dans l'armée russe au XVIII<sup>e</sup> siècle. — Появление в гусаров русской армии XVIII. века.] НК 1968. Tom. 15. No 1. pp. 95—129.

HORVÁTH PÁL: *A kelet- és közép-európai népek jogfejlődésének főbb irányai.* [Les tendances principales de l'évolution juridique des peuples de l'Europe Orientale et Centrale. — Главные направления развития права средне- и восточноевропейских народов.] Вр. 1968, Közgazdasági és Jogi Kiadó. 494 p.

HORVÁTH PÁL: *A közép- és keleteurópai népek jogfejlődése iránti érdeklődés a magyar burzsoá jogtörténetírásban* [L'intérêt de l'historiographie bourgeoise du droit pour l'évolution du droit chez les peuples de l'Europe Centrale et Orientale. — Интерес к развитию права у средне- и восточноевропейских народов в венгерской буржуазной право-исторической литературе.] JK 1967. Tom. 22. No 6. pp. 341—353.

HORVÁTH RÓBERT: *Marx «A tőke» c. művének 100 éve és a statisztikai tudomány.*

[Les 100 ans de l'oeuvre de Marx «Le Capital» et la science statistique. — Сто лет «Капитала» Маркса и статистическая наука.] StSz 1967. Tom. 45. No 11. pp. 1080—1095.

*Az idő sodrában. I.* HAHN ISTVÁN: *Az ókor története.* [Au courant du temps. 1. —: L'histoire de l'antiquité. — В течение времени. Том I. — История древнего мира.] Bp. 1967, Minerva. 254 p. (Minerva zsebkönyvek.)

JEMNITZ JÁNOS: *Az 1917. évi orosz forradalmak és az európai szocialista munkásmozgalom.* [Les révolutions russes de l'année 1917 et le mouvement ouvrier socialiste européen. — Революции в России в 1917 г. и европейское социалистическое рабочее движение.] Száz 1967. Tom. 101. No 5. pp. 917—949.

JEMNITZ JÁNOS: *F. Adler és G. B. Shaw vitája az olasz fasizmusról.* [La discussion ouverte entre F. Adler et G. B. Shaw sur le fascisme italien. — Дискуссия Ф. Адлера и Дж. Шоу об итальянском фашизме.] TSz 1967. Tom. 10. No 1. pp. 57—75.

JEMNITZ JÁNOS: *Marx Károly 100. születésnapja a szocialista sajtó tükrében.* [Le centième anniversaire de Charles Marx à la lumière de la presse socialiste. — Столетие рождение Карла Маркса в зеркале социалистической печати.] PtK 1968. Tom. 14. No 2. pp. 148—183.

JÓZSA ANTAL: *Az internacionalisták szerepe Kaleyin és Kornyilov ellenforradalmi lázadásának leverésében.* [Le rôle joué par les internationalistes dans la répression de la révolte contre-révolutionnaire de Kalédjine et de Kornilov. — Роль интернационалистов в ликвидации кот революционных мятежей Каледина и Корнилова.] НК 1967. Tom. 14. No 3. pp. 477—499.

KÁKOSSY L(ÁSZLÓ): *Zur Vorgeschichte der Errichtung des thebanischen Gottesstaates.* [К предыстории создания царства божего в Тебе.] AA 1967. Tom. 15. No 1—4. pp. 369—376.

*Katonabarátkozások a keleti arcvonalon. (1917. március—május.)* Közlök: Böhm Jakab, Gazi József, Józsa Antal, Kun József. [Liens de l'amitié entre les soldats au front oriental. (Mars—mai 1917.)] Par —. — Братание солдат на восточном фронте март-май 1917 г. Публикуют —] НК 1967. Tom. 14. No 3. pp. 533—567.

KIRSCHNER BÉLA: *Lenin a demokratikus és a szocialista forradalomról. (1893—1917.)* [Lénine sur la révolution démocratique socialiste. (1893—1917.) — Ленин о демократической и о социалистической революции (1893—1917.)] PtK 1967. Tom. 14. No 2. pp. 91—125.

KISS ARTUR: *Október és az élő marxizmus.*

[Октябрь и живой марксизм.] MFSz 1967. Tom. 11. No 5. pp. 713—728.

*A kommunista világmozgalom fejlődése.* (Írta: Munkaközösség. Vez.: Szántó György.) [Le développement du mouvement communiste mondial. (Par une communauté de travail, dirigée par —.) — Развитие мирового коммунистического движения (коллектив авторов).] Руковод. —] Bp. 1967, Kossuth Kiadó. 329 p.

KOMORÓCZY GÉZA: *Az őskor emberének tudása és hite. Az emberalakú istenképzet kialakulása Mezopotámiában. I.* [Les connaissances et les croyances de l'homme pré-historique. La formation de l'image du dieu anthropomorphe en Mésopotamie. 1. — Знание и вера первобытного человека. Возникновение представления о человекообразном боге в Месопотамии 1. часть.] Világosság. 1967. Tom. 8. No 12. pp. 720—727.

KOMORÓCZY GÉZA: *Az ember alakú istenképzet kialakulása Mezopotámiában. 2—3.* [La formation de l'image du dieu anthropomorphe en Mésopotamie. 2—3. — Возникновение представления о человекообразном боге в Месопотамии. Части 2—3.] Világosság. 1968. Tom. 9. No 2, 4. pp. 72—79., 215—221.

KÖRPECZI BÉLA: *XIV. Lajos. 1—2.* [Louis XIV. 1—2. — Людовик XIV. Части 1—2.] Bp. 1967, Akadémiai Kiadó. 170 p., 1 t.; 141 p., 1 t. (Életek és korok.)

KULCSÁR ZSUSZANNA: *Így éltek a lovagokban. Nyugat-Európa a XI—XV. században.* [La vie quotidienne à l'époque de la chevalerie. L'Europe Occidentale aux XI<sup>e</sup>—XV<sup>e</sup> siècles. — Так жили в эпоху рыцарей. Западная Европа в XI—XV. веках.] Bp. 1967, Gondolat. 315 p. 42 t.

KUN LÁSZLÓ: *A szocialista forradalom lenini elmélete és a népi demokratikus forradalmak.* [La théorie léninienne de la révolution socialiste et les révolutions démocratiques populaires. — Ленинская теория социалистической революции и народно-демократические революции.] BSZ 1967. Tom. 11. No 4. pp. 12—18.

LIGETI (LAJOS) LOUIS: *Documents sino-ouïgours du Bureau des Traducteurs.* [Китайско-уйгурские документы канцелярии переводчиков.] AO 1967. Tom. 20. No 3. pp. 253—306.

LISSAUER ZOLTÁN: *Marx és a kortörténet.* [Marx et l'histoire contemporaine. — Маркс и современная ему история.] PtK 1968. Tom. 14. No 2. pp. 5—16.

LUDASSY MÁRIA: *Történetiség a történelem ellen. E. Burke filozófiája.* [L'historicité contre l'histoire. La philosophie d'E. Burke. — Историзм против истории. Философия

Э. Бюрка.] MFSz 1968. Tom. 12. No 2. pp. 300—348.

LUKÁCS GYÖRGY: *Lenin. (Tanulmány Lenin gondolatainak összefüggéséről.)* 1924. (Ford. Gábor Andor.) [Lénine. (Etude sur la connexité des pensées de Lénine.) 1924. (Trad. par —.) — Ленин. (О взаимосвязях ленинских идей.) 1924 г.] Kortárs. 1967. Tom. No 11. 11. pp. 1707—1722.

LUKÁCS GYÖRGY: *Lenin. (Tanulmány Lenin gondolatainak összefüggéséről.)* 2. (Ford. Gábor Andor.) [Lénine. (Etude sur la connexité des pensées de Lénine.) 2. (Trad. par —.) — Ленин. (Статья о взаимосвязях ленинских идей.) Kortárs. 1968. Tom. 12. No 3. pp. 353—362.

MÁDL ANTAL: *A német felvilágosodás. (Összeáll., bev. és jegyz.: —.)* [Les Lumières allemandes. (Réd., intr. et annot. par —.) — Немецкое просвещение. (Состав. с предисл. и прим. —)] Вр. 1968, Gondolat. 230 p., 8 t. (Európai antológia. A német klasszika.)

MAKKAJ LÁSZLÓ: *Angliai Erzsébet* [Elisabeth d'Angleterre. — Элизавета английская.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 167 p., 1 t. (Életek és korok.)

MAKKAJ LÁSZLÓ: *Gép, mechanika és mechanisztikus természetfilozófia. (A XVII. század tudományos és filozófiai forradalmának eredetéről.)* [Machines, mécanique et philosophie mécanistique de la nature. (Les origines de la révolution scientifique et philosophique du XVII<sup>e</sup> siècle.) — Машина, механика и механистическая философия природы. (О возникновении научной и философской революции XVII. века.)] TechSz 1967. Tom. 4. No 1—2. pp. 11—28.

MAKSAY FERENC: *Európa mezőgazdasága a XVI—XVII. században.* [L'agriculture de l'Europe aux XVI—XVII<sup>e</sup> siècles. — Сельское хозяйство Европы в XVI—XVII. веках.] AtSz 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 1—11.

MARÓTI EGON—HORVÁTH ISTVÁN KÁROLY—CASTIGLIONE LÁSZLÓ: *A régi Róma aranykora.* [L'âge d'or de la Rome antique. — Золотой век древнего Рима.] Вр. 1967, Gondolat. 487 p., 24 t., 2 cartes. (Európa nagy korszakai. Róma.)

MÓD ALADÁR: *Október öröksége.* [L'héritage de l'Octobre. — Наследие Октября.] PtK 1967. Tom. 13. No 3. pp. 3—17.

MÓD ALADÁR: *Szükségyszerűség és lehetőség a szocializmus fejlődésében.* [Nécessité et possibilité dans l'évolution du socialisme. — Необходимость и возможность в развитии социализма.] Valóság. 1967. Tom. 10. No 10. pp. 14—24.

MOLNÁR ERIK: *A marxizmus szövetségi politikája. 1848—1889. (Függelék: A marxizmus szövetségi politikája a 2. Internacionálé*

*megalakulásától az első orosz forradalomig.)* [La politique d'alliances du marxisme. 1848—1889. (Annexe: La politique d'alliances du marxisme depuis la formation de la I<sup>e</sup> Internationale jusqu'à la première révolution russe.) — Политика марксизма по отношению к союзникам. 1848—1869 гг. (Приложение: Политика марксизма по отношению к союзникам от основания Второго интернационала до первой русской революции.)] Вр. 1967, Kossuth Kiadó. 492 p. 2 t.

MOLNÁR ERIK: *La politique d'alliances du marxisme. (1848—1889.)* [Политика марксизма по отношению к союзникам (1848—1889 гг.)] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 44 p. (Studia Historica Academiae Scientiarum Hungaricae 59.)

MORAVCSIK GYULA: *Studia Byzantina.* (Curavit János Harmatta.) [Бизантинология.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 438 p.

MUCS SÁNDOR: *Lenin, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom és a polgárháború katonai vezetője.* [Lénine, le chef militaire de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre et de la guerre civile. — Ленин, военный руководитель Великой Октябрьской социалистической революции и гражданской войны.] НК 1967. Tom. 14. No 3. pp. 435—454.

NAGY ZSUZSA, L.: *Az antant-hatalmak szovjetellenes politikája.* [La politique antisoviétique des puissances de l'Entente. — Антисоветская политика дрежав Антанты.] MTAFT 1968. Tom. 16 No 2—3. pp. 131—135.

NAGY ZSUZSA, L.: *Az «orosz kérdés» a párizsi békekonferencián.* [Le «problème russe» à la conférence de paix à Paris. — «Русский вопрос», на парижской мирной конференции.] Ötven év. pp. 145—179.

NIEDERHAUSER EMIL: *I. Péter.* [Pierre I<sup>er</sup> — Петр. I.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 171 p., 1 t. (Életek és korok 5.)

NIEDERHAUSER E(MIL): *Les slavophiles et les autres peuples slaves.* [Славофилы и другие славянские народы.] Slavica. 7. pp. 137—148.

(*Olvasókönyv a Szovjetunió története tanulmányozásához.* Egyetemi segédkönyv. 3/2 köt.) HONFI JÓZSEF—JÓZSA ANTAL—POROVICS GYÖRGY: *A Szovjetunió története. 1926—1945. Válogatott dokumentumok.* (Ford. Ruzsits Edit, H. Sass Klára.) [Lectures à l'étude de l'histoire de l'Union Soviétique. Manuel universitaire. Vol. 3/2. —: L'histoire de l'Union Soviétique. 1926—1945. Documents choisis. (Trad. par —.) — Хрестоматия по истории СССР. Учебник. Том 3, часть 2.— История СССР 1926—1945 гг. Избранные документы.] Вр. 1967, Tankönyvkiadó. 567 p.

PACH ZSIGMOND PÁL: *A marxizmus—leninizmus ünnepe.* [La fête du Marxisme-leninisme. — Праздник марксизма-ленинизма.] MN 1967. Tom. 23. No 264. p. 8.

PACH ZSIGMOND PÁL: *A Szovjetunió történelmi szerepéről.* [Le rôle historique de l'Union Soviétique. — Об исторической роли Советского Союза.] MT 1967. Tom. 12. No 11. pp. 695—10.

PATAKI FERENC: *A nemzetközi munkásmozgalom pedagógiai törekvései az imperializmus korában. (1900—1917.)* [Les efforts pédagogiques du mouvement ouvrier international à l'époque de l'imperialisme. (1900—1917.)] — Педагогические стремления международного рабочего движения в эпоху империализма. 1900—1917 гг.] Вр. 1967, Tankönyvkiadó. 161 p. (Egyetemes neveléstörténet 51—52.)

PATAKI FERENC: *A szovjet pedagógia első műhelyei.* [Les premiers ateliers de la pédagogie soviétique. — Первые цехи советской педагогики.] PSz 1967. Tom. 17. No 11. pp. 988—999.

PERJÉS GÉZA: *A katonai szempont uralomra jutásának kérdése a XVIII. századi Habsburg-birodalmi népszámlálásokban.* [Comment l'aspect militaire a été prévalu dans les recensements de l'empire des Habsbourg au XVIII<sup>e</sup> siècle. — Как становилась господствующей военной точка зрения в переписях населения в империи Габсбургов в XVIII. веке.] StatTört. pp. 267—279.

RADÓ SÁNDOR: *Az Októberi Forradalom és a világforradalmi folyamat.* [La Révolution d'Octobre et le processus de la révolution mondiale. — Октябрьская революция и мировой революционный процесс.] TáSz 1967. Tom. 22. No 10. pp. 13—29.

RADOCSAY DÉNES: *Illuminerte Renaissance-Urkunden.* [Иллюстрированные грамоты периода Возрождения.] АНА 1967. Tom. 13. No 1—3. pp 213—225

REGÖLY-MÉREI GYULA: *Claude Bernard alkotásainak és szemléletének tudománytörténeti jelentősége, különös tekintettel a determinizmus kérdésére.* [L'importance des oeuvres et de la conception de Claude Bernard du point de vue de l'histoire des sciences, particulièrement quant à la question du déterminisme. — Научно-историческое значение трудов и воззрений Клода Бернарда, с особым вниманием на проблему детерминизма.] ОНЛ 1968. Tom. 109. No 24. pp. 1321—1323.

SCHMIDT (PÉTER): *Entwicklungsrichtungen des Wahlsystems der sozialistischen Staaten.* [Тенденции развития избирательной системы социалистических стран.] АЖ 1967. Tom. 9. No 3—4. pp. 391—410.

SCHÜTZ (ÖDÖN) E.: *An Armeno—Kipchak chronicle on the Polish—Turkish wars in 1620—1621.* [Армяно—Кипчакская хроника польско-турецкой войны.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 215 p. (Bibliotheca Orientalis Hungarica 11.)

*Studia Latino-americana. — Latin-amerikai tanulmányok. 1.* (Red. Tibor Wittman. WITTMAN TIBOR: *La riqueza empobrece. Problemas de crisis del Alto Peru colonial en la «Guía» de P. V. Cañete y Dominguez. — WITTMAN TIBOR: Los metales preciosos de América y la estructura agraria de Hungría a los fines del Siglo XVI.*) [Статьи по истории Латинской Америки. Часть I. (Ред —) —: Богатство делает нищим. Проблемы кризиса колониального Верхнего Перу в «Путеводителе» П. В. Каньете и Домингес. —: Благородные металлы Америки и аграрная структура Венгрии в конце XVI в.] Szeged 1967. 35 p. (Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae. Acta historica 24.)

SÜTŐ OTTÓ: *A teheráni, a jaltai és a potsdami kormányfői értekezletek és a kelet-európai társadalmi változások kérdése. (1943—1945.)* [Les entretiens des chefs de gouvernement à Téhéran, Jalta et Potsdam et la question des mutations sociales en Europe Orientale. — Тегеранская, ялтинская и потсдамская конференции глав правительств и проблема общественных преобразований в Восточной Европе.] PtK 1968. Tom. 14. No 2. pp. 184—225.

SZABADVÁRY FERENC: *Lavoisier és kora.* [Lavoisier et son époque. — Лавоазие и его эпоха.] Вр. 1968, Gondolat. 251 p., 5 t.

SZABÓ ANDRÁS GYÖRGY: *Százéves a «Tőke». Történelem és determinizmus.* [Le Capital a cent ans. Histoire et déterminisme. — «Капиталу» — сто лет. История и детерминизм.] Világosság. 1967. Tom. 8. No 10. pp. 593—601.

*Szabó Ervin és Victor Adler levelezéséből.* Közli: Jemnitz János. [Lettres choisies de la correspondance d'Ervin Szabó et de Victor Adler. — Из переписки Эрвина Сабо и Виктора Адлера.] PtK 1968. Tom. 14. No 1. pp. 168—172.

SZABÓ IMRE: *A szocialista jogelmélet ötven éve.* [Les cinquante ans de la théorie socialiste du droit. — Пятьдесят лет социалистической теории права.] MT 1967. Tom. 12. No 11. pp. 720—726.

SZÉKELY GYÖRGY: *Die gesellschaftlichen Umwälzungen und ihre Beziehungen zu der Kunstentwicklung in Italien und in Mitteleuropa.* [Общественные преобразования и их отношения к развитию искусств в Италии и Средней Европе.] АНА 1967. Tom. 13. No 1—3. pp. 25—31.

SZÉKELY GYÖRGY: *A közép-európai város-történet kérdései a Magyar—Lengyel Vegyesbizottság városi ülészekán.* [Les problèmes de l'histoire des villes d'Europe Centrale à la session de la Commission Mixte Hungaro—Polonaise, tenue à Varsovie. — Вопросы истории средне-европейского города на варшавской сессии венгеро-польской смешанной комиссии.] Száz 1967. Tom. 101. No 6. pp. 1464—1469.

SZÉKELY GY(ÖRGY): *L'Italie du Sud et Byzance aux X<sup>e</sup>—XI<sup>e</sup> siècles.* [Южная Италия и Византия в X—XI вв.] AA 1967. Tom. 15. No 1—4. pp. 187—204.

SZÉKELY GYÖRGY: *A németalföldi és az angol posztó fajtáinak elterjedése a XIII—XVII. századi Középeurópában.* [La pénétration des espèces de draps néerlandais et anglais en Europe Centrale du XIII<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle. — Распространенность разных сортов нидерландских и английских сукон в Средней Европе в XIII—XVII. вв.] Száz 1968. Tom. 102. No 1—2. pp. 3—34.

TAKÁCS IMRE: *A szovjetek egyetemes jellegéről.* [Sur le caractère universel des soviets. — Об универсальном характере советов.] AI 1967. Tom. 17. No 12. pp. 1057—1072.

TOKODY GYULA: *A Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatása a történelmi gondolkodásra.* [L'influence de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre sur la pensée historique. — Влияние Великой Октябрьской социалистической революции на историческую мысль.] Alföld. 1967. Tom. 17. No 11. pp. 64—69.

TOLNAI GYÖRGY: *A lenini piacmechanizmus a NEP-korszak gazdaságában. (1921—1937)* [Le mécanisme léninien du marché dans l'économie de l'époque de la N. E. P. (1921—1937.) — Ленинский рыночный механизм в экономике НЭП. (1921—1937 гг.)] Вр. 1968. 107 p.

TOLNAI GYÖRGY: *A népi demokratikus helyreállítási korszak kettős koncepciója és ellentmondásai.* [La double conception et les contradictions de l'époque de la reconstruction démocratique populaire. — Двойная концепция восстановительного периода в народной демократии и ее противоречия.] Valóság. 1967. Tom. 10. No 9. pp. 19—30.

TORDAI ZÁDOR: *Az elidegenedésre vonatkozó marxi nézetek aktualitása.* [L'actualité des vues marxistes sur la désaffection. — Актуальность марксистских воззрений об отчуждении.] MFSz 1967. Tom. 11. No 4. pp. 592—605.

TŐKKEI FERENC: *A feudalizmus alapvető szerkezete.* [La structure fondamentale du féodalisme. — Основная структура фео-

дализма.] Világosság. 1967. Tom. 8. No 12. Annexe. pp. 2—39.

TŐKKEI FERENC: *A társadalmi formák elméletéhez.* [Sur la théorie des formes sociales — К теории общественных формаций.] (Вр.) 1968, Kossuth Kiadó. 225 p.

TŐKKEI FERENC: *Tulajdon, közösség, egyén.* [La propriété, la communauté, l'individu. — Собственность, коллектив, личность.] Világosság. 1967. Tom. 8. No 9. pp. 513—522.

TRENCSENYI-WALDAFFEL I(MRE): *Antiquité et réalité contemporaines dans les Colloques d'Erasmus.* [Древности и современный реализм в беседах Эразма.] AA 1967. Tom. 15. No 1—4. pp. 205—230.

VÁCZY PÉTER: *Die menschliche Arbeit als Thema der Humanisten und Künstler der Renaissance.* [Работа человека как тема гуманистов и художников Возрождения.] АНА 1967. Tom. 13. No 1—3. pp. 149—176.

(VADÁSZ SÁNDOR): *A francia forradalom dokumentumai.* (Összeáll., bev. jegyz. —) [Les documents de la révolution française. (Réd., intr., annot par —.) — Документы французской революции. (Сост., с предисл. и примеч. —)] Вр. 1967, Gondolat. 219 p., 8 t. (Európai antológia. A francia felvilágosodás.)

WERNER, ARNOLD: *A közép-európai mélyfúrési technika a századfordulón és a nemzetközi együttműködésre irányuló törekvések.* [La technique du sondage en Europe Centrale au tournant du siècle et les efforts déployés pour la coopération internationale. — Техника глубокого бурения в Средней Европе в конце XIX—начале XX вв. и стремление к международному сотрудничеству.] Bányászati és Kohászati Lapok. Kőolaj és Földgáz. 1968. Tom. 101. No 1. pp. 2—7.

WITTMAN TIBOR: *II. Fülöp.* [Philippe II. — Филипп II.] Вр. 1967, Akadémiai Kiadó. 217 p., 1 t. (Életek és korok 7.)

ZÁGONI ERNŐ: *Az Oroszországi Kommunista (bolsevik) Párt katonapolitikájának fejlődése a polgárháború éveiben. (1917—1922.)* [Le développement de la politique militaire du Parti Communiste (bolchévique) de Russie aux années de la guerre civile. (1917—1922.) — Развитие военной политики РК(б)П в годы гражданской войны (1917—1922 гг.)] НК 1967. Tom. 14. No 3. pp. 455—476.

ZIMÁNYI VERA: *Beszámoló a III. Nemzetközi Gazdaságtörténeti Kongresszusról. (München, 1965.)* [Compte rendu du III<sup>e</sup> Congrès international d'histoire économique. (Munich, 1965.) — Доклад о III. международном съезде по экономической истории. (Мюнхен, 1965 г.)] AtSz 1967. Tom. 9. No 1—2. pp. 276—279.

## Liste des abréviations — Список к сокращений

## Titres des recueils d'études

AAPécs	A Pécsi Tanárképző Főiskola tudományos közleményei [Bulletin scientifique de l'École Normale Supérieure de Pécs — Научные сообщения Педагогического института г. Печ]	Korányi	l'histoire de l'Université de Pécs [Из истории университета Печ. Юбилейные статьи.]
AJKA	A Budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának aktái [Acta de la Faculté des sciences politiques et du droit de l'Université Roland Eötvös de Budapest — Акты факультета государства и права Будапештского университета им. Лоранта Эвеш]	MNYTR	A Korányi Sándor Társaság tudományos ülései [Les sessions scientifiques de la Société Sándor Korányi — Научные сессии Общества им. Шандора Кораньи]
ASzeg	A Szegedi Tanárképző Főiskola tudományos közleményei [Bulletin scientifique de l'École Normale Supérieure de Szeged — Научные сообщения Педагогического института г. Сегед]	MSzocIr	A magyar nyelv története és rendszere [L'histoire et le système de la langue hongroise — История и система венгерского языка]
AUBphil	Annales Universitatis Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae. Section philologica	OSzÉvk	„Jöjj el szabadság!” Tanulmányok a magyar szocialista irodalom történetéből. [«Que la liberté arrive!» Études concernant l'histoire de la littérature socialiste hongroise — «Пусть придет свобода!» Исследования по истории венгерской социалистической литературы]
AUDclass	Acta classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis	OSzÉvk	Az Országos Széchényi Könyvtár évkönyve [Annuaire de la Bibliothèque Nationale Széchényi — Ежегодник Венгерской национальной библиотеки Сечени]
AUDhist	Acta Universitatis Debreceniensis. Series historica	Ötven év	Ötven év. A Nagy Október és a magyarországi forradalmak [Cinquante ans. Le Grand Octobre et les révolutions en Hongrie — Пятьдесят лет. Великий Октябрь и революции в Венгрии]
AUDpaed	Acta Universitatis Scientiarum Debreceniensis. Series pedagogica	Ötven év	A Petőfi Irodalmi Múzeum évkönyve [Annuaire du Musée Littéraire Petőfi — Ежегодник Литературного музея им. Петефи]
DTI	Magyar Tudományos Akadémia, Dunántúli Tudományos Intézet. Értekezések. [Institut de Recherches de Transdanubie de l'Académie des Sciences de Hongrie. Conférences. — Доклады Задунайского Научно-Исследовательского института ВАН.]	PetőfiÉvk	Savaria. A Vas megyei múzeumok értesítője [Bulletin des musées du comitat Vas — Бюллетень музеев комитата Ваш]
FolA	Folia archaeologica	Savaria	Slavica. Annales Instituti Philologiae Slavicae Universitatis Debreceniensis
HOMÉvk	A Miskolci Herman Ottó Múzeum évkönyve [Annuaire du Musée Otto Herman de Miskolc — Ежегодник Музея г. Мишколец им. Отто Херман]	Slavica	A magyar hivatalos statisztika történetéből. [Contributions à l'histoire de la statistique officielle hongroise — Из истории официальной Венгерской статистики]
JAM	A Nyíregyházi Jósa András Múzeum évkönyve [Annuaire du Musée András Jósa de Nyíregyháza — Ежегодник Музея г. Ньиредьхаза им. Андраша Иожа]	StatTört	A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár évkönyve [Annuaire
JubTan	Jubileumi tanulmányok. A pécsi egyetem történetéből. [Études commémoratives. Sur	SzEÉ	

de la Bibliothèque Municipale Ervin Szabó — Ежегодник Столичной библиотеки им. Эрвина Сабо] SzfvÉvsz Székesfehérvár évszázadai [Les siècles de Székesfehérvár — Столетия г. Секешфехервара]

*Titres des revues et périodiques*

'AA	Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae		d'Economie — Экономическое Обозрение]
AÉ	Archaeologiai Értesítő [Bulletin d'Archéologie — Археологический Бюллетень]	LK	Levélári Közlemények [Bulletin des Archives — Архивные Известия]
AEt	Acta Ethnographica Academiae Scientiarum Hungaricae	LSz	Levélári Szemle [Revue des Archives — Архивное Обозрение]
АН	Acta Historica Academiae Scientiarum Hungaricae		Magyar Filozófiai Szemle [Revue Hongroise de Philosophie — Венгерское Обозрение по Философии]
АНА	Acta Historica Artium Academiae Scientiarum Hungaricae	MFSz	
AJ	Acta Juridica Academiae Scientiarum Hungaricae		Magyar Könyvszemle [Revue Hongroise de Livre — Венгерское Книжное Обозрение]
ALitt	Acta Litteraria Academia Scientiarum Hungaricae	MK	
AO	Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae	MNy	Magyar Nyelv [Langue Hongroise — Венгерский Язык]
AT	Antik Tanulmányok (Etudes antiques — Античные Исследования]	MP	Magyar Pedagógia [Pédagogie Hongroise — Венгерская педагогика]
AtSz	Agrártörténeti Szemle [Revue d'Histoire Agricole — Вестник Аграрной Истории]	MT	Magyar Tudomány [Science Hongroise — Венгерская Наука]
BékÉl	Békési Élet [Vie de Békés — Жизнь в комитате Бекеш]	MTAFT	A Magyar Tudományos Akadémia Filozófiai és Történettudományi Osztályának Közleményei [Bulletin de la section des sciences philosophiques et historiques de l'Académie des Sciences de Hongrie — Известия Отделения философии и исторических наук Академии Наук Венгрии]
BSz	Borsodi Szemle [Revue de Borsod — Обозрение комитета Боршод]		
CMed	Orvostörténeti Közlemények. Communicationes de Historia Artis Medicinae		
ÉIT	Élet és Tudomány [Vie et science — Жизнь и наука]		
ET	Ethnographia		
FK	Filológiai Közlöny [Bulletin de Philologie — Филологический Вестник]	MTANyI	A Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának közleményei [Bulletin de la section des sciences linguistiques et littéraires de l'Académie des Sciences de Hongrie — Известия Отделения языка и литературы Академии Наук Венгрии]
FSz	Felsőoktatási Szemle [Revue d'Enseignement Supérieur — Журнал высшего образования]		Művészettörténeti Értesítő [Bulletin d'Histoire des Arts — Бюллетень Истории Искусств]
HK	Hadtörténeti Közlemények [Bulletin d'Histoire Militaire — Военно-исторические Известия]	MüÉ	
ITK	Irodalomtörténeti Közlemények [Bulletin d'Histoire littéraire — Известия по истории литературы]	NHQu	The New Hungarian Quarterly [Новый венгерский кварталный журнал]
JK	Jogtudományi Közlöny [Bulletin des Sciences Juridiques — Вестник юридических Наук]	NK	Numizmatikai Közlöny [Bulletin de Numismatique — Бюллетень нумизматики]
KgSz	Közgazdasági Szemle [Revue		



NSz	Népszabadság [Liberté du peuple — Народная свобода]	TáSz	Társadalmi Szemle [Revue Sociale — Общественное Обозрение]
NyK	Nyelvtudományi Közlemények [Bulletin des Sciences Linguistiques — Известия по языковедению]	TechSz	Technikatörténeti Szemle [Revue d'Histoire de la technique — Обозрение по истории техника]
OHl	Orvosi Hetilap [Journal Hebdomadaire de Médecine — Ежедневник по медицине]	ThSz	Theológiai Szemle [Revue de Théologie — Теологическое Обозрение]
PSz	Pedagógiai Szemle [Revue de Pédagogie — Педагогическое Обозрение]	TSz	Történelmi Szemle [Revue d'Histoire — Историческое Обозрение]
PtK	Párttörténeti Közlemények [Bulletin d'Histoire du Parti — Известия по Истории Партии]	Ttan	Történelemtanítás [Enseignement de l'histoire — Преподавание истории в школе]
SSz	Soproni Szemle [Revue de Sopron — Шопронское Обозрение]	TtK	Természettudományi Közlöny [Bulletin des Sciences Naturelles — Бюллетень естественных наук]
StSz	Statisztikai Szemle [Revue de Statistique — Статистическое Обозрение]	VSz	Vasi Szemle [Revue de Vas — Вашское Обозрение]
Száz	Századok [Siècles — Века]		



## INDEX

### ÉTUDES

<i>T. Хайду</i> : Съезд объединенной партии и принципиальные проблемы рабочей партии в Венгерской Советской Республике .....	1
<i>T. Hajdu</i> : Le congrès du parti unifié et les problèmes de principe du parti ouvrier sous la République Hongroise des Conseils .....	27
Le IV <sup>e</sup> Congrès International d'Histoire Economique .....	29
<i>J. Jemnitz</i> : The First International and the War (1868—1870) .....	51
<i>Я. Эмниц</i> : Первый Интернационал и война (1868—1870 г.) .....	101

### COMMUNICATION

<i>E. Fügedi</i> : Der Stadtplan von Stuhlweißenburg und die Anfänge des Bürgertums in Ungarn .....	103
<i>Э. Фюгеди</i> : Первоначальный план города Секешфехервара в средние века и возникновение буржуазии в Венгрии .....	135

### COMPTE RENDU DE LIVRES

Bibliotheca Corviniana ( <i>E. Mályusz</i> ) .....	137
Э. Молнар: Союзная политика марксизма. 1848—1889 гг. ( <i>Ф. Мучи</i> ) .....	141
Das Bauerntum in Ungarn im Zeitalter des Kapitalismus. 1848—1914. ( <i>P. Hanák</i> ) .....	148
Die Wilhelmstraße und Ungarn ( <i>L. Szücs</i> ) .....	162

### CHRONIQUE

Le congrès ambulante de la Société Hongroise d'Histoire ( <i>M. Mann</i> ) — Conférence scientifique sur les 50 années du mouvement communiste hongrois ( <i>E. Kabos</i> ) .....	167
---	-----

### BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie choisie d'ouvrages d'histoire publiés en Hongrie dans la deuxième moitié de 1967 et dans la première moitié de 1968 .....	187
Библиография избранных произведений по истории, вышедших в Венгрии во второй половине 1967 г. и в первой половине 1968 г. ....	187



#### AUTEURS DU PRÉSENT NUMÉRO

*E. Fügedi*, collaborateur scientifique de la Bibliothèque de l'Office de Statistique de Hongrie — *T. Hajdu*, candidat ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut d'Histoire du Parti — *P. Hanák*, candidat ès sciences historiques, chef de section à l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *J. Jemnitz*, candidat ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *E. Kabos*, chef de section de l'Institut d'Histoire du Parti — *E. Mályusz*, docteur ès sciences historiques — *M. Mann*, collaborateur scientifique de la Société Hongroise d'Histoire — *F. Mucsi*, candidat ès sciences historiques, collaborateur scientifique de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *L. Szücs*, rapporteur en chef de la Direction des Archives de Hongrie.

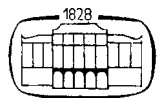
**M. Lackó**

# **Arrow-Cross Men, National Socialists (1935–1944)**

(Studia historica 61.)

*In English · 112 pages · 17 × 25 cm · Cloth*

This survey of the period from 1935, when Szálasi made his appearance in political life, to the “taking over of the power” in 1944, presents sketches in broad outlines about the social background of the ultra-reactionary movements in Hungary, examining their course through a transitional stage of expending influence — to their final collapse. Light is thrown on the extent their ideas had penetrated the various social strata, as well as on the attitude shown by the ruling circles of Germany and quickly changing governments in Hungary. Inner relations and trends in Nazi organizations are characterized; the political aspects of right-wing extremists and party leaders depicted; the fights of “radical” Nazis with “Saloon” national socialists outlined, and their connections with the German Nazi leaders analysed.



**AKADÉMIAI KIADÓ**

Publishing House of the Hungarian Academy of Sciences · Budapest

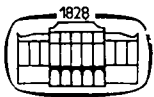
Neuerscheinung

L. VÁRADY

DAS LETZTE  
JAHRHUNDERT  
PANNONIENS (376—476)

*In deutscher Sprache · Etwa 600 Seiten · 14 × 21 cm · Ganzleinen*

Das Anliegen der neuen Untersuchungen des ungarischen Forschers ist eine Epoche Pannoniens, die bisher etwa den »Dark Ages« des Mittel-Donauraums zugerechnet wurde. Durch eine tiefgreifende Analyse und kritische Umdeutung der Quellen versucht der Verfasser dieses letzte Jahrhundert des pannonischen Provinzenkomplexes in sein rechtes und zugleich in ein ganz neues Licht zu setzen, in dem man auch neue Seiten der historischen Rolle der Ostgermanen und der Hunnen erkennt. Viele geschichtliche und philologische Einzelergebnisse ergänzen das mitunter überraschende Bild eines trotz aller Barbarisierung grundsätzlich »römisch« gebliebenen Pannoniens. Das Buch gibt nicht allein eine ausschlaggebende spezielle Darstellung, sondern dient durch sein reichliches Material, dessen Handhabung von mehreren Verzeichnissen erleichtert wird, auch als Nachschlagewerk für alle, denen die Fragen des Spätromertums und der frühen Völkerwanderungszeit angelegen sind.



AKADÉMIAI KIADÓ

VERLAG DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN  
BUDAPEST

*Printed in Hungary*

A kiadásért felel az Akadémiai Kiadó igazgatója

Műszaki szerkesztő: Farkas Sándor

A kézirat nyomdába érkezett: 1969. V. 29. — Terjedelem: 19,75 (A/5) ív, 3 ábra

---

69.67742 Akadémiai Nyomda, Budapest — Felelős vezető: Bernát György



«*Acta Historica*» публикуют трактаты из области исторических наук на русском, французском, английском и немецком языках.

«*Acta Historica*» выходят отдельными выпусками разного объема. Четыре выпуска составляют один том (25—30 печатных листов) в год.

Подписная цена «*Acta Historica*» — 165 форинтов за том. Заказы принимает предприятие по внешней торговле книг и газет «Kultúra» (Budapest 62, POB. 149) или его заграничные представительства и уполномоченные.

---

The *Acta Historica* publish papers on history in French, English, Russian and German. The *Acta Historica* appear in issues of various size making up volumes. One volume of 400—500 pages appears every year.

The rate of subscription to the *Acta Historica* is 165 forints a volume. Orders may be placed with “Kultúra” Foreign Trade Company for Books and Newspapers (Budapest 62, POB. 149) or with representatives abroad.

---

Die *Acta Historica* veröffentlichen Abhandlungen aus dem Bereiche der Geschichtswissenschaft in französischer, deutscher, russischer und englischer Sprache.

Die *Acta Historica* erscheinen in Heften wechselnden Umfanges. Vier Hefte bilden einen 25—30 Bogen starken, jährlich erscheinenden Band.

Der Abonnementspreis pro Band beträgt 165 Forint. Bestellbar bei dem Buch- und Zeitungs-Außenhandels-Unternehmen «Kultúra» (Budapest 62, POB. 149) oder bei seinen Auslandsvertretungen und Kommissionären.

Reviews of the Hungarian Academy of Sciences are obtainable  
at the following addresses:

**ALBANIA**

Ndermarja Shtetnore e Botimeve  
Tirana

**AUSTRALIA**

A. Keesing  
Box 4886, GPO  
Sydney

**AUSTRIA**

Globus Buchvertrieb  
Salzgries 16  
Wien I

**BELGIUM**

Office International de Libralrie  
30, Avenue Marnix  
Bruxelles 5  
Du Monde Entier  
5, Place St. Jean  
Bruxelles

**BULGARIA**

Raznoiznos  
1, Tzar Assen  
Sofia

**CANADA**

Pannonia Books  
2, Spadina Road  
Toronto 4, Ont.

**CHINA**

Waiwen Shudian  
Peking  
P. O. B. 88

**CZECHOSLOVAKIA**

Artia  
Ve Smečkách 30  
Praha 2  
Poštovní Novinová Služba  
Dovoz tisku  
Vinohradská 46  
Praha 2  
Maďarská Kultura  
Václavské nám. 2  
Praha I  
Poštová novinová Služba  
Dovoz tlače  
Leningradská 14  
Bratislava

**DENMARK**

Ejnar Munksgaard  
Nørregade 6  
Copenhagen

**FINLAND**

Akateeminen Kirjakauppa  
Keskuskatu 2  
Helsinki

**FRANCE**

Office International de Documentation  
et Librairie  
48, rue Gay Lussac  
Paris 5

**GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC**

Deutscher Buch-Export und Import  
Leninstraße 16  
Leipzig 701  
Zeitungvertriebsamt  
Fruchtstrasse 3-4  
1004 Berlin

**GERMAN FEDERAL REPUBLIC**

Kunst und Wissen  
Erich Bieber  
Postfach 46  
7 Stuttgart S.

**GREAT BRITAIN**

Collet's Holdings Ltd.  
Dennington Estate  
London Rd.  
Wellingsborough, Northants.  
Robert Maxwell and Co. Ltd.  
Waynflete Bldg. The Plain  
Oxford

**HOLLAND**

Swetz and Zeilinger  
Keizersgracht 471-487  
Amsterdam C.  
Martinus Nijhof  
Lange Voorhout 9  
The Hague

**INDIA**

Current Technical Literature  
Co. Private Ltd.  
India House OPP  
GPO Post Box 1374  
Bombay I

**ITALY**

Santo Vansia  
Via M. Macchi 71  
Milano  
Libreria Commissionaria Sansoni  
Via La Marmorata 45  
Firenze

**JAPAN**

Nauka Ltd.  
92, Ikebukuro O-Higashi 1-chome  
Toshima-ku  
Tokyo  
Maruzen and Co. Ltd.  
P. O. Box 605  
Tokyo-Central  
Far Eastern Booksellers  
Kanda P. O. Box 72  
Tokyo

**KOREA**

Chulpanmul  
Phenjan

**NORWAY**

Johan Grundt Tanum  
Karl Johansgatan 43  
Oslo

**POLAND**

Ruch  
ul. Wronia 23  
Warszawa

**ROUMANIA**

Carlimes  
Str. Aristide Briand 14-18  
Bucuresti

**SOVIET UNION**

Mezhdunarodnaya Kniga  
Moscow G-200

**SWEDEN**

Aimquist and Wiksell  
Gamla Brogatan 26  
Stockholm

**USA**

Stechert Hafner Inc.  
31, East 10th Street  
New York, N. Y. 10003  
Walter J. Johnson  
111, Fifth Avenue  
New York, N. Y. 10003

**VIETNAM**

Xunhasaba  
19, Tran Quoc Toan  
Hanoi

**YUGOSLAVIA**

Forum  
Vojvode Mišića broj 1  
Novi Sad  
Jugoslavenska Knjiga  
Terazije 27  
Beograd

# Acta Historica

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE

ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

## Index

### ETUDES

Gy. Székely: Evolution de la structure et de la culture de la classe dominante laïque dans la Hongrie des Árpád

Gy. Mérei: Über die Möglichkeiten eines Zusammenschlusses der in Ungarn lebenden Völker in den Jahren 1848—1849

S. Kónya: To the Attempt to Establish Totalitarian Fascism in Hungary, 1934—35

### DISCUSSION

COMPTE RENDU DE LIVRES

CHRONIQUE



AKADÉMIAI KIADÓ  
BUDAPEST

1969

TOMUS XV

Nr. 3—4

# ACTA HISTORICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE  
REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE  
ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК  
JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

ADRESSE DE LA RÉDACTION: BUDAPEST I, ÜRI U. 51—53.

Membres du Comité de la rédaction: ZS. P. PACH (rédacteur en chef), I. T. BEREND,  
I. DIÓSZEGI, L. ELEKES, E. LEDERER, E. MÁLYUSZ, GY. MÉREI,  
E. PAMLÉNYI (rédacteur), J. PERÉNYI, F. PÖLÖSKEI, GY. TOKODY, E. VINCZE,  
Á. VÁRKONYI, T. WITTMAN, L. ZSIGMOND

Az *Acta Historica*, az MTA történettudományi folyóirata francia, orosz, angol és német nyelven közöl értekezéseket a történettudomány köréből.

Az *Acta Historica* változó terjedelmű füzetekben jelenik meg: négy füzet alkot egy kb. 25—30 íves, évente megjelenő kötetet.

Megrendelhető a belföld számára az „Akadémiai Kiadó”-nál (Budapest V., Alkotmány utca 21. bankszámla 05-915-111-46), a külföld számára pedig a „Kultúra” Könyv és Hírlap Külkereskedelmi Vállalatnál (Budapest I., Fő utca 32. bankszámla: 43-790-057-181) vagy külföldi képviselőinél és bizományosainál.

---

Les *Acta Historica* paraissent en français, russe, anglais et allemand et publient des travaux du domaine des sciences historiques.

Les *Acta Historica* sont publiés sous forme de fascicules qui forment un volume à 400—500 pages par an.

On peut s'abonner à l'Entreprise du commerce extérieur de livres et journaux «Kultúra» (Budapest 62, POB. 149) ou à l'étranger chez tous les représentants ou dépositaires.



# Evolution de la structure et de la culture de la classe dominante laïque dans la Hongrie des Árpád

Par

Gy. SZÉKELY

Les questions traitées dans les récentes études historiques sur l'évolution de la société féodale en Hongrie, ainsi que la préparation d'une grande synthèse justifient la nécessité d'éclaircir à nouveau la question soulevée par le titre à la lumière de sources de différentes natures et en confrontant les conclusions qui peuvent en être tirées. Notre point de départ sera l'époque de la constitution de l'Etat hongrois. La désintégration de la communauté primitive conduisit la société hongroise à la formation de l'Etat vers 970. Cette évolution, en fin de compte avait été rendue possible par le degré de développement atteint par les tribus et les clans hongrois. Même si l'on tient compte de l'adhésion d'autres peuplades due aux conditions créées par le départ des Hongrois des régions situées au Nord de la Mer Noire et leur établissement dans le bassin des Carpathes, une société moins évoluée n'aurait pas été en mesure de créer un appareil de domination capable de s'imposer aux vaincus des territoires nouvellement conquis et aux prisonniers ramenés des guerres de rapine. Les sources dont nous disposons permettent dans une certaine mesure de suivre l'évolution de ces éléments, les conclusions de l'archéologie contribuant également à la compréhension des événements décisifs du X<sup>e</sup> siècle. Le changement dans la technique de la guerre est frappant: le cimenterre oriental s'efface pour céder la place, surtout sur le territoire de la tribu du prince, à l'épée droite à deux tranchants, tandis qu'ici et là apparaît même un mélange de ces deux types, sous la forme d'un sabre à longue lame, au bout recourbé, avec une poignée inclinée. La liquidation du pouvoir des chefs de clan et de l'organisation des clans, la désintégration des anciens clans est un trait important qui accompagne l'évolution dans le sens du féodalisme. Les armes mises au jour peuvent se relier à cette évolution. Les fouilles aident à élucider la constitution de la classe dominante hongroise, processus que l'on peut suivre au XI<sup>e</sup> siècle à travers des sources de différents types. La suite militaire de Géza et d'Etienne, en grande majorité hongroise, constituait un élément important de la nouvelle classe dominante et qui, en outre, détermina les rapports du roi avec cette classe dominante. Ainsi, en récompense de ses services, elle était entretenue en nature, et bénéficiait de la nourriture et d'un logement

en commun. Les «Exhortations» attribuées au roi Etienne, exprimaient clairement cette situation, au moins en ce qui concerne la suite étrangère: «Donne leur de la *nourriture* avec la bonne volonté et *entretiens-les* honnêtement afin qu'ils *vivent chez toi* plutôt qu'ils *n'habitent* ailleurs.» Cela impliquait du même coup la réalisation du système de rente du féodalisme primitif: consommation en commun avec la suite, des redevances revenant au roi. Par ailleurs, les laïcs continuèrent à ruiner le petit peuple vivant sous la dépendance de l'Eglise, tandis que les évêques, parcourant les diocèses avec leur suite et des troupes de cavaliers accablaient les habitants de charges insupportables, cela même lorsque ce système était déjà dépassé et avait été plusieurs fois frappé d'interdictions, — au XIII<sup>e</sup> siècle — et que les phénomènes nuisibles qui en résultaient, avaient été remarqués.<sup>1</sup>

Dans la société du féodalisme primitif la question des rapports entre le roi et la classe dominante, de leurs relations sur le plan du pouvoir est essentielle. Le fait que leur origine remonte aux rapports entre le prince et sa suite les a longtemps influencés. Quelles formes ils avaient revêtues primitivement, l'analyse du mot *ország* (pays) et de la notion qu'il recouvre, nous en donne une idée: ce mot, en effet, remonte à une forme *uruszág* qui signifie «seigneurie». Le sens originel est encore discuté; d'après une opinion jadis généralement admise, ce sens se retrouverait dans le mot polonais *orszak* = suite. Or, l'interprétation des notions entre lesquelles le rapport linguistique est clair, n'est pas unanime. Károly Tagányi estimait que le mot *ország* signifiait primitivement la suite du roi (seigneur). C'est pourquoi il voyait dans les comes des débuts de l'époque des Árpád, les serviteurs du roi, et il décrivait les grands dignitaires de l'Etat comme étant issus des gens de la cour. Selon István Knieszsa, en polonais, le sens de *orszak*, «suite d'honneur» n'est qu'un sens secondaire, le sens premier, au XV<sup>e</sup> siècle étant *orsag* = pays, ce qui correspond aussi au mot croate *rusag* = pays comme dans la première moitié du XV<sup>e</sup> siècle dans la langue des Croates d'au delà de la Kulpa. László Hadrovics estime que les mots sud-slaves *ursag-rusag* = pays, sont un emprunt à des textes datant des environs de 1200. Selon Erik Molnár le mot *ország* désignait primitivement la suite personnelle du roi, un accessoire de la personne du roi relevant du droit privé. Reprenant l'interprétation de Tagányi, György Bónis comprend le mot *ország* et son équivalent polonais comme signifiant la suite du roi. Sous ce rapport, l'organisation du pouvoir public coïncidait avec

<sup>1</sup> K. BAKAY: *Régészeti tanulmányok a magyar államalapítás kérdéséhez* (Etudes archéologiques relatives à la fondation de l'Etat hongrois) (Pécs, 1965) 6—26, 28—29, 34—35, 48, 54; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig* (Histoire de la société hongroise de la préhistoire jusqu'aux Árpád) (Budapest, 1949) p. 174—176; L. ZÁVODSZKY: *A Szent István, Szent László és Kálmán korabeli törvények és zsinati határozatok forrásai* (Sources des lois et des décisions conciliaires du temps de Saint Etienne, Saint Ladislas et Coloman) (Budapest, 1904) p. 137, passages soulignés par moi; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpád-kortól Mohácsig* (Histoire de la société hongroise de l'époque des Árpád jusqu'à Mohács (1526) (Budapest, 1949), p. 70—71.

l'organisation du pouvoir personnel du roi et même avec l'organisation des domaines privés du roi. Du point de vue de l'idéologie cela correspond à l'obligation d'être dans la dépendance personnelle du roi. Dans la réalité cela resta valable tant que les intérêts du roi et de sa suite militaire, de son entourage de seigneurs, coïncidèrent. Ce lien demeura en vigueur pendant un temps relativement long, tandis que se faisait sentir la résistance des éléments composant la classe des serviteurs qui commençait à se former. Le roi continua pourtant à exiger la fidélité des membres de son ancienne suite et quand ceux-ci devinrent des propriétaires indépendants et des dignitaires de l'Etat, ils échappaient déjà à l'entourage strict du roi tant pour l'habitat que pour les intérêts. La royauté cependant s'en tenait toujours énergiquement à la fiction ou plutôt elle voulait lui donner un nouveau contenu. Jadis, en fait, plus tard, formellement, le roi détenait en maître le monopole de la propriété terrienne, longtemps il contrôla le sort des domaines qui avaient déjà échappé à son pouvoir direct et il suivait avec attention les changements de propriétaires. C'est ainsi que Saint Ladislas autorisa en 1095 un personnage aussi éminent que le prince David, à faire don d'une terre à l'abbaye de Tihany, en signe de quoi il y apposa son sceau (*Ladizlao christianissimo rege concedente*). Au XII<sup>e</sup> siècle la coutume était toujours de faire autoriser par le roi les transferts de domaines. Sous le règne de Béla III encore, le roi certifiait les achats de propriétés féodales, ce qui était une survivance de l'autorisation royale. La royauté continua à maintenir l'illusion selon laquelle la noblesse était issue de sa suite: quand un personnage était anobli au XII<sup>e</sup> siècle, le roi l'admettait formellement dans sa famille, sa cour, sa maison. C'est ainsi que Gáb, sous autorité ecclésiastique à Kalocsa, reçut la liberté dans la maison royale de Géza II (*liberans in domo regia tradita libertate constituit*), son fils Botus accéda à la même situation grâce aux services rendus à István III (*omnino liber et a prefate ecclesie seruicio retractus in domo regia*). Tant que la classe dominante ne se fut pas organisée dans un corps indépendant du roi, et qu'au contraire son pouvoir provenait de la régie des domaines royaux qui lui avait été confiée par le roi, ainsi que d'autres dignités reçues par la faveur du souverain, la conscience d'une collectivité organisée n'apparut pas. Une conscience de ce fait et qui se manifeste jusque dans les formes, c'est que le roi ne se considérait pas comme le roi d'un pays en tant qu'Etat et notion géographique; sa dignité était liée à un groupe d'hommes précis, il se considérait comme étant le roi des Hongrois. C'est ce que nous voyons dans l'exergue du sceau du roi Etienne I<sup>r</sup> (*VNGARO . . . REX*), d'André I<sup>er</sup> (*VNGARIORVM REX*), et cela n'est pas contredit par le sceau de Ladislas I<sup>er</sup> où à côté de la dignité de roi il n'est pas indiqué de quels sujets il est le roi (*SIGILLVM LADESLAI REGIS*). Chez le roi Coloman le Libraire, l'ancienne conception se retrouve: il se donna de nouveau le titre, dans son exergue, de roi des Hongrois (*VNGARORVM REX*). Le changement se produit à partir des

décennies suivantes, c'est-à-dire de l'époque où les rapports changent entre le pouvoir royal et les seigneurs propriétaires fonciers, et ce n'est pas là l'effet d'un simple hasard. Béla II se donnait déjà le titre de roi du pays et même de plusieurs pays: roi de Hongrie, de Dalmatie et de Croatie (... I.E.D. .... CHOROWATIE REX). Les conclusions des études sigillographiques sont confirmées par la diplomatique. Nos premiers rois portaient tous le titre de roi des Hongrois: Etienne I<sup>er</sup> (Ungrorum rex, pannoniorum rex), André I<sup>er</sup> (pannoniorum rex), Géza I<sup>er</sup> (hungarorum rex), Coloman (hungarorum rex). Ce dernier marque le premier un tournant dans cette conception, en 1108 il se fait déjà appeler souverain d'un pays ce qui suppose une conception étatique (rex Ungarie). En 1137, Béla II se considérait comme le roi de plusieurs pays, titre qui figure dans des documents également (rex Hungarie, Crowatie).<sup>2</sup>

L'organisation dans les cadres de l'Etat féodal primitif, du système des domaines royaux présente donc de l'importance non seulement sous l'aspect juridique mais aussi du point de vue de l'évolution sociale. Les unités territoriales de cette organisation reposaient sur le système des châteaux forts. L'unité territoriale était constituée par le comitat dont le nombre devait être de 45 vers 1070 et au XII<sup>e</sup> siècle, de 72. C'est à l'intérieur de ce système que fut créé le réseau des curies royales (regalis curia, curtis, allodium) qui se constituèrent à partir des centres des circonscriptions économiques. Citons par exemple celle de Dömös où Béla I<sup>er</sup> fut mortellement blessé par l'effondrement de son trône (in Demes regali allodio), et c'est là que Ladislas I<sup>er</sup> prit des décisions à l'occasion de sa campagne d'hiver contre les Allemands (in curia Dimisiensi). Dans le village de Zámoly, la curie était fortifiée comme il ressort

<sup>2</sup> K. TAGÁNYI: *A földközösség története Magyarországon* (Histoire de la communauté des terres en Hongrie), Magyar Gazdaságtörténelmi Szemle, 1894, p. 237; I. KNIEZSA: *Magyar-szláv nyelvi érintkezések* (Relations linguistiques hungaro-slaves), *A magyarság és a szlávok* (Hongrois et Slaves) sous la rédaction de Gyula Szekfű, Budapest 1942, p. 180-181, 186; E. MOLNÁR: *Werbőczy és a rendi jog* (Werbőczy et le droit féodal), Társadalmi Szemle 1947), p. 111-112; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*, p. 308, 313; la chartre du prince David vers 1090, Pannonhalma, archives de l'ordre des Bénédictins, publiées dans *A Pannonhalmi Szent Benedek Rend története* (Histoire de l'ordre de Saint Benoît à Pannonhalma) sous la rédaction de László Erdélyi, t. X., Budapest, 1908, p. 496; L. FEJÉR-PATAKY: *Három királyi pecsét* (Trois sceaux royaux), Turul, 1892, p. 133-137; J. L. CSÓKA: *A latin nyelvű történelmi irodalom kialakulása Magyarországon a XI-XIV. században* (Formation de la littérature historiographique en langue latine dans la Hongrie des XI-XIV<sup>e</sup> siècles), Budapest, 1967, p. 436, 484-485; Gy. BÓNIS: *Hűbériség és rendiség a középkori magyar jogban* (Le féodalisme et les ordres dans le droit hongrois médiéval), Kelozsvár, sans indication d'année, p. 100-101; L. HADROVICS: *Az ó-magyar Trója-regény nyomai a délszláv irodalomban* (Les vestiges du roman de Troie en ancien hongrois dans la littérature des Slaves du Sud.), MTA Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei, t. V, No. 1-4, Budapest, 1954, p. 132; F. BOOCH-ÁRKOSSY: *Nowy dokladny słownik polsko-niemiecki i niemiecko-polski*. I. (3<sup>e</sup> Leipzig, sans année), p. 370; A. IPOLYI-J. NAGY-D. VÉGHÉLY: *Hazai Okmánytár* (Archives hongroises), t. VI, Budapest, 1876, No. 2; pour la suite et en général pour les question parallèles à celles traitées dans mon étude voir: F. GRAUS: *A propos de l'évolution de la noblesse en Bohême du IX<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle* (L'Europe aux IX<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècles. Aux origines des Etats nationaux. Varsovie, 1968) p. 205-210; J. SZALAY-L. BARÓTI: *A Magyar Nemzet Története* (Histoire de la nation hongroise) I. (Budapest, sans année (1895)) l'annexe entre les pages 138 et 139.



du fait que la garde du roi Pierre s'y défendit pendant trois jours contre toute une troupe. Les princes Ladislas et Géza campaient sur l'allodium de Cinkota. Les curies royales disposaient d'une église (elles pouvaient donc offrir un refuge), de maisons ou de tentes. Outre le roi, certains nobles possédaient également des centres de ce genre. Pendant sa campagne, le roi Salomon descendit dans la curie du fils de Pierre. Nous connaissons relativement bien la structure de l'organisation des domaines royaux. A la tête du château fort et de son comitat il y avait des «ispán» (comes), à titre exceptionnel, un serviteur pouvait être placé à la tête du château fort, de la «civitas», centre du comitat. A la tête des comtés des régions frontalières, il y avait les ispán (comes) frontaliers. Au début, le nádorispán (comes palatin) remplissait une fonction économique dans le domaine, ou en tout cas, centrale. Les sources de leur bénéfice se trouvaient dans le profit du système domanial royal. Nous connaissons également la structure des niveaux organisationnels et sociaux inférieurs. Les centeniers (centurio, maior) et décurions (decurio) qui servaient dans l'armée sont souvent mentionnés dans les lois, les chartes, et dans les récits dont nous disposons. En temps de paix ils étaient les préposés, les inspecteurs et les exacteurs de taille auprès de la population productrice du système des châteaux forts. Le chroniqueur Simon Kézai, en faisant parler le roi Pierre, mentionne les postes de centeniers parmi les postes élevés. Au temps du roi Salomon on cite les centeniers et les décurions à la tête des gardes, dans les procès juridiques (ce qui correspond aux chefs des gardes libres mais pauvres que nous connaissons du temps de Ladislas). De Salomon à Coloman le centenier est un dignitaire entre l'ispán (comes) et les guerriers, qui participe aux revenus. Il est de plus en plus souvent fait mention des centeniers dans les documents portant sur la démarcation des frontières, par exemple comme préposés aux serviteurs fournissant le pain ou comme témoins dans des enquêtes. Le décurion peut être identifié au dixième personnage armé par neuf cultivateurs ou au huitième, armé par sept et dont Otton de Freising parle comme de guerriers. Dans notre historiographie on identifie à juste titre ces catégories aux vassaux des châteaux (jobagiones castri). Il n'est pas toujours facile de délimiter ou d'identifier sans équivoque les catégories sociales dont parlent les sources écrites. En tout cas nous connaissons la double structuration fondamentale du système des châteaux forts. Les éléments guerriers des catégories supérieures ont l'usufruit des terres. Ces éléments sont par exemple les guerriers (milites) et les gardes des régions frontalières dans les premiers temps, plus tard les cives et les jobagiones castri. Parmi eux il y avait des Slaves qui avaient bénéficié d'une promotion. Les Exhortations d'Etienne I<sup>er</sup> concernent ces éléments guerriers: «Parmi ceux-ci ne soumets personne à la servitude . . . ils doivent faire le métier militaire auprès de toi et non pas servir.» La catégorie inférieure comprenait les producteurs. Ils composent la population forcée de s'adapter à un nouveau mode de vie de cultivateur,

d'éleveur et d'artisan. Ces Hongrois et Slaves sont les futurs serfs des châteaux qui ne sont astreints de servir comme guerriers qu'au cas de guerre à vie ou à mort. Ce sont eux qui assuraient la subsistance du roi et des guerriers par les prestations qu'ils fournissaient. La nouvelle hiérarchie sociale ainsi constituée se reflétait dans le système de triple composition (*wergeld*). Les *ispán* (*comes*) occupaient la première place qu'ils devaient à leur situation sociale effective et à leur pouvoir. Ils étaient les chefs des troupes des *comitatus* (*agmina castrorum*). Ce sont de ces unités qu'il s'agit en 1041 quand nous voyons en Bohême trois légions venues de Hongrie (*tribus legionibus*) que le roi Pierre avait dû envoyer plus tôt au duc de Bohême. Le prince Géza possédait environ 15 unités armées en tenant compte des unités qui l'avaient trahi mais en décomptant les auxiliaires moraves. Le roi Salomon par contre possédait 30 unités. La situation matérielle des *ispán* (*comes*) était améliorée du fait qu'ils percevaient un bénéfice de la rançon payée pour le bétail errant. Au deuxième échelon de la hiérarchie se trouvaient les guerriers (*milites*). Parfois on réunit les deux catégories dans celle des gens aisés. Au troisième échelon revenaient les pauvres, le peuple. Dans cet état de choses, une différence grandissante existait entre les guerriers et les producteurs. Ce rapport qui était de 10 à 5 à l'époque d'Etienne passe de 25 à 5 sous le règne de Salomon, avec les serfs en bas de l'échelle. Nous sommes d'ores et déjà à même de situer ces catégories sur le plan territorial également. Les catégories supérieures se rattachaient aux centres des *comitatus* et aux *curies* déjà mentionnés. Quant aux inférieures, les débuts du système de l'établissement nous fournissent certaines indications. Les lois d'Etienne I<sup>er</sup> ainsi que les résultats des fouilles permettent de retrouver au XI<sup>e</sup> siècle la notion du village (*villa*) et certains de ses éléments, comme le prévôt du village (*villicus*) et le système de fossés intérieur. A cette époque le système de l'établissement n'exclut pas encore la possibilité pour le village de s'établir loin de son église, et une grande partie des bâtiments ne présentait certainement pas, vers la fin du XI<sup>e</sup> siècle, un caractère solide et permanent. Nous connaissons aussi les rapports qui existent entre l'exploitation agricole rudimentaire et l'établissement, ce dont témoigne le lien qui existe entre les terres (*predium*) cultivées par les serfs et le noyau de village habité par eux.<sup>3</sup>

<sup>3</sup> »predictum regnum per 70 vel amplius divisum sit comitatus«. OTTO FRISINGENSIS EPISCOPUS: *Gesta Friderici I. imperatoris* (Albinus Franciscus Gombos: *Catalogus fontium historiae Hungaricae aevo ducum et regum* . . . III. Budapest, 1938), p. 1767; les régiments figurant dans la source russe correspondent aux *comitatus*, pour 1152, elle en mentionne 73. A. HODINKA: *Az orosz évkönyvek magyar vonatkozásai* (Données sur la Hongrie dans les annales russes), Budapest, 1916, p. 249; »de septuaginta duobus comitibus suis«, »comitum septuaginta duorum« dans le relevé des revenus de Béla III. B. HÓMAN: *Magyar pénztörténet* (Histoire de la monnaie en Hongrie) 1000—1325. Budapest, 1916, p. 425—426; L. ZÁVODSZKY *op. cit.* p. 136, 144, 146, 149, 153, 155, 161, 163, 167, 170, 172—173, 176—179, 187—189, 193, 208; *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV* (Scriptores Rerum Hungaricarum. Ed. Emericus Szentpétery. Volumen I. Budapest, 1937) p. 343, 360, 384, 386, 388—389; I. SZENTPÉTERY:

La loi adoptée sous le règne du roi Salomon, fournit une réponse à question longtemps débattue, de savoir si le comitat n'était que l'organisation économique des domaines royaux, le cadre du pouvoir sur les terres et les gens du roi ou bien s'il représentait une autorité administrative plus large. L'article 12 du décret stipule que sur un voleur arrêté dans la curie des seigneurs, il fallait faire un rapport au seigneur de la curie ou à son archer et que c'était dans le cas seulement où ces derniers étaient absents onze jours durant, qu'on pouvait déférer le coupable devant le juge du roi et intenter le procès selon la loi. Cela implique incontestablement l'interdiction pour le juge de pénétrer dans les domaines d'un grand. Il s'agit ici de quelque chose de plus que d'une immunité judiciaire, et de la situation en hors du comitat, les descendants des clans qui avaient pris part à la conquête du pays et qui ne s'étaient pas opposés à la royauté; et de plus encore que de la différence entre les domaines des comitats et ceux qui étaient des alleus. Et qu'il s'agisse bien davantage en effet, cela ressort de la disposition de l'article 25 du décret, relative à l'exemption des gens d'église et des ispán (comes) du sceau de convocation du juge du roi. Ce n'est là encore qu'une exemption personnelle. Les grands par contre, cités dans l'article 12, pouvaient personnellement juger les gens de leur domaine et même toute personne coupable du délit de vol sur le territoire de leur domaine. Ce qui n'exclut évidemment pas que des personnages dirigeants relevant de ces types n'aient pu coïncider. Au début de l'évolution de la société féodale la propriété privée de la terre commençait à se constituer. Les deux lois d'Etienne I<sup>er</sup> elles-mêmes reflètent déjà la naissance de la propriété privée transmissible par héritage et transférable. Des dons de propriété furent accordés des personnages importants et fidèles à des Hongrois, grands personnages dans leurs clans et leurs tribus, ralliés au roi, aux chevaliers

*Középkori oklevélszövegek* (Diplômes médiévaux), Budapest, 1927, No. 26; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet* (Histoire de la constitution et du droit hongrois), Budapest, 1946, p. 48, 123, 152; GY. GYÖRFFY: *A magyar nemzetségtől a vármegyéig, a törzstől az országig* (Du clan au comitat, de la tribu au pays), Századok, (1958) p. 582—583; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*, p. 277, 313; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum* (Scriptores Rerum Hungaricarum I.), p. 174; GY. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza* (Géographie historique de la Hongrie à l'époque des Árpád). A—Cs. Budapest, 1963, p. 884; G. FEJÉR: *Codex Diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis* (Tom. I—XI. Budae, 1829—1844), VII. t. 4. No 72; E. LEDERER: *A feudalizmus kialakulása Magyarországon* (Formation du féodalisme en Hongrie), Budapest, 1959, p. 77—80; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters* (Budapest, 1940.), p. 34—35, 37—38, 42—43; *Cosmae Chronica Boemorum* (Monumenta Germanica Scriptores IX. Hannover, 1851), p. 74; le système des revenus en nature dévolus aux comes correspond à celui qui existait pour les gouverneurs territoriaux des principautés russes médiévales qui, à son tour, correspond au système «d'alimentation» (kormlenie) qui avait survécu plus longtemps. A. M. PANKRATOVA (réd.): *Histoire de l'Union Soviétique I.* (en hongrois Budapest, 1950), p. 133. 170—171, 181; I. MÉRI: *Kiaggatott lókoponyák Árpád-kori falvainkban* (Crânes de chevaux suspendus dans les villages de l'époque des Árpádiens), Archaeologiai Értesítő, (1964), p. 111; I. SZABÓ: *A falurendszer kialakulása Magyarországon* (Constitution des villages en Hongrie, X—XV<sup>e</sup> siècles), Budapest, 1966, p. 47—50.

étrangers venus des territoires romans, germaniques, slaves, byzantins. Parmi ces derniers, mentionnons le Bavarois Vencelinus, comte de Wasserburg, qui commandait l'armée à la bataille de Veszprém en 998, et dont il fut l'un des héros. Les ispán (comes) allemands («alamann», «teuton») et italiens («latin») du roi Pierre et ses autres dignitaires étrangers génaient les éléments traditionnels de la classe dominante hongroise ainsi que le peuple. Les différences ethniques, cependant, ne figuraient pas en général au premier plan. Parmi les guerriers hongrois du roi André qui se défendait contre l'empereur germanique (Endre et Márton; il s'agit peut-être des deux ispán mentionnés en 1055 et de Márton cité en 1067) il y avait également des étrangers et des habitants non hongrois de la Hongrie comme Zothmund le plongeur, Vojtech (peut-être l'ispán Vojtech dont il est fait mention en 1055), Vylungard, Vrosa, tous des miles. Ces personnes, que l'on peut identifier avec assez de vraisemblance, jettent la lumière sur les cas des guerriers élevés au rang d'ispán en raison de leurs mérites militaires.<sup>4</sup>

Toutefois, pour nous ce ne sont pas les quelques personnages de la classe dirigeante que nous connaissons au hasard des documents, qui présentent de l'intérêt mais bien les grandes familles du royaume qui commencent à se former. La succession du père, qui avait acquis des biens, passant à son fils, ou celle des deux individus ayant fondé la fortune familiale, allant à leurs descendants, conduisit à la formation de ces lignées de seigneurs. Ces familles se partageaient aussi les hautes dignités de l'Etat. Différents membres des lignées parvinrent à différents degrés de promotion. Le clan des Aba, possesseur de grands domaines dans les comitats de Heves, Abaúj et Zemplén, mentionné dans les chroniques comme kun, hun, était probablement, d'après l'analogie avec un nom de clan khwarezmien, originaire de Khwarezm. Le membre le plus éminent en était le nádorispán (comes palatin) Aba Samuel, plus tard roi élu, dont l'ascension fut assuré par le fait qu'il était le beau-frère du roi Etienne I<sup>er</sup>. La tradition veut qu'il ait construit le château fort d'Abaújvár. Contre la pression exercé par l'empereur germanique et contre les revendications des seigneurs qui s'affirmaient de plus en plus, Aba Samuel chercha un appui

<sup>4</sup> L. ZÁVODSZKY: *op. cit.*, p. 144, 153, 176—177, 179; GY. SZÉKELY: *Prefeudális társadalom Magyarországon* (Société préféodale en Hongrie), Valóság, 1948, p. 142; F. ECKHART: *Jog és alkotmánytörténet* (Histoire du droit et de la constitution), A magyar történetírás új útjai, réd. Bálint Hóman. <sup>2</sup>Budapest, 1932, p. 287; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, p. 173—174, 188—189; *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.*, p. 296, 303, 313—314, 323, 338—339, 346—347; cf. la note de la page 378; *Chronicon Monacense* (Scriptores Rerum Hungaricarum, Ed. Emericus Szentpétery. Vol. II. Budapest, 1938, p. 63, 66, 68, 71; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 38; *Chronicon Poseniense* (Scriptores Rerum Hungaricarum II.), p. 34, 36; *Chronicon Henrici de Mügeln germanice conscriptum* (ibid.), p. 136, 146; *Chronicon rythmicum Henrici de Mügeln* (ibid.), p. 251; lieu d'origine vraisemblablement Wasserburg, près de Lindau. H. OESTERLEY: *Historisch-geographisches Wörterbuch des deutschen Mittelalters* (Gotha, 1883), p. 738—739.

parmi les hommes libres. C'est pourquoi il passait pour avoir des idées et un comportement particuliers parce qu'il pensait que tout était commun entre les seigneurs et les serviteurs, et qu'il mangeait, s'entretenait et montait à cheval avec des paysans non nobles. Ses hommes principaux, Wisce, Ztoizlaus et Pezili ont, partiellement, des noms étrangers, ils soutenaient pourtant en lui le parent du roi et cherchaient à assurer la liberté de leur lignée. Celle-ci ne perdit pas son importance avec la chute de Samuel, quelques dizaines d'années plus tard Péter, rattaché à la famille des Aba, était ispán (comes) et il périt dans la bataille de Kemej (1074) aux côtés des princes. La parenté royale servit dans d'autres cas également: Csanád, fils de Doboka était le neveu d'Etienne I<sup>er</sup> et il conduisit l'armée du roi contre Ajtony révolté qu'il vainquit et tua. Le château fort (Marosvár) et les terres d'Ajtony furent confisqués. Etienne en fit un nouveau comitat dont Csanád fut l'ispán et c'est lui qui donna leur nom au comitat et à son chef-lieu. Au XI<sup>e</sup> siècle, dans le comitat de Békés, le clan de Csolt, dont les terres étaient dans la région des Kőrös, joua un rôle de premier plan. Vata, qui en était membre, fut le chef de la révolte païenne de 1046. Le mouvement païen de János, fils de Vata, éclata lui aussi dans cette région et au sein de ce clan. Parmi les étrangers, la famille descendant de Vencelinus s'était fait remarquer par la rapidité avec laquelle elle s'était magyarisée. Ce processus s'opéra à une cadence telle que son arrière petit-fils Bátor Opos (Opos le Preux) était devenu le personnage central de récits héroïques bien qu'il ait lutté non seulement contre les Tchèques et contre les Grecs, mais aussi contre des Hongrois partisans des princes. Après 1109, un des descendants de Vencelinus, dans ses chroniques, représentait plutôt le point de vue hongrois dans les différends hungaro-germaniques, (dans la partie intitulée: *Gesta Ladislai regis*). C'est de Vencelinus que nos chroniqueurs font descendre la famille de Ják, dont un des membres connus fut l'évêque Koppány, à la fin du XI<sup>e</sup> siècle (il mourut dans la guerre contre les Russes en 1099). Le nom de l'ancêtre de cette famille ne nous est parvenu dans aucun nom toponymique. Hunt et Pázmán étaient des étrangers arrivés en Hongrie au temps du prince Géza; ils devinrent chefs de la garde du roi Etienne I<sup>er</sup> et ils introduisirent et répandirent les coutumes de la chevalerie occidentale. C'est à la manière allemande qu'ils ceignirent le roi Etienne d'une épée, sur les eaux du Garam. Par alliance avec des Hongrois la famille devint hongroise et c'est d'elle qu'est issue la lignée de Hunt—Pázmány. Un de ses membres, le comes Lampért, était le beau-frère du roi Ladislas I<sup>er</sup>. Un autre exemple d'une lignée descendant de deux ancêtres, donc de parents ayant un domaine commun, est fourni par le clan Gut—Keled, qui possédait des biens au-delà de la Tisza. On lui rattache parfois l'ispán Vid dont l'influence était fort grande et que les chroniqueurs appellent le mauvais génie du roi Salomon. L'appartenance de Vid à ce clan reste néanmoins très incertaine. Keled par contre devait en être membre. Il fut comes du comitat de Bács en 1111/13

(Queletde, Quelede), puis de la ville dalmate de Zara (Cledin). Il est possible qu'ils aient fondé la famille avec l'ispán Gut (1093). Ils fournissent un bon exemple du fait qu'une lignée de seigneurs était formée des descendants des seigneurs, acquéreurs des biens. Nous connaissons la situation matérielle de certains de leurs contemporains d'une manière plus détaillée que celle des membres des familles célèbres, ce qui n'est que le résultat des difficultés qu'il y a à relier entre eux les documents (chartes) et les sources descriptives. La situation du seigneur Gudén, celles du comes Márton, du comes Fulcumarus (peut-être ancien comes curialis de la reine), de la dame Magdolna (veuve du comes Márton) et de la dame Froa,<sup>5</sup> nous permettent de nous faire une idée assez claire de la condition matérielle des seigneurs des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles et de la domesticité qu'ils entretenaient.

Les personnes et familles énumérées ci-dessus figurent rarement ensemble dans les sources, en raison de l'état fragmentaire de ces dernières. Pourtant ils formaient la suite du roi et l'expression inverse de cet ensemble de personnages, le dépositaire des intérêts des milieux dirigeants était le conseil. Dans les lois du roi Etienne, celui-ci figure sous plusieurs noms (senatus, regalis senatus, regale concilium) en tant qu'organe de requête et même de législation. La réunion en 1040 des grands et des barons (principes et nobiles) mécontents du roi Pierre concerne le même milieu. En 1041 Aba Samuel tint un conseil-synode (sinodicum concilium) où les évêques et les barons (principes) pouvaient en commun exprimer leurs opinions. Mais ces réunions fonctionnaient également sans le roi. En 1044 les barons (principes) s'organisèrent contre Aba

<sup>5</sup> ECKHART, F.: *Jog és alkotmánytörténet*, p. 295; F. ECKHART: *Magyar alkotmány-és jogtörténet*, p. 48; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 36–38; GY. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza*, p. 41–42, 61, 210, 494, 836, 852; K. KANDRA: *Az Aba-származású Debrecsalád* (La famille Debrei descendant d'Aba), Turul, 1892, p. 183; E. JAKUBOVICH: *Viska, Stojzló és Pécel*, Magyar Nyelv, 1927, p. 228–229, 231–233, 239–240; GY. GYÖRFFY: *A magyar nemzetségtől a vármegyéig, a törzstől az orszáig*, p. 50; *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.*, p. 296–299, 313, 325–326, 329–330, 444; *Legenda Sancti Gerhardi episcopi* (Scriptores Rerum Hungaricarum II.), p. 501; *Annales Altahenses maiores* (Gombos: Cat. Font. I. Budapest 1937), p. 94; *Chronicon Posoniense*, p. 34–35; *Chronicon Henrici de Mügeln germanice conscriptum*, p. 136, 146; *Chronicon rhythmicum Henrici de Mügeln*, p. 251; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, p. 188–189; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpád-korig*, p. 147–148, 175, 288–289, 295, 299, 316; E. MÁLYUSZ: *A Thuróczy-krónika és forrásai* (La chronique de Thuróczy et ses sources), Budapest, 1967, p. 36–37; P. KESZETI: *Terra Jaak* (Vasi Szemle, 1967) p. 192; J. DEÉR: *Die dalmatinische Munizipalverfassung unter der ungarischen Herrschaft bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts* (Ungarische Jahrbücher 1931) p. 381–382; T. SMICHLAS: *Codex Diplomaticus Regni Croatiae. II.* (Zagreb, 1904), p. 392–393; I. SZENTPÉTERY: *Középkori oklevélszövegek*, No 26.; I. ACSÁDY: *A magyar jobbság története* (Histoire du servage en Hongrie)<sup>2</sup>Budapest, 1944, p. 56; E. LEDERER: *A feudalizmus kialakulása Magyarországon*, p. 45, 47, 56; P. SÖRÖS: *A bakonybéli apátság története* (Histoire de l'abbaye de Bakonybél), I., Budapest, 1903, No 6; M. WERTNER: *Az árpád-kori ország- és udvarbírák genealógiája* (Généalogie des grands justiciers et des judex curialis à l'époque des Árpád), Turul, 1901, p. 60; L. FEJÉRPATAKY) *A Gutkeled—biblia* (La Bible Gutkeled), Magyar Könyvszemle, 1832/93. p. 18–20; L. FEJÉRPATAKY: *III. Béla király oklevelei* (Diplômes du roi Béla III.), Budapest. 1900, No IV.

Samuel, en 1046 les membres de la cour (principes eius et familiares) contre le roi Pierre. En 1054, au cours de son voyage, Lietbert, évêque de Cambrai, parut devant le consistoire du roi de Hongrie. En 1055 la charte de fondation de l'abbaye de Tihany se termine par une liste en règle des dignités: auprès du roi, l'archevêque, trois évêques, un abbé, le comes palatinus, neuf ispán, deux dignitaires de la cour, un juge et un ministre sont énumérés, ce qui signifie qu'il s'agit là des membres d'un conseil. Sous le règne de Salomon, on parle des lois du roi et des barons. Au temps du roi Ladislas I<sup>er</sup> des réglementations juridiques furent débattues aux délibérations des grands barons (optimates) à Pannonhalma. Au synode de Szabolcs, réuni sous sa présidence, parmi les laïcs, les optimates prirent une part active à l'adoption des résolutions, le peuple ne devait que témoigner. Aux séances du senatus, le roi Coloman réunit les grands du royaume. Le conseil (senatus) eut un rôle à jouer dans la confirmation de la succession du trône. Ce corps était l'expression des rapports de force entre le roi et son entourage, ce qui se reflète dans les modifications du contenu des lois. Il exprime en même temps l'état non différencié de l'organisation de l'Etat. La chancellerie notamment n'a pas encore pris sa forme même en 1055, et l'un des prélats remplit le rôle de notaire en cas de besoin (uicem procurabat notarii). Le rôle des chapelains du roi devait être assez important, leur situation juridique plus favorable en témoigne. La cristallisation de la chancellerie n'en était qu'à ses débuts au temps de Béla II: le notaire qui suspendait le sceau sur la charte obtint plus tard le titre de chancelier, la charte elle-même était en général écrite par le chapelain (capellanus) qui la scella même dans un cas. Les clercs devaient faire partie des cadres de la capella. Au XIII<sup>e</sup> siècle, la constitution de la chancellerie n'était pas terminée, mais le pouvoir central avait eu plus tôt ses institutions, leur organisation et leur densité répondant à des rapports de forces antérieurs. Le contrôle royal existait dans les comitats, les fonctionnaires en étaient les juges du roi ou «billogos» et les hérauts royaux et ducaux (nuncius regis, nuncius ducis). La force de l'organisation de l'Etat correspondait plutôt à son manque de développement, et sous ce rapport le règne d'Etienne I<sup>er</sup> fut suivi d'un affaiblissement de l'organisation auquel même les mesures prises par Coloman ne remédièrent pas sensiblement. Au cours de cette évolution, la synthèse des domaines royaux donna peu à peu naissance à une organisation étatique et certains membres de la cour, en train de se différencier, devinrent des dignitaires d'Etat. Avant et sous le règne du roi Coloman cependant, l'évolution fut extrêmement lente: le rôle judiciaire du comes palatinus se limitait au début au siège royal et aux gens de la cour, plus tard, à l'époque des voyages du roi dans les comitats, l'inspection suprême judiciaire lui fut également dévolue; le comes curialis était probablement chargé de tâches économiques, sa fonction judiciaire,

occasionnelle, se limitait à remplacer le comes palatinus; ce fut pourtant là le point de départ de l'évolution ultérieure de cette dignité.<sup>6</sup>

La sphère d'activité de la classe dirigeante laïque n'était pas fermée et longtemps elle se distingua à peine de celle des ecclésiastiques. Une des raisons se trouve dans la manière dont l'église était organisée sous le roi Etienne I<sup>er</sup> qui, bien qu'il eût voulu enraciner l'église communautaire, introduisit pour longtemps le principe de l'église privée avec les droits étendus assurés aux rois. Cette institution correspond au concept de l'Eigenkirche = mon église propre (U. Stutz). Ce n'était évidemment pas seulement une forme de direction de l'église, mais une forme nécessaire de la satisfaction des besoins culturels du roi (et en général de la classe dirigeante laïque): les grands prélats et les monastères détenaient à eux seuls les fonctions culturelles. Les seigneurs étaient généralement encore illettrés. Les différentes sépultures des rois hongrois dans leurs propres monastères (in proprio monasterio, suum monasterium), ou le lieu d'asile qu'ils trouvent dans leurs propres monastères (in monasterium suum) prouvent clairement l'existence de cette église privée. Aba Samuel fonda le monastère Sár où il fut enterré par ses fidèles (Abasár). La tombe du roi Pierre est à Pécs, dans la basilique de l'apôtre Saint Pierre construite par lui. André I<sup>er</sup> fut enseveli dans l'église de l'abbaye de Tihany qu'il a fondé. L'abbaye de Szekszárd fut fondée par Béla I<sup>er</sup> qui y est enterré. L'abbé, le «Latin» Guillaume, fit preuve de fidélité à la descendance du fondateur, et c'est lui qui avertit Géza des complots de ses adversaires. Géza I<sup>er</sup> fut enterré à Vác (Geuca vaci) dans l'église Ste Marie fondée par lui. Le prince David (fils d'André I<sup>er</sup>) fit des dons à l'abbaye de Tihany (monasterio s. a. tichoniensis) et fut enterré à Tihany dans la tombe de son père. L'église collégiale de Dömös appartenait au prince Álmos qui l'avait fondée. Après lui avoir crevé les yeux, on l'y transporta. L'église privée (aux XI—XII<sup>e</sup> siècles) fut l'antécédent du droit de patronage. Non seulement les rois et princes en possédaient, mais

<sup>6</sup> E. MÁLYUSZ, dans *Geschichte des Ungarischen Volkstums*, p. 95, reconnaît son existence précoce mais seulement en tant que corps consultatif des plus fidèles; Emma Lederer, dans le manuel universitaire, refuse le caractère permanent du conseil qui, selon elle était convoqué à certaines occasions; *Magyarország története. Az őskortól 1526-ig* (Histoire de Hongrie. De la préhistoire à 1526).<sup>2</sup> Budapest, 1965, p. 66; L. ZÁVODSZKY: *op. cit.*, p. 145—147, 150—151, 153, 157, 166, 172—174, 177, 181—185, 188; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, p. 174; *Annales Altahenses maiores*, p. 94, 96, 99; S. ECKHARDT: *I. Endre francia zarándokai* (Les pèlerins français d'Endre I<sup>er</sup>), Magyar Nyelv, 1936), p. 38—40; E. JAKUBOVICH—D. PAIS: *Ő-magyar olvasókönyv* (Chrestomatie de textes en ancien hongrois), Pécs, 1929, No V.; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*, p. 288, 316; A. BALOGH: *A tihanyi alapítótól mint XI. századi művelődési kapcsolataink emléke* (L'acte de fondation de Tihany, document de nos relations culturelles au XI<sup>e</sup> siècle), Magyar Nyelv, 1957, p. 35—38; L. FEJÉR-PATAKY: *Három királyi pecsét* (Trois sceaux royaux), p. 137—138; I. HAJNAL: *IV. Béla király kancelláriájáról* (La chancellerie du roi Béla IV), Turul, 1914, p. 2—4; *Magyar Törvénytár. 1000—1526. évi törvénycikkkek*. (Code hongrois. Lois entre 1000—1526.), Budapest 1899, p. 134; E. LEDERER: réd.: *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához* (Chrestomatie pour l'étude de l'histoire de la Hongrie), I. De 1000 à 1526. Budapest, 1964, p. 76; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*. p. 105, 123, 167—168; F. KNAUZ: *Monumenta ecclesiae Strigoniensis I. Strigonii*, 1874., p. 59.



aussi des comes et les familles riches. C'est ainsi que le comes Péter, de la lignée d'Aba, fonda vers 1067 le monastère de Marie à Százd (comitat de Borsod). Le fondateur était un homme de haute lignée, plein d'assurance, il se considérait comme étant comes par la grâce de Dieu (*dei gratia comes*). Parmi les témoins de la fondation nous trouvons le roi Salomon, les princes Géza et Ladislas, plusieurs évêques et seigneurs. Péter fit don à son monastère de dix-neuf propriétés. La fondation du monastère bénédictin de Zselicszentjakab est également caractéristique de cette époque. Nous en connaissons et la fondation et la consécration. L'ispán de Somogy, Otto, le fonda en 1061 et réserva très nettement au fondateur, auprès de l'abbé, le droit à la direction, il voulait gouverner le monastère avec l'abbé (*egomet cum abbate monasterium regam et provideam*). La situation était donc très éloignée des aspirations des deux tendances réformistes des monastères. (La loi de Coloman et le concile d'Esztergom se prononcèrent contre l'intervention des comes et des militaires dans les affaires ecclésiastiques.) Le futur comes palatinus, identifiable au fondateur, Atha, obtint que Salomon et Géza prennent part à Zselicszentjakab, à la consécration de son monastère (*monasterii sui*). Fait qui montre avec une parfaite clarté le contenu et la situation juridique reconnue de l'église privée. Sur les monastères, paroisses, les fondateurs exerçaient leur pouvoir de propriétaires fonciers aussi bien dans la Hongrie au sens plus étroit du terme qu'en Transylvanie. C'étaient eux qui y pourvoyaient les dignités ecclésiastiques. Ce sont des monastères comme ceux-là que possédaient le clan Csolt (Csoltmonostor et Gerla), le clan Aba (à partir de 1143 à Széplak également) et une branche rallié du clan Ajtony (Ajtonymonostor).<sup>7</sup>

Le XII<sup>e</sup> siècle joua un rôle important dans l'évolution de la puissance de la classe dirigeante. Selon l'estimation de Gy. Györffy, une propriété foncière en Hongrie dépassait à peine 1% du territoire du pays et elle était dispersée dans les différentes régions du pays. Vers 1067 par exemple Péter, de la lignée Aba, avait des propriétés dans les comitats Zemplén, Szabolcs, Zaránd, Pest et dans d'autres encore. Toutefois, la structure des domaines, la transfor-

<sup>7</sup> F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*. p. 160; E. MÁLYUSZ: *Die Eigenkirche in Ungarn* (Studien zur Geschichte Osteuropas, III. Teil. Graz—Köln, 1968) p. 81—83, 88; L. ZÁVODSZKY: *op. cit.* p. 191, 206; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpád-korig*, p. 281—282; *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.* p. 332, 343, 360, 364, 381, 403, 427, 430; GY. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza*. p. 41, 145, 356—357, 359, 495, 804—805, 836, 846; I. GEDAI: *I. Endre király sírköve* (La pierre tombale du roi André I<sup>er</sup>), *Archaeológiai Értesítő*, 1965, p. 50; M. KOMJÁTHY: *Quelques problèmes concernant la charte de fondation de l'abbaye de Tihany* (Etudes historiques publiées par la Commission Nationale des Historiens Hongrois I. Budapest, 1960), p. 230; V. FRAKNÓI: *A szekszárdi apátság története* (Histoire de l'abbaye de Szekszárd), Budapest, 1879, p. 13; Annotation sur la dernière page d'un manuscrit des années 1131—1141 sur le lieu d'enterrement des huit premiers rois de la famille Árpád, Esztergom, Bibliothèque de la cathédrale; *Diplôme du prince David*, Pannonhalma, Archives bénédictines, publié in PRT, t. X., p. 496; L. FEJÉRPATAKY: *Három királyi pecsét*, p. 134; J. L. CSÓKA: *op. cit.*, p. 459, 464, 468; J. KARÁCSONYI: *Ajtony = Achtum* (Turul, 1891), p. 94; G. ENTZ: *Die Baukunst Transsilvaniens im 11—13. Jahrhundert* (Acta Historiae Artium Ac. Sc. Hung., Tomus XIV. Fasciculi 3—4, 1968), p. 7—10.

mation de l'exploitation modifièrent les rapports de force de la classe dirigeante. Les serfs perdent de leur valeur, tandis que la terre prend une valeur croissante. Vers la fin du XII<sup>e</sup> siècle, l'énumération des serfs devient de plus en plus rare et tient de moins en moins de place, les lettres de donation elles-mêmes ne comprennent que le don de la terre. Les seigneurs féodaux commencent à devenir en fait des seigneurs fonciers. Cela n'est contredit en rien par l'introduction d'actes écrits en cas d'achat de propriétés, ce qu'à la suite d'un cas concret, le roi Béla III rendit général en le prescrivant à propos des affaires conclues devant lui, dans une charte d'approbation émise en 1181. Le témoignage personnel, admis depuis longtemps, n'en fut d'ailleurs pas éliminé immédiatement. Une forme de transition fut la fixation sous forme d'inscription de la démarche effectuée oralement par l'archer (la brique à inscription de Bulkesz de 1178). La transformation de la classe dirigeante trouve une expression dans la technique guerrière. Les couches supérieures de la classe dirigeante étaient devenues, depuis le roi Coloman, des chevaliers revêtus d'une lourde armure, adversaires pouvant faire face aux armées germaniques et grecques. Avec ses propriétés, sa puissance militaire, son rôle politique, la classe dirigeante laïque devenait de plus en plus puissante et indépendante. Pourtant les différentes sources portent des jugements différents sur son pouvoir politique. Otton de Freising estimait que par rapport à la hiérarchie féodale très développée dans l'Empire, le pouvoir du roi de Hongrie était très fort en raison du monopole qu'il détenait de frapper de l'argent, de percevoir des droits de douane et d'exercer la juridiction. Il raconte dans un style pittoresque comment le roi de Hongrie pouvait faire arrêter n'importe qui. Les historiographes bourgeois en ont conclu à un despotisme oriental. En face de la Russie en proie au démembrement féodal, les annales russes se réfèrent toujours au roi comme représentant du pouvoir public en Hongrie. D'autres sources pourtant permettent de tirer des conclusions sur les modifications subies par le pouvoir du roi et des classes dirigeantes ainsi que par leur base matérielle. Selon Otton de Freising, deux tiers des revenus provenant des comitats reviennent au roi, un tiers seulement au comes, par contre le relevé des revenus de Béla III montre qu'à la fin du siècle, un tiers des revenus des comitats va au roi. C'est à l'époque de ce roi que commença la donation de comitats entiers (donation de Modrus, 1193). Des données abondantes datant du XII<sup>e</sup> siècle, reflètent ce déplacement du pouvoir. Au cours de tout ce siècle, la puissance des seigneurs, en tant que membres du conseil et chefs des armées des comitats, fut immense mais leurs responsabilités également. Etienne II fut couronné par les grands du royaume (*potentiores regni*) et «son âme était entre leurs mains». Lors de la campagne russe de 1123, le conseil des seigneurs s'opposa à la campagne décidée arbitrairement par le roi. Leur porte-parole, Kozma, du clan Hunt—Pázmány, déclara franchement au roi: «Si tu veux mettre le siège, fais-le seul, nous rentrons en Hongrie.» La campagne fut donc interrompue.

Les électeurs d'un contre-roi pensèrent pouvoir profiter en 1127 et 1129, de l'instabilité du pouvoir royal. Le massacre, à la réunion de 1131, des seigneurs responsables d'avoir crevé les yeux au roi, de l'avoir proposé dans le conseil, montre aussi que le risque politique était grand. En 1147 Otton de Freising parle en termes généraux du conseil des grands seigneurs sans lequel aucune décision n'est possible, ce dont les historiographes occidentaux à leur tour concluent à une monarchie modérée par les conseils. Dans les années 1150 et 1152, les seigneurs de l'entourage du roi persuadèrent ce dernier de mettre fin à sa campagne russe. Vers 1162 aussi le roi était entouré des regni primates, des magnats, dont la puissance reposait sur leur fortune et leur fonction et dont le nombre ne cessait de s'élargir. La formation des lignées de seigneurs n'était pas encore terminée. C'est à l'époque de Béla III que les fondateurs du clan Kökényes-Radnót, Kyquin et Renold durent arriver en Hongrie. La tradition des chroniqueurs les fait venir d'Espagne, et les cite parmi les membres de la suite de la seconde femme de Béla I<sup>er</sup> Marguerite. Or c'est la seconde femme de Béla III, une princesse française qui portait ce nom.<sup>8</sup>

L'évolution de la classe dirigeante laïque peut être aussi mesurée au développement de son niveau de vie. Le faste que déploie la cour vers la fin du XII<sup>e</sup> siècle est dû non seulement au roi dont les revenus en argent s'accroissent mais aussi à son entourage de seigneurs. A l'empereur germanique parti en croisade, l'épouse de Béla III fit une tente toute en tapis précieux et en drap écarlate et elle lui fit don d'un trône sculpté en ivoire et d'un lit finement travaillé. André II donna en dot à sa fille Elisabeth, un berceau et une baignoire en argent, des chaînes et des bijoux en or, des robes en velours, soie et drap fin.

<sup>8</sup> Intervention aux débats sur le manuel universitaire en 1954; GY. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza*, p. 804—805; M. KRING: *Középkori jobbágyságunk szabad költözéséről* (Sur la liberté de déplacement des serfs au Moyen Age), Századok, 1935, p. 394—395; «... dignum est scripto supportari et confirmari, quod inter legitimas contractum est personas... negotium quodlibet in audientia celsitudinis mee discussum scripti testimonio confirmetur.» L. FEJÉRPATAKY: *III. Béla király oklevelei* No IV; «Bela rex batizavit filiv(m) Adelehardi dedit terra(m) cv(m) patri svó ospide fvi svp(er) hoc paristald(vs) Helia comes a(nno) VII.» Musée National de Hongrie — Musée Historique; cf. E. VARJÚ: *Vezető a Magyar Nemzeti Múzeum Történeti Osztálya kiállított gyűjteményeiben* (Guide pour les collections exposées du département historique du Musée National de Hongrie), Budapest, 1929, p. 16; L. ZÁVODSZKY: *op. cit.*, p. 188; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpád-korig*, p. 272—273, 276, 288—289; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 48; OTTO FRISINGENSIS EPISCOPUS: *Gesta Friderici I. imperatoris*, p. 1767.; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 95; «de sua tercia parte». B. HÓMAN: *Magyar pénztörténet*, p. 425—426; GY. BÓNIS: *op. cit.*, p. 136; *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.*, p. 298, 434, 438—439, 444, 446—447; GY. LOVCSÁNYI: *Adalékok a magyar—lengyel érintkezés történetéhez a mohácsi vész előtt* (Données sur les contacts entre Hongrois et Polonais avant la bataille de Mohács), Századok, 1886, p. 425; *Chronicon Monacense*, p. 81; Y. M.—J. CONGAR: *Quod omnes tangit, ab omnibus tractari et approbari debet* (Revue Historique de Droit Français et Etranger, 1958) p. 232; A. HODINKA: *op. cit.*, p. 125, 127, 253, 255, 257; A. IPOLYI—I. NAGY—D. VÉGHÉLY: *Hazai okmánytár VI.*, No 2.; *Chronicon rhythmicum Henrici de Mügelin*, p. 251; E. MÁLYUSZ: *A Thuróczy-krónika és forrásai*, p. 48.

L'enrichissement se montre dans le développement de l'habitat, des logements et des costumes. Les armes distinguaient à leur tour les différentes couches de la société. Seuls les grands seigneurs pouvaient acheter des armures coûteuses. Les autres personnages privilégiés des régions du Nord ne pouvaient s'en procurer qu'avec les efforts matériels conjugués de quatre à six familles. Dans l'équipement militaire des seigneurs féodaux entraient le heaume, l'épée à deux tranchants, la lance, le bouclier et le cheval très coûteux. Des bijoux (bagues, boucles d'oreilles) démontraient la richesse de la couche dirigeante, jusqu'aux ustensiles de ménage qui témoignent de l'évolution. Outre les poteries du pays artisanales (avec la marque du maître) ou faites à la maison, sans glaçure (en blanc, gris, brun rougeâtre), les poteries étrangères firent leur apparition au XIII<sup>e</sup> siècle, comme par exemple les poteries grises et au graphite d'Autriche. Des poteries vernissées commençaient également à se répandre. Tout cela témoigne de l'amélioration de la vie dans les milieux dirigeants. Pourtant bien des éléments orientaux subsistaient dans leur vie. La chasse et le tir à l'arc agrémentaient leurs journées. Les seigneurs hongrois des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles ne passaient que l'hiver dans leurs maisons relativement rudimentaires, dès que le temps le leur permettait, ils s'installaient sous leurs tentes. Toutefois, les données dont nous disposons, montrent que l'imitation du mode de vie des chevaliers occidentaux caractérise déjà le XII<sup>e</sup> siècle. Le perfectionnement des installations, l'enrichissement du vêtement étaient possibles grâce aux artisans-serviteurs des seigneurs. Pour la dame Margit (avant 1152) un liber et sa famille confectionnaient des tapis à titre de redevance. Pour le comes Fulcumarus (avant 1181) le drap était tissé par des femmes esclaves qu'il obligeait *ad textrinum opus*. Parmi ses biens, figurent des tapis, des rideaux d'étoffes différentes, des bols d'argent qui montrent l'élévation du niveau des objets d'usage courant. La dame Froa (avant 1181) avait des serfs tisserands (textores). Cependant le développement n'était pas limité à la seule culture matérielle. Les besoins culturels, malgré leurs contradictions, évoluaient eux aussi. Nous savons qu'il y avait des ménestrels, professionnels ou non qui célébraient la gloire des batailles et des héros des temps passés, tout en en montrant l'importance. Anonymus satisfaisait aux mêmes besoins idéologiques de l'époque, en recueillant les généalogies des lignées féodales et en élaborant des légendes toponomastiques. Nous avons plusieurs preuves de l'intérêt dont témoignait le début du XII<sup>e</sup> siècle à l'égard de l'histoire de Troie, de la Grèce et de la Macédoine. Le roman hongrois de Troie et le roman d'Alexandre au tournant des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles se situèrent dans la même perspective. Mais ce sont les noms empruntés aux cycles antiques et chevaleresques et leur fréquence dans la classe dirigeante qui fournissent les meilleures indices sur la pénétration de ces éléments culturels: Achille, Hector, Pâris, Priam, Hélène, Alexandre, Philippe, Lancelot, Tristan, Olivier, Roland étaient des prénoms répandus. A partir de la fin du XII<sup>e</sup> siècle les

familles des seigneurs étaient connues d'après l'ancêtre, fondateur de leur fortune,<sup>9</sup> dont elles descendaient (de genere).

Parallèlement à cette évolution, la classe dirigeante se stratifiait, se divisait en strates aux contours nettement dessinés. Ce qui conduisit à la terminologie compliquée du XIII<sup>e</sup> siècle dont le déchiffrement cause tant de difficultés aux historiographes hongrois. La première question qui se pose est celle de la constitution de la couche formée par les barons. Un des membres de la lignée de Miskolc, descendant de l'ispán Bors (X—XI<sup>e</sup> siècle), était Domokos, ban de Slavonie, Grand Justicier, ispán de comitat, parent du roi, qui vécut jusqu'à la fin du XII<sup>e</sup> siècle. Il est nommé *baro* dans une charte datée de 1195, qui ne peut pas être authentique mais doit être un faux datant des environs de 1230. La notion elle-même apparaît tout d'abord appliquée aux étrangers. Dès 1203 le roi Emeric parlait des barons français dans sa lettre adressée au pape Innocent III. En 1219 mention est faite des barons arméniens. Dans une charte de 1216, à l'authenticité douteuse le mot *baro* figure, appliqué cette fois à des Hongrois. La Bulle d'Or, elle n'en parle pas encore. Mais à la même année, le mot revient dans une lettre de privilège ecclésiastique. C'est en 1228 que le mot «*baro*» figure dans une charte authentique pour désigner un membre du conseil royal. La notion se retrouve dans la Bulle d'Or de 1231, dans le texte de Rogerius et dans la loi de 1267. Le système des dignités de la cour présentait à cette époque des aspects variés. Les barons fournissaient aussi bien les ispán (comes) que le comes palatin (nádor), le comes curialis, l'écuyer tranchant, l'échanson, le grand écuyer, l'argentier. Sándor par exemple du clan Hunt—Pázmány était l'échanson du roi André II. Ces dignités déterminaient la composition du conseil royal, mais les membres en étaient désignés d'une autre manière. Le mot *jobbágy* (*jobagio*) employé au XII<sup>e</sup> siècle dans un sens du noble, continue à être employé par

<sup>9</sup> E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*, p. 147, 272—274, 309; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 41—42; A. DÉTÁRI, HÉJRNÉ: *Régi magyar ékszerek* (Anciens bijoux hongrois), Budapest 1965, p. 8—9, 11, 43; Poteries de l'époque des Árpád, par exemple Miskolc, Musée Ottó Herman, Hódmezővásárhely, Musée János Tornyai; Szekszárd, Musée Béni Balogh Ádám; I. HOLL: *Használati és díszkerámia a budai várpalotából* (Poteries d'usage et d'apparat du château de Buda), *Archaeológiai Értesítő*, 1952, p. 179—180; I. HOLL: *Külföldi kerámia Magyarországon* (Poterie étrangère en Hongrie XIII—XVI<sup>e</sup> siècles), Budapest Régiségei XVI. Budapest, 1955, p. 147, 171—172, 174, 189; I. ACSÁDY: *op. cit.*, p. 41; V. BIERBAUER: *A magyar építészet története* (Histoire de l'architecture hongroise), Budapest, 1937, p. 22—23; E. LEDERER: *A feudalizmus kialakulása Magyarországon*, p. 55, 66; P. SÖRÖS: *A bakonybéli apátság története* (Histoire de l'abbaye de Bakonyhél) I. No 6; L. FEJÉRPATAKY: *III. Béla király oklevelei* No IV; E. MÁLYUSZ: *A Thuróczy-krónika és forrásai*, p. 14—16, 18, 20, 43—44; J. L. CSÓKA: *op. cit.*, p. 334, 456—459, 465—467, 497, 500, 506—507, 509, 512; T. KLANICZAY: (réd.) *A magyar irodalom története 1600-ig* (Histoire de la littérature hongroise jusqu'à 1600) Budapest, 1964, p. 94—95; E. MÁLYUSZ: *A magyar köznevelés kialakulása* (Évolution de la moyenne noblesse hongroise): *Századok*, 1942, p. 416; M. WERTNER: *Az árpádkori ország- és udvarbírák genealógiája*, p. 14; G. WENZEL: *Árpádkori Új Okmánytár* (Nouvelles Archives de l'époque des Árpád) II., Pest, 1861, No 179 et X. (Budapest, 1873) No 130, 308, 309; *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.* p. 431; P. KESZÉI: *op. cit.*, p. 198; L. HADROVICS: *op. cit.* p. 80, 105, 165, 168, 170; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 48.

Anonymus et dans la vie juridique. Il désigne les hauts dignitaires siégeant au conseil à l'époque d'André II (1222, 1229), le comes palatinus et les hauts dignitaires de la cour au temps de Béla IV (1237). Le mot *nobilis* s'employait au XII<sup>e</sup> siècle pour des personnages de condition élevée. En 1152 les arrangements pris par une femme pour sa propriété étaient confirmés outre le roi Géza II par les nobiles. Anonymus désignait lui aussi les personnes de condition élevée par le mot *nobilis*. Selon la Bulle d'Or de 1222 ce mot s'appliquait à ceux qui jouissaient de certains privilèges judiciaires et du droit d'opposition, et même en 1231 il désignait cette couche de «nobles», mais distincte des barons. Rogerius l'employa lui aussi dans ce sens.<sup>10</sup>

A l'intérieur de cette couche d'aristocrates le rôle historique que joua le ban Bánk, de la lignée de Bor, est typique. Sa carrière politique réelle diffère de celle que relatent les chroniques. Selon la tradition maintenue dans les chroniques, Bánk est presque un héros de tragédie chevaleresque, il tua la reine Gertrud parce que celle-ci avait livré la femme de Bánk à son frère séjournant à la cour. Le meurtre de la reine aurait été puni par le massacre de tout le clan de Bánk. En réalité, ce meurtre était motivé par des raisons politiques et Bánk expia par la perte de sa dignité de comes palatinus tout en restant pourtant un grand du royaume avec l'influence que cela comportait. Face au personnage de Bánk transmis par la tradition et la littérature, la réalité permet de nous faire une idée des différends qui existaient à l'intérieur de cette couche de barons, de certains phénomènes au sein de la maison royale, que les uns appuyaient et que les autres combattaient. Il n'est donc pas sans intérêt de broser la carrière de Bánk avec ses hauts et ses bas. Bánk appartenait au clan Bór—Kalán, en 1199 nous le trouvons ispán (comes) du comitat d'Abauj, en 1203 ispán de Zala et en 1208—1209 ban de Slavonie, (c'est la raison pour laquelle il portait toujours le titre de ban, même quand son poste fut occupé par le frère de la reine), en 1209—1212 ispán de Bihar et en 1211—1212 juge curial de la reine. Sa femme, Tota, faisait partie de l'entourage de la reine. Ils devaient ainsi connaître tous les éléments étrangers mêlés à la cour de Gertrud et leurs forces. Bán jouissait pourtant encore de la confiance du roi, au point qu'en 1212, il devint comes palatinus tout en remplissant la fonction d'ispán de Keve et de Pozsony. Il obtint cette haute dignité quand

<sup>10</sup> GY. GYÖRFFY: *Az Árpádkori Magyarország történeti földrajza*, p. 737, 762, 789; I. SZENTPÉTERY: *A borsmonostori apátság árpádkori oklevelei* (Diplômes de l'abbaye de Borsmonostor à l'époque des Árpád), Budapest, 1916, p. 8, 11—12, 110, 120; GY. BÓNIS: *op. cit.*, p. 126—132, 136; GY. GYÖRFFY: *A szávaszentdemeteri görög monostor XII. századi birtokösszeírása* (Cadastre du monastère grec de Szávaszentdemeter au XII<sup>e</sup> siècle) II. MTA. II. Osztály Közleményei 1953, p. 89; M. WERTNER: *Az árpádkori ország- és udvarbírák genealógiája*, p. 12; E. LEDERER: (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához* I., p. 75; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 44; *Magyar Törvénytár. 1000—1526. évi törvénycikkek*, p. 130, 134, 136, 142, 144; I. ACSÁDY: *op. cit.* p. 19; E. LEDERER: *A feudalizmus kialakulása Magyarországon*, p. 78; J. L. CSÓKA: *op. cit.* p. 484, 487—488; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 53; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 50.

André II, devant le mécontentement grandissant, forma un nouveau gouvernement. Le comes palatinus et comes de Pozsony, Bánk, n'était pas présent quand les mécontents de la cour tuèrent la reine pour l'influence prédominante dont jouissaient les siens. Bánk ne perdit que la dignité de comes palatinus et en 1213 encore il devait avoir gardé sa fonction de comes de Pozsony et il resta, avec son gendre Simon, membre du conseil du roi. Toutefois, il fut obligé de s'effacer et pendant quelques années il ne figura pas parmi les grands du royaume. Son gendre Simon devint par contre écuyer tranchant en 1214 et voïvode en 1215. En 1216 le roi parle de Bánk comme de son sujet jadis fidèle. En 1217/1218, Bánk était de nouveau ban de Slavonie, en 1221, Grand Justicier et ispán du comitat de Fejér. L'année suivante, tout en gardant le poste de Grand Justicier il devint ispán des comitats de Bodrog et d'Abaúj. Il était donc parvenu, une seconde fois, au sommet de son pouvoir. Les rapports entre la cour et les mécontents se transformèrent, non seulement en raison de la faiblesse du roi et du pardon qu'il avait accordé, mais aussi par suite du regroupement des forces. A ce moment-là Bánk n'était plus considéré comme un des mécontents auquel le roi aurait pu garder rancune parce qu'il avait participé au complot contre la reine, mais un des personnages en vue de la politique des quelques années qui précédèrent la Bulle d'Or et, donc, aux yeux de plusieurs, un personnage compromis et cela bien qu'il ait eu sa part dans des missions qui le rangent plutôt dans l'opposition. En 1221, quand sur ordre d'André II une action fut intentée pour la récupération des domaines des châteaux forts occupés par force, le Grand Justicier Bánk et l'ispán Benedek procédèrent, dans les comitats de Szabolcs et d'Ujvár, à des révisions de propriétés sur la base des requêtes présentées par les jobagiones et par les gens des châteaux. C'est là qu'il dût se heurter aux forces sociales qui montaient des profondeurs et qui finirent par balayer Bánk et ses pareils. En 1222, le mouvement pour la Bulle d'Or le classa parmi les éléments politiques qui avaient échoué. Le jeune roi Béla (dauphin qui participait au pouvoir) put donc reprendre contre Bánk et son gendre l'accusation de meurtre de la reine (or selon un chroniqueur, c'est Bánk précisément, qui, alors, sauva l'enfant Béla) pour que celui-ci ne puisse revenir au pouvoir. En 1228 Béla était déjà assez puissant pour faire perdre à Bánk tous ses biens. Enfin en 1240 ses biens furent confisqués au nom de la loi, pour crime de lèse-majesté lors du complot contre la vie de la reine. Les alliances espagnoles de Bánk témoignent elles aussi d'ailleurs de l'appartenance de sa famille aux barons: l'ispán de Győr, Simon, mentionné dans les années 1220/43 comme Aragonais, ou «Latin» ou Espagnol, et ambassadeur auprès du pape, apparut plus tôt dans l'entourage du jeune roi Béla que dans celui d'André II, il était pourtant beau-frère de Bánk. Lors de l'incursion des Tatares il défendit avec succès le fort d'Esztergom, avec ses arbalétriers. Son frère Bertrand, joua un rôle dans les années 1241/72. Ils n'étaient pas les seuls immigrés récents. La tradition des

chroniques met en relief l'origine française des deux ancêtres, acquéreurs des biens, de la famille de Becse-Gergely. Pourtant une variante de Kézai parle de Becse et de Gergely comme de membres de la suite, en Grèce, du roi Béla III, il est donc difficile de les prendre pour la suite de la reine française. Il est également possible que ces traditions se soient formées plus tard et que la famille ait été plus jeune. En effet même à l'époque de Kézai, ces personnages gardèrent le souvenir de leur parenté française, notamment de celle de Guillelmus dictus Cornes, qui était en 1264, le capitaine d'une flotte de Charles I<sup>r</sup>, prétendant français au trône des Deux-Sicilies (Guillaume le Cornu, Guillaume Cornuti). Aussi, la formation de cette lignée peut-elle se situer avec assurance au XIII<sup>e</sup> siècle.<sup>11</sup>

Au XIII<sup>e</sup> siècle, les barons, les aristocrates n'accroissaient plus leur pouvoir en leur qualité de dignitaires du roi et bénéficiaires de la plus grande partie des revenus des comitats. A cette époque la désagrégation du système domanial du roi était désormais achevée. Dès avant 1217, sur le conseil de quelques uns de ses seigneurs et aux termes de nouvelle institution (novae institutiones), André II distribuait parmi les barons et les guerriers des châteaux forts et des comitats, à titre de bien héréditaire (in perpetuas hereditates). Malgré les protestations du pape et de l'archevêque d'Esztergom, la désagrégation du système des châteaux forts, dans les vingt premières années du XIII<sup>e</sup> siècle, se fit à une cadence accélérée, et les Bulles d'Or interdirent en vain la donation de comitats entiers. Les transformations s'accompagnèrent d'une évolution en profondeur de la société, la disparition du système des redevances lié au système des domaines royaux, le départ des éléments artisanaux. Le jeune roi Béla eut beau entreprendre dans la partie du pays qui lui était soumise la récupération des donations à perpétuité, avant 1235 une

<sup>11</sup> *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*, p. 298, 464—465; *Chronicon Posoniense*, p. 41—42; *Chronicon Henrici de Mügelin germanice conscriptum*, p. 206; *Chronicon quod conservatur in Monte S. Georgii (Scriptores Rerum Hungaricarum II.)*, p. 281; M. WERTNER: *Az árpád-kori ország- és udvarbírák genealógiája*, p. 17, 61; M. WERTNER: *Megjegyzések „A magyar nemzet-ségek a XIII. század közepéig” című munkára* (Remarques à l'ouvrage «Clans et lignées hongrois jusqu'au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle»), Turul, 1902, p. 29; B. HÓMAN: *Magyar történet. A rendiség kialakulásának kora* (Histoire de Hongrie. Époque de la formation des ordres. (Budapest, sans année, p. 69, 73—76, 83—84, 86—87, 92, 358; A. PÓR: *Bánk bán Melindája* (La Melinda de ban Bánk), Erdélyi Múzeum, 1890, p. 494, 497—498; M. WERTNER: *Meráni Gertrud gyilkosai* (Les meurtriers de Gertrud de Meran), in: Erdélyi Múzeum, 1897, p. 271, 273—276; Gy. DUDÁS: *Petur bán és Peturváradja* (Le ban Petur et Peturváradja), in: Századok, 1906, p. 84—86; F. MÁTYÁS: *Népmondák és történeti adatok Gertrud királyné erőszakos haláláról* (Légendes populaires et données historiques sur la mort violente de la reine Gertrud), in: Századok, 1907, p. 880—886; I. NAGY, (réd.): *Hazai Okmánytár VIII.* (Budapest, 1891), No 24; I. SZENTPÉTERY: *Az Árpádházi királyok okleveleinek kritikai jegyzéke* (Catalogue critique des diplômes des rois de la maison des Árpád) I./1. (Budapest, 1923), p. 393, 443, 463, 485, 495, 528, 538, 567; *Rogierii Carmen Miserabile (Scriptores Rerum Hungaricarum. II.)* p. 585; A. PÓR: *A Nagy-Martoniak* (Turul, 1889), p. 60; Gy. BÓNIS: op. cit., p. 128; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, p. 183, 190; *Chronicon rhythmicum Henrici de Mügelin*, p. 251; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*, p. 288; É. G. LÉONARD: *Les Angevins de Naples* (Paris 1954), p. 79.



grande partie des terres attenantes aux châteaux forts avait été donnée à perpétuité (*perpetuitates in donationibus*) aux grands propriétaires et aux magnats. Mais les guerriers libres, qui ne dépendaient que du roi, et occupaient des propriétés reçues pour leurs services, devenaient des propriétaires féodaux. Les officiers des châteaux (*jobagiones*) devinrent les seigneurs féodaux des serviteurs sur lesquels ils exerçaient jadis un contrôle économique et administratif. Après son accession au trône, Béla IV chargea des juges (*iudices perpetuitatum*) de réviser les propriétés acquises à titre de donation héréditaire, ce qu'il considérait comme un gaspillage inutile et superflu (*inutiles et superfluae*). Il dénonça comme faux jusqu'au nom de la propriété héréditaire (*falso nomine perpetuitates*). Il considérait le *comes palatinus* Dénes, principal conseiller de son père, comme le dilapidateur du royaume (*distributor regni*) et il lui fit crever les yeux. Il continua avec succès sa tentative de récupération des domaines royaux jusqu'en 1238, mais le résultat en fut l'isolement politique du roi. Rogerius donne de pittoresques descriptions des disputes entre le roi et les seigneurs: la reprise des terres était une épée plantée au cœur des Hongrois. Après la dévastation du pays par les Tatares, le roi soutint la construction de châteaux forts, toléra l'augmentation du pouvoir des seigneurs châtelains tout en récupérant en même temps des terres. Pourtant, les changements dépassent les transformations qui avaient eu lieu dans le rapport entre les domaines du roi et ceux des seigneurs, et bien plus important est le processus social qui se déroule: la décomposition des exploitations seigneuriales (*predium*) reposant sur le travail des serfs, l'affranchissement et le départ de la couche des «servi». A partir de la seconde moitié du XIII<sup>e</sup> siècle, le *predium* commence à prendre le sens de «terre inhabitée» (ce que Béla IV donna aux Coumans immigrés).<sup>12</sup>

Les changements qui se produisent au sein de la classe dirigeante laïque se manifestent aussi dans le caractère particulier que prennent les couches inférieures. Les servientes royaux, au dernier échelon des classes dirigeantes et qui avaient extorqué la Bulle d'Or, ont joué un rôle important sous ce nom en 1222 et 1231. Le sens qu'on lui donna a une valeur de promotion puisque en 1233 les servientes de genre Ják figurent comme nobles. Les servientes sont assimilés aux «nobiles» en 1243 pour le Szepesség, en 1257 par une charte, pour le pays entier, et en 1267, par une loi. La donnée de 1257 que nous avons

<sup>12</sup> 1222: art. 16. *Magyar Törvénytár, 1000—1526. évi törvéncikkek*, p. 138; 1231: art. 26. E. LEDERER (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához*. I. p. 78; I. R. KISS: *II. Endre birtokreformja: a perpetuitas* (La réforme de la propriété par André II: la perpétuité), *Debreceni Szemle*, 1927, p. 40—41, 43; I. HAJNAL: *op. cit.*, p. 8.; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 96; B. HÓMAN: *Magyar történet. A rendiség kialakulásának kora*. p. 358; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*. p. 277—278, 310; I. SZABÓ: *op. cit.*, p. 48—50, 94—95, 185; E. LEDERER (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához* I., p. 337; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 84; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 35—36; *Rogerii Carmen Miserabile*, p. 555—556, 566.

est importante, non seulement parce qu'elle fournit une preuve de cette assimilation qui présage l'avenir, mais aussi parce qu'elle marque un achèvement. Car ce sont des nobiles, servientes du pays, mais en même temps des restes de la suite du roi au sens large du terme. Pour qu'un noble de ce type puisse entrer dans le service ecclésiastique (iobagiones ecclesie) il devait non seulement renoncer à ses droits, mais obtenir du roi (permissio), l'exemption du service. C'est donc bien la décomposition de la «familia» royale qui conduit à la nouvelle société, et la noblesse, à l'échelon le plus bas, quitta la «familia» royale. Nos sources écrites font la distinction entre les servientes et les iobagiones castri. Ces derniers figurent en 1222 et en 1231 sous ce nom, mais ne sont plus mentionnés à part en 1267. Précédemment, en 1263, une charte royale parle des iobagiones castri nobles. Toutes ces données montrent que les servientes et les iobagiones castri se fondent dans une noblesse dans le nouveau sens. Cela explique qu'en 1298, au siège du juge du comes de Pozsony Demeter, on voyait auprès des juges envoyés par le roi, des nobles et des iobagiones castri. La couche ainsi constituée se distinguait des couches inférieures également comme par exemple des hospites (charte de 1248). Pourtant nobles, iobagiones castri, hospites etc. participaient ensemble aux assemblées des comitats. Béla IV, Etienne V, Ladislas IV avaient souvent recours à l'anoblissement et, pour s'assurer des soutiens ils élevèrent en grand nombre des familles prises dans les rangs des iobagiones castri, des nobles ecclésiastiques, des iobagiones du trésor, des gardes, des archers sicules de Transdanubie, des serfs slovaques des châteaux forts. La base véritable de la noblesse n'était toutefois pas le titre mais la propriété féodale de la terre.<sup>13</sup>

Cette évolution sociale et juridique, ce changement qui s'opérait dans la stratification de la société, eurent des conséquences importantes dans la

<sup>13</sup> *Magyar Törvénytár. 1000—1526. évi törvénycikkék.* p. 132, 134, 136, 138, 140; E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 53—56; E. LEDERER (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához I.*, p. 74—76, 78; «nobilitas seu servientum regni» I. NAGY (réd.): *Hazai Okmánytár VIII.* No 354; «nobilitas regni Vngarie universi, qui servientes regales dicuntur», texte de décret; I. SZENTPÉTERY: *Középkori oklevélszövegek*, p. 53—55; GY. BÓNIS: *op. cit.* p. 133, 136, 167; G. WENZEL: *Árpádkori Új Okmánytár VIII.* (Pest, 1870), No 34; E. MÁLYUSZ: *A magyar köznemesség kialakulása*, p. 410—411; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 50; G. WENZEL: *op. cit.*, V. (Pest, 1864), No 134; 1248/1312: analyse de Bernát L. Kumorovitz dans les matières du groupe de travail pour l'histoire de la paysannerie au XIV<sup>e</sup> siècle; en 1267, à l'assemblée du comitat de Vas: nobiles, iobagiones castri, hospites castrenses, vdwornici, et populi domine Regine. F. KUBINYI: *Árpádkori oklevelek* (Diplômes de l'époque des Árpád) I. Pest, 1867, No 69; en 1273 à l'assemblée du comitat Zala: nobiles, iobagiones Castri et Ecclesiarum. G. WENZEL: *op. cit.*, IX. (Pest, 1871) No 22; en 1282 le roi écrivit au comitat d'Ugocsa aux Nobilibus, Iobbagionibus castrensis et . . . hospitibus au sujet de l'accueil avec les honneurs, réservé au comes. G. FEJÉR: *op. cit.*, V. t. 3., p. 115—116; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 86; 1268: Hajnal *op. cit.* p. 6; 1272/90, 1275/1327, 1277/1378, 1279/1322: analyses de Antal Fekete Nagy et de Bernát L. Kumorovitz dans les matériaux du groupe de travail pour l'histoire de la paysannerie au XIV<sup>e</sup> siècle; 1285: G. FEJÉR: *op. cit.*, V. t. 3., p. 281—283; GY. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza* p. 259; I. SZENTPÉTERY: *Az Árpádházi királyok okleveleinek kritikai jegyzéke I.* (Budapest, 1923—1930), No 743, 1176, 1183.

vie des comitats, et exercèrent leur effet sur le caractère et l'organisation des comitats. Les activités du comitat nobiliaire ne furent pas déterminées au début par une volonté venue d'en haut, par des actes relevant de la législation; elles furent le résultat d'un processus jailli d'en bas, selon les unités territoriales, sous différents noms. La faiblesse de la justice poussa les servientes royaux et les iobagiones castri, devenus nobles, à intervenir dans les comitats en envoyant leurs propres juges. L'ispán, à la tête des cadres en voie de dislocation des comitats royaux ne pouvait plus opposer un pouvoir suffisant aux nobles en train de s'affranchir de la vieille organisation, par ailleurs, en tant que baron, il ne pouvait jouir de leur confiance ou, bien plus encore, les anciens servientes royaux et iobagiones castri précisément se défendaient contre lui. C'est ainsi que les nobles placèrent leurs juges près de l'ispán, ou qu'ils remplirent eux-mêmes ce rôle de juge. La compétence de ces juges s'étendait à un territoire déterminé, ils étaient au fond choisis parmi les juges des servientes royaux et leur double nom reflète ce changement: ce qu'ils étaient à l'origine est conservé dans leur nom hongrois de szolgabíró (juge des servants), ce qu'ils étaient devenus est reflété par leur nom latin de «iudices nobilium». Mais ni le nom ni le nombre des juges ne remontent à une mesure prise par en haut, ils font leur apparition de différentes manières, dans différents comitats et à différentes dates. Vers 1248, dans une affaire entre deux églises, les comitats de Komárom et de Győr confièrent le soin de juger à huit propriétaires jouissant d'une grande autorité (comites), désignés nommément, et parmi lesquels quatre étaient de Győr et quatre de Komárom. Ils s'occupaient de procédure certains jours déterminés, avec la participation de membres de leur famille ou d'autres personnages en tenant compte du corps nobiliaire (collegium nobilium), mais ils ne se donnaient pas le titre de juge et considéraient leurs arrêts comme des arbitrages. De même les cinq nobles qu'en 1268 le comes palatinus reconnut comme représentants du comitat de Somogy parce qu'ils «avaient été élus parmi les nobles du comitat par tous les nobles habitant le comitat», n'avaient aucun titre. C'est sur cette base que le comes palatinus avait à ses côtés des juges associés, nommés par le roi pour décider dans des questions d'occupation de terres, ainsi que plusieurs documents le relèvent. Dans le comitat de Zala quatre juges élus fonctionnaient en 1268. Ainsi l'autorité reconnue des juges des servientes précéda le nom de cette institution. En 1269 on voit déjà le pouvoir central s'adresser à eux: chargés par le vice-grand justicier, ils réglèrent le différend qui avait surgi entre deux membres de la lignée de Ják, une affaire concernant un moulin de la valeur de douze marks. Nous ignorons et la fonction et l'élection par le comitat de ce collège du comitat de Vas, tout ce que nous savons, c'est qu'il s'agissait de quatre servientes qui agissaient au nom des autres. Mais en fait, ils étaient de plus haute naissance, trois d'entre eux se donnaient le titre de comes et deux étaient membres de la lignée de Ják. L'institution était de plus en plus généralement

reconnue, elle apparaît toujours plus fréquemment et se répand géographiquement aussi. Il n'est donc pas étonnant de voir bientôt le nom lui-même apparaître et le nombre se cristalliser. Les iudices nobilium du comitat d'Orbász apparurent en 1273. En 1278 leur nombre était déjà de 4 en Somogy. Vers 1279/80, quatre capitaines nobles choisis parmi les grands propriétaires, furent élus pour procéder à la réforme de l'administration du comitat de Baranya, qui à cette époque s'étendait au-delà de la Dráva. Dans le comitat de Bodrog, les iudices nobilium apparurent, au nombre de deux, en 1280. La constitution du comitat nobiliaire de Baranya est attestée par un édit, daté de 1288. La réglementation générale ne fit au fond que fixer ce qui existait déjà. Dans la loi de 1291, déjà conçue en 1290, les termes « quatre nobles désignés, hommes honnêtes, juges désignés » sont clairs, mais l'accord n'est pas encore fait sur le titre lui-même. En 1295 par contre, trois personnages (comes) près le comes curialis du comitat de Baranya, portent déjà le nom de « iudices nobilium ». Dans le comitat de Bereg il y en a quatre en 1299. L'autonomie de la noblesse des comitats était donc chose faite, mais avec des limites strictes. C'est que, entretemps, les couches supérieures de la classe dirigeante avaient subi, elles aussi, des transformations non moins considérables. La prédominance des barons s'était transformée en oligarchie. Les vice-ispán étaient devenus les commensaux des ispán (comes), grands propriétaires du comitat. Ainsi la noblesse n'était qu'un seul des éléments constituants du comitat nobiliaire, l'autre était l'aristocratie.<sup>14</sup>

Quant à la petite noblesse, presque devenue un facteur politique autonome grâce à son organisation dans les comitats, elle allait bientôt perdre son indépendance à peine acquise. Jadis serviteurs du roi ou dignitaires inférieurs ou moyens, du comitat royal (servientes et iobagiones castri), les représentants de la petite noblesse allaient maintenant, en dépit des droits et titres nobiliaires, subir une autre dépendance. Ils se retrouvaient en effet dans une autre « familia ». Des liens économiques et de service et même une contrainte économique et armée contribuèrent à faire des représentants de la petite noblesse, les commensaux (familiaris) du grand seigneur puissant et ils furent amenés à rendre, en cette qualité, des services administratifs, d'intendant (officialis) et armés à leur seigneur. Ce processus s'engagea au début du XIII<sup>e</sup> siècle pour s'accroître dans la seconde moitié du siècle. Les sources écrites nous en fournissent de nombreux exemples individuels et généraux. Le mot

<sup>14</sup> E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 53—55, 100—101; E. MÁLYUSZ: *A magyar köznemesség kialakulása*, p. 414—416, 419, 422; G. WENZEL: *op. cit.*, III. (Pest, 1862), No. 121, 122, 123, 124, VII. (Pest, 1869), No. 197, X. No. 131, 308; GY. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza*, p. 259, 531, 702; le rôle du iudex nobilium près le familiaris est caractérisé par la situation dans le comitat de Bereg en 1299: « Nos Gregorius Comes de Bereg, officialis Leu Ducis Rutenum, et quatuor Iudices nobilium de eadem » G. FEJÉR: *op. cit.*, VI. t. 2. p. 216—217; E. LEDERER (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához I.*, p. 84—85.

«banderium» (bannière) apparaît pour désigner des troupes formées des familiares des seigneurs. L'expression figure déjà dans l'œuvre de Simon Kézai (entre 1282 et 1285), mais avec le sens «enseigne» (banerium). Il est évident qu'il projetait dans le passé la notion de la bannière qui flottait à la tête des troupes de son temps pour en faire l'enseigne des Huns et en la rattachant au bouclier d'Attila. C'est à la même époque environ, dans la réglementation de Máté, ban de Slavonie, datant de 1273, que nous retrouvons l'évocation du «banderium» des familiares. Il est dit dans cette réglementation, qu'en cas d'attaque, ou quand le roi en personne partait en campagne, tout noble de Slavonie était tenu de rejoindre l'armée, mais il était admis que ceux qui voulaient partir avec les barons, pouvaient le faire librement. Plus tard, des sources concernant l'ensemble du pays, permettent de supposer que les rapports des familiares, servientes s'étaient généralisés. Plus aucune protestation ne se faisait entendre, on insistait seulement sur le caractère volontaire de l'engagement. L'article 10 de la loi de 1291 (déjà conçue en 1290) refuse le service sans rémunération et l'art. 33 de la loi de 1298 proteste contre le fait d'être contraint au service. C'est ainsi que se formèrent les rapports de dépendance spécifiques du féodalisme hongrois et son organisation guerrière au moment où l'art militaire ne cessait de se développer. La boucle de Kigyóspuszta est un des premiers exemplaires représentant l'art guerrier de l'époque: les guerriers portent l'armure, l'épée droite, le casque à cimier, la lance à banderole, l'écu à armoiries, les chevaux sont couverts de harnais. Les représentations de Saint Georges en chevalier, par exemple, à Ják,<sup>15</sup> montrent le degré de développement atteint par l'art de la guerre.

Une évolution lourde de conséquence dans la transformation de la classe dirigeante laïque fut celle de la couche supérieure de la noblesse qui, forte de ses domaines, de ses dignités à la cour et de la foule des familiares, se constitua en oligarchie comprenant les groupes les plus hauts placés, les barons, anciens ou récents, devenus seigneurs de provinces. Cette situation menaçait non seulement le pouvoir royal mais aussi les libertés de la grande masse des nobles, néanmoins, provisoirement, le pouvoir de l'oligarchie dépassait celui du pouvoir central. Un des plus puissants de ces oligarques fut le ban Henrik de la lignée de Héder. Cette famille faisait remonter ses origines à deux ancêtres, les frères Héder (Hedrich) et Volfer, au temps du prince Géza. En réalité cette

<sup>15</sup> E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 97; F. ECKHART: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 153; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, p. 132, 152; Gy. GyÖRFFY: *Krónikáink és a magyar őstörténet* (Nos chroniques et la préhistoire hongroise), Budapest, 1948, p. 4; E. MÁLYUSZ: *A Thuróczy krónika és forrásai*, p. 51; S. L. ENDLICHER: *Rerum Hungaricarum Monumenta Arpadiana* (Sangalli, 1849), p. 539; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 89-90; E. LEDERER (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történelmének tanulmányozásához*, I., p. 85, 96; J. SZALAY-L. BARÓTI: *op. cit.*, II. Budapest, sans année, p. 428; A. DÉTÁRI, HÉJJI-NÉ: *op. cit.*, p. 10, 45-46, pl. 8-9; I. GENTHON: *Magyarország művészeti emlékei* (Monuments artistiques en Hongrie) I. (Budapest 1959), p. 143.

lignée venant de Styrie était beaucoup moins ancienne, Wolfer était aux environs de 1158, un grand du royaume et diplomate du roi, Héder n'immigra que sous le règne de Béla II, en tant qu'ispán de Sopron, et devint Grand Justicier de Géza II, et comes palatinus en 1162. Le ban Henrik en question avait encore eu une éducation allemande, et sa femme était également allemande. Il fut le fondateur de la puissance de la famille de magnats hongrois dont nous connaissons plusieurs noms (Németújvári, Kőszegi, Henrikfi): Grand Justicier en 1254—57 et 1259, ispán de Somogy en 1254—56 et 1259, ban de Slavonie en 1267—73, ban d'Ozora et de Só en 1272, de temps à autre ispán de Vas. Il mourut en 1274, mais ses fils étaient encore porteurs de plusieurs dignités, entre autres de celle de ban de Slavonie sous le règne de Ladislas IV (Cومان). Ils avaient des mercenaires allemands et des familiars hongrois comme par exemple les iobagiones castri de Moson en 1292. Ils menèrent des luttes diverses, combattirent avec succès en 1289 Albert Habsbourg, duc d'Autriche, et dans le pays la famille de Csák. Celle-ci avait fait son apparition au milieu du XII<sup>e</sup> siècle (le monastère de Vértesszentkereszt était l'église privée de l'ispán Ugrin Csák, en 1146), et au siècle suivant, plusieurs de ses membres firent des carrières ecclésiastiques et laïques et augmentèrent la fortune et l'influence de la famille. Les principaux membres en furent: Ugrin (archevêque d'Esztergom en 1204); Máté (partisan en 1233 de Béla, roi jeune, entre 1235 et 1254 alternativement dapifer et argentier et ispán de Nyitra, Temes, Sopron et Pozsony); un autre Ugrin, archevêque de Kalocsa (1219—1241); un troisième Ugrin, archevêque de Spalato; un deuxième Máté (voïvode de Transylvanie en 1270—72, 1274—75 et 1276, ban de Slavonie en 1272—73, Grand Justicier en 1273, argentier en 1275—76, ispán en 1275—77 et, au sommet de sa carrière, comes palatinus en 1278—79 et 1283); son frère Péter, dapifer d'Etienne V, ensuite ispán, comes palatinus sous Ladislas Cومان en 1275—76, 1277—78 et 1281, entretemps dapifer et ispán; et enfin Máté, seigneur de Trencsén, reprend en 1292 le fort de Pozsony aux Henrikfi révoltés, écuyer et ispán de Pozsony en 1293—96, comes palatinus en 1296—97 et en même temps justicier des Coumans et ispán de Pozsony. Máté Csák de Trencsén se sentit suffisamment fort pour s'opposer au roi qui le releva de ses fonctions et fit dévaster par ses fidèles les domaines du grand seigneur. Après une trêve provisoire (1297—98), Máté refusa ouvertement d'obéir, sur quoi le roi envoya ses armées contre le seigneur séditieux en 1299 et prit plusieurs de ses forts, sans pourtant pouvoir l'anéantir. Sa puissance ne faisait au contraire qu'augmenter. Grâce à des dons royaux ainsi qu'à des occupations illégales, il s'empara de presque tout le comitat de Trencsén et de 1292 à 1321 il en fut l'ispán. Il acquit plusieurs propriétés nobiliaires par achats ou contrainte. En 1296 il avait déjà son propre argentier copiant ainsi le roi. En 1297, André III fut forcé de le reconnaître et, évidemment, au moment de sa révolte ouverte, Máté maintint cette dignité (1300). Les membres des grandes familles anciennes et récentes

n'étaient pas seuls à entretenir des luttes pour ruiner le pouvoir central. En 1290, le mahométan Mizse devint le comes palatinus de Hongrie, c'est lui qui vengea le meurtre de Ladislas Couman IV, et il prit part aux luttes entre les dynasties des Árpád et des Anjou.<sup>16</sup>

Les protagonistes des luttes pour le pouvoir étaient à la fin du règne des Árpád, outre le roi et l'Eglise, la simple noblesse en voie de développement et les grandes familles qui devenaient petit à petit une couche de seigneurs maîtres de toute une province. Les revendications et aspirations qui trouvent leur expression aux parlements de la fin du siècle et ensuite aux diètes, font ressortir le rôle de la noblesse, mais la conjoncture réelle n'y était pas propice. C'est en tout cas avec cette lutte que les premiers linéaments de la conscience nationale font leur apparition. Vers 1248, les nobles de Győr et de Komárom furent jugés «conformément aux mœurs de la patrie». Dans les chartes de Béla IV et d'André III, la notion de la *natio* englobe la communauté de classe de l'ordre nobiliaire. C'est ainsi qu'apparaissent côte à côte l'honneur du roi et de la nation, la gloire et le renom du roi et de la nation. A partir de 1270 on trouve dans les chartes des expressions comme «la douceur du pays natal», la «défense de la patrie», le service rendu «au pays». La théorie de la «communauté» de Kézai donnait son expression du rapprochement des intérêts entre le roi et la petite noblesse. Cependant, pour le moment, ce n'était pas eux, mais les grands seigneurs déchaînés qui étaient en mesure de faire valoir leurs intérêts.<sup>17</sup>

Outre le pouvoir royal et l'indépendance des nobles, c'est l'Eglise qui devait être la troisième victime des aspirations des seigneurs. A la fin de l'époque des Árpád les biens et la puissance de l'Eglise avaient dégénéré et se trouvaient sous le contrôle des seigneurs. Mais cette puissance des seigneurs se manifestait sous deux aspects. L'un est bien connu à travers les doléances

<sup>16</sup> E. MÁLYUSZ: *Geschichte des ungarischen Volkstums von der Landnahme bis zum Ausgang des Mittelalters*, p. 52—53, 96—97; E. MÁLYUSZ: *A Thuróczy krónika és forrásai*, p. 48; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az őskortól az Árpádkorig*, p. 288; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 44, 89, 94—95; J. KARÁCSONYI: *A magyar nemzetségek a XIV. század közepéig I.* (Budapest, 1900), p. 322—323, 331; J. HÁZI: *Detrekő vára a középkorban* (Le château fort de Detrekő au Moyen Age) 1271—1493 (Hadtörténelmi Közlemények, 1914), p. 199; A. FEKETE NAGY: *Trencsén vármegye* (Le comitat de Trencsén), Budapest 1941, p. 29, 82, 414; G. FEJÉR: *op. cit.*, VII. t. 2, No. 434; E. KAMMERER: *A Pécz nemzetség Apponyi ágának oklevelei* (Les diplômes de la branche Apponyi de la famille des Pécz) I. Budapest, 1906, No 20; L. BARTFAI SZABÓ: *A Hunt—Paznan nemzetségbeli Forgách család története* (Histoire de la famille Forgách de la lignée Hunt—Pazman), Esztergom, 1910, p. 666; M. WERTNER: *Az árpádkori ország- és udvarbírák genealógiája*, p. 9, 23, 55—56; M. WERTNER: *Megjegyzések A magyar nemzetségek a XIII. század közepéig* című munkára, p. 34; M. WERTNER: *Megjegyzések a «Magyar Nemzetségek a XIV. század közepéig» című munkára* (Turul, 1902), p. 67; M. WERTNER: *Trencsényi Máté utódai* (Les descendants de Máté de Trencsén), Turul, 1902, p. 104—105; J. L. CSÓKA: *op. cit.*, p. 468—469.

<sup>17</sup> E. MÁLYUSZ: *A Thuróczy krónika és forrásai*, p. 54—56; «facta congregacione uestra cum prelati et Regni uestri nobilibus in Buda» *Hazai Okmánytár* VII. No 263; E. LEDERER (réd.): *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához I.*, p. 94; E. MÁLYUSZ: *A magyar köznemesség kialakulása*, p. 415; G. WENZEL: *op. cit.*, VII., No 197; E. MOLNÁR: *A magyar társadalom története az Árpádkortól Mohácsig*, p. 86, 109; GY. BÓNIS: *op. cit.*, p. 167.

des églises. Au temps de la victoire de l'anarchie féodale, les seigneurs commettaient des actes de violence au détriment des domaines de l'église et du petit peuple, qui en dépendait, ils s'emparèrent en partie des domaines des bénédictins, de l'évêché de Pécs etc. Mizse, les Henrikfi, Máté Csák et les autres se surpassèrent dans ces activités. Ce qui ne voulait pourtant pas dire que les sentiments des seigneurs envers les églises ou le besoin qu'ils avaient d'elle dans le domaine culturel, fussent radicalement changés. L'autre aspect de la puissance seigneuriale est dans l'entourage ecclésiastique des mêmes seigneurs, l'abbé, le prévôt, le curé nommés par eux. Ces deux aspects sont loin de s'exclure. Un bel exemple en est fourni par l'ispán László de la lignée des Kán qui, selon la charte papale de 1238, chassa les bénédictins d'Almásmonostor, mais à leur place fit établir des prémontrés, ensuite son propre chapelain et d'autres personnes. L'institution de l'église privée continua donc d'exister. C'est même dans les diplômes des XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles que l'église privée des seigneurs figure souvent comme appartenant aux domaines (*ecclesia sua, capella nostra, ecclesia mea, monasterium suum, monasterium meum*). Le propriétaire en Transylvanie et en Nógrád, Simon, de la lignée des Kacsics (qu'il ne faut confondre ni avec le gendre ni avec le beau-frère de Bánk) était le seigneur fondateur de l'église de Harina en Transylvanie. Pour sa participation au meurtre de la reine Gertrud, André II lui confisqua en 1228 ses domaines y compris l'église. Abasár était le monastère de la lignée des Aba. Le monastère des cisterciens du Mont Sainte Marie (Szentmáriahegy), appelé plus tard Borsmonostora, fondé vers 1190 par le ban Domonkos et richement doté, était un des monastères de famille les plus connus. Le fils de Domonkos, Bors, ispán de Borsod (Borso comes), apparenté au roi, eut, vers 1224, de violents différends avec l'abbaye placée sous son patronage. Le gendre de Domonkos, Sebis, fils de l'ispán Tamás de la lignée d'Hunt, lui-même ancien ispán de Nyitra fit don en 1231, au même monastère d'une rente annuelle dont il devint, de ce fait, le patron. Le même monastère fut enrichi entre 1206 et 1218 par le don de domaines reçus d'Iván, guerrier de Locsmánd (jadis forteresse et centre de comitat, aujourd'hui dans le Burgenland). La situation juridique et sociale de cet Iván était assez compliquée, il était le guerrier du roi et de l'archevêque de Kalocsa. Au XIII<sup>e</sup> siècle fut construite l'église collégiale d'Örs, fondée par la famille Örsi de la lignée de Rátót que l'on fit remonter à Ratoldus venu de Caserta au temps du roi Coloman. Le monastère bénédictin Katpanmonostor (plus tard Koppánymonostor) appartenait au clan Katapán (Koppány) de Komárom et fut soumis en 1259 à l'ispán Miklós qui descendait de cette famille. Parmi les fondations de ce type, la plus importante, en tant que monument de l'art roman, est le monastère bénédictin de Ják, consacré en 1256 comme fondation de Márton le Grand, ispán, du clan Ják. Ce n'était pourtant pas l'unique monastère de ce clan. L'oncle de Márton, Mike, ispán de Bihar (1199), et comme tel, ennemi



acharné de l'évêque de Várad, plus tard comes palatinus, fit construire le monastère de Pornó. Ainsi, le clan Ják nous montre d'une façon typique, le double aspect que présentait la classe dominante laïque.<sup>18</sup>

ДЬ. СЕКЕЙ

## Развитие структуры и культуры светского правящего класса в Венгрии в период династии Арпадовичей

Резюме

В статье рассматриваются источники и формы становления венгерского светского правящего класса с конца X — начала XI вв. Даются сведения о способе содержания королевской военной свиты, совместной стоянке, взаимоотношениях короля и правящего класса, отношениях власти. В этой связи рассматриваются связанные друг с другом понятия «господства» и «государства». Рассматриваются далее формы и основные узлы системы королевских имений: организация крепостей, комитата, господских домов. Дается перечень служивых людей организации королевских владений и администрации (ишпан, сотник, десятник), а также основной структуры общества (людей, носящих военную службу и людей, занимающихся производством). Новая общественная иерархия показывается на основе системы виры. О началах формирования системы поселений свидетельствует появление сел, сельских старост и *predium*, обработанного холопами. В дальнейшем на основе различных источников и жизни отдельных дворянских родов автор показывает процесс формирования родов, раздела руководящих государственных должностей между ними. Показывается королевский совет (*senatus, concilium*) и его функционирование в XI столетии, а также начало формирования центральных государственных институтов. В связи с описанием потребностей светского правящего класса в культурных функциях и письменность автор останавливается на анализе людей церкви и церковных учреждений, связанных со светским правящим классом через институт частной церкви (*Eigenkirche*). Важным этапом формирования власти правящего класса являлся XII век. Одно частное землевладение не превышало 1% территории государства и было раздроблено на разных территориях страны. Ранее преобладала ценность холопов, позднее ценность земли, во владении. К концу XII в. все более беднелись перечни дворовых людей, сохранились даже жалованные грамоты о жаловании только земли. В течение века высший слой венгерского правящего класса с военной точки зрения превращался в рыцарей. В источниках имеются различные соображения, из которых можно судить о политической власти правящего класса. Отто Фрейзингский считал сильной королевскую власть по сравнению с развитостью вассальной иерархии в Германии. Согласно этому автору, 2/3 доходов одного комитата полагались королю, а лишь 1/3 доходов — ишпану. В конце же XII в. из сводок доходов короля Бела III видно, что лишь 1/3 доходов коми-

<sup>18</sup> B. L. KUMOROVITZ: *Veszprémi regeszták* (Regestes de Veszprém), Budapest, 1953. No 35; P. SÖRÖS: *A Pannonhalmi Szt. Benedek-rend története* II., p. 47, No 83, 85; Gy. GYÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza*, p. 259, 742; I. SZABÓ: *op. cit.*, p. 154—155; G. ENTZ: *op. cit.*, p. 7, 9, 31; F. ЕСКНАРТ: *Magyar alkotmány- és jogtörténet*, p. 161; E. MÁLYUSZ: *Die Eigenkirche in Ungarn*, p. 84, 94; I. SZENTPÉTERY: *A borsmonostori apátság árpádkori oklevelei*, p. 7, 13, 109—110, 112—118, 120—121; J. SZENDREI: *A Miskóczi nemzetség* (La lignée des Miskóczi), Turul, 1884, p. 147; M. WERTNER: *Az árpádkori ország- és udvarbírák genealógiája*, p. 12; *Simonis de Keza Gesta Hungarorum*, p. 190; L'église à Felsőörs, cf. I. GENTHON: *op. cit.*, p. 97; J. L. CSÓKA: *op. cit.*, p. 458; J. RUPP: *Magyarország helyrajzi története fő tekintettel az egyházi intézetekre* (Histoire topographique de la Hongrie, eu égard surtout aux institutions ecclésiastiques) I. partie 2. (Pest), p. 484; I. GENTHON: *op. cit.*, p. 144; P. KESZEI: *op. cit.*, p. 193—194, 198.

тата оставались королю. Способ поселений, доспехи, украшения, домашняя утварь, подражание быту западных рыцарей, рост культурных потребностей, венгерский роман о Трое, заимствование имен из античных и рыцарских циклов преданий, учет дворянских родов согласно „de genere”, все говорит об укреплении сложившегося правящего класса. Этот процесс обнаруживается в общественных и политических событиях XIII века, в изменениях отношений королевских и барских имений, в общественном расслоении правящего класса, в разложении ранних форм помещичьих хозяйств. В статье автор показывает этот процесс с одной стороны, с помощью изменений, отразившихся в законах, а с другой стороны, с помощью тех или других знаменитых личностей или дворянских родов. Эти изменения также отражались на некоторых памятниках искусства, связанных с формированием военного искусства рыцарей, и наконец, на растущих противоречиях во взаимоотношениях светского правящего класса и церкви.

# Über die Möglichkeiten eines Zusammenschlusses der in Ungarn lebenden Völker in den Jahren 1848—1849

Von

GY. MÉREI

## I.

Die geschichtliche Entwicklung in Europa war seit 1789 auf die Erlangung der kapitalistisch-bürgerlichen Herrschaft gerichtet. Zur Erreichung dieses Zieles mußte der feudale Absolutismus gestürzt und zugleich der bürgerliche Verfassungsstaat errichtet werden. In den vielsprachigen Staaten Osteuropas gab es noch zusätzlich Aufgaben, da der feudale Absolutismus der Habsburger, der Romanows, beziehungsweise die asiatische, despotisch-feudale türkische Herrschaft für die hier lebenden Völker auch eine nationale Unterdrückung bedeutete. Deshalb mußten sie danach streben, daß ihre nationale Gleichberechtigung anerkannt werde, daß sie ihre Souveränität, oder wenigstens die nationale Selbstverwaltung in bescheidenerem oder weiterem Rahmen erlangen. Die nationale Gleichberechtigung und Befreiung, die Schaffung kapitalistisch-bürgerlicher Verhältnisse waren in diesen Gebieten nur im Kampf gegen die eine oder die andere der erwähnten Mächte, möglicherweise im Kampf gegen beide zu erringen.

Die Bestrebungen der einzelnen Völker Südosteuropas, ihr nationales Leben zu entfalten, ihre Kämpfe um die Anerkennung nationaler Gleichberechtigung, ihr Trachten nach kultureller, in einzelnen Fällen auch nach territorialer Selbstverwaltung oder selbstständiger Staatlichkeit waren historisch zeitgemäß. Die Anerkennung der nationalen Gleichberechtigung, die Sicherung der nationalen Selbstbestimmung in beschränkterem oder weiterem Maße waren begründete Forderungen sämtlicher unterdrückter Nationen in Südosteuropa, also auch der Nationen der Habsburger-Monarchie und innerhalb dieser der Nationalitäten im damaligen Ungarn. Die Anerkennung der Tschechen, Slowaken, Rumänen, Serben, Kroaten, Slowenen, Polen als gleichberechtigte Nationen ist durch die geschichtliche Entwicklung im Frühjahr 1848 akut geworden. Auf Grund der bereits erreichten Stufe im Übergang zu kapitalistisch-bürgerlichen Verhältnissen durften diese Völker geschichtlich mit dem gleichen Recht ihre kulturelle oder territoriale Autonomie, eventuell auch volle Selbstverwaltung, nationale Unabhängigkeit, und in ihrem Verhältnis zu Ungarn ein gesetzlich festgelegtes Bündnis fordern (die Italiener wünschten vollständige Abtrennung), wie auch die Ungarn selbst im Inter-

esse des Fortschritts für eine selbständige bürgerliche, ihnen in den am 11. April 1848 sanktionierten Gesetzen zugesicherte Staatlichkeit kämpften und einen gerechten Krieg für ihre gesetzlich zugesicherten Rechte führten.

Die Klassegebundenheit erklärt die irrtümliche Ansicht der human denkenden, liberalen Adelligen, daß sie im Interesse der Versöhnung und des Zusammenwirkens, und im Interesse eines gemeinsamen Kampfes gegen das feudalistisch-absolutistische Wiener Regierungssystem, das später Fahnenträger der gegenrevolutionären Unterdrückung geworden ist, für die nichtungarische Bevölkerung des damaligen Ungarns möglichst viele »concessiones«, Zugeständnisse von adeligen Klassengenossen forderten (so zum Beispiel Miklós Wesselényi). — Der Begriff *concessio* drückt nämlich etwa soviel wie Gabe, Geschenk aus, er hat sogar — wenn auch etwas übertrieben — den Geschmack einer gnädigen Geste von seiten des Almosenverteilers. Die nichtungarischen Völker hatten aber durch ihre geschichtliche Entwicklung ebenso ein unabstreitbares Recht auf ihre nationalen Ansprüche, auf ein in der damaligen Zeit objektiv begründetes Maß der Selbstbestimmung, wie zum Beispiel die Leibeigenen auf ihre bürgerlichen Rechte. Nicht huldvolle Gesten und Konzessionsbrocken taten also not, sondern bedingungslose Erfüllung der geschichtlichen Forderungen.

Miklós Wesselényi hat zwar schon in den dreißiger Jahren in bezug auf die Lösung der Leibeigenenfrage erklärt: »Nur derjenige hat ein Anrecht zu verlangen, daß er durch keinerlei Willkür unterdrückt werde, der niemanden durch eigene Willkür unterdrückt.«<sup>1</sup> Seine Feststellung ist jedoch in vollem Maße auch für die durch die geschichtliche Entwicklung akut gewordenen nationalen Ansprüche der nichtungarischen Völker gültig, wenn sich auch Wesselényi dieses Zusammenhangs infolge seiner Klassegebundenheit nicht bewußt wurde, obwohl vor 1848 von den ungarischen liberalen Adelligen vielleicht er am besten die geschichtliche Berechtigung der nationalen Ansprüche der nichtungarischen Völker verstand. Unter den ungarischen liberalen Adelligen vertrat er die weitestgehende Absicht, die Ansprüche der Nationalitäten zu befriedigen, zur vollen Anerkennung der nationalen Gleichberechtigung kam er jedoch nicht.

Wesselényis Worte über die ungarischen Leibeigenen weisen klar daraufhin, daß der Begriff »concessio«, Zugeständnis, sowohl in bezug auf die Leibeigenschaft, wie auch auf die Verhältnisse der nichtungarischen Völker kennzeichnend für den Standpunkt derjenigen ist, die andere beherrschten. Wesselényi, wie auch Kossuth,<sup>2</sup> von humanitären Ideen angeregt und auf die Menschenrechte hinweisend, waren bestrebt, ihre Adelsgenossen zu überzeugen,

<sup>1</sup> In einer anderen Fassung gab er demselben Gedanken folgende Form: »Willst du nicht unter Willkür leiden, so lasse niemanden durch eigene Willkür leiden.« (Angeführt bei Zs. TRÓCSÁNYI: *Wesselényi Miklós*. Bp. 1965. S. 128.)

<sup>2</sup> I. BARTA: *A fiatal Kossuth* (Der junge Kossuth). Bp. 1966. S. 225.

die Leibeigenen als gleichberechtigt zu behandeln. Den marxistischen Historiker bewegt nicht das Gebot der Nächstenliebe der bürgerlichen Moral, sondern die Erkenntnis der durch die geschichtliche Entwicklung postulierten Notwendigkeit, die Bestrebungen der in Ungarn lebenden nichtungarischen Völker zur Erreichung ihrer Gleichberechtigung und zur Verwirklichung ihrer — manchmal nur beschränkten — Selbstbestimmung — in Jahre 1848 — als berechtigt anzuerkennen.

Die Möglichkeit eines Zusammenschlusses des ungarischen Volkes und der nichtungarischen Völker war 1848—1849 durch die objektive gesellschaftlich-wirtschaftliche Entwicklung gegeben. Aus dem folgenden wird sich herausstellen, daß die subjektive Neigung zur Vereinigung, vor allem bei den fortschrittlichen Führern der nichtungarischen Völker, aber seit Beginn des Freiheitskampfes in zahlreichen Fällen auch bei der ungarischen Regierung, nicht fehlte.

## II.

Am 15. März 1848 erwachte auch in Ungarn »der Frühling der Völker«. Angeregt durch die europäischen revolutionären Ereignisse rief der ungarische Landtag das unabhängige, bürgerliche Ungarn auf gesetzlichem Wege ins Leben. Die im März 1848 in Pozsony (Preßburg, Bratislava) angenommenen und durch den König am 11. April sanktionierten Gesetze verliehen den Errungenschaften die rechtmäßige Form. Der Führer der Revolution, der auf dem Wege der Verbürgerlichung schreitende, liberale, sich auf seinem mittleren Grundbesitz mit Warenproduktion befassende Adel, gewährte für jeden Staatsbürger die bürgerlichen Freiheitsrechte, die Rechtsgleichheit und glaubte damit auch die Forderungen der im Lande lebenden nichtungarischen Völker nach nationaler Gleichberechtigung und nach einer gewissen Selbstbestimmung erfüllt zu haben. Gesetzliche Sonderverfügungen hielt er nicht für notwendig, denn es hieß nach der Auffassung der vierziger Jahre: »Nation ist soviel, wie Staat, den nur die Geschichte zu schaffen vermag.« Die Nation kann aus mehreren Nationalitäten bestehen, und diese Nationalitäten haben Platz im Staat, — lautete die Argumentation der führenden Klasse der Revolution — »jedoch nicht über dem Staat, nicht gegen die Interessen des Staates«. Auf Grund dieses Prinzips erkannte die ungarische herrschende Klasse nur *eine* Nation an. Auch die leisesten nationalen Bestrebungen der nichtungarischen Völker sah sie als staatsfeindliches Attentat an, während die madjarisierenden Bestrebungen als natürliche Folgen des Prinzips »ein Staat — eine Nation« aufgefaßt wurden.<sup>3</sup> Diese Ideologie hielt sich auch nach

<sup>3</sup> Über den feudalen Ursprung der ungarischen nationalistischen Staatsidee und darüber, wie der feudale Begriff »natio hungarica« von bürgerlichem Inhalt durchdrungen wurde, vgl. E. ARATÓ: *A nemzetiségi kérdés története 1790—1848* (Geschichte der Nationalitätenfrage 1790—1848). Bp. 1960. Bd. II. S. 34—36. Zitate von S. 34.

der Märzrevolution, sie wurde sogar im Zusammenhang mit der gesetzlichen Festlegung der bürgerlichen Rechtsgleichheit noch durch die Illusion verstärkt, »die Eifersüchtelei und Abneigung unter den verschiedensprachigen Nationalitäten habe dem Prinzip der Brüderlichkeit und Gleichheit Platz gemacht.«<sup>4</sup> Kossuth meinte, die verfassungsmäßige Freiheit sei das Band, »das die verschiedensprachigen Völker zu einer bürgerlichen, gemeinsamen Nation verknüpft: auf der Grundlage der Freiheit können wir bis zum Adriatischen Meer Eins werden«, denn »freie Völker führen keinen Krieg gegeneinander«. Der Eroberungslust des nächsten Nachbarn, »des Riesen im Norden werden wir nur dann nicht zum Opfer fallen, wenn wir nicht isoliert im Kampfe stehen«.

Den klaren Blick von Kossuth und anderen Mitgliedern des liberalen Adels trübte außer ihrer bürgerlich-nationalistischen Anschauungsweise noch eine andere, aus der ungarischen geschichtlichen Entwicklung herrührende Auffassung. Die Existenz des ungarischen Staates und der ungarischen Nation war — als irrtümliche Vorstellung — im Bewußtsein der herrschenden Klassen Jahrhunderte hindurch mit der Idee der territorialen Unverletzlichkeit und der führenden Rolle der ungarischen herrschenden Klassen untrennbar verbunden. Erst das drohende Herannahen des Zusammenstoßes mit den Kräften der Gegenrevolution, dann die Kriegsereignisse öffneten die Augen von Wesselényi, Kossuth, Szemere und einigen anderen Mitgliedern der führenden Klasse der Revolution, und sie begannen zu verstehen, daß ihre Einstellung einer radikalen Änderung bedarf.<sup>5</sup>

Die Möglichkeiten eines Zusammenwirkens mit den Nationalitäten wären eigentlich schon im Frühjahr 1848 gegeben gewesen. Die Gesetzgebung im März 1848 begrüßten die nichtungarischen Völker begeistert und sie erwarteten ihren weiteren Ausbau. Diese Feststellung kann durch viele Tatsachen und Daten unterstützt werden. L'udovít Štúr, Abgesandter der Stadt Zólyom (Altsohl, Zvolen) erhob das Wort am 15. Januar 1848 im Ständetag und verlangte in den Volksschulen den Unterricht in der Muttersprache, »namentlich in den Schulen der slawischen Völker soll die Sprache des Volkes gepflegt werden«, denn »ein befreites und gebildeteres Volk kann nicht als übles Werkzeug gegen die in unserem Lande sich entfaltende Freiheit benützt werden«.<sup>6</sup> Die in der

<sup>4</sup> M. HORVÁTH: *25 év Magyarország történetéből* (25 Jahre aus der Geschichte Ungarns). 3. Aufl. Bd. II. S. 689. — Angeführt bei Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés 1848–1849-ben* (Kossuth und die Nationalitätenfrage in den Jahren 1848–1849). Kossuth Emlékkönyv, Bd. II. Bp. 1952. S. 260. — Im folgenden: Kossuth és a nemzetiségi kérdés.

<sup>5</sup> Auf die in diesem Absatz behandelten Zusammenhänge machte mich I. Gonda, wissenschaftlicher Mitarbeiter im Geschichtswissenschaftlichen Institut der Ungarischen Akademie des Wissenschaften, aufmerksam. Für seine Hilfe möchte ich mich auch hier bedanken.

<sup>6</sup> *1848–1849. évi iratok a nemzetiségi megbékélésről* (Schriften aus den Jahren 1848–1849 über die Versöhnung mit den Nationalitäten). 1948. S. 2. — Im folgenden: *Iratok*.

Versammlung des Komitats Liptó am 28. März bekannt gewordene Eingabe fordert die slowakische Beratungssprache und andere sprachliche Rechte.<sup>7</sup> Unter den Beschlüssen der in Pest vom 17. bis 19. März abgehaltenen serbischen Versammlung können wir folgendes lesen: »Die Serben erkennen die ungarische Nationalität und den diplomatischen Rang der ungarischen Sprache in Ungarn an, aber sie verlangen, daß auch ihre Nationalität anerkannt, der freie Gebrauch ihrer Sprache in ihren sämtlichen Angelegenheiten und Beratungen gesetzlich gesichert werde«, sie wünschen ferner die Gleichstellung ihrer Religion mit den übrigen Konfessionen und »die freie und unabhängige Organisation und Leitung unserer nationalen Schulen und unserer nationalen Bildung«;<sup>8</sup> die Serben von Újvidék (Neusatz, Novisad) bitten in den Beschlüssen ihrer Versammlung vom 15. bis 27. März, — indem sie sich auf die Gesetzartikel 1792:X. und 1844:V berufen —, daß in den öffentlichen Ämtern auch Serben angestellt werden; außerdem wünschen sie Glaubensfreiheit und Gleichheit, verlangen die Gültigkeit der Leibeigenen-Befreiungsgesetze auch für die Militärgrenze, die Obrigkeit des serbischen nationalen Kongresses in Kirchen- und Schulangelegenheiten.<sup>9</sup> Sprach- und Religionsgleichheit und Selbstverwaltung in sehr bescheidenem Maße: soviel nur erwarteten die nichtungarischen Nationen von der ungarischen gesetzgebenden Körperschaft und Regierung. Diese Stellungnahme wird auch durch die Beschlüsse der Versammlungen der rumänischen Jugend von Kolozsvár (Klausenburg, Cluj) am 28. März, von Abrudbánya (Groß-Schatten, Abrud) am 3. April, von Topánfalva (Câmpeni) am 6. April, von Zalatna (Zlatna) am 9. April bekräftigt. Überall wurde die Anerkennung der politischen Gleichberechtigung der rumänischen Nation verlangt und es wurde erklärt, sich im Falle der Erfüllung dieser Forderung, einer Union Siebenbürgens mit Ungarn nicht zu widersetzen.<sup>10</sup> Auch die Artikelreihe von Gheorghiu Barițiu, einem Führer der rumänischen nationalen Bewegung, — erschienen vom 5. bis 19. April 1848 in der rumänischen Zeitung *Gazeta de Transilvanie* — enthält dasselbe: die Rumänen Siebenbürgens nehmen die Gesetze vom Jahre 1848 an, und im Geiste dieser Gesetze wünschen sie für die rumänische Sprache die gleichen Rechte, welche die ungarische und die deutsche Sprache haben, ebenso wie das Italienische, das Deutsche und das Französische in der Schweiz. Nach dem Schweizer Beispiel verlangte Barițiu und so verlangten vermutlich auch die übrigen fortschrittlichen Vertreter des siebenbürgischen Rumäentums, daß an den Provinziallandtagen und an den Gemeindeversammlungen der nur von Rumänen bewohnten Gebiete die Amtssprache das Rumänische sei. In Gebieten mit gemischter Bevölkerung sei sie zweisprachig, falls man sich in einer Sprache nicht verstehen

<sup>7</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 254.

<sup>8</sup> *Iratok*. S. 5.

<sup>9</sup> Ebenda, S. 11.

<sup>10</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 259.

könnte. In den Eingaben an die Regierung sollte die Amtssprache des Landes gebraucht werden. Die Gesetze des Landes, die Regierungsverordnungen und Erlasse sollen in beglaubigten rumänischen Übersetzungen veröffentlicht werden. Das Gesetzblatt soll zweisprachig (ungarisch und rumänisch) sein. In Gebieten mit rumänischer und gemischtsprachiger Bevölkerung müssen die Beamten außer der Amtssprache auch das Rumänische beherrschen. In den ausschließlich von Rumänen bewohnten Gemeinden, in allen Schulen von Balázsfalva (Blasendorf, Blaj), in den orthodoxen Priesterseminaren von Szeben (Hermannstadt, Sibiu) soll die Unterrichtssprache das Rumänische sein. Zum Unterricht der Amtssprache müßten in Balázsfalva (Blaj) und Szeben (Sibiu) ungarische Lehrstühle auf Staatskosten unterhalten werden. Über später zu errichtende Gymnasien und Hochschulen in den von Rumänen bewohnten Gebieten sind ebenfalls gesetzliche Verfügungen erwünscht. In den größeren ungarischen und sächsischen Lehranstalten soll je ein rumänischer Lehrstuhl errichtet werden. Die Sprache der orthodoxen und der nicht vereinten orthodoxen Kirche sei rumänisch, doch die Bischöfe und die Kapitel sollten mit der Regierung ungarisch korrespondieren. Der Staat Sorge unverzüglich für rumänischsprachige Gemeindeschulen, er soll im Komitat Hunyad und im Fogarascher (Făgăraş) Bezirk je ein Gymnasium mit rumänischer Unterrichtssprache errichten. Das Lyzeum von Balázsfalva (Blaj) soll zur Universität erhoben werden. Die rumänische Militärgrenze soll Provinzrechte erhalten und das Vermögen ihrer Regimenter nicht mehr in Wien verwaltet werden.<sup>11</sup> Die von Barițiu abgefaßten rumänischen Belange forderten also in sehr gemäßigtem Rahmen den freien rumänischen Sprachgebrauch in Schule, Verwaltung und Kirche, und vor allem die Errichtung von Elementarschulen in den Gemeinden und in geringerer Anzahl von Gymnasien mit rumänischer Unterrichtssprache.

Die ungarische Regierung wollte aber von der Erfüllung dieser bescheidenen, mäßigen und berechtigten Ansprüche, die die Forderungen des Fortschritts und auch die nationalen Wünsche gleichermaßen befriedigt hätten, nichts wissen, obwohl dadurch weder die so ängstlich behütete Führerrolle der ungarischen herrschenden Klassen, noch — in Zusammenhang damit — die ebenfalls ängstlich bewachte territoriale Integrität gefährdet gewesen wären. Es geschah sogar am 9. April ein unmißverständlicher Schritt der Unduldsamkeit, der zur Verschärfung der nationalen Gegensätze zwischen den Ungarn und Nichtungarn wesentlich beigetragen hatte. Am 8. April unterbreitete die Delegation der serbischen Glaubensgemeinde von Újvidék (Novisad) dem Pozsonyer Reichstag ihren 16 Punkte umfassenden Beschluß. In diesem Dokument »erkennen die Serben, in allen außen- und innenstaatlichen Beziehungen Ungarns, den Vorrang der ungarischen Sprache und Natio-

<sup>11</sup> *Iratok*. S. 32–34.



nalität an« und verlangen nur, daß ihre Gleichberechtigung, ihr freier Sprachgebrauch in allen eigenen Angelegenheiten und Beratungen, auch in kirchlichen Fragen, ferner die Anerkennung der serbischen Nationalversammlung gesetzlich festgelegt werden sollen.

Kossuth antwortete der Delegation im Namen seiner Regierung noch am selben Tag. Er wies darauf hin, daß die meisten Wünsche durch die Verfügungen des Reichstags bereits erfüllt worden wären. Er umriß die Nationalitätenpolitik der Regierung und betonte das Prinzip und die Notwendigkeit der Staats- und Amtssprache. Zugleich unterstrich er, daß die bestehenden Gesetze die ungestörte Ausübung der Rechte der Serben auch in der Volksvertretung und Amtsbekleidung sichern. Die Eingabe wird er dem Ministerium vorlegen, um die Beschwerden zu beheben und um nötigenfalls entsprechende Gesetzentwürfe am nächsten Landtag auf die Tagesordnung zu setzen. Am anderen Tag empfing er die serbischen Abgesandten in seiner Wohnung. Als im Laufe der Unterhaltung Djordje Stratimirović die Anerkennung der Gleichberechtigung der serbischen Nation zur Sprache brachte, erläuterte Kossuth die Ansicht des ungarischen liberalen Adels über die »einheitliche politische Nation«. Darauf betonte Stratimirović, daß die Serben selbst eine Nation bilden und bereit sind, ihre Rechte mit allen Mitteln durchzusetzen; sollte ihnen in Pozsony (Bratislava) die Anerkennung ihrer Rechte verweigert werden, so werden sie versuchen, ihren Forderungen anderswo Geltung zu verschaffen. Darauf rief Kossuth — nach der Zeugnenschaft der Memoiren von Stratimirović — die seitdem so traurige Berühmtheit erlangten Worte: »So werden sich unsere Säbel kreuzen!«<sup>12</sup>

Vom April-Mai 1848 an wurden — angesichts der steifen Haltung der Regierung — radikalere Forderungen der nichtungarischen Nationen laut. Kroaten, Serben, Slowaken und Rumänen strebten in ihren Versammlungen die Geltendmachung der nationalen Selbstbestimmung an. Die Serben bemühten sich, ihre alten feudalen Vorrechte herüberzuretten und arbeiteten darauf hin, diese mit bürgerlichem Inhalt zu füllen und weiterzuentwickeln. Die Großserbien-Bewegung in Serbien, der illyrische Einfluß in Kroatien begannen ihre Tätigkeit zu entfalten. In ihrer Versammlung am 14. April wandten sich die Serben an Wien — offensichtlich infolge von Kossuths aggressiver Antwort. Während die Kroaten, unter der Losung der drei vereinigten Königreiche Kroatien, Slawonien, Dalmatien, die kroatische Militärgrenze und andere von Kroaten bewohnte Gebiete zu einem selbständigen Staat zu vereinigen wünschten (dies wurde an den Provinzversammlungen im Juni und Juli in Zágráb [Agram, Zagreb] auch erklärt), wollten die Serben durch Verschmelzung von Syrmien, dem Banat, der Batschka, der Gebiete von Kikinda, der serbischen Militärgrenze und des Komitats Baranya, der Despotowina von Stevan

<sup>12</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 255.

Stiljánović, die von Ungarn unabhängige Woiwodschaft schaffen und sie als autonome Provinz — abhängig nur in Kriegs- und Finanzangelegenheiten — der Habsburger-Monarchie anschließen. Die unangemessene Nationalitätenpolitik der ungarischen Regierung war schuld daran, daß der Einfluß der unter der Führung des absolutistisch eingestellten kroatischen, konservativen Adels stehenden illyrischen Partei den kroatischen demokratischen linken Flügel, der mit den Ungarn zusammenzuarbeiten bereit war, in den Hintergrund drängen konnte. Kossuths Verhalten war einer der Gründe dafür, daß der Einfluß von Josif Rajačić, dem orthodoxen Metropoliten von Karlóca (Karlowitz, Sremski Karlovci), Anhänger von Wien, das Übergewicht über Stratimirović und seine Anhänger gewann. So konnte sich Rajačić, auf den Klerus und auf die serbische Bourgeoisie gestützt, an Wien mit der Bitte um die Durchführung der Beschlüsse des serbischen nationalen Kongresses (13—15. Mai) von Karlóca (Sremski Karlovci) wenden.<sup>13</sup>

Zwar überschritten auch die Slowaken an ihrer am 10. Mai stattgefundenen Versammlung in Liptószentmiklós (Liptovsky Mikuláš) ihre Märzforderungen, beabsichtigten aber damals noch nicht, sich loszulösen, sondern sie wollten einen, sich nach den ethnischen Grenzen richtenden föderativen Staat mit gesonderter Nationalversammlung, mit weitgreifender Autonomie für sämtliche Nationalitäten, die ihre Abgeordneten ohne Rücksicht auf Vermögen oder Rang auf den gemeinsamen Reichstag schicken sollten, wo jeder in der eigenen Sprache das Wort ergreifen dürfe. Dies war das fortschrittliche Programm der slowakischen liberalen Bourgeoisie, das aber aus mehreren Gründen nicht realisiert werden konnte. Vor allem darum, weil die ungarische Regierung die slowakischen Bauernbewegungen (ähnlich wie die Bodenbesitzergreifungs-Aktionen der Serben), sowie die nationale Bewegung der slowakischen Bourgeoisie, — die unbegründet als panslawistische Bestrebung beurteilt wurde —, unterdrückte. Auch andere Unterdrückungs-Verfügungen machten die Erfüllung der Forderungen der slowakischen liberalen Bourgeoisie unmöglich. Infolge der gesellschaftlichen Zurückgebliebenheit der Slowaken, der Angst der Wohlhabenderen vor dem Radikalismus, der Zusammenarbeit eines bedeutenden Teils der Intelligenz mit der Wiener Regierung, ferner infolge des Widerstands des slowakischen Adels und Klerus konnten die Zielsetzungen selbst innerhalb des Slowakentums nicht zu einem allgemein angenommenen, die Gegensätze auflösenden, fortschrittlichen Programm des Zusammenwirkens zwischen Ungarn und Nichtungarn, zu einer Grundlage eines gemeinsamen Kampfes gegen die Gegenrevolution werden.<sup>14</sup>

<sup>13</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 272—273, 292—293 und F. ZWITTER—J. ŠIDAK—V. BOGDANOV: *Les problèmes nationaux dans la monarchie des Habsbourg*. Beograd 1960. S. 68.

<sup>14</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 274—276.

Die Rumänen in Siebenbürgen forderten in ihrer nationalen Versammlung in Balázsfalva (Blaj) vom 15. bis 17. Mai, als politische Nation anerkannt zu werden. Sie setzten sich zugleich — außer der Gleichberechtigung der Nationen Siebenbürgens — die Schaffung einer Föderation nach schweizerischem Vorbild, unter der Einheit der ungarischen Krone zum Ziele. Der Schließung des Bündnisses muß die Bildung und Organisation der rumänischen Nation auf Grund gleicher Rechte vorausgehen, und »erst dann dürfen wir mit den Ungarn eine Föderation im Interesse der gemeinsamen Verteidigung errichten, wie eine freie Nation mit der anderen freien Nation«, durch eine Union Ungarns und Siebenbürgens,<sup>15</sup> führte der Jurist Simeon Bărnuțiu, zweiter Vorsitzender des am 16. Mai gewählten Rumänischen Nationalkomitees aus, einer der Führer der rumänischen Nationalbewegung und der radikalen Intelligenz. Die rumänische nationale Bewegung gelangte also auch zur Forderung der Selbstbestimmung, sie wollte sich aber nicht von Ungarn loslösen.

Wäre die, auf territoriale Autonomie gerichtete Forderung der Kroaten, Serben, Rumänen rechtzeitig mit Einverständnis der ungarischen Regierung verwirklicht worden, so ist nicht zu bezweifeln, daß dies dem Zusammenschluß gegen die Gegenrevolution und somit dem Fortschritt gedient hätte. In diesem Falle wäre eine Bedingung zustande gekommen, die den Ausgang des ungarischen Freiheitskampfes anders gelenkt hätte, wie es in der Tat geschah. Der föderative Zusammenschluß von nahezu gleich entwickelten kleinen Völkern, oder ein Bund selbständiger Staaten (im Falle der Vereinbarung mit den Kroaten), oder ein Bündnis gewisser Gebietseinheiten mit weitgefaßter Selbstverwaltung (im Falle einer Vereinbarung mit den Rumänen, Serben, Slowaken) hätten auf der gegebenen Entwicklungsstufe des Kapitalismus nicht die Isolierung, sondern die bessere, freundschaftliche Zusammenarbeit gefördert. Der Anspruch auf nationale Selbständigkeit, die Zielsetzung der nationalen Bewegungen, hätte im Einklang mit den Erfordernissen des internationalen Fortschritts, einander gegenseitig ergänzend und unterstützend verwirklicht werden können. Die slowakische und die rumänische fortschrittliche Richtung forderte im Mai 1848 weniger, als die Serben und die Kroaten. Die ungarische herrschende Klasse hätte also mit ihnen leichter zur Einigung gelangen können. Aber die Vertreter dieser Klasse, welche die ungarische Regierung ausmachte, widersetzte sich diesen, durch die geschichtliche Entwicklung akut gewordenen Forderungen.

In Zusammenhang mit dieser Frage könnte eingewendet werden, warum erweisen sich die austroslawischen autonom-föderativen Konzeptionen nur als relativ fortschrittlich, wenn ein auf territorialer Autonomie ruhender föderativer Zusammenschluß der nichtungarischen Völker eindeutig den Fortschritt gefördert hätte. Die austroslawischen Pläne werden noch weiter unten

<sup>15</sup> Ebenda, S. 279—281. Zitat: S. 280.

behandelt. Hier möchten wir nur darauf hinweisen, daß die Verfasser der austroslawischen Entwürfe die föderative territoriale Autonomie mit Hilfe der Habsburger, d. h. mit Hilfe gegenrevolutionärer Kräfte zu lösen gedachten. Es ist aber bekannt, daß in Europa bis zum Zeitalter des Imperialismus die Schaffung von selbständigen Nationalstaaten durch Vereinigung zu einer Nation und auf Grund der gesellschaftlichen Umgestaltung die vorherrschende und primäre Tendenz in der geschichtlichen Entwicklung war. Daraus folgt, daß die Erwerbung einer beschränkteren oder auch weitestgehenden Autonomie, wenn sie einen Schritt zur selbständigen Staatlichkeit bedeutet, als fortschrittlich betrachtet werden muß. Zu einem gewissen Zeitpunkt und auf einer gegebenen Stufe der Entwicklung kann also diese Form, solange bis sie durch die kapitalistische Entwicklung überholt wird, eine gute Lösung sein. Jedoch als Endziel angesehen, wird sie nach einer Zeit zum Hemmnis des Fortschritts. Deshalb kann man die austroslawischen Pläne nur relativ als fortschrittlich werten.

### III.

Weitausgreifender und großzügiger waren die Pläne der polnischen Czartoryski-Gruppe und der rumänischen revolutionären Emigration.

Die Czartoryski-Gruppe ging davon aus, daß der Kampf, der im Frühjahr 1848 in Ungarn begann, zwischen den Ungarn und den Nichtungarn ausgefochten wird, und die Habsburger-Macht daraus den Nutzen zieht. Die polnische Politik erwog immer vom eigenen Gesichtspunkt aus die europäischen und auch die ungarischen Ereignisse. Zur Wiederaufrichtung eines unabhängigen Polens war die Unterstützung sämtlicher Nationen der Monarchie notwendig. Die Gruppe wollte also außer den Ungarn auch die Südslawen, Rumänen, Slowaken und andere Nationen für sich gewinnen. Ihre Politik war deshalb besonders geeignet, die nationalen Gegensätze der Ungarn und Nichtungarn auszugleichen. Da in ihren politischen Plänen auch der slawischen Idee eine Rolle zukam, war die auf diese Idee aufgebaute Politik zur Kompensierung sowohl der panslawistischen Ideologie, wie auch des Einflusses des zaristischen Rußlands geeignet. Dementsprechend setzte die polnische Emigration ihre schon vor 1848 angewendete Politik für den Ausgleich der ungarisch—rumänischen, ungarisch—südslawischen Gegensätze fort. Vom Mai 1848 an bemühte sich Czartoryski um eine Versöhnung der Ungarn und der Nationalitäten, deren Ergebnis eine föderative Umbildung Ungarns gewesen wäre. So ein Zusammenschluß hätte nach außen eine bedeutende militärische und moralische Macht vertreten können. Im Inneren des Landes sollte eine völlige Selbständigkeit der ungarischen, rumänischen, südslawischen und slowakischen Nationen entstehen, die durch eine zentralisierte Vereinigung miteinander verbunden sind. Ein gleichberechtigter, demokratischer Bund unabhängiger

Staaten, die volle Anerkennung des Selbstbestimmungsrechts der Nationen war also von Czartoryskis Gruppe geplant, was die Loslösung oder hochgradige Unabhängigkeit dieser Völker von der Monarchie ermöglicht hätte. In den Plänen der polnischen Emigration spielte aber auch das Bündnis mit den Italienern eine wichtige Rolle. Sie dachte an einen starken slawisch—lateinischen Bund, der vom Adriatischen bis zum Baltischen Meer die unterdrückten Nationen in erster Linie gegen das zaristische Rußland, teils aber auch gegen die Habsburger vereinte. Czartoryskis Pläne dienten dem Fortschritt. Seine Klassenvorurteile lenkten sein Bemühen zwar mehr auf die Gewinnung aristokratischer und konservativer Kreise, er vernachlässigte jedoch nicht die Aufklärung der wahren Kräfte des Fortschritts, die der demokratischen Schichten. Die Pläne, die mit französischer Unterstützung realisiert werden sollten, übten auch auf die Tätigkeit der rumänischen Revolutionäre einen anhaltenden Einfluß aus.<sup>16</sup>

Auch die Jugend der Walachei (Muntenia und Oltenia) wurde von den Wogen der europäischen Revolutionen mitgerissen. Die Führung des revolutionären Aufstands wurde einer revolutionären Regierung anvertraut, die durch das Triumvirat I. Ghica, Schriftsteller und Politiker, A. G. Golescu, Schriftsteller und N. Bălcescu, revolutionär-demokratischer Politiker und Historiker gebildet worden war. Die begonnene Organisation, die auf die Unterstützung der durch die Februarrevolution ans Ruder gelangten Regierung der französischen Bourgeoisie gerechnet hatte, verlor aber bald diesen Rückhalt im Westen, weil der Dichter Alphonse Lamartine, Mitglied der am 24. Februar gebildeten französischen provisorischen Regierung, am 22. Juni samt der Regierung gestürzt wurde. Unter den Plänen von Bălcescu, dem Außenminister, später Staatssekretär der rumänischen revolutionären Regierung, gab es aber auch eine andere, demokratische, unter dem Einfluß der Czartoryski-Gruppe entstandene Konzeption: der Plan eines ungarisch—rumänischen Bündnisses. Bălcescu schrieb noch im Mai 1848 einen Brief an T. Laurian, seinen Revolutionsgenossen; aus dem in diesem Brief dargelegten Ansichten kann man darauf schließen, daß er an eine Konföderation nach Schweizer Art dachte, deren Mitglieder die vereinigten rumänischen Fürstentümer, ferner Ungarn und Siebenbürgen gewesen wären, letzteres wahrscheinlich als selbständige Einheit. Der auf diese Weise geschaffene Staat »wäre unter Ungarns Protektorat und unter die Obrigkeit der österreichischen Krone zu stellen«. Der französische Abgeordnete Lherbette äußerte sich am 5. Juli in der französischen Kammer über die rumänischen Fürstentümer in etwas übertriebener Form von der geplanten Konföderation. Er redete über

<sup>16</sup> E. Kovács: *Magyar—délszláv megbékélési törekvések 1848—1849-ben* (Ungarisch—südslawische Versöhnungsbestrebungen in den Jahren 1848—1849). *Értekezések a történeti tudományok köréből. Új sorozat* (Geschichtswissenschaftliche Abhandlungen. Neue Folge). Heft 5. Bp. 1958. S. 32—35. — Im folgenden: *Magyar—délszláv megbékélési törekvések*.

eine mächtige Bewegung in der Türkei, im zaristischen Rußland, in der Habsburger-Monarchie und den benachbarten Provinzen, die dort überall große Veränderungen zeitigt. »An der Spitze des großen Planes stehen zwei Fürstentümer, die Moldau und die Walachei. Eine Donau-Konföderation ist im Entstehen, die durch die Moldau, Walachei, Bukowina, durch die zwei Provinzen Bulgariens, durch Serbien und Ungarn gebildet werden soll.«<sup>17</sup> Das unmittelbare Ziel und zugleich die Bedingung der Konföderation war, daß die ungarische Revolution den rumänischen Vereinigungsbestrebungen Hilfe leiste. Die zaristische Diplomatie war bestrebt, die Weiterausbreitung »der Revolutionspest« zu verhindern. Die rumänischen fortschrittlichen Elemente — gerade mit entgegengesetzter Absicht — strebten ein Bündnis mit den Ungarn an. Die rumänische Regierung machte sich die polnische Konföderations-Konzeption zu eigen und bemühte sich, im Interesse des Zusammenschlusses die ersten Schritte zu unternehmen. Im Sommer 1848 sandte sie ihren Beauftragten, den liberalen Politiker Dumitru Brätianu nach Pest und Wien. Er sollte als Abwehr gegen den zaristischen Einfluß und gegen die zaristischen Aktionen die Konföderation mit den dortigen revolutionären Regierungen als Beauftragter organisieren. In Pest soll er sich mit Batthyány getroffen haben, doch die Forschung konnte bisher kein schriftliches Dokument entdecken, worüber sie verhandelt haben. Für die Konföderation war die Atmosphäre günstig. Die der Regierung nahestehende *Kossuth Hirlapja* (Kossuth-Zeitung) schrieb zur Zeit der Sendung von Brätianu einen Artikel über die Konföderation. Zwei Faktoren entscheiden das Schicksal des ungarischen Volkes und der Rumänen in der Walachei — so der Artikel —, das Vordringen des Zaren und der dakorumänische Plan; der letztere stört das Einvernehmen der zwei Völker. Der Artikel versteht unter dem dakorumänischen Plan jene Konzeption, die nach der Vereinigung der beiden rumänischen Fürstentümer, oder gleichzeitig damit, auch die Rumänen Siebenbürgens mit denen der Fürstentümer unter rumänischer nationaler Oberhoheit zu vereinigen suchte. Der Verfasser des Artikels meinte, daß eine ungarisch—rumänische Konföderation beide Fragen zu lösen imstande sei.<sup>18</sup> Ein sprechender Beweis dafür, daß das Bürgertum von Pest, hauptsächlich der Kaufmannsstand, den Bündnisplänen mit Sympathie entgegensah, ist ein Artikel in der *Pester Zeitung* vom 8. Juli. Hier können wir u. a. folgendes lesen: »Die Philosophie unserer Lage zwingt unsere tiefdenkenden Politiker, sich andauernd mit dem Problem der ungarisch—rumänischen Konföderation zu befassen.« Széchenyi äußerte sich schon früher: »Damals war noch kein Rumäne in der Lage, den wünschens-

<sup>17</sup> Z. I. TÓTH: *A magyar—román szövetség kérdése 1848-ban* (Die Frage eines ungarisch—rumänischen Bündnisses in Jahre 1848). Századok, 1948, Heft 1—4. Bp. 1949. S. 258—260 und vom gleichen Verfasser: *Bălcescu Miklós élete 1819—1852* (Das Leben von Nikolaus Bălcescu 1819—1852). Bp. 1958. S. 72—75. — Im folgenden: Bălcescu.

<sup>18</sup> Z. I. TÓTH: *A magyar—román szövetség*. S. 262—265.

werten Abschluß einer Konföderation verstehen zu können. Heute scheint die Lage anders zu sein.«<sup>19</sup>

Im ersten Abschnitt der ungarisch—rumänischen Annäherung wog die rumänische Initiative vor. Das ist damit zu erklären, daß die ungarische Revolution bis etwa Mai 1848 auf innerpolitischer Ebene, ohne internationalen Hintergrund verlief. Die Idee, mit ausländischen Kräften ein Bündnis zu schließen, tauchte in dieser Zeit nur in bezug auf den Westen auf. Als aber die Nationalitäten sich von der Sache der ungarischen Revolution loszutrennen begannen, und die ungarische Revolution durch die von den Habsburgern und Romanows geleitete Gegenrevolution isoliert worden war, wurde auch den ungarischen Führern die Notwendigkeit eines breiteren internationalen Zusammenschlusses, vor allem mit den einheimischen nichtungarischen Nationen und mit deren Brüdern in den benachbarten Ländern klar. Seit Mai nahm das Interesse der ungarischen Regierungskreise für ein Bündnis mit den Rumänen zu, das der Rumänen aber, infolge der nationalistischen Engherzigkeit der ungarischen Regierung, ab. Bertalan Szemere, der Innenminister befaßte sich am unmittelbarsten mit dieser Angelegenheit. In seiner an den siebenbürgischen Regierungskommissar Baron Miklós Vay am 21. Juni gegebenen Anweisung umriß er seine Anschauungen über die rumänische Frage. Die Gleichberechtigung der siebenbürgischen Rumänen wollte er nicht anerkennen, und nur innerhalb einer territorialen Einheit, mit ungarischer Amtssprache, war er geneigt, ihre Rechte zu beachten. Mit den Rumänen der Fürstentümer wünschte er ein Bündnis zu schaffen. »Unabhängiges Fürstentum, doch mehr als gute Nachbarschaft. Später einmal wird es von der Türkei in Abhängigkeit geraten, doch zuerst muß es gegen die Russen gesichert sein. Dies ist auch ein Grund dafür, mit uns ein Bündnis zu schließen.«<sup>20</sup> Inzwischen sandte die Bukarester Regierung A. Golescu in diplomatischem Auftrag über Ungarn nach Wien, Frankfurt und Paris, doch Golescu nahm, da er für eine kriegerische Auseinandersetzung mit Ungarn war, die Beziehung mit der ungarischen Regierung nicht auf. Ein anderer Rumäne, I. Maiorescu, siebenbürgischer Abstammung, der von der revolutionären rumänischen Regierung der Walachei an das Frankfurter Parlament delegiert war, verhandelte im Juni in Siebenbürgen — ergebnislos — mit Baron Vay, Ende August mit Szemere und Kossuth.

Ende August, Anfang September entschied sich endgültig das Verhältnis zwischen der ungarischen Revolution und der Habsburger Gegenrevolution. Alle fortschrittlichen Klassen des ungarischen Volkes vereinigten sich zu einer Einheitsfront gegen die Reaktion. Die ungarische Nation kämpfte in der vordersten Linie der europäischen Revolution für die eigene Freiheit und für den

<sup>19</sup> Ebenda, S. 266.

<sup>20</sup> Ebenda, S. 267—269.

internationalen Fortschritt. Dementsprechend gewann ab September auch das Verhältnis zu den nichtungarischen Völkern neuen Inhalt. Während in den vorhergehenden Monaten der Kampf der nichtungarischen Völker für ihre weitgehende oder beschränktere Selbstbestimmung eindeutig fortschrittlich war, mischten sich von dieser Zeit an in ihre Bestrebungen auch nichtfortschrittliche Momente, die auf die gesamte Entwicklung hemmend wirkten. Sie stellten ihre nationalen Forderungen vor die universalen Interessen des Fortschritts und verbündeten sich, um ihre nationalen Ansprüche zu befriedigen, mit der Gegenrevolution. Die Schuld an diesem neuen Verlauf der Ereignisse ist wohl vorwiegend der unangemessenen Nationalitätenpolitik der ungarischen Regierung zuzuschreiben. Bis September 1848 fand die ungarische Regierung nicht die richtige Art und Weise zur Befriedigung der nationalen Ansprüche der Nichtungarn. Diese Feststellung bestätigt am deutlichsten der Aufruf des Ministerpräsidenten Lajos Batthyány am 28. Juni an die Szekler und Rumänen. Der Aufruf berichtete über die in einzelnen Gebieten des Landes bereits entbrannten nationalen Kämpfe und wies auf die Gefahr hin, die dadurch der im März ausgefochtenen Freiheit, dem gemeinsamen Hort aller im Lande lebenden Nationen droht. Die erworbene Freiheit könne allein durch den Zusammenschluß der Bevölkerung gewahrt werden. Die Regierung rechnet »in den Augenblicken der Not und Gefahr«, im Schutze der gemeinsamen Interessen, auf die bewaffnete Hilfe der Szekler und Rumänen. »Unsere Sache ist in jeder Hinsicht gemeinsam, und wenn uns schon die schweren Zeiten vereinen, werden wir auch im Wohlstand zusammenfinden« — heißt es im Aufruf. Die Regierung verspricht deshalb, daß sich die in nächster Zukunft zu eröffnende Nationalversammlung mit der Abhilfe der gerechten Beschwerden der Szekler und Rumänen befassen wird. »Die Regierung wird dafür sorgen, daß sie als ein freies Volk im freien Land ihre Felder als ihr eigen besitzen.« »Eure Vorwärtsentwicklung und Eure Freiheit werden gesichert und sie werden auf Grund der Rechtsgleichheit weiter entfaltet.«<sup>21</sup> Batthyány und die ungarische Regierung machten also selbst nach der Versammlung von Balázsfalva (Blaj) und dem Anfang der serbischen bewaffneten Bewegung nur in unklaren Worten Versprechungen zu einer geringen Weiterentwicklung der Leibeigenengesetze des Jahres 1848. Die rumänischen Nationalansprüche blieben aber auch diesmal ebenso unbeachtet, wie die der anderen Nationalitäten. Die nationalen Forderungen der Nichtungarn, die damals noch — außer der Anerkennung der Gleichberechtigung der betreffenden Nation — auf eine Selbstverwaltung in kleinerem oder größerem Ausmaß gerichtet waren, wurden von der ungarischen Regierung nicht erfüllt, obwohl damit weder die Existenz der ungarischen Nation, noch das Bestehen des Landes auf Spiel gesetzt worden wäre. Im Gegenteil: Existenz von Nation

<sup>21</sup> *Iratok*. S. 104—105. Zitate: S. 105.



und Land wäre dadurch nur gesichert worden und zugleich wäre es dem gesamten Fortschritt sehr dienlich gewesen. Die Bedenken der politischen Führer und ihre abweisende Haltung den geschichtlichen Anforderungen entsprechenden, also gerechten Wünschen gegenüber, waren unbegründet und sind nur mit nationalistischen Beweggründen zu erklären. Diese Tatsachen führten dahin, daß bei den nichtungarischen Nationen die sich zur Habsburger-Macht orientierenden Elemente die Führung ergreifen konnten. Auch die fortschrittlichen, liberalen Politiker der nichtungarischen Nationen begannen als Folge der unangemessenen Politik der ungarischen Regierung die Erfüllung ihrer nationalen Ansprüche in Wien zu suchen. Ohne Zweifel muß man eine deutliche Grenze ziehen zwischen den bewußt konservativen Anhängern der Gegenrevolution und den subjektiv wohlmeinenden, von edlen Absichten geleiteten, fortschrittlichen Politikern, die der sturen, nationalistischen Politik der ungarischen Regierung zufolge ins Lager der Gegenrevolution geraten sind. Diese fortschrittlichen Politiker stellten ihre nationalen Interessen über die universalen Interessen des Fortschritts; sie bemerkten nicht, daß auch die nationale Freiheit, die Selbständigkeit verloren geht, wenn sie die nationalen Ansprüche auf Kosten der Anforderungen des internationalen Fortschritts bevorzugen. Sie machten Front gegen das ungarische Volk, das für seine und die europäische Freiheit, für die freie bürgerlich-kapitalistische Entwicklung mit der Gegenrevolution im Kampfe stand. Den fortschrittlichen Politikern der nichtungarischen Völker folgten die Massen. Die von nationalem Egoismus getriebene Abkehr dieser Politiker von der Sache der Revolution machte es den bewußten, überzeugten Gegenrevolutionären möglich, endgültig die Oberhand zu gewinnen. So konnte der Befehlshaber des Grenzwachenregiments von Naszód (Näsäud), Oberst Karl Urban, zu einem Jelačić von Siebenbürgen werden, so konnte Baron Anton Puchner, Oberbefehlshaber der kaiserlichen Truppen in Siebenbürgen ein Bündnis mit dem — objektiv genommen — bereits die Gegenrevolution unterstützenden rumänischen Komitee schließen. Auch der monatelang herummanövrierende Andreiu Şaguna, griechisch-orthodoxer Bischof Siebenbürgens, ein überzeugter Anhänger der Gegenrevolution, konnte jetzt seine Maske ablegen. Er brauchte nicht mehr, um Zeit zu gewinnen, die Bereitschaft zur Vereinbarung mit der ungarischen Regierung vorzutäuschen; er stellte sich jetzt offen zu Wien und spielte in Siebenbürgen dieselbe Rolle wie Rajačić bei den Serben. Die neuere, im September abgehaltene Versammlung von Balázsfalva (Blaj) leistete den Eid auf die am 25. April erlassene oktroyierte Verfassung von Pillersdorf, nach dessen 4. § »die Unverletzlichkeit der Nationalität und Sprache für jeden Volksstamm gesichert wird«. Dieser Gesetzartikel erweckte Hoffnungen in den nichtungarischen Völkern Ungarns. Sie glaubten, daß sie, im Gegensatz zu dem steif abweisenden Verhalten der ungarischen Regierung, von Wien die Befriedigung ihrer nationalen Ansprüche erwarten dürfen. Dem Wiener Hof, der die zentralisierte Organisation der

Monarchie zu erhalten strebte, gelang es, die Rolle eines Beschützers den nicht-ungarischen und nichtösterreichischen Völkern vorzuspielen und den Schein zu erwecken, als ob er ein »übernationales« Regime vertrete. Das Rumänische Nationalkomitee, in der Erwartung der Realisierung des 4. Paragraphen der Pillersdorfschen Verfassung, traf zum Schutze der Einheit der Monarchie militärische Vorbereitungen gegen die »Abfallbestrebungen« der Ungarn. Die Bewegungen der nichtungarischen Völker verloren zur Zeit des Aufloderns des ungarischen Freiheitskampfes an ihrem fortschrittlichen Gepräge und die Momente, die der Gegenrevolution dienten, rückten in den Vordergrund. Die nationalistische Politik des ungarischen liberalen Adels an der Spitze der Revolution machte es möglich, daß selbst die fortschrittlichen Führer der nicht-ungarischen Völker den Versprechungen der Gegenrevolution Glauben schenkten und sich irreleiten ließen. All dies zusammen ergab, daß die ungarische Regierung auch gegen die nichtungarischen Nationen Krieg führen mußte, da sie sich — obwohl ungewollt — gegen die dem gesamten Fortschritt dienende Sache der europäischen Revolution wandten. Der ungarischen Nation fiel auf diese Weise die Aufgabe zu, nicht nur die ungarische, sondern zu gleicher Zeit auch die europäische Freiheit allein zu schützen. Von März bis September 1848 befand sich die Bourgeoisie der Nationen, Anfang September artete sich dieser Streit zum Kampf der Völker, der Nationen aus.<sup>22</sup>

#### IV.

Eine Behauptung, daß von dieser Zeit an bis zum Endabschnitt des Freiheitskampfes zwischen den Ungarn und den Nichtungarn innerhalb des Landes nur die Waffen das Wort führten, würde den geschichtlichen Tatsachen widersprechen. So war es durchaus nicht! Auch während des größten Waffen-geklirrs gab es Versuche zum Ausgleich und zum Zusammenschluß gegen die die Freiheit der Völker bedrohende Gegenrevolution.

Bis Ende Juli, Anfang August 1848 wurde es immer mehr klar, daß sich die kroatische nationale Bewegung — in erster Linie unter dem Einfluß von Jelačić — nach rechts verschob. Jelačić benutzte nämlich die ungarnefeindlich gewordene Stimmung des kroatischen linken Flügels, alle Schattierungen der kroatischen nationalen Bewegung auf die Seite des Wiener Hofes zu ziehen. In dieser Situation entschloß sich die ungarische Regierung, alles im Interesse eines Ausgleiches mit den Kroaten aufzubieten. Deák und auch Szemere stellten einen Gesetzesvorschlag-Entwurf fertig. Der Ministerrat vom 25. August nahm den Entwurf von Deák an. Dieser Entwurf sah nur die Gemeinsamkeit der Kriegs-, Außen-, Finanz- und Handelsangelegenheiten vor. Er stellte einen kroatischen Minister in Pest, oder, wenn die Kroaten es

<sup>22</sup> Z. I. ТóTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. Bd. II. S. 303—307.

wünschten, gestattete der Entwurf, den Sitz des Ministers ohne weiteres nach Zagreb zu versetzen. In den Ministerien für die gemeinsamen Angelegenheiten hätten kroatische Staatssekretäre die kroatischen Interessen vertreten. Der Gesetzesvorschlag unterstellte das Militär von Kroatien, Slawonien und der Militärgrenze dem Banus von Kroatien unter dem obersten Befehl des ungarischen Kriegsministers. Außer den gemeinsamen Angelegenheiten verfügt der Provinziallandtag auf allen Gebieten über gesetzgebende Rechte. Die Gesetze von gemeinsamem Interesse gibt das ungarische Parlament zusammen mit den kroatischen Abgeordneten. Kroatiens Staatssprache ist das Kroatische, die ungarisch—kroatische Korrespondenz wird von beiden Parteien in eigener Sprache geführt, die Übersetzung des Textes wird beigelegt. Der Entwurf schlägt vor, das Amtsbekleidungsrecht der Kroaten mit Gültigkeit auf das ganze Land zu inartikulieren. Er sicherte die Teilnahme kroatischer Richter bei den Organen des obersten Gerichts und verordnete die Errichtung einer Universität in Zagreb. Diese Verfügungen zielten größtenteils darauf hin, die Freiheitsrechte, deren nach den Gesetzen von 1848 sämtliche Einwohner Ungarns und der Nebenländer teilhaftig wurden, auch auf die Militärgrenze auszudehnen. Der Gesetzesvorschlag sorgte aber nicht für die Einstellung der Militärverwaltung. Der Ministerrat von 27. August ging noch über Deáks Entwurf hinaus und brachte den Beschluß: »Sollte auf dieser Grundlage der Ausgleich nicht zustandekommen, so wäre man auch mit der Lostrennung einverstanden und somit zur Annahme eines Bündnisverhältnisses bereit, für sich nur den Besitz von Fiume samt dem ungarischen Seehafen und damit die Sicherung des Seehandels und des freien Landverkehrs dorthin beanspruchend.« Kossuth ging in einem Brief an László Csányi, einen der späteren Märtyrer des Freiheitskampfes, noch weiter, indem er schreibt: lieber überläßt man auch Slawonien — mit Ausnahme von Pétervárad (Peterwardein, Petrovaradin) und Eszék (Esseg, Osijek), »als daß Ungarn gefährdet werde«. Die ungarische Regierung hat nämlich früher die von Kroaten und Serben bewohnten slawonischen Komitate nicht zu Kroatien gerechnet, und dies bildete eine der Beschwerden der Kroaten. Die Regierung und Kossuth ergriffen aber die Initiative zu spät. Der Gesetzentwurf hätte im April noch die Gestaltung des kroatisch—ungarischen Verhältnisses ändern können. Ende August stand aber die kroatische Bewegung unter dem Einfluß von Jelačić und wurde zum Werkzeug der Habsburger-Gegenrevolution. Die kroatische Linke erkannte dies aber damals noch nicht und so förderte sie ungewollt die Ziele der Gegenrevolution.<sup>23</sup>

<sup>23</sup> Über die Ministerialratssitzungen und die Entwürfe vgl. Á. KÁROLYI: *Batthyány Lajos gróf főbenjáró pere* (Prozeß des Grafen Lajos Batthyány). Bd. II. S. 626—628. — Bearbeitet auch von Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. Bd. II. S. 289—290, und von GY. SPIRA: *A magyar forradalom 1848—1849-ben* (Die ungarische Revolution 1848—1849.) Bp. 1959. S. 346—347. — Spira beruft sich auf Kossuths Brief an Csányi.

Ebenfalls noch vor dem Beginn des ersten Angriffs der Gegenrevolution unterbreitete Miklós Wesselényi am 25. August dem Oberhaus der Nationalversammlung seinen Gesetzantrag »über den zu treffenden Beschluß in der Angelegenheit der rumänisch sprechenden Bevölkerung«. Den Antrag machte der Umstand besonders wertvoll, daß er den Mitgliedern des Union-Komitees, die über die Art und Weise der Vereinigung Ungarns mit Siebenbürgen verhandelten, Garantien zu geben wünschte: er sicherte den Rumänen außer der konfessionellen Rechtsgleichheit und der weitesten kirchlichen Selbstverwaltung weitere Rechte in bezug auf die Sprache der kirchlichen Protokolle und des Unterrichts in den Volksschulen, ferner in der Ausfertigung von Gemeindeprotokollen und Dokumenten zu. Das Oberhaus empfing den Gesetzentwurf mit Sympathie und beschloß ihn, mit dem Schlußbericht des Unionskomitees zusammen, als Grundlage eines umfassenden Gesetzentwurfes zu betrachten.<sup>24</sup> Wesselényi konnte aber an der Debatte des Entwurfes, der als Ergebnis der Bemühungen der ungarischen und rumänischen Unionskomitees fertiggestellt und am 23. September unter dem Titel »Gesetzentwurf über die siebenbürgischen Rumänen« der Nationalversammlung vorgelegt wurde, nicht mehr teilnehmen, da er wegen ärztlicher Behandlung ins Ausland fahren mußte.

Unter den Versuchen eines Ausgleiches zwischen den Ungarn und Nichtungarn war aber Wesselényis Vorschlag nicht der einzige. Im Verlauf der Debatte über die von József Eötvös eingebrachte Volksschulgesetzvorlage wurden die nationalen Probleme der nichtungarischen Völker mit voller Offenheit erörtert. In der Sitzung am 26. August erhoben von rumänischer Seite mehrere das Wort. Eftimiu Murgu trug die kirchenpolitischen Wünsche der Rumänen vor. Sigismundu Pop, ohne der ungarischen Sprache »den diplomatischen Rang« absprechen zu wollen, stellte fest, daß die Lage in Südungarn und in Kroatien keine so schlimme Wendung genommen hätte, wenn die ungarische Sprache in der jüngsten Vergangenheit durch Sprachgesetze den Anderssprachigen nicht aufgezwungen worden wäre. Joan Dragoş, auf die seit Mai erfolgte Wendung der rumänischen Nationalbewegung anspielend, setzte auseinander, daß der Zusammenschluß der Rumänen und des Hofes der Gegenrevolution das Wasser auf die Mühle triebe. »Wir stehen vor zwei Fragen: die eine ist die Selbständigkeit der Völker, die andere die überwiegende Macht der Dynastie. Was die überwiegende Macht der Dynastie mit sich bringt, hat uns die Vergangenheit gelehrt . . .« »Ich glaube, ich kenne mich selbst und weiß auch, was das Vaterland von uns erwartet, deshalb kann ich durchaus nicht mit denen einverstanden sein, wenn es solche gibt — dafür besitze ich keine Belege, denn ich bin nicht in einer entsprechenden Stellung — wie gesagt, wenn es solche gibt, die für die separatistischen Ideen Partei nehmen.

<sup>24</sup> *Iratok*. S. 121—122.

Diejenigen, die jetzt den Zusammenhalt des Volkes zerstören wollen, leisten den Ansprüchen des Volkes einen schlimmen Dienst . . . Einem solchen Willen werde ich nie und niemals folgen« — sagte er.<sup>25</sup>

Auf die Rede von Dragoş gab noch in derselben Sitzung der Innenminister Bertalan Szemere eine längere Antwort. Er erinnerte die rumänischen Gesetzgeber an ihre geistigen und sozialen Aufgaben, die sie im Interesse ihres Volkes erfüllen sollen. »Auf Sie harrt eine schöne Berufung — sagte er —, denn es hängt von Ihnen ab, dieses Volk neu erstehen zu lassen, sozusagen neue Menschen zu schaffen. Auf Sie kommt es an, Wohltäter, Erlöser, für das Volk zu sein. Von Ihnen hängt es ferner ab, das Volk auf den Pfad der Freiheit zu leiten, der allein es zu beglücken vermag.« In seinen weiteren Ausführungen bat er die Vertreter der Rumänen, dem Volk zu erklären, daß die ungarische Regierung die Vergehen des Absolutismus wiedergutmachen will. Sie sollen dem Volk nahebringen, daß die Ungarn alle diejenigen, die innerhalb der Landesgrenzen leben, als ihre Mitbürger, ihre Brüder betrachten ohne Religions- oder Sprachunterschied. »Wir erwerben keine Rechte ohne sie mit Ihnen zu teilen, kein Glück, ohne es gemeinsam zu genießen. Auch die Rumänen, die außerhalb Ungarns Grenzen wohnen, halten wir für unsere Brüder und natürlichen Verbündeten. Dies ist aber auch notwendig, denn es scheint, die Vorsehung hat die zwei Völker zu Nachbarn gemacht, damit sie einander unterstützen. In Europa gibt es mächtige Volksstämme, mächtig jeder für sich . . . Aber hier im Osten Europas sind zwei Völker, das ungarische und das rumänische, die sich auf kein mächtiges Land stützen können; hinter diesen beiden Völkern gibt es kein Muttervolk, von denen sie neue Kräfte schöpfen könnten. Diese beiden sind auf ein gegenseitiges Bündnis angewiesen. Der Unterschied, der den Ungarn von dem Rumänen trennt — die Sprache — ist unbedeutend; die Freiheit verbindet sie, und wir wissen, daß Freundschaft oft ratsamer und stärker ist als Bruderschaft, wenn sie wirklich von der Abstammung bedingt wäre. Wir müssen uns zusammenschließen, jedoch voneinander unabhängig bleiben.« Er meint, daß das ungarische Volk seiner Sendung gerecht wurde und seine Aufgabe erfüllte, als es seine Freiheit errang und sie mit den innerhalb der Landesgrenzen lebenden Völkern teilte. Jetzt ruft er diese Völker an, die erkämpfte Freiheit zu beschützen. Eine Aufgabe der rumänischen Abgeordneten sei nach seinem Dafürhalten, einerseits in den freigewordenen Rumänen das Gefühl der Bruderschaft zu erwecken und es zu stärken. »Außerhalb der Landesgrenzen können sie andererseits Vermittler und verbindendes Glied jenes Bündnisses sein, das uns mit der Walachei verbinden muß, denn nur dadurch vermögen wir unsere Unabhängigkeit, Verfassung, Interessen, sogar unsere Nationalität zu bewahren. Ich bin fest davon überzeugt, daß Gott diese zwei Völker dazu bestimmte,

<sup>25</sup> *Iratok*. S. 123.

sich zu vereinen, damit sie ihre Verfassung, Unabhängigkeit, Nationalität, Selbständigkeit behalten können. Wenn die Ungarn und die Rumänen diesen Wink der Vorsehung nicht begreifen, so berauben sie sich gegenseitig eines Mittels zur Erhaltung der Existenz und zur Entfaltung der eigenen und der anderen Nation.«<sup>26</sup>

Der versöhnliche Geist der Reden vom 26. August gedieh weiter. Am 12. September 1848 äußerte sich Lajos Kossuth in der Nationalversammlung. In bezug auf Siebenbürgen versprach er eine allgemeine politische Amnestie, um auch dadurch ein wesentliches Hindernis zur Vereinbarung mit den Rumänen aus dem Wege zu räumen. Kossuth hatte auch schon früher einen versöhnlichen, zum Zusammenschluß auffordernden Ton über das Verhältnis mit den Rumänen angeschlagen. Am 21. Juli, in seiner Antwort an den rumänischen Abgeordneten Aloisiu Vlad sagte er unter anderem: »Nur in einer brüderlichen Vereinigung findet der Ungar mit dem Rumänen, der Rumäne mit dem Ungarn eine glückliche Zukunft, und nicht, wenn der eine sich zur Unterdrückung des anderen verleiten läßt.« Und am 12. September erklärte er: »Unter allen Völkern Europas sind es die Ungarn und die Rumänen, die — wenn sie leben wollen — berufen sind, einander größte Sympathie und Einvernehmen entgegenzubringen.« Dann erklärte er, gleichzeitig mit der Versprechung der politischen Amnestie, daß das Gefühl der Freiheit die Quelle der Freundschaft, der Brüderlichkeit der beiden Völker sei, »es wird uns also anregen, das Band noch enger zu knüpfen, das eine Waffe zur Vernichtung der niederträchtigen Ränken ist, die auf die Unterdrückung der Freiheit Ungarns und der rumänisch sprechenden Nation in Ungarn hinzielen.«<sup>27</sup>

Einen neueren Schritt auf dem Wege der Anstrengungen, die um die Schaffung des Zusammenwirkens der Ungarn mit den Rumänen bemüht waren, bedeutete der im Abgeordnetenhaus des Reichstags am 16. September 1848 eingebrachte Gesetzentwurf von Joan Dragoş »in Angelegenheit der rumänischen Wünsche«. Dieser Gesetzentwurf ging vom Wesentlichen der Rede von Szemere am 26. August aus. Er stellte fest: »Die rumänische Nation ist der natürliche Bündnisgenosse der ungarischen Nation, und ihre Söhne sind den Söhnen der ungarischen Nation in allen bürgerlichen Rechten gleichgestellt.« Er erkannte die ungarische Sprache als Staatssprache an. In Kirche und Schule, im Leben der Komitate, der Städte und Gemeinden verlangte er den Gebrauch der rumänischen Sprache, doch sollte die Sprache bei den Behörden im allgemeinen das Ungarische sein. In den Gemeinden mit gemischter Bevölkerung sei die Sprache der Gemeinderats-Protokolle ebenfalls ungarisch. Testamentarische Schriften, Verträge, Nachlaßdokumente sollen in rumänischer Sprache abgefaßt, Gesetze und Verordnungen rumänisch ver-

<sup>26</sup> *Iratok.* S. 124—125.

<sup>27</sup> *Iratok.* S. 130.

öffentlich werden. In der Verwaltung sollen — ihrer Verhältniszahl entsprechend — Rumänen angestellt werden. Das Religions- und Unterrichtswesen soll staatliche Unterstützung erhalten.<sup>28</sup> Der Gesetzentwurf von Dragoş kam zwar im Abgeordnetenhaus nicht zur Debatte, aber eine Woche nach der Einbringung des Entwurfes gelangte jener Gesetzesvorschlag über die Rumänen von Siebenbürgen vor das Abgeordnetenhaus, der als Ergebnis der Verhandlungen zwischen der Delegation des ungarischen Reichstags und einem siebenbürgisch-rumänischen politischen Komitee zustandekam. Der aus fünf Kapiteln bestehende Vorschlag enthält Artikel über das Nationalitäten-, Sprach-, Erziehungs-, Konfessions- und Wahlrecht (Deputiertenwahl). Der Gesetzesvorschlag beginnt mit den Worten: »Die Nation und Sprache der Rumänen wird anerkannt und gesichert.« Im folgenden verfügte der Vorschlag im Sinne des Entwurfs von Dragoş über den Gebrauch der rumänischen Sprache und den amtlichen Gebrauch der ungarischen Sprache. In den Regimentern mit rumänischer Mannschaft wollte man neben dem Ungarischen auch die Möglichkeit für den Gebrauch der rumänischen Sprache sichern. Der Vorschlag verfügte auch darüber, daß die Rumänen in allen Zweigen der Verwaltung verhältnismäßig angestellt werden. Den Gerichten sollen rumänische staatliche Agenten zur Leitung der Angelegenheiten unbemittelter Rumänen zur Verfügung stehen. Auch bei den Ermittlungsorganen werden Rumänen angestellt. Die für die Rumänen gravaminösen Teile der siebenbürgischen Gesetze und Verordnungen werden außer Kraft gesetzt. Bei den auf Staatskosten zu errichtenden Lehranstalten jeden Grades werden die Ansprüche der Rumänen berücksichtigt. An den ungarischen Universitäten werden Lehrstühle für rumänische Sprache und Literatur errichtet. In der rumänischen Lehrerbildungsanstalt von Arad, in den Mittelschulen von Balázsfalva (Blaj) und Belényes (Beius) wird die ungarische Sprache Pflichtfach, die Unterrichtssprache jedoch rumänisch sein. In den Militärschulen werden auch rumänische Zöglinge herangebildet. Ein besonderes Kapitel sicherte die kirchliche Selbstverwaltung, ein weiteres Kapitel das »Abgeordneten- und Beamten-Wahlrecht« der Rumänen, das dem Wahlrecht der anderen Nationen des Landes gleich ist.<sup>29</sup>

Nach den zum Zusammenschluß auffordernden Deklarationen von Kossuth und Szemere schien es, daß den Plänen nun auch deren Umsetzung in die Tat folgen werden. Der Gesetzesvorschlag der ungarischen Regierung hat fast alle Wünsche der ersten Versammlung von Balázsfalva (Blaj) erfüllt. Die Debatte über den Gesetzesvorschlag wurde aber vom Reichstag nicht abgeschlossen und so blieb die Verwirklichung der Pläne aus.

Die ungarische Regierung hat dafür Schritte zur Vereinbarung mit den Südslawen unternommen. Am 20. September richtete sie einen Aufruf in

<sup>28</sup> *Iratok*. S. 131—132.

<sup>29</sup> *Iratok*. S. 135—138.

serbischer Sprache an die Bewohner der Militärgrenze. Sie erinnerte die Grenzer daran, daß die ungarische Freiheitsbewegung allen Völkern des Landes die Rechtsgleichheit sichert, die für sie zugleich eine wesentliche Verminderung der Lasten bedeutet. Das Landesverteidigungskomitee rief die Bevölkerung der Militärgrenze zur brüderlichen Vereinigung gegen den gemeinsamen Feind, Rajačić, Jelačić und ihre Verbündeten auf. Dieser Aufruf konnte aber keinen Erfolg haben, er gelangte wahrscheinlich gar nicht zu denen, die es anging. Aber auch seine Beweisführung war nicht überzeugend. Die wirkliche Fehlerquelle lag darin, daß die Regierung die Vereinbarung an falscher Stelle suchte, nicht dort, wo dazu ein Anhaltspunkt vorhanden gewesen wäre. Kossuth begann nämlich kurz nach dem Erlaß des erfolglosen Aufrufs mit den Beauftragten der Partei von Miloš Obrenović zu verhandeln. Er sandte durch den Budaer serbischen Bischof Platon Atanacković, den Dolmetscher der Verhandlungen, mit Vermittlung von Ödön Beöthy, dem königlichen Kommissar Südungarns, dieser Partei sechstausend Golddukaten. Atanacković hat — ebenso wie früher der rumänische Bischof Şaguna — Kossuth monatelang durch Heuchelei irregeführt. Die Dukaten lieferte er nicht am Bestimmungsort ab, er vergrub sie in Zombor (Sombor) und übergab sie nach der Niederwerfung des Freiheitskampfes den österreichischen Behörden. Über die Verhandlungen unterrichtete er laufend Karlóca (Karlowitz, Sremski Karlovci), d. h. Rajačić und Jelačić. Die Nachricht über die Verhandlungen kam nicht zum Hauptdabor, dessen Oberbefehlshaber Stratimirović zu dieser Zeit in offenem Kampf mit Rajačić stand. Die ungarische Regierung und Kossuth, da ihnen die notwendige Erfahrung und Fachmänner in den Nationalitätenfragen fehlten, suchten die Möglichkeit der Vereinbarung an unrichtiger Stelle. Anstatt der Agenten von Obrenović hätten sie mit dem serbischen linken Flügel, mit Stratimirović und seiner Umgebung in Fühlung treten müssen. Hinter Stratimirović standen große Massen. Bei einer Vereinbarung mit ihm wären bedeutende Massen der Serben noch rechtzeitig davon abzubringen gewesen, die Erfüllung ihrer berechtigten Wünsche in Wien zu suchen. Stratimirović war nämlich ein scharfer Gegner von Rajačić, dem gegenrevolutionären, konservativen Anhänger Wiens, der gerade zu dieser Zeit einen Haftbefehl gegen ihn herausgab. Erst am 4. Oktober 1848 — vierzehn Tage nach dem Aufruf — versöhnte sich Stratimirović — zum Schein — mit Rajačić, da er aus eigener Kraft nicht dem Druck des serbischen Klerus zu widerstehen vermochte. Selbst nach dem tragischen Treffen von Stratimirović und Kossuth und nach dem Beginn der militärischen Aktionen der Serben war weder die Vereinbarung aussichtslos, noch das Bündnis der Serben mit Wien unvermeidlich notwendig. Die ungarische Regierung nahm aber diese Gelegenheit nicht wahr und versäumte sie.<sup>30</sup>

<sup>30</sup> *Iratok*. S. 133.



In den obigen Ausführungen wurde nachdrücklich darauf hingewiesen, daß zufolge der steifen, nationalistischen Politik der ungarischen Regierung bei den nichtungarischen Völkern die gegenrevolutionär gesinnten, dem Hof getreuen Führer einen entscheidenden Einfluß auf die Geschehnisse gewannen. Es wurde auch ausgeführt, daß infolge der unrichtigen ungarischen Politik selbst die fortschrittlichen Politiker der nichtungarischen Völker die Erfüllung ihrer nationalen Ansprüche von Wien zu erhoffen begannen und zum Zusammenschluß mit dem Hof geneigt wurden. Dies könnte vielleicht den Anschein erwecken, als ob der Waffengang zwischen den Ungarn und Nichtungarn unvermeidlich, schicksalhaft notwendig gewesen wäre.

Die erwähnten Tatsachen über die Verhandlungen des königlichen Kommissars Beöthy, ferner über den Gegensatz zwischen Stratimirović und Rajačić zeugen jedoch dafür, daß — obwohl die Lage infolge des Verhaltens der ungarischen Regierung im Frühjahr sich gründlich verschlimmert hatte — eine Vereinbarung, Versöhnung und ein gemeinsames Auftreten gegen die Gegenrevolution immer noch möglich gewesen wäre.

In bezug auf die Serben blieb wegen der falschen Orientierung der ungarischen Regierung die Gelegenheit unausgenützt. Die Möglichkeit einer Vereinbarung war auch mit den Rumänen nicht ausgeschlossen. Die ungarischen und rumänischen Union-Ausschüsse, die »commissiones regnicolares« haben ihre Arbeit im wesentlichen schon Ende August abgeschlossen, teils weil sie in den wichtigsten Fragen zur Einigung kamen, teils weil der Bischof Andreiu Şaguna am 1. September 1848 in Verkleidung das Land verlassen hatte und so die weiteren Verhandlungen abgebrochen werden mußten. Dies sprach scheinbar für die Vereitelung des Ausgleichs und die Unvermeidlichkeit des Waffengangs. Auch die schwere innere Lage des ungarischen öffentlichen Lebens bot kein ermutigendes Bild. Am 10. September trat Ministerpräsident Batthyány zurück, am 19. September wurde eine aus »gemäßigten« Politikern zusammengestellte Regierungsliste dem Hof vorgelegt, die aber Wien — angesichts des Vordringens der Truppen von Jelačić — ablehnte. Zugleich wurde eine ungarische Delegation aus der Nationalversammlung unter der Führung von Deák, die zum Besuch des österreichischen Reichstags und zur Erörterung grundlegender politischer Fragen nach Wien reisen wollte, von den Österreichern nicht empfangen. Trotz dieser ungünstigen Ereignisse waren einer Vereinbarung mit den Rumänen nicht eindeutig alle Wege verlegt. Die zweite Versammlung von Balázsfalva (Blaj) hat erst am 16. September beschlossen, neue nationale Forderungen zu erheben, wonach sich das Rumänentum nicht mehr als dem ungarischen Ministerium unterstellt betrachtet, sondern sich der Gerichtsbarkeit des kaiserlichen Ministeriums unterstellt.<sup>31</sup> Dieser Beschluß wurde also am selben Tag gebracht, als Joan Dragoş in Pest seinen

<sup>31</sup> *Iratok*. S. 135 und 139.

Gesetzvorschlag über die rumänischen Wünsche der Nationalversammlung unterbreitete. Die ungarische Regierung hat wieder Zeit verloren; sie nahm nach der Nationalversammlungdebatte am 26. August und auch nach der Flucht des Bischofs Şaguna nicht sofort die Fühlung mit den fortschrittlichen Führern der Rumänen auf und beging damit einen schweren Fehler. Die Flucht von Şaguna entlarvte seine Doppelzüngigkeit. Sie machte offenkundig, daß er im Dienste der Gegenrevolution gearbeitet hat. Er verhandelte nur des Zeitgewinns halber, nicht aber im Interesse einer tatsächlichen Vereinbarung. Aber trotzdem gelang es den Union-Ausschüssen (*commisio regnicolaris*), in wesentlichen Fragen eine Einigung zu erzielen. Hätte also die ungarische Regierung durch Dragoş oder auch durch Hodosiu oder andere noch Ende August, aber spätestens gleich nach dem 1. September Avram Iancu und die Führer von Balázsfalva (Blaj) davon in Kenntnis gesetzt, was sie zur Befriedigung der Forderungen zu tun gewillt ist, hätte sie sie gebeten, sich bis zur Fertigstellung des Gesetzentwurfes, der in einigen Wochen unter Dach gebracht werden sollte, zu gedulden, und hätte sie bei der Abfassung des Entwurfes versprochen, die Bemerkungen der Rumänen in Betracht zu ziehen, so wäre es nicht zur Entscheidung der zweiten Versammlung von Balázsfalva (Blaj) gekommen, und wäre Şaguna nicht gelungen, die fortschrittlichen rumänischen Politiker an die Seite der Gegenrevolution hinüberzuziehen. Die ungarische Regierung hat den Fehlgriff gemacht, daß sie sich nicht auf die fortschrittlichen rumänischen Politiker Siebenbürgens stützte, sondern auf einen offiziellen Vertreter des Rumänentums, der selbst ein Gegenrevolutionär und Anhänger des gegenrevolutionären Hofes war. Sie versuchte also auch diesmal das Bündnis an falscher Stelle anzuknüpfen, hat die Bedeutung des schnellen Anschlusses und somit die Wichtigkeit der Vorbeugung in der Kompensierung des gegenrevolutionären Einflusses nicht erkannt. Aus diesen schweren taktischen Fehlern, die teils auch auf Unerfahrenheit in solchen Fragen zurückzuführen sind, folgte, daß die noch objektiv vorhandenen und sich anbietenden Möglichkeiten der Vereinbarung und des Zusammenwirkens zwischen dem 1. und 16. September 1848 unausgenützt geblieben sind, und daß im Freiheitskampf die nichtungarischen Völker auf der anderen Seite der Barrikaden kämpften, ihrer Meinung nach für ihre nationalen Ziele, tatsächlich aber dagegen. Das Landesverteidigungskomitee richtete erst am 10. Oktober einen »letzten Friedensaufruf« an die Rumänen. Doch kam dieser Aufruf schon zu spät und sein leidenschaftlicher Ton war nicht geeignet, die Rumänen auf die Seite des Freiheitskampfes zu ziehen.<sup>32</sup>

Der zweiten Versammlung von Balázsfalva (Blaj) folgte bald der zweite serbische Kongreß in Karlowitz (Sremski Karlovci), an dem die Grundsätze zur Neuorganisation des serbischen Hauptkomitees und der Verwaltung

<sup>32</sup> *Iratok*. S. 139.

der in dessen Wirkungskreis einbezogenen Gebiete erörtert wurden. Wichtiger war aber die Tatsache, daß der Kongreß im Zeichen der Versöhnung zwischen Stratimirović und Rajačić verlief. Stratimirović gab seine Vereinbarung mit Rajačić einige Tage vor dem Kongreß von Karlowitz (Sremski Karlovci) in einer Erklärung bekannt. Am 8. Oktober übergab er — den Absichten von Rajačić entsprechend — das Oberkommando General Šupljikac und übernahm die Führung der nach Wien abfahrenden serbischen Delegation, die dort die Sanktionierung der Maibeschlüsse von Karlowitz (Sremski Karlovci) beschleunigen sollte.

Rajačić gelang es also, Stratimirović für eine Zeitlang aus dem politischen Leben der ungarländischen Serben zu entfernen und auf diese Weise die Vereinbarungsversuche der ungarischen Regierung im Oktober und Dezember 1848 zu vereiteln. Die bei diesen Gelegenheiten gemachten ungarischen Angebote verrieten schon einen wesentlich nachgiebigeren Standpunkt, als der, den die Regierung Batthyány im Frühjahr vertreten hatte, in zahlreichen wichtigen Fragen gingen sie aber auf die Maibeschlüsse von Karlowitz (Sremski Karlovci) immer noch nicht ein. Dies war aber nicht das größte Hindernis, das der Vereinbarung im Wege stand. Vielmehr war es der Umstand, daß Rajačić nicht die Interessen der serbischen Nation, sondern die der Gegenrevolution vertrat und sich mit den Ungarn überhaupt nicht vereinbaren wollte.<sup>33</sup>

## V.

Der Weg, einen Zusammenschluß zwischen Ungarn und Nichtungarn innerhalb des Landes zu finden, erschien vorläufig versperrt. Die Vereinbarung war nunmehr nicht bloß durch den in der Regierungspolitik sich geltendmachenden Nationalismus des ungarischen besitzenden Adels gehindert, sondern auch durch die Verschiebung der Führer der Nationalitäten nach rechts. Die Versuche, zu einem Zusammenschluß zu kommen, hörten dennoch nicht auf. Angesichts der Überhandnahme der Gegenrevolution in ganz Europa erkannten Czartoryski und seine Genossen noch klarer als früher, daß nur ein Bund der südosteuropäischen Völker den Kampf mit der gegenrevolutionären Reaktion erfolgreich aufnehmen könnte. Nur von einem erfolgreichen Kampf konnten sie das Aufflammen der polnischen Freiheitsbewegung in den Gebieten unter Habsburger und zaristischer Herrschaft erwarten und — als Ergebnis eines gemeinsamen Kampfes — das Wiedererstehen eines freien, unabhängigen Polens erhoffen.

Im Oktober 1848 nahm Ludwig Safraniec Bystrzonowski, der Vertreter Czartoryskis in Belgrad, mit dem Patriarchen Rajačić im Interesse einer

<sup>33</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 313.

ungarisch—serbischen Vereinbarung die Fühlung auf. Dies war ungefähr in den Tagen, als Ödön Beöthy, bevollmächtigter Landeskommissar für Südungarn, von der ungarischen Regierung mit der Aufnahme von Waffenstillstands-Verhandlungen beauftragt wurde. Nach Bystrzonowskis Plan sollte das ungarisch—südslawische Bündnis ein Übereinkommen vollständig gleichgestellter Parteien sein. Innerhalb der Föderation hätten beide Völker ihre Angelegenheiten durch eigene Minister geführt. Die Zentrale des Staatenbündnisses könnte sich auch in Wien befinden, da Frankreich, das die Sicherheit der verbündeten Staaten Kroatien, Serbien, Ungarn und Galizien garantieren sollte, nur dort einen Botschafter hatte. Der polnische Beauftragte teilte Rajačić mit, daß Frankreich die Beendigung des Kriegs herbeiwünsche und es ihm willkommen wäre, wenn aus der ungarisch—südslawischen Beziehung eine der Schweiz ähnliche Föderation entstehen würde, in der jede der Parteien ihre eigenen Minister hätte. Die Polen waren bestrebt, für den Plan auch Zagreb und Pest zu gewinnen. Nach Bystrzonowski hätte Lenoir-Ludwik Zwierkowski, der polnische Geschäftsträger von Czartoryski in Belgrad, erst dann nach Pest fahren sollen, wenn Rajačić sich mit dem Plan einverstanden erklärt hatte. Lenoir hätte hier den Föderationsgedanken aufwerfen sollen, in der Form, daß auch Galizien einbezogen werden könnte. Auf dem von Lenoir vorbereiteten Terrain hätte Bystrzonowski die Verhandlungen fortgesetzt. Er hat den Sendbrief an die ungarische Regierung abgefaßt, der — zwecks direkten Friedensschlusses mit den Südslawen — die Ungarn im Namen der französischen Regierung an den Verhandlungstisch ruft. Die Grundsätze der Verhandlungen wären gewesen: Gleichheit unter den Nationalitäten Ungarns, Schaffung einer Einheit unter ihnen auf dem Wege eines föderativen Abkommens, Ausbreitung der durch die Wiener Regierung der ungarischen Regierung gemachten Zugeständnisse auch auf die übrigen Nationalitäten. Ein Brief ähnlichen Inhalts wurde auch an Jelačić gesandt. Auf die Überredung Bystrzonowskys hin war Rajačić bereit, selbst an die ungarische Regierung zu schreiben, daß er mit den Verhandlungen einverstanden sei. Er versprach sogar, auch bei Jelačić zu vermitteln und ihn zu den Verhandlungen zu überreden. Bystrzonowsky wollte danach einen weiteren Schritt unternehmen. Er bemühte sich, auch die serbische Regierung in den Föderationsplan einzubeziehen. In der Aussicht auf französische Unterstützung zeigte sich Garašanin bereit, durch den nach Pest fahrenden polnischen Abgesandten Budzinski-Biberstein selbst einen Brief an die ungarische Regierung zu schicken.

Die Versprechungen von Rajačić waren aber nicht aufrichtig. Als ihn nämlich Windischgrätz in einem Brief vom 13. November 1848 ermahnte, die Verbindung mit Kossuth zu meiden — wobei er die Erfüllung der serbischen Forderungen versprach —, und als er ihn drei Tage später neuerdings drängte, Kossuths Friedensangebot abzuweisen, und diese Forderung am 26. November wiederum an den Patriarchen erging (ohne diesmal die Erfüllung der serbischen

Ansprüche versprochen zu haben)<sup>34</sup>, stellte sich Rajačić offen auf die Seite Wiens.

Nun ist es den Polen bewußt geworden, daß die Sache eines ungarisch—südslawischen Zusammenschlusses keinen Erfolg verspricht, weil die in der Monarchie lebenden Serben und Kroaten die Erreichung ihrer Selbständigkeit von den Habsburgern erwarten. Den Föderationsplan ließen sie dennoch nicht fallen, sie strichen daraus nur die monarchiefeindliche Tendenz. Im Dezember schob Bystrzonowski den Plan eines slawischen Bundes in Österreich in den Vordergrund, nunmehr aber ohne die Ungarn, denn — schrieb er am 22. Dezember an Czaika-Czaykowski, einem anderen Vertrauensmann von Czartoryski — der Eroberungsstolz der Ungarn verhindert, daß eine ungarische—slawische Föderation mit Mittelpunkt Pest entstehe, obwohl dazu alle Voraussetzungen vorhanden wären. Zugleich hielt er eine slawische Föderation in der Türkei für wünschenswert.<sup>35</sup>

Bystrzonowskis Konzeption war nicht geeignet, den Fortschritt zu fördern, sie diente nur der Sache seines engstirnigen nationalen Egoismus. Bystrzonowski wollte sich nämlich — um sein russenfeindliches Ziel zu erreichen — auf den Habsburger Hof, den damals aktivsten Faktor der europäischen Gegenrevolution, stützen. Auch sein Originalplan mit Ungarn als Mittelpunkt hatte den Fehler, daß er eine gewisse ungarische Führung, anstatt einer völligen Gleichberechtigung der im Bund teilnehmenden Völker, anerkennen wollte.

Auch die internationale Lage war für Czartoryskis Pläne nicht günstig. Keine einzige Macht Europas war bereit, für die Sache der Serben ernstlich einzutreten. Frankreich und England verblieben bei Sympathieäußerungen. Der Rückzug der ungarischen Armee im Dezember, die Aufgabe von Pest, machten die Realisierung der Konzeption aussichtslos. Fürst Czartoryski betrachtete die Freiheitskämpfe der südosteuropäischen Völker in erster Linie vom Standpunkt der polnischen Interessen. Ein schlagender Beweis dafür, daß er kein Revolutionär war und die polnischen Interessen der Sache der europäischen Freiheit nicht unterzuordnen vermochte, war, daß er am 5. Januar 1849 Wien, den Hauptherd des gegenrevolutionären Angriffes als alleiniges Zentrum der zu errichtenden Föderation bezeichnete.<sup>36</sup>

## VI.

Im Frühjahr 1849 winkte ein neuer Hoffnungsstrahl für den Zusammenschluß der Ungarn und der nichtungarischen Völker. Die serbische Linke war schon seit Februar 1849 unzufrieden, da Wien seine Versprechungen nicht

<sup>34</sup> E. Kovács: *Magyar—délsláv megbékélési törekvések*. S. 70—74.

<sup>35</sup> Ebenda, S. 74—75.

<sup>36</sup> Ebenda, S. 75—77.

erfüllt hatte. Ende Februar, Anfang März fanden serbisch—ungarische Verhandlungen statt. Eine Vereinbarung kam nicht zustande, da die Serben die Anerkennung der autonomen Woiwodschaft verlangten. Kossuth, Präsident des Landesverteidigungskomitees, kam dieser Forderung nicht nach, doch war er damit einverstanden, daß mit dem Namen Slawonien eine die griechisch-orthodoxen Slawen vereinigende Provinz mit ähnlicher Autonomie errichtet werde, über die auch Kroatien verfügt. Kossuth wies also die Anerkennung der serbischen Nation als eine gleichberechtigte Nation, ebenso auch die territoriale Autonomie auf ethnischer Grundlage ab, und schlug dafür eine auf konfessioneller Grundlage organisierte gemischtsprachige Gebiets-einheit vor. Wenn dies auch keine befriedigende Lösung bedeutete, war es doch ein Zeichen dafür, daß die Regierung doch von ihrem steifen, nationalistischen Standpunkt Abstand zu nehmen begann.

Nach der Veröffentlichung der oktroyierten Verfassung vom 4. März boten sich noch günstigere Möglichkeiten zur Vereinbarung als je zuvor. Die oktroyierte Verfassung enttäuschte die Hoffnungen aller nichtungarischen Völker, die an der Seite Wiens kämpften. Die Kroaten erreichten nicht die Sanktionierung der Zagreber Gesetzartikel vom Jahre 1848, die Serben erhielten nicht die selbständige Woiwodschaft, auch die Wünsche der Rumänen wurden zunichte: es mißlang ihnen, die Rumänen des Habsburger-Reiches in einer Militärprovinz zu vereinen und dadurch den ersten Schritt zur Schaffung eines einheitlichen rumänischen Nationalstaates zu machen. Die Slowaken baten vergeblich um eine territoriale Autonomie.<sup>37</sup> Auch die tschechischen Radikalen verwarfen nun ihre früheren austroslawischen Vorstellungen, sie begannen, sich den Ungarn zuzuwenden und sich mit der Idee eines allgemeinen Bundes europäischer Republiken zu befreunden. Die um den Slovenski Jug sich gruppierenden kroatischen Demokraten, Brlić, Kušljan planten ebenfalls einen Zusammenschluß mit den Ungarn gegen den gegenrevolutionären Absolutismus.<sup>38</sup> Dazu kamen noch die Erfolge von Bem in Siebenbürgen, der Frühlingsfeldzug, sowie die Siege von Bem und Perczel in Südungarn. Die Möglichkeiten zur Vereinbarung vermehrten sich wesentlich. Die sich bietende Gelegenheit erkannte deutlich László Teleki, der Abgesandte der ungarischen Regierung in Paris, und auch die polnische Emigration. Fürst Czartoryski, der die Sache der Ungarn und der Österreicher — beide nichtslawische Völker — als gleichwertig ansah, begann mit dem Grafen László Teleki, dem Beauftragten der revolutionären ungarischen Regierung in Paris, der schon im Jahre 1848 mit den rumänischen Revolutionären in einer freundschaftlichen Beziehung stand, eine engere Verbindung anzuknüpfen. Im Auftrage von Czartoryski ersuchte Graf Zamoyski im März 1849 Teleki, sich über

<sup>37</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 324 und 325.

<sup>38</sup> F. ZWITTER—J. ŠIDAK—V. BOGDANOV: *Les problèmes nationaux dans la monarchie des Habsbourg*. S. 76—77.

den Standpunkt der ungarischen Regierung in bezug auf die slawischen Nationalitäten zu äußern. In Vertretung von Teleki kam sein Sekretär Frigyes Szarvady dem Ersuchen am 7. März nach. Teleki gewann durch seine polnischen und rumänischen Beziehungen einen viel tieferen Einblick in die verwickelten Zusammenhänge der Nationalitätenfrage als Kossuth und seine Gruppe in Ungarn. Diese steckten mitten in den tausenderlei Aufgaben des Freiheitskampfes und waren vom Feuer geblendet, das durch die Gegensätze zwischen dem eigenen Nationalismus und den Forderungen der Nationalitäten entfacht war. Die Kenntnis der internationalen Wechselbeziehungen, der engen Zusammenhänge zwischen den Forderungen der Nationalitäten in Ungarn und den Vereinigungsbestrebungen der gleichen Nationen in den Nachbarstaaten, machten es Teleki möglich, die wirkliche Lage und die darauf folgenden Aufgaben zu erkennen und sie konkreter zu beurteilen. Telekis Brief an den Grafen Zamoyski zeugte von einem wesentlich fortschrittlicheren Standpunkt, als der Standpunkt der ungarischen Regierung war. Er verlangte das enge Bündnis der Völker, gegenseitige Zugeständnisse, Behebung des nationalen Neids, Schaffung einer aufrichtigen, offenen Atmosphäre. »Die Regierung ist bereit« — schrieb er —, »mit den Slawen (und Rumänen), die gegenwärtig gegen uns kämpfen, einen aufrichtigen Frieden zu schließen. Sie ist bereit, die volle Gleichberechtigung der Nationalitäten zu verwirklichen, die ungarische Sprache soll niemals im Parlament einen Vorrang genießen (ob Kroatien daran teilnehmen will, soll es selbst entscheiden), solange die Mehrheit der gleichmäßig vertretenen Nationalitäten nicht anders entscheidet. Ungarn sowie Kroatien und Siebenbürgen sollen mit den übrigen Kronländern allein durch die Person des gemeinsamen Herrschers verbunden sein . . . Die Monarchie würde dann einen Staatenbund bilden, dessen Mitglieder sich gegenseitig unterstützten.«<sup>39</sup> Am selben Tag schrieb Teleki in einem Brief an Kossuth: ». . . nicht so sehr mit den Österreichern, vielmehr mit den Serben, Kroaten und Walachen sollte man eine Vereinbarung erzielen.

<sup>39</sup> Telekis Brief vom 7. März 1849 veröffentlichte I. DEÁK: 1848. S. 324—326. — Neuerdings: *Teleki László Válogatott Művei* (László Telekis ausgewählte Werke). Herausgegeben von G. G. Kemény. Bp. 1961. Bd. II. S. 19. — Im folgenden: TL VM.; — Z. HORVÁTH meint in seinem Werk: *Teleki László 1810—1861* (Bp. 1964. Bd. I. S. 249), daß in Teleki der Gedanke über die Notwendigkeit einer Konföderation bereits im Spätherbst 1848 aufgetaucht sein mag. Als Beweis dieser Annahme beruft er sich auf einen, am 7. Dezember 1848 aus dem Hotel Lambert an den Grafen Bystrzonowski gerichteten Brief. Darin teilte Czartoryski mit, daß ihn Teleki »im Namen seiner Regierung versicherte, die ungarische Regierung sei in der Frage eines vereinigten slawonisch—kroatisch—dalmatischen Königreichs zu allen Zugeständnissen in dem Sinne bereit, daß diese Nationen in Gemeinschaft mit den Ungarn in einem weitestgehend konföderierten Staat leben sollen. Was Serbien und Siebenbürgen betrifft, würden die Ungarn (den Nationalitäten) alle Rechte gewähren, die jedem freien Ungarn zukommen, selbst das allgemeine Wahlrecht und — als Folge davon — die erwünschte Volksvertretung. Es wird sich dann herausstellen, was noch von der Nationalitätenfrage übrigbleibt, wenn einmal die Mehrheit entschieden hat.« Teleki teilte Czartoryski mit, daß der serbische Beauftragte Mitte Oktober in Pest erwartet wird, »und man hofft, man ist sogar davon überzeugt, daß sich die Ungarn mit den Serben vereinbaren werden«. Ähnlicher Meinung waren auch die Rumänen. Dies wurde von Golescu bestätigt.

Dies wäre nach meiner Meinung gar nicht so schwierig, denn ich hatte Gelegenheit, mehrere Persönlichkeiten dieser Nationen zu treffen, und sie alle möchten viel lieber mit uns verhandeln, als mit Österreich . . . Nur, um Himmels willen, richtet eine schöne Proklamation an sie, gebt ihnen alles, was möglich ist.«  
 »Wenn man Österreich anders nicht stürzen kann, muß man Ungarn auf konföderativer Grundlage umgestalten.«<sup>40</sup>

Ähnlich den Polen wandten sich auch die rumänischen Emigranten aus Konstantinopel an Teleki, um die Absichten der ungarischen Regierung kennenzulernen. Szarvady sandte ihnen im Auftrag Telekis die Abschrift des an den Grafen Zamoyski gerichteten Briefes mit der Bemerkung, daß die ungarische Regierung in den Anliegen sämtlicher Nationalitäten dieselbe Politik führe. Szarvady fügte noch hinzu, obwohl durch die Nationalitäten selbst zum Kampf gezwungen, sei die Regierung immer zum Frieden bereit, denn sollten die Habsburger siegen, so wäre alles schon zu spät. Siegt die ungarische Regierung, so wird die Gleichberechtigung der Nationalitäten zur Wirklichkeit. Kroatien-Slawonien und Siebenbürgen wird nur die Personalunion an den Herrscher binden. »Die Monarchie würde eine Konföderation bilden, deren sämtliche Mitglieder sich gegenseitig die Achtung der Rechte sicherten.«<sup>41</sup> Teleki war also für eine freie Konföderation gleichberechtigter, souveräner Nationen und wollte Kroatien und Siebenbürgen eine totale Autonomie zusichern. Seine konsequent demokratische Konzeption hätte, falls sie realisiert worden wäre, zur gegebenen Zeit die Grundlage zur Versöhnung, zum festen Zusammenschluß der Völker Ungarns sein können gegen den gemeinsamen Feind, die absolutistische, die nationale Unterdrückung verkörpernde Habsburger-Herrschaft. Ein einfacher Vergleich der Konzeption von Teleki mit den austroslawischen, durch die österreichischen Liberalen abgefaßten, oder auch mit den Löhnnerschen Plänen, geschweige denn mit dem Kompromiß von Kroměříž (Kremsier), wird jedem den Unterschied zwischen Liberalismus und Demokratismus zugunsten des letzteren klarmachen. So wird auch verständlich, warum Telekis Plan der Sache des Fortschritts besser gedient hätte, und warum die anderen Pläne nur relativ fortschrittlich waren.

Teleki hat sein Angebot ohne Kossuths Wissen gemacht. Seine Initiative erweckte bei der rumänischen Emigration in Konstantinopel Vertrauen. Ghica Balaceanu und Bălcescu beschlossen, die Ungarn und Rumänen miteinander zu versöhnen.<sup>42</sup> Die praktische Ausführung dieses Beschlusses zeigte sich in der Entsendung von Bălcescu, sowie im *Projet de pacification*.

<sup>40</sup> Háborús Felelősség (Kriegsverantwortung), 1929, Jahrgang I. Heft 4–5. S. 430. Angeführt bei Z. I. TÓTH: *Bălcescu*. S. 120. E. Kovács: *Magyar–délsláv megbékélési törekvések*. S. 89.

<sup>41</sup> GHICA: *Amintiri din pribegia dupa 1848*. Bucureşti 1889. Bd. I. Angeführt bei Z. I. TÓTH: *Bălcescu*. S. 121–122. Zitat: S. 122.

<sup>42</sup> Z. I. TÓTH: *Bălcescu*. S. 121–122.



Es ist bekannt, daß der Kaiser und seine Regierung den Verfassungsentwurf von Kroměříž (Kremsier) gar nicht gewünscht hatten, und die Verhandlungen bloß zum Zeitgewinn benutzten. Die Befriedigung der berechtigten Forderungen der Nationen lag ihren Absichten fern, und sie warteten nur auf die Konsolidierung der innen- und außenpolitischen Lage, um ihre wahren Absichten zu offenbaren. Nach dem Sieg von Windischgrätz über die ungarischen Truppen bei Kápolna meinten sie, die Zeit zur Restaurierung des Absolutismus wäre gekommen. Am 6. März 1849, spät abends, kam der Innenminister Graf Stadion in Begleitung des Staatssekretärs Alexander Helfert unerwartet in Kroměříž an, um mitzuteilen: der Kaiser löst den Reichstag auf.<sup>43</sup> Schon zwei Tage vorher, am 4. März, war die berüchtigte oktroyierte Verfassung in Olomouc (Olmütz) bekanntgegeben worden. Die neue Verfassung erklärte die von Tschechen und Rumänen bewohnten Landesteile der Gesamtmonarchie für einfache Provinzen, die von der Zentralregierung verwaltet werden. Die Politiker der tschechischen liberalen Bourgeoisie, mit Palacký an der Spitze, waren sehr enttäuscht, denn ihre austro-slawischen-autonomistischen Pläne waren ins Wasser gefallen.

Czartoryski und seine Gruppe nahmen die gute Gelegenheit zur gesteigerten Propaganda wahr, und glaubten, die Zeit zur wesentlichen Vergrößerung des Anhängerkreises ihrer Föderationspläne sei gekommen. Zur gesteigerten Tätigkeit trieb sie auch der Umstand, daß im Mai 1849 der Feldzug der zaristischen Armee gegen Ungarn begann und die Gefahr nahe lag, daß die ungarische Revolution von der russisch—österreichischen Übermacht niedergeworfen wird. Czartoryski und seine Gruppe glaubten, daß der Zar nach seinem Sieg die südosteuropäischen Völker, die am Kampf gegen Ungarn teilgenommen hatten, unter seinem Zeppter vereinigen werde. Deshalb versuchten sie mit gesteigertem Eifer, die Tschechen, Ungarn, Südslawen und Rumänen in einer Konföderation zu vereinigen.<sup>44</sup>

Auf ihre Anregung entstand die Idee des tschechisch—ungarisch—polnischen Treffens. Zum Teil durch die Beziehungen zu Czartoryski und seiner Gruppe war László Teleki, den die Möglichkeit einer zaristischen Intervention schon früher beängstigte, imstande, zur Lösung der Nationalitätenfrage einen so fortschrittlichen Standpunkt zu erreichen, wie das im Kreise der ungarischen herrschenden Klasse fast alleinstehend war. Es ist wohl anzunehmen, daß er seinen Brief vom 14. Mai an Kossuth über die Lösung der Nationalitätenfrage auf den Vorschlag von Czartoryski geschrieben hatte.<sup>45</sup> Er meinte, daß die ungarisch—südslawische und ungarisch—rumänische Vereinbarung mit der territorialen Frage steht oder fällt. Solange die ungarische Regierung in

<sup>43</sup> V. BIBL: *Von Revolution zu Revolution in Österreich*. Wien 1924. S. 183.

<sup>44</sup> T. LENGYEL: *Gróf Teleki László* (Graf László Teleki). Ohne Ort u. Jahr. S. 80—85. — E. KOVÁCS: *Magyar—délszláv megbékélési törekvések*. S. 83—84, 110.

<sup>45</sup> Háborús Felelősség, 1929, Jahrgang I, Heft 3, S. 240—241. Neuerdings TL VM Bd. II, S. 25—29.

dieser Beziehung keine Zugeständnisse macht, kann eine Vereinbarung nicht geschaffen werden, und die ungarische Sache muß ihre potenziellen Stützen, die Nationalitäten verlieren. Ungarn steht vor zwei Möglichkeiten: entweder hält es an seiner territorialen Unverletzlichkeit fest und sieht einer sehr unsicheren Zukunft entgegen, oder es entschließt sich nicht nur zur Annahme der Abtrennung von Kroatien, sondern nimmt auch die selbständige serbische Woiwodschaft zur Kenntnis. Den Rumänen muß es »innere Administration, statutarisches Recht (das Recht, Verordnungen zu erlassen — Gy. M.), großzügige munizipale (Autonomie betreffende — Gy. M.) Garantien« auf die Weise gewähren, daß möglichst kein Deutscher oder Ungar unter rumänische oder serbische »jurisdictio« (Gerichtsbarkeit, Rechtssprechung — Gy. M.) geraten soll; »im höchsten Regierungsforum, im Parlament werden sie eins mit der ungarischen Heimat sein und die Sprache unseres Parlaments wird ungarisch bleiben«. Innerhalb der Regierung soll sich eine besondere Abteilung mit den serbischen und rumänischen Angelegenheiten befassen. Alle inneren Angelegenheiten, Justiz, Unterrichtswesen, Kultusangelegenheiten sollen die Nationalitäten in ihren Komitaten selbst verwalten und dabei ihre eigene Muttersprache benützen. Sollte sich dies verwirklichen, so werden nicht nur die nichtungarischen Völker in Ungarn, »sondern auch diejenigen, die bis jetzt außerhalb unserer Interessen standen, sehnsüchtig auf uns schauen und mit Freuden Ungarn als Zentrum einer zukünftigen Donau-Konföderation begrüßen . . . , deren Macht vom Baltikum bis zum Schwarzen Meer reichen und das Ungeheuer des Absolutismus auf immer vernichten wird«. Zur Donau-Konföderation würden die autonomen Gebiete der nichtungarischen Völker Ungarns, ferner Rumänien, Serbien und Bulgarien gehören. Auch Böhmen und Mähren könnten an der im weiteren Sinne genommenen Konföderation teilnehmen, so daß wir mit ihnen die Außenangelegenheiten in Einklang bringen müßten.“

Die Ereignisse der Revolution brachten die Slowaken, Rumänen und Ungarn einander näher. Vier Tage nach Telekis Brief an Kossuth, am 19. Mai, fand in der Wohnung von Czartoryski ein tschechisch—polnisch—ungarisches Treffen statt. Die Rumänen nahmen aus unbekanntem Gründen an der Besprechung nicht teil. Die Ungarn waren durch Teleki, Pulszky, Szarvady, die Tschechen durch Rieger, die Polen durch Czartoryski vertreten. Das Protokoll über die Besprechung führte der Pole Janusz Woronyczki, ein Anhänger Czartoryskis. An dem Treffen wurde die neue Lage analysiert, die durch das Erscheinen der oktroyierten Verfassung am 4. März, die ungarische Unabhängigkeitserklärung am 14. April, und durch die ungarischen Kriegserfolge geschaffen worden waren. Es wurde untersucht, welche Aufgaben die nichtungarischen Völker im Interesse des inneren Friedens des Landes und vor allem für die Vereinigung der Kräfte gegen die verbündeten Armeen Österreichs und Rußlands zu erfüllen hätten. Es liegt im Interesse der durch die

Habsburger-Herrschaft unterdrückten Völker, die Monarchie aufzuteilen und die Habsburger zu entthronen. Europas Interesse verlangt das Bestehen eines starken Staates zwischen Rußland, der Türkei und Westeuropa. Um dies zu erreichen, soll ein Teil der in der Monarchie lebenden Völker, die Tschechen Mähren, Schlesier, Illiren (die Galizier nicht) einen Staat föderativen Aufbaus mit Ungarn bilden. Ungarn hat durch seinen revolutionären Kampf ein morales Recht dazu erworben, im geeigneten Augenblick die Völker der Monarchie zur Schaffung der Föderation aufzufordern, ohne jedoch die Autonomie der bündnisschließenden Völker im geringsten Maße zu verletzen. Die deutsche und die italienische Bevölkerung der Monarchie soll selbst entscheiden, wo sie sich anschließen will. Die ungarischen Teilnehmer erklärten, sie seien bereit, den in Ungarn lebenden Völkern alle Rechte zu gewähren, »die sie der Gerechtigkeit entsprechend mit Recht fordern«. Die in Ungarn lebenden Völker wurden in zwei Gruppen geteilt: Völker, die durch ihre Lage in den Grenzgebieten und durch Überlieferung zu einer eigenen Existenz gelangten, und in Völker, die nicht so weit entwickelt waren. In die erste gehören die Kroaten, Serben, Rumänen, in die zweite Gruppe die Slowaken und die Deutschen. Die Völker der ersten Gruppe sollten volle Autonomie erhalten und nur durch föderative Bindungen an die ungarische Krone geknüpft sein. Die Völker der zweiten Gruppe würden über eigene Verwaltung und Gerichtsbarkeit verfügen mit freiem Sprachgebrauch, selbständigem Gemeindewesen und freier Ausübung ihrer Religion. Die Einwohner der Militärgrenze sollen selbst entscheiden, ob sie das Gesetz anerkennen, oder sich mit der südslawischen Provinz vereinigen, oder unter einer Militärverwaltung zu verbleiben wünschen.

Das Abkommen entschied sich für den gemeinsamen Kampf gegen den Absolutismus und gegen den hartnäckigsten Verfechter der Gegenrevolution, das Haus Habsburg. Nach der Aufteilung der Monarchie soll an ihrer Stelle, aber auf größerem Territorium, ein Bündnis von freien, gleichberechtigten, selbständigen, beziehungsweise über weitgehende Autonomie verfügenden Nationen geschaffen werden. Der Plan gehörte zu den fortschrittlichen, obwohl er nicht jedem nichtungarischen Volk das Selbstbestimmungsrecht zusprach, weil er ihnen nicht die gleichen Rechte zukommen lassen wollte, und auch die Hegemonie der Ungarn beibehielt. Trotz dieser Mängel war dieser Plan fortschrittlicher, als der Kompromiß von Kroměříž (Kromsier) oder als die austro-slawischen Pläne, die das Wesen der Habsburger-Herrschaft nicht anzurühren gedachten.

Die Rumänen nahmen zwar an den Verhandlungen nicht teil, aber Ghica befaßte sich gegen Ende Juni in einem Brief an Bălcescu mit dem Woronyczkischen Protokoll, das er als eine Verpflichtung der ungarischen Regierung den Rumänen gegenüber auffaßte. Er hielt die Schaffung eines Bündnisstaates aus den Gebieten Ungarns, der Moldau, der Walachei, des

Banats und Siebenbürgens auf Grund der im Pariser Protokoll niedergelegten Prinzipien für wünschenswert; mit der Türkei wollte er das Kapitulationssystem aufrechterhalten, das für den Handelsverkehr, die industriellen, wissenschaftlichen, sogar auch für die politischen Beziehungen mit den Rumänen von Siebenbürgen und dem Banat und mit Ungarn nicht hinderlich sein kann.<sup>46</sup>

Die Südslawen nahmen an der Pariser Besprechung ebenfalls nicht teil, aber sie waren auch bereit, auf Grund der vollen Gleichberechtigung, der territorialen Autonomie mit den übrigen, für die Freiheit kämpfenden osteuropäischen Völkern, darunter auch mit den Ungarn, ein Bündnis zu schließen. Der Weg zur Vereinbarung wurde auch in dieser Beziehung von der Czartoryski-Gruppe geebnet. Czartoryski bemerkte, daß das Haupthindernis für die ungarisch—südslawische Vereinbarung die Tätigkeit von Jelačić sei. Er bemühte sich deshalb, das Gegenlager von Jelačić zu stärken, und auf diese Weise die Kroaten davon abzubringen, den Interessen Wiens zu dienen. Czartoryski und seine Gruppe wollten durch Andrija Torkvat Brlić, einen jungen kroatischen Theologen und Schriftsteller, ihr Ziel erreichen. Die Familie von Brlić war mit der von Jelačić nahe verwandt, und so konnte die Gewinnung von Brlić für die Aktion gegen Jelačić zur Änderung der Ansichten der an Seite Österreichs stehenden kroatischen Kreise wesentlich beitragen. Selbst Brlić glaubte die Föderation freier slawischer Völker durch ein Zusammenwirken mit Wien erreichen zu können. Erst die polnischen Emigranten in Paris überzeugten ihn davon, daß Wien nicht die Quelle der Freiheit, sondern der fortwährenden nationalen Unterdrückung sei. Anstatt mit Wien muß der Weg zur Vereinbarung mit den Ungarn gefunden werden. Brlić stellte zuerst den Anschluß Bosniens an Kroatien als Bedingung zur Vereinbarung, doch ließ er davon später ab. Schon Anfang 1849 suchte er Verbindungen mit den Ungarn, den Italienern und den Rumänen. Am 23. Februar 1849 sprach er auf einem Bankett, das anlässlich der Gründung der *La Tribune des Peuples*, der Zeitung des polnischen Dichters Adam Mickiewicz gegeben wurde, mit Teleki über die Wichtigkeit der Vereinbarung und der Konföderation. Er schrieb für die Zeitung auch einen Artikel, in welchem er den bewaffneten Widerstand der Kroaten als eine Zwangsmaßnahme gegen die ungarischen Chauvinisten bezeichnete und betonte, daß die Kroaten davon unabhängig für das Föderationsprinzip freier Nationen seien und der Habsburger-Herrschaft die Stirn zu bieten wagen. In Paris lernte Brlić Niccolo Tommaseo, den liberalen italienischen Politiker dalmatischer Abstammung, den Gesandten der Republik Venedig in Frankreich kennen, der wohl unter dem Einfluß von Brlić anfangs 1849 eine lebhafte Tätigkeit für eine italienisch—slawische Vereinbarung entfaltete. In seinen Briefen an Mickiewicz, an Ljudevit Gaj, den Führer der

<sup>46</sup> Den Text des Protokolls veröffentlichte M. HORVÁTH: *25 év Magyarországtörténetéből*. Bd. II. *Iratok*. Nr. 52. Über den rumänischen Standpunkt vgl. Z. I. TÓTH: *Bălcescu*. S. 132.

kroatischen nationalen Bewegung, setzte er sich für ein Bündnis der Kroaten, Italiener und Ungarn ein. Tommaseo propagierte ein italienisch—slawisches Bündnis und forderte die Ungarn und Slawen zu einem Freundschaftsbund auf. Die Erfolge des ungarischen revolutionären Heeres in Siebenbürgen, die Tatsache, daß Perczels Truppen die Truppen des Generals Todorović zerschlugen und am 1. Mai auch Pancsova (Pančevo) besetzt hatten, verbitterte zwar Garašanin, er verzichtete dennoch nicht auf Verhandlungen mit Ungarn. Bystrzonowski meinte, daß die Ungarn mit Zugeständnissen die Serben für sich gewinnen könnten. In diesem Sinne war er bestrebt, den Boden bei der serbischen Regierung vorzubereiten. Im selben Sinne betätigte sich auch Ilaj, der polnische Beauftragte und Baron Alessandro Monti, der ungarische Gesandte Piemonts, im Lager von Bem. Bem und Perczel trafen Verfügungen zur Gewinnung der Bevölkerung, wohl um im gleichen Sinne die Vereinbarung vorzubereiten. Angeeifert von den Erfolgen der Ungarn, schrieb Bystrzonowski an Dudley Stuart, den englischen liberalen Politiker in der Hoffnung dessen Unterstützung zu gewinnen, daß die Monarchie als Reich nicht weiter bestehen könne, alle ihre Truppen geschlagen und aus Ungarn vertrieben seien. Das Habsburger-Reich müsse verschwinden und an seine Stelle das Bündnis freier Staaten errichtet werden.<sup>47</sup>

Unabhängig von den Verhandlungen von Teleki, der polnischen Emigration, der Vertreter der rumänischen revolutionären Regierung und der tschechischen nationalen Bewegung, fern von den Strömungen des politischen Lebens erhob neben Teleki, ebenfalls im Ausland, noch ein anderer Ungar für den Zusammenschluß der südeuropäischen Völker seine Stimme. Dies war das letzte, im Druck erschienene Werk des schwerkranken, blinden Miklós Wesselényi, das er in der deutschen Zeitung »Deutsche Reform« veröffentlichte.

Er sehnte sich nach einer föderativen Donau-Republik, die im Besitz des größten Maßes der Elastizität sein sollte, da eine aus verschiedenen Ländern zusammengesetzte Republik fähig sei, da allen Nationalitäten einen freien Platz zur selbständigen Entfaltung einzuräumen. Ihm schwebte ein Bündnis vor, das im Osten die »Dakorumänen«, im Süden die Südslawen, im Westen die vereinigten Teilstaaten Deutschlands in einen konföderierten Staatenbund vereinigen sollte. Als Zentrum dieser Konföderation sollte Ungarn und Budapest als Hauptstadt des Staatenbundes dienen.<sup>48</sup>

<sup>47</sup> E. KOVÁCS: *Magyar—délsláv megbékélési törekvések*. S. 90—92, 96—97, 102—103.

<sup>48</sup> Den Text veröffentlichte E. GÖRLICH: *Südosteuropa in der deutschen Publizistik um die Mitte des 19. Jahrhunderts*. Donauropa. 1942. März. S. 211 und 1944 S. 107; BARON M. WESSELÉNYI: *Szózat a magyar és sláv nemzetiség ügyében* (Aufruf in der Sache der ungarischen und der slawischen Nation). Zum Druck vorbereitet und mit Anmerkungen versehen von I. Gál. *Erdélyi ritkaságok* (Siebenbürgische Raritäten). S. 12—13. (Redigiert von E. Jancsó). Kolozsvár 1944. Bd. I. S. 39 und Bd. II. S. 159.

Wesselényi proponiert als Abwehr gegen das gegenrevolutionäre Bündnis der Habsburger und der Romanows, die Völker Südosteuropas sollen gegen Österreich mit den die deutsche Einheit anstrebenden deutschen Ländern ein Bündnis schließen. Der Plan steht trotz seiner fortschrittlichen Tendenz in mehrerer Hinsicht sowohl hinter dem Lösungsvorschlag, den Teleki in seinem Brief vom 14. Mai ausführte, wie auch hinter der Lösung, die im Protokoll der Verhandlung vom 18. Mai festgelegt wurde. Er wies keinerlei Auswege zur Regelung des Nationalitätenproblems in Ungarn auf und zog die Wünsche der in den übrigen Gebieten der Monarchie lebenden Slawen nicht in Betracht, berührt auch nicht die Möglichkeiten eines Zusammenschlusses mit ihnen. Undurchführbar war der Plan auch deshalb, weil der Frankfurter Reichstag, wie davon die Ereignisse des Jahres 1848 zeugen, mit revolutionären Regierungen oder revolutionären Massen kein Bündnis zu schließen wünschte. Wesselényi war außer seiner schweren Krankheit wahrscheinlich auch durch seinen Nationalismus und die hungarozentrische Betrachtungsweise des Problems daran gehindert, einen konsequent fortschrittlichen Plan zu schaffen.

Die ungarische Regierung, in Kenntnis von Telekis Brief und in Kenntnis der Beschlüsse der Besprechungen vom 18. Mai, ferner auf Drängen von Bălcescu, befaßte sich endlich am 6. Juni mit der Versöhnung der Nationalitäten. Der Beschluß erwähnte die Konföderation nicht. Die Regierung stellte in ihrem Beschluß bloß Amnestie, die Sicherung der bürgerlichen Rechte, den freien Gebrauch der nationalen Sprache in Aussicht, dabei betonte sie die territoriale Integrität und die Bewahrung der Staatseinheit. Der ungarischen Sprache räumte sie einen so hervorragenden Platz ein, daß dadurch die Nationalitäten nicht befriedigt werden konnten, und Teleki in Verzweiflung geriet. Am 10. Juni teilte der Außenminister Kázmér Batthyány den ausländischen Vertretern der ungarischen Regierung mit, daß sie mit den Vertretern der »aufrehrerischen« Nationalitäten nur auf Grund der Beschlüsse vom 6. Juni verhandeln dürfen, und daß sich die Regierung den Abschluß eines Vertrags vorbehält. Kossuth und Batthyány versteiften sich also immer noch auf die Führerrolle der ungarischen herrschenden Klasse über die nicht-ungarischen Völker. Kaum mehr als ein Monat nachher, am 14. Juli 1849, warf Kázmér Batthyány in einem Rundschreiben die Idee auf, eine Konföderation der Donauvölker unter der Oberhoheit des türkischen Sultans ins Leben zu rufen, und gab Pulszky die Anweisung, diesen Gedanken Palmerston vorzutragen. Diese naive Konzeption konnte natürlich dem Fortschritt keineswegs dienen.<sup>49</sup>

<sup>49</sup> Z. I. TÓTH: *Bălcescu*. S. 132; E. KOVÁCS: *Magyar—délsláv megbékélési törekvések*. S. 119; F. PULSZKY: *Életem és korom* (Mein Leben und meine Zeit). Bp. 1958. Bd. I. S. 545—547. Das Rundschreiben vom 14. Juli von Kázmér Batthyány ist auf Seite 552 mitgeteilt. Das Rundschreiben ist auch bei Z. HORVÁTH: *Teleki László*, Bd. I. S. 248 erwähnt.

## VII.

Ende April regten sich auch innerhalb des Landes Stimmen zur Versöhnung. Zuerst erhielt der rumänische Abgeordnete Ioan Dragoş von Kossuth den Auftrag, die Vereinbarung mit Avram Iancu zu versuchen. Dragoş wurde von Iancu freundlich empfangen. Ihre Verhandlungen machten günstige Fortschritte, als auf Kossuths Befehl der Freikorpsführer Imre Hatvani die Stadt Abrudbánya (Groß-Schlatten, Abrudu) angriff. Die aufgebrachte städtische Bevölkerung verlor deshalb das Vertrauen zu Dragoş und ermordete ihn.<sup>50</sup> Im Juni gab es neuere Annäherungsversuche. Den in warmem Ton gehaltenen Brief des Obersten József Simonffy beantwortete Iancu in ähnlicher Weise und zeigte sich zur Vereinbarung bereit. Doch Kossuth war gegen einen Waffenstillstand, er wünschte persönliche Kapitulation innerhalb von 15 Tagen. In diesem Fall hätte er ihn begnadigt. Simonffy setzte seine Versuche fort, konnte aber Iancu erst am 30. Juli treffen. Doch jetzt erklärte Iancu: »Was einmal war, ist vorbei, jetzt ist es schon zu spät.«<sup>51</sup> Inzwischen jedoch, am 14. Juli, kam die Vereinbarung zwischen Kossuth und Bălcescu, das »Projet de pacification« zustande, sowie am 28. Juli auch das Nationalitätengesetz.

Das erste Nationalitätengesetz in Ungarn war eine bedeutende Tat der ungarischen Regierung. Ministerpräsident Bertalan Szemere, Verfasser des Gesetzentwurfes, erwähnte in den einleitenden, die Vorlage des Gesetzentwurfes begründenden Worten drei Prinzipien der ungarischen Revolution: die Regelung der Regierungsform, die Sicherung der persönlichen Freiheitsrechte und — als drittes, großes Prinzip — für alle »die freie Entfaltung der Nationalität und des Volkstums«. »Allen Völkern soll die freie Entfaltung der Nation möglich sein« — heißt es. »Die Nationalität ist nicht Ziel, sie ist Mittel zur Freiheit, sowie auch die Freiheit nicht Ziel, sondern Mittel zur menschlichen und bürgerlichen Vervollkommnung ist. Die freie Entfaltung soll deshalb durch nichts gehemmt werden, allein die Erhaltung der Stauseinheit und die zweckmäßige, schnelle, genaue Verwaltung müssen berücksichtigt werden.« Szemere wollte also, an dem Grundsatz der territorialen Unverletzlichkeit festhaltend, innerhalb der bestehenden Grenzen, auf Grund liberaler Prinzipien die Nationalitätenfrage lösen. Er forderte die Nationalversammlung auf, sie solle eine Erklärung abgeben, damit die nichtungarischen Völker sehen, daß die ungarische Regierung nicht den politischen Grundsatz Wiens: *divide et impera* vertritt. Europa und die ganze Welt sollen erkennen, daß während die früheren Revolutionen nur für die Freiheit kämpften, »wir den Bürgern nicht nur die Freiheit geben, sondern auch ihre eigene Nationalität«. Danach legte er seinen aus 17 Punkten bestehenden Gesetzentwurf vor, »teils zur weiteren Beruhigung der anderssprachigen Bürger, teils als Anweisung für die Verordnungen, mit

<sup>50</sup> Z. I. Tóth: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 329.

<sup>51</sup> Ebenda, S. 339—345.

denen die Regierung die Probleme provisorisch zu lösen gedenkt«, solange bis ein besonderes Gesetz die Rechte der einzelnen Sprachen, ferner der Konfessionen, darunter die der griechisch-orthodoxen Kirche, reguliert. Das Nationalitätengesetz wurde auf Grund des *Projet de pacification*, der zwischen Bălcescu und Kossuth zustandegekommenen Vereinbarung angefertigt, aber das Gesetz bestimmte die Rechte der Nationalitäten weniger klar, als der Versöhnungsplan. Das Gesetz sicherte immerhin den Gebrauch der Nationalitätensprachen in den Gemeinden, Munizipalversammlungen, Gerichtsverhandlungen, Volksschulen und in der kirchlichen Amtsführung. Es ließ zu, daß die Sprache der Nationalgardisten die in der Gemeinde gebrauchte Sprache sei. Eingaben durften die Nichtungarn in ihrer Muttersprache einreichen. Das Gesetz sicherte auch die Rechte der griechisch-orthodoxen Kirche. Der griechisch-orthodoxen Kirche und ihren Schulen ließ es dieselbe Unterstützung zukommen, wie den anderen. Das Gesetz bevollmächtigte die Regierung, die Wünsche der Rumänen und Serben zu erfüllen, ihre Beschwerden zu beheben. Es gewährte allen Amnestie, die innerhalb bestimmter Zeit die Waffen niederlegen und den Eid auf die Verfassung vom 14. April leisten.<sup>52</sup> Die ungarische Regierung machte im Vergleich zu ihrem früheren Standpunkt einen bedeutenden Fortschritt. Dies muß selbst dann anerkannt werden, wenn man feststellt, daß sie am Prinzip der territorialen Unverletzlichkeit, der Führerrolle des Ungarntums (d. h. der ungarischen besitzenden Klassen) festhielt, auch dann, wenn man in Betracht zieht, daß die Regierung sich bereits unter dem Druck der sich verschlimmernden Kriegslage zu diesem Schritt in der Gesetzgebung entschlossen hat. Bedeutungsvoll ist das Gesetz auch dann, wenn wir uns dessen bewußt sind, daß die Forderungen der nichtungarischen Völker früher höher waren. — Im Sommer 1849 gab es dennoch Aussichten zur Versöhnung. Das Gesetz war aber leider zu spät erlassen worden, und so konnte es keine Wirkung mehr ausüben, wie auch das als Vorbild dienende *Projet de pacification* verspätet angenommen wurde, und deshalb die erwartete Wirkung auch hier ausblieb.

Im Frühjahr 1849 wäre aber die Vereinbarung nicht nur mit den Rumänen, sondern auch mit den Serben möglich gewesen. Raksányi, Major der Artillerie, meldete Anfang Juni 1849 Bertalan Szemere, daß Djordje Stratimirović unter gewissen Bedingungen bereit wäre, sich mit fünf Bataillonen der ungarischen Freiheitsbewegung anzuschließen. Die Bedingung war die Erfüllung der schon bekannten Forderungen der Nationalitäten, darunter auch die der Errichtung der autonomen Woiwodschaft. Von serbischer Seite war also — ebenso wie von der Seite der Rumänen — die Bereitschaft zur Verhandlung und zum Ausgleich vorhanden. In der ungarischen Regierung bemühte sich besonders Bertalan Szemere um die Versöhnung. Er hatte einen bedeutenden

<sup>52</sup> *Iratok*. S. 199—209.



Anteil daran, daß der Ministerrat vom 6. Juni einen Beschluß faßte, in dem der freie Sprachgebrauch in der Kirche, in den Gemeinden und Schulen, die freie Ausübung der Religion als gesichert erklärt wurden und in dem der Ministerrat die Hilfe der benachbarten serbischen und rumänischen Fürstentümer zu gewinnen suchte, um sich mit den einheimischen Serben und Rumänen zu versöhnen. Für Stratimirović sicherte er den *salvus conductus* (Schutzbrief) zur Führung von Verhandlungen. Den Serben und Rumänen versprach er Amnestie, falls sie das unabhängige Ungarn anerkennen und innerhalb angesetzter Zeit die Waffen ablegen.<sup>53</sup>

Das größte Hindernis für den Erfolg der Verhandlungen war, daß die ungarische Regierung die autonome Woiwodschaft nicht anerkennen wollte.<sup>54</sup>

Durch die sture, nationalistische Politik hat also die ungarische Regierung in einem Zeitpunkt den Weg dazu versperrt, daß die Versöhnung zwischen den Ungarn und Nichtungarn, der Zusammenschluß miteinander und mit den Nachbarvölkern Südosteuropas rechtzeitig realisiert werden konnte, als die Empörung über die oktroyierte Verfassung, die Ernüchterung infolge des Vorstoßes der absolutistischen Politik dazu günstige Gelegenheit und Möglichkeit geboten hatte.

#### VIII.

Die Olmützer (Olomouc) Verfassung machte offenkundig, daß die nicht österreichisch-deutschen Einwohner der Monarchie vom Hof vergebens die Erfüllung ihrer nationalen Ansprüche erwarten. Der Hof hat selbst den Verfassungsentwurf von Kremsier (Kroměříž) für zu weitgehend gehalten. Hugo Hantsch, Mitglied der Akademie, monarchiefreundlicher österreichischer bürgerlicher Historiker, vor kurzem in Ruhestand getretener Professor der Wiener Universität, schreibt, daß der Entwurf von Kremsier (Kroměříž) der Dynastie deshalb nicht entsprach, weil er sich nicht mit den weiteren Beziehungen von Lombardei-Venetien und von Ungarn zur Monarchie befaßte.

»Das und der demokratische Grundgedanke des Verfassungsentwurfes machten diesen für den Kaiser und seine Regierung unannehmbar. Für sie war die Erhaltung der Reichseinheit und der kaiserlichen Machtvollkommenheit als ihrer wichtigsten Voraussetzung das Grundproblem der staatlichen Existenz.«<sup>55</sup>

Nach der Feststellung von Rudolf Wierer, des ebenfalls monarchiefreundlichen österreichischen Historikers, konnten der Monarchie die beiden Länder, Italien und Ungarn, wegen des sich entfaltenden italienischen Nationalismus und des ungarischen Freiheitskampfes nur mit zentralistischen Methoden

<sup>53</sup> *Iratok*. S. 179–180.

<sup>54</sup> Z. I. TÓTH: *Kossuth és a nemzetiségi kérdés*. S. 331.

<sup>55</sup> H. HANTSCH: *Die Geschichte Österreichs*. Dritte, durchgesehene und ergänzte Auflage. Bd. II. Graz–Wien 1962. S. 341.

erhalten bleiben. Der Verlust der italienischen Provinzen hätte die Monarchie geschwächt, Ungarns Abfall aber direkt ihre Großmachtstellung gefährdet.<sup>56</sup> Sowohl Wierer wie auch Hantsch schildern genau die Denkweise des Hofes. Hantsch fügt noch zu dem oben ausgeführten hinzu, daß der Herrscher und seine Regierung die zentrifugalen Kräfte der Demokratie und des Nationalismus einer Machtentfaltung unfähig hielten, mit der die Habsburger-Monarchie ihre alte Machtposition in Europa hätte wiedererwerben können. Die Monarchie wurde — nach ihrer Meinung — durch das Heer gerettet, das Träger der gesamtösterreichischen Interessen und der wahren patriotischen Gesinnung war.<sup>57</sup> Der Feststellung von Hantsch und Wierer brauchen wir nichts hinzuzufügen. Die nichtösterreichischen Nationen der Monarchie erwarteten vergeblich von dem absolutistischen, gegenrevolutionären Herrscher und seiner Regierung die Erfüllung ihrer nationalen Ansprüche. Die nicht-ungarischen und nicht österreichisch-deutschen Politiker, die nicht imstande waren, ihre nationalen Interessen mit der Sache der Revolution, des allgemeinen Fortschritts zu verknüpfen, die nicht gleichzeitig für ihre nationalen Interessen und den menschlichen Fortschritt kämpften, konnten auch ihre nationalen Ziele nicht erreichen, und da sie sich — ob gewollt oder ungewollt — auf die Seite der Gegenrevolution stellten, können sie auch von der Geschichte nicht gerechtfertigt werden. Sie haben die Sache der Revolution im Stich gelassen und konnten deshalb auch ihre nationalen Ansprüche nicht befriedigen. Aus dem bereits Angeführten geht hervor, daß es nicht schicksalhaft notwendig und auch nicht zum Ziele führend war, im Lager der Gegenrevolution die Erfüllung ihrer nationalen Wünsche zu suchen. Menschlich, subjektiv ist es vielleicht zu verstehen, daß die steife, abweisende nationalistische Politik der ungarischen Regierung im Frühjahr und im Frühsommer 1848 so abstoßend wirkte, daß selbst fortschrittlich denkende Führer der Nationalitäten dem 4. § der Pillersdorfschen Verfassung Vertrauen zu schenken begannen, sie glaubten Bach, der Anfang September 1848 den Slawen in der Slowakei in bezug auf ihre Nationalität und Sprache Garantien versprach.<sup>58</sup> Die Unrichtigkeit ihres Schrittes sahen sie nach dem 4. März 1849 selbst ein. Als Ludovít Štúr sah, daß die österreichische Regierung die slowakische Literatursprache im öffentlichen Leben, in der Schule usw. nicht anerkannte, wandte er sich auch von Wien ab. Es ist bekannt, daß er in seiner Arbeit »Das Slawentum und die Welt der Zukunft« seine früheren habsburgfreundlichen Pläne für unausführbar hielt. Er wünschte — ein neuer geschichtlicher Irrtum — sämtliche Slawen unter dem Schutzschild des zaristischen Rußland zu vereinigen, um auf diese Weise ihre nationalen Rechte zu sichern. Von den früheren habs-

<sup>56</sup> R. WIERER: *Der Föderalismus im Donauraum*. Graz—Köln 1960. S. 46—47.

<sup>57</sup> H. HANTSCH: *Die Geschichte Österreichs*. S. 341.

<sup>58</sup> F. ZWITTER—J. ŠIDAK—V. BOGDANOV: *Les problèmes nationaux dans la monarchie des Habsbourg*. S. 79.

burg-freundlich eingestellten Mitgliedern der kroatischen Linken verfaßte nach 1852 Kvaternik, dann Starčević ein direkt gegen die Monarchie gerichtetes Programm.<sup>59</sup>

Über die Bestrebungen, die, auf die gegenrevolutionäre Habsburger-Macht gestützt, ihre nationalen Ziele zu erreichen suchten, hat also die Geschichte ihr Urteil gesprochen. Viele sahen ihren Irrtum ein, die von menschlich verständlichen Gefühlsmotiven geleitet, in voller Gutgläubigkeit, doch durch falsche Beurteilung der Lage, die Erfüllung ihrer Wünsche dort erhofften, wo sie sie am wenigsten erhalten konnten. So gerieten fortschrittlich denkende Politiker durch falsche Orientation vorübergehend in das Lager der überzeugten Anhänger der absolutistischen, dynastischen, gegenrevolutionären Reaktion, in das Lager eines Windischgrätz, Jelačić, Rajačić, Šaguna, obwohl sie weltanschaulich gerade entgegengesetzte Ansichten vertraten.

Es gab auch andere Möglichkeiten zur Lösung. Bis Ende 1848 übertraten auch die weitestgehenden Forderungen der Mehrheit der nichtungarischen Nationen nicht die Grenzen einer weitreichenden territorialen Autonomie. Mit Ausnahme der Serben und Kroaten tauchten bei den übrigen nichtungarischen Nationen erst vom Januar 1849 separatistische Bestrebungen auf. Die Slowaken wünschten zu dieser Zeit eine selbständige Slowakei ins Leben zu rufen. Šaguna wollte im Februar 1849 alle Rumänen der Monarchie in eine autonome Einheit und in dem Rahmen des Habsburger-Reiches vereinigen.<sup>60</sup> Es gab also einen Ausweg, auf dem die Ansprüche sowohl der ungarischen wie auch der nichtungarischen herrschenden Klassen und zugleich auch die Forderungen des allgemeinen Fortschritts hätten befriedigt werden können. Tragische Folgen zog nach sich, daß die ungarischen Führer die sich bietenden Möglichkeiten zu realisieren versäumten.

Es taucht nun die Frage auf, ob die austroslawische Konzeption, die vom Hof als zu weitgehend abgewiesen wurde (der Hof verwarf auch den Entwurf von Kroměříž [Kremsier], eine auf gegenseitigem Kompromiß entstandene Zusammenfassung von Konzeptionen ähnlichen Charakters), in dem gegebenen Zeitpunkt für die nichtungarischen und nicht österreichisch-deutschen Nationen der Monarchie nicht die geeignetste Lösung gewesen wäre. Im großen und ganzen hegten ja nicht nur die Politiker der nationalen Bewegungen westlich der Leitha, sondern auch die der nichtungarischen Völker in Ungarn ähnliche Pläne.

Zweifellos haben jene österreichischen und andere westlichen bürgerlichen Historiker recht, nach deren Meinung ein Ausgleich mit den Nationalitäten auf autonomistisch-föderativer Grundlage noch in den Jahren 1848—1849 möglich gewesen wäre, da damals der Nationalismus noch weniger aggressiv

<sup>59</sup> Ebenda, S. 83—84.

<sup>60</sup> Ebenda, S. 79.

siv war. Dieser im wesentlichen stichhaltigen Feststellung kann noch als Ergänzung hinzugefügt werden: das geringere Maß von Aggressivität rührt daher, daß die Nationen der Monarchie, mit Ausnahme der Deutschen und — in geringerem Maße — der Tschechen, auf einer Stufe der kapitalistischen Entwicklung standen, wo die aus Marktinteressen oder aus politischen Bestrebungen stammenden Gegensätze zwischen den Schichten der Bourgeoisie, beziehungsweise zwischen ihren für die bürgerliche Entwicklung, die nationale Freiheit kämpfenden führenden Klassen im allgemeinen noch nicht so zugespitzt waren. Ihre nationalen Ansprüche wären also in der überwiegenden Mehrheit der Fälle durch eine großzügigere oder bescheidenere Autonomie zu befriedigen gewesen. Die austroslawischen Konzeptionen aber, so auch der Entwurf von Kroměříž, vermochten schon in den Jahren 1848—1849 die Ansprüche sämtlicher Nationen der Monarchie nicht zu befriedigen. Dafür spricht auch die Tatsache, daß in dem konstituierenden Ausschuß des Kroměřížer (Kremsier) Parlaments für Palackýs Pläne nur die Tschechen, die Slowenen und der Abgesandte der Italiener Tirols eintraten, während der ukrainische Abgesandte und der slowenische Kavčič — selbst Verfasser eines austroslawischen Entwurfs — für die Verteilung Galiziens Stellung nahmen und die Mehrheit der Deutschen, Polen und der Italiener an der Küste die traditionelle Provinzeinteilung aufrechtzuerhalten wünschte. Dabei wollten die Deutschen an Stelle des autonomistischen Föderalismus den Zentralismus. Nach solchen Voraussetzungen kam zu guter Letzt der Entwurf von Kroměříž (Kremsier) zustande als ein Kompromiß zwischen den Liberalen der verschiedenen Nationen. Die österreichischen bürgerlichen Historiker stellen richtig fest, daß die Anhänger dieses Entwurfes eher nur die tschechischen, slowenischen und kroatischen Liberalen waren, als die Deutschen Österreichs, Böhmens, Mährens und Schlesiens. Der Entwurf entsprach eher den Interessen der liberalen Bourgeoisie der erwähnten slawischen Nationen, denn sie glaubte, im Besitz der territorialen Autonomie in den von ihrer Nation bewohnten Gebieten sowohl in der Wirtschaft wie auch in der Politik die Führung leichter an sich reißen zu können. Die österreichischen Historiker Hantsch und Wierer haben auch darin recht, daß die tschechische, slowenische, kroatische, vielleicht auch noch die serbische Bourgeoisie in dem Kroměřížer Entwurf eine Möglichkeit zum Ausgleich mit der deutschen Bourgeoisie der österreichischen Provinzen erblickte.<sup>61</sup> Der Haken in der Sache war nur, daß weder der Koměřížer Plan noch die übrigen austroslawischen autonomistischen Konzeptionen die Ansprüche sämtlicher Nationen zu gleicher Zeit zu befriedigen vermochten. Sie entsprachen nicht den Wünschen der Rumänen und Polen, und noch weniger den Unabhängigkeitsansprüchen der italienischen und ungarischen nationalen Bewegungen.

<sup>61</sup> H. HANTSCH: *Die Geschichte Österreichs*. S. 340—341 und R. WIERER: *Der Föderalismus im Donauraum*. S. 45—47.

So wäre eine autonomistische Lösung nur für einen Teil der in der Monarchie lebenden Nationen zufriedenstellend gewesen. Die austroslawische, autonomistische, föderative Lösung barg jedoch auch für diese Nationen Merkmale hochgradiger Relativität, und was die fernere Zukunft betrifft, Auflösungskeime der Konstruktion in sich. Diese Lösung hätte nämlich nur eine Zeitlang die Ansprüche befriedigen können. Sobald sich die Bourgeoisie der erwähnten slawischen Nationen wirtschaftlich gestärkt hätte, wäre ihr der Wettkampf des österreichisch-deutschen Kapitals lästig geworden. Auf dieser Stufe der Entwicklung hätten sie es für notwendig und aktuell erachtet, ihre kapitalistische Weiterentwicklung in einem selbständigen Nationalstaat zu sichern. Die praktische Anwendbarkeit des Entwurfes machte — außer dem bereits erwähnten Widerstand des Hofes — auch der Umstand fraglich, daß diese Lösung nur nach der Erstickung der italienischen und ungarischen nationalen Bestrebungen zu verwirklichen gewesen wäre. Sie hätte auch, wenn man noch die rumänischen und polnischen Relationen in Betracht zieht, die Regelung der Nationalitätenfrage nicht für alle Völker der Monarchie beruhigend gelöst.

Soll nun all dies bedeuten, daß die nationale Frage im Rahmen der Monarchie überhaupt nicht mehr zu regeln gewesen wäre, daß die Monarchie zu dieser Zeit schon ein Hemmnis der Entwicklung, ein überholtes Gebilde war, das allein durch die Gestaltung der internationalen Kräfteverhältnisse, die Gewalt und den Einfluß der Großmächte künstlich erhalten wurde, als eine überlebte, historisch anachronistische Formation? Auf eine derartige Fragestellung wäre unsere Antwort eindeutig verneinend. Nicht nur deshalb, weil die Monarchie bis zur Jahrhundertwende die Aufgabe erfüllte, die in ihrem Gebiet lebenden Völker gegen eine eventuelle, ihre Existenz bedrohende Expansion der stärkeren deutschen oder russischen Macht zu schützen (vgl. zum Beispiel die preußische Politik den Polen von Poznań gegenüber), sondern auch deshalb, weil die Monarchie, als ein großes wirtschaftliches und geographisches Gebiet, auf der damaligen Stufe der kapitalistischen Entwicklung den dort lebenden Nationen die entsprechenden Verhältnisse für ihre wirtschaftliche Entwicklung sicherte. Die Monarchie war damals nicht aus geographischen oder wirtschaftlichen Gründen ein Hemmnis der Entwicklung, sondern durch das gegenrevolutionäre, absolutistisch-zentralistische System der Habsburger Staatsmacht. Ungarn wäre nach der Sicherung seiner im Jahre 1848 ausgefochtenen Unabhängigkeit, die Rumänen, Polen und die übrigen slawischen Völker wären ebenfalls nach der entsprechenden Erfüllung ihrer Ansprüche eine Zeitlang noch im Rahmen der Monarchie verblieben.

Eine die geschichtliche Entwicklung befriedigende Lösung wäre damals gewesen, an Stelle des Absolutismus ein verfassungsmäßiges System mit einer demokratischen Regierung zu errichten, das die Nationalitätenfrage demokratisch, den Ansprüchen der Völker entsprechend hätte lösen können. Dies

hätte aber nur eine demokratische, revolutionäre Vereinigung, ein föderativer Zusammenschluß und ein gemeinsamer Waffengang der in der Monarchie lebenden Nationen erzwingen können. Die Westmächte schützten nicht den Habsburg-Absolutismus, nicht den Zentralismus, sie waren nur um die Existenz der Monarchie besorgt, weil sie die Kräfte der Revolution fürchteten. Für sie war es mehr oder weniger indifferent, welches innere System in der Monarchie errichtet werde.<sup>62</sup> Wäre also der Zusammenschluß der Völker der Monarchie realisiert worden, und hätte dieser Zusammenschluß die erwähnte Lösung innerhalb der Monarchie von den Habsburgern erzwungen, so wären die Westmächte nicht dagegen gewesen, falls um diesen Preis die Revolution abgeschlossen und durch diesen Kompromiß das europäische Gleichgewicht gewahrt wird. Die 1848—1849er Revolution in Ungarn und in der Monarchie war also durchaus nicht von vornherein zum Zusammenbruch verurteilt. Selbst die Stellungnahme der Großmächte entschied nicht schlechthin das Schicksal der inneren Kämpfe. Alles kam auf den demokratischen Zusammenschluß der Völker an. Im Falle Ungarns hätte die Realpolitik die Erfüllung der Wünsche der nichtungarischen Völker, als eine der wichtigsten Bedingungen des Zusammenschlusses erfordert. Dies hätte — objektiv — auch den Interessen der ungarischen herrschenden Klasse entsprochen, aber die Führer dieser Klasse waren nicht imstande, den ihren Interessen dienenden, geeigneten Weg zu finden. Von den Führern der nichtungarischen Völker hätte wiederum die Realpolitik die Erkenntnis verlangt, daß ihr Zusammenschluß mit der gegenrevolutionären Habsburger-Macht und ihr Abfall von Ungarn das Revolutionslager schwächt und ihr Handeln so zu einem Hemmnis des internationalen Fortschritts wird, und gerade deshalb auch für die Verwirklichung ihrer nationalen Bestrebung ein Hindernis ist. Zu diesen Erkenntnissen kam aber keine der Parteien, der revolutionäre Zusammenschluß kam nicht zustande, und vor allem deshalb konnte die Revolution im Blut erstickt werden.

ДЬ. МЕРЕИ

**Возможности сплочения сил венгров с невенгерскими нациями  
в 1848—1849 гг.**

Резюме

В первой половине 19 в. стремления народов Юго-восточной Европы, народов империи Габсбургов и в частности народов тогдашней Венгрии к развитию своей национальной жизни, к их признанию в качестве равноправных наций, к завоеванию культурного, территориального самоуправления, в других же случаях к государственной само-

<sup>62</sup> I. DIÓSZEGI: A nemzeti átalakulás feltételei és a forradalmi út (Die Voraussetzungen der nationalen Umgestaltung und der revolutionäre Weg.) Valóság, 1967. Heft 3. S.

стоятельности являлись исторически актуальными, следовательно и законными стремлениями. Весной 1848 г. на очереди встал вопрос о признании широкого или более ограниченного права на самоопределение чехов, словаков, румын, сербов и хорватов. К этому времени эти нации уже успели сделать такой большой шаг вперед по пути капиталистического развития, чтобы получить аналогичные или точно такие же права, какие были исторически законно завоеваны венграми и которые в апреле 1848 г. были узаконены. Поэтому пожалуй, понять можно, но согласиться никак нельзя с националистическими взглядами некоторых, по другим вопросам прогрессивных деятелей венгерской революции на «уступки» невенгерским нациям, явно вытекавшими из концепции гегемонии венгерских правящих классов. Нельзя согласиться с националистическими взглядами венгерских правящих классов и венгерского правительства, согласно которым признавались лишь гражданские свободы членов национальностей, а не национальное равноправие их, ибо это противоречило не только объективным требованиям исторического развития, но нельзя согласится и потому, что после 15 марта 1848 г. представители национальностей Венгрии неоднократно заявляли о своей готовности вместе бороться в защиту революционных завоеваний при условии признания венгерским правительством их национального равноправия и определенного признания их права на самоопределение. Эти заявления в статье подробно перечислены. Все эти попытки сближения и сплочения со стороны национальностей Венгрии потерпели крушение из-за объяснимого, но вовсе неприемлемого националистического поведения венгерского правительства. Этим объясняется, что с апреля-мая 1848 г. требования национальностей Венгрии становились все более радикальными и все более приближались к требованию территориальной самостоятельности разной степени (словаки, румыны, сербы, хорваты). Удовлетворение этих требований соответствовало бы всеобщему прогрессу так же, как и потребностям наций и могло бы осуществить революционное федеративное объединение угнетенных наций империи Габсбургов против реакции Габсбургов и их контрреволюционных союзников. Эти возможности, однако, не могли сбыться из-за национализма венгерского правительства. Австро-славянские проекты реформистского духа, в которых намечались национальные цели при одновременном сохранении власти феодально-абсолютистской династии Габсбургов, в союзе с ней, и при ее поддержке, не могли служить интересам всеобщего прогресса хотя бы по одной этой причине, но и потому, что эти проекты по существу обеспечили бы экономическую и политическую гегемонию немецкой буржуазии монархии, то есть они содействовали бы сохранению национального гнета, хотя в более умеренной форме. Наконец, но не в последнюю очередь, австро-славянские соображения не удовлетворяли ни требования живших в монархии итальянцев, поляков и венгров, поэтому они с самого начала являлись нереальными, не говоря уже о том, что реформистские концепции в период революционного подъема не могут послужить удовлетворению исторических требований.

Делу прогресса служили планы румынской революционной эмиграции и польской группы Чарториского. Летом 1848 г. со стороны венгерского правительства сделались некоторые попытки удовлетворить требования венгерских наций, однако, они всегда отставали от событий. Венгерское правительство всегда стремилось удовлетворять такие требования, которые уже отжили свой век, то есть в тот момент, когда невенгерские нации уже требовали большего. Итак, в начале национально-освободительной войны Венгрии уже в лагере контрреволюции оказалась значительная часть руководителей невенгерских наций, а также и преданные им народные массы. Не подлежит сомнению, что революционному сплочению наций начиная с конца августа 1848 г. все более мешало то, что из-за националистических позиций и ошибочного толкования ситуации венгерским правительством, его медлительности политическое руководство невенгерскими нациями оказалось в руках реакционных, контрреволюционных, преданных Габсбургам политических деятелей (Раячич, Елачич, Сагуна). — Тем не менее, попытки сближения не прекращались за весь период национально-освободительной борьбы. Особого внимания заслуживают попытки примирения в 1849 г. (инициатива, предпринятая Чарториским и его группой в Париже и соглашения между представителями поляков, венгров, румын, хорватов, попытка Драгоша, соглашение между Бальческу и Кошутом, венгерский закон о национальностях, попытки примирения с сербами и др.) Перспективы сближения и сплочения сил наций стали улучшаться особенно тогда, когда правительство Габсбургов сочло, что кромержижский проект конституции содержит преувеличенные требования, разогнало учредительное собрание и опубликовало оломоуцкую конституцию. Разочарование политических деятелей невенгерских наций, рассеивание иллюзий, которые они питали к Габсбургам и планы сплочения сил с венграми говорят о том, что попытки объединения сил наций не были неизбежно обречены на провал. Не было ни неизбежным, ни целесообразным, чтобы руководители невенгерских наций подчиняли интересы всеоб-

щего прогресса своим национальным интересам, когда имелась возможность реализовать оба требования путем революционного, федеративного объединения угнетенных наций. Поиски возможностей удовлетворения национальных требований в лагере контрреволюции являлись исторически ошибочными шагами. Не в меньшей степени были виновны из-за своих националистических взглядов и венгерские правительства, лишь поздно нашедшие правильный путь действий. Национализм с обеих сторон был основной причиной того, что возможности сплочения сил угнетенных наций в 1848—1849 гг. не могли претвориться в жизнь. Это одна из причин того, почему контрреволюции удалось разгромить венгерскую революцию и задержать на определенное время ход всеобщего прогресса.



# To the Attempt to Establish Totalitarian Fascism in Hungary 1934—35\*

Gömbös Manœuvering against the Opposition within  
the Government Party. The Victory of Gömbös

By

S. KÓNYA

The universal slump of 1929 not only shook Hungary's economic life down to its foundations, but it also slackened that system of governing whose development was linked up with the name of Prime Minister István Bethlen. The process of disintegration of this regime resting on the alliance of big capital and large estates, and also incorporating the extreme rightists who appeared on the scene with an independent platform in the early 20s, accelerated after the fall of Bethlen. Not even Gyula Károlyi's one year of government was able to solve the political situation that had turned dangerous for the leading circles of the regime. Then Regent Horthy, appointing Gyula Gömbös as prime minister, pushed into the foreground that faction which in 1919 and 1920 played a leading role in the ruthless suppression of the revolutionary movements. Gömbös and his faction tried to find the way out of the crisis by building up a totalitarian fascist system of governing. But the actual situation did not permit a prompt realization of this plan. The circumstance, for example, that the adherents of the Bethlen concept represented a considerable bloc in the government party (the Party of National Unity, *Nemzeti Egység Pártja* [NEP]) was not all favourable to Gömbös. Beginning from 1934, when the worst phase of the economic crisis was over, the antagonism between totalitarian fascists and those sticking to the Bethlen policy — and also to their positions of power — intensified and grew obvious.

## 1. The debate on the electoral reform

For realizing his plan, Gömbös tried to secure allies also outside the government party. This resulted in an agreement in summer 1934 between the Prime Minister and the leaders of the Smallholders' Party. The gist of the pact was this: The leader of the Smallholders' Party, Tibor Eckhardt, would assist Gömbös in pushing back Bethlen and his followers, would give

\* A chapter of the author's work: *The attempt of Gömbös to Create a Totalitarian Fascist Dictatorship* (Budapest, 1968. Akadémiai Kiadó)

support to Gömbös in his fight against Bethlen. As a result of this anti-Bethlen campaign to be conducted both inside and outside the government party, a situation would be created in which it would be possible to dissolve Parliament, and to oust Bethlen's followers in a new election. For the time being it was planned to accomplish all this on the basis of new elections by secret ballot. By means of this pact, Gömbös sought to find an ally for ousting Bethlen and his followers; his ulterior purpose was to finish also with the Smallholders after ousting from power his principal opponent. Eckhardt, on the other hand, entertained hopes that the Smallholders' Party, by co-operating in a secret electioneering with the government party, would come up to such an extent that at least it would be impossible for Gömbös to stay in power without the Smallholders' support. It was with the reform of suffrage that they tried to camouflage the real purpose of their co-operation. Eckhardt had two reasons for making co-operation conditional on the reform of the suffrage. First he hoped for his Party gaining ground in this way, and for the consolidation of his position. Seemingly, since in the years past the principal demand of the smallholders had been to reform the election system, only the prospects of a reform of suffrage would have possibly induced the masses of his party to accept the idea of co-operating with Gömbös. And, moreover, introduction of the secret ballot was a demand which Bethlen and his followers could hardly oppose overtly.

Gömbös considered the situation in the spring of 1934 ripe for realizing his plan at a livelier pace. Relying on economic contracts, on the tripartite convention of Rome, on certain results of party organization, and on the agreement made with the leaders of the Smallholders' Party, he disclosed in April 1934 that he wished "to realize to an increased degree" his ideas concerning his reform. He emphasized this also in his speech at Győr in June. In summer 1934 the drafting of these "reforms" was started at a meeting held at Pannonalma on July 7th, 8th and 9th, and at Királyszállás on August 12th, 13th and 14th, which was called the "Cabinet Meeting of Bakony".

It was these summer meetings where the more important questions of the "reform programme" of Gömbös were discussed, including the question of resettlement, and the reform of the entailed estates. No bills were drafted at these talks, no concrete decisions were taken; only the guiding principles for tackling certain problems were agreed upon. But these principles could not be put to work in the autumn months either, because the draft reform of the Smallholders' Party came to light at the end of August, and, as a consequence, also part of the agreement between Gömbös and Eckhardt. As a result, the debate on the reform of suffrage was placed in the centre of domestic political life; this debate, and especially the disclosure of the Gömbös—Eckhardt pact and collaboration rendered the antagonisms between Gömbös and Bethlen even more acute.

On August 29, 1934, the *Esti Kurir* published in an article the Smallholders' electoral bill, and also Eckhardt's letter of July 14 addressed to Sándor Sztranyavszky, President of the Party of National Unity, and also an explanation on the substance of the draft, entitled "Confidential considerations for Sándor Sztranyavszky". The essential points of the Smallholders' draft were these:

Proportional representation by secret ballot for each municipality; only parties will be admitted to election which have at least 10 members in Parliament, or are able to collect 1000 nominations per list in at least 10 municipal constituencies; of the 245 seats only 221 will be open for voting, and the remaining 24 will be given to that party which wins the greatest number of seats in the general election; joining of lists between parties will be permissible within 30 days following the election; the precondition of seating a party in Parliament is to win at least 5 mandates in the election; a political party can win a seat for a constituency only if it receives at least the number of votes required for a full mandate; the surplus votes should be added to the results of the party collecting the greatest number of votes; the conditions of franchise should be made stricter; the right to vote must be made conditional on 6 years of residence instead of 2 years; persons who have received public relief, or did relief work within 12 months prior to the election must be disfranchised.<sup>1</sup>

The tactics of the Leaders of the Smallholders' Party appeared clearly from this draft: by employing the premium system, by granting the surplus votes to the strongest party, they hoped to secure a clear victory and an overwhelming majority to the government party, as well as to the party allied with it by a joint list, and to liquidate the smaller parties. The intentions of the party leaders were so obvious from their draft that Gábor Ugron, one NEP member of Parliament, summed up his opinion in the following: ". . . I simply would not believe that this draft is really the electoral bill of the Smallholders' Party. For I have seen instances in certain countries of the majority party trying to consolidate its rule with the help of additional mandates, but never before have I heard that a party of the opposition should have come forward with such a proposal . . . It would seem that the Smallholders' Party take it for granted to secure majority by secret ballot, or a relative majority at least, or maybe they know it for certain and in advance that the party winning absolute or relative majority is going to join lists with them."<sup>2</sup>

Eckhardt's plans were revealed still more clearly in the "Confidential considerations". The chief purpose of this writing was to convince Sztra-

<sup>1</sup> Attached to the draft was a proposal to the effect that the regent should be regarded as elected for lifetime, and the right of sanctioning facts of Parliament should be due to him under constitution. *Esti Kurir*, August 29, 1934. *Pesti Napló*, September 1, 1934.

<sup>2</sup> *Az Est*, August 30, 1934.

nyavszky and Gömbös of the indisputable and exclusive expediency of voting for lists in constituencies: "This system of voting will doubtless lead to the strengthening of those factions in Parliament which look favourably on the sound and honest co-operation of Gömbös and Eckhardt. The followers of Gömbös and his men within the Unity Party will be consolidated in this way, because the central committees will have a greater say in the nominations. By placing the candidates on the lists it will be possible to keep in all votaries who are considered important, and to eliminate those who are clearly not enthusiastic about this new change of regime . . ." "If the system of county lists is adopted, it will not be possible for the potentates of the cartels, or old political leaders, aristocrats or the royalists, to push aside those men who have concluded the pact and bear the odium of introducing the secret ballot."<sup>3</sup>

The fact that the confidential talks between the leaders of the Smallholders' Party and Gömbös and Sztranyavszky became public gave rise to some confusion in the leading circles of the party. In their first declarations, Eckhardt, Ferenc Ulain and Pál Hegymegi Kiss<sup>4</sup> disclaimed the validity of the bill and the Confidential Considerations, they only admitted the fact of the talks and the existence of the accompanying letter. Eckhardt presented the enclosures to the accompanying letter as fabrications and declared that "the Smallholders' Party has never accepted these". He repeatedly emphasized that he had conducted his talks "for creating a *universal*, secret and fair system of suffrage".<sup>5</sup>

Eckhardt probably told the truth when he said that the Smallholders' Party had not accepted these principles, although Ulain, contradicting his "leader", made quite a different statement. Ulain disclosed that the Smallholders' Party had been discussing the electoral reform at meetings for several months, and had requested the leader of the party to prepare a draft on the basis of the considerations discussed at the meetings; and to submit the draft to the proper persons.<sup>6</sup>

Pál Hegymegi Kiss declared that the published draft was not in line with the principles approved by the Smallholders' members of Parliament.<sup>7</sup> It appeared at a party conference held on August 31, that previously the conference had not known about the electoral bill; yet — apart from a few differences in wording — the Smallholders' draft presented as officially adopted at that conference corresponded in purpose and principles to the draft which was first disclosed and denounced by the party leaders as a fabrication.

<sup>3</sup> Esti Kurir, August 29, 1934.

<sup>4</sup> In his letter Eckhardt named Smallholders deputy Pál Hegymegi Kiss as a substitute in his absence, with whom Sztranyavszky may have talks and co-ordinate their views about the details of the electoral bill.

<sup>5</sup> Az Est, August 30, 1934. (Author's italics)

<sup>6</sup> Pesti Napló, August 29, 1934.

<sup>7</sup> Az Est, August 30, 1934.

And the explicitness with which Eckhardt argued for the system of regional voting for lists rendered it highly probable that the "confidential considerations" were not fabrications. In a characteristic way, he recommended to the party conference to adopt 6 years of residence as the condition of franchise saying that this would only be injurious to the workers. In reasoning for the exclusion of persons receiving public relief, he said that as a result of the open ballot great masses of the rural voters are politically immature, and that "the destructive economic crisis reduces ever broader strata to the lot of proletarians, multiplying the number of desperate, unemployed masses".<sup>8</sup>

Eckhardt eventually succeeded in making the party conference adopt the draft.

Gömbös and Sztranyavszky refused to make an open statement, and the semi-official attitude only admitted the fact of the talks.

The disclosure of the Smallholders' electoral bill, and that of the confidential considerations, stirred up political life, and pushed the reform of electoral law in the focus of public interest. The more so, since the Gömbös—Eckhardt talks made it clear to all political parties that this joining of forces was a preparation for election, an election which was due before the mandate of the chamber of deputies expires.<sup>9</sup> So it is easy to see why a variety of drafts and principles became public during those weeks. A draft was prepared by Béla Turi of the Christian Economic Party, another one by Gyula Berki who belonged to the Bethlenian wing of NEP. The common feature of these drafts was the dread of a free manifestation of the will of the masses. Employing different methods, and including various conditions, these drafts only tried to ensure power for the ruling class; and even though with secrecy introduced, they aimed at elections with the fullest possible exclusion of the working masses. In addition, all "reform-makers" tried to protect and enforce the interests of their own political faction. The draft of Béla Turi recommended election of 120—160 deputies by secret ballot in such a way that 2/5 of them should be elected by direct voting for lists, and 3/5 by the municipal boards and by various business federations. "I cannot but state that — he wrote — this draft would ensure plurality to the intelligentsia and to professionals."<sup>10</sup> Gyula Berki recommended in his draft that 75 per cent of the deputies should be elected individually by districts, and 25 per cent sent to Parliament by the counties. Berki also suggested as a "safeguard" a combined raising of age limit and school qualification. He wished to fix the minimum age of eligibility at 32 years instead of 30, if the candidate had college education; at 35 years in case of secondary schooling, and at 40 if the candidate completed

<sup>8</sup> Pesti Napló, September 1, 1934.

<sup>9</sup> June 1936.

<sup>10</sup> Országos Levéltár (National Archives; O. L. hereinafter) Archives of the Prime Minister's Office. The papers of Bethlen, file 2.

6 forms of primary school. Further the candidate should make a deposit of 3000 pengős (ca. 60 pounds of the interwar period) which he would lose if he polled less than 20 per cent of the votes. He also suggested that the minimum age for the right to vote should be 26 years instead of 24 in case of men. According to Berki's suggestions, any party standing on a national ideological basis might be admitted to election, provided that the bye-laws of the party have been approved by the Minister of the Interior.<sup>11</sup> It is obvious, then, that Berki tried to diminish the "dangers" of a secret ballot in part by raising the age requirement, and in part by combining direct and indirect election systems. The fears of the ruling circles are expressed even more overtly by the notes and suggestions preserved among Bethlen's papers: intended for confidential use and less concerned with concealing their true aims, they gave freer expression to the worries of the ruling circles. In addition to minimum 30 years of age and 6 years of uninterrupted residence an unknown author suggested further "restrictions" of suffrage, such as dependence in various forms upon property qualification, or e.g. restriction of the right to vote to those who were active as farmers for 6 years at least, or worked with the same employer 6 years, or had artisans' shops of their own. This author recommended indirect election as one of the chief safeguards. But even this he did not consider satisfactory. "Evidently" he wrote, "a crude employment of the indirect election system could not in itself be of any advantage, because voting for electors in this way would be nothing else than an accurate reflection of the general sentiment of the voters". But he suggested a solution, saying that "if the voters return the electors in groups, and we also can influence the formation of these groups, then we may ensure that the good elements in minority should prevail to a certain degree over the majority of bad elements". The proposer believed that such a solution would fairly well guarantee the desirable results: the groups of electors "should be formed by absolutely loyal bodies", headed by parish clerks or mayors as chairmen. This means that "the grouping . . . would actually be carried out by the organs of the government party assisted by the administrative authorities".<sup>12</sup>

Another memorandum called attention to the fact that the stipulation of 6 years' residence would make no sense especially in the Great Plain, because "thousands of navvies have been living in the same places for many decades, and this provision . . . would not preclude them as voters, although the greater part of these people are still agrarian Bolsheviks . . . On the other hand, if 5 or 6 years of residence would be stipulated the more loyal farm-labourers of Transdanubia could not be voters, although this would be desir-

<sup>11</sup> *Az Est*, September 30, 1934.

<sup>12</sup> O. L. Bethlen's papers, file 2.

able.<sup>13</sup> Why it was so important to circumvallate suffrage with “adequate safeguards” was formulated in this memorandum like this: “. . . despite the open ballott system, it was possible to win seats in all by-elections only by unlawfulness, which serves anyway as a great lesson to those who have witnessed these elections.”<sup>14</sup>

As concerns the reform of electoral law, and the agreement with Eckhardt, Gömbös observed complete silence. He admitted the fact of the talks and negotiations, but declared that the government had not yet taken a final position. Even Bethlen, when asked to make a statement, concealed his own opinion, and only referred to the meaningless statement of Gömbös.<sup>15</sup> If he wanted to avoid a still worse isolation with his policy, Bethlen — considering his situation in those days — certainly could not disclose his views; namely he flatly rejected any reform of the actually prevailing electoral system.<sup>16</sup>

Bethlen’s main argument against a reform was his belief that it was not timely; difficult problems of foreign policy might come up, whose solution would be aggravated in a domestic political situation raised by secret voting. He argued in the debate that a “controlled democracy” (!) had existed in Hungary till then. Experience in a number of European states showed that “the western type of democracy has failed”. Introduction of the secret voting system might create a domestic political situation which would lead “either to dictatorship or to revolution”. Also the pro-Italian and pro-German political orientation would be made difficult by an introduction of secret ballot. He only was willing to accept a solution which would absolutely ensure “the leading role of the Hungarian intelligentsia that is loyal to the nation, and first of all of the rural intelligentsia” and which prevents surrendering the country “to the rural demagogues, or the the party bureaucrats in Budapest”. He was not willing to accept either the system of voting for lists, since it “would result in a dictatorship of the party secretaries”, or the district system “which would lead to the domination over the intelligentsia and peasantry by ignorant, rootless masses susceptible to instigation and void of any national feeling”. If a reform should be introduced at all, he considered it realizable only through *radical restrictions*, or, temporarily, with a system of electors.

It appears from Bethlen’s reasoning that he tried to delay the introduction of the secret ballot by all means. Hidden behind his “anxieties” and opposition was the fear that by secret ballot it would be impossible to ensure a clear government majority, unless with suffrage radically restricted at the same time. Experience of the by-elections showed that even with

<sup>13</sup> O. L. Bethlen’s papers, *ibid.*

<sup>14</sup> *Ibid.*

<sup>15</sup> 8 Órai Ujság, September 12, 1934.

<sup>16</sup> A pencil note has been found among Bethlen’s papers in which his opinion about the introduction of the secret ballot is put down in headwords. It is assumed that he had presented his view to the presidium of the government party from this note. O. L. Bethlen’s papers, file 2, 8/c.

the open ballott system it was possible to seat the government party's candidates only by resorting to the force of the authorities. He recognized, in addition, that voting for lists would give the Gömbös—Sztranyavszky—Marton faction a free hand in the choice of government-party deputies and in the replacement by others of Bethlen's adherents. Essentially, Bethlen's opposition to the secret ballott originated in a fear of the consequences of a disarrangement of the system he had built up. On the one hand, he feared that in the absence of adequate "safeguards" they would not be able to offset the influence of the masses that opposed the regime; on the other hand that by the introduction of the secret ballot Gömbös and his followers would replace the loyal political suite — big landowners, wealthy peasants and civil servants — of the Bethlenian regime by a stratum of petty-bourgeois elements and medium landowners disposed towards rightist extremes and pseudo-radicalism; by a stratum whose political diletantism and greed for power might shake the foundations of his regime of nearly fifteen years past by then. His viewpoint was also largely coloured by the manoeuvring for positions which had emerged between the Gömbös faction and the political group led by Bethlen.

The government's electoral bill was completed by December.<sup>17</sup> This bill<sup>18</sup> adopted from Berki's draft the combination of the direct and indirect election systems: "Members of Parliament shall be elected partly by the voters, partly by counties and municipalities." (Of a total of 245 deputies, 179 were to be elected by the voters, and 66 by the municipalities and counties.) In Budapest and in the Budapest-environs constituency the deputies were to be elected by secret ballot as before, by voting for lists on the basis of proportional representation; in the other constituencies election would follow the plurality system. Some 155 constituencies were to be formed in the country in such a way that one election district should have not less than 12 000, and not more than 20 000 voters.<sup>19</sup>

Compared to the suffrage laid down in Act XXVI of 1925, this bill contained no substantial changes. Neither the question of residence, nor the age or schooling requirements were raised, only 24 years of Hungarian nationality were required instead of the former 10 years. The bill wished to assign a greater role than before to state administration in the preparation and

<sup>17</sup> At the session of the council of ministers held on November 20, 1934 the Minister of the Interior and the Minister of Justice were instructed to work out the bill. The bill on expanding the Regent's scope of authority was prepared at the same time. O. L. Files of the Council of Ministers, file 90. Minutes of the November 20, 1934 session of the Council of Ministers. Minister of the Interior Keresztes—Fischer sent the bill to Bethlen on December 12, requesting him "to make his remarks in a letter written in his own hand" prior to December 17, since the bill would be debated by the Council of Ministers on December 18.

<sup>18</sup> O. L. Bethlen's papers, file 2, 8/g.

<sup>19</sup> 24 of the 179 candidates to be elected by the voters directly fell to the share of Budapest and environs.



carrying through of the elections. While under the valid election Act the chairmen of the election committees were elected by the central committees, the bill provided that these chairmen should be appointed by the first officials of the municipalities. The nomination system was maintained by the bill, but the required number of at least 1000 nominators was reduced to 400 in individual constituencies, and 1000 were only required in districts where voting was for lists.

As could be expected, this bill, which more or less adopted certain concepts of Berki's draft, could not have won the approval of either Gömbös or Bethlen. In early 1935 the bill was still under debate, but was never introduced in Parliament.<sup>20</sup>

## 2. The foreign policy of the government

The debate over the electoral reform, and especially the pact coming into relief between Gömbös and Eckhardt, caused uneasiness in the pro-Bethlen wing of the government party. They regarded the putting on the agenda of the reform as a foretoken of coming elections, and on the basis of secret ballot, and with a Gömbös—Eckhardt co-operation given, there was not much hope for them to be seated in the new chamber. Also Bethlen was roused to activity by the pact Gömbös and Eckhardt made behind his back, and by the worries of his followers. Yet the sharpening antagonism within the government party in autumn 1934 did not yet lead to an open clash. Gömbös, who felt inconvenient because of the disclosure of his confidential talks with the leaders of the Smallholders' Party, was not in a position to break openly with Bethlen's faction. An overt turning against and attack on Bethlen and his followers was delayed by world events for several months. Hungary's international situation, changes in world politics, put Gömbös on his guard. Besides an unfavourable turn in the balance of domestic political forces, it was actually the difficulties of foreign policy that forced Gömbös to postpone the realization of his plans to a more suitable time, what is more to publicly renounce his true aims.

One fundamental aim of the foreign policy of the Gömbös cabinet was to find allies for carrying into effect the revisionist aspirations of the Hun-

<sup>20</sup> The NEP committee discussed the principles of the bill on January 22 and 23, 1935. On January 25 the committee discussed the electoral reform anew, and there was also a discussion about the expansion of the authority of the Upper House. *Függetlenség*, January 25, 1935. The leaders of NEP discussed the bill again on February 21, 27 and 28. A publication in early March stated that the discussion of the electoral bill has been completed, and the Minister of the Interior was instructed to draw up the final text. Bethlen said of these talks: "There still are some details which must be revised, but these are not too substantial." *Függetlenség*, March 1, 1135.

garian ruling circles. These circles knew well that those British and French powers which once raised them to power would not help them in their endeavours to recover territories. Therefore since the second half to the twenties they regarded Italy and Germany as their natural allies. And the Bethlen government secured for Hungary's revisionist demands the support of a fascist Italy striving to influence Central and South-East-Europe.<sup>21</sup> Gömbös then made efforts to expand and deepen the relations with Italy. In addition, the chief foreign political aim of the Gömbös cabinet was to obtain the sympathy of Nazi Germany which, having Hitler on power, prepared for crushing the peace-treaty system of Versailles. The degree to which a formal alliance with the two big fascist powers could be built up and maintained was also determined by the relations between Italy and Germany. At the time of the Gömbös government, the Italian—German relations were greatly affected by Nazi Germany's Anschluss aspirations, or, more exactly, the rivalry of the two fascist powers for securing influence in the Danubian states. The German Anschluss aspirations, and Italy's resistance to these, frustrated for many years a deepening German—Italian collaboration — so fervently hoped for by the Hungarian ruling circles — and the sharpening antagonisms between them embarrassed occasionally the foreign policy of the Hungarian government which wished to rely on these two countries.

During the first years following the victory of fascism in Germany, Italy continued to be the principal political ally of the Gömbös government — despite the fact that Hungarian—German relations became closer with mean while. And although it was rather painful for Gömbös to take an open stand for the Italian point of view when the Italian—German antagonisms deepened, he was forced to do so by the close political and economic co-operation developed with Italy in previous years.<sup>22</sup>

The summer crisis of 1934 in the Italian—German relations and a subsequent change in Italian foreign policy, raised a difficult situation for Gömbös whose aim of foreign policy was to rely on Italy and Germany alike.

The Austrian national socialist revolt directed by Hitlerite Germany prompted fascist Italy to take a clearly anti-German stand by demonstrative military movements on July 25, 1934. At the same time Mussolini — being aware of his weakness — tried to find an ally to prevent German advance in

<sup>21</sup> Bethlen made efforts to mediate between Italy and Germany as early as 1926. In one of his letters to Mecsér, Kozma wrote: "I was instructed by Bethlen in 1926 that the axis of his policy is mediation between Italy and Germany." O. L. Kozma papers, file 3. The history of the Hungarian—Italian relations, Bethlen's foreign policy aspirations are analysed in detail by D. NEMES in *A Bethlen-kormány külpolitikája 1927—1931*. (The Foreign Policy of the Bethlen Government 1927—1931) (Budapest, 1964)

<sup>22</sup> It was not before the second half of the 30s that Germany gradually became the determining factor of Hungarian foreign policy; this, however, did mean Hungary's drawing back from Italy. Germany's influence was increasing as a result of the changing balance of forces between the two fascist powers and of the international situation.

the Danube valley. So Italy made approaches to France hoping support for the frustration of the Anschluss plans.<sup>23</sup>

This unexpected orientation of Italian policy worried the Hungarian leading circles.<sup>24</sup> The problems and difficulties of the Gömbös government only increased during the last months of 1934. On October 9, 1934, Croatian terrorists assassinated King Alexander of Yugoslavia and Barthou, the French Minister of Foreign Affairs. But certain circumstances of the murder pointed to Hungary. The accomplicity of Hungarian leading circles in a political murder that shocked the entire world was readily exploited by the states of the Little Entente. Attempts were made by them to push into international isolation the revisionist Hungarian government. Yugoslavia applied to the League of Nations demanding investigation and urging sanctions against Hungary. The Gömbös government had to face a critical situation. Within the League of Nations, it could expect support only from Italy. Pressed by international indignation, Gömbös was forced to go to Rome in early November. In return for obtaining Mussolini's support — who otherwise was also interested in hushing up the "Marseille affair" — he undertook to adopt the Italian stand taken in the Anschluss question.<sup>25</sup>

Making use of his improving relations with the French, Mussolini was successful in preventing a vote of censure against Hungary at the December session of the League of Nations; the Hungarian government was then instructed to investigate the matter and to punish the responsible persons.<sup>26</sup>

This conclusion of the "Marseille affair" was favourable for Hungary's ruling circles; but even though Hungary's difficulties of foreign policy were

<sup>23</sup> Laval was hopeful that an Italian—French alliance might check Germany's advance in South-East Europe and was therefore willing to acquiesce tacitly in Mussolini's plans against Abyssinia. Cf. L. KERÉKES: *Anschluss 1938*. Akadémiai Kiadó, Budapest, 1963, p. 150. Cf. M. SZ. ORMOS: *A francia biztonsági politika problémái a Duna-medencében 1931—35*. (The Problems of the French Security Policy in the Danube Basin 1931—1935.) Budapest, 1967. (Candidature thesis.)

<sup>24</sup> This worry and some disillusion was reflected among others in Bethlen's article published in the *Pesti Napló* on September 8, 1934. Portraying Hungary's situation, Bethlen wrote: "... Italy, to whose friendship we adhere faithfully, and shall continue to adhere as before, has differences on the Austrian issue with Germany, in whose relation the maintenance of good terms is an important interest of Hungary. As a result of recent developments, Italy is drawing nearer to French policy. The deterioration of Italian—German relations is a constant worry for European politics in general, and Central-European politics in particular. But viewed from the angle of Hungarian policy, the situation is still worse, for if the outcome of the Austrian issue pushes Italy in the current of French policy, Italy would be pulled towards a group of states whose present leader has turned sharply against us in the most crucial of our political endeavours in the recent past..." (Bethlen referred to the anti-revisionist statement of Barthou, the French Minister of Foreign Affairs, during his European tour. Author's note.)

<sup>25</sup> Cf. L. KERÉKES, *op. cit.*, pp. 156—158. Lajos Kerekes cites the communiqué about the meeting, which says among others: "On this occasion they (viz. the two heads of government, author's note) stated the unchanged and complete concord of their policy, as well as the intention to continue and expand the policy of co-operation with Austria (author's italics)."

<sup>26</sup> See also E. KARSAI: *A budai Sándor-palotában történt* (It happened in the Sándor Palace of Buda). Táncsics Kiadó, 1963, pp. 259—262.

eased somewhat, Gömbös and his followers were still worried because of the ever more explicit French—Italian *rapprochement*. Upon urging inquiries by Gömbös, Mussolini reassured the Hungarian government that the improving French—Italian relations did not jeopardize the Hungarian revisionist aspirations, but the government was alarmed to see that at their meeting on January 7, 1935, Mussolini and Laval, the French Minister of Foreign Affairs, disregarded the opposition of Gömbös and adopted — with a view to Mussolini's plans in Abyssinia — the French plan of the Danube Pact, and even secured Britain's support to this plan shortly after.<sup>27</sup>

Although the Danube-Pact plan came to nothing because of the variances between Italy, France and Britain, and also as a result of the antagonisms between the minor Danubian states,<sup>28</sup> the potentialities of its realization were felt in the foreign policy of the Hungarian government for several months. Also the trends of Italian foreign policy induced Gömbös to make efforts — beginning from 1935 — to consolidate increasingly the relations with Germany.

### 3. Deepening antagonism between Bethlen and Gömbös

Changes in the international situation and the difficulties arising in the foreign policy of the government considerably affected Gömbös's home policy. It was ascribable to the international situation that the factions, which had emerged by autumn 1934 and opposed one another within the government party, did not start an open fight. The general foreign policy of the ruling class seemed to be endangered, and as a result — and particularly as long as the "Marseille affair" was pending — Gömbös did not run the risk of an overt break with Bethlen, nor did the suite of Bethlen take any resolute steps against the aspirations of Gömbös.

Gömbös realized that he could risk a break with Bethlen only with Horthy's support, because he could not count upon a majority within the government party when things would come to a crisis. For all he could possibly regard as a firm basis in autumn 1934 and early 1935 was not more than some 20 or 30 of the deputies of the government party.<sup>29</sup> Yet in autumn 1934 Gömbös

<sup>27</sup> See M. SZ. ORMOS: *Sur les causes de l'échec du pacte Danubien (1934—1935)*. Acta Historica 1968, Tom. XIV. No 1—2. pp. 21—84.

<sup>28</sup> Cf. M. SZ. ORMOS *op. cit.* and L. KERÉKES *op. cit.* pp. 168—169.

<sup>29</sup> O. L. GY. KOZMA: *Korképek a trianoni Magyarországról. Emlékiratok 1919—1938*. (Sketches of post-Trianon Hungary. Memoires 1919—1938.) p. 115. György Kozma, county lieutenant, the brother of Miklós Kozma, estimated the number of the unconditional followers of Gömbös to be 20 or 25 in the group of the government party deputies. Mackensen, German Minister in Budapest, mentioned a number of 25—30 of positive supporters of Gömbös in his report. November 7, 1934. GFM—2—9571. Institute for Historiography, Hungarian Academy of Sciences. Gömbös tried to increase the number of his followers by making use of the possibilities of the by-elections; András Mecsér and Gábor Baross, for instance, were made members of parliament in this way in 1934; which however, brought no substantial change in the balance of forces.

did not yet succeed in obtaining Horthy's backing for the realization of his plans. In October 1934 Gömbös told Miklós Kozma that he had "envisaged the necessary transformation and the *tempo* of it, in quite a different way". Kozma remarked ". . . he apparently had given up all plans for prompt action, for transformations of an individual conception, so to say, and spoke in a philosophical manner (!), even with some degree of resignation, about the limited possibilities". Kozma put down this conversation in his papers with the remark that "an organic transformation of the entire system, and of the political life, can proceed very slowly", partly because "to adhere to old things here is cloaked by the slogan of insisting on the constitution", partly also because the Regent in person would be an obstacle to a rapid transformation: "considering his age, his pre-war record, and all his leanings, he is very conservative."<sup>30</sup>

Thus it happened that Gömbös was forced partly by the shape of the international situation, partly by the balance of forces in Hungary, to proclaim a "more considerate" . . . "transformation at a slower pace". In a radio address at the second anniversary of his premiership he summed up his activity of two years, and explained his failure to carry through his reform programme, saying: "The obstacles in the way of our work were immense, and this is why the pace of progress, of creative work, was perhaps slower than I had envisaged. All my dispositions would call for a reform work of a livelier pace, but I had to observe first of all the requirements of reason and possibilities . . ."<sup>31</sup>

To counteract the effect of his approaches to the Smallholders' Party, and in an attempt to thwart the opposition within the government party, Gömbös repeatedly emphasized that "a splitting up into parties or factions, or experimentation with coalitions" did not "consolidate constitutional life" and that he wished to rely on a majority government aware of its duties and tasks, and to be formed with constitutional means befitting the nation's ancient traditions" and that he wished to ensure "further possibilities of a pure constitutional life and government".<sup>32</sup>

He repeated the same ideas at the party conference held on November 12, 1934.<sup>33</sup>

The group closely attached to Bethlen was not a large one, but it admits of no doubt that in case of a vote within the party, the great majority of the

<sup>30</sup> O. L. Kozma papers, file 4.

<sup>31</sup> Pesti Napló, October 2, 1934.

<sup>32</sup> Ibid.

<sup>33</sup> Here he said that a strong government party must be organized as a condition of "constitutional government"; and as concerns party life "the most important thing is to develop harmony, instead of disharmony, between the leader and the organization". O. L. Kozma papers, file 4, pp. 150-160.

government party's deputies would have followed Bethlen, rather than Gömbös.<sup>34</sup>

Yet despite his majority within the party, Bethlen did not feel his position a firm one, for he was aware that his actions against Gömbös might be greatly influenced by the personal attitude of Horthy. If Gömbös was to succeed in obtaining Horthy's support, Bethlen would be isolated with no chance whatever to oppose Gömbös and Horthy overtly.

Considering the given international situation, and the actual balance of domestic forces, Bethlen endeavoured to maintain his former influence at least, and tried to find ways for a *rapprochement* with Gömbös. In early autumn he made efforts to have talks with Gömbös, but the latter was evasive, despite the solicitations of his friends.<sup>35</sup> It was not until mid-November that Gömbös was willing to face Bethlen's demands and the misgivings and criticism of the party presidium that was made up of Bethlen's followers for the most part.<sup>36</sup>

During his talks with Gömbös, Bethlen reproached the Prime Minister for having made decisions in essential questions without consulting the party presidium (*i.e.* Bethlen, *author's note*). This is why mistrust arose in the government party towards Gömbös, and especially towards Sztranyavszky and Marton. Even he ceased to repose trust in "certain people", which is understandable — argued Bethlen. The correspondence and talks with Eckhardt and Ulain, the methods and aims of party organization work in Budapest, "organizing the party against the party", dismissal of leading members of the party, "disloyalty towards certain portions of the party and towards himself" of people "who stand near to the leaders" such as Antal, Mecsér, Baross, not to speak of Sztranyavszky, "to whom I am nothing but Luft". Marton and his men disregard the majority of the party, and the party members are afraid of further surprising things to come. "I want to improve the situation", said Bethlen, and then asked Gömbös to do the following: Before disclosing his views in respect to suffrage, he should submit his ideas to the party committees; he also should ensure influence to the committee in the coming by-elections. The party leadership should be consulted before decisions of domestic and foreign policy are made, and also in important personal issues. Bethlen

<sup>34</sup> A journalist of the opposition assessed the balance of forces in the issue of the electoral reform saying that if the bill on the secret ballot is put to the vote in the government party, the members of the party "might easily embarrass the government". O. L. Kozma papers, file 4, p. 165.

<sup>35</sup> Kozma tried to persuade Gömbös to have talks with Bethlen in early October, but the Prime Minister refused to consent saying that a "serious talk" would not seem worth while before his planned trip to Rome in early November. O. L. Kozma papers, file 4, note of October 7, 1934.

<sup>36</sup> The presidential council of the government party, which Sztranyavszky and Marton pushed out of the management of party affairs in 1934 was of the following composition: President: István Bethlen, members: Gedeon Ráday, János Mayer, Pál Pesthy, Iván Rakovszky, Béla Ivády and Tibor Zsitvay.

requested information about the talks and agreement with the leaders of the Smallholders' Party, he wanted to know "what the plans of Gömbös were" and whether this agreement was valid till Christmas, or longer.

Bethlen only could imagine a way out of the given situation if Sztranyavszky would resign from his post of party presidium. Party leadership must be reorganized, Marton and Antal must be replaced. Bethlen declared that he "absolutely distrusted Sztranyavszky" and was not able to co-operate with him because of his mysterious talks, the tone used towards the deputies,<sup>37</sup> the fact that he simply was not willing to have a word with Bethlen, that he was afraid of the Prime Minister coming under Bethlen's influence! Nor was Sztranyavszky able to co-operate with the Minister of the Interior. Bethlen emphasized that he insisted on personal changes, because it "would be in vain to reach an agreement on an objective basis" because his men simply "deny and misrepresent the facts". "If I tolerated Sztranyavszky's behaviour" said Bethlen, "I would lose my self-respect".

Gömbös was willing to recognize Bethlen's demands in part only. He promised to complete the electoral bill by December, and to present it to the party presidium before making it public, and to consult the party leadership in matters of personal issue before the coming by-elections. He promised not to take decisions in any important question without consulting the leaders of the party. But he was not willing to make any personal changes of party leadership.<sup>38</sup>

So these talks brought no "reassurance" to either party. Bethlen did not succeed in enforcing his will in the principal issue, the reshuffle of the party leadership, and learned that Gömbös had not given up his own ideas about the methods of domestic policy. For the sake of appearances Gömbös had to promise a closer co-operation with the party presidium, and also to consent that the presidium would have a greater say in important political questions. But he was willing to make these concessions only to gain time, and — first of all — to obtain meanwhile the Regent's unconditional support.

The deepening antagonism within the government party, the conflict of Gömbös with Bethlen, made felt themselves also within the cabinet. First of all Miklós Kállay and Ferenc Keresztes-Fischer — both closely attached to Bethlen — became for Gömbös the "tender spots" in the cabinet. Therefore in summer 1934 Gömbös planned to replace Miklós Kállay by Kálmán Darányi,

<sup>37</sup> Miklós Kozma noted down from a report by a press correspondent that Sztranyavszky openly repeatedly threatened a group of the deputies that they would not be seated again in parliament. O. L. Kozma papers, file 4, p. 241.

<sup>38</sup> "Bethlen raises personal issues, demands the heads of Sztranyavszky, Antal and Márton. Gyula is not willing to let him have them." O. L. Kozma papers, file 4, p. 322. Kozma's note of November 17, 1934. The Gömbös-Bethlen talks. Bethlen's position could be reconstructed mainly from a note found among Bethlen's papers. O. L. Bethlen's papers, file 2. 8/c.

an under-secretary of state in the Prime Minister's office.<sup>39</sup> Keresztes-Fischer came into antagonism with the ideas of Gömbös and Sztranyavszky when the electoral bill was drafted, and there was also a constant tension between him and Béla Marton, secretary general of the party, because of the methods of party organization.

Yet the personal changes in the cabinet did not start with the removal of either Kállay or Keresztes-Fischer. The first to leave the cabinet was Béla Imrédy, who occupied the position of the president of the National Bank on January 7, 1935.<sup>40</sup>

The portfolio of finances was temporarily taken over by Minister of Trade Fabinyi. This was the fact presented by Kállay as the reason for his resignation.<sup>41</sup> Also Keresztes-Fischer tendered his resignation on this occasion, but Horthy persuaded him to stay.<sup>42</sup> The Ministry of Agriculture was given to Kálmán Darányi.

At the end of 1934, Gömbös entertained the secret plan to make Imrédy, Fabinyi and Keresztes-Fischer resign from the cabinet, and to give ministerial portfolios to Eckhardt and Kozma.<sup>43</sup> Yet he was not able to obtain Horthy's approval to this plan in this form. So the resignation of Imrédy and Kállay in early January was only the beginning of a reshuffle, but not the end of it. Further changes in the composition of the cabinet remained an open question which offered ample opportunity for various personal combinations. The idea of Miklós Kozma as Minister of Trade,<sup>44</sup> Eckhardt as Minister of Foreign Affairs,<sup>45</sup> and Károly Wolff as Minister of Justice<sup>46</sup> was raised again.

While the personal changes within the cabinet went on slowly, there were substantial and rapidly effected replacements in the leading posts of

<sup>39</sup> "If Dollfuss had not been assassinated, Kállay would be Minister in Vienna now . . ." Kozma noted of his conversation with Gömbös on October 7, 1934. O. L. Kozma papers, file 4.

<sup>40</sup> Imrédy did not want to resign from the cabinet. Kozma put down: In early October 1934 Gömbös told him that he had offered Imrédy this "honourable post carrying a high salary" but at that time Imrédy still refused saying that he considered it incompatible to be put at the head of the National Bank from his position as the Minister of Finance, and "after all he had accepted a mission, the portfolio of finances is a thorny path and a sacrifice, but having once stepped on it, he would proceed". That also Gömbös saw this "accepting of sacrifice" in its true colours — behind which there was actually the clinging to power — can be inferred from his remark he made on Imrédy's arguments: "Béla's position is a most respectable one, it is almost difficult to believe that Irénke (Imrédy's wife, *author's note*) entertains the idea of being a Prime Minister's wife". O. L. Kozma papers, file 4. Imrédy accepted the function of a president nevertheless. Besides the Hungarian finance-capitalists, the interested British financial circles may have played a role here. O. L. Kozma papers, file 41, Diary, p. 34.

<sup>41</sup> ". . . I do not think it possible to be able to protect the interests entrusted to me if the portfolio of finances does not have a leader of full responsibility." Commenting on Kállay's resignation, the government paper hinted at the differences which had arisen between Kállay and Gömbös in the issue of the farmers' debts: ". . . there was a clash of two manly views between the Prime Minister and the Minister of Agriculture, and it must be admitted that Miklós Kállay drew the consequences in a noble manner". *Függetlenség*, January 9, 1935.

<sup>42</sup> *Pesti Napló*, March 3, 1935.

<sup>43</sup> O. L. Kozma papers, file 41, Diary p. 33.

<sup>44</sup> *Ujság*, January 8, 1935.

<sup>45</sup> *Ujság*, January 9, 1935.

<sup>46</sup> *Ibid.*



the military. Early in January Gömbös discharged 22 army generals, and appointed a new commander-in-chief and a new chief of staff.<sup>47</sup>

The combinations aired in the press in connection with the cabinet reshuffle were not void of a certain solid basis. In late 1934 and early 1935, Gömbös made an attempt at a closer concentration of the extreme rightist forces in the various political parties. Namely among the deputies of the government party Gömbös had failed to turn the balance of force in his favour, and his aspirations to reorganize NEP into a fascist mass party did not produce the desired result; therefore he planned to concentrate all those political forces which seemed suitable for casting Bethlen and his followers off political leadership, and so to realize a totalitarian fascist programme. He therefore not only established firm relations with the leaders of the Smallholders' Party, but also tried to obtain the support of the wing led by Károly Wolff in the Christian Economic Party. This appeared from his several, clearly anti-Semitic, talks with Károly Wolff, and also from other personal actions such as the appointment of Jenő Sipőcz as the chief mayor of Budapest.<sup>48</sup> "What we witness here is the emergence of a coalition which would provide the Gömbös government with a broader basis than it had so far in the "NEP" wrote the *Ujság* in January 1935. "On the one hand, they aim at joining forces with the Smallholders' Party, and they hope for a co-operation with the Christian Party, on the other. Both Károly, Wolff and Eckhardt had repeated meetings and talks with Prime Minister Gyula Gömbös in recent weeks." "A coalition is in the making with whose help Gömbös can ensure the realization of his reforms against any counteraction, be it from the left, or from the government party." Some time later Bethlen himself explained that — among others — Gömbös had resorted to the dissolution of Parliament

<sup>47</sup> Kamilló Kárpáthy, commander-in-chief of the Hungarian Army, retired and was replaced by István Shvoy; Árpád Sipos was made deputy commander-in-chief; Vilmos Röder retired and József Somkuthy was appointed chief of staff, general Jenő Rác was appointed his deputy. Lajos Keresztes-Fischer was made the new chief of the Regent's military bureau. *Pesti Hírlap*, January 9, 1935. The official explanation given for these many retirements was that such changes occur, as a rule, every five years. Prior to this, the leaders of the army were replaced in 1929. *Pesti Hírlap*, *ibid.* According to the German military attaché in Rome, these personal changes were ascribable to several reasons: Gömbös wanted to bring younger people to the corps of generals, a step that had long been planned; he wanted to eliminate the differences which existed between the commander-in-chief of the army, the chief of staff, and the head of the Regent's military bureau; and, last not least, by dismissing the expressly pro-German Röder, he wanted to win favour with the Italians. On Röder's retirement the military attaché commented like this: "The Italians will certainly be highly satisfied to see this very pro-German General Röder leaves his influential post. Even if I do not think that Röder's retirement would result in a change of the relations between the Hungarian army and the Wehrmacht we must realize that in General Röder we have lost the firmest supporter of the German idea." Report of the German military attaché in Rome, January 1935. O. L. Film library 10. 936—E 402. 182—E 402. 184.

<sup>48</sup> "Jenő Sipőcz was made Chief Mayor on the basis of this agreement." *Függetlenség*, June 23, 1935. An agreement put down in writing was reached between Gömbös and Wolff in the matter of the capital's political life, relating to a "brotherly co-operation" of the NEP organization and the Christian Municipal Party. *Memoires of István Antal* (manuscript). p. 613. Institute of Historiography, H. A. S.

because “. . . he *de facto* desired the revival of the former racist party in some way or other — be it in the form of a coalition, be it a fusion of parties — and since I resisted, he tried to accomplish it against my will”.<sup>49</sup> But neither Eckhardt, nor Wolff were made members of the cabinet. Gömbös had to give up this plan not only because the “race-protectors” themselves could not rely on a backing by their own party in case of such a step,<sup>50</sup> but also because the followers of Gömbös disapproved of this plan; and such a transformation — especially the inclusion of Eckhardt in the cabinet — was not likely to get Horthy’s approval.<sup>51</sup>

Nor did Eckhardt wish to join the cabinet before the outcome of the Gömbös contra Bethlen struggle was decided. On January 7, 1935, Eckhardt informed Miklós Kozma about the plan to co-operate with Gömbös and fighting Bethlen. Ferenc Ulain and György Kozma were present at this talk. Eckhardt suggested the following: Gömbös should appoint Miklós Kozma minister of the Interior, about three-quarters of the county lord lieutenants should be dismissed and replaced by loyal men, and elections should be called with the open ballot system. The Party of National Unity and the Independent Smallholders’ Party should be free to join forces as sister parties at this election, and so it would be possible to cast off Bethlen and any other opposition. “The conditions of a fusion or further co-operation would take shape automatically after the election, so we need not discuss them now” declared Eckhardt.<sup>52</sup>

Even though Gömbös had to postpone his plan for a coalition government in early 1935, even though after some time he gave up the idea of a fusion between the Smallholders’ Party and the extreme right wing of the Christian Economic Party, he continued to co-operate with Eckhardt and Károly Wolff for the sake of attaining his immediate goal: to oust Bethlen and his followers from the leading positions.<sup>53</sup>

<sup>49</sup> Pesti Napló. March 19, 1935.

<sup>50</sup> The co-operation of Károly Wolff with Gömbös was disapproved by some leaders of the Christian Economic Party — by the wing led by Sándor Ernszt and Count Zichy — who were not willing to start a closer collaboration with Gömbös. Ujság, January 16, 1935.

<sup>51</sup> The opinion of the friends to Gömbös concerning Eckhardt becoming a minister is reflected in a note of Kozma: “Gyula has not the slightest intention of making Eckhardt minister of the interior, a ‘knife on his neck’ . . . ‘there are masses behind Eckhardt. Gyula wants to secure this tactically, but not beyond the known agreement.’” (Kozma here refers to the agreement reached in summer 1934). O. L. Kozma papers, file 41, pp. 41–43.

<sup>52</sup> Gy. KOZMA *op. cit.* p. 116. — From this plan György Kozma inferred a more remote objective of Eckhardt: “What the latter wanted was to discredit both Gömbös and Kozma morally and politically by means of a manipulated election with the open ballot, and, exploiting the opportunities opening for the Smallholders’ Party, to emerge from the elections with a big party whereby premiership would come to him like a windfall.” *Ibid.* Through István Antal, Gömbös offered Eckhardt the portfolio of trade once more in February, but Eckhardt refused. I. ANTAL *op. cit.*, p. 668.

<sup>53</sup> He explained the essence of his co-operation with Károly Wolff in his speech at the Baross Federation on February 10, 1935. Replying to a question why he and Wolff were in two different camps, he quoted the words of Moltke: “Getrennt marschieren und vereint schlagen!” (marching separately and striking together) — Függetlenség, February 12, 1935.

In his fight against the conservative wing of the government party, Gömbös deployed the so-called reformist generation as his "auxiliary troops". Organization of the reformist generation was an integral element of the plan to concentrate the right-wing forces into a common movement. The reformist generation movement was started late in 1934, was made up of the younger members of the government party, the Christian Economic Party and the Smallholders' Party,<sup>54</sup> and began its activities in early 1935. Its principal aim was to gain influence in the circles of the young intelligentsia.

#### 4. The plan to build up a corporate system

While in domestic politics interest was focussed on the debate about suffrage, on the deepening differences between Gömbös and Bethlen, and while Gömbös considering the balance of domestic forces and Hungary's international position, seemingly gave up the plan of a totalitarian system, he and his faction were busy at concentrating the right-wing elements, and worked in the background so as to realize their plans of a totalitarian dictatorship.

One important part of this plan was to establish a fascist corporate system. Having come to power, Gömbös applied terroristic measures to reduce the influence of the Social Democratic Party; in result the activities of the Social Democratic Party organizations were stopped in many a place. He waged a merciless combat against the communist movement, and the country party workers of the Hungarian Communist Party were arrested by turns. The Gömbös faction expected to liquidate completely the revolutionary labour movement, to hamstring the working class, by creating a fascist corporate system. The principles of this system were laid down in autumn 1934, and the discussion of the draft was started in January 1935. The government made the draft also available to the leaders of the SDP at that time.<sup>55</sup>

The principles for a "national organization of a statutory system for the protection of interests"<sup>56</sup> stated: "For promoting the interests of productive work, and for keeping them in constant harmony with the universal interests of national production, statutory bodies of interest protection (chambers) shall be set up whose terms of reference and powers shall apply to all Hungarian subjects pursuing in the territory of this country a profession, occupation or gainful employment for which an obligatory organization of interest protection is set up under the law."<sup>57</sup>

<sup>54</sup> "... at the time of its formation, the reformist generation was a joining of forces of the younger strata of the NEP and the Smallholders' Party, and their intention was to be active for promoting common objectives, with due regard to party discipline" said one of the leaders of the reformist generation on July 2, 1935. — *Magyarság*, July 3, 1935.

<sup>55</sup> On January 4, 1935, *Budapesti Hírlap* reported that the draft had been made under the personal supervision of Gömbös and was sent to the presidential council of the NEP.

<sup>56</sup> O. L. Prime Minister's Office. Semi-official correspondence of Prime Minister István Bethlen. File I. "Guiding principles for the national organization of statutory bodies of interest protection" (Principles hereinafter).

<sup>57</sup> Principles, Chapter I, 2.

The duties of these chambers shall be the following: to attend to “(1) the co-ordination, protection and promotion of the universal interests of national production; (2) labour-exchange; (3) the making of collective contracts as required; (4) mediation and conciliation in labour disputes; (5) the protection of their members’ interests before labour courts; (6) giving assistance and support to their members”.<sup>58</sup>

The primary aim of this system of interest-protection appears clearly from the general principles: to concentrate into fascist organizations economic, even cultural life as a whole, and to subject them altogether to the control of a fascist state. Although these principles were intended to fascizate the entire economic life of the country, the heaviest blow was aimed at the organizations of the working class. This system of interest protection was planned to deprive the working class of their few rights which it preserved by self-sacrificing struggles under a counterrevolutionary regime.

By organizing the workers into chambers, the new system wanted to deprive the working class of the possibilities to protect their economic interests, it intended to throw the workers at the mercy of the capitalists, of a fascist state organization. Nor did the other provisions of the draft leave any room for doubt that this was a preparation for a complete deprivation of the rights of the working class.

“To keep up harmony and concord” — this was to be the duty of the membership of the chambers that comprised employees and employers. The chambers would be authorized to prohibit by disciplinary action from the exercise of membership rights those who “try to disrupt the internal peace of the organization, who instigate hatred against the leadership, certain categories, classes, or denominations . . .” “. . .if their conduct is seriously objectionable from the nationalist point of view”.<sup>59</sup> Collective labour contracts were to be made only through the medium of the proper chamber.<sup>60</sup> Lockouts and strikes should be prohibited.<sup>61</sup> Not only the right to make collective labour contracts, but also the right of labour-exchange would have been given to the chambers headed by government-appointed persons. Moreover, “disputed questions arising from employment” could only have been settled through the medium of the chambers: “Only the chambers are authorized to institute an action in affairs arising from collective employment, and only the chambers shall represent before courts of labour the ensemble of employers and employees belonging to them.”<sup>62</sup>

<sup>58</sup> Principles, Chapter II.

<sup>59</sup> Principles, Chapter VI, para. 9.

<sup>60</sup> Principales, Chapter X, para. 29.

<sup>61</sup> Principales, Chapter X, para. 28.

<sup>62</sup> Principales, Chapter XI, para. 29.

If anybody ran the risk of seeking redress of his wrongs in a "labour dispute" instead of "keeping up harmony within the chamber" the draft provided that the matter must be brought before the chamber, and "in the case of a labour dispute the statutory organization for interests protection shall make attempts at conciliation, and if these fail, the matter shall be brought to court whose decision shall be binding on both parties".<sup>63</sup>

The draft leaves no room for doubt as to the party in whose favour such judgment of court would have been, because the principles provide that "a special division of 3 members shall be instituted at every court of justice to deal with labour disputes" and 2 experts were to be on the divisions as advisers, one delegated by the employer, the other by the employees. The judges presiding over these divisions were to be appointed by the president of the court of justice.<sup>64</sup>

The similarity between the interest-protection system planned by Gömbös and his faction and the Italian corporate system was conspicuous from the outset. By the time the Hungarian draft was prepared *i.e.* the second half of 1934, the building up of the totalitarian fascist regime was practically completed in Italy. One stage of total fascization which began in 1926 was the *Carta del Lavoro* promulgated in April 1927; it declared the creation of the corporate state, and the Corporate Act, which regulated the institution and activities of the corporate system, was promulgated on February 5, 1934.

The Hungarian draft "only related to the solution of the labour question" and, quite understandably, did not bring up the organization of a "corporate state", nor the political role of the chambers, their relationship with the legislature; moreover, Gömbös kept saying that the system of interest protection does not affect legislation. It admits of no doubt, however, that one of the secret plans of Gömbös was to follow the Italian example and to create a corporate state some time later.<sup>65</sup>

The principles of the Hungarian interest-protection system were decisively based on the *Carta del Lavoro*. In the fundamental questions, which were designed for ensuring "co-operation" between capitalists and workers, the Hungarian draft followed the "Italian pattern".<sup>66</sup>

<sup>63</sup> Principales, Chapter XI, para. 30.

<sup>64</sup> Principales, Chapter XI, para. 31.

<sup>65</sup> This may be inferred also from the agreement reached between Gömbös and Göring in 1935 "this agreement touched upon the political system, the totalitarian problem, the Jewish question and the Catholic question." O. L. Kozma papers, file 15. Note in the Diary, p. 69. This is confirmed also by a note of György Kozma according to which Gömbös stated at a conference of county lieutenants in March 1935 that he wished to place the chamber of deputies on a basis of interest protection. — O. L. György Kozma's Diary, p. 118.

<sup>66</sup> A state-controlled common organization of employers and employees, comprising the entire life of society, and compulsory for anybody in gainful employment; management of labour contracts, labour-exchange and relief work, arbitration of labour disputes through fascist bodies of interest protection.

Certain paragraphs in it concurred meaningfully with the Italian statute. The first paragraph of the draft stated: "Any work that produces, maintains or increases the nation's economic, intellectual and moral goods shall be regarded as productive work, and to do such work shall be a social duty."<sup>67</sup>

Needless to say, the Italian statute and the Hungarian draft differed in a number of details — mainly as concerned spheres of authority and organizational questions.<sup>68</sup> The Hungarian draft was characterized by a dissimilar handling of the problems of employment and the welfare matters of the workers. The Carta del Lavoro contained a fairly detailed regulation of the scope of employment, of the handling of the workers' social problems<sup>69</sup> and — although the workers were actually left at the mercy of the employers under the camouflage of social demagogy — it had certain concrete provisions in respect to the workers' rights, and brought improvement to the workers' social situation in certain respects.<sup>70</sup> Nothing of this sort was dealt with concretely in the Hungarian draft, or, more exactly, the draft made it the responsibility of the chambers to frame organizational statutes "for establishing those institutions which are to serve the purposes of labour-exchange, insurance and relief". While under the Carta del Lavoro the conclusion of collective labour contracts was obligatory in all branches of production — though the capitalists actually enjoyed state assistance in enforcing wages favourable for them upon their employees, this meant at the same time the fixing of minimum wages in various branches and the uniform regulation of working conditions — the Hungarian draft only spoke of "making collective contracts as required by the case".<sup>71</sup>

<sup>67</sup> Principles, Chapter I, para. 1. Carta del Lavoro, Chapter I, Section 2: "Work, with all its manifestations, its intellectual, technical and handicraft forms, constitute a social duty." G. BATTAI: *A munka alkotmánya* (The Constitution of Work.) Budapest, 1929, p. 121.

<sup>68</sup> The Carta del Lavoro expressly declared the corporations to be state organs. Batai op. cit., p. 123; according to the Hungarian draft, the chambers were social bodies operating under state control and supervision. The planned Hungarian chamber was to comprise part of the scope of authority of the Italian corporations and syndicates. The system of the territorial build-up showed many a similarity with the Italian pattern: local districts, local chambers, departments specialized according to branches of production, professional groups, including special groups for employers and employees.

<sup>69</sup> (For example, collective labour contracts and other labour questions were dealt with in a special chapter. Cf. G. BATTAI, op., cit. pp. 127—131; so were relief schemes, social insurance, education, ibid. pp 135—137.)

<sup>70</sup> Paid leave for workers, higher wages for night work, general insurance covering occupational diseases and tuberculosis, etc.

<sup>71</sup> There is nothing in the draft to show how Gömbös planned to enact it, or to solve that important question which also Bethlen raised in connection with the draft in one of his marginal notes: "What about the existing trade unions? Are they going to be dissolved? Are they supposed to continue operating? What measures will be taken to prevent the workers' divisions of the interest-protection panels from getting into the hands of the Social Democratic Party? What will the relations be in general between these panels and the political parties?" O. L. Files of the Prime Minister's Office. The semi-official correspondence of Prime Minister István Bethlen. 1925—1944, file 1.

Drawing up the plan for a fascist system of interest protection, and placing on the agenda its adoption in January 1935, formed part of the Gömbös-faction's plan of offensive started at that time.

## 5. Formation of the second Gömbös government

### *Dissolution of the chamber of deputies*

The favourable outcome of the "Marseille affair" induced Gömbös to take decisive steps towards the realization of his plan. In addition to the beginning of a cabinet reconstruction and the replacement of military leaders, an open political attack against Bethlen and his group was started anew. The campaign in internal politics was launched with Eckhardt's New Year declaration. Eckhardt accused the government party of having thwarted the reform programme of Gömbös. He emphasized that he had reached complete agreement with Gömbös "in respect of the major principles" and that "there is not an inch of divergence between his and the Prime Minister's views" in this sphere.<sup>72</sup> In his speech at Szolnok on January 24, Gömbös declared that he would not delay any more the realization of the reforms, and censured the opposition that had emerged within the NEP. In this speech he said among others: "First and foremost, my conceptions permit no discrimination between social classes, my attitude towards life is determined by the idea of Hungarian confraternity . . ."<sup>73</sup>

In his speech at Miskolc on the following day Eckhardt continued attacking the conservative wing of the government party. The Szolnok speech of Gömbös, the personal changes, and Eckhardt's repeated attacks, induced Bethlen and his group to take to action.<sup>74</sup> Bethlen's followers convened the NEP conference for January 29. At this conference Count Gedeon Ráday, speaking for the Bethlen faction, censured the leaders of the government party for their underhand dealings with Eckhardt, for having shelved the party presidium and the majority of the party leaders, and criticized Eckhardt's activity in the League of Nations. Gábor Ugron clearly demanded that Gömbös should choose either Eckhardt or the government party. Gyula Berki repudiated Eckhardt's attacks against the government party. In his reply Gömbös emphasized that he wished to rely on the government party as before, that

<sup>72</sup> Nemzeti Újság, January 3, 1935.

<sup>73</sup> Függetlenség, January 25, 1935. In the same issue the government paper declared in an editorial: "Like it or not, the tempo of Hungarian life is accelerating."

<sup>74</sup> C. A. Macartney writes that after the speech of Gömbös at Szolnok Bethlen declared to one of his followers: "Now I am going to place this man under the care of a guardian." C. A. MACARTNEY: *October Fifteenth. A History of Modern Hungary, 1929-1945*. Vol. I-II, Edinburgh, 1957.

he had never been hindered by the party in his work; but he did not speak of his relations with Eckhardt, and was not willing to dispute details. He repudiated in a sharp tone the charges of the deputies, saying that "the gentlemen should be aware of the fact that the circle assembled here is not the party itself, it is only a parliamentary group of it"<sup>75</sup> and then raised the question of confidence. Upon a wink of Bethlen, the party conference gave Gömbös an unanimous vote of confidence.<sup>76</sup>

Yet this party conference did not put an end to the differences emerging within the party, it rather contributed to the political battle becoming more acute. Owing to the attacks voiced at the conference, Eckhardt resigned from his position as the chief delegate to the League of Nations, and declared that he regarded his agreement made with Gömbös in the question of franchise as cancelled. At the same time he continued to attack Bethlen in an even sharper form, and extended the fight to questions of foreign policy.<sup>77</sup>

The Bethlen faction insisted on convening another party conference to repudiate in a resolute manner Eckhardt's attacks against Bethlen, and to make Gömbös take an open stand against Eckhardt. In order to counteract the Bethlen faction, the party committee of NEP decided to call a national conference of party presidents, party secretaries and the "front-line fighters" for aligning the country organizations of the government party in support of Gömbös's policy.<sup>78</sup>

The Gömbös faction "deployed" also the right-wing youth organizations of university students. On January 30 the Turul Federation held a national conference, at which it was demanded in the name of Hungarian youth that "all voices that try to cross the government's sound reforms should be silenced". And the Turul Federation offered their services to the government for accomplishing these reforms.<sup>79</sup>

The outcome of the fierce struggle between Gömbös and Bethlen depended on the stand to be taken by Horthy. Would the Regent give Gömbös

<sup>75</sup> Gy. KOZMA, *op. cit.*, p. 115.

<sup>76</sup> *Ibid.*

<sup>77</sup> In Pesti Napló of February 2, 1935, Bethlen wrote an article under the title "New possibilities in the Danube Valley." Starting from the situation that had emerged after the French-Italian agreement, Bethlen gave an outline of the aims of Hungarian foreign policy, and warned the government not to engage in concrete questions of revision in the course of the talks to be expected in foreign affairs. Referring to this article, Eckhardt made Bethlen appear as though he had given up the revisionist demands. Also Gömbös made it clear in a statement: "During the forthcoming negotiations the Hungarian government will surely raise those conditions under which it is willing to co-operate in constructing the great edifice of peace and consolidation in Central Europe . . . We intend by all means to make the possibility of a peaceful settlement of territorial revision a subject-matter of discussion . . ." and rejected Bethlen's interference with the foreign policy of the government. Budapesti Hírlap, February 5, 1935.

<sup>78</sup> Esti Kurir, February 8, 1935.

<sup>79</sup> Függetlenség, January 31, 1935. Several speakers at this meeting demanded a radical land reform, and a maximum area of landed property to be fixed in 500 (Hungarian) acres. Függetlenség, February 1, 1935.



a free hand by consenting to the dissolution of Parliament and to pushing into the background Bethlen, or would he support the Bethlen faction and dismiss Gömbös? Bethlen was received by the Regent in audience on February 5, Gömbös on February 7. Gömbös was not yet able to convince Horthy who said that he "would think over" the matter of dissolution.<sup>80</sup>

Horthy tried to smooth away the differences, to persuade the opposing parties to make concessions, and to stop the embittered fight of the ruling classes by compromises. On February 9 he summoned Bethlen and Gömbös for a talk so that the three of them would adopt a common line of policy. Prior to this audience opinions were voiced referring to "government quarters" and "influential circles" that it would be possible to effect a settlement between Gömbös and Bethlen in the controversial issues.<sup>81</sup>

And indeed, Gömbös had to back down, and the appearances were that Bethlen had won. The communiqué published about the talks with the Regent emphasized complete agreement and said that the differences that had arisen within the NEP "have been settled in full".<sup>82</sup>

Bethlen and the group backing him demanded that Gömbös should break openly with Eckhardt, dismiss from the party committee the persons involved in the talks with the leaders of the Smallholders' Party; they demanded that the cabinet should discuss every important move with the leaders of the government party, that complete agreement should be reached between the cabinet and the party in the questions of the reforms; that an end should be put to the extreme rightist political organizatory work of youth, that "young people must not be drawn into politics" and that the chamber of deputies should not be dissolved before the expiry of term. In the presence of Horthy, Gömbös accepted these conditions.<sup>83</sup> Bethlen consented to the pro-

<sup>80</sup> O. L. Kozma papers, file 41. Diary, p. 38. It is characteristic of the well-designed co-operation between Gömbös and Eckhardt that the same day Gömbös was received in audience by Horthy, Eckhardt voiced his opinion that "... an early solution of the crisis in home politics can only be brought about by the dissolution of the House." *Pesti Hírlap*, February 8, 1935. Moreover he declared: "Today it can be taken for granted that there will be an election in Hungary within two months, and that the chamber of deputies will be dissolved not later than in two weeks..." *Esti Kurir*, February 9, 1935.

<sup>81</sup> The controversy between Bethlen and Eckhardt "... is in government quarters not at all regarded as a serious reason for a further aggravation of the situation...", "... well-informed circles still maintain that Prime Minister Gyula Gömbös and Count István Bethlen will take a common stand as concerns the solution of all problems." *Magyarország*, February 9, 1935.

<sup>82</sup> The official statement published at that time said: "Prime Minister Gyula Gömbös and Count István Bethlen had a long talk in the presence of Regent Miklós Horthy this afternoon, in whose course all controversial questions were clarified. The questions of principle, as well as the personal issues, that arose within the Party of National Unity, and all misunderstandings were settled in full. The government is going to carry on its work undisturbed towards the objectives set so far." *Pesti Hírlap*, February 10, 1935. — What it was exactly they agreed upon at these talks was never published, nor was the text of the agreement found. This agreement was put down in writing in three copies, and Horthy, Bethlen and Gömbös kept one copy each. C. A. MACARTNEY, *op. cit.*, p. 127. — It is mainly from the statements of Gömbös and Bethlen that conclusions can be made about the substance of this agreement.

<sup>83</sup> Bethlen's speech. *A Reggel*, March 18, 1935.

posals of Gömbös in respect to a widening of the Regent's scope of authority, to his plans for a new regulation of the rights of the Upper House, and "also were able to reach agreement" concerning the electoral reform.<sup>84</sup> Thus Gömbös yielded for the time being, because he was not able to win Horthy's full support. And Bethlen believed that he had achieved his aim: as long as Horthy did not dissolve the House he would be able to maintain his influence through the government party — especially after this agreement — and could prevent the free play of the extreme methods of Gömbös.

The weeks following this agreement may have given rise to the belief in Bethlen's faction that they had won the battle. The presidential council of NEP was convened on February 13. Gömbös reported on the outcome of the talks with the Regent, made known the personal charges discussed there. The draft of a bill for the widening of the Regent's scope of authority was carried unanimously. Discussion of the electoral reform was postponed for next week's conference of the presidium. The official statement published about the conference emphasized that "Prime Minister Gömbös stated that in the course of his recent talks with Count István Bethlen they reached full agreement. The party committee is glad to take notice of this." Also Minister of the Interior Keresztes-Fischer stated after the conference that "agreement has been reached in all personal issues".<sup>85</sup>

The radio speech of Gömbös held on February 14, 1935, reflected a spirit of agreement by compromise. He touched on the most important questions of foreign policy, and gave a detailed account of the situation in home affairs. He tried to play down the differences that had become acute within the government party, denied that the divergent opinions should have threatened the government party with a crisis; he emphasized that there was no difference in principle "within leading circles" in respect to the necessity of a reform policy, saying: "There is nothing serious in the situation; at the worst, perhaps some persons of political and social influence have misunderstood our intentions which have lead us in the launching of the reform policy".<sup>86</sup> Differences of opinion in the judgment of certain concrete issues were present under former governments, too, "but just as before, their settlement on the part of the leaders takes place in that fair, loyal and tolerant manner in which men with a sense of responsibility and respect to one another are wont to settle such differences: among themselves, considering the higher aspects candidly, sincerely, without any mental reservation".<sup>87</sup>

Gömbös was anxious to reassure in his speech the various groups of the ruling class, saying that his reform policy, the planned reforms, "do not affect

<sup>84</sup> Magyarország, March 9, 1935. — Bethlen's statement to the daily *Corriere della Sera*,

<sup>85</sup> *Pesti Napló*, February 14, 1935.

<sup>86</sup> *Pesti Hírlap*, February 15, 1935.

<sup>87</sup> *Ibid.*

either the present equilibrium of our social pattern, or the foundations of our economic life, they do not affect our national traditions nor the continuity of our historical development . . .”, and “. . .these reforms are not directed against capital, landed estates or the propertied classes”. “I am not trying to find the way ahead by breaking with institutions that have proved well, well, but rather wish to seek it — with due reverence to the spirit of our ancient traditions — in a steady and gradual progress. I only point out a fact when saying that the outlines of the reform policy which we have adopted as our programme began to take shape already at the time of István Bethlen’s government, and figured as a central objective in the political conceptions of the governing party.”<sup>88</sup>

He even went farther to dissipate the fear in certain ruling circles of his intention to overtly introduce fascist methods, and the extreme rightist demagogy in its trail, by specifying what kind of aspirations he would not tolerate. As concerns economic policy, he would see that there be no undermining of the currency, no inflation, that the economic policy give no preference to a branch of production to the cost of others. “We shall not tolerate any sort of extremist propaganda instigating — not even on the pretext of a new land reform — to revolt against the system of private ownership.” “I do not want any land reform, let alone a radical one, and do my utmost to suppress any campaign of this kind.” “And we shall not forbear attempts at deviation, for ever so attractive new ideas, from our thousand-year-old constitutional way . . .”<sup>89</sup> He repudiated the assumption of his having anything to do with the extreme rightist manifestations of the so-called reformist generation and the student body. He denied having the intention to rely on new political forces rather than on the NEP, and complying with the demand of the Bethlen faction, detached himself from the Smallholders’ Party and from Tibor Eckhardt. He presented his agreement with Eckhardt as one made only in the issue of introducing the secret ballot and a fair administration of elections; but since Eckhardt had called it off, the agreement was no longer valid. So he declared: “If the Smallholders’ Party, which I regard as a party of the opposition, *continue their unjust attacks against our party*, I shall not stay and stare with folded arms, but shall take up the fight, because these accusations are instrumental in presenting our party in wrong colours before the public. For the truth is, as the leading members of my party maintain *and as I myself have announced that our party has never been an obstacle to any reformist endeavours of the government*, quite the contrary . . .”<sup>90</sup>

This radio speech gave the impression of a complete retreat of Gömbös. And the Bethlen faction interpreted it as such. Yet it was actually a playing

<sup>88</sup> Ibid.

<sup>89</sup> Ibid.

<sup>90</sup> Pesti Hírlap, February 15, 1935. *Author’s italics.*

for time, a baffling manoeuvre and the strife was not yet settled. It appeared from the attitude of Smallholder leaders. That the events continued according to a secret collaboration of Gömbös and Eckhardt, that the leaders of the Smallholders' Party did not take seriously Gömbös's "Combatant upstand" against the Smallholders, was evident in that Eckhardt and his followers did not stop attacking Bethlen and his group, no, they went on still more fiercely, emphasizing their accord and concurrence of opinion with the aims of Gömbös.

After the compromise between Bethlen and Gömbös, Ferenc Ulain said: "...I am astonished at that extraordinary self-control and patience with which Gyula Gömbös looks at the attempts of his own party at undermining him and his reformist endeavours . . . as regards the major principles, Eckhardt has held the same opinion as Gömbös for 15 years . . . the possibility is therefore given for a co-operation with Gömbös . . ." <sup>91</sup> In his speech at Szentes on February 17, Eckhardt launched a savage attack against Bethlen, criticizing his ten years of government and his policy afterwards. He opened his speech saying that "*the situation is confused but not at all difficult*" (*author's italics*). "It is confused just because a bygone regime does not want to go where it belongs: into the crypt, to the cemetery." He suggested — so the MTI (Hungarian News Agency) reported — that as a worthy appreciation of that ten-year regime, Count Bethlen should be buried at the side of József Vass, in the Hungarian Pantheon. Bethlen has deserved this place, but he is warned not to make any more attempts, whether in person nor by proxies, to place himself at the head of the nation . . . He took sides with Gömbös for having made advances to the Smallholders, saying that "if the Prime Minister is attacked for taking a stand on an honest national basis, for seeking agreement with a Hungarian political party that protects the interests of the working people that cultivates this soil, then I must say that whoever dares attack Gyula Gömbös on this score, serves the interests not of this country, not of this nation, but the selfish interest of an obsolete party". Gyula Gömbös "is a well-intentioned, honest Hungarian, who himself advocates a reform policy, we only do not know whether he will be permitted to pursue it . . ." Eckhardt then indicated that the way out of the given situation is the dissolution of the House. <sup>92</sup> Ulain declared: "They deploy the cartels, the big bankers — we deploy the people of the villages, the ragged. Let's go! If a fight is wanted, let's have it." <sup>93</sup>

During the next fortnight the wordy warfare between the Bethlen faction and the Smallholder leaders was pushed in the focus of home politics. Gömbös observed silence, or made only meaningless statements. <sup>94</sup>

<sup>91</sup> Az Est, February 10, 1935.

<sup>92</sup> O. L. MTI Confidential information. Kozma papers, ile 5, 1935/1.

<sup>93</sup> Magyarság, February 20, 1935.

<sup>94</sup> Gömbös commented about Eckhardt's speech at Szentes like this: "We want a reform policy at home, and the nation's interests call for an effective foreign policy. The

At its meeting of February 20 the organization and publicity department of NEP denounced Eckhardt's attack and, among others, asked the Minister of the Interior to take the necessary steps, should the speeches of Eckhardt and his men offend criminal law.<sup>95</sup> The Smallholders' Party held a conference on the same day. They adopted a resolution stating that in the realization of the electoral reform the Smallholders' Party "will support the Prime Minister loyally and in an unselfish manner." They repelled the slanders of the Bethlen group and declared that the Party "has taken criminal action, and will do so in the future, in every case".<sup>96</sup> In their speeches at Gyöngyös on February 25, Eckhardt and Ulain continued to attack Bethlen and demanded the dissolution of the House. "Since they will not bring the secret ballot to conclusion in due time, I now insist on an election by the open ballot system" said Eckhardt.<sup>97</sup> Attacking the government party, criticizing Bethlen's regime sharply, and using anti-latifundium and anti-cartel slogans, the Smallholders' Party demanded a "change of regime".

Also the rightist university youth organizations kept on demonstrating against the government and for Gömbös. The Turul Federation published a poster in which reforms were urged with a sharp criticism of given conditions: "The great national reforms started in 1848 have been suppressed for nearly 90 years now. The result is three million beggars, a disintegrating Hungarian society, a muddled, pauperised Hungarian middle-class, unjust distribution of incomes, bankocracy, and the dictatorship of cartels."<sup>98</sup> The reformist generation held a mass-meeting in the Municipal Concert Hall on February 26. The meeting demonstrated for the policy of Gömbös and attacked sharply "bankocracy that prevents the reforms".<sup>99</sup> It was decided to make a tour of the country to promulgate their claims for reforms.

---

prerequisite of both is calm. The speech at Szentes disturbs this calm, so I do not approve of it. To attack the Party of National Unity is void of any positive foundation. And personally I regard it as regrettable as before." — *Magyarság*, February 20, 1935.

<sup>95</sup> *Pesti Hírlap*, February 21, 1935.

<sup>96</sup> *Pesti Napló*, February 21, 1935.

<sup>97</sup> *Nemzeti Újság*, February 26, 1935.

<sup>98</sup> Quoting I. SZIGETHI: *Út a magyar nemzeti szocialista állam felé. Wolff, Gömbös, Imrédy, Teleki.* (The Way to a Hungarian National Socialist State. Wolff, Gömbös, Imrédy, Teleki.) Csokonai Könyvkiadó, s. a. p. 62.

<sup>99</sup> From the contribution of Ferenc Rajniss: "... the National Work Plan, in which the reformist policy is laid down, is looked upon by the banks and share holder companies as a geranium in the window and they are not willing to contribute to its realization." The reformist generation demands: "The building up of a national working state, a Christian, Hungarian rule, reorganization of the country, a modern agrarian policy based on independent peasant holdings, a policy for the middle stratum, public welfare, national defence, a planned cultural policy..." — From the contribution of Károly Meizler: "The liberal economic system must be liquidated, and the racial idea must be refined with the reforms of Prohászka." — György Bánsághy: "We shall not acquiesce in the dwindling away of the reformist endeavours, shall not tolerate that bankocracy crush the hopes of the Magyars. It is we that have been showed aside, that have been allured with honied words. but we shall nevertheless melt from all this scum the reforms that are beneficial for the nation." — *Függetlenség*, February 27, 1935.

Also the Bethlen faction of NEP planned to take up the fight against the attacks of the Smallholders' Party at political meetings. But things took an unexpected turn: the government "considering the important interests attached to the maintenance of quiet in this country's internal affairs, and in the interest of social peace" put a ban on public meetings on March 1.<sup>100</sup> Minister of the Interior Keresztes-Fischer resigned next day,<sup>101</sup> and the government tendered its resignation on March 4. Two hours after Horthy appointed the second Gömbös government. Two new ministers were made members of the cabinet: Miklós Kozma as Minister of the Interior, and Géza Bornemissza as Minister of Trade.<sup>102</sup> The change in the composition of the cabinet was favourable to the plans of Gömbös.<sup>103</sup> The resignation of the government and a reappointment of the cabinet allowed Gömbös a free rein. The re-appointed Prime Minister was not bound by the compromise concluded with Bethlen, and Horthy dissolved the chamber of deputies.<sup>104</sup>

From available sources it cannot be ascertained conclusively with what arguments Gömbös persuaded Horthy to take this step.<sup>105</sup> Admitted by

<sup>100</sup> Új Magyarország, March 2, 1935.

<sup>101</sup> The resignation of Ferenc Keresztes-Fischer was brought into connection with the electoral reform. The debate surrounding the questions of franchise was going on at the committee meetings of the government party for several weeks. At the party committee meeting held on February 27, Gömbös still voiced "reservations" against the electoral draft bill of the Minister of Interior. "... several questions remained open" commented Pesti Napló about the resignation of Keresztes-Fischer, "which have set the Minister of the Interior thinking." Pesti Napló, March 3, 1935.

<sup>102</sup> Géza Bornemissza was 40 years old when he was appointed. After the war he was discharged as a reserve, second-lieutenant, and became one of the extreme rightist youth leaders in the twenties. It was he who organized the university battalions, and founded the 'Hungaria Fraternity' at the Technical University, of which he was the leader for 10 years. For some time he was active as an engineer at the Salgótarján Coal Mine Company, and was made the general manager of the Hungária Electricity Company in 1930. He returned to political life as one of the leaders of the reformist generation.

<sup>103</sup> The press abroad saw in the formation of the second Gömbös government a shift to the right of Hungarian government policy, and an intensification of endeavours to establish a closer co-operation with the Germans in the field of foreign policy. The Pravda wrote that a right-wing front is taking shape in Budapest with a view to a closer co-operation with Germany. — MTI Confidential information, March 4, 1935, no. 164. — The New York Times said that "... this change means victory of Gömbös over the followers of Bethlen... Soon the day will come when the counterrevolutionary groups that rallied round Gömbös in 1919 will gather again under the command of Gömbös. All these groups are fascists at heart, but complying with the requirement of the given political situation, they now take a stand for the secret ballot and the land reform..." MTI Confidential information, March 5, 1935, no. 169.

<sup>104</sup> Some time later Gömbös himself declared in the Upper House in connection with the dissolution of the chamber of deputies: "... conditions have emerged meanwhile in respect of the possibilities of government that have induced me to take resort to the only available constitutional means, to tender my resignation; or to ask for an authorization to create an atmosphere in which I can continue that work which in my conviction is in the interest of the nation." — The Journals of the Upper House. I. p. 21. Session of Parliament convoked for April 27, 1935.

<sup>105</sup> In his Memoirs Horthy muddles up the events and tries to excuse his stand taken for Gömbös: "My loyalty towards the Prime Minister induced me to consent to his proposal to dissolve parliament, because Bethlen, the leader of the government party, and the whole Smallholders' Party led by Tibor Eckhardt, went into open opposition." M. HORTHY: *Memoirs*. New York 1957. p. 161.

Gömbös and his faction were more of Horthy's liking, and the establishment of a totalitarian fascist regime may have suited his fancy (Horthy was impressed by the success of Mussolini and Hitler, as by the unfolding Austrian fascist regime). But the principal reason for which he took sides with Gömbös against Bethlen must be looked for in his fear from a further intensification of the internal political struggle. Horthy probably thought that the split within the government party and the repeated attacks by the Smallholders together with the demagoguery against the big estates, would rouse the public mind, and awake a political excitement that might endanger the stability of the regime.<sup>106</sup> Apart from personal sympathy, Horthy's decision to back Gömbös in the given situation aided by the consideration that as a result of the political skirmishes and his secret collaboration with Eckhardt, Gömbös might be regarded as a sincere supporter of reforms, while Bethlen was known to cross the reforms, making efforts to preserve or to restore that old Bethlenian regime so odious to the masses. Gömbös may also have argued that such an uncertain situation in home politics could not be maintained any longer, if only because of the impending international talks. Agreement with the objectives of Gömbös and fear of expanding political struggles might serve as an explanation of Horthy's decision when on March 2, forced by Gömbös to take issue, he yielded and handed over the regental ordinance for dissolving the House.<sup>107</sup>

The dissolution of the chamber of deputies took most of the NEP by surprise. The House had been convened for March 5, and Gömbös introduced his second cabinet at the government party meeting held in the morning of that day. In his statement Gömbös stressed that he wished to rely on the NEP in the realization of his aims, and that the policy of government would be determined by the National Work Plan as before. The party meeting gave a vote of confidence to the new government and declared that the "Party supports Prime Minister Gömbös and his cabinet by unanimous decision".<sup>108</sup> Gömbös was careful not to say a word about the dissolution to be announced at the afternoon session of the House. He informed Bethlen of Horthy's decision

<sup>106</sup> This assumption seems to be supported by an article of *Le Temps*, where the author — although with reference to "information given with complete reservation" — wrote that "the Regent himself was against dissolution to the last minute, and signed the ordinance only when frightened by the terrific picture of a 'peasant incitement' that would take place if Eckhardt and the Smallholders' Party remained in opposition." MTI Confidential information, March 19, 1935.

<sup>107</sup> According to István Antal, Horthy's hesitating attitude played an important role in this step. "Horthy always agreed with the one to whom he had spoken last." Gömbös persuaded Horthy to dissolve the House, and when he was handed over the regental ordinance, he gave it to Sztranyavszky; following this, he left for an unknown place lest Horthy ask for the return of the ordinance, should he be persuaded to do so. Personal report by István Antal. — The fact is that dissolution was kept secret to the last moment, and even Bethlen did not know of it until it was impossible to prevent the announcement.

<sup>108</sup> *Budapesti Hírlap*, March 6, 1935.

only after the party meeting. Bethlen rushed to see Horthy, but was not able to alter things any more;<sup>109</sup> so after the dissolution of parliament he declared his withdrawal from the government party. Thus Gömbös attained his immediate aim: Bethlen was forced to leave the government party, Gömbös got rid of Bethlen's "patronage", and had the opportunity to form a parliament by open ballot which would be a willing tool in his hands, would not hinder him from realizing a fascist dictatorship. This was what Gömbös had strived for ever since he took over government, and after two years premiership he attained his object.

The reason Gömbös gave for casting off Bethlen and his faction from leadership was that Bethlen had been an obstacle in the way of the reforms. Bethlen and his followers had adopted the reform policy in principle, saying that in general they agree with the programme of Gömbös, but "when they had to get down to facts, to the preparation of the bills, they raised points in general and in detail which opposed the Prime Minister's intentions and made it quite clear that their support was not a sincere one" wrote the daily *Az Est* commenting on the dissolution of the House and making reference to "government quarters where the Prime Minister's intentions were well known".<sup>110</sup> Gömbös and his faction tried to interpret the events of the last two months as though an attack by Bethlen and his followers had disturbed political consensus. The followers of Gömbös maintained that the attack by the Bethlen faction was aimed at securing for Bethlen and his clique the leading positions in the party, so that, once established firmly in their dominating posts they might turn Gömbös out of office at the right moment, anyway before the new elections would be called.<sup>111</sup> Gömbös himself argued among others that it was this danger that had to be averted.<sup>112</sup>

Bethlen was interviewed by the *Corriere della Sera* on March 8, and summed up the reasons of his withdrawal from the government party and his opposing to Gömbös as follows: ". . .this must be ascribed to his methods ather than to questions of principle . . ." "A political evolution is in the mak-

<sup>109</sup> Gömbös succeeded in withholding information from the Bethlen faction, even from the great majority of the NEP members of parliament. Smallholder leaders, on the other hand, got information sooner. As early as March 4, there were rumours within the Smallholders' Party that Gömbös had managed to get the ordinance. — *Pesti Napló*, March 5, 1935. In the evening of March 5, at the meeting of the Smallholders' Party, it was declared that the dissolution of the House had been an objective of the party, that "the Party anticipating the situation has long been prepared for elections, and has been ready for weeks to face the eventuality of taking up the fight in elections with the open ballot." — *Pesti Hírlap*, March 6, 1935.

<sup>110</sup> *Az Est*, March 7, 1935.

<sup>111</sup> *Ibid.*

<sup>112</sup> "The political leader who waits inactive until his opponents stab him, is foolish indeed." — *Újság*, March 6, 1935. — Also the *Pester Lloyd* explained the necessity of dissolving the House saying that „the information is that Bethlen and his group were hatching a plot, and wanted to take action against the government, so the step of Gömbös was one of self-defence." O. L. Kozma papers, file 5. 1935/1, p. 206.



ing, and this must be supported. My opinion is that our constitution is good, but it must be adapted to the situations that emerged after the war. In this I agree with Gömbös, but I should like to add that the methods employed most recently gave the impression as if there were some estrangement from the Hungarian traditions."<sup>113</sup> He summed up the stand he took in the issue of the electoral reform saying "I asked for a proposal which would have resulted in a parliament able to guarantee the stability of government, and would not only be engaged in hunting for popularity . . . What we need is a parliament that is free from demagogic endeavours." Bethlen objected to the close relations Gömbös had established with Eckhardt "whose methods and points of view I had never approved of".<sup>114</sup> Immediately after the dissolution of the House, Bethlen spoke of Gömbös's policy in generalities only;<sup>115</sup> he only made concrete criticism of the Prime Minister's relations established with "certain rightist elements". In his speech held on March 17, Bethlen gave a more detailed account of the issues in which he disagreed with Gömbös. He did not agree with the insistence on the *Führer* principle, and he disliked the "Prime Minister having bestowed upon himself the title of the 'Leader of the Nation' *quasi* free of charge". He disapproved of the "discredited race-protectors" coming into leading positions once again. But he had had no intention of taking action against these phenomena until Gömbös had come to terms with the Smallholders' Party and the "confidential considerations" became public. In the background of these considerations was the fact that in 1920 the counterrevolution failed to attain its ends, owing to Bethlen's policy which restored public order and security based on law, established stability of economic life, blocking at the same time, the far-reaching plans inherent in what were called 'counterrevolutionary ideas'. So a new type of party has been wanted and it can only be realized by ousting the pro-Bethlen elements from the Unity Party and replacing them by old-timer racists, Smallholders, and the Wolff faction of the Christian Party. "*I regard this type of party formation as dangerous to the country's economic interests, internal peace and international prestige . . . it has to be feared that the institutions of our thousand-year-old constitution, and our political and economic system, becomes an experimental guinea-pig of immature, bizarre ideas imported from abroad. We are going to witness still more flirtation with the ideas of national socialism, with party totalitarianism, with the formation of SS and SA corps and similar good things, with planned economy and corporate systems which endanger the country's internal peace, order, credit and security.*"<sup>116</sup> Bethlen also disapprov-

<sup>113</sup> Magyarország, March 9, 1935.

<sup>114</sup> *Ibid.*

<sup>115</sup> "I cannot approve of that policy which Gyula Gömbös is pursuing." Újság, March 6, 1935.

<sup>116</sup> A Reggel, March 18, 1935 (*author's italics*).

ed of the methods of party organization, of the "front-line fighter" system, and of the planned press reform.<sup>117</sup> He opposed the plan of Gömbös to introduce the system of interest protection and place the chamber of deputies on the basis of interest groups. He also protested against an introduction of the corporate system into economic life: "A corporate system would inevitably result in an attempt to squeeze the entire economic life into files in the manner of party organization, and this system would then extend to the field of political life, for wherever introduced it has never remained within confines of purely economic scope . . ."<sup>118</sup> Bethlen's turning against Gömbös actually reflected the attitude of certain leading groups which considered any radical change in the methods of government unnecessary, even dangerous. They considered it unnecessary to build up a totalitarian fascist regime at a time when the country had overcome the economic crisis, when the cabinet crisis was solved, when it was possible by intensifying terroristic methods to suppress the labour movement that had gained strength during the years of the economic crisis, and when they succeeded in thwarting the peasant movements in the country.

But they considered a fascist regime risky at the same time. They were anxious about their positions, in the face of strengthening Gömbös faction; and they were afraid their personal interests would be endangered if Gömbös succeeded in realizing his plans. But they had other fears, too. Gömbös's experiment with a fascist dictatorship might have jeopardised the political institutions which had been instrumental in protecting the interests of the ruling classes for almost fifteen years; such a dictatorship might have discarded an administrative machinery which had been loyal to the ruling circles; and by an utter liquidation of what had been left of democracy, by the abolition of the narrowly restricted right of combination of the working class, Gömbös might have provoked such a resistance and commotion of the masses as would have "endangered the security" of the fascist regime as a whole.

The faction of the ruling class headed by Bethlen was forced to retreat temporarily in the situation that had developed by the beginning of 1935. By all appearances, Gömbös had won the game, and it seemed that emerging from the elections consolidated, he would be able to establish his totalitarian state.

<sup>117</sup> Hétfői Napló, March 18, 1935.

<sup>118</sup> Bethlen's speech at Nagykanizsa, March 24, 1935. O. L. Kozma papers, file 5. Documentation 1935/I.

Ш. КОНЯ

## К попытке установления тотального фашизма в Венгрии. 1934—35. гг.

Тактическая борьба Гембеша с оппозицией внутри правительственной партии.  
Победа Гембеша

(Резюме)

Развернувшихся в 1929 году мировой экономической кризис в Венгрии взрыхлял созданную в 20-х годах правительственную систему. После однолетнего неудачного правления Дьюлы Кароли регентом Хорти в качестве премьерминистра был назначен Дьюла Гембеш. В результате данной меры в области политической жизни на первый план выдвигалась та политическая группа, которая одно время уже играла руководящую роль в жестоком подавлении революционных движений. Гембеш и его группа искали пути выхода из кризиса правительственной системы в создании тоталитарного фашистского режима. Отдельные группы господствующих классов протестовали против плана Гембеша. Уже и в правительственной партии, в Партии Национального Единства значительную силу представляла собой оппозиция Гембешу. Начиная с 1934 года противоречия внутри правительственной партии становились все более очевидными. Гембеш, в интересах ослабления оппозиции внутри руководимой Иштваном Бетленом правительственной партии заключил тайное соглашение с Тибором Экхардтом, вождем Независимой Партии Мелких Сельских Хозяев.

В конце августа 1934 года стал известным проект Партии Мелких Сельских Хозяев об избирательном праве, и тем самым стала известной часть соглашения между Гембешом и Экхардтом. Из проекта об избирательном праве стала известной цель руководителей Партии Мелких Сельских Хозяев: при помощи выборов по спискам, и при помощи системы премий обеспечить победу как для правительственной партии, так и — при помощи объединения списков — для вступившей с ней на союз партии, более мелкие партии ликвидировать, при помощи ограничения условий избираемости сокращать опасность, вытекающую для господствующих классов из введения тайного голосования. В результате того, что проект стал известным, в центре внимания стала реформа закона об избирательном праве. Внутри руководства правительственной партии, — до некоторого времени при исключении публичности — началась дискуссия между сторонниками Бетлена и группой Гембеша о реформе избирательного права. По сути дела за дискуссией скрывались противоречия между сторонниками тотального фашизма и более консервативной группы, руководимой Бетленом. Бетлен был против всякой реформы избирательного права. Он боялся с одной стороны того, что в случае отсутствия необходимых «залогов» не будут способны противодействовать влиянию позиции выступающих против режима народных масс, с другой стороны опасался того, что Гембеш и его сторонники одновременно с введением тайного голосования вместо испытанной политической гарнитурой режима Бетлена, состоящей из крупных землевладельцев, зажиточных крестьян и государственных служащих, ставят слой, состоящий из владельцев поместий среднего размера и из представителей мелкой буржуазии, слой который был бы склонен на крайние правые меры, на лжерадикализм, и который в результате своей политической неопытности и жажды власти мог бы создать в стране такие условия, при которых пошатнулся бы существующий уже почти 15 лет политический режим.

Все более обостряющиеся внутри правительственной партии противоречия на некоторое время были отснесены на задний план в результате обстоятельств в связи с внешнеполитическим положением страны. В последующей за марсельским убийством ситуации Гембеш вынужден был отступать во внутриполитической борьбе. В ходе своих переговоров с Бетленом он пошел будто на уступки, хотя не отказался от своего проекта и сторонники его за кулисами развивали дальше план создания тотальной диктатуры. Важную часть данного проекта представляло собой создание фашистской системы представительства интересов. Осенью 1934 года были разработаны тезисы в связи с этим. По проекту органы представительства (Камеры) должны были объединять как рабочих, так и работодателей. В сферу влияния данных камер входило бы заключение коллективных договоров, посредничество по подысканию работы, налаживание мирным путем споров по трудовым вопросам.

Создание камер означало бы ликвидацию всех прав рабочего класса. Проект системы органов представительства был составлен на основе итальянской корпорационной системы.

После улучшения внешнеполитического положения правительства Гембеш — в союзе с Тибором Экхардтом — начал наступление в январе 1935 года против руководи-

мого Бетленом крыла правительственной партии. В интересах достижения своей цели кроме сотрудничества с руководителями Партии Мелких Сельских Хозяев искал возможностей соглашения с руководимым Карольом Вольфом крылом христианской Экономической Партии, и в качестве союзника желал использовать и созданное в конце 1934 года «поколение реформ». В становившуюся все более резкой борьбу вмешался и сам Хорти. В начале февраля Гембешу еще не удалось приобрести для себя полной поддержки регента, и возник компромисс. В ближайшие недели группа Гембеша мобилизовала своих союзников. Руководители Партии Мелких Сельских Хозяев начали резкие наступления против правительственной партии, восхваляя реформистские стремления Гембеша, правонастроенные университетские студенческие организации устраивали демонстрации в интересах Гембеша, проводило свои мероприятия и «поколение реформ». И Гембешу удалось получить согласие Хорти к роспуску парламента.

4-го марта правительство пошло в отставку и тем самым Гембеш получил возможность для осуществления своих планов. Бетлен и часть его сторонников вышли из правительства. Оппозиция Бетлена по отношению к Гембешу отражала поведение тех групп господствующих классов, которые считали излишними и даже опасными изменение существовавших до тех пор правительственных методов и так же создание тотальной фашистской диктатуры. Данная группа в начале 1935 года временно вынуждена была отступить. Казалось, Гембеш одержал победу, и после выборов, укрепившись, может осуществить тотальную диктатуру.

### Une conférence franco-hongroise d'histoire économique à Budapest

L'Institut des Sciences Historiques de l'Académie des Sciences de Hongrie a organisé, du 23 au 27 mars 1968, à Budapest, avec le concours de la VI<sup>e</sup> section de l'École Pratique des Hautes Études de Paris, une conférence sur «Les lignes d'évolution principales de l'histoire économique et sociale en Europe de l'Ouest et de l'Est». Cette confrontation, dont l'idée s'était manifestée en 1965, a représenté une étape importante dans les relations scientifiques établies, depuis des années déjà, entre les deux institutions. A cette occasion, conduits par *M. Fernand Braudel*, professeur au Collège de France, président de la VI<sup>e</sup> section de l'École Pratique des Hautes Études, cinq historiens français, *MM. Jean Bouvier*, professeur à l'Université de Lille; *George Duby*, professeur à l'Université d'Aix-en-Provence; *Denis Richet*, chargé de cours à l'Université de Tours; *François Furet* et *Emmanuel Le Roy Ladurie*, directeurs d'études à l'École Pratique des Hautes Études ont été reçus à Budapest. Le professeur *Jean-François Bergier* (Genève), secrétaire général de la Société Internationale d'Histoire économique, a également participé aux travaux de cette conférence.

Le but de celle-ci était de résumer et de comparer les faits principaux et les tendances majeures du développement de la société et de l'économie en Europe occidentale et orientale au moyen âge, aux XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles et à l'époque du capitalisme. A propos de chacune de ces vastes périodes des rapports et rapports-annexes avaient été préparés, tant par les historiens français que par les hongrois. Ces documents avaient été auparavant soumis aux participants. Les trois journées de débats ont été ouvertes par des exposés pour situer la discussion.

Cette conférence a été solennellement ouverte par *M. Pál Zsigmond Pach*, membre correspondant de l'Académie des Sciences de Hongrie, directeur de l'Institut des Sciences Historiques et par *M. le professeur Fernand Braudel*.

#### I.

Le rapport français sur le moyen âge a été présenté, sous le titre «La croissance économique de la France médiévale» et sous forme de thèses accom-

pagnées de riches références bibliographiques, par *G. Duby* et *J. Le Goff*. Ces thèses analysent la période allant de la reprise économique des environs de 1180 à la « crise » survenue entre 1330 et 1340; leur position à l'égard des résultats jusque-là éclairés par l'historiographie française (et en général occidentale) est vigoureusement critiquée, vu la pauvreté des sources, elle recommande la prudence dans les estimations quantitatives, ainsi qu'en matière de terminologie, et surtout quant à la notion de « croissance » qui relève plutôt de la société industrielle moderne. La société médiévale ne saurait être confrontée ni aux sociétés « évoluées », ni à celles „sous-développées” de nos jours, et cela est particulièrement important dans l'appréciation du rôle historique du mouvement démographique. Tandis qu'en société « évoluée », la poussée démographique croissante encourage le développement économique, en société « sous-développée », elle le freine. Pour être en mesure de dessiner le modèle économique de la société médiévale de France, il faut connaître le rôle qu'y jouait la remontée démographique; or, c'est là une tâche fort ardue, d'une part, à cause du nombre réduit des données démographiques, ainsi que de l'incertitude de leur interprétation, et d'autre part, du fait qu'un problème fondamental n'est toujours pas élucidé, à savoir si la poussée démographique fut la cause ou l'effet de la croissance économique.

Compte tenu des réserves ci-dessus, les auteurs de ce rapport estiment que le modèle proposé par *P. Vilar* constitue un point de départ; il représente l'économie française du début du moyen-âge comme une économie de subsistance, s'efforçant de conserver le degré donné du mode de vie (en cas de poussée démographique, essentiellement à l'aide de l'extension des superficies productives, de la mise en valeur de terres défrichées), et dans lequel l'accroissement économique se présente sous une corrélation démographie-essarts de structure seigneuriale. Dans ce système, la voie menant à un degré supérieur d'évolution économique est entravée, d'une part, par des obstacles agrotechniques (la polyculture y étant issue des impératifs de l'auto-alimentation et s'accompagnant d'une mauvaise exploitation de la terre, la chasse et la simple cueillette, devant, au lieu d'une agriculture intensive, remédier aux disettes chroniques; ces obstacles résident aussi dans l'état primitif des moyens de production et l'élevage mal conçu, ce qui entraîne évidemment une pénurie d'attelages et de fumier, tandis que les jachères sont trop étendues et les rendements faibles); elle était entravée d'autre part, par l'exploitation seigneuriale s'exprimant par les prestations en nature qui absorbaient les plus-values produites par les paysans, également par l'esprit rétrograde des seigneurs en matière économique, par leur goût du gaspillage et leur refus d'investir; ainsi ils étaient totalement indifférents à l'égard des innovations, de la notion du profit et de valeur économique du travail; leur mépris du travail manuel et la dissociation de l'homo sapiens de l'homo faber les caractérisaient également.

Certains changements remontant à des initiatives sporadiques gallo-romaines et, surtout, de l'époque carolingienne, se manifestent à partir des dernières années du XI<sup>e</sup> siècle; les techniques agricoles s'améliorent par suite de la pénétration des instruments en fer et de la charrue, de la réforme de la traction par chevaux, de l'instauration de l'assolement triennal, ce qui amène l'amélioration des rendements. Mais, plus importante que le progrès agrotechnique, selon eux précédemment surestimé et dont la portée est, ainsi à remettre en question, les auteurs de cet exposé jugent l'extension à une vaste échelle des superficies productives, phénomène qui arriva à son point culminant au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle, ainsi que la poussée démographique multipliant la main-d'œuvre. Par les facteurs de la croissance économique, ils ne font que superficiellement mention de la consolidation et de la transformation des domaines seigneuriaux «réservés» dans un sens contraire au système de la corvée. N'insistant qu'incidemment sur le relèvement du niveau de vie du peuple, ils considèrent que le résultat décisif de ce processus avait été l'accroissement des prestations en nature aux seigneurs ce qui entraîna un bien-être général pour l'élite de la société, une civilisation matérielle plus riche (architecture, armement, habillement, nourriture), ce qui encourageait, même dans les cas de dépenses improductives, le développement des secteurs de production qui ne relèvent pas de l'agriculture traditionnelle, tels que la viticulture, le bâtiment, l'artisanat, le commerce. C'est de là, et non de la tournure générale des rapports entre les campagnes et la ville, que les auteurs dessinent l'essor du mouvement urbain, dont ils ne font que toucher les questions majeures (quelle est la place de la ville dans le modèle de l'économie féodale? où se situe le moteur de la croissance: au village ou dans la ville? ) pour les laisser, ensuite, en suspens. Ils mettent d'autant plus volontiers l'accent sur la naissance d'une couche sociale «calculatrice et spéculatrice», dont la mentalité se propage dans une certaine mesure aussi, au sein de la classe féodale dominante. C'est dans ce phénomène qu'ils croient voir l'indice que «des modifications, bien que partielles et lentes, se sont opérées au sein du modèle original», puisque «l'esprit du profit et de l'investissement, l'appréciation du travail et de la technique y ont trouvé leur place».

C'est également à la mentalité sociale qu'ils attribuent le premier des obstacles à l'évolution: la relation de cette mentalité au mode de vie courtois et seigneurial, avec pour conséquence les dépenses improductives (luxueuses constructions ecclésiastiques et laïques); et ce n'est qu'ensuite qu'ils désignent les obstacles inhérents au progrès technique, avant tout l'arrêt subit du développement agricole, ce qui, au cours du XIV<sup>e</sup> siècle, par suite de la poussée démographique continue, mena la France, restée essentiellement agraire, au seuil de la famine.

Le rapport hongrois sur le moyen-âge a été présenté par *László Makkai* qui s'était proposé, sous le titre «Les caractères originaux de l'histoire écono-

mique et sociale de l'Europe orientale au moyen âge», de comparer les évolutions occidentale et orientale en Europe. Selon l'auteur, la lente évolution des peuples slaves et turcs (Khazars, Bulgares de la Volga et du Danube, Hongrois), sur la base de l'agriculture où l'araire se répandait et dans le cadre du système des clans et tribus, vers la société féodale a été accélérée, aux VIII<sup>e</sup> et IX<sup>e</sup> siècles, par la pénétration du commerce arabe, dont les bénéficiaires locaux étaient, à l'instar de la cavalerie cuirassée iranienne (khovaresmienne), les suites princières (les «droujinas»). A l'aide de leurs suites recrutées à l'étranger (parmi les Iraniens et les Varègues), les princes turcs et slaves surmontèrent les conflits entre les clans et les tribus; au milieu du X<sup>e</sup> siècle, resserrant les liens du fédéralisme tribal antérieur, ils avaient organisé des États féodaux, ethniquement plus ou moins homogènes. D'une part, le reflux — aux alentours de 950 — de l'expansion arabe, d'autre part et surtout, le développement du fait national ayant rendu les suites superflues (celles-ci ne survécurent qu'en territoires russes à cause du danger des attaques nomades, partout ailleurs elles s'atrophiaient en gardes princières) les dirigeants de ces corps armés s'assimilèrent à l'aristocratie tribale soumise à son prince. La classe dirigeante féodale ainsi créée hérita cependant cette particularité des suites de naguère de participer à l'exploitation des masses paysannes asservies, surtout de façon indirecte — donc, différemment de ce qui se passait en Occident — en tant que corps administratif (comites) des biens princiers et des chatelaineries, tandis que ses domaines privés étaient d'étendue restreinte et qu'elle les faisait cultiver par ses gens (servi) dépourvus de moyens de production et dans une situation proche de l'esclavage. La plupart des éléments roturiers libres vivaient sur les domaines princiers et les terres des châteaux forts, ils étaient redevables au prince du service militaire (milites) et du service économique (vulgares). Une partie de la paysannerie était astreinte à des redevances artisanales, celles-ci représentant, à l'exception des objets de luxe exportés, la forme la plus générale de l'approvisionnement de la classe dominante en produits manufacturés. Dans ce système en vigueur tout au long des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles, et à partir des droits extorqués au pouvoir central, la seigneurie de type français s'attachant les roturiers libres — soldats et paysans — à l'aide des institutions de la vassalité et de la banalité, n'avait pu se développer en Europe orientale, et moins encore un artisanat distinct de l'agriculture, ou des centres de grand commerce, donc des villes libres.

L'époque du développement interne de la structure économique-sociale féodale précoce en Europe orientale s'est manifestée, selon l'auteur, chez les Russes, quand — au cours de la disparition des séquelles de l'esclavage, aux XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, ce furent l'exploitation seigneuriale fondée sur la corvée des serfs propriétaires et le gros bourg agricole maintenu sous dépendance seigneuriale qui prédominèrent. A la même époque, l'Europe centrale et orientale suivit la même voie, mais elle avait passé, auparavant, par une période



qui peut être considérée comme une tentative d'alignement sur l'évolution occidentale. Les traits caractéristiques des nouvelles conditions agraires sont: la désagrégation des domaines royaux et des garnisons des châteaux; le transfert de ces territoires et de ces populations en partie à l'aristocratie terrienne, et pour une autre partie aux roturiers libres assumant leur service militaire et obtenant des terres en récompense héréditaire qui les anoblissaient; l'implantation massive de paysans étrangers et autochtones sur les territoires nouvellement rattachés qui étaient soit inhabités, soit rarement peuplés; corollairement, l'extension des superficies cultivées et l'introduction des améliorations agrotechniques d'Europe occidentale (charrue, assolement triennal); la liquidation des réserves seigneuriales cultivées par une main-d'œuvre originellement esclave; la transformation de la paysannerie en classe de tenants propriétaires, libres de résidence, redevables pour la plupart d'une partie de leurs récoltes. Petit à petit, l'artisanat se distingue de l'agriculture, les artisans ruraux s'établissent dans les villes, tandis que grandissent les gros bourgs agricoles qui servent de marchés centraux locaux; on voit même apparaître, fondées ensemble par la classe au pouvoir dans le pays et des entrepreneurs allemands, les villes dites « en location » qui doivent être des centres de l'exploitation et de la commercialisation, selon des techniques nouvelles, des ressources minières et de la main-d'œuvre d'Europe centrale et orientale et des textiles qu'on y produit. A la fin du XIV<sup>e</sup> siècle, l'artisanat corporatif grandit dans les villes et, parallèlement à ce processus, on tend à passer dans les campagnes au système des redevances en espèces.

La paysannerie, et particulièrement des couches les plus aisées passant à la production marchande bénéficièrent également de cette évolution économique, mais ceux qui y gagnèrent le plus, furent le capital commerçant allemand et la grande domaine d'Europe centrale et orientale qui, préférant désormais les redevances accrues en nature et en espèces, laissa dépérir sa propre exploitation et se désintéressa du système de la corvée. La petite et la moyenne noblesse — couches prolifiques — furent dès le début hostiles à l'émancipation paysanne et au mouvement urbain, mais leur réaction ne pouvait espérer vaincre tant que le développement des villes en Europe centrale et orientale et, parallèlement, l'essor de la production paysanne marchande, ne furent pas brutalement stoppés. Cela se fit, selon tous les indices, dans la seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle et, selon l'auteur, parce que le capital commerçant d'Allemagne du sud qui avait le plus directement puisé aux ressources économiques de l'Europe de l'Est et qui s'était vu épargner la crise du XIV<sup>e</sup> siècle, avait le premier surmonté la dépression frappant l'Europe occidentale; dès qu'au milieu du XV<sup>e</sup> siècle la nouvelle poussée démographique et la reprise agricole se précisèrent, ce capital fonda sa propre industrie d'exportation. S'emparant d'abord des marchés est-européens, puis de l'extraction minière et de l'industrie textile de cette région, il paralysa l'urbanisme local né de la « location » au

XIII<sup>e</sup> siècle et qui, dans les décennies suivantes, était déjà sur le point de s'enraciner. Les villes d'Europe centrale et orientale cessèrent d'être des débouchés à la production marchande paysanne, les redevances en espèces passèrent à l'arrière-plan et l'exploitation privée fondée sur la corvée se développa. En même temps, l'Europe orientale commença d'être exportatrice de denrées agricoles vers l'occident — et ainsi commencèrent à se dessiner les frontières de l'Europe industrielle et de l'Europe agraire.

Trois historiens hongrois ajoutèrent leurs exposés à ce rapport et contribuèrent à éclairer les points les plus controversés de la problématique du moyen âge, ceux de l'urbanisation et de la poussée démographique.

*G. Heckenast* fit un exposé fondé sur ses propres recherches et dont les résultats ne sont pas encore publiés, sur le thème des «Débuts de la manufacture en Hongrie médiévale». Il dit qu'en Hongrie, Bohême et Pologne, et probablement sur une initiative hongroise d'origine nomade, c'était l'État féodal encore naissant qui, au milieu du X<sup>e</sup> siècle, avait créé le premier système d'économie artisanale en imposant des prestations artisanales spéciales à la population rurale vivant autour des domaines princiers et des châteaux forts et qui était contrôlée par sa soldatesque installée là. Ceux qui fournissaient ces redevances étaient des paysans agriculteurs, l'artisanat ne représentant pour eux qu'une occupation auxiliaire qu'ils assumaient d'ailleurs, plus d'une fois, dans les ateliers mêmes des places fortes. Les besoins et désirs des seigneurs allant en augmentant, ce système d'artisanat primaire tomba en désuétude et se désagrégea au XIII<sup>e</sup> siècle. Les redevances paysannes furent graduellement reconverties en produits agricoles, et seule une petite fraction des taillables en produits artisanaux (surtout les forgerons) s'installa à cette époque, dans les cités naissantes qui devinrent, à partir de là, les centres de l'artisanat.

Dans son étude sur «La problématique de la ville de colonisation allemande», *O. Paulinyi* présenta l'exemple des cités minières de la vallée du Garam. Approchant son thème à l'aide de la méthode topographique, il démontra que ces cités avaient été fondées, au XIII<sup>e</sup> siècle, par des consortiums d'immigrants à capital marchand allemand, cela en recevant du roi la propriété de l'emplacement de la ville et aussi des droits seigneuriaux. Composés d'ordinaire, de trois ou quatre douzaines d'entrepreneurs, ces consortiums entraient en possession des terrains à bâtir lotis sur la place du marché (Ring), des métairies attenantes (Hofstatt), ainsi que des forêts, ils monopolisaient pratiquement la propriété terrienne et, corollairement les possibilités d'extraction, tandis que le reste de la population urbaine dépendait, en tant que colons astreints à la corvée, ou (à partir du XIV<sup>e</sup> siècle) en tant que serfs des villages implantés sur les terres de la ville, du petit groupe des Ringbürgers ou des Waldbürgers qui jugeait que la fondation d'une ville et l'ouverture de mines étaient un placement financier particulièrement rentable. Il ne fait pas de

doute que le résultat de ce processus fut une augmentation sensible des forces de production; mais, au cours de l'évolution ultérieure, ce monopole de la propriété fit obstacle à un épanouissement plus marqué de l'urbanisation.

Consacré à «L'état présent de la démographie historique de l'Europe de l'Est au moyen âge», l'exposé d'*E. Fügedi* compara les résultats de l'historiographie, de la paléo-démographie et de l'archéologie pour montrer que la condition démographique est-européenne était caractérisée par une mortalité fort élevée et une natalité relativement faible; si bien qu'en 250 ans, c'est-à-dire en 8 générations, la population n'avait pu que doubler. On suppose qu'en Hongrie, jusqu'à la fin du XII<sup>e</sup> siècle, la remontée démographique fut quelque peu plus rapide, ce qui est imputable, d'un côté, aux effets favorables du passage à l'agriculture, et, de l'autre, à l'immigration. Au début du XIV<sup>e</sup> siècle, le pays avait, il est vrai, comblé ses lourdes pertes humaines causées par l'invasion tartare; mais dans les cent cinquante années suivantes, la population ne croîtra plus qu'à la cadence moyenne en Europe orientale, voire même un peu moins. Par contre, les chercheurs polonais ont constaté pour leur pays un cours d'évolution démographique absolument inverse; ainsi, de l'an 1000 à 1340 la population n'aurait pas même doublé, tandis que, de 1340 à 1578, elle aurait triplé. Ces écarts dans les chiffres peuvent se trouver aussi bien dans l'insuffisance des sources que dans les divergences de méthode dans la recherche. Ce qui est par contre incontestable, c'est que nulle part en Europe orientale ne survint cette catastrophe démographique qui s'abattit sur l'Europe occidentale au XIV<sup>e</sup> siècle; la cause en fut, probablement, de meilleures conditions d'alimentation et des communications plus mauvaises à l'est; peut-être faut-il aussi attribuer un rôle au fait qu'à l'encontre de l'Europe de l'Ouest où le groupe sanguin A est plus général, en Europe de l'Est, c'est le groupe sanguin B, plus résistant, qui domine.

Dans sa conférence initiale des débats, *Gy. Székely* a fait valoir que les différences de structure et d'époques traitées font qu'il est difficile de confronter les exposés français et hongrois. Il a regretté que le rapport français eut fixé des limites d'époque par trop étroites et qu'il n'eut pas approfondi le processus de l'évolution et de la stratification historiques des serfs; il a aussi déploré que le processus d'urbanisation et une analyse plus détaillée du développement aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles des diverses régions — particulièrement de la Bohême — font malheureusement défaut dans le rapport des historiens hongrois. Éclairant l'ensemble des thèmes de nombre de remarques complémentaires et critiques, *Gy. Székely* a indiqué que les questions centrales de discussion doivent être, d'une part, le développement des villes, d'autre part, la tournure du sort de la paysannerie.

Au début de la discussion, des questions relatives à la critique et au dépouillement des sources se sont posées, en premier lieu à propos de la documentation démographique. Les historiens français ont exprimé l'opinion que

l'étude des sources est-européennes à l'aide des méthodes modernes de quantification promet des résultats meilleurs que jusqu'ici. Puis, les échanges de vues ont tourné autour de la « crise » du XIV<sup>e</sup> siècle. On est particulièrement parvenu à éclairer ce point selon lequel les phénomènes économiques et démographiques qui s'étaient manifestés en Europe occidentale ne s'étaient pas présentés en Europe orientale, ce qui interdit de parler d'une crise générale du féodalisme européen. Ainsi que le dit ensuite *P. Zs. Pach* qui résuma et apprécia les exposés de ses compatriotes, on ne saurait affirmer que l'Europe de l'Ouest connut une crise de système du féodalisme, mais seulement d'une crise passagère à une époque où les domaines seigneuriaux d'administration directe jouaient un rôle marquant. *G. Duby* récapitula l'opinion des historiens français telle que la discussion la dégagait, soulignant que non seulement cette crise ne fut pas un phénomène d'ordre général en Europe occidentale, qu'elle ne fut pas davantage une crise du féodalisme en tant que système économique, mais surtout, en son sein, celle de la « seigneurie ».

## II.

Le professeur *D. Richet* dressa la synthèse des problèmes majeurs de la période suivante; il brossa un vaste tableau des études des historiens français au cours de ces vingt dernières années quant aux rythmes, mesures et périodes dans la croissance économique. Il a également donné un aperçu des modifications dans les méthodes et les points de départ des recherches. Pendant longtemps, on a confondu l'étude des fluctuations de la vie économique et celle des fluctuations des prix. *D. Richet* attire l'attention sur les considérations de *Gaston Imbert* qui permettent d'appliquer une nouvelle manière de voir aux fluctuations du XVII<sup>e</sup> siècle: les modifications dans les prix sont expliquées par les effets simultanés de l'offre et de la demande, des guerres et des crises démographiques. De la sorte, les prix (qui ne sont pas des étalons) ne sont pas seulement des conséquences, mais peuvent aussi être considérés comme des variables parmi bien d'autres. Les changements survenus, au cours des siècles, dans les systèmes de prix sont connus dans leurs traits principaux. Le problème ne réside pas dans les petits décalages qui se manifestent à l'échelle régionale, mais dans la signification de ces trends séculaires. Le monétarisme quantitatif continue à peser sur les conceptions des historiens; par contre, les économistes soulignent que la croissance économique est indépendante de la montée ou de la baisse des prix.

Après avoir soulevé les problèmes relatifs à l'étude des redevances et des rétributions, le rapporteur a déclaré que si nous voulons étudier la croissance économique, il nous faut également savoir si, dans une période de hausse d'un siècle, la production et la productivité agricoles ont également augmenté

Il faut confronter la quantité des subsistances au nombre de la population, si nous voulons établir la différence entre la récupération, la croissance et le progrès absolus.

Il a ensuite rendu compte des notables résultats obtenus en France en matière de recherche démographique, même si les spécialistes de cette discipline sont restés, jusqu'à ces tout derniers temps, quelque peu esclaves de leurs sources. La méthode de la reconstitution des familles a permis de réaliser un modèle adéquat à telle ou telle structure démographique de naguère. Les monographies récentes ont encore rendu plus subtil ce modèle et ont analysé l'effet des facteurs culturels et religieux sur les naissances. Il ne fait plus de doute que les conceptions au sujet d'une sorte de «démographie naturelle» se sont révélées indéfendables. Même le taux de natalité le plus élevé restait bien en-deçà du maximum physiologiquement possible. En ce moment, on tente d'esquisser une répartition géographique de la population, tout au moins depuis l'an 1670. Le point de vue qui intéresse au premier chef les historiens français dans la hausse ou la baisse des chiffres de population, c'est la mesure dans laquelle ce phénomène influait sur la demande par rapport à la production.

Le rapporteur a ensuite rendu compte des résultats dans l'analyse de l'évolution urbaine. Très certainement, une fluctuation est aussi sensible dans le développement de la bourgeoisie; son rythme est peut-être différent de celui qui concerne la production agricole, c'est pourtant là qu'il faut voir le gage de l'évolution et de la croissance économique de l'avenir.

L'augmentation de la production manufacturière est, au XVI<sup>e</sup> siècle, un phénomène général en Europe. Cet essor se fait vigoureusement sentir en France jusqu'en 1540; nous enregistrons, jusqu'en 1568, une dépression intercyclique et, de 1570 à 1585 une vive relance suivie d'une crise, toute aussi vive, mais brève. Dans leur grand ouvrage, P. et H. Chaunu ont démontré que l'accroissement du nombre d'affaires (donc aussi celui de la production?) a été 4 à 5 fois plus grand que la hausse des prix. On ne saurait donc discuter que, dans le cas de l'essor manufacturier au XVI<sup>e</sup> siècle, il s'est agi non d'une récupération, mais d'une croissance absolue.

Du point de vue du développement économique, l'évolution au XVII<sup>e</sup> siècle passe, elle aussi, sous un éclairage nouveau. Bien que, après 1600, le niveau de vie des travailleurs ruraux ait diminué et qu'après 1660, ou 1680, le dépérissement devienne en province général, tout semble démontrer que l'essor manufacturier et commercial du siècle précédent n'avait pas été brisé. S'il est exact que le trafic commercial par le détroit de Sund ait été le plus intense aux alentours de 1650, il ne s'agit pas là d'un revirement de la tendance principale, mais du fait que, dans la région baltique, la demande en céréale de l'Europe du nord-ouest avait diminué par suite de l'affaissement démographique. On demandait cependant des matières premières industrielles en quantités croissantes (fer, lin, chanvre), ce qui atteste des besoins toujours

plus pressants des manufactures occidentales en matières à traiter. Le plus récent ouvrage sur le commerce extérieur français brosse le tableau d'un renouveau de prospérité général au XVII<sup>e</sup> siècle, renouveau qui est allé s'accéléralant entre 1660 et 1690.

Les années 1680 et 1690 ont également amené un notable essor des manufactures rurales. L'attraction des marchés lointains avait aussi revigoré la vie dans les provinces, tempérant ainsi l'effet de la longue dépression agricole et des violentes crises cycliques. Voilà pourquoi le développement du XVIII<sup>e</sup> siècle a pu partir d'un niveau plus élevé que celui du XV<sup>e</sup>.

Le rapporteur différencie deux secteurs dans l'expansion manufacturière au XVIII<sup>e</sup> siècle. L'un est caractérisé par une évolution rapide; on y range l'extraction de la houille, la métallurgie, l'industrie du coton et celle de la soie. Le deuxième secteur — la traditionnelle industrie du drap et de la toile — témoigne d'un développement relenti, bien que dans une mesure extrêmement différente selon les régions. On suppose que cette production croissante dépendait de la demande des couches paysannes moyennes. Si cette hypothèse s'avère fondée, il sera nécessaire de modifier le schéma établi par le professeur Labrousse sur l'évolution au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Résumant tous ces facteurs, D. Richet a établi le modèle provisoire suivant de la croissance économique en France:

1. Années 1450-1480: terres abandonnées; par rapport au chiffre de 1328, un tiers — par endroit, la moitié — de la population a péri. La production connaît un effondrement général, mais les salaires restent élevées, donc satisfaisantes.

2. Suivent deux périodes de croissance: de 1480 à 1500 et en 1560, au Languedoc, entre 1580 et 1585, aux environs de Paris. Dans le domaine agricole, il ne s'agit pas d'une croissance absolue, mais seulement d'une récupération. Cependant, dans les ateliers manufacturiers, l'essor est appréciable; dans certains secteurs, on passe de la production des articles de luxe à celle des articles de grande consommation. Extension du marché. Peu d'innovations techniques, mais leur effet s'avère durable. Il faut replacer dans les limites qui leur sont propres le rôle de la hausse des prix et celui de l'or américain (en tant que cause et symptôme).

3. Une longue période de marasme, depuis la fin du XVI<sup>e</sup> siècle jusqu'en 1680, ou 1680-1690. Dans ces temps où l'on doit affronter des difficultés de plus en plus graves, la production brute plafonne, freinant l'accroissement de la population. Les énormes impôts de l'État grèvent les revenus. Tout cela ne peut, cependant, enrayer l'évolution du gros commerce, de l'industrie et du capitalisme.

4. Une divergence fondamentale se manifeste, dans la période allant de 1660 à 1680, entre le secteur de production céréalière de l'économie et le secteur capitaliste. Régression de la population et de la production agricole; à

l'opposé: le gros commerce et les manufactures rurales restent dynamiques et se développent.

5. L'essor du XVIII<sup>e</sup> siècle. Bien que, dans ses grandes lignes, il s'agisse là de la période la mieux connue, son interprétation suscite encore nombre de problèmes. En France, il n'y a jamais eu, pour ainsi dire, de véritable «take-off»; pourtant, si nous comparons l'évolution de l'Angleterre à celle de la France en ce siècle, nous enregistrons une étonnante similitude de rythme de croissance, alors que ce n'est qu'en Angleterre qu'un décisif progrès technique s'est déroulé. Une autre manière d'approcher la question consiste à confronter les croissances en France au XVI<sup>e</sup> et au XVIII<sup>e</sup> siècle; la différence saute aux yeux.

Les diagrammes accompagnant le rapport de D. Richet démontrent, comme leur auteur le fait remarquer, l'existence, pendant trois siècles, de deux mondes différents qui, de plus, ne se sont pas développés à un rythme identique. La région céréalière présente une cadence cyclique; là, l'évolution n'est que récupération avec de désespérantes régressions et un équilibre à très long terme instable. L'autre monde est celui du travail manufacturier et du gros commerce, tous les deux croissant dans les cellules mêmes de la société traditionnelle. Son développement connaît également des interruptions, mais dans la perspective de ses trois siècles, son mouvement est ascendant, les résultats atteints se révèlent définitifs. Peu à peu, la ville s'impose aux campagnes et c'est entre ses murs qu'il faut sonder les secrets de l'accumulation primitive du capital.

Le rapport hongrois relatif à cette période a été préparé par *P. Zs. Pach* qui ne s'est pas contenté de l'analyse de l'évolution de son pays; il a œuvré sur la base d'un vaste sondage de l'évolution à l'étranger. Le titre de son étude est: «A propos du déplacement des voies de commerce internationales du XV<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècles.» Il y a constaté que la majorité des ouvrages sur le développement, aux XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles, de l'économie mondiale moderne se limitent à la description des corrélations entre l'Europe de l'Ouest et les colonies, tandis que la tournure négative de la situation en Europe de l'Est à cette époque est expliquée par l'exclusion temporaire de cette aire géographique de ce vaste processus de transformation. Il s'agit, par contre, de corrélations bien plus profondes, dont les questions majeures sont les suivantes: en quels rapports, en quelles interdépendances se trouvent les trois facteurs, les trois éléments majeurs du processus d'épanouissement de l'économie mondiale: l'économie ouest-européenne, l'économie est-européenne et l'économie coloniale? Comment les changements survenus dans l'une ou l'autre de ces relations sillonnent-ils tout le système des interférences?

La problématique d'ensemble que représente l'effet réciproque de l'évolution économique dans les deux moitiés du continent peut être étudiée de plusieurs aspects et sous plusieurs rapports. L'auteur a abordé cette question complexe du point de vue du transfert survenu, aux XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles,

dans les voies principales du commerce international. Il a attiré l'attention sur le fait que l'analyse de ce phénomène du déplacement des routes commerciales ne doit pas faire perdre de vue l'étude des changements dans la structure du négoce international. En effet, le point crucial de celui-ci témoignait, à l'époque, d'un décalage toujours plus prononcé, passant des articles de luxe levantins de grande valeur aux marchandises de grande consommation; c'est alors qu'est né le commerce international de type moderne, fondé sur les exigences organiques de l'économie européenne et basée sur un marché de consommation plus étendu. La croissance interne de l'économie européenne a conduit à la modification du caractère du commerce international au changement de nature de ses marchandises, ce qui a suscité le transfert, ou l'inflexion, des voies de communications jusqu'ici empruntées.

Au XIV<sup>e</sup> et au XV<sup>e</sup> siècle, les épices, les articles de luxe orientaux parvenaient, à partir des ports de l'est de la Méditerranée, dans les villes d'Italie septentrionale, en premier lieu à Venise, puis, de là, dans les villes d'Allemagne méridionale, dans les pays d'Europe, ainsi que sur les marchés d'Europe occidentale et septentrionale. Le caractère des échanges médiévaux, et donc les routes principales de ce trafic étaient définis par le rôle dominant dévolu aux articles levantins; leur point de rencontre était la région méditerranéenne.

Cependant, dès le XIII<sup>e</sup> siècle, dépassant le périmètre des marchés locaux, le commerce avait commencé à s'opérer entre les pays, dans le cas de certains produits de l'économie européenne. Ce mouvement aida le développement des centres baltes et nordiques, contrôlés pendant les deux siècles suivants par les marchands des villes hanséatiques. La composition des contingents de marchandises était plus « moderne », mieux axée sur les articles de grande consommation que dans l'aire méditerranéenne. En conséquence, parallèlement au développement de la production marchande et à l'élargissement des échanges de type moderne, l'importance des deux centres maritimes, méditerranéen et balto-nordique, du commerce international se modifia au profit de la région baltique. L'auteur de ce rapport attire particulièrement l'attention sur un fait de grande portée, à savoir que le « déplacement des voies de communication du commerce international » n'a pas débuté par la découverte par les Espagnols et les Portugais, de la voie maritime menant directement au Nouveau Monde et en Inde, mais que l'élément fondamental en a été une conséquence de la croissance interne de l'économie du continent, du développement de la production marchande et de la division du travail.

Les changements dans le caractère et la structure marchandes et, subséquentement, dans les itinéraires du commerce international se sont nécessairement accompagnés de modifications d'hégémonie en ce domaine et celle-ci est graduellement passée, des mains des marchands nord-italiens et hanséatiques, aux mains des Hollandais, puis des Anglais. Quand, à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, les voiliers hollandais pénétrèrent en Méditerranée, ce fait signifia aussi



une inversion du trafic le long des côtes de l'Atlantique; jusque-là, c'était la navigation de la Méditerranée qui poussait de l'avant vers le Nord; maintenant c'était le commerce atlantique qui opérait une percée vers le sud, dans le bassin de la Méditerranée.

Un autre aspect de l'épanouissement de ce commerce international de type nouveau est l'extension du rôle mondial, au cours du XV<sup>e</sup> et du XVI<sup>e</sup> siècle, des produits manufacturiers destinés à la grande consommation, donc avant tout du drap. C'est surtout la quantité des tissus plus rustiques et meilleur marché qui avait augmenté, en rapport avec la naissance de la « new drapery » dans ces contrées. Au XVI<sup>e</sup> siècle déjà, Anvers était devenu le centre mondial du commerce des textiles et les voies de communication qu'il empruntait avaient dévié vers les côtes de l'Atlantique.

Différenciant nettement ces deux processus — la déviation des routes commerciales et le décalage de la structure marchande dans le sens des articles de grande consommation et moins chers — l'auteur a souligné que c'est par suite des relations commerciales de type nouveau que les voies du trafic international se déplacèrent vers les côtes de l'Atlantique; cependant, les nouveaux itinéraires explorés sur les océans du monde étaient encore régis par les exigences du commerce de type ancien, médiéval, à grand parcours; ainsi par ces voies, on continuait à faire entrer en Europe surtout des articles de luxe, des épices et particulièrement des métaux précieux. Les colonies d'outre-mer ne devinrent débouchés des masses d'articles manufacturés ouest-européens, ou sources de matières premières, que bien plus tard.

Le rapporteur a ensuite mis en évidence combien les maîtres des mers mondiales, les Portugais et les Espagnols poursuivant, à la fin du XV<sup>e</sup> siècle et tout au long du suivant, ces activités commerciales de type révolu, ont joué un rôle subalterne dans le trafic international atlantique passé au rang d'artère principale des échanges visibles sur notre continent. Leur expansion à l'échelle mondiale n'était pas suffisamment et économiquement fondée, elle n'était pas née de leur participation active au commerce international de type nouveau. Tout cela entraîna de fâcheuses conséquences: les trésors provenant du pillage des colonies et l'accumulation de capitaux ainsi réalisée furent, en définitive, gaspillés.

De l'autre côté, l'expansion maritime hollandaise présentait les traits du type moderne du commerce. Jusqu'à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, les Hollandais n'avaient en fait participé qu'au cabotage atlantique, mais celui-ci les avait enrichis et revigorés, ce fut donc sur la base d'un développement interne bien étayé qu'ils passèrent au commerce avec les régions lointaines du globe. Une telle situation avait mûri les conditions de la guerre de libération néerlandaise répondant à la fonction de révolution bourgeoise. Amsterdam devint en Europe le principal marché du blé ce qui amena la décadence du commerce hanséatique.

A partir de la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle s'opéra la transformation

de l'ensemble du système médiéval du commerce international; la nature des marchandises changea en même temps que les itinéraires de livraison et les intermédiaires. Cela signifiait corollairement un tournant dans l'histoire du capital marchand. «Ce n'est qu'avec l'apparition de cette variante 'moderne' du capital marchand qu'il devient possible que celui-ci, en général, . . . commence à se transformer en capital industriel (capital productif) . . . » Les marchands hollandais ne réalisèrent alors qu'une petite fraction de ce processus; sa réalisation intégrale revint aux Anglais.

Sur la base de ces changements dans le caractère du commerce international, P. Zs. Pach a déduit que, de la fin de XV<sup>e</sup> siècle au milieu du XVII<sup>e</sup>, les colonies d'outre-mer ne se greffèrent pas encore sur l'économie ouest-européenne dans le sens de la notion de marché mondial, dans le cadre d'un commerce international de type moderne, en connexité avec la division du travail. Dans cette période, ce furent plutôt les pays est-européens qui se trouvèrent liés, au travers de ces naissantes relations «modernes» du commerce international, à l'économie de l'Europe occidentale qui, dans le cadre de la division internationale du travail et dans l'acceptation du marché mondial, grandissait. Ce fut alors qu'eut lieu la grande répartition des tâches entre les deux moitiés du continent. Les pays est-européens s'intégrèrent à l'économie internationale en tant que fournisseurs de produits agricoles de grande consommation et en tant que consommateurs d'articles manufacturés en grandes séries. L'auteur a illustré cette vue des choses d'une analyse de l'évolution en Pologne et en Hongrie. Il a ainsi donné un éclairage nouveau au fait de la grande division de travail entre les deux moitiés de l'Europe, car il a pu établir que «la majeure partie de l'industrie manufacturière capitaliste ouest-européenne . . . a pu se créer et s'épanouir en s'appuyant sur ses marchés en Europe centrale et orientale, dans une mesure qui l'a ensuite rendu apte à absorber et à transformer en capital productif une portion croissante du capital financier accumulé à partir du commerce international et de la spoliation des colonies, ainsi qu'à produire aussi bien pour les marchés nationaux et européens que pour les marchés d'outre-mer et à satisfaire les besoins en produits industriels des colonies».

L'étude de P. Zs. Pach a donc analysé les relations économiques entre les deux moitiés de l'Europe dans leurs corrélations intégrantes et leurs interférences, cela en élargissant sensiblement l'optique occidentale qui limite la question principale de l'histoire économique de cette période, en fait la naissance de l'économie mondiale moderne, aux rapports et influences réciproques entre les économies de l'Europe de l'Ouest et des empires coloniaux.

L'historienne hongroise *V. Zimányi* a aussi présenté un exposé-annexe intitulé: «Quelques aspects de la régression économique et sociale du XVII<sup>e</sup> siècle». Elle y explique que l'historiographie hongroise a bien révélé divers indices économiques, et qu'en dépit du stade encore passablement initial de ces

connaissances, ils permettent déjà d'avancer l'opinion qu'une évolution à tendance identique s'est manifestée à une cadence *grosso modo* analogue, dans les deux moitiés de l'Europe, aussi bien en ce qui concerne le mouvement démographique que l'évolution des prix, l'essor des échanges de marchandises, leur extension, puis l'arrêt relatif de ces processus. Ce « mouvement synchronisé » paraît assez étonnant, puisqu'il s'est manifesté dans des sociétés de structures et de niveaux d'évolution extrêmement différents.

Elle a ensuite évoqué les phénomènes qui attestent du marasme subit, au XVII<sup>e</sup> siècle, des économies hongroise et polonaise. En Hongrie, on vit souvent les formes naturelles et les forces de l'autarcie locale se manifester au détriment de l'extension de la circulation monétaire, selon l'auteur avant tout en conséquence de la baisse de la demande. La déchéance de la bourgeoisie de Hongrie, la régression de l'agriculture vers l'autoconsommation eurent pour résultat une diminution des possibilités de la paysannerie de trouver des débouchés. Quand la dépression eut fait son apparition, la noblesse s'efforça de trouver, par tous les moyens, même les plus impitoyables, la solution à ses propres difficultés, cela au détriment des serfs et des bourgeois, en rejetant sur eux une partie des charges. Cependant, au cours du XVII<sup>e</sup> siècle, le phénomène du paupérisme et le remplacement des formes monétaires plus avancées par un retour aux formes naturelles sont observables aussi bien à l'échelle de telle ou telle grande propriété que dans l'ensemble des finances publiques.

Dans la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle, on discerne en Hongrie aussi ce vaste changement de direction au cours duquel, en corrélation avec la régression économique, les rapports des forces des classes subirent, dans une partie importante de l'Europe, un décalage au profit de la noblesse. Mais ces phénomènes de tendances essentiellement identiques se sont joués dans des pays de développement et de structures sociales fort dissemblables, donc à efficience également très différente. Dans les pays où le capital avait notablement pénétré, tant dans l'industrie que dans l'agriculture, supprimant ainsi les traits majeurs du féodalisme (en Angleterre et aux Pays-Bas) on traversa le plus rapidement et avec les conséquences les moins graves la période de marasme; on peut même dire que les difficultés y poussèrent à l'introduction d'une technique neuve, à la création de formes nouvelles et plus efficaces. Plus la montée de la bourgeoisie était faible dans un pays, plus la régression et la poussée concomitante des nobles faisaient reculer le progrès social, et plus les forces du féodalisme étaient en mesure de subordonner les paysans et les bourgeois. Au-dessous d'un certain niveau d'évolution, les obstacles économiques n'encouragent pas aux innovations techniques ou d'organisation, mais retardent gravement le développement. Les difficultés économiques de l'Europe de l'Est étaient encore aggravées par l'immense concurrence des articles manufacturés étrangers qui pénétraient en masse. De cette manière, l'industrie manufacturière ouest-européenne atténuait ses propres soucis, au

détriment de l'essor des villes et de la manufacture en Europe orientale. C'est peut-être par cela qu'il faut motiver cette différence de niveau évolutif, à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, entre les deux moitiés de l'Europe, décalage qui s'accroît encore, à la fin des trente premières années du XVIII<sup>e</sup> siècle, lors de la vigoureuse reprise qu'on connut alors. En fin de compte, la couche sociale la plus touchée par l'ensemble du processus régressif fut la paysannerie est-européenne.

Se référant à Hobsbawm, V. Zimányi considère que la cause primordiale de cette régression était dans les difficultés de croissance du capitalisme ouest-européen fraîchement éclos, et non dans les guerres soutenues contre les Turcs, ni dans la politique défavorable et discriminatoire des Habsbourg à l'égard de la Hongrie.

Dans son exposé-annexe consacré aux « Problèmes de la recherche démographique hongroise sur les XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles » l'historienne hongroise *É. H. Veress* dressa le bilan des résultats, contradictoires à l'extrême, des sondages démographiques relatifs à la période en question; elle fit aussi état des difficultés méthodologiques dans la recherche. L'auteur constata que l'on connaît avec bien plus de certitude le chiffre approximatif de la population de la Hongrie de la fin du moyen âge que celui des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. Pour l'instant, nous ignorons le bilan démographique de cette époque; cette incertitude ne découle pas, selon l'auteur, tout simplement de la nature des sources, mais des circonstances historiques effectives qui ont suscité la période de crise démographique allant de 1495 à 1715.

Dans l'exposé-annexe qu'ils ont conjointement présenté, les historiens hongrois *Mme Zs. Kirilly* et *I. N. Kiss* (« Le problème de la production céréalière paysanne dans la Hongrie des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles ») ont minutieusement analysé les résultats de la culture céréalière, entre 1550 et 1650, dans un département de Hongrie, et ils ont représenté la ligne d'évolution du XVI<sup>e</sup> siècle par des coupes chronologiques choisies dans quatre autres départements. Sur la base de ces sondages, ils semblent prouver que, dans tous les départements en question, la population agricole se soit sciemment détournée, à partir du tournant du XVI<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècle, de la culture des céréales pour chercher sa subsistance dans d'autres domaines. Parallèlement, il n'est nullement question d'une réduction des superficies labourées. L'explication de ce phénomène nécessitera encore d'autres recherches. Les résultats démontreront aussi le rôle décisif que les paysans aisés jouèrent dans la production marchande.

La confrontation des conceptions plus d'une fois divergentes entre les rapports français et hongrois, la présentation d'une conférence d'introduction au débat sont revenus à l'historien hongrois *T. Wittmann* qui a estimé qu'on était arrivé à un carrefour; cette image renvoie, en partie, à la coïncidence de certaines tendances françaises et hongroises, mais aussi au fait que la rencontre ne s'est pas encore opérée en tous points. Les rapports de *D. Richet* et de

P. Zs. Pach répondent à leur rôle d'excellents jalons sur la route à suivre. C'est avec satisfaction que T. Wittmann a pu relever que les écoles les plus récentes de l'historiographie française se proposent d'analyser l'accroissement de la production sociale et les facteurs le déterminant dans leur ensemble et dans leurs interférences. Il a également jugé qu'il est de première importance que P. Zs. Pach attire de nouveau l'attention sur les indispensables recherches quant aux relations est-ouest. À l'instar du grandiose ouvrage de Chaunu, résumant les données du trafic commercial atlantique, une étude d'ensemble sur le commerce terrestre et maritime entre l'Europe de l'Ouest et l'Europe de l'Est devient des plus pressantes. L'opinion personnelle du conférencier est que la solution la plus pertinente pour mener à bien cette tâche serait de créer une équipe internationale d'historiens. L'entremise du commerce autrichien et allemand confère une importance tout à fait particulière aux données ensevelies dans les archives de ces deux pays.

T. Wittmann a exprimé son accord, ou son désaccord, à propos de nombre d'idées exprimées dans les rapports présentés. Bornons-nous à quelques-unes de ses observations critiques. Il juge que l'une des questions les plus délicates est celle de la mesure dans laquelle les marchandises des manufactures occidentales ont contribué, par leur prix de revient moindres, à l'affaissement de la production manufacturière en Europe centrale. Il estime qu'en l'absence d'une étude minutieuse, il serait prématuré de dire que la structure manufacturière de Hongrie fut victime de la concurrence occidentale. Ainsi, il se félicite que le rapport de P. Zs. Pach se soit contenté d'indiquer que les exportations agricoles de l'Europe centrale et orientale furent un apport au développement des sociétés bourgeoises occidentales, car cet approvisionnement en denrées alimentaires peu coûteuses leur permettait d'accroître leurs bénéfices capitalistes.

T. Wittmann a aussi pris position dans une autre question importante: jusqu'à ce jour, il ne nous est pas permis de considérer comme clos le débat sur ce qu'on appelle crise du XVII<sup>e</sup> siècle. Il considère que la théorie de Hobsbawm est dépassée. Le tableau que nous révèle le rapport dressant le bilan des résultats les plus récents de la recherche française atteste d'une dépression, tout au plus d'un blocage économique, rien de plus. Les chercheurs français sont fondés à éviter une dramatisation de l'évolution, voire l'expression même de «crise». Selon Tibor Wittmann, l'essor des activités du gros commerce et de l'artisanat rural sont des faits qui, joints à la politique mercantile de Colbert dans cette période dite de crise, témoignent nécessairement qu'ils fournissaient les possibilités du développement des manufactures et du commerce, et non d'un marasme. «Au beau milieu de la prétendue v. verso crise, la défense du marché national par les moyens de la politique mercantile n'est compréhensible que si l'on suppose qu'il y avait de quoi défendre.» Pour terminer, il a confronté les résultats de ses recherches en Amérique Latine à certains problèmes soulevés dans les rapports.

Dans son intervention pour situer le débat, *D. Richet* a résumé sa prise de position en quatre points:

1. Dans une analyse comparée de la croissance économique, on est tenu d'appliquer des méthodes différentes aux périodes précédant la révolution industrielle et à celles lui faisant suite. On ne peut relever de changements qualitatifs essentiels avant le XVIII<sup>e</sup> siècle.

2. Il est nécessaire de confronter les indices de la croissance. Il faut discuter le problème de la régression au XVII<sup>e</sup> siècle. Mais l'attention est à diriger sur le fait que les indices les plus sûrs de la croissance économique ne sont pas, à tout coup, les prix. Il faut d'abord analyser le rapport proportionnel entre la population et la production. Dans la période donnée, la production des biens matériels ne dépend pas élastiquement du chiffre de la population.

3. L'analyse des prix des céréales ne saurait être dissociée de la question des marchés et des itinéraires commerciaux; *P. Zs. Pach* a fort bien sondé la nature de ces problèmes. Il faut relever que l'expansion manufacturière a aussi exercé un effet salutaire sur le développement en province.

4. Il serait bon de procéder à une comparaison par périodes. En France, le problème de la crise du XVIII<sup>e</sup> siècle est à nouveau soulevé; mais c'est là un problème très complexe. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, on assista à une imposante remontée démographique, tandis que la production des biens matériels avait atteint un plafond et y resta bloquée. C'est dans ce fait qu'il faut voir les causes économique-sociales de la Révolution française.

Le temps très mesuré de cette conférence franco-hongroise n'a pas permis une discussion suffisante autour de la masse de problèmes de tout premier plan foisonnant dans les rapports et dans la conférence d'introduction, ainsi que dans les brèves interventions préalables revenant aux participants. Ainsi, cette phase de la rencontre a plutôt répondu à une tâche d'information réciproque. Les historiens français ont témoigné un vif intérêt à l'égard des sources de Hongrie et de leur nature, ainsi qu'aux méthodes qui ont aidé leurs collègues hongrois à dégager les résultats déjà effectivement obtenus.

### III.

Les débats de la troisième journée de la conférence furent axés sur les problèmes de la croissance économique de la période capitaliste et ceux de la révolution industrielle. Les faits et les questions touchant ce domaine en France ont été réunis par les rapports de *J. Bouvier* et de *M. Lévy-Leboyer*, ces deux études s'accompagnant d'abondantes informations statistiques composées de tableaux et de diagrammes. Le rapport d'*L. T. Berend* et de *Gy. Ránki* fut consacré à la présentation du modèle spécifique de la révolution industrielle dans l'Europe de l'Est et du Sud-est.

En guise d'introduction, *J. Bouvier* brossa le tableau de la situation, des méthodes et de la problématique des recherches relatives à la croissance économique en France. Le bilan global de celui-ci n'a pas encore été composé; à l'aide de l'application régressive de la comptabilité nationale présente, les économistes sont en train de tenter une reconstitution du développement et de la structure du produit national.

*J. Bouvier* attira l'attention sur plusieurs aspects et problèmes jusqu'ici passablement négligés de l'évolution économique française entre 1850 et 1914. Il démontra que les charges et coûts de croissance ne sont pas uniformément répartis entre les différentes classes sociales. Le dynamisme de l'essor capitaliste n'a d'ailleurs pas été entièrement spontané; l'effet, la politique économique de l'État, inducteur et stimulateur des investissements relatifs à l'équipement collectif (par la mise au point de l'infrastructure) y ont assumé un rôle notable.

Comme la croissance d'ensemble de l'économie française n'a été ni trop rapide, ni soutenue, il faut consacrer une attention particulière aux divers facteurs qui l'ont freinée. Cependant, au cours du processus historique, l'influence des obstacles au développement issus de la richesse en ressources naturelles, du fonctionnement des facteurs démographiques et sociologiques, de la politique des investissements et des activités des organismes monopoleurs ne se manifeste pas, à chaque fois, de manière identique et univoque. Par exemple, on considère généralement l'augmentation modérée de la population comme un élément-frein des plus cruciaux dans la croissance économique en France. Or, la portée du facteur démographique n'est pas sans équivoque dans ce domaine; ce facteur est à la fois actif et passif, cause et effet, condition et résultat. La population a aussi un rôle de premier plan en tant que consommatrice; et la consommation peut croître plus rapidement que le nombre des habitants, si le niveau de vie des masses se relève. Si bien qu'une lente remontée démographique peut également s'accompagner d'une évolution économique de bonne allure, comme ce fut d'ailleurs le cas, en France, dans les deux décennies précédant 1914.

Les frontières sociologiques de la croissance économique proviennent de la répartition professionnelle et sociale de la population. Au début du XX<sup>e</sup> siècle, la France était une nation de petits producteurs et de petits vendeurs, ce qui avait pour résultat un comportement socio-psychologique qui n'était pas des plus favorables à l'essor. Les frontières de la croissance française dans le domaine des placements sont notoires. Par rapport à la notable capacité d'épargne du pays, les investissements intérieurs étaient relativement faibles. A ce propos, il faut prendre en considération non seulement des grosses exportations des capitaux mais aussi l'utilisation des épargnes restées sur le marché intérieur et toute une série de facteurs objectifs et subjectifs qui l'influencent.

Malgré l'action des facteurs-freins, nous ne saurions parler d'un « essoufflement » du capitalisme français dans la période précédant la Première Guerre

mondiale — a souligné J. Bouvier. Au tournant de notre siècle, chaque indice quantitatif marque un nouvel essor, un dynamisme frais. Comment le capitalisme de France a-t-il retrouvé la voie de la croissance dynamique après la période de dépression en 1873? Pour pouvoir fournir une réponse adéquate à cette question, il faut: 1°, se rendre compte de l'autonomie à un certain degré, de l'innovation technique, ainsi que ses conséquences économiques, car ce n'est que de la sorte qu'on peut expliquer le rôle directeur, dans la nouvelle période de l'évolution, des industries nouvelles en rapport avec la seconde révolution industrielle; 2°, il faut étudier la tournure de la capacité de consommation du marché intérieur, la répartition des revenus et le mouvement des salaires réels, puisque le rehaussement du niveau de vie moyen a certainement été d'une influence salutaire sur la croissance économique; 3°, il faut consacrer une attention plus soutenue au fonctionnement des secteurs de pointe; enfin, 4°, il faut bien apprécier les conditions extérieures, internationales, de la croissance.

Pour terminer, J. Bouvier a orienté l'attention sur la portée de la coopération entre les historiens et les économistes. Sans toutefois abandonner le but ultime des sciences historiques qui est la compréhension du développement de l'ensemble de la société, les historiens se doivent de connaître et d'utiliser les méthodes de l'analyse politico-économique.

Le rapport de *M. Lévy-Leboyer* a présenté les résultats provisoires des analyses quantitatives les plus récentes concernant la croissance économique en France au XIX<sup>e</sup> siècle. Tandis que les calculs précédemment réalisés par Marczewski et Markovitch étaient fondés sur des moyennes décennaires, Lévy-Leboyer a dégagé, dans des séries annuelles, les indices concentrés de volume dans l'agriculture, les principales industries et le bâtiment, ainsi que dans la production globale et le commerce extérieur. Cette analyse plus précise du processus économique a validé les constatations de Marczewski, selon lesquelles on ne saurait démontrer en France la période dite du «take-off», c'est-à-dire relativement brève — de 20 à 30 ans — quand la cadence de croissance s'est accélérée de manière ostensible et quand la structure économique s'est fondamentalement modifiée, l'économie agraire traditionnelle cédant la place à l'économie industrielle moderne.

Entre 1809 et 1913, les suites d'indices de Lévy-Leboyer attestent un accroissement durable, continu et de cadence relativement modérée, le taux de croissance annuel moyen de la production industrielle étant, à long terme, de 2,6 %. Ce qui différencie cette croissance de celle des autres pays ouest-européens, en premier lieu de l'Angleterre, n'est pas uniquement ce fait, mais aussi les variations spécifiques de sa cadence. La tendance à long terme décroissante de ce taux, tendance que nous pouvons suivre d'un bout à l'autre de la période en Angleterre (1815-1855: 3,58 %; 1855-1890: 2,27 %; 1890-1910: 1,46 %, ne s'est présentée en France que jusqu'aux années 1880, puis le taux a de nou-



veau été ascendant (1815-1845: 2,98%; 1845-1865: 2,56%; 1865-1890: 1,64%; 1890-1910: 3,03%).

L'analyse quantitative de la croissance économique française soulève trois questions majeures: 1°, pourquoi un développement de cadence relativement rapide — de 2,5 à 3 % — dans les deux tiers du XIX<sup>e</sup> siècle? 2°, pourquoi cette croissance a-t-elle fléchi prématurément et à un niveau anormalement bas?; 3°, quelle a été la cause de la reprise de l'économie française entre 1890-1895 et 1914? Nous pouvons résumer les réponses de Lévy-Leboyer — présentées par leur auteur comme de modestes hypothèses — comme suit:

La période de ces cinquante années d'expansion a débuté avec la reconstruction et l'essor suivant les guerres napoléoniennes; de plus, deux facteurs y ont joué un rôle décisif: la prospérité de l'agriculture et la rapide extension du commerce extérieur. La moyenne annuelle de progrès de la production agricole a été de 1,68% entre 1815 et 1865; parallèlement, le revenu réel de l'agriculture des prix et de l'amélioration durable des termes d'échanges agricole (c'est-à-dire, de l'ouverture de l'éventail des prix de tendance industrielle). De 1830 à 1870, la participation du commerce extérieur au produit national brut est passée de 13 % à 41 %.

Déjà dans les années 1865, cette expansion avait été enrayée; on peut donc considérer que ni la guerre, ni la crise agraire en Europe n'ont été les causes opérantes primordiales de cette période de stagnation échelonnée sur un quart de siècle. Par suite de la modification structurale du commerce mondial, l'accroissement du commerce extérieur français a connu un ralentissement très sensible, tandis que le taux de croissance de la production agricole tombait, de 1865 à 1900, à 0,26 %, la tournure des prix favorable à l'agriculture prenant également fin.

Au cours de la dernière décennie du XIX<sup>e</sup> siècle, un nouveau tournant est survenu dans le procès évolutif de l'économie française; la cadence de la croissance s'est vigoureusement affirmée. Face au taux de 0,68 % entre 1860 et 1890, la moyenne annuelle de la production par personne était remontée à 1,56 % entre 1890 et 1910. La tournure des prix était, cette fois, favorable à l'industrie, le salaire réel des ouvriers se trouvait relevé. La consommation et le pouvoir d'achat des ouvriers et de la population urbaine devinrent les principaux stimulateurs du développement. Tandis qu'auparavant c'étaient les industries produisant des articles de consommation qui avaient dominé, maintenant la fabrication des moyens de production passait au premier plan, indiquant que la France abordait définitivement son époque industrielle.

Dans le siècle allant de 1815 à 1913, c'est incontestablement le développement de l'industrie qui a joué le premier rôle dans l'économie française — a constaté l'auteur. La participation de l'industrie à la production nationale est passée du quart à la moitié du produit global. Mais, jusqu'en 1880, l'agriculture contribuait de manière décisive au processus de croissance, car l'in-

dustrialisation était assise, avant tout, sur la consommation de la population rurale, sur les traditionnels marchés campagnards désormais reliés entre eux par les chemins de fer. Après 1880, ce fut la suprématie des agglomérations urbaines qui s'impose sur le marché intérieur, et l'urbanisation, l'extension de la population gravitant dans l'orbite de l'industrie représentèrent un nouveau stimulant pour la croissance économique.

Le rapport d'I. T. Berend et Gy. Ránki — «A propos de la révolution industrielle en Europe de l'Est et du Sud-est» — a présenté d'abondants documents statistiques pour procéder à une vaste analyse comparée de l'évolution économique depuis le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'à la Première Guerre mondiale, dans les pays de cette partie du continent (Hongrie, Pologne, Russie, Roumanie, Bulgarie, Serbie). Les auteurs ont utilisé le terme de «révolution industrielle» dans son acception la plus large, entendant par cela tout le complexe processus de transformation de l'économie et de la société. Ils ont souligné le rapport indissociable entre l'évolution des forces de production et les modifications des conditions de production, l'étroite corrélation entre le passage du féodalisme, au capitalisme et la révolution industrielle.

En Europe de l'Est et du Sud-est, la révolution bourgeoise s'est déroulée à un niveau relativement faible d'évolution économique d'industrialisation et d'urbanisation. Les structures économico-sociales de ces pays restaient, encore dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, de caractère surtout agricole. Les réformes bourgeoises créèrent certaines conditions fondamentales à l'essor capitaliste de l'économie, le processus de révolution industrielle ne pouvant cependant pas s'ouvrir sur-le-champ. A l'encontre de ce qui se passa dans les pays d'Europe occidentale, en Europe orientale et dans les Balkans, ce ne fut pas l'industrialisation qui, à la suite de la liquidation du féodalisme, qui fut l'élément premier de la croissance économique, mais le passage de l'agriculture au système capitaliste. Dans la partie orientale de notre continent, la transformation radicale des conditions agricoles eut lieu au cours de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle; le travail salarié y devint prédominant, la mécanisation et l'organisation des structures d'exploitation capitalistes commencèrent à s'y implanter, tout cela accompagné d'un développement en flèche de la production et de l'exportation agricoles.

Mais ce ne fut pas uniquement la transformation capitaliste de l'agriculture qui suscita la possibilité — conjointement, la nécessité — de la révolution industrielle; la création des organismes bancaires étroitement liés au développement agricole capitaliste et au réseau des communications modernes était également une condition préalable et indispensable de l'industrialisation. Tel est l'un des traits spécifiques de l'évolution en Europe orientale; en Angleterre, la révolution industrielle avait précédé la révolution des communications et la naissance du réseau moderne des banques; dans le reste de l'Europe occidentale, ces trois processus se sont déroulés simultanément; en Europe de

l'Est la révolution des communications, liée à la modernisation de l'agriculture et à la naissance du réseau bancaire est survenue avant la révolution industrielle, dont elle a été l'une des sources, causes et composantes.

La transformation capitaliste de l'agriculture, la création du système bancaire moderne et la construction des chemins de fer ont fourni les conditions intérieures à l'industrialisation, les placements étrangers représentant la condition extérieure qui a conduit à la révolution industrielle à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle en Europe orientale. Du fait de la faible accumulation intérieure des capitaux, les pays de cette aire géographique n'étaient pas en mesure d'offrir à partir de leurs propres ressources une satisfaction aux multiples besoins en capitaux que l'industrialisation nécessitait. En effet, par suite de l'évolution technique qui avait eu lieu entre temps, ainsi que des dimensions accrues des entreprises, la révolution industrielle est-européenne exigeait des capitaux beaucoup plus élevés qu'en Angleterre. Au début de leur révolution industrielle, les pays est-européens plus pauvres, dont le niveau d'accumulation capitaliste était médiocre, durent donc affronter des problèmes relativement bien plus grands qu'auparavant les États de l'Europe de l'Ouest. La conséquence en fut que l'un des facteurs principaux de l'industrialisation de pays de l'Europe de l'Est et du Sud-est résida, dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, en d'importantes importations de capitaux occidentaux.

Les placements étrangers en Hongrie, en Pologne et en Russie étaient d'une portée économique de tout premier ordre. Mais, dans les Balkans, les crédits étrangers servaient, avant tout, des visées militaires et politiques, ils ne furent guère utilisés à des investissements développant l'économie, et ils amenèrent ainsi un grave endettement des États balkaniques, puis leur déconfiture financière.

Les auteurs ont contesté la justesse de l'opinion de Gerschenkron, selon lequel les initiatives de l'État devaient être le facteur premier de l'industrialisation en Europe de l'Est et du Sud-est, et ainsi constituer sa marque typologique distinctive. Il est indéniable que plus l'industrialisation commence à un niveau bas de l'évolution et de l'accumulation des capitaux, plus le rôle du système bancaire et des facteurs politiques, donc de l'ingérence de l'État est importante. Tandis qu'en Europe occidentale, la politique économique de l'État s'était plutôt imposée au cours des siècles précédant la révolution industrielle, au travers de la création des conditions préalables à l'industrialisation, en Europe orientale l'État participa directement aussi au lancement de l'industrie, à l'aide de mesures immédiates d'organisation et d'encouragement. C'est là, très certainement, un trait spécifique de l'évolution dans cette aire géographique, mais — comme les auteurs l'ont démontré chiffres à l'appui — il ne fut jamais d'une envergure et d'un effet tels qu'ils permettraient de le considérer comme le facteur décisif de l'industrialisation. La portée de la politique industrielle de l'État se manifeste, selon eux, avant tout dans les condi-

tions très favorables et les garanties attirant les capitaux étrangers et aplanissant la voie à ces placements.

En Hongrie, en Pologne et en Russie, c'est dans les deux dernières décennies du XIX<sup>e</sup> siècle que la révolution industrielle au sens restreint du terme s'est faite; les techniques industrielles y ont évolué, la grande industrie mécanisée s'est étendue; le processus s'est d'abord déroulé sur une base industrielle passablement étroite, ce n'est qu'au commencement du XX<sup>e</sup> siècle qu'il s'est réalisé intrégralement grâce à l'incorporation de nouvelles industries à un moment où la grande industrie mécanisée avait déjà la suprématie sur l'artisanat manufacturier.

Outre cet épanouissement tardif, la révolution industrielle est-européenne présente encore une autre particularité; on y remarque, en effet, un déséquilibre patent entre les branches de l'industrie, le textile n'y pesant que d'un poids relativement modeste, alors que les industries alimentaires sont bien plus développées.

Après une série d'analyses de détail abondamment étayées de faits, Berend et Ránki ont pu établir que, dans les trois pays est-européens étudiés, la révolution industrielle proprement dite et la réorganisation structurale de l'ensemble de l'économie nationale se sont déroulées dans le dernier quart du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> siècle. L'augmentation moyenne du revenu national atteignit alors le taux annuel de 3 %, chiffre qui caractérise d'ordinaire la période de la révolution industrielle. Le dynamisme de l'économie était conséquence de l'industrialisation. Le taux moyen d'accroissement de la production industrielle dépassait 5 % par an. Les changements dans les structures économique-sociales se révèlent dans les décalages que présentent la composition du revenu national et la répartition par professions de la population, ainsi que dans les données qui attestent d'une accélération de l'urbanisation.

Pour ce qui est des pays des Balkans, on saurait parler d'un dynamisme et d'une refonte structurale semblables. La lente modernisation de l'économie ne commença là qu'au tournant du siècle; les premiers signes de révolution industrielle apparurent alors, mais sans, jusqu'en 1914, témoigner de dynamisme.

Néanmoins, les auteurs ont souligné que, tout en appréciant l'évolution ci-dessus esquissée de l'Europe de l'Est et du Sud-est comme une révolution industrielle, cela ne voulait pas dire qu'ils placent un signe d'égalité entre ce phénomène et celui, antérieur, en Europe de l'Ouest; et pas davantage qu'ils ne considèrent le premier comme une répétition tardive ou une copie du second. Dans ses conditions proprement spécifiques, l'Europe orientale et du Sud-est a produit un modèle de révolution industrielle différent de celui courant dans la partie occidentale du continent, où elle a suscité des changements bien plus profonds, tandis qu'ici elle n'a pas imprégné, remodelé l'ensemble de l'économie, puisque les pays d'Europe orientale et du sud-est étaient restés à prédominance agraire.

En conclusion, Berend et Ránki ont résumé leur opinion de la manière suivante: «Les facteurs intérieurs et extérieurs influant sur la croissance économique n'ont pas suscité, dans la majeure partie de l'Europe de l'Est et du Sud-est, des effets extensifs conjoints, un 'défi' ou une tension des énergies s'exprimant par une explosion de révolution industrielle transformant ces pays jusque-là agraires. Ainsi, le «défi» touchant l'Europe orientale fut-il bien plutôt une conséquence de la situation générale du continent que l'effet d'une nécessaire tension intérieure. C'est la demande toujours plus vaste en denrées agricoles de l'Europe de l'Ouest ayant dépassé le stade de la révolution industrielle et procédant à une industrialisation accélérée qui a vigoureusement stimulé l'Europe de l'Est à moderniser son agriculture stagnante à un niveau médiéval et, en corrélation, à créer une infrastructure et un réseau bancaire modernes. Puis, grâce aux décisifs placements de capitaux de l'Occident industrialisé, le développement de l'industrie commença également et atteignit un certain niveau, mais se conforma d'un bout à l'autre aux demandes en matières premières des bailleurs de fonds ou des entrepreneurs étrangers, à leurs intérêts dans les communications et les transports, ainsi qu'au caractère agricole continuant à marquer les pays est-européens. En conséquence, la structure économique interne de ceux-ci a bien subi des changements, mais non des changements radicaux, tandis que leurs relations commerciales internationales ne se modifièrent pas fondamentalement, puisqu'ils se maintenaient dans le rôle de fournisseurs de produits agricoles de l'Occident mieux industrialisé.»

Les chercheurs hongrois ont élaboré quatre rapports-annexes liés à l'ensemble des thèmes de cette troisième journée de conférence.

*I. Wellmann* a passé en revue le développement agricole de la Hongrie depuis le milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle jusqu'à celui du XIX<sup>e</sup>. Il a brossé le tableau de la régénération de la population, du réseau de l'habitat et de l'agriculture dans les territoires libérés de l'occupation turque, puis il s'est penché sur la situation de la paysannerie, évalué ses charges féodales et les résultats de la réforme des censives. Dans l'agriculture hongroise du féodalisme tardif, les premiers signes de «révolution agricole» ne se manifestèrent que lentement et dans une mesure bien modeste, avant tout sous forme d'une rupture avec les contraintes communautaires traditionnelles et du passage aux systèmes d'exploitation libre de la terre. Seule une petite fraction de la paysannerie bénéficia de flux de la révolution agricole et de la production marchande. Ce furent surtout les grandes propriétés bien situées, proches des marchés et des voies fluviales qui s'essayèrent à l'application des méthodes de culture modernes. Les conditions du marché et du crédit encourageaient en premier lieu à l'exploitation agricole extensive. L'accroissement quantitatif de la production était dû non à une culture intensive, mais à l'augmentation des superficies labourées.

La grosse et moyenne propriété de Hongrie, ayant emprunté la voie

de la révolution agricole, devint le support de l'évolution menant au capitalisme et, dans une certaine limite, produisit les excédents en denrées alimentaires et les matières premières, ce fut aussi elle qui créa la main-d'œuvre libre indispensable au démarrage de la révolution industrielle. Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle cependant, les excédents étaient encore dirigés sur l'Autriche, tandis que la main-d'œuvre avait maintes occasions d'étendre les superficies cultivables. Le rythme de la vie économique était encore conditionné non par les cycles de l'économie industrielle du capitalisme, mais par l'alternance des années d'abondance et de stérilité, par la fluctuation des récoltes.

L'historien hongrois *D. Kosáry* examina les antécédents de la révolution industrielle en Hongrie et confronta les hypothèses à ce sujet avec les réalités historiques.

Pourquoi la révolution industrielle a-t-elle subi en Hongrie un retard de cent ans par rapport à l'Angleterre, pourquoi l'industrie manufacturière du XVIII<sup>e</sup> siècle n'est-elle pas devenue directement une grande industrie mécanisée? Les thèses fondamentales de la traditionnelle réponse à ces questions ont été formulées par les économistes éclairés du mouvement national de la noblesse hongroise à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. Cette conception, selon laquelle c'était la politique économique d'inspiration colonialiste du gouvernement viennois qui avait étouffé le développement de notre industrie, a été reprise, sous une forme scientifique moderne, par Ferenc Eckhart et également adoptée par l'historiographie hongroise d'après 1945. Cependant, les recherches de ces dernières années dans l'histoire de l'industrie, ainsi que les enquêtes internationales comparées ont placé la question sous un autre jour et ont mis en doute la conformité de cette conception traditionnelle à la réalité historique. Ce qui ne veut naturellement pas dire que la politique économique de Vienne n'était pas colonialiste et qu'ainsi l'inégalité économique entre l'Autriche et la Hongrie ne fut réelle; ce qui est contestable, c'est la simple relation de cause à effet entre ces deux faits.

Ce n'est pas la politique autrichienne qui a créé les rapports économiques inégaux entre la Hongrie et ses voisins occidentaux plus industrialisés; initialement et primordialement, le retard industriel de notre pays n'était pas une suite de cette politique. L'état retardataire et la dépendance économique sont des phénomènes à long terme parallèles et corrélatifs dans l'évolution socio-économique de l'Europe de l'Est — a souligné *D. Kosáry*. La politique économique de Vienne ne représente qu'une phase de ce processus à long terme, phase dans laquelle l'état retardataire déjà effectif et l'assujettissement ont revêtu une forme spécifique. La politique autrichienne a mis à profit, ou modifié, parfois aggravé cet état retardataire et cette dépendance, mais n'a rien changé à l'essence même de ce phénomène plusieurs fois séculaire, ni à la structure économique dominante.

Face à l'hypothèse d'une prometteuse évolution industrielle anéantie

par la malveillante politique colonialiste d'une grande puissance voisine, les réalités historiques révèlent une progression fort lente, pénible, semée d'obstacles et d'arrêts subits, et retardée encore par les circonstances défavorables à l'intérieur et à l'extérieur du pays. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, la Hongrie ne disposait toujours point des forces et conditions économique-sociales intérieures qui — même dans le cas où la politique économique autrichienne n'aurait point exercé de pression — auraient permis que ce pays accomplisse sa révolution industrielle en même temps que les pays les plus avancés d'Europe.

Le rapport-annexe de *S. Gyimesi* avait pour titre «La transformation structurale et fonctionnelle, dans la période du passage du féodalisme au capitalisme, du réseau des villes en Europe occidentale, centrale et orientale»; il était consacré aux modifications suscitées, dans le réseau urbain des différents pays, par le changement survenu dans les fonctions économiques et administratives des villes, par les fonctions modernes en voie de se préciser de la ville capitaliste. L'Europe centrale et orientale n'a pas suivi la voie féodale du développement urbain, parce que celle-ci a été interrompue aux XV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles, bien avant d'avoir accédé au niveau des villes ouest-européennes au moyen âge. Les villes d'Europe centrale et orientale, bloquées à un stade inférieur de l'évolution ont réagi d'une façon différente de celle de leurs sœurs occidentales à la manifestation relativement tardive des premiers éléments capitalistes. L'industrie capitaliste qui s'était implantée sur une base restreinte n'était pas capable de transformer fondamentalement le réseau des villes et ce ne furent pas les fonctions industrielles, mais commerciales et administratives, quelquefois même militaires, qui devinrent les facteurs déterminants du développement urbain capitaliste.

En Angleterre et dans les provinces occidentales de l'Allemagne, l'industrialisation capitaliste a entièrement refondu le réseau des villes, la majorité des cités médiévales étant laissées à l'écart de l'évolution industrielle moderne, celle-ci créant de nouveaux centres. En France, les changements ne sont pas allés jusque-là: la plupart des villes médiévales sont transformées en cités modernes. En Prusse, presque toutes les villes sont devenues des centres administratifs et militaires, leur évolution a été placée sous la signe de l'«urbanisme» de la bureaucratie centrale, de l'appareil d'État. En Russie et en Hongrie, c'est le commerce qui a joué le rôle principal dans l'histoire moderne des villes; les modifications du réseau des cités médiévales ont été plus importantes et plus profondes en Hongrie qu'en Russie.

Le rapport-annexe de *D. Dányi* a esquissé un modèle spécifique de révolution démographique en Europe centrale. Il a mis particulièrement en évidence que, de fait, la population est un facteur historique ambivalent: elle figure, dans nos modèles sur l'évolution, comme une variante soit endogène, soit exogène. Cela apparaît surtout, au travers de l'étude du rapport entre les révolutions industrielle et démographique.

La révolution démographique représente une étape historique plus longue, au cours de laquelle le comportement démographique de l'humanité passe au stade de la conscience. Le processus de la reproduction humaine devient plus efficace, la croissance de la population plus rapide, sa structure d'âge se modifie. C'est le développement de l'Angleterre et du Danemark qui est le plus proche du schéma classique en trois phases de la révolution démographique. L'évolution française présente des divergences essentielles. Selon les recherches récentes, l'Europe centrale représente un troisième et très spécifique modèle dont D. Dányi a donné quelques variantes caractéristiques dans son exposé.

Par rapport au précédent, au cours du XIX<sup>e</sup> siècle, l'accroissement numérique de la population centre-européenne s'est accéléré, mais a continué, dans ces deux époques, à retarder sur la cadence de remontée démographique de la plupart des pays occidentaux. Contrairement à la situation d'aujourd'hui, au cours de ces deux siècles, c'étaient en effet les pays les plus avancés et les plus riches qui connaissaient les meilleurs taux d'accroissement de population. Parmi les indices du comportement démographique, la proportion des conjoints et leur moyenne d'âge étaient plus basses en Europe centrale qu'en Occident et elles ne se modifièrent pas jusqu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Le taux de la mortalité et celui des naissances furent, tout au long de l'époque étudiée et dans la plupart des brèves périodes, plus élevés en Europe centrale qu'en Occident et ne fléchirent que plus lentement. Le fléchissement dans le domaine de la mortalité et des naissances est allé pendant longtemps de pair, la phase médiane de la révolution démographique a fait défaut dans cette aire géographique. Sur ce point, l'évolution centre-européenne s'apparente au schéma français, ne différant de celui-ci que dans son rythme et dans l'étendue de ses variations. La relative stabilité de la fécondité et son niveau élevé ont assuré aux sociétés est-européennes une structure d'âge jeune, par contre la proportion de la population économiquement active était moins favorable qu'en Europe occidentale.

Dans sa conférence d'introduction au débat, *L. Katus*, a résumé les faits et problèmes à prendre au premier chef en considération si l'on veut élaborer le modèle est-européen de la croissance économique. Il a insisté sur l'extrême importance de la méthode de confrontation quantitative dans l'élaboration de ce modèle, tout en mettant également en avant que les analyses effectuées selon cette méthode n'approchent même pas chez nous le niveau atteint en France.

Cette conférence d'introduction a soulevé le problème qui a ensuite tenu une place principale dans la discussion aussi, à savoir si l'industrialisation et la révolution industrielle ont joué ou non le même rôle dominant qu'en Europe occidentale dans la période étudiée de l'évolution est-européenne. Comme il reste contestable que les notions de croissance économique et de révolution



industrielle seraient en Hongrie équivalentes à leur acception en Angleterre (pour ne citer que cet exemple), L. Katus a jugé plus opportun l'emploi du terme de croissance économique, puisqu'il est indubitable que, du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle à 1914, une évolution économique capitaliste s'est réalisée dans certains pays est-européens.

Le conférencier a également souligné l'extrême portée des conditions et du niveau de départ, auxquels nous devons, en grande partie, le modèle de croissance est-européen essentiellement différent de l'occidental. Les dissemblances peuvent être démontrées aussi bien dans le poids et le rôle des diverses branches et secteurs, dans le rythme, les phases, les fluctuations, les stimulants et les freins à la croissance économique que dans ses résultats et dans les changements structureaux qu'elle suscita. Parmi les traits spécifiques du modèle de croissance est-européen, les récentes recherches ont signalé en premier lieu le rôle notable des placements de capitaux d'origine étrangère, le développement capitaliste de l'agriculture et la création de l'infrastructure.

Selon L. Katus, dans la période étudiée, le développement capitaliste de l'agriculture n'a pas seulement été l'une des indispensables conditions préalables de la révolution industrielle en Europe orientale, mais encore plus; il a été le secteur de pointe et le stimulateur de la croissance économique, son facteur dominant et primordialement décisif.

Quelle tournure a prise la situation de l'Europe de l'Est au sein de l'économie mondiale? Un changement essentiel s'est-il manifesté dans la structure multiséculaire du rapport, de l'influence réciproque et de la division du travail entre les deux moitiés du continent? En ce domaine, la modification la plus importante a été que la tendance historique durable qui s'imposait, depuis le XV<sup>e</sup> siècle, dans l'élargissement des décalages de niveau, dans le retard de plus en plus prononcé entre les deux régions, a faibli, puis s'est arrêté, pour permettre ensuite un lent processus d'égalisation, l'Europe de l'Est se rapprochant toujours plus de l'Europe de l'Ouest. La vaste entreprise des sociétés est-européennes au XIX<sup>e</sup> siècle, à savoir l'adaptation de leur structure économique-sociale traditionnelle aux exigences de la croissance économique capitaliste et la tentative de rejoindre l'évolution ouest-européenne, a donné, jusqu'en 1914, des résultats appréciables, mais a également été accompagnée d'échecs non négligeables. La Hongrie, la Pologne et d'importantes régions de Russie se sont arrachées à leur situation de territoires retardataires et ont emprunté la voie de la croissance de type capitaliste, de l'industrialisation. Cependant, d'un bout à l'autre de ce processus, l'industrie n'a pas réussi à se faire dominante et déterminante. Le moteur effectif de la croissance économique a consisté en des activités traditionnelles et la transformation capitaliste de l'agriculture. L'évolution est-européenne n'a été ni assez large, ni assez rapide pour transformer radicalement, en un demi-siècle, l'ensemble des structures économique-sociales, ni pour rejoindre les pays industriels avancés, ni

même pour s'en rapprocher. Dans le vaste cadre de l'économie européenne, c'est la partie occidentale qui a continué d'assumer le premier rôle, celui du pôle de croissance qui a conditionné de façon décisive, par ses effets d'entraînement et stimulateurs, le processus de croissance des pays agraires de l'Est de l'Europe.

Dans la discussion qui a fait suite à cette conférence, les auteurs des rapports et rapports-annexes ont étayé leurs opinions sur des données inédites et de nouveaux arguments. Le débat a été axé sur les problèmes de la révolution démographique, du secteur de pointe et des fluctuations de la croissance économique, ainsi que sur ceux de l'application des méthodes d'analyse quantitative. L'historien hongrois *P. Hanák* a démontré qu'avant la Première Guerre mondiale, la révolution technique de l'industrie et le développement de l'économie industrielle moderne avaient tout juste commencé dans les pays est-européens — mais il y en avait qui n'en étaient même pas à ce stade! — et que, nulle part, ils n'avaient encore pris fin. Il a éclairé de données que ce fut au développement de l'agriculture et à la création de l'infrastructure que revint le rôle directeur dans la croissance économique et que tout cela s'est accompagné de modifications sociales particulièrement lentes. Le professeur *Braudel* a également émis l'opinion que nous ne pouvons parler de la réalisation intégrale de la révolution industrielle et, en général, de ce processus dans l'acceptation plus vaste du terme, que si la production industrielle participe au moins à égalité avec l'agriculture au produit global national. Or, cette condition n'est atteinte, dans les pays est-européens, que depuis le milieu du XX<sup>e</sup> siècle.

\*

Lors de la séance de clôture, *M. F. Braudel* a exprimé sa gratitude pour la cordiale hospitalité des hôtes hongrois, pour l'ambiance amicale qui a été assurée aux entretiens. Il a souligné qu'il appréciait particulièrement les efforts des historiens hongrois pour intégrer leur histoire nationale et celle de l'Europe de l'Est au vaste cours de l'histoire mondiale et qu'il ne pouvait que se réjouir que les délibérations de cette conférence aient fait avancer cette aspiration. Il est hautement intéressant pour les participants français d'avoir pu commencer à se familiariser avec la problématique d'un processus historique encore mal connu et il est à espérer que cette prise de contact sera suivie d'autres aussi bien à des conférences de ce genre que grâce aux relations personnelles, aux publications dans les revues spécialisées françaises et hongroises, ainsi qu'à l'occasion des grandes réunions internationales d'historiens.

Dans son allocution de clôture, *M. P. Zs. Pach* a mis en valeur les sérieux travaux de préparation réalisés par les deux parties, le niveau élevé des rapports et des rapports-annexes, les nouveaux résultats de la recherche, l'approche et l'interprétation originales des problèmes. La discussion a été poursuivie dans une atmosphère de sincérité et d'amitié, elle s'est beaucoup ramifiée, parfois

au risque de se perdre dans les détails, ce qui est un enseignement pour l'avenir; il faut, avant tout, rendre plus systématiques les informations réciproques. Ce que nos hôtes français nous ont donné dès maintenant, c'est la fructueuse mise à profit de l'histoire locale dans la compréhension des grands processus historiques, ainsi que l'utilisation des méthodes évoluées de la quantification. Dans ce domaine, nous ne visons pas à une adoption mécanique, mais à une adaptation à notre propre méthode. La partie hongroise a surtout insisté sur le côté comparatif des problèmes en sondant les racines historiques du retard est-européen. Les causes de celui-ci ne sont pas à chercher dans les spécificités originales de l'évolution de cette aire géographique, puisqu'au XV<sup>e</sup> siècle, au cours d'un développement concentré, nous étions sur le point de rejoindre l'Occident; elles ne sont pas plus à chercher dans la carence des impulsions de la colonisation, mais dans cette évolution européenne interne qui a établi une vaste répartition du travail sur notre continent, cela en faisant des pays de l'Est des fournisseurs de denrées alimentaires de grande consommation et un large marché d'articles industriels également de grande consommation. C'est de la sorte que s'est produite la préjudiciable situation qui a été le lot de l'Europe de l'Est pendant toute la période capitaliste et dont la liquidation revient au système socialiste. C'est cette ligne d'évolution que nous avons voulu rendre sensible à nos estimés hôtes français.

L. MAKKAI—V. ZIMÁNYI—L. KATUS



## COMPTE RENDU DE LIVRES

---

E. Kovács: *A Kossuth-emigráció és az európai szabadságmozgalmak*

(*L'émigration de Kossuth et les mouvements européens d'indépendance.*)

Budapest, Akadémiai Kiadó, 1967, pp. 502

Après la défaite de la révolution et de la lutte d'indépendance de 1848—49, beaucoup de dirigeants de cette lutte — avant tout Lajos Kossuth — quittèrent la Hongrie et, après avoir été internés en Turquie, s'installèrent en divers pays où ils ne cessèrent de tenter à renouveler contre l'Autriche la lutte pour l'indépendance. Pour atteindre ce but, ils essayèrent de mettre à profit aussi bien les différentes combinaisons de politique extérieure que les conflits armés éclatés en Europe. L'activité des émigrés ne cessa qu'après 1867, l'année du compromis austro-hongrois, quand la plupart d'entre eux, se reconciliant avec la situation, sont rentrés dans le pays. Ce fut seulement Kossuth et quelques-uns de ses partisans qui persévérèrent dans le banissement jusqu'à la mort.

L'historiographie bourgeoise de Hongrie manifesta un vif intérêt à l'égard de l'activité que déploya l'émigration au cours de deux dizaines d'années bien qu'elle se soit peu occupée de l'époque suivant 1848. Cette historiographie se divisa *grosso modo* en deux grandes tendances de conceptions différentes: l'une pro-habsbourgeoise, par conséquent jugeant les problèmes fondamentaux de l'histoire hongroise de ce point de vue, l'autre anti-habsbourgeoise donc partisane de l'indépendance de la Hongrie. Il va sans dire que chacune de ces deux tendances s'occupait de l'émigration, celle, adepte de l'indépendance, lui consacra plus d'attention et considéra l'activité de l'émigration entre 1849 et 1867 comme une suite d'événements importants, tandis que la première l'envisagea comme une ligne de développement secondaire et irréaliste

dans ses buts, sans lui refuser pour autant une certaine grandeur et un héroïsme qui lui permirent de s'élever toujours au-dessus des échecs. Ce fut surtout dans la période de l'entre-deux-guerres qu'un assez grand nombre d'ouvrages s'occupait de l'histoire de l'émigration et que prit commencement la publication des matériaux des archives de la Turquie, de l'Angleterre et de l'Amérique, (après la libération du pays ceux-ci furent complétés par des documents provenus de l'Italie). Bien entendu, ces deux tendances, si elles voyaient quelque-chose de réel dans les conceptions de la part des alliances avec les grands pays européens, fouillaient, en premier lieu, des rapports avec Napoléon III et le mouvement de liberté italien, et ne consacraient que peu d'attention aux relations roumaines ou serbes, sans parler de celles polonaises. Les historiens marxistes ont effectué maintes corrections à cet égard, ils étaient plus attentifs à faire ressortir les tentatives de coopération avec les aspirations progressives de ces mêmes peuples de l'Europe orientale et ne manquaient pas de soumettre à de vives critiques les relations de Kossuth avec Napoléon III. Cependant ils se sont contentés de s'appuyer sur les documents d'archives hongrois, sur ceux de l'émigration et ne tenaient pas compte de la signification des différents mouvements et tendances en eux-mêmes, ni de leurs histoires évènementielles.

Endre Kovács, l'éminent spécialiste de l'histoire de Hongrie et de celle des relations du pays avec les peuples voisins du XIX siècle, a entrepris quelque chose de neuf dans ce domaine du fait qu'il s'est mis à examiner

les relations de l'émigration hongroise avec les mouvements progressifs européens de manière à analyser du même coup les mouvements européens en eux-mêmes et à démontrer leur rôle et l'importance de ceux-ci indépendamment de leurs relations avec l'émigration. Le livre comprend la partie la plus volumineuse de la thèse de doctorat que l'auteur a soutenue en 1965, un chapitre important ayant été omis, chapitre dédié aux relations de l'émigration avec le mouvement ouvrier international et, avec la I<sup>re</sup> Internationale, (ce chapitre fut publié dans un recueil d'études édité en 1964.)

Le livre se divise en quatre grandes parties et traite des relations italiennes, polonaises, roumaines et serbes. La première partie s'occupe des traditions de la coopération italo-hongroise à l'époque de la guerre d'indépendance de 1848—49. Après l'échec, Kossuth essaya d'établir une collaboration avec Mazzini, sur l'initiative de ce dernier. La méthode conspirative ne fut cependant pas couronnée de succès, les tentatives peu fondées de Mazzini finirent par échouer; en conséquence, Kossuth se retira et se mit à développer des relations avec Cavour, représentant de l'aile «officielle» du mouvement d'unité italien. Tout en se préparant pour 1859, le gouvernement de Piémont fut conscient de la portée d'une alliance conclue avec les Hongrois. Cependant, les hostilités subitement achevées, la pression des Français contraignit Cavour à renoncer à soutenir la cause hongroise. Une partie des émigrés s'allia alors à Garibaldi, excepté Kossuth, qui considérait cette alliance comme étant sans issue. Garibaldi représenta l'aile démocratique et plébienne du mouvement italien, alors que les dirigeants de l'émigration hongroise qui soutenaient ce mouvement n'empruntèrent rien à ce démocratisme, et ne tenaient compte de ce mouvement que comme d'un allié luttant contre l'Autriche.

La deuxième partie traite de la collaboration avec l'émigration polonaise. Les possibilités en furent définies *a priori* par les conditions fort semblables que connurent à cette époque les deux peuples. E. Kovács met une césure nette entre l'aile droite et l'aile gauche de l'émigration polonaise. Etant monarchiste,

l'aile droite conduite par Czartoryski refusa la collaboration tout aussi bien qu'une prise de position hostile à l'égard de l'Autriche. Bien entendu les relations ne tardèrent pas à se développer avec l'aile gauche, relations qui connurent des antécédents par l'activité des officiers polonais ayant pris part à la guerre de l'indépendance hongroise. La gauche polonaise a donné un accueil favorable au projet de confédération avancé par Kossuth au temps de son internement en Turquie. Pendant la guerre de Crimée, des contacts s'établirent en Angleterre entre Kossuth et Worcel; ils se présentèrent à des meetings publics et portèrent des efforts, afin d'influencer l'opinion publique anglaise contre l'Autriche. Une collaboration plus étendue semblait être possible au temps de l'insurrection de janvier 1863, vu que celle-ci provoqua une grande sympathie en Hongrie. L'émigration entendait étendre l'insurrection à la Galicie pour y entraîner l'Autriche et arracher avec l'aide espérée de l'Ouest l'indépendance de la Hongrie. L'aile droite de l'insurrection (les blanches) s'opposa à ce projet et se prononça pour la neutralité de l'Autriche. Une collaboration ne fut réalisée que quand les rouges de la gauche prirent la direction (dictature de Romouald Traugutt) et au début de mars 1864, au nom de l'émigration hongroise, Klapka signa un traité de collaboration polono-hongroise, mais à cette époque, l'insurrection polonaise se trouvait en déclin.

Un peu plus tôt, entre 1859 et 1861 des contacts furent établis avec la Roumanie unifiée. Ici E. Kovács est fort lucide à démontrer les connexités entre ces rapports et le problème de la population roumaine de Transylvanie, question qui en raison du rattachement de Kossuth à l'intégrité territoriale de la Hongrie, restait pour longtemps un obstacle à la collaboration. A l'époque de la guerre de Crimée, Kossuth fit une seule concession, c'est qu'il admit que l'unification de la Hongrie et de la Transylvanie déclarée en 1848 à l'insu des Roumains soit soumise à un plébiscite après la libération de la dépendance de l'Autriche. C'est sur cette base qu'en 1859 eut lieu l'accord de Klapka avec le prince roumain

Cuza, accord portant sur une collaboration militaire, les émigrés hongrois pouvant établir des dépôts d'armes sur le territoire de la Roumanie en cas d'une guerre à déclencher contre l'Autriche. Napoléon III y étant intervenu la convention se vit vouée à l'échec. Les négociations se continuèrent, cependant, au cours de deux années. En 1862, Kossuth présenta un nouveau projet de confédération danubienne par laquelle il essaya de résoudre la coexistence du peuple hongrois avec les peuples voisins dans le cadre d'un régime démocratique. Cependant, Kossuth manquait ici encore de souplesse, ce qui fit que la Roumanie ne portait plus d'intérêt à cette collaboration ayant perdu son actualité dans la nouvelle constellation internationale.

La dernière partie, celle qui est la moins volumineuse, s'occupe des relations entre l'émigration hongroise et l'État serbe. Comme dans le cas de la Roumanie, là aussi, la question des nationalités de Hongrie, plus exactement des Serbes, s'imposa comme un des problèmes d'une collaboration éventuelle. D'abord, Kossuth entama des négociations avec Garašanin, le Premier serbe, puis avec le prétendant Mihajlo Obrenović. Mais après son avènement au trône, en 1860, Mihajlo s'approcha de l'Autriche. Du reste une entente avec l'émigration hongroise ne put être réalisée.

Voici un très court résumé du raisonnement et des résultats acquis par ce volumineux ouvrage. Qu'il nous soit permis d'y ajouter quelques remarques. Pour commencer nous nous devons de parler de vastes connaissances de l'auteur, maître de la matière dont il dispose et mentionner cette manière souveraine avec laquelle il sait mettre à profit aussi bien les ouvrages consultés que les documents d'archives. On y pourrait cependant dire qu'il est le devoir de tous les historiens hongrois d'en faire autant. Mais ce qui plus est, c'est que Kovács a poursuivi longtemps des recherches aux archives étrangères. Sont à mentionner les archives des anciens comitats hongrois de la Tchécoslovaquie d'aujourd'hui si importantes sur le plan des relations hungaro-polonaises, les archives de la Cour de Vienne, collection de sources si chères

à tous les historiens hongrois. Mais peut-être l'auteur a-t-il puisé le plus largement dans les archives Czartoryski de Cracovie où il a déjà exhumé un nombre considérable de documents qu'il a utilisés dans ses autres ouvrages touchant les relations hungaro-polonaises. Ce qui plus est, c'est une vaste connaissance de la littérature étrangère spécialisée, la connaissance des récentes monographies étrangères, que lui permet la possession de plusieurs langues européennes.

C'est tout cela qui a rendu possible à E. Kovács de ne pas se contenter de décrire simplement les relations extérieures de l'émigration hongroise, mais de les replacer dans l'évolution des peuples en question et dans l'ensemble de la mutation bourgeoise de l'époque. Polonais, Serbes, Roumains et Italiens ne sont pas des acteurs secondaires sur la scène dominée par Kossuth, mais des parties égales, même des parties plus importantes auxquelles l'émigration hongroise sut en effet demander de l'aide mais auxquelles elle ne peut exiger rien.

Le fond de la conception de E. Kovács s'axe sur le fait que l'émigration hongroise se trouva en rapport avec quatre mouvements qui eux-mêmes furent des mouvements progressifs car ils inscrivèrent à l'ordre du jour la mutation bourgeoise, l'unification du pays, l'arrachement de son indépendance, la liquidation des restes féodaux, etc. A la première vue, c'est ainsi que les choses se présentent. E. Kovács ne dissimule pas que dans ce cadre, plusieurs tendances se sont manifestées dans les différents mouvements et que, par exemple, au point de vue du contenu social, le révolutionnaire Garibaldi était plus progressif que le libéral Cavour, ou que les rouges de la résurrection polonaise de janvier l'étaient plus que les blancs, mais même les moins progressifs avec lesquels l'émigration hongroise a eu des contacts, ou bien établit des contacts précisément avec eux, ont représenté eux aussi le progrès. De ce point de vue, nous pouvons tout au plus penser que la qualité progressive de Kogălniceanu appartenant au cercle de Junimea était assez relative en face du libéralisme personnifié par Brătianu, pour ne pas mentionner les conditions de la Serbie, où ces

questions ne se sont pas encore posées avec tant de netteté et où E. Kovács est obligé de voir en Garašanin plutôt un européiste qu'un réformateur progressiste.

Cependant ces quatre mouvements n'étaient pas seuls à avoir des relations avec l'émigration hongroise. Cette dernière a eu des contacts avec Herzen, avec les chartistes tout aussi bien qu'avec Napoléon III et Bismarck. Nous ne nous référons pas à ces faits pour demander compte à l'auteur, pourquoi il ne traite pas de ces rapports. D'ailleurs, en connexion avec les événements italiens, Napoléon III est assez souvent mentionné et l'auteur ne manque pas de se référer aux autres connexités. Aussi le sujet du livre montre-t-il clairement que l'auteur ne désire pas écrire sur l'ensemble de l'émigration, pas même sur toutes ses relations étrangères, mais seulement sur une certaine partie de celles-ci, de ceux qui s'acheminaient vers le progrès. De cela il s'en suit que les mouvements des émigrés hongrois furent, eux aussi, progressifs car ils surent établir des relations avec ces mouvements avancés. On pécherait par exagération en donnant une pareille interprétation au livre (l'auteur ne l'a formulé nulle part *expressis verbis* dans ce sens), si c'était le cas, à la base d'autres relations on pourrait arriver à de différentes conclusions. Kovács ne manque pas de se réclamer de l'attitude de Kossuth selon laquelle il faudrait pactiser même avec le diable si on en peut tirer du profit. Nous ne désirons pas ouvrir une discussion sur la réalité des projets conçus par l'émigration. Le fait que rien de durable ne se réalisa de ces projets ne témoigne aucunement de leurs aspects irréels. Kovács souligne à juste titre et même à plusieurs reprises que les différentes combinaisons de l'émigration (sinon pas toutes) se basèrent à de véritables antagonismes des pouvoirs, à de véritables oppositions d'intérêts et que l'échec fut dû à l'effet combiné de plusieurs facteurs imprévisibles. Aujourd'hui nous sommes en mesure d'affirmer qu'en fin de compte, Kossuth et ses adeptes eurent raison, la Monarchie s'étant désintégré à jamais. Et ne fut-ce pas cela que désirait l'émigration?

Sous ce rapport, il n'y a qu'une seule

objection à faire à l'ouvrage de E. Kovács, c'est que si judicieusement qu'il examine les événements et si posément qu'il juge de ses héros, il y a tout de même un point où il n'a pas su rompre avec une ancienne manière d'envisager les choses. Pour n'en citer qu'un exemple: aux pages 348—349, il reproche à la politique extérieure française de n'avoir pas déclaré sa solidarité avec la cause hongroise. Mais pourquoi l'eût-elle fait? Ou pourquoi l'auraient fait Cuza ou Garibaldi (qui, d'un tempérament plus impulsif, aurait pu être gagné pour des choses semblables)? Bien entendu, E. Kovács n'examine en fin de compte qu'un des aspects de l'histoire de l'émigration hongroise et de ce fait la déformation de ce point de vue ne reste pas sans trouver d'explications. Nous nous devons de souligner ici cette attention toute particulière que E. Kovács attribue à la question des nationalités. En effet, partout où les négociations eurent lieu, cette question se trouve à l'ordre du jour et l'émigration hongroise doit en prendre position et tirer les leçons des événements de 1848—49. E. Kovács est fort clair à démontrer que l'émigration n'en fut pas capable. Le principe de l'intégrité territoriale ne fut pas mise en question par Kossuth qu'en connexion avec le projet d'une confédération danubienne et même dans ce cas, seulement en ce qui concerne la Transylvanie, autrement il s'y tint catégoriquement. Ce qui en effet n'est ni nouveau ni inconnu en soi. On inscrira cependant à l'actif de E. Kovács de s'occuper de ce problème conformément à son importance; il se résigne à en constater les conséquences négatives.

Peut-être en aurait-il valu la peine de considérer une analyse plus détaillée aux conceptions sociales et politiques des diverses tendances des quatre mouvements en question et de ne pas se contenter de les examiner sous l'angle des relations hongroises avec ces mouvements de l'époque et de faire ressortir les divergences existant entre telle ou telle tendance (quant aux Italiens et aux Polonais cela ne manque pas, mais des explications plus amples n'auraient été superflues sous ce rapport non plus). Une simple représentation des faits, comparée avec la conception tout à fait stérile de l'émigration dans le



domaine social eût été fort instructive. Afin d'étayer ce que nous venons de dire, nous aurions désiré lire plus long de la situation économique et sociale des différents pays et des problèmes de ceux-ci. Il est vrai cependant que le but final aussi bien chez les Italiens que chez les Polonais, chez les Roumains et chez les Serbes se révélait être la création d'un État indépendant et unifié, réunissant tous les membres de la nation, mais les conditions concrètes préalables en furent assez différentes et en conséquence, les programmes sociaux se diversifiaient eux aussi. Bien entendu, un pareil procédé n'aurait qu'augmenté l'ampleur du livre volumineux. Et quant au papier, on en manque toujours. L'auteur ne le savait que trop et quelquefois il a renoncé au développement d'une question de détail tout en indiquant que le problème venait d'être tiré au clair par la littérature historique hongroise.

Qu'il nous soit permis de faire encore une remarque critique. Le livre de E. Kovács se divise suivant le cours des différents mouvements. C'est à dire, il fait parcourir dans le temps chacun des mouvements, italien, polonais etc. Ce procédé doit inévitablement conduire à des répétitions. L'auteur cherche à remédier à cet état de choses tout en alléguant aux détails déjà mentionnés, ou à ceux qui seront exposés dans la suite, mais il se voit quand-même obligé de traiter séparément des

questions qui sont en rapport dans le temps et liées les unes aux autres par des faits. Bien entendu, il est aisé de critiquer. Mais quelle est la solution? Si l'auteur avait suivi l'ordre chronologique et aurait groupé sa matière selon les événements plus importants (la guerre de Crimée, 1859, 1860—61), il aurait risqué de voir s'évanouir l'essence de son raisonnement qui relie l'émigration hongroise au développement organique des différents mouvements et en examine les rapports. Par l'application de cette méthode il n'aurait pu non plus éviter des répétitions, mais cette fois en connexion avec les mouvements nationaux.

L'appendice ajouté au livre communique quelques documents français et italiens, par exemple l'appel de Kossuth aux Polonais, le texte de la convention hungaro-polonaise du 8 mars 1864, etc. Ce sont de documents inédits ou des écrits n'ayant été édités que dans des publications étrangères.

Les remarques critiques ont fait ressortir surtout les problèmes que l'auteur a dû affronter au cours de son exposé. Il a accompli la tâche qu'il a entreprise et il a donné une image plus détaillée et plus poussée que les monographies parues jusqu'ici quant aux relations progressistes de l'émigration de Kossuth et de ses adeptes. L'auteur de l'ouvrage a donné une réponse rassurante et d'une validité durable à une question majeure de l'histoire hongroise du XIX<sup>e</sup> siècle.

E. Niederhauser

### *Arnold J. Toynbee: Change and Habit. The Challenge of our Time*

*London, Oxford University Press, New York, Toronto, 1966, pp. 240*

Amid the deluge of information of our days, it might seem sheer luxury if our periodicals review literary works by the piece, be they however important, be they the creation of any scholarly celebrity. For we are practically at a point where keeping track of the new crop in an up-to date form, summarized by themes or trends, becomes next to impossible. If we nevertheless make an exception with Toynbee's book, this is mainly because this

work is not only the oeuvre of a personality notable by international standards, but it may also be regarded as the summary of a correlated school of thought itself, an attitude to history, and a method of research and description.

Toynbee's name, the method of research and the attitude that can be attached to it, had a tremendous impact on contemporary thinking for some time. His influence was:

particularly intense after World War II, towards the close of the fifties, mostly in English-speaking countries, and in areas under Anglo-Saxon cultural-scientific influence. His chief work, a world-history of many volumes, was remarkable first of all for its extraordinary knowledge of facts and for its autonomous employment of a very widely interpreted variety of the comparative method embracing in fact the entire globe. His influence was undoubtedly enhanced to no small degree by the fact that his conception — though it arose from the soil of the *Kulturkreis* theories and bears many of their distinguishing marks — tries to present the evolution of the entire mankind in its unity; and Toynbee does not reject, but adopts (although with reservations) the idea of evolution and progress: he is not reluctant to search distant prospects and — contrary to the pessimism of his predecessors and many of his contemporaries — allows for some optimism in forecasting the future; it is true, on the basis of expectations that strongly incline to fideism. What he regards as the decisive criterion of evolution-progress is man's (as individual and community) choice resting on free will, a choice that is being realized in the regularly recurring formula of "challenge" and "response". An adequate response sets off the course of progress, an inadequate response starts the process of decline or destruction. This formula, meaningless in itself with its diffuse generalities, may have seemed attractive to many because — though explaining nothing — it held out the promise of a comprehensive explanation, and appeared reassuring for less demanding intellects (including quite a number of scholars) for a short time. Yet our age is disturbed enough to move modern man to desire and to search for some kind of peacefulness, satisfaction and confidence, as Toynbee himself often indicates in his new work.

That manner of reassurance which is recommended by the fideistic note of Toynbee's attitude to history might have had its effect on wide strata in its time, especially against the cold-war hysteria or the propagandists of a cultural pessimism that foretold the

doom of Western civilization. And, what is more, his influence can be felt even today, and may persist still longer. But, being its foundations badly uncertain, it will hardly be able to hold its ground in the face of other views that rest on sounder critical, theoretical and methodological foundations. In this connexion we might make reference to the known facts of the spreading of the Marxist—Leninist attitude to history, to sociology. Instead we rather should like to point out that most of the social theories arising from the ground of bourgeois scholarliness, most of the economic, social, politico-scientific ideas and trends that are shaping attitudes to history—though not necessarily of historiographic conception — are looking for satisfactory solutions for themselves in other ways and with other methods. Apart from the professedly religious philosophies of history and the remnants of the schools of irrational history interpretation, we believe that in the bourgeois scholarliness of our days the greatest influence is exerted by those tendencies — mostly attached to some variety of neopositivism in their theoretical foundations — which try to utilize, in respect to methodology, the means of economy and sociology (occasionally also psychology). The backbone of their conception is some variation of the theory of economic growth, the socio-political changes observed or expected on this basis, the tendencies to integration analysed and projected to the future from an optimistic bourgeois point of view. Though investigations of this kind are not altogether void of the fideism of Toynbee's views, their scientific apparatus is doubtless much better developed, consequently they are suited for conveying the feeling of much more complete, more dependable scientific foundations. Their optimism — even if they advocate it with substantially more reservations than Toynbee does — is seemingly supported by the force of facts, by the unquestionable, tangible facts of economic growth, of technological progress first of all; but their optimism may be worthy of credit, mainly in the highly developed capitalist countries, only until their models (transformation of an "industrial" society into a "welfare" society, the acceleration without

major disturbances of the development rate of an "open society" etc.) fall victim to the merciless criticism of actual history. If we wish to join in effect the exchange of scientific ideas and the involved ideological struggle going on all over the world, we ought to devote more care than so far to the analysis of these trends, to the expert demonstration of their valuable results and inherent weak points. Why do we for all that, the reader may ask, discuss Toynbee's writing which is — provided that our above argumentation holds out — a summary of the results of a school of thought that was highly momentous in its days, has had an intense influence up to now, but is all the same on the decline and losing ground? On the one hand, we do so because this school is far from having lost its influence, even if it is on the decline, as we have indicated. On the other hand, because with its particular lacunae and contradictions it draws our attention to a number of phenomena whose consideration may be useful for a more refined recognition and understanding of the bourgeois culture and scholarliness of our age.

As we have said, Toynbee is a bourgeois thinker of higher than average erudition, of greater than ordinary capacity, and is able to sense, and make us sense, wide horizons even if he presents them in aspects that are not acceptable for us. His ability to create wide scopes, his insistence on synthesis raise him from among his colleagues who — quite a number of them as we know — give up ab ovo the scientific exaction of synthesis, of comprehensive evaluation, of the search for major correlations, be they doing so with whatever method or justification. He is raised from among them by his understanding rooted in profound humanism with which he follows the historical path of life, the struggles of man, of mankind, and by his sense of responsibility that moves him to draw conclusions in his own way from the positive and negative lessons of all these, to reach conclusions that may be of advantage to mankind of our days also for the benefit of the future. With his conclusions, with his manner of approach, we cannot agree. But we have respect for his consistency with which he questions his sub-

ject, for the instructive knowledge of truth on the basis of rich experience derived from a long life devoted to scientific research.

Even if with reservations, Tyonbee does believe in historical cognizance, and in that it may serve as a certain guidance also amidst the complex relationships of our age. He brands as scientific pessimism the well-known standpoint of the scientific trends of our days according to which there can be no question of a scientific cognizance of full value in human matters, and consequently — in history. It is in this way that he judges the problem of scientific foresight, although he regards its potentialities — just because he supposes choice and free will — as nothing else but estimation based on probabilities (their lesser or greater measure). After all, he says, it is possible to acquire knowledge of scientific value, or of instructive nature at least, even in the absence of strictly scientific ways. "Where forecasting is impossible, estimation may be of value" (8). In his view the experience of the past may in this sense serve as the starting-point for judging the future.

The subject-matter of his new book is actually this: outlining the prospects of the future on the basis of experience in the past. The framework of the chain of his ideas may be summed up as follows. In the atomic age, mankind is confronted with a choice that is graver than any one before. The clear-cut alternative is this: mass suicide (destruction of the world), or an efficient world organism, based on agreement, to prevent such destruction. Since man is able to make a choice he may, theoretically, decide on either way. Yet it would be contrary to all rationality, to elementary vital interests, to choose the first. On the other hand, there are severe difficulties in the way to realize the other, political particularism first of all, breaking up the world into parts, and the corresponding ideological division with its principal forms prevailing in our days — individualism, communism, nationalism (sic, the three mentioned together on the same level!) — of which at present nationalism is the most comprehensive, the most severe. It is the latter that must be

overcome to be able to meet the challenge of our time: mastering the forces of tradition in order to be able to adjust ourselves to the novel requirements called into being by the accelerating progress of a technology of our own. To be able to live, not to be extirpated. It is in this context that the title "Change and Habit, the Challenge of our Time" is to be interpreted. True to his afore-mentioned basic historical conception, Toynbee seeks for an answer on the basis of the principle of free choice, and gives a reassuring reply after enumerating masses of arguments and counter-arguments, after deliberating pros and cons, though the ultimate note is again intensely fideistic, indicating belief in God. At the end of his book, as a conclusion he quotes the introductory lines of the Westminster Catechism: For what is man's ultimate and supreme end? Man's supreme end is this: To give glory to God, to exult in Him for ever. So let us do this until what is left of man's earthly existence comes to an end, which may amount to many million years if auspices are good (227).

There is apparently a wide gap between the sternly imperative putting of the question, permitting no evasion, and the final answer referring to the admonition of the catechism. But the author is not aware of this. As far as he is concerned, the concealed sense is lurking behind all choices of mankind — good or bad, past or present — at the point where knowledge ends. Is it medieval religiousness, historical mysticism? In a certain sense, it is. So it appears, from the final conclusions and order of values, according to which the highest peaks of man's self-realization have been manifested in the great religions of the world, from the personal encounters with the "ultimate spiritual reality of the Universe" which indicate at the same time the essence, the contents of his brighter future. Yet within this mystical refraction of a fideistic, or even downright God-centred attitude to history, clear and accurate observations of details made in connection with the facts of history are practically swarming. Though the interpretation of the facts is contestable almost everywhere, it is never mystical and never

irrational. As though all mystical and irrational elements were concentrated in the ultimate mover, or as the author expresses, in the conception of the ultimate spiritual reality of the Universe. The facts of history are rational, and can be approached with rational means. They stimulate logical interpretation, explanation and comparison. True to the traditions of his earlier activity, the author makes extensive use of the tools of logical interpretation, comparisons on a logical basis, and conclusions to be drawn in this way. His method is evoking sympathy exactly because of the fact that he endeavours to use these tools without any reservation and in complete good faith. Yet, over and above the basically idealistic foundations of his attitude, it is primarily due to the often criticized abstractness of his comparative method that up-to-date scholarship and especially historical science, are at a loss what to do with most of his conclusions. As it has been emphasized by the critics of his former works, he is led astray by his comparative method simply because he does not care about the concrete historico-social determination of the phenomena he investigates; and because he deems their comparison feasible on the basis of viewpoints confined to abstract generalities, or superficially seeming conformities. However great the knowledge of historical facts he relies upon, however comprehensively he masters his subject, this arbitrarily autonomous manner of treating the subject necessarily results in distortions or meaningless generalities. This is not a comparative method; it is an impermissible extension of it to fields which are beyond the limits of expert, scientifically justifiable comparisons. Generalities derived in this way may be attractive occasionally, but they are hovering in empty space and offer nothing to hold on safely. And the long — logical in itself — chain of conclusions is built on such generalities.

The sequence of the chapters reveals much of the method and of the direction of the train of thought. The book is made up of four parts; the first and largest part is entitled *The Challenge of our Time* and discusses the instructive value of historical knowledge, the

permanent features of the human character, the acceleration of progress, the historical manifestations of aspirations for unity and division, and the intensification of dividing sentiments. The second part is devoted to the pressing necessity of political settlement, and studies two sets of problems within this scope. One is the lesson to be drawn from the history of political units that strove for "world domination" in the past, the other is the possibility of creating a real world state, a governing power embracing the entire globe. The third part is an outline of the problems of religion, of ancient great religions and personal freedom that can be attained in religion, presented from an approach corresponding to the order of values mentioned above. The fourth part deals with the technical progress of our time. Among the problems of the technical development the author emphasizes the socio-cultural and psychological tensions — and their conceivable solutions — that may be expected from population trends, from urbanization, mechanization, automation, plenty and leisure time. It appears from this brief survey that the mass of analyzed problems is immense. Let us add right away that the stock of knowledge applied for their analysis is overwhelmingly imposing, although the author gives no detailed references. Yet the result, the afore-mentioned final conclusion, is hardly in accord with the tremendous efforts devoted to its attainment.

One might ask after so many and weighty objections what it is that captures our attention and moves us to close this singular book with understanding and sympathy, in certain respects at least? It is not only the remarkable knowledge of facts, the considerable number of appropriate inferences on details. It is, first and foremost, the timeliness of the subject, of the fundamental question, and the sympathy-evoking sense of responsibility with which the author mobilizes his available means and makes expert efforts animated by humanism to find the most perfect answer to this

truly important and pressing great question inherent in our age. What is the course of life of mankind? Where will it lead to? What shall we do to serve the benefit of mankind? Posing the question in this way evokes sympathy even if we do not agree with the fideistic touch of the answer, with the methods employed for finding the solution, nor with the historical approach taken as the basis of investigation. We see the substance of our age, the contents of the problems and the direction of a solution in a radically different way. We also hold a different opinion about the character of the historical process and about the utilization of its teachings. But we must rejoice when somebody — a scholar of great prestige in his domain — calls the attention (the attention of those who understand him, who heed his counsel) to the importance of these questions, to the historical responsibility for finding their solution, even if he does so in his radically different ways, but with humane speech and a humane sense of responsibility. It is therefore that in spite of all our reservations and oppositions we felt not only rejection but also a certain attraction when reading this book. And that is why we decided to review it specially. This book is a document. Not only an interesting document of an attitude to history and a method of historical research that once had great influence but will doubtless decline sooner or later. It is also a document of human responsibility, of the responsibility felt by the man of letters. Its particular tragedy lies in the fact that, owing to the characteristic mistakes of the basic attitude, it is not able to attain its envisaged objective, is not able to elucidate in reality the substance of the problem and the ways to solution. It is not able to solve the task that has always been inextricable for abstract humanism: to call the historical past in evidence for the benefit of the present and future history of mankind.

L. Elekes

*The Autobiographical Writings of Mrs. Mihály Károlyi*

*A Life Together. The Memoirs of Catherine Károlyi. London, Allen and Unwin, 1966. pp. 343*

*Együtt a forradalomban (Together in the revolution). Budapest, Európa, 1967 pp. 491*

*Együtt a száműzetésben (Together in the emigration). Budapest, Európa, 1969 pp. 471*

The name of Mihály Károlyi may have become familiar to the international public during the years of World War I, at the time when he was the most relentless critic of the German alliance, became the leader of the opposition in Parliament, demanded the conclusion of peace, independence for Hungary, and, finally, the proclamation of the republic. Beginning with 1917–1918, the German, Austrian, British and French press regularly reported on his statements made in Parliament. Károlyi was Prime Minister of Hungary after autumn 1918, and was elected President of the Republic later on. His policy was defeated by the Entente for the most part, but during his government he used every effort to introduce profound reforms, the land reform among them. In March 1919 he surrendered powers to the representatives of Hungary's organized workers. During the time of the Hungarian Soviet Republic he withdrew from political activities, and went into exile when the counterrevolution broke out.

For the public at large, Mihály Károlyi had probably "vanished" for a longer time, because the leading papers did not devote much space to his person at that time. He then worked for joining the forces of democratic, socialist Hungarian political refugees, which took no small efforts on his part, and was not very successful for a longer time. He made close friendship with the humanist, democratic, socialist and communist intellectuals of several European countries, and joined the international campaign to oppose the counterrevolutionary terrorism and, later on, the advancing fascism. At the time of World War II, he became the recognized leading figure of the Hungarian political refugees who were active in West Europe and overseas. After 1945 he was received with great honours in a

new, democratic Hungary, and was Hungarian ambassador in Paris for some years until the disintegration of democratic and socialist development in Hungary began to take shape. Mihály Károlyi was one of those politicians of socialist conviction who raised protest against unlawful practices, against the political despotism of Mátyás Rákosi and his group. The political situation soon became tense, and in 1949 Mihály Károlyi had to go into exile once more.

This man, who came from one of the oldest aristocratic families of Hungary, and who — up to 1918 — was one of this country's wealthiest landowners, married the very young Katinka Andrassy, the progeny of another old aristocratic family which had played a distinguished role in Hungary's history. Her grandfather was the envoy of Lajos Kossuth at the time of the 1848 War of Independence, then Prime Minister of Hungary, and the omnipotent Minister of Foreign Affairs of the Dual Monarchy for many years; her uncle and foster-father, Gyula Andrassy Jr., was a well-known figure of Hungary's political life, a party leader and the last Minister of Foreign Affairs of the Austro-Hungarian Monarchy.

Before giving a detailed review of the writing mentioned above, we deem it proper to make one remark: there are only few memoirs so much in accordance with the facts and so very candid. This deserves special appreciation, also because of the circumstance that the author of this work is a woman. For, after all, international historical literature does not abound in women's memoirs — in Hungary at least we may count them on our five fingers — nor can the course of life of these authors be compared, in respect to historic events, to that of Mihály Károlyi's wife, Katalin Andrassy, who presented her work

to the public quasi as three persons in one: as a wife, as a personage of history, and, last but not least, as a keen-sighted observer.

Another preliminary remark we must make is that the memoirs published in London in 1966 are considerably shorter, amounting only to about half of the two volumes in Hungarian. The English volume does not contain the passages of the diary and of letters which are highly instructive and add to our knowledge so much. The English version of one volume records the events up to the fifties. Concerning the period between 1914 and 1919, the difference between the Hungarian and the English versions is not too substantial, but in the part describing the period after 1919 the abridgements in the English version are more obvious, chiefly at the passages dealing with Hungarian personages.

On the first pages of these memoirs, one of the most distinguished Hungarian aristocratic families is recalled to life; we get an insight into the ways of life of the Andrássys, get acquainted with some historic figures of the family, with their ways of thinking. We should like to call special attention to the pages where the author succeeded in reviving the years when she, still a child, was coming to know the world. And the description of the young aristocrat girl's education, of the claustral life, reveals a world that is more or less unknown to the reader. These first, introductory chapters are fully pervaded with the awareness of the historic traditions of the Andrassy family. The presentation of this hanging together of the family is also a novelty of this volume: we learn that, despite lesser or greater aversions that rifled the surface, the feeling of belonging together did not actually weaken until the years of the first World War, died out at the time of the revolutionary upheavals, to be revived in part during the horrible days of fascism, of World War II.

From the chapters dealing with the period before 1914, the reader may actually know four periods of Katinka Andrassy's life. The first, as we have mentioned, speaks of a bright childhood, and the somewhat cloudy, even gloomy time of adolescence. The young, blos-

soming aristocrat girl emerges from between the walls of the convent to make her way into life, and can just grasp the last impressions, the last moments of the pre-war, "peacetime" life and grandeur of the Monarchy. These two periods are interwoven with politics, for the life of the Andrassy family cannot be detached from politics. The people still appears rarely on those pages, because politics is synonymous with the differences between the Tiszas and Andrássys and the Party of Labour (in spite of its name, it was a reactionary comentative party of the old Hungarian ruling class, chiefly of aristocrats) and the Independence Party. These pictures do not yet show any red tint, we only see a looming pink whenever the land reform, the problem of the nationalities of the Monarchy emerge as issues awaiting solution; but all this is not yet presented in such a powerful manner as would demand immediate solutions. The young girl's intellectual world is still preoccupied with finding her own place: she wanted to make her living as a human being, not simply as the member of an aristocratic family. So she studied, gathered information, and grew desperate. She looked for and chose her partner in life, Mihály Károlyi, by herself. All this was more than sufficient to fill the interval of two or three years to which her youth of peacetime contracted within the convent and the walls of World War I.

In summer 1914 the author entered the third stage of her life, the second stage of her political development — a stage whose terminating station was the autumn revolution of 1918 when the wife of Mihály Károlyi became the "first lady of the nation." Of this story so rich in turning-points we only wish to recall a few episodes, passages where the memoirs offer practically irreplaceable information that can be found nowhere else. These are the pages on which the author draws up the individual and political portrait of the Andrassy family. Free-thinking, anticlerical intellectuals are taking shape before our eyes, and also the decisive role played by Gyula Andrassy Sen. in the subsequent political career of the family — his influence meant the affirmation of dualism, of the German alliance, but was

aimed at the same time at a wider Hungarian autonomy than was demanded by István Tisza and the Labour Party. Mrs. Károlyi gives a very good picture of the crisis, which the aristocracy in general, the Andrassy family in particular, and especially Gyula Andrassy Jr., the son of the creator of dualism, had to face when in 1918 he, the Monarchy's Minister of Foreign Affairs, had to assist at the burial of dualism, his father's highly esteemed masterpiece. In these passages the characters tell the story in their own words so to speak, and we practically get acquainted with their "inner monologues". We must, however, remark here that, evidently out of her affection for her uncle, the author shows too much tolerance towards Gyula Andrassy Jr., speaks in a very forgiving manner of his completely wrong imperialistic foreign policy in the Balkans, and of his antidemocratic home policy. For, after all, it was he who, in an attempt to thwart the demands for political reforms and the growing movement of the democratic citizenry and mainly of the workers, in the decade preceding World War I tabled his motion for the introduction of the multiple voting system, for which he was nicknamed in democratic and labour circles "the black Count" (as is known, universal suffrage was not granted in Hungary before the revolution of 1918, and the governments defeated such attempts).

The really moving passages of the book are the pages which tell us how in 1913 and 1914, in the days before and after her marriage, Mrs. Károlyi revolted in her own way against the social order of that time, and how she reached, in the first phase of her revolt, the step of the traditional "social alms". But these pages also reveal how Mihály Károlyi, a man of greater experience, looked at these experiments with great scepticism even if he did not stand in their way, because he knew that substantial help was only realizable with the mobilization of state resources. True, the idea was raised also in 1914 to establish, in addition to direct individual helping, social model centres in the manner of Owen, where up-to-date social-political, hygienic and cul-

tural facilities would have been provided, and even the method of profit-sharing would have been employed. Nevertheless, Mihály Károlyi upheld his opinion that a land reform was needed most urgently, in addition to a new labour legislation and social reforms.

The author gives very many details illustrating the scenes and moods at the outbreak of the war. We learn that at the beginning even she was enthusiastic about the war in the sense that she believed unconditionally in the legends told about the Russian menace; only the dragging on of the war, and Mihály Károlyi's influence to the contrary dispelled these misbeliefs. Her critical sense was growing keener at that time, and we believe that nobody will forget the passages from which we learn how Count József Károlyi — otherwise not portrayed as a dislikable figure — secured the milk supply for his dogs at a time when no milk was anymore available for children. Another story, connected with the prompt adoption or rejection of the terms of peace, is also told in an interesting manner. One well-known event of this story was the attempt of Friedrich Adler on the life of Count Stürgkh, the Austrian Prime Minister. Mrs. Károlyi was practically enthusiastic about Adler because of his personal courage and because of the fact that at long last there was a man who dared to oppose the war with a resolute action after so many words. Yet these sentiments isolated Mrs. Károlyi from her environment completely because Adler was regarded merely as a "cowardly assailant" in those circles.

In this way the family ties began to disintegrate during the war. Little by little the Károlyis began to speak a different language, adopted other ways of thinking, differing in all this from the other members of the aristocracy and the ruling class. This was apparent when peace-feelers were thrown out in 1917—1918, or at the time of the famous Austro-Hungarian strike movements in 1918. Here, too, the author shows in a very realistic manner how profound the differences were between the Károlyi couple and the majority of Hungarian politicians. It is shocking to learn how clearly Wekerle and Czernin appraised the



situation, and nevertheless they were ready to make cynical statements and to take cynical steps, although it appears that there was a substantial difference even between the two men and Wekerle was the worse.

One striking fact in these recollections of the wartime events is that at that time the Károlyis' relations with the Hungarian Octobrist Left, and especially with the Socialists, were rather accidental. When the first meeting was held at Károlyi Palace in Egyetem Street, where also these writers and "middle-class politicians" appeared, this had the effect of a "revolutionary innovation". This was another phenomenon showing how much the aristocracy, even its politically active stratum, was detached, "alienated" not only from the people, but even from the bourgeoisie. No true, intimate friendship was formed with the social democrat leaders; the only exception was probably Zsigmond Kunfi.

It is interesting to see that the author is relatively laconic in recalling one of the most dramatic periods, the events that took place between October 1918 and March 1919, which were highly important in the historical-political career of her husband, the period when Mihály Károlyi was Prime Minister and then President of the Republic. But we must keep in mind that she was writing her memoirs, and not an historical analysis, and so we see the events always in her personal interpretation. The 1918 October Revolution in Budapest began very likely with what was called the "Chain Bridge battle", when Károlyi Palace was already the citadel of the new order in the making, and Mrs. Károlyi had opportunity to watch the events closely. She saw the formation of the National Council, the young university student and soldier revolutionists, on the opposite side the convinced adherents of the old order, Andrassy, who even in the October days tried to save the Monarchy, who prevented Károlyi's appointment, who did not realize the significance of the creation of the Czechoslovak Republic, although he was one of the most erudite figures of the aristocracy in the world of traditional gentry politicians. And at his side stood the army officers, the aristocrats and politicians

who — like Prince Lajos Windischgrätz — wanted to solve political and social problems with the lash.

The author recalls a characteristic episode of that time. She was in Vienna, with her uncle, when the latter was informed by the King on the telephone that the desperate situation of the armies made an immediate armistice imperative. At the same moment Prince Windischgrätz rushed in with the news — which were intended for reassurance, but turned out to be baseless — that the members of the National Councils would be arrested everywhere. The very Prince Windischgrätz — who in the 1920's acquired a most doubtful reputation in the ill-famed case of franc-counterfeiting — found the number of the victims of the volleys insufficient. We learn, too, that Gyula Andrassy Jr. was not only misjudging the international situation, but also failed to realize the profoundness of domestic changes. With his niece he sent the following message to Károlyi: "Tell Mihály that he should be patient, and calm down those hysterical Jews. In a few days we shall sign the armistice, but it must be signed by the Monarchy, and not by Hungary and Austria separately. Mihály may then come." In retrospect the "niece" author added the following reflection to this message: "I was frightened by his stubbornness, he simply would not believe that the Monarchy had ceased to exist". And that this was brought about not by the will of a few people, not even by the "Jews", and that immense forces had accumulated which raised to power the new revolutionary governments in most countries of the Monarchy at the same time. What is striking and typical here is the fact that even such outstanding intellects as Gyula Andrassy Jr. failed to recognize the foretokens of the eruption of the volcano.

After this the author describes the practically bloodless victory of the revolution, the behaviour of the aristocracy, Károlyi's efforts to prevent unnecessary bloodshed. But, as we have mentioned, the days following the October revolution are not discussed in every detail, for which she gives the following reasons: „Remembering the October revolution I limit

myself to my personal experience, and — as far as possible — do not offer explanations for the political, social and economic factors that have triggered off the revolution. All this has been discussed extensively by my husband in his latest volumes “Against a Whole World” and “Faith without illusions” published in 1965, and in several other works as well.”

Yet her personal experiences are interesting even so, are of political consequence. We get acquainted with Joseph Habsburg, the archduke selected for governor-regent, who hardly one year later became the designated head of the counterrevolution. But at that time, on the morrow of the victorious revolution, he still told Mrs. Károlyi: „let both of us pray that God may save him (i.e. Mihály Károlyi) long for the benefit of the fatherland” and urged the proclamation of the republic. This, and the accumulation of similar experiences, intensified in Károlyi and his wife that profound disappointment, anger and disgust they felt towards their aristocratic class-fellows seeing their lies, hypocrisy and selfishness.

On the same pages Mrs. Károlyi confirms on the basis of personal experience how many of Károlyi's former, conservative followers turned against him; first of all those, who found the reforms too much and were afraid of the masses. Prime Minister Tivadar Batthyány, and even Márton Lovászy were among these. The author pictures how the preparations were run in January, led by Károlyi, for carrying through the land reform and a radical financial and tax reform drafted by Minister of Finance Pál Szende. At that time she was engaged in organizing the women and the Red Cross. Awaiting the birth of her child, she had to restrict her activities in spring 1919. The political events were accelerating at that time: on the one hand, they were worried by the outrages and conspiracies of the right-wing — she describes that after the series of attempts on the life of Liebknecht, Luxemburg and Eisner she was anxious for her husband's life — and that, on the other hand, the Entente discredited the position of the Károlyi Government. And last, but not least; the masses of the people urged a more rapid democratic, social,

even socialist course of development. A political crisis emerged, and Károlyi yielded powers to the social democrat leaders.

During the period of the Hungarian Soviet Republic, Mihály Károlyi and his wife withdrew from political life. Yet a politician of the qualities of a Mihály Károlyi could not possibly neutralize himself altogether; even during those weeks he met politicians of various beliefs, intellectuals, who judged the dictatorship of the proletariat in diametrically different ways. In early July the family left Hungary, and — through the mediation of Oszkár Jászi, and with the help of Masaryk, — found refuge in Czechoslovakia.

And this was the beginning of a long exile, lasting two decades and a half; these were hard times, but perhaps the most disconsolate period were the first months in Czechoslovakia. Then the group of Hungarian democratic-socialist emigrés began to disintegrate, communists, social democrats, bourgeois democrats were at loggerheads with one another while they suffered privation, were left without money and possibility of employment, and had no hopes, of their situation improving soon. Károlyi tried to rise above party and faction struggles and to combine the various groups in a unified camp, a kind of “popular front”. He had talks with Elek Bolgár, while Landler and Kun knew of his plans, indirectly, he consulted Diner-Dénes on the part of the social democrats who called Kunfi from Vienna to help, but his efforts at unification were of no avail. Mrs. Károlyi recalls these talks, gives interesting descriptions of the well-known Hungarian socialist and communist politicians, of their conduct during those hard days and months. She tells us that Károlyi was one of the few who kept aloof from the plague of emigrés: from the struggles between cliques, from indulging in personalities, from accepting illusions as reality, the misbelief that “the revolution is at the door”, and also from defeatism that they would not be able to accomplish anything any more. Another typical feature of Károlyi's efforts was his highly ethical attitude with which he persecuted all slandering, all distortions of truth, and with which he took care of the just

distribution of the scanty financial means. (These interesting details, the internal agitations among the Hungarian exiles, their search for new ways, their differences were considerably abridged in the English edition by the author).

The stay in Czechoslovakia came to an end because Károlyi was considered there as too "red" (among their most influential Czech friends the author only mentions Masaryk and Smeral in those days), and also because it seemed advisable for considerations of health to go to Italy. Here the political difficulties increased, the family was deported to Austria, from where they went to Yugoslavia and found refuge there through the intervention of Oszkár Jászi and Pál Szende. During the following years the family had serious financial difficulties, had to struggle hard for their living. The author gives an interesting and authentic description of their romantic adventures, of the help they were given by leftist, often communist working-class families, as well as of the reservations they had to face as "aristocrats".

The Károlyi family arrived in England in 1923. In the Hungarian version of her memoirs Mrs. Károlyi presents England with captivating liveliness, describes the English habits, the particularly English political attitude. She describes how they settled in their home, their first political encounters, their disappointment in Friedrich Adler — who had become too much appeased by that time — and also their lasting friendship with H. G. Wells, Bertrand Russell and the Strachey family. She recalls the dispute Károlyi had with Mac Donald and J. Thomas about the League of Nations credit granted to Hungary when the democratic Hungarian emigrés objected against such life-belt for Horthy's regime thrown by the League with the consent of the British Labour Government and Benes. (It is to be regretted that the author makes no mention of the fact this credit was disapproved of not only by Károlyi and the communists, but also by the socialists — from O. Bauer to the ILP — and by a number of organizations and persons).

In the second half of the 1920's Károlyi

tried to bring about the unity of the Left among the numerous members of the Hungarian exile group in France, but had little success at the beginning. During these years Mrs. Károlyi made a longer political lecturing tour in the United States, of which we read a very interesting description. She describes American statesmen, habits, writers and journalists, and, quite naturally, the many Hungarian emigrants, their attitude, and also the struggles she had to fight with the political-diplomatic representatives of the Horthy regime who joined forces with American rightist politicians, with the "red-killers", to oppose Károlyi and his wife.

From these memoirs we learn a lot of new facts about the Hungarian leftist emigré groups, we are getting acquainted more intimately with that period, with Károlyi's ideas and plans; but we also see the family's everyday worries. We might refer here to the letters of Jenny Westphalen, who wrote to Engels in Manchester about the living conditions of the Marx family in a more heartrending manner than did the head of the family himself. It is practically only the memoirs of Mrs. Károlyi that tell us about their everyday worries, the daily routine, the children, the diseases, all those things of which human life is made up. But when we are turning over these pages, we reach another conclusion: Mrs. Károlyi was not only the chronicler of the family, not only the "permanent collaborator" of her husband — she was also a woman who took good care of her independence. She undertook personal and manly tasks, including dangerous ones. In 1933, after her American tour, she went to Germany, to Berlin, under the instructions of Münzenberg to rescue from Germany the collected documents with which it was possible to expose Hitler's terrorism to the public opinion of the West. Of the political tours the one in the Soviet Union deserves mention. She travelled with her husband on an assignment by „Vu et Lu" a periodical published in Paris, and wrote a report on the life of the Russian women. Meanwhile she had interesting conversations with Alexei Tolstoj and Rikov, wrote several interesting pages as an

eyewitness of G. B. Shaw's visit to Moscow, of the Moscow celebration of his 75th birthday at which a lively debate developed between Shaw, Lady Astor, Bubnov, Lunatcharski and Litvinov.

Mihály Károlyi and his wife were always keenly interested in the progress of the Soviet Union. They always entertained friendly feelings towards that country, and were fighting against the anti-communist hysteria. But the unlawful practices concerned them profoundly, practically paralysed them at times. Many from their circle of friends suffered from the procedures of the Stalin era, and Mrs. Károlyi speaks with deep sympathy of Rappoport, Racovski, of the Hungarian József Madzsar, Hamburger and of many other Russian and European communists, socialists who fell victim to this procedure which she simply was unable to understand.

The tragic effects of this personal cult threw dark shadows on the international labour movement; apart from the great accomplishments in her native country, there were similar bitter experiences when unlawful practices began in Hungary at the time of Mátyás Rákosi and his group. The most ill-famed and saddest episode was the Rajk trial, against which Károlyi protested at once. As a consequence, he had to go into exile for the second time. And Mrs. Károlyi adds: "The second exile was even more harrasing than the first, for Mihály was forced to go into exile in the name of that very system in which he believed, for which he was fighting in all his life."

During the time of such distortions of socialist progress, Károlyi and his wife had many a dispute with communist sectarians who came to realize the necessity of joining forces somewhat belatedly. The truth is that both of them expected the starting of the revolutionary movement from the communists first of all, saw in them the force that was able to lead socialism to victory. They always maintained contacts with socialists, but regarded the Second International, and, its heir, the Socialist Workers' International as a powerless, opportunistic formation, and grew desparate about the timidity and anti-

communist attitude of the socialist leaders (F. Adler, Mac Donald, J. Longuet). During the 1920's the Károlyis did not expect too much from these, and the situation only changed in the second half of the 1930's when the rapid advance of fascism made the joining of forces a necessity. During the years of World War II, and mainly in the last phase of the war, Károlyi entertained increasing hopes; when the Labour Party won the elections after the war, Károlyi was confident that a Labour-led Britain would pursue a policy of rapprochement towards the Soviet Union, whereby the war menace could be eliminated, and socialist international development promoted. But this was not the case, and both Károlyi and his wife saw one of the principal reasons in the fact that Britain had lost her independence when accepting American economic loans.

The author reels the thread of historic events practically to our days. We must remark, however, that the parts dealing with events after 1945 are somewhat roughly outlined, and that there are gaps in the diary, although what is available here is also very realistic and instructive. We are sure that the author still has many things to say about this era, both about the period from 1945 to 1948 and the subsequent years. At present these parts of chapters impress us rather as an epilogue, and it is therefore that we find occasional debatable points in the presentation of proportions.

The life of the Károlyi couple took its course with one foot in Hungary and one in a European environment in the wider sense, and both of them emphasized this every time. We have mentioned some of their friends and collaborators; to enumerate all of them is impossible, although we believe that such sketches can enrich universal cultural history. So it will perhaps suffice to draw the reader's attention to the moving, short portraits drawn of Taylor, Koestler, Orwell, Ellen Wilkinson, Maiski, Cyril Conolly, Dylan Thomas, Richard Hughes, H. G. Wells, Velebit, Romain Rolland and Münzenberg.

We might refer to a few debatable or obscure points. For instance, we think that the

author has not yet told everything about the nomination of Mihály Károlyi as the President of the Republic in 1946. What we deem debatable is the author's opinion that if Károlyi would have been appointed Prime Minister in 1918 sooner, the democratic republic could have been placed on firmer foundations (for the delay of his appointment was not purely accidental, it was largely due to the political crisis); we also feel a certain incompleteness in the passages where the spring situation, the political crisis of 1919 is described, because we believe that the dissatisfaction of the masses, the motives are not cleared up sufficiently, and the birth of the Soviet Republic therefore might take the reader by surprise as some

kind of "deus ex machina". Or in drawing up some portraits the author was perhaps a little too hard — but, after all, it is practically the supreme right of the memoirist to do so because a biography is not an objective genre, it is rather a highly valuable subjective literary form. We only hope that Mrs. Károlyi will tell us still a lot of her experiences, will give us more details of her diary, documents, and perhaps, first of all, will write up her "raw material", and make opposite remarks and give characterizations to enrich our knowledge of an era that happened just "yesterday" and that determines so very much what is going on today.

J. Jemnitz

J. Jemnitz: *A háború veszélye és a II. Internacionálé (1911—1914)*

(*Le danger de guerre et la II<sup>e</sup> Internationale (1911—1914)*)

Budapest, Akadémiai Kiadó, 1966. pp. 393

J. Jemnitz, à qui nous devons, à l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de la I<sup>er</sup> Internationale, une remarquable synthèse de l'histoire de la Fédération Ouvrière Internationale, vient de sortir un nouvel ouvrage sur le XX<sup>e</sup> siècle.

Ce n'est nullement par hasard que cet auteur choisit volontiers comme thème de recherches l'histoire des différentes Internationales; ces forums internationaux des ouvriers syndiqués nous permettent de nous faire une image claire de la configuration des tendances et des courants du mouvement ouvrier. A ces congrès se sont affrontées les opinions les plus diverses et c'est là que l'on a adopté les points de vue qui servirent à orienter la lutte des classes sur le plan mondial. Lors de ces congrès l'on a examiné des problèmes dont nombreux sont encore à l'ordre du jour et auxquels l'on n'a pas encore apporté de solution.

C'est à l'un de ces problèmes non résolus que J. Jemnitz a consacré son dernier ouvrage. La lutte contre la guerre est toujours d'actualité, car c'est de son issue que dépendent le présent et l'avenir de générations entières. Il

est donc instructif d'étudier les quelques années qui précéderent la Grande Guerre et de voir quels sont les facteurs qui ont entraîné l'humanité dans ce conflit sanglant et dévastateur. Quelles étaient les faiblesses des forces qui luttèrent pour empêcher la tuerie, qu'est-ce qui a freiné leur lutte, la condamnant, en fin de compte, à l'insuccès?

\*

Passant en revue, du point de vue historico-idéologique, les résolutions de l'Internationale sur l'ensemble des problèmes relatifs à la guerre, l'auteur attire l'attention du lecteur sur les divergences — alors latentes — qui partagèrent, dès le but du siècle, le mouvement, ouvrier international et qui, finalement ont déterminé, en 1914, la prise de position des groupes dirigeantes de la sociale-démocratie.

Des divergences particulièrement importantes surgirent à l'occasion de la première crise marocaine, entre les sociaux-démocrates des deux grandes puissances opposées, l'Angleterre et l'Allemagne. Les socialistes anglais, prenant conscience de la volonté de conquête

de l'Allemagne, avaient voté la couverture budgétaire réclamée pour le développement de la flotte britannique. Ils avaient argumenté que l'Angleterre ne faisait que son devoir en se préparant à tenir tête au militarisme german, à défendre sa démocratie et, celle de tout le continent, etc. Ces arguments avaient une origine réformiste et différaient fondamentalement des principes antimilitaristes de la II<sup>e</sup> Internationale. L'auteur démontre pertinemment que le révisionnisme de plus en plus présent au sein du mouvement ouvrier social-démocrate allemand inquiétait à juste titre les socialistes anglais. Ils supposaient à juste titre que, le cas échéant, le parti social-démocrate allemand désuni ne pourrait s'opposer au militarisme de Berlin.

C'est dans cette atmosphère de tension entre les mouvements socialistes anglais et allemand qu'eut lieu, en 1911, lors de l'explosion de la seconde crise du Maroc, la première grande épreuve de force des partis dirigeants de la II<sup>e</sup> Internationale. Comme la crise était née des tentatives d'expansion, en Afrique, de l'impérialisme allemand, les ouvriers syndiqués se demandèrent tout naturellement, si les sociaux-démocrates allemands répondraient aux espoirs que l'on fondait sur ce parti dirigeant de l'Internationale, et s'ils utiliseraient leur influence sur les masses pour stopper le militarisme.

Cette première épreuve de force se solda par l'échec des sociaux-démocrates allemands. Au lieu d'organiser des mouvements de masse protestataires, les dirigeants du parti hésitèrent, restèrent dans l'expectative, supportèrent le degré d'acuité du péril. Mais ne donnèrent aucune suite effective à leurs courageuses déclarations précédentes.

A la suite de la crise du Maroc, de véhémentes luttes intestines divisèrent le parti social-démocrate allemand, c'est à partir de ces luttes que J. Jemnitz présente, de manière extrêmement nuancée, les diverses tendances du mouvement ouvrier social-démocrate d'Allemagne, ainsi que leurs prises de position en ce qui concerne les conflits armés. La relation du débat journalistique entre Karl Kautsky et Rosa Luxemburg, puis le compte rendu sur le congrès de 1911 à Iéna sont parti-

culièrement intéressantes; l'aile gauche, conduite par Rosa Luxemburg y avait développé des conceptions révolutionnaires et fustigé la direction du parti pour son incapacité à l'action, cette direction centriste se défendait sans vigueur et la droite, surtout le groupe révisionniste, argumentait. Déjà, les porte-parole du révisionnisme avaient tenté de cautionner les aspirations de l'impérialisme allemand et certains n'avaient pas craint d'émettre des remarques empreintes de haine nationaliste.

Au cours du débat qui se poursuivait parallèlement au congrès dans la presse, c'est Karl Kautsky qui prit la position la plus caractéristique. Les arguments exprimaient déjà presque intégralement de la prise de position des sociaux-démocrates allemands en 1914. Kautsky déclarait que, si les mots d'ordre nationalistes et belliqueux du gouvernement étaient en mesure d'influencer les masses, le parti social-démocrate allemand aurait beau leur opposer ses idées internationalistes, il n'y gagnerait que de s'isoler, sans avoir aucune possibilité d'enrayer la guerre. L'auteur démontre avec justesse que la crise du Maroc avait surpris le mouvement ouvrier international et que les divisions déjà profondes ne firent que croître en intensité au cours des années suivantes.

A peine les remous de 1911 commençaient-ils à se calmer qu'une nouvelle crise ébranlait le continent, la guerre italo-turque qui venait poser de nouveaux problèmes en ce domaine au sein du mouvement social-démocrate international. En effet, ce conflit armé n'avait pas pour origine une association d'intérêts monarcho-militaristes, mais par le cabinet Giolitti qui représentait l'aile libérale et démocratique de la bourgeoisie et qui bénéficiait du soutien d'un groupe du parti socialiste italien, la fraction Bisolatti. Les aspirations colonialistes du gouvernement italien exigeaient du mouvement socialiste italien qu'il choisisse soit de soutenir, en compensation des réformes promises, l'aventure militaire de la bourgeoisie, soit de revenir aux traditions antimilitaristes de l'Internationale.

Jemnitz donne une analyse nuancée du

processus de polarisation, auquel ce problème donne lieu à l'intérieur du mouvement ouvrier italien: l'aile droite s'opposa à l'aile gauche, dont le renforcement eut pour résultat l'exclusion de Bisolatti. L'auteur montre avec finesse quels sont les éléments de l'argumentation des socialistes de droite ainsi que des arguments de certains syndicalistes qui allaient faire partie par la suite de l'idéologie fasciste. L'idée que la guerre de colonisation est, en fait, une lutte des classes, menée par une nation entièrement prolétarienne — l'Italie — contre les puissances ouest-européennes qui l'oppressent (Pascoli), ou l'idée que la colonisation accélère le processus de la chute du capitalisme (Labriola, Olivetti), idée complétée par le slogan démagogique de la «guerre qui ennoblit», peuvent être considérées comme des manifestations précoces de la théorie fasciste sur la violence, c'est-à-dire comme la participation idéologique des guerres coloniales.

Au congrès de Milan qui fit suite à l'expédition de Tripolitaine, puis lors de celui de Regio-Emilia les discussions, représentées par la presse, portèrent surtout sur le rapport de la classe ouvrière et de la bourgeoisie libérale. Les groupes de gauche du prolétariat italien condamnaient le réformisme, la «politique réaliste», la chasse aux portefeuilles ministériels et exigeaient une vigoureuse lutte antimilitariste. Cette mise à nu du véritable visage des révisionnistes italiens, et le renforcement de la gauche ont grandement contribué au fait que le parti socialiste d'Italie soit resté hostile à la guerre même en 1914.

Jemnitz attire à juste titre l'attention du lecteur sur le fait que la crise du Maroc et la guerre italo-turque constituèrent une importante épreuve pour les centristes des partis sociaux-démocrates. Ces dirigeants qui ne réagissaient pas de manière identique à tous les problèmes, étaient attirés par le réformisme et par une collaboration avec l'aile démocratique de la bourgeoisie, mais ils refusaient d'en assumer les conséquences ultimes (par exemple, le soutien de la guerre) de leur «politique réaliste». L'évolution ultérieure des partis dirigeants de la II<sup>e</sup> Internationale dépendait, en de nombreux points, du comporte-

ment et de la polarisation du centre, puisque, à l'époque, ces groupes se trouvaient, dans la plupart des pays, à la tête des partis sociaux-démocrates et bénéficiaient aussi de l'appui de leurs adhérents.

Dans les chapitres suivants Jemnitz étudie minutieusement l'évolution ultérieure des différentes tendances du mouvement ouvrier international: renforcement de la position des syndicalistes anglais (Tom Mann), accroissement de l'ascendant du groupement hostile à la guerre en France (sous la conduite de Jean Jaurès). Au sein du parti social-démocrate allemand les discussions sur les perspectives de la lutte antimilitariste s'animent. Au cours de cette controverse, l'aile gauche allemande réclamait, parfois trop violemment, le déclenchement immédiat du combat révolutionnaire, tandis que Kautsky et une notable partie du centre continuaient de sombrer dans le défaitisme.

Les nouveaux éléments de la politique internationale, le début des guerres balkaniques obligèrent une fois encore les partis de la II<sup>e</sup> Internationale à tenter de trouver une prise de position unanime et sans équivoque sur la guerre. On assiste parallèlement à l'apparition de nouveaux problèmes dont celui de la guerre contre la Russie tsariste, c'est-à-dire qu'il fallut distinguer entre guerres justes et injustes.

L'auteur en arrive alors à l'analyse de l'attitude politique fondée sur un système de principes du parti social-démocrate autrichien qui occupait une position-clé. Bien qu'il ait lors de son congrès de 1912 condamné la politique balkanique de la Monarchie, on pouvait déjà entendre les échos dissonants de la peur éprouvée à l'égard de la Russie tsariste. Karl Renner faisait déjà remarquer, que la guerre contre le tsarisme était une guerre juste, une guerre de libération que les sociaux-démocrates se devaient de soutenir. Telle était donc, en 1912, la motivation idéologique de la prise de position chauvine de 1914!

Le fait que le début de la guerre des Balkans ait été retardé permit d'organiser et de coordonner la lutte antimilitariste à l'échelle mondiale. Les protestations s'étendirent à

tout le continent, mentionnons à ce propos le congrès de Bâle, en 1912; l'ouvrage de Jemnitz nous en offre une description évocative et détaillée. Cependant, ici aussi, Jemnitz fait remarquer que les différends surgis auparavant au sein du mouvement ouvrier international n'étaient pas encore en voie d'apaisement. Le congrès fut précédé de controverses au cours desquelles l'on vit apparaître les conceptions qui déniaient toute utilité et toute nécessité à l'action directe.

Le succès du congrès de Bâle et la baisse de la tension mondiale en 1913 endormirent la vigilance des chefs sociaux-démocrates. Ils crurent que la menace d'un nouveau conflit avait disparu et que la série des crises était, pour longtemps, terminée. En profondeur, les forces préparant la guerre mondiale continuaient cependant à œuvrer. Le développement de la flotte anglaise s'accélérait; le gouvernement français était placé sous la direction de Poincaré, représentant du groupe nationaliste et militariste.

L'auteur montre ensuite l'apparition toujours plus vigoureuse d'idées nationalistes dans les rangs des divers partis sociaux-démocrates. A l'intérieur du parti socialiste britannique, Quelch professe ouvertement le bien-fondé, face aux aspirations germaines à l'hégémonie, d'une politique de défense et réclame le soutien du gouvernement. La presse socialiste française publie des articles qui inspirent de la méfiance à l'égard des sociaux-démocrates allemands. Au congrès de 1913, Fournière, abandonnant les principes internationalistes fondamentaux des socialistes développe la thèse suivante: l'internationalisme n'est justifié et acceptable que tant que l'influence du parti ouvrier est négligeable; mais si un mouvement socialiste veut avoir de l'ascendant et de l'autorité, il doit poursuivre une politique nationale.

Les signes inquiétants se multiplient aussi dans le parti social-démocrate d'Allemagne. Durant la première moitié de 1913 on discute au parlement impérial du plan de développement de l'armée ainsi que le budget. Non seulement le parti n'organise point la campagne de protestation, mais encore il choisit la voie du compromis: ses députés ne votent pas

la motion, mais uniquement l'article relatif à son application. L'aile gauche avait raison de considérer cette démarche comme une capitulation, et l'abandon des principes antimilitaires.

A l'opposé des sociaux-démocrates allemands les socialistes serbes et bulgares donnèrent un bel exemple de l'action internationaliste. Au moment de l'explosion de la seconde guerre balkanique, ils rédigèrent un programme révolutionnaire réclamant la paix, l'égalité des peuples et une fédération basée sur l'autonomie de chacun, seul moyen — disaient-ils — de régler la question des Balkans de manière progressiste. Autre remarquable manifestation de la solidarité internationale des prolétaires, la lettre des socialistes de Petersbourg aux prolétaires de la Double Monarchie les invitant à soutenir dans l'union internationale la fédération démocratique des peuples balkaniques.

Le livre de J. Jemnitz nous permet de suivre pas à pas le processus qui transforme, pour les partis de la II<sup>e</sup> Internationale, les problèmes de la guerre et de la paix en un véritable complexe de questions insolubles. Alors qu'au XIX<sup>e</sup> siècle les sociaux-démocrates considéraient encore la guerre comme l'une des manifestations de la lutte des classes à l'époque de l'impérialisme, comprendre que ces problèmes étaient bien plus complexes qu'ils ne le pensaient et englobaient la question coloniale (crise du Maroc), la relation entre l'«unité nationale» et la lutte des classes (guerre italo-turque), la question nationale et celle des minorités, la question des guerres justes et injustes (guerre aux Balkans, évolution russe).

La complexité de cet ensemble de problèmes devait diviser le camp du mouvement ouvrier international, et l'on ne peut répondre aux questions posées. Lors du fatal coup de pistolet de Saraïévo, il n'y avait plus, à la tête de la II<sup>e</sup> Internationale qu'une équipe indécise et incapable d'agir.

La naïveté et la passivité des dirigeants sociaux-démocrates de l'Europe occidentale à la suite de l'attentat de Saraïévo est pratiquement inexplicable. La presse socialiste condamna l'acte de violence, comme elle réprou-



vait, en général, tous les actes anarchistes; mais personne ne signale l'approche de la catastrophe. Ce ne fut qu'une fois publié le texte de l'ultimatum à la Serbie, que ces partis et l'état major de la II<sup>e</sup> Internationale prirent conscience de l'imminence de la conflagration mondiale. Beaucoup de choses dépendaient alors des partis sociaux-démocrates de la Monarchie Austro-Hongroise et de l'Allemagne, car ils occupaient une position centrale au sein du conflit: s'ils avaient alors pris en main et organisé des mouvements de masses contre la guerre, ils auraient peut-être aussi déclenché une lutte mondiale pour la paix.

Or, les partis sociaux-démocrates des puissances centrales s'avèrent incapables d'agir et se contentèrent de déclarations hostiles à la guerre. Il est vrai qu'à ce moment on manifestait déjà, à Berlin et à Vienne, en criant des slogans chauvins, mais à la fin de juillet ces foules exacerbées ne régnaient pas encore seules dans les rues. Le prolétariat qui voulait la paix entra en mouvement à Berlin; à Paris, dix mille ouvriers manifestèrent contre la guerre; en Italie, les événements de la «semaine rouge» démontrèrent que les forces de la paix avaient de vastes réserves à leur disposition. Malgré tout, les sociaux-démocrates allemands, autrichiens et hongrois jugèrent qu'ils ne sauraient endiguer la vague chauviniste. Abandonnant ensuite rapidement leur attitude réservée ils se conformèrent de jour en jour plus et mieux aux exigences nationalistes de leurs gouvernements.

L'abandon par les révisionnistes et l'aile droite des centristes (par exemple: Scheidemann) des principes de base de l'internationalisme fit hésiter la gauche et les centristes gauchisants non seulement en Allemagne, mais aussi dans les autres pays européens: leur confiance en une éventuelle solidarité internationale du mouvement prolétarien en fut fortement ébranlée. Cela assura la liberté de manœuvre de la droite. Ainsi, le 29 juillet, Hervé adoptait déjà l'idée de la défense de la patrie. Nous allons régler son compte au capitalisme une fois la guerre terminée — répétait-il —, mais maintenant la tâche est de renforcer la «défense nationale». Südekum, l'un

des révisionnistes allemands les plus en vue alla encore plus loin: il donna au gouvernement, lors d'une audience secrète l'assurance de la totale passivité des sociaux-démocrates en cas de déclaration de guerre.

Après de longues tergiversations, une ultime démarche antimilitariste fut, toutefois, tentée: les partis de la II<sup>e</sup> Internationale convoquèrent, pour le 28 et le 29 juillet, la séance du Bureau Socialiste International, afin d'étudier les possibilités d'agir. Cette discussion consacra l'échec de l'Internationale: le rapporteur Viktor Adler déclara ouvertement que, face à la vague chauviniste, les partis sociaux-démocrates se sentaient complètement impuissants et que les manifestations organisées au profit de la défense de la paix ne sauraient amener qu'un résultat, la fin de la sociale-démocratie.

Les événements du 31 juillet et du 1<sup>er</sup> août révélèrent l'étendue de la dissension au sein du mouvement socialiste. Les dirigeants du parti allemand commencèrent alors à ressasser la phrase creuse qui sera plus tard officiellement adoptée: nous sommes hostiles à la guerre, mais nous combattons pour la victoire de l'Allemagne. L'éminente figure française du mouvement de la paix, Jaurès, croit encore possible d'éviter l'inévitable: il veut poursuivre les pourparlers avec le gouvernement pour le retenir au seuil de la fatale aventure, mais la fureur du nationalisme ne peut plus être contenue et Jaurès paie de son sang cette tentative désespérée . . .

A ce moment, les sociaux-démocrates français et allemands ne parlent même plus d'harmoniser leurs actions; ils se contentent de sonder réciproquement leurs prises de position. Elles sont identiques: en cas d'entrée en guerre de la Russie, la fraction parlementaire allemande votera les crédits de la guerre; si l'Allemagne attaque la France, les socialistes français sont prêts à rallier les drapeaux pour «la sauvegarde de la patrie».

La reculade des socialistes allemands et français pousse les partis de l'Internationale à de nouvelles concessions nationalistes. Le 2 août, à la séance conjointe de la direction du parti allemand et de la fraction parlementaire, c'est la conception, favorable à la

guerre, des révisionnistes qui s'impose. L'avis qui était auparavant celui de l'aile droite des socialistes français, est désormais adoptée par la majorité: contre la loi du plus fort et le militarisme allemand, il faut sauvegarder les traditions démocratiques et révolutionnaires de la France. Au Labour Party, Hyndmann et ses partisans sont encore en minorité aux heures de la déclaration de la guerre; mais, quand la Belgique est écrasée, le parti, l'ensemble du parti adopte leur conception de la défense de la patrie.

Après avoir refusé, comme les bolchevistes, de voter des crédits de guerre, les mencheviques russes sont aussi, petit à petit, submergés par la vague du nationalisme. Plekhanov professe qu'une victoire allemande mettrait en danger l'«évolution» et la «liberté» en Russie. D'autres expriment la conviction que le prolétariat russe doit, face au militarisme german, aider les démocraties occidentales à triompher.

J. Jemnitz met cependant en évidence que, même au moment où tout le monde reculait et abandonnait les principes, certaines forces restaient fidèles aux idéaux marxistes. Lénine et les dirigeants du parti bolchévique n'attendaient pas de miracles de la lutte contre la guerre. Lénine savait aussi bien que Kautsky que les forces du mouvement prolétarien étaient à l'époque insuffisantes pour maintenir la paix. Mais les bolchévistes ne se rallièrent pas à la prise de position attentiste; au contraire, ils firent des efforts héroïques pour mobiliser les masses; ils publièrent des tracts, organisèrent des manifestations, subirent des rétorsions du régime. Jemnitz touche à l'essentiel, quand il souligne que: «En fin de compte, ces efforts héroïques semaient le grain qui allait mûrir deux ou trois années plus tard... En effet, la fidélité à leurs principes donna de l'essor au mouvement des bolchévistes, lorsque les masses populaires eurent également reconnu le véritable visage de la guerre».

Les bolchevistes ne furent suivis que par une petite fraction du mouvement socialiste: les socialistes serbes, les tesniaks bulgares, les socialistes roumains, l'ILP d'Angleterre, le parti ouvrier italien où, après l'exclusion de Bisolatti et de ses partisans, la gauche donnait le ton. Les partis dirigeants de la II<sup>e</sup> Internationale avaient renoncé aux principes de l'internationalisme, leur débâcle était inévitable.

Le livre de J. Jemnitz est instructif, riche en événements et problèmes. L'auteur y a donné un tableau d'ensemble pratiquement exhaustif des événements de ces trois années et demie. Mais le fait qu'il ait adopté une présentation chronologique, l'empêche dans une certaine mesure de dégager les lignes principales de l'évolution historique et l'image composée par cette mosaïque n'est pas assez homogène.

J. Jemnitz prouve une fois encore son sens de l'histoire, ses vastes connaissances, son imposante documentation en plusieurs langues. Ses sources comprennent aussi bien la presse ouvrière hongroise et étrangère que les procès-verbaux des congrès de l'Internationale et la correspondance — publiée, ou conservée en archives — des dirigeants socialistes, ainsi que les documents originaux de plusieurs archives à l'étranger. Il a également mis à profit les mémoires de politiciens sociaux-démocrates et se réfère à de nombreux ouvrages sur ce sujet. Il n'est pas facile de dégager l'essentiel d'une masse aussi considérable de données et le fait que l'auteur ne se soit pas laissé rebuter par cet immense travail lui vaut toute notre estime. Tous ceux qui s'intéressent à l'histoire du mouvement ouvrier international attendent la suite des travaux de J. Jemnitz, avec la certitude d'y trouver les réponses complètes et étayées d'arguments solides aux innombrables problèmes qui se sont posés durant la Grande Guerre.

*E. S. Vincze*

**T. Hajdú: *Az 1918-as magyarországi polgári demokratikus forradalom***

(*Венгерская буржуазно-демократическая революция 1918 года.*)

. Budapest, Kossuth Könyvkiadó — MSzMP KB Párttörténeti Intézete, 1968, pp. 469

**T. Hajdú: *A Magyar Tanácsköztársaság***

(*Венгерская Советская Республика.*)

Budapest, Kossuth Könyvkiadó — MSzMP KB Párttörténeti Intézete, 1969, pp. 461

В течение последнего полувека внутренних и международный интерес к революциям 1918—1919 гг. ничего не потерял в своей интенсивности. Этот интерес находит свой источник и объяснение в многозначительных исторических проблемах этой эпохи и в ответах, данных революцияминамих. Место и роль 1918—1919 гг. определены не только тогдашними событиями, но и своеобразным их двойным характером. Подходящий к этой эпохе историк наталкивается на все важнейшие факторы, представляющие внутренние силы напряжения дуалистической системы. Революции представляли собой лишь решение противоречий многонациональной Венгрии, или попытку к их решению. В то же время они не только закончили старую, но и открыли новую эпоху, на которую они отложили свой отпечаток, несмотря на их поражения.

Ввиду органической связи и сложности социальных, политических и идеологических вопросов можно считать особенно удачным, что два тома, обобщение истории двух революций, написано одним и тем же автором. Вследствие этого, хотя две книги и вышли в свет самостоятельно, они представляют собой органическое единство, и это не только из-за временной последовательности событий, но и потому, что они характеризуются идентичным принципом структуры и идентичным методом изложения, проблемы же, проходившие через весь период двух революций, автор последовательно прослеживает до конца.

Но значение начинания Тибора Хайду заключается прежде всего в том, что в нашей исторической литературе до сих пор не доставало научного обобщения, которое

обняло бы детали и обозрело бы совокупность обеих революций. Обширность задачи увеличилась и тем, что до сих пор выходило в свет только очень немного частичных обработок о буржуазно-демократической революции, к тому же они не обращали почти никакого внимания на буржуазные силы революции. Несмотря на то, что раскрытие истории Венгерской Советской Республики проводилось и до сих пор некоторым успехом, м Хайду наталкивается всё-таки на многие белые пятна, на недостаточно или совсем не затронутые вопросы.

Две книги охватывают чрезвычайно большой материал. Хайду использовал не только почти весь исторический материал эпохи, но вложил в свою работу и материал печати, а также обширную историческую литературу. Он сопоставляет свои источники друг с другом, исправляет некоторые ошибочные заключения литературы, оспаривает их, и обращает наше внимание на факты и связи, которые мы до сих пор в знакомых источниках не замечали.

Но специалиста или интересующегося читателя поражает не только богатство материала, но и метод изложения. Хайду экспонирует решающие вопросы венгерской общественности, даёт ответ на них. Он излагает нам их драматичность, их значение на основе огромного материала, управляемого неслышанной уверенностью и экономией. Никакой неследимой отвлечённости, никакой неисторической идеализации; вместо них появляются настоящие конфликты, представленные в своей человеческой действительности исторические образы, как образцы чрезвычайных усилий, проявившихся в расправе с дуа-

лизмом, а также в борьбе за создание и сохранение рабочей власти.

Вводная глава тома о буржуазно-демократической революции исполняет функцию, хотя и кратко, но дать нам почувствовать, что система дуализма неудержимо приближалась к концу, что невозможно было воспрепятствовать его распаду, особенно ввиду сложившегося к концу войны соотношения сил, и напряжённых до взрыва противоречий внутри Монархии. Автор сосредоточит своё внимание прежде всего на растущих в социальном и национальном областях конфликтах, но читатель был бы рад получить и на этом месте более тщательную информацию об обстановке, организованности и программе хотя и слабых, но всё-таки существующих сил буржуазной демократии.

Самым подробным образом, местами изо дня в день описывает Хайду оформление правления страной, придворной политики, медленное и опоздалое развёртывание Национального Совета. Как и прежде, он обращает и сейчас подчёркнутое внимание на роль Совета солдатских депутатов в непосредственной подготовке и победе революции. Значение и настоящая роль этого фактора до сих пор довольно недооценивались в нашей литературе.

«Революция явилась революцией мира, учитывая не только по цели, но и по образу её осуществления — устанавливает Т. Хайду — она была бескровной, снисходительной, почти благодарной.» (Стр. 63.) Такая характеристика революции реально определяет её характер, и намекает одновременно на неизбежные противоречия, происходившие из него.

Октябрьская революция 1918 года привела в конце концов к созданию независимой, демократической Венгрии, правильнее: она была частью процесса, оказывавшего воздействие в этом направлении. Но в результате своих своеобразных обстоятельств она имела последствия, от которых именно проминентные представители политики независимости отказались. Таким образом они должны были сопротивляться революции. Ссылка на содержание и огра-

ничения программы независимости могла бы объяснить и корни поведения их представителей в 1918—1919 гг.

Поучительно не только с точки зрения характеристики революции 1918 г., но и двадцатипятилетних обвинений и диспутов, как автор показывает на основе данных обстоятельства победы революции, полное отсутствие сопротивления, а также воодушевлённое, охватывающее все социальные слои принятие революции. Хорошо дополняется это перечнем присоединившихся лиц к революции, к новой системе.

В чём усматривает Т. Хайду главную причину того, что между правительством и массами существовали и усиливались противоречия, можно сказать с первого момента победы? В том, что «главная функция буржуазной демократии заключалась не в том, чтобы защищать демократию против самодержавия, а в том, чтобы беречь демократию буржуазную против народной, беречь существовавшие границы страны против новых национальных стремлений.» (Стр. 67.) В результате этого характер и направление столкновений были даны, то есть такие столкновения должны были направиться со стороны правительства в первую очередь против левых. Вышеизложенное делает понятным стремление правительства и лично Михая Кароли к сплочению и соединению буржуазных сил.

Существенное новое даёт нам Хайду путём определения этой функции, раскрытием характера правительства, а также тщательной обработкой его, изменений анализом его базы.

Коалиция партий Оскара Яси и Михая Кароли, а также Социал-демократической партии взяла на себя буржуазное преобразование, но не взяла на себя исключительного представительства ни крупного капитала, ни мелкой буржуазии. Приводя слова Бела Куна, автор устанавливает, что «эти партии не представляли никаких специальных классовых интересов, а порядок частной собственности вообще.» (Стр. 68.) Хотя каждый класс ожидал чего-то другого от правительства Кароли, сначала все принимали его. Но эта гармония не могла

оставаться продолжительной: «события оформляли из правительства, защищавшего всеобщие буржуазные интересы, всё больше и больше 'мелкобуржуазно-демократическое' правительство.» (Стр. 69.)

Впервые в этом томе можно читать тщательный анализ о партии Михая Кароли, охватившей не только сторонников Кароли, но и правое крыло, группу Батьяни-Ловаси. Хайду рисует отличные портреты о репрезентантах отдельных стремлений, тенденций. Подробно занимается положением партии Яси, программой самого Яси. Говоря о партии, он подчёркивает прежде всего гетерогенный, хотя прогрессивный характер мнений. Но по-моему, при оценке партии Яси автор недостаточно разясняет ту существенную разницу, которая отличала её от партии Кароли. В этом имеет роль и обстоятельство, что он занимается этими партиями лишь в период, последовавший за 31 октября 1918 г. Таким образом становится недостаточно ясным, что в действительности лишь одна партия Яси приняла *самостоятельные* буржуазные и демократические требования и их представительство, пока Кароли и его сторонники были связаны многими узлами с Независимой партией и её традициями. Но оформление баз и масс обеих партий отражало, что партия Кароли больше соответствует характеру и политике венгерских буржуазных и средних слоёв. Том реально оценивает положение Социал-демократической партии, и справедливо констатирует, что она должна была бы сыграть большую роль в оформлении политики правительства, большую, чем её пропорция внутри правительства, потому что она была единственной партией, действительно опирающейся на массы.

В реальном, но одновременно увлекательном описании автора раскрывается перед нами, как по-другому реагировали столица и провинция на победу революции. Хайду изображает ноябрьские крестьянские движения при помощи огромного материала, но всегда ясно и хорошо обозримо. Правильно устанавливает, что противоречия между отдельными крестьянскими

слоями в них ещё не имеют определяющей роли, что речь шла тогда ещё о совместном выступлении всего крестьянства. (Стр. 96.) Учитывая это, автор обращает внимание читателей на тенденции, тогда ещё скрытые, но ставшие позже значительными.

Пока в предыдущих частях нарисовали нам картину о революции описания, особенно характеризующие поведение отдельных партий и политиков, а также атмосферу столицы на арене «большой» политики, глава, посвящена провинции, дополняет эту картину воспроизведением выступлений, массовых акций, страстей и эмоций из совсем другой сферы.

С многих лет идёт дискуссия среди наших исследователей о характере власти, о двоевластии. Хайду подвергает критике метод, которым раньше часто само понятие толковалось и трактовалось. Он считает спорным шаблонное применение понятия двоевластия к венгерским условиям, если даже различия в положении обеих стран формулируются умеренно, без преувеличений. (Стр. 107. и сл.) Этим он совсем не намерен поставить под вопрос тот факт, что власть не была недвусмысленно в руках правительства, даже он сам подчеркивает куцествование двоевластия; анализируя установление и строй новой системы, он исследует именно вопрос, как складывается дуэль между правительством и массами, дуэль, идущая в конце концов за полное владение властью.

Одной из самых тяжёлых проблем буржуазно-демократической революции явился национальный вопрос. Взгляды правительства, концепция Яси и некоторые акции его подвергаются автором решительной критике. В этой связи он указывает не только на старые корни этой политики, но и на абсурдность взглядов правительства, на ошибки, допущенные из-за неправильной оценки ситуации. «Сегодня уже очевидно, — подчёркивает автор — что правительство Кароли, как буржуазно-демократическое правительство, могло бы занять единственную разумную позицию: признать право национальностей на отделение, и предложить одновременно выгодные с вен-

герской национальной точки зрения границы.» (Стр. 118.) Я вполне согласна с этим строгим, но правильным установлением автора. Такое поведение могло бы дать буржуазно-демократической системе действительную моральную и политическую опору, — надо добавить, что прежде всего идейную — облегчающую её международное выступление. Бесспорно, что оно существенно уменьшило бы слабые стороны, доставленные своей позицией противостоящим ему буржуазным и национальным правительствам. Но я сомневаюсь в том, что Карольи мог бы достигнуть этим путём каких-либо значительных и действительных изменений, или в области сотрудничества с соседями, или по отношению к представительству законных венгерских национальных интересов, потому что это зависело не только от венгерской стороны. (Но этим замечанием мне ни на минуту не хотелось бы выступить в защиту их ошибочной и несвоевременной политики.)

Впрочем Хайду говорит без прикрас противоречия национальной политики, про взаимное непонимание и недоверие, про переговоры о заключении перемирия. Я считаю, что последнее надо подчеркнуть и потому, что материал относительно этого до сих пор не был опубликован с подобной подробностью. Таким образом автору представляется возможность показывать и точные детали, как например формирование румынского поведения в октябре-ноябре 1918 года. Он ставит вопрос и сейчас отвечает на него: почему осенью 1918 года дело не дошло до вооружённого сопротивления, и реальную картину положения хорошо дополняет непреубеждённым изображением стремлений Линдера. Автор обстоятельно анализирует политику Антанты, проведённую по отношению к Венгрии, а также мероприятия венгерского правительства для урегулирования прав невенгерского населения, оставшегося под властью Венгрии. Путём совместной трактовки специальный интересов отдельных великих и малых держав и шагов венгерского правительства перед читателем предстаёт убедительная картина, что Карольи

и его сторонники построили свою внешне-политическую концепцию на зыбучем песке, базируя на Антанте, на вильсонизме.

Значение создания Коммунистической Партии Венгрии (в дальнейшем КПВ), важность её деятельности автор выводит из своеобразной ситуации, сложившейся в ноябре 1918 года вследствие того, что правительственная власть не могла окрепнуть, но в то же время и авангард пролетарской революции ещё не образовалось. А с точки зрения дальнейших событий последнее стало ключевым вопросом. Злободневность создания КПВ доказана именно тем, что в течение нескольких месяцев партия могла выстроить в свои ряды большинство рабочего класса. Том даёт нам почувствовать этот процесс целым рядом приведённых данных, и делает его животрепещущим индивидуальными портретами отдельных коммунистических руководителей. Из них я считаю достойным особенного внимания портрет Бела Куна, потому что автор ставит на месте неисторических и неоправданных портретов 50-ых гг., и последующих, уже положительных, но в основном всё ещё схематических и беспроблематичных портретов Куна — исторически обоснованную, его политические и человеческие свойства ровным образом охватывающую картину, которая рассматривает слабые стороны и ошибки как одинаково присущие к политическому руководителю и человеку. К характеристике Куна принадлежит и то, что около и вокруг него мы видим там и его сотрудников.

Говоря о портретах и о характеристике руководящих политических деятелей, я считаю привлекательным метод автора, идентичный в обоих томах: он кратко суммирует на одном месте самые характерные черты данного деятеля, но рассматривает картину ни заключённой, ни окончательной, но непрерывно дополняет её в соответствии с ходом событий, а также согласно положению и деятельности отдельных деятелей.

Симпатичный, избегающий односторонности, отклоняющий мифы, противопоставляющий их деятельности способ изображе-

ния автора отлично иллюстрируется рассуждением, данным им при оценке коммунистических взглядов о скорой победе мировой революции. Здесь он говорит не только о том, во что верили тогда коммунисты, но представляет нам и то, какими основными мыслями, какими иллюзиями определялись концепции других политических группировок (социал-демократов, Каролю и сторонников, венгерских националистов и т. д.). Но именно из этого перечисления становится ясным, что было бы предупреждённо и безисторично говорить в этой связи лишь у коммунистов об иллюзорной оценке положения.

Даже в рамках этой более широкой рецензии можно лишь намекнуть на сложные вопросы, затронутые Тибором Хайду по поводу изложения программы и задач КПВ. Таковы между прочим подготовка к захвату власти, проблема оценки задач пролетарской революции противников КПВ и т. д. Главную причину успеха КПВ он усматривает в том, что эта партия — в отличие от других — разъяснял рабочим не то, «чего им нужно хотеть, но то, что им нужно сделать для проведения в жизнь их желаний.» (Стр. 210.)

Из всей концепции автора органически следует, что он рассматривает декабрь 1918 и январь 1919 гг. не просто как период кризиса буржуазно-демократического строя, а прямо как банкротство системы. Кажется, его утверждение поразительно, но его аргументация убедительна. Выступления в провинции, правда, в это время ещё не разгорались, но продолжалась борьба за власть между рабочими советами и национальными советами. Попытки Каролю к примирению противоречий оказались безуспешными; появилась КПВ и появилась контрреволюция; существенные изменения произошли и внутри партии Каролю.

Путём тонкого анализа и раскрытия неизвестных до сих пор подробностей Хайду знакомит читателя с изменением, происшедшим — и к концу января 1919 г. ставшим уже решающим — в отношениях между различными буржуазными группировками, крупным землевладением и пра-

вительством, с внутренними противоречиями партии Каролю, их причинами, с самостоятельным выступлением правого крыла. Речь шла здесь в конце концов о том, как автор указывает, что «пути мелкобуржуазной демократии и крупных имуществ разошлись». (Стр. 233.) Поэтому даже значительные преобразования правительства в декабре и январе месяцах не могли привести к окончательному решению. Новое правительство во главе с Денешом Беринкеи, сформированное в результате усиливающихся акций левых и разложения правительственной коалиции, вступило в должность уже в тени гражданской войны. Разрыв с крупным землевладением и с крупным капиталом, отражавшийся в новом правительстве и его политике, опоздал на месяцы. Вот почему оно могло сыграть в столкновении сил контрреволюции и народной революции лишь роль буфера, его попытки к примирению и уравниванию были обречены на провал. Том объясняет очень интересно и логично, как буржуазно-демократическое правительство вынуждено было применить средства диктатуры, чтобы защищать систему. Подобным образом заслуживает внимания утверждение автора, что поскольку хозяйственная и экономическая база системы подвергалась атаке со стороны КПВ и стоявших за ней масс, и поскольку контрреволюция потребовала изменений не в этой области, а только по отношению к способу и методам пользования властью, стало законным и необходимым, что острейшие столкновения должны были состояться между правительством и КПВ, а также стоявшими за ней массами.

Критическое 20 февраля 1919 г. и последовавшие за ним события никаких сомнений не оставили относительно того, что это правительство, которое потерпело поражение; ни арест коммунистических руководителей, ни мероприятия в интересах примирения масс, ни ограничение контрреволюции не могли приостановить внутреннее созревание провала, даже ускорили его.

Точное изложение этого процесса, опи-

сание второй революции в провинции (захваты земель, взятие административной власти и т. д.), изображение взятия верхних в руководстве Социал-демократической партии делают автору возможным поставить на должное место воздействие и роль внешнеполитического фактора (ноты Вика) в провале буржуазно-демократической системы, и в то же время в победе пролетарской революции.

Том даёт довольно подробную картину о социальных, культурных мероприятиях буржуазно-демократической революции. Безусловно достойно упоминания, что автор даёт характеристическую картину не только об экономических отношениях, возникших вследствие мировой войны и распада Монархии, но пытается обобщить и экономическую политику буржуазно-демократической системы, на что литература до сих пор не обращала должного внимания. Обобщение возможностей правительства и новый материал относительно его планов тесно связаны по их проблематике с дальнейшими политическими событиями. Поэтому было бы более удачным другое структурное помещение для этой главы, и лучше, органичнее встроить её в совокупность тома. Мне хочется упомянуть уже здесь: по существу та же самая проблема возникает и в связи с томом о Венгерской Советской Республике, поскольку Хайду применил и там тот же самый структурный принцип.

Том о Венгерской Советской Республике вышел в свет самостоятельно, но краткое историческое предисловие делает возможным следить за событиями и для тех, кто прежнего тома не читал. В этом предисловии Хайду останавливается на раньше только затронутом вопросе, на проблеме объединения партий. Пользуясь результатами относящихся к этому исследований последних лет, он считает этот шаг необходимым, но — передав слово действующим лицам — указывает на его противоречивость и на все трудности, которые впоследствии должны были обязательно возникнуть вследствие открытых вопросов и последующих трудностей Венгерской Со-

ветской Республики. Процесс и проблематика объединения освещается и с практической стороны, путём материала местных провинциальных партийных организаций. (См. например стр. 88.)

В этом томе представляется автору возможность для того, чтобы в полной глубине заниматься ролью национального вопроса в победе революции. Он напоминает здесь не только о сказанном в связи ноты Вика, но заранее подчёркивает и освещает, что не имеет никакого смысла — и поэтому и не может привести к цели — такой подход к вопросу, который не совместно рассматривает национальное развитие и международные революционные события 1917—1922 годов. Исходя из этого аспекта он умеет сообщить нам новое и об оценке национального фактора (см. например стр. 52.), и служит объяснением к пониманию концепции мировой революции. Способствует всему этому, что так же, как и в предыдущем томе, параллельно с венгерскими событиями автор последовательно следит и за обстановкой в Советской России, даже за обстоятельствами в соседних странах. Он упоминает установление непосредственной венгеро-советской связи не только как надежду, но знакомит нас и с возможностями её в разных периодах, а также с мерами, усилиями, предприятиями в интересах этого. Панорама, предоставленная им об обстановке в Западной Европе, о непосредственных соседях Венгрии, освещает нам, что Венгрия отличалась от других только в том, — но именно это является решающим фактором — что здесь могла победить пролетарская революция.

Все эти проблемы являются решающими не только с точки зрения создания Венгерской Советской Республики, но и её существования: скорая победа и успех революции в мировом масштабе представляли собой залог сохранения венгерской пролетарской революции. Это было определяющим фактором, и все другие, как бы ни важные они были, могли только мотивировать его. (См. стр. 59—60.)

Современники ясно распознали международное значение Венгерской Совет-



ской Революции. Знакома нас с внешне-политической ориентацией, с шагами Революционного Правительственного Совета. Хайду сообщает о поражённом реагировании Парижа, о широком отклике, вызванном венгерской рабочей властью среди народов соседних стран и в Советской России.

Рабочая власть обладала лишь некоторыми краткими мирными неделями, чтобы начать и основать свою строительную-созидательную работу. Объяснение для быстрых её успехов Хайду усматривает в первую очередь в том, что в это время она располагала самой широкой массовой базой.

Характеризуя отношения между отдельными классами, слоями и Венгерской Советской Республикой Хайду придаёт в положительном смысле большое значение ожиданиям, предъявленным к новой системе. Ожидания были иногда даже сильно преувеличены разочарованиями, вынесенными во время буржуазно-демократической системы. Во время захвата власти крупный капитал и крупное землевладение остались пассивными, сопротивления нигде не оказалось. Том интересно освещает и то, каково было отношение между Михайом Карольи и Венгерской Советской Республикой, в чём заключается причина того, что при рабочей власти он не умел сыграть значительную роль.

Самые важные мероприятия периода до половины апреля, начатые революционные преобразования в экономическом, социальном, культурном и политическом областях представляют собой в общем и целом известную проблематику. Но Хайду сообщает не только об этом. При помощи собирания малоизвестных событий, опубликованных обычно лишь в работах об истории отдельных мест, он воссоздаёт интересную и увлекательную картину о том, что происходило за эти несколько недель не только в Будапеште, но вообще во всей стране. Выбор произошёл не случайно, а методически и почти из целого материала, и поэтому полученная нами картина не только внушительна, но и надёжна. Упоминаются между прочим наплыв масс в партию, ме-

сто заседаний Правительственного Совета, необычайно страстные дебаты, предыдущие принятию решений, жулики, ловившие рыбу в мутной воде, перестаравшиеся жители города Бекешчаба, выстулившие против французских вооружённых сил и т. д. Всем этим он даёт нам почувствовать не только воодушевление, сопровождающее революцию, но и появляющиеся трудности (последствия блокады, имеющие и политические воздействия), а также противоречия внутри руководства. Тем, что Хайду открыто говорит о разных группировках и дебатах внутри Правительственного Совета, внутри объединённой партии, даже среди коммунистов, точнее: что он говорит об этом в соответствии с действительностью, уже в это время, в мирный период, и не только в обострённых ситуациях, он собственно говоря исправляет довольно общую прежнюю ошибку нашей историографии, изображавшую этот первый период почти идиллическим. Вследствие этого проблемы появились позже без всякой предистории, как бы концентрированы.

Говоря о советах и выборах, Хайду обращает внимание на меры, принятые в интересах ограничения, сокращения бюрократии, а также на основной принцип, что аппарат может сыграть лишь подчинённую роль по отношению к избранному совету. Причём автор даёт о советах региональное обобщение, предоставляющее читателю возможность получить обзор об их характере и личном составе; но не умалчивает о проблемах в связи с выборами (Повторные выборы на одних местах и т. д.)

Говоря о закладке основ Венгерской Советской Республики Хайду сообщает не только о мероприятиях и событиях, но подробно занимается такими теоретическими, основными практическими вопросами, как ленинская программа разгрома буржуазного государства и его действительный смысл. Он останавливается на обычно пренебрежённых проблемах, как например деятельность отдельных команд, между прочим команды Черни. Таким образом он предупреждает, чтобы заинтересованные в этой эпохе читатели извлекали свои инфор-

мации лишь из контрреволюционных публикаций.

Великодержавная политика сократила число мирных дней. Поездка генерала Сметса замедлила интервенцию, но организаторы её, как только обстоятельства допустили, сейчас начали вооружённое наступление. Хайду подходит к проблемам организации армии, к вопросам по отношению к ситуации Венгерской Красной Армии с новой стороны, подчёркивая, что после четырёх лет мировой войны, после огромной кровопотери населения страны надо рассматривать как успех Венгерской Советской Республики создание новой армии и достигнутые в области её результаты. Одновременно ввиду действительного положения Красной Армии он сам придаёт принципам организации армии далеко не так большого значения, как это привычно у нас в военно-исторической литературе.

Правительственный Совет, как Хайду сообщает, был информирован о готовящемся наступлении, предпринял и некоторые меры, но всё-таки не верил в то, что интервенция начнётся именно на восточном фронте. Конечно, том уделяет большое место описанию военных событий. Он подробно рассказывает об условиях на восточном фронте, и многосторонне ставит перед читателем и вопросы в связи с дивизией «скей». Между прочим он останавливается на том, какое поведение проявляли националистически настроенные венгерские офицеры в зоне военных операций с большей частью румынским населением, и какова была реакция такого поведения. Автор знакомит читателей с настоящей оборонительной и военной ценностью не только дивизии «скей», но и других военных частей.

Вопросы военные и внешнеполитические были во время существования Венгерской Советской Республики неразделимы друг от друга. В дни, непосредственно предшествующие наступлению и последующие за ним судьба австрийской и баварской революции, а также возможный баварско-австрийско-венгерский революционный союз стали для венгерской рабочей власти

особенно важными. Раскрытие автором хронологические и внутренние связи делают более понятными все последующие шаги, предпринятые Венгерской Советской Республикой по направлению к Австрии.

Разумеется, наступление интервентов повлияло поощрительно на организационную работу контрреволюции, хотя и значение её возросло только во время распада фронта за рекой Тиссой, и только тогда лишь местами, как часть всеобщего кризиса, развёрнутого к концу апреля. Том изображает кризис в своей многообразности и одновременно в нескольких планах, намекая не только на умственные, но и на чувственные мотивы поведения отдельных группировок. Дополняется всё это тем, что автор синхронизирует венгерские события с иностранными, с планами и представлениями Антанты, и не выхватывает из картины даже акция венгерских контрреволюционеров (шаги Иштвана Бетлена, разграбление венгерского посольства в Вене и т. д.).

Решение кризиса стало возможным вследствие выступления наилучших сынов рабочего класса за революцию. Но, как Хайду правильно замечает, несколько недель до начала военных акций всё-таки «не удалось использовать для расширения массовой базы революции». (Стр. 190.) Его характеристика, данная об отдельных классах и слоях, намекает на лежавшие глубже или скрытые проблемы, которые в июне уже серьёзно заботили рабочую власть.

Поскольку Хайду изображает внутренние и внешние обстоятельства многосторонне и в соответствии с их значением, он и умеет в полной величине показать нам чрезвычайный успех, проявившийся в преодолении кризиса, в реорганизации армии и в начале успешного контрнаступления.

Выбор направления контрнаступления на севере страны вызвал много споров не только среди современников, но и позже в военно-исторической литературе. По мнению автора определить г. Мишкольц как направление наступления было правильным, как первый шаг к всяким другим ак-

циям. Он подробно, но не затерываясь в подробностях, обозримо следит за битвой около города Мишкольц, и за всеми важными военными происшествиями северного похода. Это описание увлекательно и потому, что автор не отрывает военные происшествия от жизни и забот в тылу, от деятельности Правительственного Совета. Таким образом разные события появляются дополняясь и объясняясь друг друга. Тем самым можно хорошо оценить результаты и значение работы, проведённой в области строительства диктатуры пролетариата, военные достижения и проблемы, которые означали например усиление антисемитизма, контрреволюционная пропаганда, или агитация социал-демократических правых в профсоюзах. Источники, современные шутки и жанровые картины, в самый раз приведённые автором, превращают бои, усилия и всю жизнь Венгерской Советской Республики в действительность из плоти и крови, в личное переживание даже для позднего потомства.

В этих рамках из-за его значения можно было, пожалуй, шире заниматься Всевенгерским съездом земледельцев, точнее говоря, вопросами, оставшимися и там нерешёнными, в первую очередь из-за их последствий, их неблагоприятного воздействия

Но автор безусловно правильно поступил, и структурно разграничивая события до 7 июня и после него. Может быть, было бы обоснованным сделать это ещё более последовательно. Ведь 7 июня означило и заключило вершину того, что Венгерская Советская Республика была в состоянии представить в военном отношении, но в то же время открыло тот период, в который дипломатия Антанты взяла в свои руки инициативу и управление, и который в конечном итоге уже тогда содержал и дал предчувствовать всю перспективу Венгерской Советской Республики. Во внутренней политике тогда начинают действовать все трудности и противоречия (состав армии, поведение мелкобуржуазных масс и т. д.), которые и до сих пор существовали, но функционированию диктатуры пролетариата в серьёзной мере ещё не мешали.

Благодаря широкому изображению этих отношений раскрывается перед нами соответственно своему значению и серьёзность столкновения, состоявшегося на венгерской партийной конференции, и на предисторию которого автор прежде уже последовательно намекал. Хайду даёт нам больше, чем простое описание конференции. Он аналитически занимается личным составом членов партии, и — по отношению к настоящим условиям — возможностью исправления имеющихся ошибок; рассудительно принимает в расчёт отношение Венгерской Советской Республики к советам рабочих. Хотя он и по этому поводу не опускает критических замечаний, базой своего изложения служит всё-таки, правильно, то: что узнал, что увидел современное коммунистическое движение из этой тяжёлой проблематики. На основе споров и столкновений, состоявшихся на партийной конференции, автор обращает внимание на изменение, происшедшее в соотношении сил внутри партии с конца марта: в середине июня, несмотря на военные успехи, правые были в наступлении, а левые «не вышли за пределами энергичной обороны» (Стр. 253)

Интенсивно занимается автор двумя большими спорными вопросами партийной конференции (методом осуществления диктатуры пролетариата и наименованием партии), противоречиями, скрывавшимися за ними, и подробно излагает отдельные позиции. Ввиду того, что книга дала а начала индивидуальные портреты о руководителях Венгерской Советской Республики, и дополняла их на разных местах всё новыми и новыми характерными чертами, читателя совсем не поражает, что на основе материала автор изменяет прежние схематические зачисления, ставя отдельных действующих лиц с намеренной обдуманностью на их настоящее место. (Например Кунфи. См. стр. 255) Хайду убедительно излагает, почему не могла увенчаться успехом позиция коммунистов, почему не могла прийти ни тогда, ни позже до чистки рядов объединённой партии или же до разрыва между коммунистами

и социал-демократами. Представляя здесь не субъективных факторов и пожеланий, а научный анализ исторических условий и соотношения сил, его аргументация является очень убедительным.

По поводу партийной конференции, при анализе её программы автор останавливается на предыдущих событиях и факторах, совместно оформивших идеологию партии. Эти разделы принадлежат к чрезвычайно ценным, по-новому написанным частям книги, и это не только из-за ясной их аргументации и индивидуальных их взглядов, но и вследствие того, что до сих пор — несмотря на то, что было уже несколько работ посвящено вопросам КПВ и объединённой партии — идеологической фон и идеологические компоненты их не получали нужного анализа. Хайду подчёркивает, что венгерские коммунисты многому научились у большевиков. Но в то же время освещает и то, что означала в 1917—1918 гг., когда всё это могло произойти, позиция большевиков в отдельных вопросах; освещает все левых взглядов внутри Партии большевиков, и вместе с тем подчёркивает, что эти левые взгляды основным образом повлияли и на венгерских коммунистов. Но в его очень интересном анализе не уделено должное место связанному с социал-демократией частям идеологического наследства предистории. Об этом автору нужно было бы дать нам больше, наряду с изложением влияния большевиков, анархизма и других факторов.

Хайду считает особенно важными дебаты и трудности в связи со второй нотой мировой конференции. Он подчёркивает, что в это время, вследствие непримиримой политики Антанты, Венгерская Советская Республика была кровно заинтересована в том, чтобы Австрия присоединилась к революции, изменяя таким образом соотношение сил в Средней Европе. Этим Хайду разъясняет, почему решился Правительственный Совет, и почему именно накануне ответа на ноту Антанты, на венскую акцию. Тем самым он полезно содействует всей оценке этого очень спорного шага.

Хайду даёт нам хорошо почувствовать противоречивую ситуацию, общественное мнение, сложившееся вследствие публикации новых границ страны, неудачи венской попытки и принятия ноты Антанты. Создание Словацкой Советской Республики и её слишком короткое существование совсем не могли изменить такую ситуацию.

Дебаты на Всевенгерском Съезде Советов воссоздают всеобщую картину о всех проблемах, занимавших страну. Делегаты приехали сюда не с представительными докладами, а со своими заботами, ожидая на них решения и ответа. Хайду указывает на то, что на повестке дня стояли поэтому в первую очередь трудности, решаемые проблемы, отражавшие не совсем адекватным образом действительную ситуацию; что часто чрезвычайно существенные проблемы оттеснялись на задний план менее значительными вопросами. Например за недостатком времени надо было снять с повестки дня проблему контрреволюции.

Если и не в дебатах, но в действительности этот вопрос всё-таки выдвинулся на первый план по поводу крупного контрреволюционного наступления от 24 июня. Хайду не старается осыпать читателя подробностями провинциальных, местных событий, но обращает внимание на скрывающиеся за ними действительно важные, но обычно мало изучаемые явления. Среди них очень поучительны меморандум III корпуса и его обсуждение в Правительственном Совете. Картину же будапештской укции от 24 июня автор отлично воссоздаёт при помощи цитаты из работы писателя Лайоша Кашака. Наконец он занимается и таким, очень интересовавшим современников вопросом, почему пощадил Правительственный Совет жизнь организаторов столичного контрреволюционного мятежа, и какой отклик вызвал такое решение.

С июня 1919 г. находится непрерывно в центре дискуссий вопрос, правильно ли поступил Правительственный Совет, принимая ноту мирной конференции и выводив свои войска. Хайду излагает, что Прави-

тельствственный Совет не имел другой возможности, как принять перемирие; просто нельзя было бы отказаться от принятия такого предложения Антанты. Но автор винит Правительственный Совет за то, что вслед за принятием ноты Антанты он сейчас же исполнил эвакуацию. Это тактически ухудшило позицию Правительственного Совета. Со своей стороны я совсем согласна с этой аргументацией, потому что при тогдашних обстоятельствах каждый тактический шаг мог бы принести какое-то изменение, если и не существенное, не всю ситуацию превращающее, но её всё-таки мотивирующее. Если великие державы в своём весьма невыгодном положении и сами пользовались тактикой по поводу формулировки и посылки июньской ноты, а даже и тем, что решили послать не одну, а две ноты, то и рабочая власть, находившаяся в более тяжёлой, даже казавшейся безвыходной ситуации, должна была бы стараться использовать такую возможность.

Мы часто забываем о том, что в июне рабочая власть имела опять три недели перемирия, безмятежного периода. Автору удалось хорошо экспонировать это, анализируя, какие изменения произошли между мартовско-апрельским и июльским периодами. Принимая в расчёт объективные обстоятельства, но и личные мотивы, он заранее отвергает часто возникающие в нашей литературе волюнтаристические взгляды, которые потребовали бы от современников и в июле простого повторения их позиции от 1 мая. Как Хайду рассказывает, Правительственный Совет попытался максимально использовать относительно мирный период для проведения в жизнь его экономических и политических реформ (пересмотр аграрной политики, решение снабжения рабочего класса, чистка советов, устранение непродуктивных элементов из Будапешта, урегулирование судеб беженцев из Галиции и т. д.). Но значительного и благоприятного изменения достичь он уже не умел. Хайду прослеживает, как ускользает инициатива постепенно из рук левой стороны Правительст-

венного Совета и как приобретает себе растущую роль генеральный штаб в г. Гэздэе. (Портрет Юлиэра я считаю весьма удачным, потому что он порывает с односторонними, поверхностными утверждениями, на основе которых можно было осудить Юлиэра, но нельзя было объяснить роль его.) С многих точек зрения поучительно показывает автор, как социал-демократические лидеры поочередно выбывают из своих разных функций, как они идут в отпуск, или едут в Вену. С другой стороны Хайду подчёркивает, что даже в июле, в самое критическое время ни консервативно-контрреволюционное крыло главнокомандования, ни правые социал-демократическо-профсоюзного руководства не сумели открыто и самостоятельно выступить против рабочей власти.

Автор ищет объяснения для принятия плана наступления через реку Тиссу, и намечает, что условий удачного проведения его не хватало. Он находит объяснение не в предательстве и в других подобных факторах, но в том, что члены Правительственного Совета надеялись путём такой военной акции найти решение во всё более сложной внутривластной обстановке. (Стр. 323).

Автор прослеживает происшествия последних дней Венгерской Советской Республики на всех значительных аренах: мы видим фронт, венские переговоры, тех, кто хочет решительно и до конца бороться за рабочую власть и тех, кто торопит соглашение с Антантой. Опираясь на фактический протокол, он рисует драматичную картину о последнем заседании Правительственного Совета и Будапештского центрального революционного Совета рабочих и солдатских депутатов, не только о произнесённой там речи Ронаи, но и о выступлении Белы Кун, а также о решении, которое освободило от должности Правительственный Совет и поручило Дьюле Пейдлу сформировать новое правительство.

Хайду очень критически излагает и критикует поведение правых социал-демократов и профсоюзного руководства, а также всех тех, кто несёт ответственность

за то, что в последние дни венгерская Красная Армия распалась, уничтожилась. По его убеждению самое тяжёлое последствие июльского наступления состояло в том, что после отставки правительства Венгерской Советской Республики рабочий класс не имел организованных, представляющих значительную силу вооружённых сил. Значит, если бы венгерская Красная Армия осталась целой — и такое предположение кажется весьма реальным — новая власть должна была бы установиться

при другом соотношении сил. В этом случае — говорится в томе — было бы легко вообразимо, что Антанта удовлетворилась бы социал-демократическо-профсоюзным правительством.

Два тома Тибора Хайду представляет собой достойное обобщение истории революций. Они являются серьёзным научным достижением и заполняющим пробелы обобщением нашей историографии.

*Ж. Л. Надь*

### Session scientifique à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la révolution bourgeoise démocratique de 1918 en Hongrie

La section de Philosophie et des Sciences historiques de l'Académie Hongroise, l'Institut d'Histoire du Parti près le Comité Central du Parti Hongrois Socialiste Ouvrier, l'Institut des Sciences historiques de l'Académie et la Faculté des Lettres de l'Université Roland Eötvös ont tenu, le 29 octobre 1968, une séance scientifique à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la révolution bourgeoise démocratique de 1918 en Hongrie.

Inaugurant cette séance, son président *Zsigmond Pál Pach*, membre correspondant de l'Académie, directeur de l'Institut des Sciences historiques a dit notamment :

«Ce sont ses révolutions qu'une nation oublie le moins. Même les révolutions avortées s'incrument plus profondément dans sa mémoire que les plus belles victoires sur les champs de bataille. Pourtant, le lot de la révolution de 1918 a longtemps été l'oubli, ou le dénigrement.

«Il est vrai qu'au sein de l'atmosphère socio-politique assainie de cette dernière décennie, un changement plus que significatif est survenu dans ce domaine. Le rapatriement des cendres de Mihály Károlyi, la publication de nombre de ses ouvrages ont fourni l'occasion à une appréciation plus à la mesure de l'importance effective de la révolution bourgeoise démocratique de 1918. Cependant, nous sommes encore loin de pouvoir déclarer que ce processus a été mené à bon terme. La cause en est, peut-être, que les événements d'il y a un demi-siècle sont encore trop proches de nous pour que leur souvenir puisse apporter une aide à la vérité; mais ils ne sont toujours pas suffisamment éloignés de nous pour ne pas subir les atteintes de passions individuelles; n'ayant pas encore établi une connexion convenable entre les phénomènes neufs et les conquêtes du socialisme d'une part, les traditions nationales, progressistes de l'autre, nous n'en sommes également pas à une représentation concrète, dans l'esprit de la dialectique de ces rapports entre la continuation et le dépassement, la continuité et le qualitativement nouveau.

«De nos jours, on parle abondamment de la conscience historique collective, de la conscience historique de notre société. Reconnaissons que deux des trois révolutions qui se sont jouées au cours du siècle précédant la libération de la Hongrie — celle de 1918 et celle de 1919! — ne sont toujours pas éléments constitutifs de l'opinion publique relative à l'histoire hongroise, comme c'est le cas pour celle de 1848—1849. Loin de moi de vouloir détourner de nos historiens la juste critique: il ne fait pas de doute que nous aurions pu consentir des efforts plus notables pour remédier à une telle situation. Malgré tout, mon opinion est que le problème pousse ses racines plus en profondeur et que ses causes sont non seulement historiographiques, mais aussi historiques. Les marxistes et, en général, tous ceux qui interprètent notre histoire sous l'angle du progrès social voient parfaitement les traits communs entre 1848—1849 et 1918, puis 1919. La concordance première est qu'à chacune de ces époques le peuple hongrois a été aux premiers rangs du mouvement révolutionnaire international. En 1848, il a transmis en direction de l'Est la vague révolutionnaire partie de Paris et a emprunté, parmi les premiers, la voie révolutionnaire; en 1918—1919, il a transmis vers l'Ouest la révolution dont les vagues arrivaient de Pétersbourg, il a d'abord continué la révolution bourgeoise démocratique interrompue en

1848; puis il l'a fait progresser et il a été le premier à tenter, sur les traces du peuple russe, la création d'un ordre social nouveau, désormais socialiste. Un autre trait commun non de moindre portée est, à chacune de ces époques, la fusion de l'idée du progrès social et de la tendance progressiste de l'idéologie nationale. En 1848—1849, l'idéal de la révolution a été imprégné de l'idée de l'indépendance nationale et, dans la guerre de liberté, les troupes hongroises se sont portées à la défense des conquêtes de la révolution aussi; de même, en 1918, c'est parallèlement à la révolution démocratique et grâce à elle qu'a été fondée la Hongrie indépendante et c'est pour sauvegarder les conquêtes de la révolution socialiste que les soldats rouges de 1919 ont combattu l'intervention impérialiste.

« Bien qu'ils aient saisi, à leur manière, selon leur optique, certains de ces traits communs, voire même beaucoup d'entre eux, les idéologues de la réaction et de la contre-révolution n'ont pas traité, n'auraient d'ailleurs pu le faire, à égalité, tout au moins de façon semblable, les périodes de 1848—1849 et de 1918—1919. Naturellement, ils condamnaient le fait de la révolution en 1848 et ses conséquences, la taxant d'aventure romantique, de déviation réprouvable; mais ils ne pouvaient rejeter dans leur ensemble les résultats de la révolution bourgeoise — et ajoutons immédiatement: les résultats d'une révolution bourgeoise conduite par la noblesse et fidèle à l'idée de la suprématie magyare —, ils ne pouvaient effacer sa place dans l'histoire de la Hongrie bourgeoise conservant, sur plus d'un point, le régime seigneurial et la domination exercée à l'encontre des minorités nationales.

« La pensée historico-politique des classes dirigeantes a déformé, falsifié ou tu le contenu social de 1848, ses racines et corrélations; mais elle ne pouvait renier carrément, totalement 1848, elle ne pouvait s'opposer ouvertement, entièrement, à la conscience collective que le peuple en gardait. Au contraire, sous une certaine forme, elle a tenté de se l'approprier, de l'incorporer à l'idéologie officielle. L'anniversaire du 15 mars 1848 était naturellement fêté dans un esprit nationaliste. Il n'est guère besoin de rappeler combien différent fut le sort, dans les décennies du régime contre-révolutionnaire, du 31 octobre 1918, à plus forte raison du 21 mars 1919.

« 1918, en voulant terminer la révolution bourgeoise, en voulant parfaire l'héritage de 1848, a précisément essayé, d'une part, d'exclure les traits féodaux de l'économie, de la vie sociale et de la politique du pays, de mettre fin au régime seigneurial. Ce qui est plus, par suite des circonstances historiques, 1918 devait immanquablement signifier une démocratie bourgeoise ne pouvant se réaliser qu'en prenant appui sur la classe ouvrière, et cela malgré la vive répugnance que ressentait à cet égard les représentants en vue des couches de la bourgeoisie ayant accédé au pouvoir. 1918 représentait également une indépendance nationale ne pouvant se réaliser qu'à la suite de l'inévitable abdication de toute sorte de domination sur les minorités ethniques, et cela malgré la prise de conscience ambiguë de cette nécessité chez les hommes d'Etat de premier plan de l'Octobre hongrois.

Dès lors, les classes dirigeantes restaurées grâce à l'intervention, leurs politiciens et idéologues rejetaient non seulement le fait de la révolution, mais tout le contenu de la période, et reniaient, dénigraient 1918 aussi bien que 1919. On tenta d'annihiler totalement même sa place dans l'histoire de la nation, en la décrétant « le point le plus bas » de cette-ci. On s'opposa radicalement, diamétralement à la conscience collective du peuple sur 1918 et 1919. On s'opposa? Euphémisme! On persécuta et cloua au ban des accusés non seulement les révolutions, mais encore leur souvenir, non seulement leurs participants, mais aussi ceux qui conservaient leur mémoire!

Tout cela devait immanquablement influencer sur l'opinion publique, sur la formation de la conscience sociale.

De la sorte, après la libération, à propos de l'image historique de 1848—1849, nous n'avions que « peu de chose » à faire: débarrasser cette image des truquages nationalistes, mettre au jour le caractère de classe et les tendances de 1848—1849, bref: procéder à un rétablissement de la



vérité exacte au sein de la conscience historique de notre société. Mais, pour 1918 et 1919, il nous fallait non seulement les nettoyer des calomnies et dépréciations, non seulement dégager leurs cours et leurs contenus sociaux, mais il nous revenait — il nous revenait — également de cerner leur place *historique* sous l'angle de l'opinion publique nationale, de leur mémoire, de leur image; c'était et c'est à nous d'incorporer intégralement ces révolutions à la conscience collective historique.

Remplir cette tâche fut facilité du fait que, malgré toute leur efficacité, l'idéologie régnante et l'appareil d'oppression de la période contre-révolutionnaire n'avaient pu entièrement étouffer, détruire le vrai souvenir de 1918—1919: l'essor admirable apporté par la libération le fit à nouveau jaillir, revivifié. Par contre, la tâche fut rendue plus ardue du fait que l'étroitesse d'esprit dogmatique et sectaire n'aidait pas suffisamment à laver la mémoire de 1918, voire même de 1919, du sceau d'infamie que leur avait aposé le système de Horthy. Passons sur l'appréciation historique insuffisante de notre première révolution prolétarienne, de la République Hongroise des Conseils; passons sur la difficulté de purger tout à fait l'opinion publique des diffamations ressassées par la contre-révolution, quand, sous certains rapports, des défigurations d'une autre nature étaient sciemment utilisées. Mais disons, pour ce qui est du jugement de valeur sur notre révolution bourgeoise démocratique que les 70 années qui la séparaient de 1848 et les quelques mois de 1919 composaient une tragique perspective historique: à l'ombre du grand prédécesseur et dans les brumes du grad successeur, 1918 voyait son sens et son importance historiques plus d'une fois dégradés, sinon engloutis.

Selon son optique réactionnaire, contrerévolutionnaire, l'idéologie régnante de la période horthyste avait quasiment mis dans le même sac 1918 et 1919. Partant d'une prise de position, cela va de soi, fondamentalement contraire, le dogmatisme des années 1950 ne releva que ce qui les séparait, ce qui les opposait l'un à l'autre. Il négligeait presque totalement le fait que, sans 1918, il n'y aurait pas eu 1919, que celui-ci n'est pas seulement la négation et le dépassement de celui-là, mais en même temps sa continuation, son développement. La littérature théorique marxiste des années 1930, l'expérience pratique des communistes dans les années 1940 avaient irréfutablement démontré que, dans notre pays, une révolution socialiste ne pouvait se faire sans la solution préalable des tâches de la révolution bourgeoise démocratique, sans l'accomplissement intégral de l'héritage de 1848. Si une telle corrélation s'est avérée nécessaire plus tard, elle n'était pas moins valable dans les circonstances d'avant 1919. La réalisation démocratique de la révolution bourgeoise était, en Hongrie, la condition *sine qua non* de l'élargissement et de l'essor du mouvement révolutionnaire. Quiconque ne comprend pas et n'apprécie pas à sa juste valeur 1918, n'est guère en mesure de dégager dans leur ensemble les racines historiques de 1919, ni de saisir son importance.

«Il y a cinquante ans que la révolution bourgeoise démocratique a triomphé en Hongrie. Elle a triomphé, mais elle était, dès le premier instant, chargée de tragiques antagonismes. Elle a apporté à la Hongrie son indépendance nationale à un moment où cela signifiait non seulement la séparation des territoires habités par les minorités ethniques — en effet auparavant non plus il n'aurait pu être question de l'indépendance de la nation hongroise sans la satisfaction des aspirations des peuples de l'Europe centro-orientale à leur unité nationale et étatique —, mais aussi après une guerre perdue et parmi les préparatifs d'une paix impérialiste, elle a marqué de sensibles pertes en territoires à populations magyares. La révolution de 1918 se décidait à faire enfin preuve de sagesse à l'égard de ses voisins au moment où c'était déjà à ceux-ci de témoigner du bon sens. Elle a projeté des mesures sociales de vaste envergure pour améliorer la situation des travailleurs au moment où l'économie était la moins apte à les supporter et rendait en gros impossible leur réalisation. Elle s'attaqua, avec un notable retard, à la question de la grande propriété terrienne d'origine féodale à un moment où — au niveau élevé d'alors du développement capitaliste de notre économie nationale — cela soulevait nécessairement le problème du grand capital aussi. Elle a assuré la démocratie politique, lorsque les masses populaires réclamaient

ent déjà plus: la démocratie sociale. Nous ne pouvons chasser de notre esprit les paroles de Voltaire: *Tout vient trop tard* . . . Oui, tout était venu trop tard en 1918, donc tout était contradictoire et équivoque. Ce n'était plus une révolution démocratique *bourgeoise* qui pouvait suffire à la Hongrie lourde de la révolution *sociale*.»

Pour terminer, *Zsigmond Pál Pach* a exprimé sa conviction que la présente séance contribuera à établir la digne place qui, dans notre opinion publique, revient de plein droit à la révolution démocratique *bourgeoise* de 1918.

La séance déclarée ouverte, *András Siklós*, candidat ès sciences historiques, chargé de cours universitaire, a tenu sa conférence «*La désintégration de la Monarchie Austro-hongroise et la révolution hongroise d'octobre*».

Dans la première partie de sa communication, il a récapitulé les tentatives faites en été et en automne 1918 par les dirigeants de la Monarchie pour empêcher le processus de désintégration. L'un des objectifs primordiaux de leur politique était d'arriver le plus rapidement possible à un armistice et un traité de paix; l'autre, de trouver une issue du labyrinthe compliqué de la question des minorités nationales. Le conseil de la Couronne convoqué le 27 septembre 1918 décida de faire une offre concrète de paix et de la rendre publique avant le 15 octobre. Par l'entremise de l'ambassadeur austro-hongrois à Berlin, ce projet fut communiqué à l'Allemagne. La situation de la Monarchie était facilitée du fait que, sous l'effet des nouvelles alarmantes des fronts, le haut commandement de l'armée allemande avait également décidé, le 28 septembre, de demander un cessez-le-feu et un traité de paix immédiate. C'est pourquoi, dès le 3 octobre, un gouvernement parlementaire fut formé par Maximilien, prince de Baden et politicien libéral. Dans de telles conditions, les dirigeants de la Monarchie se dépêchèrent, le 4 octobre, de faire parvenir leurs propositions à Wilson, président des États-Unis d'Amérique. Les 14 points précisés par celui-ci en janvier étaient indiqués comme le départ des pourparlers.

L'offre de paix fut complétée, le 16 octobre, par le manifeste impérial annonçant la réorganisation fédérative de la Monarchie: il laissait espérer que chaque «peuplade» pourra former, sur sa propre aire d'établissement, une communauté étatique à part. Les peuples devaient participer aux travaux de fondation des États fédérés par la voie des conseils nationaux, ceux-ci ayant été formés des représentants respectifs des nationalités au Reichsrat. Le manifeste soulignait qu'il ne sera pas fait obstacle au retour à la Pologne indépendante des territoires polonais détenus par l'Autriche. Pour ce qui était de la Hongrie, il promettait l'intégrité territoriale. Les auteurs du projet impérial ne l'avaient pas développé en détail et jugeaient nécessaires des pourparlers ultérieurs. Le sens du manifeste en politique extérieure était de démontrer que les dirigeants de la Monarchie appliquent spontanément, de leur propre initiative, les points de Wilson; sur cette base, ils désiraient s'assurer une position convenable pour les négociations à mener avec l'Entente. En politique intérieure, ils pensaient atténuer, de la sorte, les aspirations à l'autonomie des différentes ethnies.

Le conférencier a souligné que l'utilisation du terme «aire d'établissement» devait permettre le ralliement des Allemands de Bohême et de Moravie à une future Autriche allemande, ce qui était en harmonie avec le point de vue nationaliste des Hongrois qui exigeaient l'intégrité territoriale de leur pays.

Le manifeste n'atteint pas son but; au contraire, il eut pour résultat la tournure aiguë de la situation. D'une part, il accéléra le processus de désintégration; d'autre part, il permit à celui-ci de se dérouler sans rencontrer d'opposition quelconque, d'une manière relativement paisible.

La prise de position de l'Entente à propos de la Monarchie était de conférer le rôle de digne contre le «bolchévisme» et d'équilibre ultérieur, par rapport à l'Allemagne, aux nouveaux États, alliés de l'Entente, qui prendront corps après la dislocation de la Monarchie. Cette conception se reflétait dans la réponse de Wilson (18 octobre); selon cette note, les points

de janvier ne sauraient plus servir d'assises aux négociations, puisque le gouvernement des Etats-Unis avait reconnu, entre temps, le Conseil National Tchécoslovaque comme partie belligérante et déclarait soutenir, dans toutes leurs conséquences, les aspirations des Yougoslaves à la liberté.

Toujours pour renforcer ses positions aux pourparlers, le 26 octobre l'Autriche dénonça son alliance avec l'Allemagne. L'évolution de la situation fut également marquée par la formation d'un nouveau gouvernement autrichien, le 25 octobre, sous la conduite du libéral Karl Lammasch. Gyula Andrassy se vit confier, le même jour, le portefeuille des affaires étrangères communes; ses notes de 27 et du 29 revenaient avec insistance sur l'ouverture des pourparlers pour un armistice immédiat et pour une paix séparée.

Sur le front italien, en conséquence de la débâcle des troupes, le cessez-le-feu fut directement demandé le 29 octobre. Prenant acte de cette tournure des événements, le Conseil de Guerre Suprême de l'Entente souscrivit aux conditions de l'armistice que les parties en présence signèrent, le 3 novembre à Padoue; mais les opérations de guerre ne cessèrent effectivement que le 4 du même mois.

Ce succès factice de la Monarchie ne pouvait freiner le processus de la formation des Etats nationaux autonomes. En Pologne, le manifeste du 7 octobre du Conseil de Régence de Varsovie décréta, en se référant à l'adoption des points wilsoniens, la fondation de l'Etat polonais s'étendant à l'ensemble des territoires habités par ce peuple. Dans leur déclaration du 15 octobre, les députés polonais au Reichsrat se disaient solidaires du manifeste et soulignaient leur état de citoyens de la Pologne indépendante. La Pologne indépendante, fondée naguère, revendiquait le territoire de la Galicie aussi; à l'intérieur du pays, les différentes tendances s'affrontaient de plus en plus vigoureusement et les aspirations révolutionnaires des ouvriers et des paysans se faisaient aussi toujours plus nettes.

Le problème de la Galicie était compliqué du fait que le 18 octobre, à Lwow, le Conseil National Ukrainien se déclara constitué dans le but d'établir — en Galicie orientale, ainsi que dans le Nord de l'Ukraine subcarpathique et de la Bucovine — un Etat ukrainien séparé. Le Conseil National Roumain prétendait, lui aussi, annexer la Bucovine. Ce différend fut tranché par l'entrée dans cette dernière province, des troupes roumaines (11 novembre).

En Bohême, la sécession s'ouvrit sur les manifestations de masse en série du 14 octobre. Le Comité National Tchéque avait pris l'initiative de ces manifestations en guise de protestation contre la sortie du charbon et de denrées alimentaires; le Conseil Socialiste Tchéque se rallia à cette action. Il mobilisa les grosses masses descendues dans la rue en clamant des revendications sociales et en insistant sur la proclamation de la république. Cependant, même si la grève fut générale à Prague, les fortes concentrations militaires réussirent à y enrayer le déploiement des manifestants. Cet insuccès provenait — entre autres — du fait que les partis bourgeois, alarmés de perdre leur rôle directeur, s'étaient retournés contre les démonstrations vigoureuses des ouvriers. Les dirigeants nationalistes et opportunistes du Conseil Socialiste étaient également en désaccord avec les conceptions de l'aile révolutionnaire; ils adoptèrent même la prise de position bourgeoise condamnant toute action non concertée. Profitant de l'échec apparent, le Comité National s'accapara les commandes du mouvement de masse déjà dans la seconde moitié d'octobre; il était prêt à entamer des pourparlers avec l'Autriche, afin que la Tchécoslovaquie autonome soit créée, si possible, par la voie pacifique qui assurerait la direction à la bourgeoisie.

Le 24 octobre, plusieurs membres du Comité National conduits par Kramář se rendirent à Genève pour entamer des négociations avec le gouvernement émigré Masaryk—Benes—Stefanik, reconnu par la France. La publication, le 28 octobre, de la note d'Andrassy en réponse à celle de Wilson suscita un immense mouvement de masse à Prague. Afin de sauvegarder l'«ordre», les dirigeants du Conseil National prirent la tête de la manifestation et exigèrent du vice-gouverneur de leur confier l'administration publique.

Le 28 octobre, le Ministère de la Guerre à Vienne donna la permission aux commandements militaires de contacter, sur tout le territoire de la Monarchie, les conseils nationaux. En conséquence, le commandant de Prague se mit en rapport avec le Conseil National Tchèque; il fut décidé que celui-ci prendrait la place du Conseil de Lieutenance; cet accord permettait aux soldats de nationalité tchèque de se rallier aux formations du Sokol, mises sur pied par le Conseil National. Dans la première loi éditée, on annonça, le même jour, la fondation de l'Etat tchécoslovaque indépendant, tout en soulignant que la législation des Etats de la Maison d'Autriche et de l'Empire restait en vigueur; le problème de la forme d'Etat fut laissé de côté. Parmi les signatures apposées sous cette loi figure celle de Vetrov Srobár aussi, le délégué du Parti National Slovaque, ce qui voulait exprimer en clair que, ce jour-là, c'est non un Etat tchèque, mais bien l'Etat tchécoslovaque qui a été formé.

Le Conseil National des territoires sud-slaves de la Monarchie a été formé, le 6 octobre, à Zagreb. Son manifeste désigna comme la tâche primordiale la création de l'Etat unifié des Slovènes, des Croates et des Serbes. Les députés croates ne se présentèrent plus à la session d'octobre de l'Assemblée nationale hongroise et, dans son appel rejetant le manifeste impérial, le Conseil National exclut également toute possibilité d'un compromis avec la Hongrie.

Là non plus, le parti social-démocrate, morcelé en fractions, ne put pas prendre la direction et celle-ci passa aux mains des partis bourgeois. L'indépendance de la Croatie, de la Slavonie et de la Dalmatie, ainsi que la formation de l'Etat commun furent proclamées par l'Assemblée croate à Zagreb, le 29 octobre; parallèlement le pouvoir gouvernemental en Croatie fut cédé, sans aucune résistance de la part des autorités civiles et militaires, au Conseil National. C'est dans des conditions identiques que le pouvoir échut, le 31 octobre, au Conseil National Slovène de Ljubljana et, le 1<sup>er</sup> novembre, à Saraïevo, au Conseil National Bosnien.

A la suite de la réponse de Wilson, les députés austro—allemands du Reichsrat se réunirent, le 21 octobre à Vienne. Sur la base d'un accord préalable entre le parti social-démocrate allemand, le parti chrétien-socialiste et les partis des tendances nationalistes d'Allemagne, cette conférence décida de créer un Etat autonome germano—autrichien et se proclama assemblée nationale provisoire; celle-ci revendiqua pour elle le pouvoir jusqu'à l'avènement de l'Assemblée législative convoquée sur la base de la réforme électorale à instaurer. Cette assemblée nationale provisoire formula également sa revendication des régions à population allemande en Bohême, en Moravie et en Silésie, où des provinces autonomes s'étaient cependant formées dans les derniers jours d'octobre. Cette tentative suscita une vive opposition de la part du Conseil National de Prague. L'assemblée nationale provisoire avait laissé en suspens la question de la forme d'Etat, mais — une fois le traité avec l'Allemagne dénoncé et compte tenu de l'opinion générale — les partis bourgeois prirent aussi position pour la république. Or, formellement, celle-ci ne fut pas proclamée même le 30 octobre. Temporairement, l'ancienne législation resta en vigueur; à la place d'une transformation sociale, le parti social-démocrate aussi recommanda de chercher une issue nationaliste, arguant que le nouvel Etat autrichien sera incapable de se maintenir et que la situation n'appellera qu'une seule solution: le rattachement (Anschluss) à l'Allemagne.

Le conférencier a ensuite développé les traits caractéristiques de la dislocation de la Monarchie: la naissance par une voie relativement pacifique des Etats indépendants, l'absence de toute opposition sensible de la part du pouvoir central. Les raisons d'une telle évolution étaient la crainte nourrie à l'égard des mouvements des masses, le danger de la révolution, raisons qui forçaient le pouvoir central et la bourgeoisie nationale, s'étant emparée du pouvoir dans les nouveaux Etats, à établir une certaine coopération, d'ailleurs soutenue par le comportement opportuniste de la majorité des partis sociaux-démocratiques. Mentionnons enfin comme une raison non des moindres, l'absence de partis révolutionnaires marxistes et, en général, les faiblesses organisationnelles de la gauche.

La bourgeoisie maniait en arme, ayant fait tant de fois ses preuves, la démagogie nationaliste, la politique de l'exacerbation des antagonismes nationaux, ce qui renforçait ses positions économique-politiques et garantissait le maintien du capitalisme.

Ces traits spécifiques peuvent être considérés comme *grosso modo* valables pour la révolution hongroise, pour l'instauration de la Hongrie autonome aussi.

Chez nous aussi l'ancien régime a répugné à passer à une résistance par les armes; chez nous aussi, les décisifs événements d'octobre se sont déroulés d'une façon relativement pacifique. Par contre, les forces de l'ancien régime étaient plus vigoureuses en Hongrie, ce qui a retardé le tournant, si bien que le Conseil National Hongrois a plutôt reçu l'indépendance en cadeau, qu'il ne l'a conquise par des luttes. Pour ce qui est de son contenu social, la révolution hongroise n'est pas restée en arrière de la marche de l'histoire dans les territoires limitrophes. Tandis que ceux-ci avaient maintenu les lois établies, le Conseil National Hongrois prit l'initiative, fin octobre, de réformes radicales et, après son accès au pouvoir, se pliant à l'irrésistible élan d'un mouvement de masse sans exemple jusque-là, il les promulgua effectivement en lois.

Dans la collision des forces progressistes et révolutionnaires, le conférencier a mis en évidence l'importance primordiale du fait que la bourgeoisie nationale avait pu, lors de la formation des nouveaux Etats, prendre appui sur l'Entente qui voulait faire de ceux-ci de dociles instruments de sa propre politique. L'aide fournie se manifesta en soutien militaire, en livraisons d'armes, en contributions économique et financière; mais elle avait également son côté politique, puisque l'Entente visait à satisfaire au maximum les exigences nationales des jeunes Etats.

Il faut cependant voir qu'une telle politique s'avère régulièrement une arme à deux tranchants, puisque les revendications nationales ne peuvent être honorées qu'au détriment d'autres pays. La politique de l'Entente a renforcé la bourgeoisie nationale de la Tchécoslovaquie, de la Roumanie, de la Yougoslavie. En Hongrie, elle a conduit à un résultat diamétralement opposé et a eu son rôle dans la démission, le 21 mars 1919, du gouvernement bourgeois démocratique, dans l'avènement de la dictature du prolétariat. Et, lorsque la supériorité des forces de l'Entente eut renversé la République Hongroise des Conseils, ce fut, avec l'aide occidentale, un gouvernement réactionnaire, germanophile qui s'empara du pouvoir et lança la bride, en Hongrie aussi, aux furies du nationalisme.

Pour terminer, *András Siklós* a examiné l'appel du gouvernement soviétique, le 2 novembre 1918. Ce document, signé en première place par Lénine, invitait les travailleurs de l'Etat austro-hongrois à ne pas se contenter de l'indépendance, mais à régler aussi leur compte, dans le cadre national, aux propriétaires, aux banquiers, aux capitalistes. La véritable victoire réside non dans l'alliance avec la bourgeoisie nationale, mais dans la solidarité du prolétariat des différents nations. L'appel conseillait aux peuples du Bassin du Danube une étroite coopération, l'adoption de la voie socialiste de l'évolution et l'alliance avec la Russie révolutionnaire.

Ces temps derniers, certains historiens tchèques et roumains ont volontiers critiqué cet appel. A propos de cette conception *András Siklós* a mis en avant deux arguments: l'on saurait guère discuter que l'appel proposait aux peuples du Bassin danubien quelque chose de meilleur que ce qui a été, ensuite, réalisé dans l'entre-deux guerres; 2. la controverse qui bat toujours son plein au sujet des idées de cet appel démontre qu'elles restent d'actualité, car le renouveau de l'Europe centrale ne saurait être mené à bien que sur de tels fondements, dans l'esprit du socialisme et sous le signe de l'union des peuples de l'Europe centro-orientale.

La conférence suivante a été tenue par *Gyula Mérei*, docteur ès sciences historiques, professeur d'université, sous le titre *La révolution hongroise et les partis bourgeois*. En guise d'introduction, il a rappelé que, immédiatement après le triomphe de la révolution, les partis bourgeois démocratiques ont considéré comme leur tâche primordiale le rétablissement de

l'«ordre». La bourgeoisie démocratique désirait aussi bien écarter le danger d'une contre-révolution que celui d'une extension du mouvement révolutionnaire; elle voulait également empêcher le développement de la dualité du pouvoir.

Louvoyant entre la révolution prolétarienne et la contre-révolution et désirant mettre obstacle au développement de la révolution, les partis bourgeois du cabinet Károlyi proclamaient l'évolution pacifique, l'introduction des réformes bourgeoises radicales propres à satisfaire les intérêts des couches moyennes progressistes. Bien que le parti de Károlyi ait été le plus influent sur l'opinion publique, la présentation des objectifs des partis bourgeois doit commencer avec le Parti Radical National, car ce fut le programme de ce dernier que ses deux autres partenaires de coalition adoptèrent comme le programme du Conseil National et du gouvernement.

Les objectifs désignés en mars 1918 par le Parti Radical National comportaient, outre les libertés publiques bourgeoises, une politique radicale concernant la propriété terrienne, l'abolition des majorats, la sécularisation des biens ecclésiastiques, une loi sur le droit d'expropriation des grandes propriétés, la création de petites exploitations paysannes sur la base de la coopération, la réorganisation démocratique du crédit et des affaires des coopératives, la réorganisation du système fiscal, y compris le passage à la contribution directe progressive, l'enseignement aux mains de l'Etat, la séparation de l'Etat et de l'Eglise, l'entière liberté religieuse, l'autonomie des Eglises.

A partir de la première moitié d'octobre, la coalition pensait régler la question des nationalistes en «helvétisant» la Monarchie, c'est-à-dire en créant cinq Etats fédérés et assurant leur indépendance en union personnelle; elle aspirait à des annexions pacifistes, à une paix sans indemnités de guerre, garantissant le libre commerce; elle soutenait l'idée d'une Société des Nations Européennes, celle de la solution des questions litigieuses devant des cours d'arbitrage et aussi celle du désarmement général.

Des formations politiques bourgeoises, c'est le Parti de l'Indépendance et de 1848 de Mihály Károlyi qui avait le plus de poids; la majorité de ses membres menèrent, jusqu'au 31 octobre, une politique axée sur les problèmes constitutionnels et sur les revendications; d'autre part, ils tenaient ferme à l'intégrité territoriale, à l'indépendance en union personnelle, ils étaient pacifistes et sympathisaient avec l'Entente. Le chef du parti, Mihály Károlyi était plus progressiste dans n'importe quel question que ses fidèles, même les plus intimes. Son ententophilie provenait de ses illusions éprouvées à l'égard de la démocratie bourgeoise d'Europe occidentale et conditionnait son emportement anti-allemand aussi. Le Parti Károlyi s'était assuré la sympathie des masses par son combat pour la paix, ses exigences relatives à l'indépendance, ses promesses de réformes sociales.

Le parti des radicaux bourgeois était le plus faible en effectifs et le moins bien organisé; mais pour ce qui était de sa préparation politique, des principes et du contenu bien établis de son programme, il représentait le maillon capital de la coalition. Il était scindé en trois groupes. Le premier se composait des représentants des intellectuels progressistes ralliés à Oszkár Jászi; l'idéologie de ceux-ci était proche des principes du Labour Party et du Fabian Society; Bernstein, encore plus Kautsky les avaient profondément influencés. Conformément aux idées de ce dernier, ils insistaient sur le rôle fondamental de la science dans le progrès social, cela indépendamment des conditions du pouvoir de classe et de la propriété. Ils professaient une démocratie au-dessus des classes, une liberté et un humanisme abstraits, ainsi que le pacifisme. Leurs théories ressemblaient *grosso modo* à celles des socialistes petit-bourgeois.

Le second groupe, conduit par Pál Szende, était bien plus proche des marxistes. Le troisième se composait des commerçants et d'artisans moyens qui se ralliaient à l'idée de la démocratie politique totale, à une politique radicalement antiféodale à suivre par rapport à la propriété terrienne, mais protestaient contre la contribution progressive et une politique douanière libre-échangiste.

Les partis bourgeois avaient pris le pouvoir, en alliance avec le parti de la classe ouvrière sous direction centriste, au moment où il fallait encore faire passer en pratique les réformes démocratiques inachevées en 1848, mais où les exigences de la révolution socialiste étaient déjà à l'ordre du jour. Ces partis avaient décrété la révolution close, ils voyaient le développement continu à donner au pays dans de lentes réformes. Par contre, la pression des masses forçait, dès les premiers jours de son ascension au pouvoir, la coalition vers la gauche (instauration de la république, comme exigence première). Cependant, l'équilibre fut maintenu grâce à l'influence des dirigeants ouvriers réformistes.

Le mouvement paysan d'une force élémentaire fut temporairement neutralisé par la déclaration du 3 novembre du ministre de l'Agriculture, Barna Buza; celui-ci promettait la liquidation du système de la grande propriété terrienne, la réforme agraire radicale contre l'indemnité.

*Gyula Mérei* a mis en évidence que les deux premières semaines faisant suite à la victoire de la révolution bourgeoise démocratique réalisèrent déjà plusieurs des anciennes revendications des progressistes hongrois; indépendance, libertés publiques, loi sur le suffrage universel et secret. Ces mesures initiales avaient ouvert la voie à l'extension de la révolution.

Ne disposant pas de forces armées suffisantes, les grands propriétaires et gros capitalistes délogés du pouvoir eurent recours à une nouvelle tactique de contre-attaque. Au sein des conditions modifiées, ils firent totalement confiance à Mihály Károlyi, au gouvernement, au Conseil National, puisque ceux-ci étaient, sans équivoque aucun, partisans de la sauvegarde inconditionnelle de la propriété privée et de la garantie de l'«ordre». Ils constatèrent avec satisfaction que le Conseil National avait coopté quelques représentants du Parti Populaire Chrétien-social (József Vass, Sándor Ernst, Károly Huszár, István Haller, Sándor Giesswien), voire même que Miklós Zboray, membre de l'ancien Parti Populaire Catholique avait été invité au Comité Exécutif du Conseil National. L'effort principal de ses hommes politiques portait à désintégrer de l'intérieur l'appareil de la révolution, les corps armés et de restaurer les anciennes conditions du régime. Noyautant le Parti Károlyi, ces éléments en déformèrent les traits originaux, leurs activités exacerbèrent les différends entre les partis de la coalition. Dès le début de novembre, Jászi et Szende attaquaient l'aile conservatrice du Parti Károlyi et, dans sa lettre de démission du 25 novembre, Jászi avançait que le gouvernement était dépourvu de tout essor révolutionnaire. (Cette démission ne fut pas reçue par le Conseil des Ministres.) Les différends apparurent dans toute leur acuité à propos de la démocratisation de l'appareil administratif, à propos de la réforme agraire et de la réforme fiscale. Parallèlement, les antagonismes de classe fondamentaux devenaient nettement distinguables.

À la suite de la fondation du Parti des Communistes de Hongrie, le Parti Radical National et le Parti Social-démocrate réclamèrent toujours plus vigoureusement les réformes sociales, car ils étaient parfaitement conscients que la nouvelle formation politique menait la classe ouvrière vers une révolution socialiste. C'est ce que, dans sa lettre du 10 décembre, adressée à Károlyi, Jászi démontra en insistant sur l'urgence de l'application des réformes sociales.

Tenue du 20 au 29 novembre, l'enquête sur la politique terrienne assista à une collision ouverte des forces du progrès bourgeois et des conservateurs. Une minorité des radicaux bourgeois et l'aile gauche du Parti Károlyi prirent position pour le projet du ministre de l'Agriculture Buza. Au nom de la paysannerie aisée, István Nagyatádi-Szabó demanda la liquidation de la grande propriété. Le 14, l'Association Nationale des Propriétaires Hongrois, le 20, le corps épiscopal avaient offert d'eux-mêmes d'importantes superficies aux fins de la réforme agraire; mais ils s'agissait de méchantes terres, dont ils pensaient se débarrasser avec profit en touchant une bonne indemnité, ou de terres déjà affermées. Le lest ainsi jeté, ils espéraient pouvoir sauver le gros de leurs biens. Par contre, le 25 novembre, le Conseil National Ecclésiastique adressait une lettre à Károlyi et réclamait la sauvegarde de l'intégrité des biens catholiques; en décembre, il rejetait ouvertement l'idée d'une réforme agraire.

La polarisation de la société ne fit que croître, quand se forma, avec le soutien de l'Association des Propriétaires hongrois, le Parti National des Cultivateurs qui annonça immédiatement l'action concertée des gros propriétaires et des paysans aisés contre la réforme agraire. Le conférencier a également indiqué comme une marque infime, mais positive de ce processus de polarisation la fondation du Parti d'Economie Industrielle Sociale qui adopta comme programme la lettre du 10 décembre de Jászi à Károlyi.

A ces mêmes moments, les membres du parti de István Nagyatádi-Szabó s'organisaient pour soutenir des buts conservateurs: ils exigèrent que les paysans possédant plus de 5 arpents de terre puissent aussi bénéficier des lotissements de la réforme.

Un symptôme bien plus important de polarisation fut la crise permanente du Parti Károlyi depuis fin novembre jusqu'à la scission de janvier. Son aile droite exprimait son mécontentement dès les derniers jours de novembre: elle jugeait la réforme agraire excessive, elle rejetait le projet de réforme fiscale développé par Szende et les considérait, à titre égal, comme des attaques contre la propriété privée. Lors de leur mutinerie du 6 décembre, les sous-secrétaires d'Etat affiliés à l'aile droite exigèrent de Károlyi une rupture avec la politique des réformes radicales; en réponse au refus de celui-ci, Barta et Batthyány remirent leur démission.

A la séance du 11 décembre du Conseil des Ministres, Kunfi accentua que le déplacement à gauche du gouvernement était appelée à empêcher l'avance des communistes, conjointement, les sociaux-démocrates refusèrent leur accord à une répression par la violence du mouvement communiste. Il est à remarquer que les partisans du progrès social n'ont rejeté la révolution prolétarienne que parce qu'ils estimaient les conditions économiques et sociales encore insuffisamment mûres. Ce qui les différençait des groupes de toute sorte de la réaction, c'est qu'ils étaient convaincus que le socialisme prendrait son départ dans les pays capitalistes les plus évoluées, et en conséquence, ils ne considéraient pas la tournure des événements en Russie comme une authentique révolution prolétarienne. Ils professaient la théorie de la «pénétration pacifique» et, à partir de la plate-forme de l'humanisme bourgeois abstrait, ils étaient hostiles aux méthodes dictatoriales. Ils désiraient également entraver la montée des communistes, l'expansion du «bolchévisme», en faisant participer le Parti des Petits Propriétaires et le Parti Chrétien-social au gouvernement.

Une telle unité d'action des partis bourgeois s'avérait objectivement erronée — a souligné le conférencier. — Non seulement qu'elle s'opposait aux exigences du progrès, mais elle représentait aussi un pas en arrière, par rapport à leurs précédentes revendications progressistes. Ce ne fut donc pas le fait d'un hasard que la réaction réagit rapidement et de manière favorable à cette régression. Cependant, à la suite du discours de Károlyi, le 22 décembre — discours indiquant la solidarité contre la restauration contre-révolutionnaire comme la tâche majeure —, les antagonismes se firent encore plus nets.

Le 23 décembre, le ministre Lovászy démissionna et se mit à rassembler autour de lui, indépendamment de leur appartenance de parti, toutes les forces bourgeoises, cela dans deux buts; l'un était immédiat: faire rejeter la réforme agraire et fiscale radicales; l'autre, à plus long terme, était d'enrayer la révolution socialiste. Il faut mettre toutefois en avant que, malgré ce processus de polarisation, la démocratie politique n'avait jamais évolué, au cours du demi-siècle de régime dualiste, autant que du 1<sup>er</sup> novembre au 31 décembre 1918; cela apparaît de la promulgation de la législation populaire aussi. Mais, par suite des difficultés économiques et sociales, les exigences des masses n'étaient plus satisfaites par les objectifs du progrès bourgeois. La crise du Parti Károlyi persiste après le Nouvel An aussi. Porte-parole de la droite, Tivadar Batthyány réitéra l'attaque contre la réforme agraire et la réforme de l'impôt sur les biens.

Dans son allocution du Nouvel An, Mihály Károlyi reconnut comme éventuellement nécessaire la formation d'un parti conservateur, surtout au cas où, à l'échelle internationale,



la réaction prenait le dessus; en ce cas, il céderait à ce parti les commandes, pensant sauvegarder de la sorte les conquêtes déjà réalisées. Par la même occasion, Károlyi précisa qu'il ne serait ni partisan, ni chef des conservateurs.

Ce discours représente une étape importante dans la carrière politique de Mihály Károlyi. Sans équivoque, il y prit position pour une évolution vers la gauche, toujours sur la base de la coopération des classes, il se détachait encore plus de sa propre classe et du conservatisme de tous poils. Par contre, il n'avait pas pris conscience — souligna *Gyula Mérei* — que, dans la situation donnée, n'importe quelle nuance du conservatisme ne pouvait être que rétrograde.

L'allocution du Nouvel An prononcée par Lovászy fut, indiscutablement et dans tous ses traits, chauvine, hostile au socialisme et au communisme. La Fédération Bourgeoise formée, le 6 janvier, sous sa conduite aspirait à jouer le rôle d'une organisation de classe — au-dessus de tous les partis — de la bourgeoisie. Nagyatádi-Szabó se rallia également à cette Fédération, dont il devint le vice-président; des membres fortunés de la moyenne bourgeoisie capitaliste, des indépendants imbus de chauvinisme, des paysans aisés, des propriétaires terriens et quelques professeurs d'université particulièrement chauvins épaulèrent bientôt cette formation politique.

Le sanglant écrasement du mouvement spartaciste, la fondation de la Fédération Bourgeoise amenèrent des changements aussi bien au sein du Parti Károlyi que dans le gouvernement. Le cabinet Berinkei formé le 18 janvier témoigna du renforcement des positions des sociaux-démocrates et, en la personne de Nagyatádi-Szabó, la paysannerie riche y fit aussi siéger son représentant.

Dans son programme, Nagyatádi-Szabó exigeait l'expropriation de toutes les propriétés foncières au-dessus de 200 arpents (au-dessus de 100 arpents pour les propriétés achetées pendant la guerre), ainsi que l'abolition des vestiges du féodalisme et la libre élection de l'appareil administratif des villages. Il désirait lotir les terres, avant tout, entre les anciens combattants et les veuves, les orphelins de guerre, puis entre les petits et moyens propriétaires, les prolétaires agricoles et les valets de ferme, cela à des prix d'achat et des conditions de paiement favorables.

Selon l'appréciation de l'aile droite du Parti Károlyi, le rapport des forces au sein du gouvernement Berinkei attestait un décalage au profit des ouvriers; parallèlement, Károlyi et ses fidèles le lassèrent de coopérer au sein d'un même parti avec des représentants de l'ancien régime dont un précipice idéologique les séparait. En conséquence, lui et 27 de ses amis quittèrent, le 25 janvier, le parti pour fonder celui de l'Indépendance et National Károlyi.

Le programme, daté du 26 janvier, de Lovászy et de ses adhérents reflétait le mélange éclectique du programme des radicaux et de celui du Parti Károlyi; le maintien de l'intégrité territoriale était au centre de ses préoccupations. La désintégration du front bourgeois se manifesta également dans la formation du Parti Démocrate Bourgeois qui s'était d'abord rallié à Lovászy, puis avait continué ses activités dans un cadre autonome, à partir de la mi-février.

La polarisation s'était faite dans le Parti Radical National aussi: les commerçants riches l'avaient quitté corporativement au début de janvier. Le groupe de Jászi se maintint sur la plate-forme du programme de décembre, mais il accomplit un pas de plus en avant dans le domaine des entreprises industrielles: celles dont les dimensions dépassaient les possibilités d'une direction individuelle devaient être confiés à des coopératives et celles impropres à être dirigées par une coopérative ou par l'Etat devaient être contrôlées par celui-ci.

Le 9 janvier 1919 vit la naissance d'une nouvelle formation politique, le Parti Bourgeois Hongrois, une organisation de gros capitalistes et de grands propriétaires terriens, appelée à contrebalancer la révolution et proclamant la restauration de l'ancien régime.

C'est également dans un but anti-révolutionnaire, sur l'initiative et sous la direction

des gros propriétaires aristocrates que fut fondé, au début de janvier 1919, le Parti National des Petits Propriétaires et Cultivateurs s'appuyant surtout sur la paysannerie aisée. Son programme attaquait à la fois les communistes, les sociaux-démocrates et les radicaux bourgeois, ces «trois partis athées»; il s'efforçait — avec une certaine efficacité — de mettre à profit le sentiment religieux des paysans et de les soulever contre toute idée de transformation révolutionnaire.

Le parti contre-révolutionnaire le plus extrémiste était le Parti de l'Unité Nationale, dont la réunion constitutive fut convoquée le 19 février 1919 et la direction confiée à István Bethlen. A cette première réunion, Bethlen fustigea le gouvernement à cause des lois sur la réforme agraire et fiscale, et il proclama la défense de l'intégrité territoriale.

Pendant que tous ces événements se jouaient à droite, la gauche ne cessait également d'attaquer le gouvernement pour ses lenteurs dans l'application de réformes jugées déjà par trop modestes.

Le retard gouvernemental, le mouvement d'occupation des terres lancés par les sociaux-démocrates de gauche à la fin du mois de février pour empêcher que la terre passe en propriété privée, la prise de position identique des communistes, les manœuvres sous le signe d'opposition de la droite, pour enrayer l'application de la réforme agraire, tous ces facteurs contribuèrent à diminuer l'effet escompté de cette mesure et conduisirent à une détérioration de la situation.

Dans de telles conditions, la tactique, la politique d'alliances du Parti Károlyi prenaient une importance particulière. Son «appel» du 15 février révéla qu'il désirait élargir le camp de ses partenaires et coopérer avec les Petits Propriétaires. Bien que Károlyi condamnât toute velléité contre-révolutionnaire, son sondage en direction des Petits Propriétaires trahit sa crainte d'une révolution socialiste; ce fait est encore étayé par l'accord de Károlyi et des radicaux bourgeois au sujet de l'arrestation des dirigeants du Parti des Communistes de Hongrie.

D'un autre côté, Károlyi essaya à réaliser une unité d'action avec le Parti National Populaire Chrétien-social aussi. Le clergé avait maintenu une apparence de soutien externe du gouvernement; il se refusa à l'unité d'action, car il espérait la restauration contre-révolutionnaire. Ce fut en de telles circonstances que, selon la notion du 26 février du Conseil des Ministres, les élections furent fixées pour le 13 avril et que la campagne électorale s'ouvrit.

A la mi-mars, Jászi et les radicaux bourgeois avaient compris que seule une révolution prolétarienne pouvait barrer la route à la contre-révolution et à la restauration. Ils en vinrent alors à la décision de ne pas participer aux élections et d'accorder leur soutien au prolétariat. Sous l'effet de la note Vix, Károlyi prit la même résolution. Aux réunions du 17 et du 20 mars du cabinet, il recommanda de passer le pouvoir aux sociaux-démocrates, afin de contrebalancer le Parti des Communistes de Hongrie et le bolchévisme; il pensait que, de la sorte, le prolétariat pourrait accéder aux commandes du pays, le gouvernement social-démocrate rejeter la note Vix et qu'en cas de conflit armé, l'Internationale pourrait empêcher leur chute.

Le conférencier a démontré que Károlyi commettait alors une double erreur: 1. un gouvernement exclusivement social-démocrate n'aurait pas été en mesure, par suite de ses conceptions réformistes, de représenter les intérêts du prolétariat; 2. il n'y avait à attendre aucun soutien de l'Internationale étroitement attachée à l'Entente.

Par contre, la grandeur de Károlyi apparaît après la remise du pouvoir dans sa prise de conscience de l'état des choses et dans son consentement à faire avorter l'intervention impérialiste en plaçant la nation sous la direction des communistes.

Pour terminer, le conférencier a dit que l'histoire des partis bourgeois de la révolution de 1918 démontre que le gouvernement bourgeois le plus radical ne saurait arriver à une bonne solution dans toute période historique, où la tâche est de réaliser et le programme non appliqué de la révolution bourgeoise, et les devoirs socialistes de la révolution prolétarienne. Seuls la classe ouvrière et son parti révolutionnaire sont capables de mener à bien ces tâches.

Le rapport-annexe suivant a été présenté par *Tibor Erényi*, chef de section scientifique de l'Institut d'Histoire du Parti près le Comité Central du Parti Hongrois Socialiste Ouvrier: *Le mouvement socialiste et la révolution hongroise d'octobre.*

Il a d'abord éclairé que, sous le terme de mouvement socialiste hongrois, nous entendons — pour ce qui est de 1918 — le Parti Social-démocrate de Hongrie et les syndicats dans leur ensemble.

La prise de position de la direction de ce parti et sa conception politico-idéologique ont contribué à la victoire de la révolution. Les programmes socialistes antérieurs désignaient l'abolition de la propriété privée, le socialisme en tant qu'objectif à long terme, tandis que la visée immédiate était de créer une démocratie parlementaire. La différenciation de ces deux phases découlait nécessairement de l'état économique et social du pays — soulignaient les sociaux-démocrates.

Le conférencier a ensuite développé qu'en Hongrie, tout comme en général partout ailleurs en Europe centrale et orientale, la nécessité historique d'une mise en harmonie des objectifs bourgeois démocratiques et sociales s'était manifestée et aurait pu être satisfaite dans une situation bien définie de l'histoire, en possession d'une vigoureuse préparation théorique et tactique. En ce moment, en Hongrie, ces possibilités étaient encore inexistantes.

L'histoire produit souvent de ces situations dans lesquelles il est moins dangereux de clamer des vues ultra-radicales que de poursuivre la lutte dans l'intérêt des objectifs déjà mûrs. C'est sur ce point que survient le problème de l'opportunisme. Les compromis répétés de la direction du Parti Social-démocrate de Hongrie semblaient étayés par l'orthodoxie théorique. Ce que, par contre, nulle argumentation ne saurait justifier, c'est que cette direction a adopté, tout au long de l'année 1918, une prise de position réformiste aussi bien pour ce qui était des transformations bourgeoises démocratiques que de celles socialistes; ainsi, les sociaux-démocrates ont perdu l'occasion de participer activement à la victoire de la révolution hongroise-démocratique.

Dans le jugement de valeur du rôle du Parti Social-démocrate en 1918, on ne saurait écarter la mise en balance du processus d'évolution, dont l'élément majeur était un renforcement de la gauche. Pour illustrer cette thèse, le rapporteur a renvoyé au projet de motion Zádor—Nyisztor, présenté au congrès d'octobre 1918 et revendiquant un pouvoir ouvrier en coopération avec les éléments démocratiques de la bourgeoisie, d'abord sur une base hongroise démocratique, mais déjà dans une perspective socialiste.

Un autre problème intéressant est celui du conflit de la direction du parti social-démocrate et des masses; cette mésentente s'est exacerbée tout particulièrement à propos des divers événements de 1918. Au cours de cette année, les conditions d'une action révolutionnaire avaient mûri, alors que la direction de parti s'efforçait de démobiliser les masses. A ce sujet, le rapporteur a rappelé les événements de janvier et de juin. La déclaration du parti social-démocrate, élaborée en octobre par la direction, contenait nombre d'idées pertinentes, mais — pour l'essentiel — son but était de faire obstacle à l'extension du mouvement révolutionnaire; elle ne signifiait donc que la continuation de la ligne politique précédente.

La tendance révolutionnaire au sein du parti était représentée par Jenő Landler, Bélu Szántó, János Gyetvai qui jouèrent un rôle important dans la publication d'un appel révolutionnaire. Cette tendance avait ses porte-parole au Conseil National aussi: József Pogány et Zoltán Rónay. La réussite du tournant révolutionnaire d'octobre fit oublier le comportement social-démocrate en 1918 et, pour l'essentiel, le parti conserva ses positions. Cependant, un certain décalage se produisit dans la répartition des forces de la direction. Garami vit sa position sensiblement affaiblie, tandis que le rôle de Kunfi, Böhm et Garbai, des centristes en général, augmentait et que la gauche commençait aussi à se dégager (Landler, Pogány, Jenő Varga).

Cette gauche social-démocrate concentrait ses énergies sur la réalisation intégrale et

conséquence des transformations bourgeoises démocratiques; mais, de fait, elle restait en arrière des objectifs proposés par Zádor—Nyisztor et leurs amis. Les perspectives de la révolution socialiste ne furent esquissées, jusqu'en novembre, même pas par les représentants de la gauche «traditionnelle» (Vágó, Szántó, Rudas, Hirossik) et seulement quand ce groupe fut entré en contact avec les «socialistes révolutionnaires» dirigés par Ottó Korvin.

La direction du parti social-démocrate aspirait à la consolidation des conditions bourgeoises démocratiques et cette orientation n'était que renforcée par la modification de sa base sociale. Auparavant parti expressément ouvrier, il avait attiré à lui, dans la période étudiée d'importants contingents de petits-bourgeois, d'employés, d'intellectuels.

Le radicalisme de surface, le praticisme des dirigeants centristes, ainsi que le rayonnement de la tradition influaient encore sur de larges masses ouvrières, mais de nouvelles contradictions commençaient à se précipiter.

En effet, les ouvriers conscients attendaient du parti en définitive la poursuite d'un combat pour la réalisation des objectifs socialistes et, en conséquence de la pratique politique de la direction, l'ambiance oppositionnelle augmenta graduellement. Ajoutons à cela que, pour des causes internes et externes, le gouvernement de coalition ne réussit pas à stabiliser les conquêtes bourgeoises démocratiques, si bien que les masses n'étaient pas en mesure de ressentir les avantages du nouveau système.

La consolidation de l'ère nouvelle subissait un échec premièrement à cause des questions insolubles de politique étrangère. (A cet endroit, le conférencier a passé brièvement en revue les conceptions du parti social-démocrate en politique extérieure.)

Au début d'octobre 1918, le Parti Social-démocrate de Hongrie consentit de gros efforts pour gagner les sections sociales-démocrates au sein des nationalités à la défense de l'intégrité territoriale de l'Etat hongrois; ces tentatives étaient vouées à l'échec. Les sections des nationalités étaient, avec les partis de leur bourgeoisie nationale respective, dans un rapport à peu près semblable à celui des sociaux-démocrates et de l'opposition parlementaire hongroise, si bien que les divergences de vues ne pouvaient être aplanies. D'autre part, le parti hongrois se dépensait pour la création d'une structure étatique bourgeoise démocratique, multinationale, où les milieux dirigeants précédents avaient appliqué une implacable politique d'oppression des nationalités.

Là aussi, une certaine évolution commençait à se dessiner. Au congrès d'octobre 1918 du Parti Social-démocrate de Hongrie, Zsigmond Kunfi avait fait profession de foi du principe d'autodétermination et rejeté l'utilisation de «moyens coercitifs». Après le triomphe de la révolution, il déclara que l'intégrité ne pouvait plus être maintenue et se rallia à la conception des frontières ethniques; cependant, au sein du parti, il ne fut pas approuvé et la direction adopta, en fin de compte, la conception de l'intégrité professée par les partis politiques de la bourgeoisie.

Pour terminer, le conférencier a analysé les rapports du parti social-démocrate et du Parti des Communistes de Hongrie nouvellement fondé, ainsi que de l'effet de cette fondation sur le mouvement social-démocrate. Il a démontré que cette tournure des choses ne pouvait amener qu'une modification de la tactique de la direction centriste du parti social-démocrate: on se mit à accentuer que ce n'est que dans les circonstances données que l'on juge inopportune les changements socialistes; on s'efforça de minimiser les différends entre les deux partis et, pour l'essentiel, de les ramener au domaine tactique. Alors que, précédemment, cette direction parlait de socialisme, elle désigna comme but, au sein des conditions modifiées, la création de la république communiste «en tenant compte des réalités». Au début, cette argumentation eut une certaine influence sur les masses ouvrières, de même que sur les membres de la gauche sociale-démocrate. Cependant, cet effet s'avéra contradictoire; et tandis que la direction ne répugnait pas à la violence à l'égard des communistes, les membres de la gauche œuvraient pour arriver à l'unité ouvrière.

Au tournant de 1918 et de 1919, le changement dans le rapport des forces finissait par se préciser au profit de la révolution socialiste. Ce processus de révolutionnement reflétait tant les résultats probants que les traits négatifs du mouvement ouvrier socialiste de Hongrie — a terminé son exposé *Tibor Erényi*.

Le co-rapporteur suivant a été *Márton Farkas*, conseiller référendaire de la II<sup>e</sup> Section de l'Académie des Sciences de Hongrie; sa communication avait pour titre: *La désagrégation de l'armée de la Monarchie Austro-Hongroise*.

A la fin de la Grande Guerre, l'armée de la Monarchie était forte de 4,5 millions de soldats; on ne saurait suffisamment souligner le rôle qui leur est revenu dans le cours des événements. Les effectifs militaires multinationaux ont non seulement fait éclater les cadres de l'armée, ils ont également participé de façon active à la révolution bourgeoise démocratique.

Dans la dernière période des hostilités, la crise économique, politique et sociale de plus en plus acerbée, l'aspiration générale à la paix, la haine du régime avaient amené l'effondrement de l'armée; celle-ci fut bientôt hors d'état de servir, mais, de plus, son mécontentement explosa en mutineries toujours plus fréquentes. La révolte, en février 1918, des matelots à Cattaro, celle des troupes en mai et juin avaient généralisé la crise. La réaction de la sanglante répression des mouvements de soldats se manifesta dans la désintégration générale des troupes de l'arrière-pays, ce qui représentait un autre symptôme de la crise révolutionnaire.

A la suite de la défaite catastrophique, sur la Piave, en Italie, le processus de décomposition atteignit tout le front du Sud-Ouest tenu par cinquante-sept divisions et demie: du 1<sup>er</sup> juillet au 1<sup>er</sup> octobre, ces effectifs perdirent presque 250.000 hommes et, comme dans la période donnée il n'eut aucune opération militaire d'envergure, le commandement estima que ce chiffre était celui des déserteurs.

Selon l'appréciation du haut commandement, le total des déserteurs du front et de l'arrière-pays se situait aux alentours de 800 000. Les dirigeants bourgeois des nationalités avaient axé la propagande concernant la création des «États nationaux» sur la rapide dislocation de l'armée de la Monarchie. C'est ainsi que se précisa cette idée fautive des masses, n'ayant pas à leur côté de parti révolutionnaire marxiste, de mettre un signe d'égalité entre libération sociale et libération nationale.

Comment réagirent à tout cela les dirigeants de la Monarchie? Ils tentèrent de mettre fin aux hostilités et de réorganiser le pays sur une base fédéraliste. De très gros efforts furent mis en œuvre pour rétablir, intactes, les forces armées, cela pour pouvoir, à une date ultérieure, écraser les éléments révolutionnaires, aussi pour être en mesure de traiter avec l'Entente à partir de positions plus favorables.

Cette conception fut contrariée par la grande attaque de l'Entente, lancée, le 15 septembre, sur le front des Balkans. Cette action était motivée par le désir d'écraser le potentiel militaire des puissances centrales, d'implanter les postes avancés de l'impérialisme anglo-français en Europe orientale, de faire cesser l'expansion des révolutions. L'offensive eut un effet catastrophique sur la situation militaire de la Monarchie; de plus, elle fournissait toutes les conditions objectives et subjectives requises par les révolutions nationales, bourgeois-démocratiques.

La situation révolutionnaire qui s'ensuivit fit que le haut commandement multiplia ses efforts pour arriver à un compromis de paix et à une réorganisation fédérale. En conséquence, les troupes du front du Sud-Ouest reçurent comme tâche unique de stopper toute avance future de l'ennemi et de refréner les mouvements des nationalités slaves.

Pour sauver la Monarchie, on voulait utiliser les effectifs concentrés dans le cadre de l'armée du Sud-Ouest et, à la suite de la note du 5 octobre, les bureaux d'état-major développèrent sur-le-champ les conditions d'armistice sur ce front; ils firent l'offre d'évacuer les territoires italiens occupés et jouèrent un rôle marquant en forçant l'empereur à promulguer le manifeste du 16 octobre.

Mais toutes ces tentatives firent rapidement fiasco. L'armée retirée de ses positions de combat fut à un doigt de se débander et de refluer sur l'arrière-pays. Quant à la solution fédéraliste, elle fut rejetée à l'unanimité et par les masses révolutionnaires, et par les soldats eux-mêmes.

Le 14 octobre, les soldats tchèques de la garnison de Prague se rallièrent aux ouvriers en grève et, si la révolte par les armes n'explosa pas, cela fut uniquement dû à la trahison des dirigeants bourgeois. Cependant, l'entrée en scène des soldats eut pour résultat que ces dirigeants furent aussi acculés à rejeter le manifeste impérial et à proposer comme objectif l'instauration de l'Etat tchèque autonome.

Sur l'exemple de Prague, l'armée se détacha du pouvoir d'Etat dans les autres villes comptant aussi du point de vue des révolutions: Budapest, Zagreb, Lubliana, Cracovie, Timisoara, Trieste.

Une série d'émeutes ébranla le front du Sud-Ouest et l'offensive italienne du 24 octobre qui se solda, en quelques jours, par une victoire stratégique, menaçait d'anéantir les forces que le haut commandement pensait utiliser pour écraser les révolutions de l'arrière-pays.

Le désespoir des dirigeants de la Monarchie fut encore plus profond, quand ils durent s'apercevoir que l'armée en question était en voie de se désintégrer totalement et refluit irrésistiblement.

Afin d'endiguer la débandade générale encore avant le succès des révolutions dans l'arrière-pays et pouvoir réorganiser l'armée aux fins de mater celles-ci, le haut-commandement ordonna au général de l'infanterie Weber, immédiatement après l'expédition de la note du 28 octobre du ministre des Affaires étrangères Andrássy, de demander le cessez-le-feu au haut commandement italien. Mais cette manœuvre rata également, car — encore avant la signature de l'armistice — les masses des ouvriers et des soldats avaient arraché la victoire des révolutions bourgeoises démocratiques.

N'ayant pu éviter cet état des choses, le haut commandement décida, pour enrayer le développement des événements en révolution socialiste, de soutenir les dirigeants bourgeois auxquels le pouvoir venait d'échoir.

A Prague, les forces armées k.u.k. de la Monarchie capitulèrent à la menace d'une insurrection armée; à Budapest, elles reconnurent immédiatement le cabinet Károlyi; quant aux révolutions sud-slaves, le commandement de ces forces dut se résigner à voir les troupes se rallier aux révolutions.

Dans l'intérêt de la «consolidation», les nouveaux gouvernements se retournèrent sans tarder contre les masses qui les avaient portés au pouvoir et l'une de leurs toutes premières mesures fut d'ordonner le désarmement des troupes. La tension interne et la faiblesse de ces nouveaux Etats nationaux raviva, chez les dirigeants de la Monarchie disparue, l'espérance de la restauration des Habsbourg. Cela ne fut que renforcée par les très lourdes conditions d'armistice signées à Padoue: dans ce document, la Monarchie Austro-Hongroise qui n'existait déjà plus continuait à être reconnue. Les conditions furent d'autant plus promptement admises à ces pourparlers, que la Monarchie était tenue, par les clauses d'armistice, à maintenir sur pied vingt divisions qu'on espérait utiliser au profit de la restauration.

Le haut commandement fit signer, par le général Weber, la convention d'armistice; après une protestation formelle, il enregistra que 300 000 soldats ayant déjà jeté leurs armes pour rentrer au pays, étaient faits prisonniers — et il s'attela immédiatement à réunir ses vingt divisions et à désarmer les formations qui n'y entrèrent pas en ligne de compte.

Mais le haut commandement ne fut plus en mesure d'assurer la réalisation des décisions de l'armistice: le 7 novembre, il était lui-même disloqué.

*Márton Farkas* a commenté l'importance historique de la désintégration de l'armée du Sud-Ouest: elle a aidé la victoire des révolutions nationales, bourgeoises démocratiques, la naissance des Etats nationaux, elle a empêché la restauration des Habsbourg. Puis le co-

rapporteur a brièvement esquissé la désintégration de l'Ostarmee, survenue ultérieurement, après la tromphe des révolutions en Hongrie, dans une certaine mesure au cours de la période de maturation de la révolution socialiste. Tandis que les soldats, rentrant au pays, de cette armée ont aidé, dans les Etats successeurs, la consolidation des révolutions bourgeoises démocratiques en Hongrie, ils ont préparé l'évolution en direction de la révolution socialiste.

Pour terminer, le conférencier a récapitulé le rôle éminent de l'armée dans la désagrégation de la Monarchie. Dans ce processus, la Grande Révolution Socialiste d'Octobre a exercé un effet notable si bien que la situation objective révolutionnaire a explosé, en automne 1918, dans une suite de révolutions.

Le cours des années suivantes a démontré que la solution conjointe des problèmes nationaux et sociaux de cette aire géographique ne pouvait être apportée que par la société socialiste.

Le dernier co-rapport de la séance solennelle a été présenté par *Ferenc Mucsi*, candidat ès sciences historiques, chargé de recherches à l'Institut de Sciences historiques: *La voie suivie par la Hongrie jusqu'à la révolution d'octobre*.

Il a tout d'abord avancé que le recul de ces cinquante dernières années nous permet une approche exempte de parti pris des révolutions, une appréciation plus pondérée, mieux nuancée. La réaction a couvert peu de révolutions d'autant de calomnies que la révolution hongroise d'octobre; la gauche l'a compris et jugé aussi mal et pendant si longtemps mal que peu d'autres révolutions. Ces derniers temps, les historiens ont accompli un grand pas en avant dans l'exploration de l'histoire véridique de ces journées mémorables; de la sorte, que non seulement ils combrent un retard gênant, mais ils rachètent aussi une grave injustice. Pourtant la tâche est ardue: recenser et juger à leur valeur les résultats et les contradictions de la révolution. Une des conditions cruciales de la recherche des bonnes conclusions est de suivre, pas à pas, la voie qui y conduit le pays. Il faut prendre en considération ces antagonismes socio-économiques et politiques qui ont rendu inévitable la décomposition de la Monarchie, la libération nationale et démocratique de ses peuples. Il est tout autant nécessaire de rassembler ces événements de la Grande Guerre qui ont accéléré le développement des symptômes de la crise, puis l'élargissement de celle-ci.

En résultat des investigations poursuivies ces années dernières, nous pouvons établir avec une relative certitude les phases, les étapes principales de l'histoire politique, phases et étapes qui sont celles du développement des mouvements révolutionnaires. Sous cet angle, l'année 1915—1916 peut être considérée comme une phase de la lutte spontanée, sous l'égide des syndicats, contre la spoliation accrue de guerre; à ce moment, cependant, au prix de concessions plus ou moins grandes, le pouvoir d'Etat put maintenir sa domination sous une forme intacte. A partir de l'automne 1916, la Monarchie devint de plus en plus dépendante de l'Empire allemand sur le plan militaire. L'année 1917 est celle du tournant, la période des vastes mouvements de masse, la recherche officielle des modifications en politique intérieure et extérieure promettant une sauvegarde de la Monarchie. C'est à cette époque qu'un renforcement appréciable du parti de Mihály Károlyi se produit. Le programme de cette formation politique — indépendance politique, économique, militaire; union personnelle; libertés démocratiques; paix exempte d'annexions et d'indemnités de guerre; rejet du plan «Mittleuropa» — signifiait une opposition ferme et nette à l'alliance allemande, à la guerre des puissances centrales. Le défaut de ce programme était de ne pas s'être étendu aux problèmes des nationalités.

Au printemps de 1917, le parti social-démocrate adopta le programme du Parti Károlyi; le ralliement des radicaux bourgeois permit la formation du bloc du droit électoral. Deux raisons sont à démontrer au sujet de l'absence d'un résultat décisif au cours de cette année: d'une part, les changements survenus dans la politique intérieure de l'Allemagne, la suprématie accrue de l'état-major; d'autre part, dès janvier 1918, les mouvements de masse avaient

dépassé le stade du programme d'une alliance démocratique: ils étaient en lice sous le signe d'exigences de caractère socialiste. La nouvelle gauche avait aussi fait son apparition; elle se nourrissait partie aux traditions nationales, partie à l'effet exercé par la Grande Révolution Socialiste d'Octobre. Ervin Szabó et son groupe syndicaliste, ainsi que les «socialistes révolutionnaires» y ont joué un rôle décisif; ce sont eux qui ont suscité, organisé les grèves de janvier, le mouvement pour la création des conseils ouvriers, les manifestations pacifistes. Selon *Ferenc Mucsi*, leur arrestation en mai 1918 privait le mouvement socialiste de ses éventuelles énergies directrices principales.

Au cours de l'été et de l'automne de 1918, le camp démocratique de Hongrie se trouva opposé aux mouvements nationaux soutenus par les puissances de l'Entente qui imposaient leur victoire. Cette confrontation devait s'avérer tragique pour la période suivante aussi: une fois le pouvoir fasciste d'Allemagne établi, elle devait alimenter non la solidarité des nations, mais la flamme des haines nationalistes.

Les «octobristes» hongrois se retrouvèrent dans une situation défavorable: d'une part, parce que c'était eux qui devaient payer pour toutes les fautes commises par le précédent système dualiste; d'autre part, parce qu'ils accédèrent au pouvoir dans des conditions qui ne correspondaient déjà plus à leur programme préalablement établi. Les larges masses voyaient, dans la république proclamée, une garantie toujours moins suffisante pour ce qui était d'une éventuelle réalisation de leurs revendications.

Les peuples des pays limitrophes plaçaient de plus grandes illusions dans l'indépendance enfin arrachée: ils croyaient y trouver le solution de leurs problèmes d'ordre social aussi.

Pour terminer, le conférencier a souligné que le nationalisme a tenu un rôle moindre en Hongrie, du fait que, depuis 1867, ce pays avait tout de même vécu — bien que sous une forme limitée — sa propre vie politique, si bien que l'attention des masses n'y était pas détournée des collisions entre le capital et le travail, entre la paysannerie et la grosse propriété terrienne; au contraire, elle s'y concentrait vigoureusement. L'hostilité des «octobristes» à l'encontre du mouvement bolchévique amena rapidement la perte de leur base de masse. Toutefois, cette circonstance ne saurait nous inciter à une parti pris, à un manque d'équité envers les combattants du progrès bourgeois dont les activités positives méritent de figurer sur les plus belles et plus grandes pages de l'histoire hongroise.

Dans son allocution présidentielle de clôture, *Pál Zsigmond Pach*, membre correspondant de l'Académie Hongroise, directeur de l'Institut des Sciences Historiques a pu à juste titre constater que la séance solennelle a pleinement atteint ses buts, puisqu'elle a contribué, sur la base de l'analyse marxiste, à une appréciation conforme à la réalité historique des événements de 1918. Cette appréciation exprime l'estime des successeurs à ceux qui ont mené à bien la révolution bourgeoise démocratique de Hongrie d'octobre 1918, l'estime de ceux qui ont continué et dépassé l'œuvre des promoteurs de 1918.

*Pál Zsigmond Pach* a remercié les rapporteurs et co-rapporteurs pour leurs précieuses contributions et a déclaré close la séance scientifique en l'honneur du 50<sup>e</sup> anniversaire de la révolution bourgeoise démocratique de 1918 en Hongrie.

L. Pál

## Session scientifique en l'honneur du 50<sup>e</sup> anniversaire de la proclamation de la République Hongroise des Conseils

La Société de l'Histoire de Hongrie, l'Institut d'Histoire du Parti, la Haute École Politique et l'Institut des Sciences sociales près le Comité Central du Parti Ouvrier Socialiste Hongrois, l'Institut des Sciences historiques de l'Académie des Sciences de Hongrie, l'Institut d'Histoire militaire et son Musée, la Chaire d'Histoire hongroise de l'ère moderne et la plus



récente à l'Université «Loránd Eötvös» à Budapest ont organisé une session scientifique à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la République Hongroise des Conseils.

La session a duré du 17 au 19 mars 1969 et a réuni non seulement les représentants des sciences historiques en Hongrie, mais aussi une soixantaine de spécialistes étrangers. Les participants sont arrivés de l'Union Soviétique, de la République Démocratique Allemande, de Pologne, de Bulgarie, de Roumanie, de Tchécoslovaquie, de Yougoslavie, d'Autriche, de France, de la République Fédérale Allemande, des États-Unis d'Amérique et de Finlande.

La session a commencé ses travaux par une séance plénière, le 17 mars; après la bienvenue de *Zsigmond Pál Pach*, membre correspondant de l'Académie des Sciences de Hongrie, directeur de l'Institut des Sciences historiques, la conférence a été ouverte par *Miklós Ajtai*, membre suppléant du Bureau Politique du Parti Ouvrier Socialiste Hongrois, vice-président du Conseil des Ministres.

A cette première séance plénière, deux rapports ont été présentés; celui de *Tibor Hajdu*, candidat ès sciences historiques, collaborateur principal de l'Institut du Parti: *Les nouveaux résultats de la recherche sur l'histoire de la révolution bourgeoise démocratique d'octobre et de la République Hongroise des Conseils*; et celui de *Ervin Liptai*, candidat ès sciences historiques, directeur de l'Institut d'Histoire militaire: *Les questions majeures de principe et historiques de la situation politique internationale et militaire de la République Hongroise des Conseils*.

La conférence a poursuivi ses travaux en deux sections; la première section, sous la présidence de *Erzsébet Andics*, membre de l'Académie, titulaire de chaire universitaire, a été consacrée aux principales questions de principe et politiques de la République des Conseils, contenant 25 co-rapports et interventions de la part des chercheurs hongrois et étrangers. Le discours de clôture fut prononcé par *Tibor Hajdu*. La seconde section a étudié la situation internationale de la République des Conseils. Le thème de la guerre révolutionnaire de la République des Conseils fut éclairci par 17 co-rapports et interventions hongrois et étrangers sous la présidence du major général *István Ota*, commandant de l'Institut et du Musée d'Histoire militaire. Les débats étaient résumés par *Ervin Liptai*.

Les organisateurs de la session scientifique ont introduit des conférences de table ronde au cours desquelles les chercheurs étrangers participaient sans formalités particulières en conversant avec les spécialistes hongrois les plus connus en matière des divers problèmes. L'un de ces groupes a échangé des idées sur le rapport du patriotisme, du nationalisme et de l'internationalisme dans l'histoire de la République de 1919, l'autre, sur le rôle international de celle-ci. A la première table ronde, la discussion était placée sous la direction de *György Ránki*, docteur ès sciences historiques, vice-directeur de l'Institut des Sciences historiques et *András Siklós*, candidat, chargé de cours universitaire; à la seconde table ronde, cette charge a été confiée à *László Zsigmond*, docteur ès sciences historiques, titulaire de chaire universitaire, et à *Mme Gábor*, candidat ès sciences historiques, collaboratrice principale à l'Institut d'Histoire du Parti.

A la séance plénière de clôture, les personnes présidant aux discussions dans les deux sections et aux deux tables rondes, ont donné des conclusions sur des résultats obtenus; la conférence de trois jours s'est terminée avec les paroles du président de cette séance, *Henrik Vass*, directeur de l'Institut d'Histoire du Parti près le Comité Central du Parti Ouvrier Socialiste Hongrois.

L'objectif de ce compte rendu ne consiste pas dans la présentation en détail d'une cinquantaine de communications prononcées au cours de cette rencontre scientifique internationale. Nous nous contenons de donner une vue d'ensemble sur les travaux de la session en groupant nos observations autour des idées les plus essentielles et cruciales. Notre compte rendu se base sur les développements principaux des deux rapports, ainsi que des co-rapports et interventions des chercheurs hongrois et étrangers.

\* \* \*

Il est incontestable qu'au cours de la décennie passée, la recherche sur l'histoire des révolutions a fait un grand pas en avant. Avant tout, et outre les résultats de détail, c'est la conception historique même qui s'est modifiée au cours de ces dernières années dans la nouvelle appréciation des deux révolutions successives en Hongrie.

Même à la fin des années 1950, on sous-estimait dans une certaine mesure la portée de la révolution bourgeoise démocratique — a dit *Tibor Hajdu* dans son rapport. — Dès lors, nous avons éclairé que les deux révolutions de 1918 et 1919 composent une unité dialectique dans le sens que la République des Conseils est une négation de la République populaire précédente, mais elle est en même temps la continuation de l'évolution sociale visant les mêmes objectifs.

Examinant l'unité dialectique des deux révolutions, le rapporteur a analysé de manière particulièrement approfondie le développement de la question nationale, sous le gouvernement bourgeois démocratique, de novembre 1918 à mars 1919. Il est notoire que la révolution «des reines-marguerites» se proposait deux buts: la transformation bourgeoise démocratique et la réalisation de l'indépendance nationale. La démocratie fut le vœu du peuple entier, sans distinction de nationalité. Il en était de même pour l'indépendance, la destruction de la Monarchie Habsbourg; quant à l'avenir de l'existence nationale sur les ruines de celle-ci, les parties intéressées l'imaginaient de façons contradictoires.

Ce n'est que trop tard que le gouvernement Károlyi se trouvait dans le cadre du possible à résoudre la question nationale dans un esprit du démocratisme bourgeois, car, après la débacle, la réorganisation était impossible sur une base nationale magyare. L'aspiration à la fusion et à l'autonomie des nations slaves et roumaines était juste et justifiée. La paysannerie, les intellectuels, la bourgeoisie de ces peuples, ainsi qu'une partie de leurs ouvriers exigeaient la réalisation d'une unité nationale, la création de nouveaux Etats nationaux.

En refusant aux nationalités le droit de scission, le gouvernement hongrois a non seulement procédé d'une manière indigne de sa politique intérieure démocratique, mais il s'est aussi lancé dans une politique fatale en essayant d'opposer un processus qu'il ne pouvait plus arrêter; en fin de compte, il a seulement détérioré sa propre situation et celle de la nation hongroise. Le gouvernement, en ambitionnant l'unité nationale a subi l'influence des forces nationalistes, conservatrices.

En procédant à la critique de la politique des nationalités endossée par le gouvernement, il faut prendre en considération que les Etats nationaux en formation étaient de caractère bourgeois et nationaliste, même s'ils se trouvaient à un niveau plus évolué (Hongrie, Tchécoslovaquie, Autriche) ou moins évolué (Yougoslavie, Roumanie) du progrès social. Leurs gouvernements s'efforçaient non seulement à réaliser l'autonomie nationale mais guidés par des intérêts économico-stratégiques à se procurer des territoires; ça se révéla parfaitement aux conférences de paix à Paris et aux pourparlers menés avec ces gouvernements. En général, on peut constater que des partis et des personnes bien différents participaient à la construction de nouveaux Etats nationaux; cependant, comme l'Entente jouait un rôle déterminant dans leur création, elle influençait dans une mesure décisive les formations politiques, qui répondaient à ses intentions, surtout en ce qui concerne l'intervention armée contre la Russie soviétique, plus le renforcement du cordon sanitaire.

À ce propos, il faut souligner — comme l'a accentué, entre autres, dans son co-rapport *László Kővágó*, candidat ès sciences historiques, chef de section du Ministère des Affaires culturelles — qu'à la fin de la Grande Guerre les mouvements révolutionnaires se dégagant en Hongrie et dans les pays limitrophes étaient caractérisés dans leurs programmes par un mélange des tâches de la révolution bourgeoise encore en cours, et des objectives de la révolution socialiste en l'essor et des mouvements nationaux.

Les aspirations à l'indépendance et à l'unité nationale ont eu un rôle décisif dans l'issue des révolutions: tombées sous direction bourgeoise et petite-bourgeoise, s'arrêteront-elles après

une certaine réalisation des conquêtes bourgeoises démocratiques, ou bien se développeront-elles sous l'hégémonie de la classe ouvrière dans une direction socialiste et répondront-elles aux aspirations sociales des mouvements radicaux des masses, ayant le plus souvent des idées spontanées pour le socialisme.

En Hongrie, la direction bourgeoise a échoué à cause de son impuissance (s'étant manifestée, entre autres, précisément dans la question nationale). Par contre, en Yougoslavie, Roumanie et Tchécoslovaquie la question nationale a aidé à raffermir la position de la bourgeoisie qui détenait le pouvoir, ou était en train d'y accéder, puisque en la proclamant, la réalisation des objectifs nationaux séculaires est devenue possible. Dans la période donnée, il nous faut considérer la question nationale comme un facteur poussant primordialement, en Hongrie, à la révolution socialiste, tandis que, dans les pays voisins, elle représentait un facteur contrariant celle-ci.

Dans la formation de cette différence nous devons attribuer un rôle déterminant à l'inégalité du développement national de ces peuples limitrophes. La conscience de la grande majorité des paysans slovaques, roumains, croates et serbes était influencée par l'opinion erronée que leurs intérêts fondamentaux et nationaux étaient identiques à ceux de leur propre bourgeoisie, puisque tous avaient à souffrir en commun de l'oppression nationale germano-hongroise; tant que ces travailleurs ne furent pas convaincus, par leurs expériences directes et par leur parti internationaliste qu'au delà des avantages effectifs dûs à la libération nationale ils étaient tout autant spoliés par leur propre bourgeoisie, leurs propres seigneurs que par les anciens maîtres allemands ou magyars, il ne pouvait être question de dégager une révolution socialiste, de réaliser l'union prolétarienne internationale dans ces pays. Cette constatation a été soutenue aussi par le professeur *Áron Petrik*, vice-recteur de l'École Supérieure du Parti de Bucarest.

La politique des nationalités du gouvernement Károlyi en Ukraine Subcarpatique et en Slovaquie a été traitée par plusieurs interventions, ainsi celles de *V. Troyane*, candidat ès sciences historiques, chargé de cours à l'université d'Oujhorode, et de *Yaroslav Solc*, historien militaire slovaque, directeur de l'Institut d'Histoire militaire à Bratislava.

En Europe centrale, par suite des principes nationalistes, l'amélioration quantitative dans la problématique nationale ne pouvait conduire à des changements qualitatifs. Pour cette raison les communistes et, avec eux, les sociaux-démocrates de gauche ainsi qu'une partie des centristes aussi (*Bauer*, *Kunfi*) ont été contre une libération nationale dans un cadre de petites nations rivalisant d'efforts pour s'assurer les bonnes grâces des grandes puissances. Les communistes et la majorité des ouvriers syndiqués ont pris le parti — et non seulement chez les nations désavantagées — d'une fédération socialiste des nouveaux Etats; telle avait été la proposition de Lénine aussi dans son radiotélégramme bien connu, du 3 novembre 1918.

Lénine et les léninistes étaient tous d'accord que les mouvements révolutionnaires prolétariens devaient lutter contre l'isolationnisme national, que les partis ouvriers révolutionnaires avaient à réaliser la confédération des soviets de leurs pays. En même temps Lénine s'opposait vigoureusement à toute idée de faire obstacle à la libre expression des aspirations nationales de la petite-bourgeoisie et de la paysannerie représentant la majorité de ces populations.

Analysant la politique des nationalistes de la République Hongroise des Conseils, *László Kóvágó* a fait valoir que celle-ci s'est appliquée avec plus ou moins de succès, mais dans l'ensemble, de façon conséquente, à mettre en harmonie les intérêts nationaux hongrois et les intérêts internationalistes de la révolution socialiste. Les traits caractéristiques de cette politique sont: d'une part, la représentation des intérêts nationaux magyars en les identifiant essentiellement avec les intérêts des classes laborieuses et en combattant les tendances bourgeoises nationalistes, p. ex. celle de la conservation de la Hongrie historique, «millénaire»;

d'autre part, un internationalisme qui visait à la réalisation des mêmes objectifs principaux qui caractérisaient la politique contemporaine de la Russie soviétique, ainsi que le mouvement communiste, révolutionnaire socialiste dans les pays voisins.

Cette vue a été étayée par *V. Troyane* dans son examen de la politique minoritaire pratiquée de la République des Conseils à propos de Rouska Krayna. Par contre, le professeur *Martin Vietor*, titulaire de chaire à l'Université Komensky de Bratislava a jugé moins positif l'effet exercé sur la Tchécoslovaquie et a cherché une explication au fait que la classe ouvrière tchécoslovaque n'a pas aidé suffisamment la classe ouvrière hongroise. Il a avancé les motifs suivants: la bourgeoisie tchèque n'était pas sortie vaincue du conflit armé, elle ne s'était pas compromise, elle disposait d'une pratique politique et des moyens de domination nécessaires, elle avait rallié à elle les sociaux-démocrates qui représentaient une force notable, tandis que le prolétariat révolutionnaire ne disposait pas encore de parti à lui. Le professeur Vietor a fait valoir une opinion selon laquelle, à l'encontre des déclarations internationalistes des dirigeants de la République des Conseils, une partie du corps des officiers de l'Armée Rouge hongroise conservait des points de vue du passé, si bien que la présence de ces troupes en Slovaquie n'a pu servir de catalysateur. *Yaroslav Solc* s'est également rallié à cette opinion; il a déclaré que l'entrée de l'Armée Rouge hongroise en territoire slovaque n'a pas eu l'effet d'y répandre le pouvoir prolétarien, d'aider le renforcement de la révolution prolétarienne.

En commentant la thèse du professeur Vietor, *Erzsébet Andics*, membre de l'Académie, a remarqué qu'elle était d'accord avec les arguments destinés à motiver la raison des faits; cependant, un demi-siècle a passé depuis et il serait indiqué et utile de dire, si tout cela a été, ou non, en harmonie avec les intérêts de la classe ouvrière tchécoslovaque. Aujourd'hui, il ne faut plus-dissimuler que du point de vue des intérêts de la nation et des larges masses, la politique d'alors de la bourgeoisie tchèque ne s'est pas avérée bonne. Ces intérêts exigeaient que, de l'alternative bourgeoise ou socialiste de la question nationale, ce soit cette dernière qui soit acceptée. Au sujet des officiers de l'armée elle a ajouté que leur corps non plus ne pouvait être indépendant du pouvoir établi — et, dans ce cas il s'agit de l'armée révolutionnaire de la République Hongroise des Conseils — même si la présence des troupes s'accompagnait de certains incidents. Enfin, elle a exprimé sa conviction que dans une situation révolutionnaire se manifestant sous une forme aiguë, le devoir de la fraction la plus hautement consciente de la classe ouvrière est de soutenir au maximum le pouvoir ouvrier révolutionnaire. Cela est valable à propos de la Tchécoslovaquie en ce qui concerne le soutien de la République Hongroise des Conseils et de la Russie soviétique.

Les interventions de *I. Koulitchenko*, professeur soviétique, et de *István Dolmányos*, candidat ès sciences historiques, chargé de cours universitaires, ont également touché les problèmes de la conciliation des intérêts nationaux et internationaux. István Dolmányos a fait valoir qu'en ce domaine il était particulièrement aisé d'éviter les fautes, puisque la politique nationale léninienne avait été élaborée déjà au cours de 1918 et les communistes hongrois, prisonniers de guerre en Russie, pouvaient en faire connaissance. Le résumé de cet ensemble de problèmes permet de constater que la République Hongroise des Conseils avait réussi à mettre en harmonie les points de vue nationaux et internationaux; en fait, les communistes hongrois ont pratiquement donné une solution dans l'esprit du marxisme-léninisme aux questions de la politique nationale et minoritaire.

L'autre thème principal du rapport de *Tibor Hajdu*, qui a été éclairé sur la base des recherches les plus récentes, de manière mieux différenciée et sous un angle nouveau a été centré sur le suivant: il s'agit de l'évolution radicale du groupe dirigeant de la révolution bourgeoise démocratique au cours de novembre 1918 à mars 1919, qui est en opposition à la conception antérieure qui y voyait un constant processus de glissement à droite.

En octobre 1918, la révolution a éclaté comme une négation de l'ancien régime et en conséquence de la guerre perdue, plutôt que dans l'intérêt d'un objectif quelconque bien

défini. Conséquemment, la composition du gouvernement Károlyi, formé par les partis du Conseil National était hétérogène, rassemblant les adversaires de toute sorte du régime précédent, depuis les aristocrates germanophobes jusqu'aux diverses tendances sociales-démocrates. Il ne manquait que les représentants de la paysannerie, politiquement inorganisée et des nationalités refusant leur participation — c'est-à-dire la majorité décisive de la population. Par contre, ce gouvernement était soutenu apparemment par les grands partis du parlement dissous, en principe même par le Parti du Travail qui avait perdu tout crédit, mais surtout par les démocrates libéraux, par le clérical Parti du Peuple et par les modérés du parti de 1848 d'une part, à cause de considérations de politique étrangère, d'autre part, dans la crainte du bolchevisme. A la fin de novembre, le Parti des Communistes de Hongrie fut fondé et, parallèlement, le Parti Populaire Chrétien-social reprit ses activités sur la base d'un programme encore loyal, mais déjà autonome. Au début de décembre, il apparut que Károlyi se refusait à liquider par la force le parti communiste, ainsi que les conseils des soldats qui gênaient les spoliateurs dans l'utilisation des organisations de coercition du pouvoir d'Etat; de plus, sa politique étrangère ne répondait pas aux aspirations bourgeoises et à cause de sa loyauté il fut repoussé à l'arrière-plan au sein de son propre parti même et la droite le critiquait davantage.

La manque d'une politique de classe concordante a permis, pendant les quelques mois où la lutte des classes était encore sans issue, la conservation du pouvoir par le Conseil National; mais il ne s'agissait que d'un pouvoir illusoire, ballotté entre le peuple révolutionnaire et la bourgeoisie contre-révolutionnaire. Le développement de ce double pouvoir restreignit en d'étroites limites la liberté d'action déjà minime du gouvernement et se manifesta, en premier lieu, dans la rivalité de l'Etat et des conseils des ouvriers, des soldats et des paysans.

Pour ce qui est de la situation politique, il est très caractéristique que l'issue de la crise gouvernementale de janvier 1919 se décida au sein du Conseil Ouvrier de Budapest. Précédemment, notre historiographie a sous-estimé la portée de cette crise, c'est-à-dire les changements notables se manifestant dans la composition ministérielle. La base du cabinet Berinkey était plus étroite mais en même temps plus nette que celle du gouvernement, dont il prenait la succession. La majorité de droite du Parti Károlyi en était éliminée de même que le ministre de la Guerre, Jászi représentant le corps des officiers qui, certes, ne représentait point les nationalités, mais qui offrait, en sa personne, l'espoir d'un accord avec elles. Pour établir les rapports avec les minorités maintenues dans le cadre étatique hongrois, un ministère des Affaires allemandes et ruthènes fut créé. La contre-révolution manifesta désormais ouvertement son hostilité au gouvernement qui, d'autre part, venait de perdre le soutien qui lui avait été, jusque-là accordé avec conditions par le mouvement ouvrier révolutionnaire. Après le Nouvel An, les communistes possédèrent un camp toujours plus important et mieux organisé, tandis que l'aile de gauche de Landler et Pogány, ne quittant pas le Parti Social-démocrate, signifiait également une opposition interne plutôt qu'un soutien au gouvernement Berinkey de caractère petit-bourgeois. Dans ce cabinet, le nombre des portefeuilles revenant aux sociaux-démocrates de droite et centristes avait doublé, leur poids s'était accru.

Les premières semaines de 1919 virent la naissance de nouveaux partis, annonçant un regroupement des forces contre-révolutionnaires (Parti Bourgeois Hongrois, Parti de l'Unité Nationale, Parti National des Cultivateurs, Parti Populaire Chrétien-social); de même, diverses formations préfacistes (par exemple, le MOVE). Ici, il faut faire mention qu'à cette session, plusieurs chercheurs se sont occupés des relations de l'Entente et des forces contre-révolutionnaires intérieures (*Zsuzsa L. Nagy, Herbert Steiner, V. M. Tourok-Popov, Rudolf Neck et Sándor Vadász*). *Zsuzsa L. Nagy*, candidat ès sciences historiques, collaboratrice de l'Institut des Sciences historiques de l'Académie a tenu un co-rapport sous le titre *Groupes et tendances Contre-révolutionnaires au temps de la République des Conseils*; elle a analysé en détail le mouvement, à partir de l'automne 1918, des groupements contre-révolutionnaires hongrois

leur arrièreplan socio-politique, leur programme en voie de se dégager, contradictoire sur certains points, mais unanime sur nombre d'autres. Elle a consacré une attention particulière à l'aile bourgeoise, «octobriste» de la contre-révolution et, en fin de compte, a élaboré la topographie des groupes politiques se cristallisant déjà au temps de la République des Conseils qui détiendront le pouvoir sous le régime de Horthy.

Un événement d'importance exceptionnelle de l'histoire des deux révolutions est la fondation, le 24 novembre 1918, du Parti des Communistes de Hongrie. L'activité de celui-ci a été, dans cette période, sans équivoque et couronnée de succès. Le bien-fondé de sa tactique est démontré par ses résultats plus que par toute argumentation. Le terrain où le tableau déjà dégagé demande certaine correction, est le rapport des communistes avec les sociaux-démocrates de gauche. En général, nos historiens n'ont pas sous-estimé, par le passé non plus, le rôle de ceux-ci dans les événements révolutionnaires; mais ils n'ont pas pris suffisamment en considération qu'à partir du début de 1919 cette gauche se manifestait toujours plus indépendamment bien qu'il n'a pas été une force organisée, que le Conseil des Soldats, plus précisément son groupe dirigeant conduit par Pogány, Moór et Feldmann, menait une politique totalement indépendante, passablement semblable à la tendance de l'aile gauche des indépendants d'Allemagne. La gauche ne s'est pas ouvertement opposée à l'arrestation des communistes en février 1919. Même Kunfi avait pris position pour défendre les communistes; à partir du début de mars, la gauche suivit, dans plusieurs questions, sa propre ligne politique (les pourparlers avec les communistes, l'organisation de coopératives de production agricole, — au lieu de réforme agraire — débuts des étatisations, en premier lieu d'abstention des élections et la formation d'un cabinet purement socialiste).

L'aggravation de la lutte de classes, la popularité croissante des communistes emprisonnés contribuèrent également à la prise du pouvoir, après le 10 mars, de la gauche au sein du Parti Social-démocrate.

A la mi-mars, la situation était telle que les politiciens bourgeois espéraient du gouvernement social-démocrate la prévention de la révolution socialiste. Cela prouve qu'ils ne voyaient pas clairement le changement dans la corrélation des forces du mouvement ouvrier, à savoir qu'un cabinet exclusivement social-démocrate devait adopter sans hésitation la plate-forme de la dictature du prolétariat dans l'intérêt de conserver l'appui de la classe ouvrière dans la situation donnée. Au milieu du mois, les directoires ouvriers prirent en mains, successivement, l'administration publique à Kaposvár, Szeged, Szekszárd, Miskolc etc. A Budapest, les corporations et les ouvriers des usines réclamèrent tours à tours la libération des communistes. La décision prise, le 18 mars, à Csepel amorça un tournant décisif: après cette décision, les ouvriers, la majorité de la garnison de la capitale et les sociaux-démocrates de gauche se rallièrent aux communistes. Tel était l'état des choses, quand le lieutenant-colonel Vix remit, le 20 mars, sa fameuse note.

Cette note était-elle nécessaire — pose la question *Tibor Hajdu* — à la révolution prolétarienne? Sans cette note, l'explosion ne serait-elle pas effectuée? En réponse à ces questions, Tibor Hajdu a constaté que la remise du document n'a pas marqué un tournant inattendu; ce n'était que la dernière goutte. La crise révolutionnaire interne aurait immanquablement conduit à la révolution prolétarienne, cela encore avant la fin du mois de mars, mais certainement avant les élections fixées pour le 13 avril. Cependant, sans la note Vix, son cours n'aurait pas été tellement simple. La bourgeoisie était liée du fait que le pouvoir législatif aurait du accepter le diktat; le refuser aurait été un véritable suicide pour tout cabinet bourgeois; rejeter la note ne pouvait se faire que de la plate-forme d'une révolution mondiale. Bref: la note arriva quand la nouvelle révolution n'était plus que question de jours et elle paralysa la résistance de ceux qui étaient au pouvoir, elle força, tout au moins pour un certain temps, les intellectuels patriotes, la petite bourgeoisie et le corps des officiers à soutenir la révolution prolétarienne.

La question s'est posée de savoir, si la proclamation de la dictature du prolétariat — en connaissance des faits — est à considérer comme une démarche réaliste, raisonnable. Selon l'optique des contemporains, nous devons ranger la République Hongroise des Conseils parmi les éléments de la révolution mondiale aussi; ceux qui n'avaient pas foi dans la persistance de celle-ci, étaient convaincus d'une inévitable effondrement du régime soviétique en Russie aussi.

Plusieurs conférences et interventions s'occupaient avec la question de la victoire de la révolution socialiste pacifiquement gagnée, entre autres, le co-rapport de *Sándor Kárpáti* professeur adjoint de l'École Supérieure Politique: *La voie relativement pacifique du triomphe de la révolution prolétarienne hongroise en mars 1919 et sa portée dans la théorie marxiste-léniniste de la révolution*. Ce co-rapport a été suivi des interventions de *Stella Dimitrova*, candidat ès sciences historiques (Bulgarie), de *G. Afanassiev*, docteur ès sciences historiques, professeur, (Union Soviétique), de *Pankséiev*, docteur ès sciences historiques (Estonie) et de *Günter Lang* professeur à l'École Supérieure Politique Karl Marx de Berlin.

*Sándor Kárpáti* a pertinemment démontré que voie pacifique ne signifie pas révisionnisme, que la théorie sur ses possibilités fait aussi partie intégrante des classiques du marxisme. Cette variante s'est réalisée, pour la première fois, en Hongrie, puisque les conditions particulières, issues de la situation intérieure et internationale y étaient données pour que le pouvoir d'Etat passe entre les mains du prolétariat de manière relativement paisible. Examinant les conditions internes, le conférencier a tout d'abord mis en avant les libertés démocratiques de large envergure arrachées par la victoire de la révolution bourgeoise et qui permettaient le fonctionnement légal des conseils ouvriers-paysans et des conseils des soldats, ainsi que l'accroissement, une fois leur parti fondé, de l'ascendant des communistes, cela malgré l'imprisonnement des dirigeants.

Une autre condition de la prise du pouvoir pacifique était le raffermissement, l'approfondissement de l'alliance ouvrière-paysanne. Jusqu'à mars 1919, la paysannerie laborieuse était passée, sinon sur le plan de l'organisation, tout au moins sur celui des principes et de la politique, dans une grande mesure sous l'influence du Parti des Communistes de Hongrie.

Cependant, la cause majeure d'une telle issue de la situation était qu'au printemps de 1919 la bourgeoisie avait totalement perdu ses grandes masses populaires, son influence sur la population.

A l'encontre de l'état des choses en Russie, au cours de l'été 1917, la dualité des pouvoirs fut d'un bout à l'autre maintenue en Hongrie, cela malgré la vigoureuse pression sociale-démocrate sur les conseils. Au sein de ceux-ci, l'ascendant des communistes ne cessait d'augmenter et, au printemps de 1919, la bourgeoisie libérale avait été contrainte de céder une part grandissante du pouvoir à ces formations, donc effectivement au prolétariat sous la conduite du parti communiste. La prédominance de cette tendance favorable ne fut qu'aidée par la division des forces petites-bourgeoises et intellectuelles, tandis que l'armée et les autres forces armées sur pied acceptèrent la direction du Conseil des Soldats sous l'influence du parti communiste. Elle fut également aidée par la bonne tournure, dans cette période, du rapport entre ce parti et celui social-démocrate, surtout son aile gauche. En plus de ces causes fondamentales, la faiblesse interne des milieux dirigeants contribua aussi à la victoire: à la mi-mars 1919, la crise de ceux-ci était intégrale, si bien que la bourgeoisie détenant les rênes du pouvoir fut incapable d'user des armes contre la révolution prolétarienne en train de se dégager.

Parlant de l'importance théorique de cette victoire, *Sándor Kárpáti* a souligné que la voie par les armes n'est point l'unique solution pour arriver à imposer la révolution socialiste; il a démontré que, dans certaines conditions historiques, la solution pacifique peut également conduire à bon port, mais cela n'a aucun rapport à la théorie réformiste de l'intégration pacifique.

La question cruciale suivante de la session a été la fusion, en mars 1919, des partis ouvriers et l'appréciation des activités de la sociale-démocratie au cours de la République des Conseils.

Toutes les interventions ont appuyé la nécessité historique d'un parti ouvrier uni. L'approche sur un plan inédit du problème a consisté dans un exposé nuancé, bien plus différencié que jusque-là du rôle en 1919 des sociaux-démocrates. La plupart des communications n'étaient encore qu'au stade de l'indication des questions demandant une recherche plus approfondie; cependant, le co-rapport de *András Fehér*, candidat ès sciences historiques, chargé de cours universitaire, contenait déjà la présentation de quelques connexions dignes d'attention. Ainsi, il a développé que, pour ce qui est du rôle des sociaux-démocrates sous la dictature du prolétariat et de la politique communiste par rapport aux dirigeants de droite ou centriste, il faut prendre en considération que cette droite et ce centre ne représentaient pas uniquement un clan étroit de dirigeants: ils avaient derrière eux des masses ouvrières bien organisées, disposant précisément des traditions les plus éprouvées dans le mouvement ouvrier, tandis que la majorité des dirigeants sociaux-démocrates de gauche qui, le 21 mars, avaient gagné la confiance du prolétariat, restaient attachés par mille liens à leurs collègues de droite. Les années de guerre, la période de la révolution bourgeoise démocratique, le développement du mouvement communiste avaient, certes, malmené la sociale-démocratie, terni la réputation des dirigeants réformistes et amené des résultats notables dans l'évolution révolutionnaire des ouvriers de Hongrie. Mais, dans un certain sens, cette évolution avait subi une rupture après l'essor de février—mars. Une fois la fusion des deux partis décrétée, les communistes cessèrent d'attaquer les sociaux-démocrates de droite ou centristes. Il n'y a pas de doute que le fiasco de la démocratie bourgeoise et la fusion ont représenté la défaite — dans le domaine théorique, tout comme politique — de la sociale-démocratie, sa capitulation au programme communiste. Or, cela ne se réfléchissait pas parfaitement et sans équivoque dans la conscience des masses ouvrières de formation sociale-démocrate, voire même que leurs dirigeants pouvaient encore jouer un rôle positif à leurs yeux, puisqu'ils avaient pris position, la plupart, pour la révolution prolétarienne, pour la prise du pouvoir. L'évolution révolutionnaire des masses ouvrières ne cessa pas à la suite du 21 mars, mais elle se ralentit, car la forme donnée de la fusion et de la prise du pouvoir avait, dans un sens, renforcé les positions des dirigeants sociaux-démocrates au sein du mouvement ouvrier, aussi par le fait que la plupart d'entre eux détenaient des charges importantes et même des postes-clé dans le cadre de la République des Conseils. D'autre part, leur démarche du 21 mars permettait à ces dirigeants d'élargir leurs contacts avec les masses. Comme le parti communiste ne disposait, avant le 21 mars, que d'une organisation déficiente, les masses prolétariennes de province ne voyaient dans la fusion qu'une opération déclarative; le fait que les partis communiste et social-démocrate, c'est-à-dire la classe ouvrière, avaient pris le pouvoir *en commun*, leur paraissait passablement nébuleux.

En considérant les sus-dits, on peut constater que, dans la période de la dictature du prolétariat, concernant les postes importants, les communistes hongrois se trouvaient dans une situation plus défavorable que des bolchevistes de Russie, tandis que les sociaux-démocrates jouissaient des avantages appréciables. Nous pourrions même risquer l'assertion que le mouvement social-démocrate a joué — en conséquence de l'évolution économique-sociale antérieure de la Hongrie, ainsi que de la situation interne et externe spécifique de notre mouvement ouvrier — un rôle décisif non seulement dans la période de la révolution bourgeoise démocratique, mais aussi dans celle de la dictature du prolétariat. Ainsi, le parti social-démocrate pouvait devenir une base importante aussi bien dans la réalisation des objectifs politiques socialistes que dans celle des objets des partis bourgeois, car, sur le plan de l'organisation et de la propagande, il manipulait de larges masses prolétariennes et révolutionnaires, et même petits-bourgeoises, tandis que son idéologie contenait des éléments bourgeois démocratiques et socialistes prolétariens.



Envisageant le rôle de la social-démocratie sous la dictature du prolétariat, il faut prendre en considération que sa situation au sein du mouvement ouvrier et le rétablissement de l'unité ouvrière sous la forme acceptée déterminaient à une certaine mesure, limitaient même sérieusement la politique des communistes à l'égard de la social-démocratie, et surtout à l'égard des ouvriers dirigeants qui désiraient appliquer la tactique de la collaboration des classes.

Que pendant la dictature le parti communiste n'a pas joué un rôle prépondérant, que la vie du parti et sa direction a passé effectivement au Conseil Directoral Révolutionnaire, aux comités exécutifs de conseil et aux conseils — tout ceci ne parvenait pas d'une erreur théorique commise par les communistes: le fait que le Parti Social-démocrate de Hongrie n'était pas une formation révolutionnaire y contribuait aussi. Un parti à l'organisation et à l'idéologie diffuse, un parti s'appuyant sur les syndicats ne pouvait guère être apte à diriger les événements, à activiser les masses au révolution, puisque c'étaient justement les chefs de syndicat qui formaient l'une des plus dangereuses oppositions à la dictature du prolétariat. Par contre, les conseils, plus exactement leurs corps fermés et plus mobiles: les comités exécutifs rassemblaient, aux côtés de masses petites-bourgeoises certainement non négligeables, les représentants politiquement les plus actifs du mouvement ouvrier à cette époque. C'est peut-être là — en considérant aussi la rapide transformation de l'administration d'un caractère socialiste — que nous devons voir une autre raison du grand poids et du rôle directeur indéniable des conseils, au détriment des organisations politiques du parti communiste.

À la période de la dictature de prolétariat les efforts pour créer un parti révolutionnaire tendaient à une double tâche: d'une part, purger le parti des éléments de droite; d'autre part, procéder à une séparation du parti et des syndicats. Or, dans les circonstances données, tout cela n'était pas réalisable, même si les communistes avaient théoriquement eu raison de soulever la question.

Mentionnons que la session scientifique ne s'est pas contentée d'analyser la social-démocratie hongroise, mais qu'elle a aussi procédé à une appréciation des activités simultanées des sociaux-démocrates autrichiens, allemands et tchécoslovaques.

Bien que le débat ne s'étendait pas sur la politique agraire de la République des Conseils, le rapport de Tibor Hajdu, dans ses passages sur les changements survenus (après le mois de mai) dans la base nonprolétarienne de la dictature, accentuait certains points de vue mieux différenciés, exposés ces dernières années dans la littérature spéciale.

Les paysans pauvres ont accepté avec enthousiasme la République des Conseils; leurs espoirs se nourrissaient à l'exemple donné en Russie: la répartition radicale des terres sans aucune indemnisation. La suppression de la réforme agraire suscita une immense désillusion dans le milieu rural. La politique agricole «pratique» et dogmatique ulcérât les petits cultivateurs qui espéraient aussi agrandir leurs champs par lotissements et qui, d'un autre côté, n'appréciaient pas la grosse propriété terrienne et de l'État, ces deux pouvoirs qu'ils craignaient dans le passé. Il est prouvé que, nulle part, les terres des propriétaires paysans ne furent expropriées, qu'on ne tenta jamais de les associer en coopératives. Bien que la majorité du cheptel ait été aux mains des petits et moyens propriétaires paysans, sa réquisition ne se faisait pas que sous une forme modérée, prudente. L'impôt sur la propriété terrienne de moins de 100 arpents fut aboli. Malgré tout, le cultivateur craignait pour son petit bien et il n'est pas étonnant que la ségrégation des années des ouvriers et des paysans ne disparaissait pas, fut même aggravée par cette politique agraire erronée.

En Hongrie, les petits cultivateurs, possesseurs de 1 à 5 arpents, composaient la majeure partie de la population villageoise; pauvres qu'ils étaient, ils regrettaient que les lotissements n'aient pas eu lieu; propriétaires terriens qu'ils étaient, ayant aussi, éventuellement, une maison, du bétail, ils tremblaient à l'idée de la «communisation», c'est pourquoi ils tombaient, plus que souvent, sous l'influence des gros paysans, surtout en Transdanubie. Voilà l'une des causes pour lesquelles, dans certaines régions, les manifestations contre-

révolutionnaires se redoublaient à partir de la fin de mai. L'autre était que la politique agraire économiste favorisait temporairement les propriétaires de 100 arpents et même les propriétaires possédant plus de 100 arpents, ce qui était bien fondé du point de vue de la production. mais cela, sans activation des couches pauvres a causé l'affaiblissement de la lutte des classes dans le milieu rural: dans plus d'un endroit, les cellules communistes formées encore au printemps étaient en décadence, certaines cessèrent entièrement leur activité.

La situation du personnel des grosses propriétés socialistes s'était, par contre, grandement améliorée; une partie de celui-ci n'aspirait pas à une réforme agraire, dans la crainte de devoir faire le partage avec les journaliers et saisonniers. Il en était ainsi surtout dans les fermes-modèles mieux équipées. Il ne faut pas s'étonner qu'en guise de représailles pour leur comportement pendant les mois de la Commune hongroise, un quart des valets de ferme des grosses propriétés furent renvoyés.

Tout cela ne revient pas à dire que la paysannerie pauvre a fait front contre la République des Conseils; elle sympathisait avec la révolution prolétarienne, mais son activité en mars se transformait en soutien passif, à l'exception d'une mince couche qui fournit, par contre, les meilleurs régiments de notre Armée Rouge.

Dans le second rapport de la session, *Ervin Liptai* a traité les événements de Hongrie et a indiqué que ceux-ci peuvent être considérés comme éléments de la vague révolutionnaire 1918—1919 en Europe et a dégagé l'effet décisif du mouvement ouvrier international sur nos deux révolutions. D'un autre côté, le rayonnement de celles-ci a été sensible dans la lutte des classes des autres pays du continent.

Le succès des peuples de la Russie dans leur combat contre les contre-révolutionnaires et interventionnistes, l'essor du mouvement socialiste européen ont exercé un ascendant direct sur le combat, en Hongrie, à la fin de 1918 et au début de 1919, entre les forces du progrès et de la réaction, de la révolution et de la contre-révolution.

En mars 1919, l'essor révolutionnaire sur tout le continent, notamment ses deux facteurs principaux — la consolidation politique et militaire de la Russie soviétique, le développement des mouvements révolutionnaires dans les pays capitalistes — ont eu un rôle déterminant dans la capitulation de notre gouvernement bourgeois démocratique et de la direction du parti social-démocrate devant les forces de la dictature du prolétariat.

L'avance vers l'ouest, au printemps de 1919, de l'Armée Rouge russe influa sur la bourgeoisie hongroise et motiva la proclamation, sans coup férir, de la dictature du prolétariat.

En mars 1919, la Hongrie fut le terrain de rencontre des deux antagonismes principaux régissant les conditions de l'Europe; les intérêts opposés à l'impérialisme de l'Entente victorieuse et les intérêts de la révolution prolétarienne internationale s'associaient, ce qui élargit la base des forces hongroises de la révolution socialiste et a engagé la grande majorité de la nation quant au succès intérieur et international de la révolution socialiste.

Le rapporteur a fait mention d'une déduction hasardée, exposée par les ennemis intérieurs et étrangers de la République Hongroise des Conseils, selon laquelle la dictature du prolétariat de Hongrie a été le produit du «national-bolchevisme». Évidemment, cela doit être réfuté.

Sous la conduite du parti communiste, encore avant le 21 mars 1919, la classe ouvrière hongroise avait remporté une victoire totale. Elle aurait réalisé la dictature du prolétariat, même si la situation internationale n'avait pas facilité dans une telle mesure la prise, sans effusion de sang, du pouvoir. Mihály Károlyi l'a lui-même reconnu: «Tout ce qui est arrivé a été une suite de l'implacable logique des événements, une évolution naturelle précipitée par l'aveuglement et la félonie de l'Entente qui désirait nous étouffer . . .»

Le fait que, à la naissance de la République des Conseils, l'opposition de la Hongrie, comme pays vaincu, contre les vainqueurs a influencé les événements, contenait des périls aussi pour la dictature du prolétariat.

Immanquablement, la République des Conseils héritait de la république bourgeoise démocratique sa position de pays qui a perdu la Grande Guerre. Cela permettait à l'Entente, ainsi aux dirigeants des pays environnants sous sa protection d'exarcerber le nationalisme, d'induire en erreur leurs peuples, de tourner contre la République des Conseils même les travailleurs qui auraient dû à la suite de leur appartenance de classe, être intéressés à la victoire de la révolution hongroise, au maintien et au raffermissement de la dictature du prolétariat.

Les groupes, dont la temporaire orientation vers la révolution socialiste internationale était motivée par des considérations nationalistes, ne pouvaient représenter un ferme appui à la classe ouvrière. Dès que ces éléments s'aperçurent que les activités du mouvement ouvrier international et de la République des Conseils ne servaient nullement leurs aspirations chauvines, ils se retournèrent catégoriquement contre le régime prolétarien.

La République des Conseils proclama son désir d'établir de pacifiques rapports de bon voisinage avec les autres nations; elle abandonna le principe de l'intégrité territoriale; elle s'éleva contre le nationalisme bourgeois et professa les idées de la fraternité, de la solidarité et de l'autonomie des peuples.

Il découlait du caractère socialiste, internationaliste de la République des Conseils que les partisans comme les ennemis, — en Hongrie comme à l'étranger, — de la dictature du prolétariat, considéraient notre régime comme un succès de la révolution du prolétariat international, comme un arc-boutant du communisme en Europe centrale. C'est pourquoi, dès sa formation, notre République des Conseils a bénéficié de l'aide du mouvement ouvrier international.

Bien qu'en 1919 les Armées Rouges de Russie soviétique et de Hongrie n'aient pas pu opérer leur jonction tant espérée, l'aide militaire de la Russie a notablement diminué la pression exercée sur notre armée sur le front oriental, puisqu'il a réduit pendant longtemps les troupes roumaines à passivité.

*Antal Józsa*, candidat ès sciences historiques, a présenté la première alliance politique et militaire effective entre la République Hongroise des Conseils d'une part et la République Soviétique de Russie et d'Ukraine de l'autre. Il a démontré que, malgré la défaite temporaire du pouvoir des conseils en Hongrie, cette coopération a effectué des résultats réels. En Hongrie, en Bavière, en Slovaquie, la république des conseils a retenu d'importantes forces de l'Entente juste aux moments où des batailles décisives de la guerre civile se déroulaient en terre russe et ukrainienne, contribuant à la victoire des troupes soviétiques, à la survivance du premier Etat ouvrier-paysan.

L'aide militaire qu'on attendait de l'Armée Rouge russe et ukrainienne influençait non seulement les membres du cabinet bourgeois, mais aussi les dirigeants de la République des Conseils. Traitant cette question, Ervin Liptai accentuait le fait qu'à la fin de mars et au début d'avril, ce cabinet a jugé avec un optimisme excessif la situation internationale et que cela aussi, entre autres, a joué un rôle dans le fait qu'à la suite de la proclamation de la République des Conseils le renforcement des capacités défensives du pays n'a pas commencé dans la mesure qui aurait été motivée par la grandeur du péril menaçant le nouveau régime.

Après le 21 mars, les dirigeants communistes du Commissariat du Peuple de la Défense nationale — Tibor Szamuely et Béla Szántó — auraient désiré organiser à un rythme accéléré les nouvelles troupes et mettre à profit toutes les expériences, en ce domaine, de l'Armée Rouge soviétique. Cependant, au Conseil Directorial Révolutionnaire, on commençait à diminuer les dangers menaçant la dictature du prolétariat, et en même temps interprétait les tâches à accomplir par l'Armée Rouge hongroise dans un sens restreint. Il ne fait pas de doute que cette conception a, dans une certaine mesure, diminué les efforts pour mettre l'armée sur pied, puisque la tâche fondamentale de la défense de la République des Conseils était rejetée sur l'Armée Rouge soviétique dont l'arrivée rapide sur la frontière hongroise était supposée certaine.

Une part notable revient probablement, dans un tel jugement erroné de la situation, à l'attention excessive consacrée par le Conseil Directorial Révolutionnaire à la conférence de paix, à l'appréciation des positions et des possibilités des grandes puissances tandis qu'on ne tenait qu'insuffisamment compte des possibilités et des aspirations des classes régnautes des pays limitrophes. Pourtant, à la suite du 21 mars, celles-ci étaient intéressées à la poursuite des opérations militaires contre la Hongrie non seulement à cause de leurs revendications territoriales agrandies mais aussi parce que l'existence d'un Etat prolétarien dans leur voisinage exerçait un attrait sur leurs masses laborieuses et menaçait leur ordre social fondé sur l'exploitation.

Tandis qu'une atmosphère de sécurité absolue régnait au Conseil Directorial Révolutionnaire, de vigoureux préparatifs avaient commencé, en Tchécoslovaquie et en Roumanie pour faire démarrer une intervention armée contre la République des Conseils. Cette intervention une fois mise en mouvement, il fut inévitable de réviser les conceptions trop optimistes de la situation internationale. Dans cette conjoncture, les partisans assidus de la dictature du prolétariat ont tiré la déduction que notre classe ouvrière, notre peuple devaient concentrer toutes les énergies au renforcement de la défense de la République des Conseils, à l'arrêt de l'avancement des troupes. Quant à ceux qui s'étaient ralliés à la dictature du prolétariat sous l'influence des circonstances, ou par calcul, s'attendant de rapides succès de l'activité des forces de la révolution socialiste, se sentirent dupés, manœuvrés et réclamaient toujours plus carrément le rétablissement de l'ordre d'avant le 21 mars.

Aux moments de la crise politique et militaire du mois de mai, les défaitistes furent encore supérieurement opprimés par ceux qui voulaient contrebalancer la modification défavorable de la situation internationale par le recours maximal aux énergies révolutionnaires de la société hongroise, par la mobilisation du prolétariat.

Le fait reste que tous les efforts de la révolution bourgeoise démocratique pour recruter des troupes échouaient complètement, tandis que le 15 mars, plus de 53.000 soldats s'étaient présentés dans l'Armée Rouge. Mais l'équipement et la formation de ces effectifs se poursuivaient lentement. A cause de cela, au commencement de l'intervention les lignes de démarcation étaient encore en grande partie tenues par les régiments hérités du régime précédent.

D'autre part, à cause du péril pesant sur la République Hongroise des Conseils, l'aide internationaliste se dégageait plus rapidement et par les ouvriers conscients des pays voisins, et par les ethnies étrangères vivant en Hongrie, dont les fils se rallièrent aux drapeaux de l'Armée Rouge.

*Tibor Hetés*, chef de section du Musée du Mouvement ouvrier, a consacré son co-rapport aux dix mille internationalistes qui ont combattu dans les rangs de cette armée. Il a exposé l'organisation de ces formations, leurs combats dans les diverses étapes de la République des Conseils et sur les différents fronts, les activités et l'héroïsme des commandants internationalistes. Sa communication n'a pas laissé de doute: les régiments internationalistes ont fourni une force militaire fidèle et ferme au pouvoir prolétarien.

Plusieurs interventions ont traité également le soutien international apporté à la République des Conseils; par exemple, celle du lieutenant-colonel *Václav Ryzewsky* qui a parlé en détail de la fondation des unités militaires polonaises: environ 1500 internationalistes polonais ont combattu pour le pouvoir des conseils en Hongrie. Le groupe des communistes polonais et leurs dirigeants ont joué un rôle prépondérant dans ces activités de solidarité. *Árpád Löbl*, professeur de l'Université d'Újvidék, a documenté la participation active des internationalistes du Vajdaság et d'autres contrées de la Yougoslavie.

C'est le tournant de mai qui a transformé notre Armée Rouge en vraie armée prolétarienne. Ce fait dominait le co-rapport de *Sándor Mucs*, candidat ès sciences. Il a constaté que l'aversion pour la guerre des masses laborieuses, en ce temps-là, ne constituait pas un phénomène général et absolu. A l'aide d'une riche documentation, il a démontré que les

couches ouvrières paysannes qui, dans les derniers temps de la Grande Guerre, s'étaient retournées contre la poursuite des combats et contre les classes dominantes comprenaient, sous la République des Conseils, que c'était leur propre pays, leur propre pouvoir qu'il fallait sauvegarder; ces couches étaient prêtes à soutenir l'Armée Rouge par tous les moyens: armes, travaux, ravitaillement.

Le recrutement de dizaines de milliers d'ouvriers apporta un esprit neuf dans les rangs et assura la base des victoires en mai et en juin. Par cela une modification notable se faisait sentir aussi dans la conception de politique militaire. Prenant en considération qu'on ne pouvait compter, dans un délai prévisible, sur l'aide directe de l'armée russe alliée, aide qui aurait amené un revirement total des forces militaires, les dirigeants politiques et militaires étaient contraints d'élargir les bases de la défense nationale. Fin mai, le Conseil Directorial Révolutionnaire décréta le service militaire obligatoire des travailleurs, ce qui signifiait qu'il désirait recourir, en tant que base de recrutement, non seulement au prolétariat, mais aussi aux autres couches laborieuses.

Au cours des mois de mai et de juin, plusieurs changements défavorables étaient intervenus dans la situation internationale. En Russie et en Ukraine soviétiques, les lignes de l'Armée Rouge s'étaient temporairement affaiblies; la trahison de Grigoriev, la jonction des troupes roumaines et polonaises en Galicie, surtout l'offensive de plus en plus dangereuse de Dénikine rendaient impossible la poursuite des opérations décidées pour soutenir la Hongrie des Conseils; en plus, l'Armée Rouge russe fut forcée de poursuivre de difficiles manœuvres défensives.

En Europe Centrale et à l'ouest aussi, les événements prenaient une tournure de plus en plus désavantageuse. Avec le concours des sociaux-démocrates de droite, les classes dominantes avaient réussi, peu à peu, à prendre le dessus sur les mouvements révolutionnaires des masses. La situation de la République des Conseils fut influencée d'une façon décisive, subjectivement et objectivement aussi par le fait que les perspectives de victoire de la révolution prolétarienne, en Allemagne et en Autriche, se détérioraient graduellement. Au début de mai, la République des Conseils était battue en Bavière; au juin, une défaite sanglante du mouvement ouvrier révolutionnaire d'Autriche a été causée par les forces gouvernementales. Malgré une attente tendue le gouvernement allemand ne rejeta pas les dures conditions de paix et la paix fut signée le 28 juin.

L'évolution, désavantageuse pour nous, de la situation internationale se reflétait dans la note Clémenceau aussi. Le co-rapport de Béla Kirschner, candidat ès sciences historiques, chargé de cours universitaire, a eu trait à cette question. A partir de la réponse première à cette note, cablée par Béla Kun le 8 juin 1919, l'exposé a suivi de jour en jour l'échange de notes et de télégrammes entre la conférence de paix de Paris et le gouvernement des Conseils, entre les délégués militaires de l'Entente et le haut commandement de l'Armée Rouge hongroise, cela jusqu'au 30 juin, quand la retraite fut définitivement acceptée et exécutée.

Ceux qui ont abordé cette question — Béla Kirschner et Ervin Liptai — ont démontré qu'il est incontestable que l'évacuation des territoires occupés au cours de l'offensive du Nord fut une démarche erronée. La faute ne consistait pas dans le compromis, mais dans la carence de toute garantie pour la retraite. Cette retraite n'a pas atteint son but: la consolidation de la situation de la République des Conseils, aussi-bien en politique intérieure qu'extérieure. Contrairement c'étaient les interventionnistes qui pouvaient recueillir leurs forces et non le régime hongrois.

A cette session on n'a que peu parlé de la politique économique de la République des Conseils; mais Tibor Hajdu a confronté d'une manière méritoire la politique économique du pouvoir hongrois et de la Russie Soviétique. Déjà antérieurement, la question avait été soulevée: cette économie était-elle conforme aux critères du communisme en état de guerre? Selon Hajdu, elle présente plus d'un trait semblable à l'économie en Russie; pourtant, on ne saurait parler de communisme de guerre. D'une part, celui-ci n'était pas nécessaire: la

famine n'était pas aussi grave; d'autre part les inconstances ne le permettaient pas: la pression extérieure et la force de la contre-révolution intérieure, ainsi que la faiblesse de l'alliance ouvrière-paysanne ne permettaient pas d'adapter un radicalisme de ce genre. D'autant plus rapidement on a exécuté la socialisation, non seulement en décrets, mais aussi dans leur mise en pratique qui, naturellement, présentait quelques difficultés. Il est donc plus exact de parler non de communisme de guerre, mais d'une politique économique visant à la réalisation immédiate, du socialisme.

A propos des événements décisifs des derniers jours de la République des Conseils, ce sont les remarques faites relativement à l'offensive de juillet dans les régions au-delà de la Tisza qui méritent une mention à part.

On sait que Landler a considéré l'offensive de juillet comme justifiée, partant de deux raisons: les régiments avaient été chassés par les Roumains des territoires qu'on fallait évacuer selon la note Clémenceau; d'autre part, les soldats étaient agités, parce qu'on les avait mystifiés; selon des informations exactes, les Roumains se préparaient à lancer une attaque, le 23 juillet contre Budapest. Outre les arguments avancés par Landler, il y avait encore plus d'un facteur que poussa le Conseil Directorial Révolutionnaire à accepter le plan d'attaque provocatif établi par l'état-major. Tout cela peut, éventuellement, motiver la décision, mais ne change rien au fait que celle-ci était erronée et était en conflit flagrant avec toutes les visées raisonnables qui tenaient compte de la situation mondiale et intérieur et tendaient à assurer une pause afin de pouvoir reprendre haleine.

La République des Conseils était liée par les prescriptions de l'armistice au sujet du développement des forces armées; l'action de l'armée était paralysée par le sabotage des contre-révolutionnaires dans ses organismes dirigeants. Mais rien ne justifiait que l'offensive contre les troupes roumaines occupant les régions au-delà de la Tisza soit lancée par des forces inférieures. Le nombre des divisions expédiées aux lignes de feu était moins que celui des troupes de Stromfeld au commencement de la campagne du Nord et n'atteignait pas les cinquante pour cent des effectifs disponibles.

En acceptant le plan d'offensive, le Conseil Directorial Révolutionnaire mettait tout sur une seule carte. Il est indiscutable que si — après l'offensive — une attaque venait au Nord et au Sud aussi, il aurait été impossible de rejeter les troupes ennemies avec les forces disponibles sur ces fronts. Il aurait donc fallu concentrer bien plus de forces pour assurer le succès de la campagne au-delà de la Tisza.

Si cela n'a pas été fait, la responsabilité doit en être rejetée en premier lieu sur les traîtres à l'intérieur de l'état-major de l'Armée Rouge. Mais les dirigeants politiques de la République des Conseils ont également commis une faute politique: une question de cette portée, décidant du sort même de la dictature du prolétariat n'aurait pas dû être considérée comme un problème militaire de détail, confié à des spécialistes suspects de sympathies contre-révolutionnaires. Dans cette situation, la suprématie des forces ennemies et la trahison pouvaient conduire facilement à la défaite de l'Armée Rouge et, conjointement, au renversement de la République des Conseils.

Les participants hongrois et étrangers de la session ont reconnu unanimement l'importance nationale et internationale de la République Hongroise des Conseils. Ils ont soutenu l'idée citée par Ervin Liptai en se rappelant à Béla Kun: «... nous étions les promoteurs de la révolution mondiale, des internationalistes — non pas en paroles, mais dans nos actes. Certes, nous n'avons pas pu sauvegarder, face aux flots déferlant sur nous par l'impérialisme international, ce petit et faible foyer de la révolution mondiale qui portait le nom: la République Hongroise des Conseils. Mais nous avons contribué plus que quiconque à ce que le grand, l'immense foyer de la révolution mondiale, la Russie soviétique puisse contenir les vagues de la contre-révolution internationale qui arrivaient à leur apogée précisément aux moments de la proclamation de cette république des Conseils en Hongrie.»

En 1919, le mouvement ouvrier international ne s'est pas encore avéré suffisamment vigoureux pour empêcher les interventionnistes de prendre le dessus sur la République des Conseils, sur le peuple hongrois désirant édifier le socialisme. Cependant nos meilleurs fils n'ont pas perdu, ni sous le régime contre-révolutionnaire, ni pendant les plus sombres journées de la réaction fasciste, leur foi dans une amélioration des conjonctures internationales, dans le triomphe des forces du socialisme sur celles de l'impérialisme.

\* \* \*

A la séance plénière de clôture, on a procédé à un résumé du travail réalisé dans le cadre des deux sections et l'on a mis en évidence les questions principales qui ont été à l'avant-plan de l'attention générale. *Erzsébet Andics* a présenté une somme et une appréciation de haute valeur, particulièrement riches en idées pertinentes et a fait valoir que les deux journées de débats ont fourni une occasion intéressante pour étudier qu'est-ce qui a été conservé dans la pensée, dans la conscience de l'humanité sur la République Hongroise des Conseils, cinquante années après son avènement et sa chute. La discussion, les interventions ont attesté que, de nos jours aussi — et peut être de manière plus approfondie que jamais — les savants, les chercheurs se préoccupent des questions soulevées par le pouvoir des conseils en Hongrie. La révolution prolétarienne hongroise a toujours son message à transmettre à la génération contemporaine. Mme Andics a été entièrement d'accord avec ceux qui ont jugé, sur la base des matières accessibles, que les recherches plus larges et plus en profondeur devaient être continuées sans délai.

*István Otta* a fourni de minutieuses informations aux participants à la séance plénière sur tous les co-rapports et toutes les interventions que la seconde section contenait. Il a particulièrement mis en valeur certains problèmes qui se sont manifestés pendant le débat et les réponses qui y ont été données.

Résumant les résultats de la première table ronde, *György Ránki* a souligné, entre autres, que l'approche effective du problème de l'internationalisme et du patriotisme, ainsi que du nationalisme était inconnue aux historiens des années 1950, caractérisées par le dogmatisme. On pensait alors qu'en général les intérêts nationaux et ceux révolutionnaires ne sauraient se heurter et que, s'il survenait, malgré tout, un conflit entre eux, les premiers devraient être subordonnés aux seconds. C'est dans la seconde moitié des années 1950 que l'historiographie s'est mise à étudier en détail la question et à procéder à son analyse complexe. En même temps, György Ránki a dirigé l'attention sur le fait que, ces dernières années, une autre conception se manifeste, celle qui pousse à l'avant-plan les intérêts nationaux et désire leur subordonner ceux de la révolution, du mouvement ouvrier international. L'échange de vues à l'occasion de cette session scientifique a prouvé que nulle formule ancienne, considérant le rapport du progrès social et de la question des nationalités comme à priori exempte de conflits ne saurait nous rapprocher de la solution des problèmes; nous ne pourrions accéder à cette solution que par des analyses historiques multiples et détaillées.

A la seconde table ronde, la conversation a porté sur l'ascendant international de la République Hongroise des Conseils. Dans son résumé, *László Zsigmond* a pu démontrer, sur la base des échanges d'idées, que ce n'est pas par hasard que la situation politique allemande s'est trouvée à l'avant-plan de la conversation. Non seulement parce qu'une discussion s'est développée entre les historiens des deux Allemagnes, mais avant tout parce que la révolution prolétarienne hongroise ne peut être interprétée sans la connaissance de la question allemande. Beaucoup dépendait de ce qui était arrivé en Allemagne; la situation de ce pays influait de manière exceptionnelle sur l'état des choses en Autriche et celui-ci concourait dans une mesure sensible à la destinée de la République Hongroise des Conseils.

László Zsigmond a souligné qu'il ne faut pas examiner l'effet de la République des Conseils sur le mouvement ouvrier international uniquement à propos de ses quelques mois d'existence; de même, on ne doit pas restreindre cette influence aux échos de la presse mondiale

en 1919, 1920. Cela ne serait d'autant moins juste, qu'à ces moments critiques la plupart des peuples de l'Europe étaient occupés par leurs propres problèmes, ce qui reléguait les événements de Hongrie au second plan.

Immédiatement après la chute de la République des Conseils, Lénine a effectivement désigné certains enseignements essentiels, mais le jugement profond des expériences et de l'influence exercée s'est fait longtemps attendre: à plusieurs questions cruciales il n'y a pas de réponse jusqu'à présent.

*Henrik Vass* a constaté, dans son allocution de clôture, que la session est la dernière étape dans la chaîne de commémorations des hautes dates historiques de 1918 et 1919. Les préparatifs à ces recontres ont donné un nouvel essor aux travaux de la recherche scientifique, et non seulement dans les instituts centraux, mais encore dans les départements: des activités intensives se sont déployées dans le dépouillement des documents et dans les études d'histoire locale. Il a insisté sur le fait que les résultats atteints sont dus à cette génération de communistes hongrois qui ont été formés par les combats révolutionnaires de 1918—1919, et qui ont aidé nombres de sociaux-démocrates fidèles à la lutte des classes à accéder à la compréhension et à l'adoption des objectifs communistes. Pendant des décennies, ce sont les dirigeants formés par la première révolution prolétarienne qui ont marché en tête du parti hongrois, qui ont participé aux cruelles luttes clandestines, qui ont été au premier rang dans la création du second pouvoir ouvrier en Hongrie et qui ont combattu pour le sauvegarder, en 1956, face à la contre-révolution. Plusieurs décès vétérans surmenés du travail et des luttes fatigantes vivent aujourd'hui encore parmi nous. Le souvenir de la République Hongroise des Conseils reste gravé sur les pages les plus glorieuses de l'histoire de notre parti et de notre peuple.

*I. Tóth—R. Vértes*



## INDEX

### ETUDES

- Gy. Székely*: Evolution de la structure et de la culture de la classe dominante laïque dans la Hongrie des Árpád ..... 223
- Дь. Секей*: Развитие структуры и культуры светского правящего класса в Венгрии в период династии Арпадовичей ..... 251
- Gy. Mérei*: Über die Möglichkeiten eines Zusammenschlusses der in Ungarn lebenden Völker in den Jahren 1848—1849 ..... 253
- Дь. Мерей*: Возможности сличения сил Венгров с невенгерскими нациями в 1848—1849 гг. . . . 296
- S. Kónya*: To the Attempt to Establish Totalitarian Fascism in Hungary, 1934—35 299
- Ш. Коня*: К попытке установления тотального фашизма в Венгрии, 1934—35 гг ..... 333

### DISCUSSION

- Une conférence franco—hongroise d'histoire économique à Budapest (*L. Makkai—V. Zimányi—L. Katus*) ..... 335

### COMPTE RENDU DE LIVRES

- E. Kovács*: L'émigration de Kossuth et les mouvements européens d'indépendance (*E. Niederhauser*) ..... 367
- Arnold J. Toynbee*: Change and Habit. The Challenge of our Time (*L. Elekes*) ..... 371
- The Autobiographical Writings of Mrs. Mihály Károlyi (*J. Jemnitz*) ..... 376
- J. Jemnitz*: Le danger de guerre et la II<sup>e</sup> Internationale (*E. S. Vincze*) ..... 383
- Т. Хайду*: Венгерская буржуазно-демократическая революция 1918 года. — Венгерская Советская Республика (*Ж. Л. Надь*) ..... 389

### CHRONIQUE

- Session scientifique à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la révolution bourgeoise démocratique de 1918 en Hongrie (*L. Pál*) — Session scientifique en l'honneur du 50<sup>e</sup> anniversaire de la proclamation de la République Hongroise des Conseils (*L. Tóth—R. Vértes*) ..... 401

650

VI  
VII  
VIII  
IX

X

11

*Printed in Hungary*

A kiadásért felel az Akadémiai Kiadó igazgatója

Műszaki szerkesztő: Farkas Sándor

A kézirat nyomdába érkezett: 1969. X. 24. — Terjedelem: 18,75 (A/5) ív

70.68517 Akadémiai Nyomda Budapest, — Felelős vezető: Bernát György

#### AUTEURS DU PRESENT NUMERO

*L. Elekes*, membre correspondant de l'Académie Hongroise, professeur à l'Université Roland Eötvös de Budapest — *J. Jemnitz*, candidat ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *L. Katus*, candidat ès sciences historiques, collaborateur scientifique de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *S. Kónya*, candidat ès sciences historiques, secrétaire de la 2<sup>e</sup> Section de l'Académie Hongroise — *L. Makkai*, candidat ès sciences historiques, chef de section à l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Gy. Mérei*, docteur ès sciences historiques, professeur à l'Université Attila József de Szeged — *Zs. L. Nagy*, candidate ès sciences historiques, collaboratrice scientifique de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *E. Niederhauser*, candidat ès sciences historiques, chef de section à l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *L. Pál*, collaborateur scientifique de la Société Historique Hongroise — *Gy. Székely*, candidat ès sciences historiques, professeur à l'Université Roland Eötvös de Budapest — *I. Tóth*, collaborateur scientifique de l'Institut d'Histoire du Parti — *R. Vértes*, collaborateur scientifique de l'Institut d'Histoire du Parti — *E. S. Vincze*, candidate ès sciences historiques, collaboratrice en chef de l'Institut d'Histoire du Parti — *V. Zimányi*, candidate ès sciences historiques, collaboratrice scientifique de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise.

# THE NEW HUNGARIAN QUARTERLY

gives you the opportunity to take a look of contemporary Hungarian life, the problems of a socialist society and various aspects of East-West cooperation.

Editor: **IVÁN BOLDIZSÁR**

*From the contents of the Spring issue No. 37, 1970:*

THE NEXT TWENTY-FIVE YEARS

Jenő Fock

EUROPEAN SECURITY AND COOPERATION

Tibor Pethő

MAJOR POLITICAL AND ECONOMIC ISSUES IN HUNGARY

József Bognár

THE HUNGARIAN ECONOMY 1945 — 1969

Egon Kementes

A NEW RELATION BETWEEN CULTURE AND DEMOCRACY

Iván Boldizsár

SOCIAL MOBILITY AND THE OPEN CHARACTER OF  
SOCIETY

Zsuzsa Ferge

LITERATURE—BOOK REVIEW—THEATRE—FILM—MUSIC—ARTS

*Ask for a free sample copy:*

THE NEW HUNGARIAN QUARTERLY  
Editorial Offices  
BUDAPEST, VIII.,  
Rákóczi ut 17,  
Hungary

«*Acta Historica*» публикуют трактаты из области исторических наук на русском, французском, английском и немецком языках.

«*Acta Historica*» выходят отдельными выпусками разного объема. Четыре выпуска составляют один том (25—30 печатных листов) в год.

Заказы принимает предприятие по внешней торговле книг и газет «Kultúra» (Budapest 62, POB. 149) или его заграничные представительства и уполномоченные.

---

The *Acta Historica* publish papers on history in French, English, Russian and German.

The *Acta Historica* appear in issues of various size making up volumes. One volume of 400—500 pages appears every year.

Orders may be placed with “Kultúra” Foreign Trade Company for Books and Newspapers (Budapest 62, POB. 149) or with representatives abroad.

---

Die *Acta Historica* veröffentlichen Abhandlungen aus dem Bereiche der Geschichtswissenschaft in französischer, deutscher, russischer und englischer Sprache.

Die *Acta Historica* erscheinen in Heften wechselnden Umfangs. Vier Hefte bilden einen 25—30 Bogen starken, jährlich erscheinenden Band.

Bestellbar bei dem Buch- und Zeitungs-Außenhandels-Unternehmen «Kultúra» (Budapest 62, POB. 149) oder bei seinen Auslandsvertretungen und Kommissionären.

Reviews of the Hungarian Academy of Sciences are obtainable  
at the following addresses:

- ALBANIA**  
Ndermarja Shtetmore • Botimeve  
Tirana
- AUSTRALIA**  
A. Keesing  
Box 4886, GPO  
Sydney
- AUSTRIA**  
Globus Buchvertrieb  
Salzgries 16  
Wien I
- BELGIUM**  
Office International de Librairie  
30, Avenue Marnix  
Bruxelles 5  
Du Monde Entier  
5, Place St. Jean  
Bruxelles
- BULGARIA**  
Raznoiznos  
1, Tzar Assen  
Sofia
- CANADA**  
Pannonia Books  
2, Spadina Road  
Toronto 4, Ont.
- CHINA**  
Waiwen Shudian  
Peking  
P. O. B. 88.
- CZECHOSLOVAKIA**  
Artia  
Ve Směčkách 30  
Praha 2  
Poštovní Novinová Služba  
Dovoz tisku  
Vinohradská 46  
Praha 2  
Maďarská Kultura  
Václavské nám. 2.  
Praha I  
Poštová Novinová Služba  
Dovoz tlače  
Leningradská 14  
Bratislava
- DENMARK**  
Ejnar Munksgaard  
Nørregade 6  
Copenhagen
- FINLAND**  
Akateeminen Kirjakauppa  
Keskuskatu 2  
Helsinki
- FRANCE**  
Office International de Documentation  
et Librairie  
48, rue Gay Lussac  
Paris 5
- GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC**  
Deutscher Buch-Export und Import  
Leninstraße 16  
Leipzig 701  
Zeitungsvertriebsamt  
Fruchtstrasse 3—4  
1004 Berlin
- GERMAN FEDERAL REPUBLIC**  
Kunst und Wissen  
Erich Bieber  
Postfach 46  
7 Stuttgart 5.
- GREAT BRITAIN**  
Collet's Subscription Import  
Department  
Dennington Estate  
Wellingborough, Northants  
Robert Maxwell and Co. Ltd.  
Waynflete Bldg. The Plain  
Oxford
- HOLLAND**  
Swetz & Zeilinger  
Keizersgracht 471—487  
Amsterdam C  
Martinus Nijhof  
Lange Voorhout 9  
The Hague
- INDIA**  
Current Technical Literature  
Co. Private Ltd.  
India House OPP.  
GPO Post Box 1374  
Bombay I.
- ITALY**  
Santo Vansia  
Via M. Macchi 71  
Milano  
Libreria Commissionaria Sansoni  
Via La Marmora 45  
Firenze
- JAPAN**  
Nauka Ltd.  
92, Ikebukur O-Higashi 1-chome  
Toshima-ku  
Tokyo  
Maruzen and Co. Ltd.  
P. O. Box 605  
Tokyo-Central  
Far Eastern Booksellers  
Kanda P. O. Box 72  
Tokyo
- KOREA**  
Chulpanmul  
Phenjan
- NORWAY**  
Johan Grundt Tanum  
Karl Johansgatan 43  
Oslo
- POLAND**  
RUCH  
ul. Wronia 23  
Warszawa
- ROUMANIA**  
Cartimex  
Str. Aristide Briand 14—18  
Bucuresti
- SOVIET UNION**  
Mezhdunarodnaja Kniga  
Moscow G—200
- SWEDEN**  
Almqvist & Wiksell  
Gamla Brogatan 26  
Stockholm
- USA**  
Stechert Hafner Inc.  
31, East 10th Street  
New York, N. Y. 10 003  
Walter J. Johnson  
111, Fifth Avenue  
New York, N. Y. 10 003
- VIETNAM**  
Xunhasaba  
19, Tran Quoc Toan  
Hanoi
- YUGOSLAVIA**  
Forum  
Vojvode Mišića broj 1  
Novi Sad  
Jugoslovenska Knjiga  
Terazije 27  
Beograd